



MAKE SURE  
IT'S RAK





**This catalogue is the working instrument of all RAK Porcelain distribution channels. The availability of certain products may vary depending on countries. Please check the availability of the products you would like to purchase with the distributor/importer of RAK Porcelain in your area. Current prices apply.**

Dieser Katalog ist die Arbeitsgrundlage für sämtliche Vertriebstätigkeiten von RAK Porzellan. Die Verfügbarkeit einiger Produkte kann je nach Land variieren. Bitte prüfen Sie bei dem für Ihre Region zuständigen Vertriebspartner bzw. Importeur von RAK Porzellan, ob die von Ihnen gewünschten Produkte verfügbar sind. Maßgeblich ist die aktuelle Preisliste.

Ce catalogue est l'outil de travail de tous les circuits de distribution RAK Porcelaine. La disponibilité de certains produits pourrait varier selon les pays. Veuillez vérifier auprès du distributeur/importateur de RAK Porcelaine de votre région, la disponibilité des produits que vous aimeriez acquérir. Les tarifs actuels font référence.

Este catálogo es la herramienta de trabajo de todos los circuitos de distribución de RAK Porcelain. La disponibilidad de determinados productos puede variar en función de los países. Les rogamos que comprueben, con el distribuidor/importador de RAK Porcelain de su región, la disponibilidad de los productos que deseen adquirir. Los precios actuales sirven de referencia.

Il presente catalogo rappresenta lo strumento di lavoro di tutti i circuiti di distribuzione di RAK Porcelain. La disponibilità di alcuni prodotti può variare in base al paese. Vi preghiamo pertanto di verificare la disponibilità dei prodotti che desiderate acquistare presso il distributore o l'importatore RAK Porcelain e di fare riferimento alle tariffe attuali.





MAKE SURE IT'S RAK



# TABLE OF CONTENTS

|           |                        |            |                       |
|-----------|------------------------|------------|-----------------------|
| <b>4</b>  | <b>ABOUT US</b>        | <b>165</b> | <b>SUGGESTIONS</b>    |
| <b>4</b>  | <b>WARRANTY</b>        | 167        | Amaze                 |
| <b>6</b>  | <b>CARE GUIDELINES</b> | 170        | Appeal                |
|           |                        | 172        | Ashore                |
|           |                        | 175        | Chill                 |
| <b>11</b> | <b>LE BALLET</b>       | 177        | Create                |
| 13        | Bravura                | 180        | Picked                |
| 23        | Fedra                  | 183        | Shaped                |
|           |                        | 186        | Shared                |
|           |                        | 188        | Staged                |
|           |                        | 190        | Swirls                |
| <b>33</b> | <b>RAKSTONE</b>        | <b>195</b> | <b>IVORIS</b>         |
| 35        | Ease                   | 197        | Allspice              |
| 45        | Ease Spring & Summer   | 203        | Anna                  |
| 49        | Kerrazzo               | 210        | Aurea                 |
| 51        | Krush                  | 217        | B.Concept             |
| 57        | Spot                   | 219        | Banquet               |
| <b>69</b> | <b>FUSION</b>          | 234        | Barista               |
| 71        | Aztek                  | 237        | Buffet                |
| 76        | Chef's Fusion          | 242        | Classic Gourmet       |
| 83        | Edge                   | 251        | Fine Dine             |
| 89        | Fire                   | 260        | Giro                  |
| 94        | Fractal                | 267        | Hospital & Healthcare |
| 98        | Genesis Mat            | 271        | Lyra                  |
| 104       | Impala & Ruby          | 278        | Mazza                 |
| 109       | Karbon                 | 284        | Metropolis            |
| 115       | Kintzoo                | 288        | Minimax               |
| 118       | Lea                    | 298        | Nano                  |
| 123       | Neofusion              | 303        | Nordic                |
| 132       | Neofusion Mellow       | 309        | Rondo                 |
| 135       | Shale                  | 313        | Sensate               |
| 141       | Splendour              | 315        | Ska                   |
| 148       | Twirl                  |            |                       |
| 154       | Vintage                |            |                       |
| 159       | Wild                   |            |                       |
| 162       | Woodart                |            |                       |



# TABLE OF CONTENTS

## 323 POLARIS

- 325 Access
- 336 Delissea
- 338 Evolution
- 344 Moon
- 353 Zamma

## 357 RAK+

- 359 Access+
- 368 Charm+
- 375 Orion+

## 377 CUTLERY

- 379 Anna
- 383 Baguette
- 386 Banquet
- 390 Classik
- 393 Contour
- 396 Fine
- 399 Massilia
- 402 Mazza
- 405 Nabur
- 408 Nano
- 411 Savoury
- 413 Sleek

## 415 GLASSWARE

- 417 Bangkok Bliss
- 420 Desire
- 422 Hong Kong Hip
- 425 Rims
- 428 Rims Orient
- 430 Shanghai Soul
- 434 Tokyo Temptation
- 436 Centra
- 438 Classic
- 440 Fin
- 442 Lexington
- 445 Madison
- 448 San Marino
- 450 Santé

## 453 EPIC

- 455 Hide
- 458 Roks
- 462 Sensation
- 467 Sketches

## 473 OPULENCE

- 475 Antic
- 480 Golden & Pure Ultra
- 485 Metalfusion
- 495 Pebbles & Cobbles
- 502 Platinum



# ABOUT US

En

RAK Porcelain acts as a partner to leaders in all hospitality categories who are in search of excellence and are convinced that the tableware adds value to their table and to their guest experience. If one of our collections sets off a culinary work perfectly, or if the design of a table service inspires the preparation of the dish, our mission has been successful. The table then becomes an art. Practical in use and highly aesthetic, this is what describes the essence of RAK Porcelain.

From our headquarters in Bettembourg, Luxembourg, we supply dinnerware, cutlery & glassware to the entire European market. RAK Porcelain is a one-stop global tabletop solution provider for hospitality professionals in search of excellence and innovation. Linked to a solid worldwide distribution structure, we rely on a network of experts and operators specializing in tableware to serve you wherever and whenever you desire.

De

RAK Porzellan ist Partner der führenden gastronomischen Trendsetter, die wie wir, von der Wertschöpfung der Tischkultur für die Gastronomie überzeugt sind. „Das Auge isst mit“! Wenn eine unserer Kollektionen ein kulinarisches Meisterwerk einrahmt oder unser Design die Präsentation der Gerichte inspiriert, haben wir unsere Mission erfüllt. Die gastronomische Tafel wird dann tatsächlich zur „essbaren Kunst“.

Von unserem Hauptsitz in Bettembourg, Luxemburg, aus beliefern wir den gesamten europäischen Markt mit Tafelgeschirr, Essbesteck und Glaswaren. RAK Porzellan versteht sich als Komplettanbieter von Tafelprodukten für Gastronomie und Hotellerie und bietet Lösungen für alle, die auf der Suche nach Qualität und Innovation sind. Dank unserer soliden, weltweiten Vertriebsstruktur können wir uns auf ein Netz von Fachleuten und auf Tischkultur spezialisierte Unternehmen stützen, um Sie zu beraten, wo und wann immer Sie es wünschen.

# WARRANTY

En



RAK Porcelain and its distribution networks offer you a limited warranty covering chipping for several collections (contact your dealer for more details). All items covered by our 5-year or lifetime edge chipping guarantee will have an icon next to them on their corresponding catalogue listing.

We will replace any of those items that have rim chips, on the condition that the complaint is addressed within the valid time frame of its date of purchase. This warranty is only valid for the normal use of the products. The warranty does not cover breakage or damage arising from misuse or non-ordinary use of our products.

De

## **GARANTIE**

RAK Porzellan und seine Vertriebsstrukturen bieten Ihnen für mehrere Kollektionen eine eingeschränkte Garantie für Kantenabsplitterung (kontaktieren Sie Ihren Händler für weitere Details). Alle Artikel, die durch unsere 5-Jahres oder unsere lebenslange Garantie für Kantenabsplitterungen abgedeckt sind, sind im entsprechenden Katalog mit einem Symbol gekennzeichnet.

Einzelne Artikel mit Kantenabsplitterung werden ersetzt, wenn die Beschwerde innerhalb des gültigen Zeitrahmens ab dem Kaufdatum eingereicht wird. Diese Garantie gilt nur für den alltäglichen Gebrauch der Produkte. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Brüche oder Schäden, die durch Missbrauch oder nicht alltäglichen Gebrauch unserer Produkte entstehen.

Fr

RAK Porcelaine est le partenaire des leaders de la gastronomie, constamment en quête de l'excellence dans leur catégorie. Comme eux, nous sommes conscients de la valeur ajoutée des arts de la table auprès de la clientèle. Lorsque l'une de nos collections encadre une œuvre culinaire à merveille, ou lorsque le design d'un service de table inspire la préparation des mets, notre mission est accomplie. La table devient alors véritablement un art... qui se déguste. Proposer aux chefs une porcelaine à la fois pratique d'utilisation et esthétique, voilà très exactement le résultat de notre passion.

Depuis notre siège social à Bettembourg, au Luxembourg, nous fournissons de la vaisselle, des couverts et des verres à l'ensemble du marché européen. RAK Porcelaine offre aux professionnels en quête d'innovation et d'excellence une solution complète pour habiller leur table. Liée à une solide structure de distribution au niveau mondial, nous nous appuyons sur un réseau d'experts et d'opérateurs spécialisés dans les arts de la table afin de vous servir où et quand vous le désirez.

Es

RAK Porcelain actúa como socio de actores líderes de todas las categorías del sector de la hostelería, que buscan la excelencia y que están convencidos de que la vajilla añade valor a su mesa y a la experiencia de sus clientes. Si una de nuestras colecciones impulsa a la perfección una creación culinaria o si el diseño de un servicio de mesa inspira la preparación del plato, nuestra misión habrá sido todo un éxito. Cuando ocurre eso, la mesa se convierte en arte. La esencia de RAK Porcelain se podría describir como practicidad en el uso y estética cuidada.

Desde nuestra sede central en Bettembourg (Luxemburgo), suministramos vajillas, cuberterías y cristalerías a todo el mercado europeo. RAK Porcelain suministra soluciones integrales para la mesa a los profesionales de la hostelería que buscan la excelencia y la innovación. Gracias a nuestra sólida estructura de distribución en todo el mundo, podemos confiar en una red de expertos y operadores especializados en vajillas para atenderle donde y cuando lo necesite.

It

RAK Porcelain è il partner ideale per i leader di tutte le categorie nel settore dell'ospitalità che cercano l'eccellenza sapendo che un servizio di stoviglie può conferire un valore aggiunto alla tavola e all'esperienza del cliente. Se una delle nostre collezioni riesce a dare il giusto risalto a un'opera culinaria o se il design di un servizio ispira la creazione di un piatto, abbiamo centrato il nostro obiettivo. La tavola diventa così un'opera d'arte. Grande praticità di utilizzo ed elevato valore estetico: è questa l'essenza di RAK Porcelain.

Dalla nostra sede centrale di Bettembourg, in Lussemburgo, forniamo stoviglie, posate e bicchieri all'intero mercato europeo. RAK Porcelain è un fornitore globale capace di offrire soluzioni per la tavola a 360° e di soddisfare così le esigenze dei professionisti del settore in cerca di eccellenza e innovazione. Possiamo contare su una solida struttura di distribuzione mondiale e su una rete di esperti e operatori specializzati nel settore delle stoviglie che ci permettono di servire al meglio i nostri clienti sempre e ovunque.

Fr

## **GARANTIE**

RAK Porcelaine et ses réseaux de distribution vous offrent une garantie limitée couvrant les ébréchures sur plusieurs collections (prière de contacter votre revendeur pour de plus amples informations). Tous les articles couverts par notre garantie ébréchures de 5 ans ou notre garantie à vie sont signalés par un logo sur les pages du catalogue.

Nous remplacerons tout article présentant des ébréchures sur le rebord, à condition que la réclamation nous soit adressée dans les 5 ans à compter de la date d'achat. Cette garantie est uniquement valable en cas d'utilisation normale des produits. La garantie ne couvre pas le bris ou les dommages résultant d'une utilisation abusive ou non-ordinaire de nos produits.

Es

## **GARANTÍA**

RAK Porcelain y sus redes de distribución ofrecen una garantía limitada, que cubre las melladuras de varias colecciones (póngase en contacto con su distribuidor para obtener más información). En el listado correspondiente del catálogo, figurará un icono junto a los artículos incluidos en nuestra garantía por melladuras en bordes, que cubre 5 años o toda la vida útil del producto.

Sustituiremos todos aquellos productos que sufran melladuras en los bordes a condición de que la reclamación se presente dentro del plazo válido, contado desde la fecha de compra. Esta garantía solo es válida para el uso normal de los productos. La garantía no cubre roturas ni daños derivados del uso indebido o la utilización de los productos para fines distintos de los normales.

It

## **GARANZIA**

RAK Porcelain e le sue reti di distribuzione offrono una garanzia limitata contro la scheggiatura per diverse collezioni (contattare il proprio rivenditore per maggiori dettagli). Tutti gli articoli coperti da garanzia di 5 anni o a vita contro la scheggiatura sono contraddistinti da un simbolo nel rispettivo catalogo.

Provvederemo a sostituire gli articoli che presentano scheggiature lungo il bordo, a condizione che il reclamo venga presentato entro i limiti di tempo previsti dalla data dell'acquisto. Questa garanzia è valida solo per il normale utilizzo dei prodotti. La garanzia non copre la rottura o il danneggiamento derivanti da un uso improprio o non ordinario dei nostri prodotti.

# CARE GUIDELINES

En

## **DINNERWARE**

Our products are manufactured to resist high temperatures without undergoing any alterations. All of our products are therefore dishwasher & microwave-oven friendly unless stated otherwise. With the exception of certain items, it is however not recommended to use any of the plates in the oven.

Special attention is required when purchasing products from the Opulence collection. The Opulence range is not suitable for any type of oven use: it must strictly not be placed in a conventional oven, microwave or under a salamander grill. The Platinum series of this collection is also the only series that is not dishwasher safe, please only handwash the articles of this series and do not use abrasive pads.

In case of doubt, please do not hesitate to get in touch with your local dealer.

## **CUTLERY**

Immediately wash your metalware under running water after use, as stains will develop quickly if salty components and acids contained in food are not removed. Steam and condensation due to hot water cause staining and premature corrosion, which is why cutlery should be dried as soon as possible to remove all traces of water. Ensure that the blades of knives placed in the cutlery holder do not touch other metal utensils, so that stains and damage by other items can be avoided.

Stains, stubborn dirt and corrosions can be easily removed with a scouring sponge. Wash cutlery separately and avoid contact with other metalware as cutlery gets rusted in dishwashers due to corroded materials such as screws or rivets from saucepans or frying pans.

De

## **GESCHIRR**

Unsere Produkte sind so gefertigt, dass sie hohen Temperaturen standhalten. Alle unsere Produkte sind daher spülmaschinen- und mikrowelleneeignet, sofern nicht ausdrücklich anders angegeben. Mit Ausnahme bestimmter Artikel ist es jedoch nicht empfohlen, die Teller im Backofen zu verwenden.

Besondere Sorgfalt ist beim Kauf von Produkten aus der Opulence-Kollektion geboten. Die Kollektion Opulence ist nicht für den Einsatz im Ofen geeignet: Sie darf auf keinen Fall in einen herkömmlichen Backofen, in die Mikrowelle oder unter einen Salamander-Grill gestellt werden. Die Serie Platinum dieser Kollektion ist auch die einzige Serie, die nicht spülmaschinenfest ist, bitte waschen Sie die Artikel dieser Serie nur von Hand ab und verwenden Sie keinen Scheuerschwamm.

Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an Ihren Händler vor Ort.

## **BESTECK**

Waschen Sie Ihr Metallbesteck nach dem Gebrauch unter fließendem Wasser ab, da sich schnell Flecken auf dem Besteck bilden, wenn salzige Bestandteile und Säuren, die in den Speisen enthalten sind, nicht entfernt werden. Dampf und Kondenswasser verursachen Flecken und vorzeitige Korrosion. Besteck sollte so schnell wie möglich abgetrocknet werden, um alle Spuren von Wasser zu entfernen. Achten Sie darauf, dass die Klingen von Messern, die in den Besteckhalter eingelegt werden, nicht mit anderen Metallgegenständen in Berührung kommen, damit Flecken und Beschädigungen durch andere Gegenstände vermieden werden können.

Flecken, hartnäckiger Schmutz und Korrosion lassen sich leicht mit einem Scheuerschwamm entfernen. Waschen Sie Besteck separat und vermeiden Sie den Kontakt mit anderem Metallgeschirr, da Besteck in der Spülmaschine durch korrodierte Materialien wie Schrauben oder Nieten von Töpfen oder Pfannen verrostet.

Fr

## VAISSELLE

Nos produits ont des caractéristiques qui leur permettent de résister aux températures élevées sans altérer leur constitution. Tous nos produits résistent donc aux passages au four à micro-ondes et au lave-vaisselle, sauf indication contraire. Hormis certains articles identifiés, il n'est pas recommandé d'utiliser les plats pour la cuisson dans les fours.

Une attention particulière est requise lors de l'achat d'articles de la collection Opulence. Les articles de cette gamme ne sont pas compatibles pour la cuisson : ils ne doivent pas être utilisés dans un four classique, un four à micro-ondes, ni placés sous la salamandre. La série Platinum est également la seule série de cette collection qu'il est déconseillé de laver au lave-vaisselle, il est donc préférable de privilégier le nettoyage à la main pour ces articles.

En cas de doute, prenez contact avec votre revendeur.

## COUVERTS

Après utilisation, des taches peuvent se développer rapidement si les couverts ne sont pas débarrassés des composants salifères ou acides contenus dans les aliments. La vapeur d'eau chaude et la condensation d'eau peuvent également provoquer des taches et de la corrosion prématurée, il convient d'éliminer toute trace d'humidité au plus vite en essuyant les couverts dès que possible. De plus, assurez-vous que les lames de couteaux placées dans le panier à couverts ne touchent pas les autres ustensiles en métal, ainsi, les taches peuvent être évitées et les lames des couteaux ne seront pas endommagées par d'autres articles.

Les taches, la saleté tenace ou la corrosion peuvent être facilement éliminées avec une éponge abrasive. Lavez les couverts séparément et évitez tout contact avec d'autres articles en métal, car les couverts sont attaqués par la rouille présente dans le lave-vaisselle provenant de matériaux corrodés tels que les vis ou rivets des casseroles ou poêles.

Es

## VAJILLA

Nuestros productos se fabrican para que resistan altas temperaturas sin sufrir alteraciones. Por lo tanto, todos nuestros productos se pueden lavar en lavavajillas y utilizar en microondas, salvo que se indique lo contrario. No obstante, salvo algunos artículos concretos, no se recomienda utilizar los platos en el horno.

Debe prestar especial atención cuando adquiera productos de la colección Opulence. La gama Opulence no es adecuada para su utilización en ningún tipo de horno: no debe colocar, en ningún caso, las piezas de esta gama en un horno convencional, en un microondas ni en una salamandra. La serie Platinum de esta colección es la única que no se puede utilizar en lavavajillas. Lávela a mano solamente y no use esponja abrasiva.

Si tiene alguna duda, puede ponerse en contacto con su distribuidor local.

## CUBIERTOS

Lave los utensilios de metal después de cada uso ya que las manchas aparecen enseguida si no se eliminan los componentes salados o los ácidos de los alimentos. El vapor y la condensación que genera el agua caliente provocan manchas y corrosión prematura, por lo que debe secar la cubertería lo antes posible para eliminar todos los restos de agua. Asegúrese de que las hojas de los cuchillos no tocan otros utensilios de metal cuando están colocados en el soporte para cubiertos. De este modo, se evitan las manchas y los daños provocados por otros utensilios.

Las manchas, la suciedad difícil y la corrosión se puede eliminar fácilmente con un estropajo. Lave la cubertería por separado y evite el contacto con otros utensilios metálicos, ya que los cubiertos se oxidan en los lavavajillas a causa de los materiales corrosivos como los tornillos o los remaches de las cacerolas y las sartenes.

It

## STOVIGLIE

I nostri prodotti sono realizzati per resistere alle alte temperature senza subire alterazioni. Tutti i nostri prodotti sono quindi lavabili in lavastoviglie e adatti all'uso nel forno a microonde, se non diversamente indicato. Tuttavia, ad eccezione di determinati articoli, si sconsiglia di utilizzare i piatti in forno.

L'acquisto di prodotti della collezione Opulence richiede particolare attenzione. La gamma Opulence non è adatta a nessun tipo di utilizzo in forno: i prodotti non devono assolutamente essere posti in un forno tradizionale, a microonde o sotto la griglia di una salamandra. La serie Platinum è l'unica di questa collezione che è sconsigliato lavare in lavastoviglie, quindi è preferibile lavare questi articoli a mano, non utilizzando spugne abrasive.

In caso di dubbi, contattare il proprio rivenditore locale.

## POSATE

Dopo l'uso lavare gli articoli in metallo con acqua corrente, poiché gli elementi salati e gli acidi contenuti negli alimenti possono macchiare rapidamente le posate se non vengono rimossi. Il vapore e la condensa dovuti all'acqua calda provocano macchie e corrosione prematura; si consiglia quindi di asciugare le posate il prima possibile per rimuovere ogni traccia d'acqua. Assicurarsi che le lame dei coltelli posizionati nel portaposate non tocchino altri utensili in metallo, in modo da evitare macchie e danneggiamenti provocati da altri oggetti.

Macchie, sporcizia ostinata e corrosioni possono essere facilmente rimosse con una spugna abrasiva. Lavare le posate separatamente ed evitare il contatto con altri articoli in metallo, perché le posate si arrugginiscono in lavastoviglie a causa di materiali corrosivi come viti o rivetti di pentole o padelle.



En

## **GLASSWARE**

Our crystalline and soda lime glasses are commercial dishwasher safe. The glasses should be placed on the top rack of the dishwasher next to similar sized glasses to prevent breakage. Harsh detergents damage the shine of the glasses and should therefore not be used. After the cycle is completed, open the dishwasher to let the steam escape and take the glasses out of the dishwasher to avoid watermarks. The glasses should be left to fully drain on a linen towel before they can be used again so that sudden thermal shocks can be avoided.

To maintain the natural shine of the glasses, it is very important to polish each glass. Use linen or microfiber cloths which were washed without fabric softener and have a neutral smell – one to hold the glass and one to dry the glass. Always lift glasses by their stem or foot. Start by polishing the glass base and the stem. Then use your left hand to cradle the bowl and polish it with your right hand.

De

## **GLÄSER**

Alle unsere Kristall- und Kalk-Soda-Gläser sind für die Verwendung in gewerblichen Geschirrspülern geeignet. Die Gläser sollten im obersten Fach des Geschirrspülers neben Gläsern ähnlicher Größe platziert werden, damit sie nicht beschädigt werden. Aggressive Reinigungsmittel beschädigen den Glanz der Gläser und sollten daher nicht verwendet werden. Nach Beendigung des Spülvorgangs öffnen Sie den Geschirrspüler, damit der Dampf entweichen kann, und nehmen Sie die Gläser aus dem Geschirrspüler, um Wasserflecken zu vermeiden. Lassen Sie die Gläser auf einem Leinentuch vollständig abtropfen, bevor Sie sie wiederverwenden, um plötzliche Temperaturschocks zu vermeiden.

Um den natürlichen Glanz der Gläser zu erhalten, ist es sehr wichtig, jedes Glas zu polieren. Verwenden Sie Leinen- oder Mikrofasertücher, die ohne Weichspüler gewaschen wurden und einen neutralen Geruch haben - eines zum Halten des Glases und eines zum Trocknen des Glases. Heben Sie die Gläser immer am Stiel oder am Fuß an und beginnen Sie mit dem Polieren des Glassockels und des Stiels. Dann fassen Sie die Glasschale mit der linken Hand an und polieren Sie mit der rechten Hand.

Fr

## VERRERIE

Nos verres en cristallin et nos verres sodocalciques peuvent être nettoyés au lave-vaisselle. Groupez les verres de tailles similaires et placez les dans le panier supérieur du lave-vaisselle pour éviter la casse. Il convient d'éviter les détergents agressifs afin de conserver la brillance des verres. Une fois le cycle de nettoyage complètement terminé, ouvrez la porte du lave-vaisselle pour permettre à la vapeur de s'échapper et sortez les verres pour éviter les taches d'eau. Laissez les verres s'égoutter et sécher sur un torchon en lin avant de les utiliser à nouveau et ainsi éviter les chocs thermiques.

Afin de garantir la brillance naturelle des verres, nous vous recommandons de polir les verres à l'aide de torchons en lin ou en microfibre qui ont été lavés sans adoucissant – un pour tenir le verre et l'autre pour le sécher. Tenez toujours les verres par leur pied. Commencez par polir la base et le pied, utilisez ensuite la main gauche pour accueillir le calice et polissez-le avec la main droite.

Es

## VASOS

Nuestras copas de vidrio y cristal se pueden utilizar con seguridad en lavavajillas comerciales. Las copas se deben colocar en la bandeja superior del lavavajillas junto a otras de tamaño similar para impedir las roturas. Los detergentes agresivos deterioran el brillo de las copas y, por lo tanto, no deben utilizarse. Después de un ciclo completo, abra el lavavajillas para que salga el vapor y saque las copas del lavavajillas para evitar las marcas de agua. Las copas se deben dejar secar completamente sobre un paño de lino para poder volver a utilizarlas, ya que de este modo se evitan los contrastes térmicos bruscos.

A fin de mantener el brillo natural de las copas, es muy importante abrillantarlas. Use paños de lino o microfibra que no se hayan lavado con suavizante y que tengan un olor neutro. Un paño para sujetar la copa y otro para secarla. Sujete siempre las copas por el fuste o la base. Comience dando brillo a la base de la copa y al fuste. Después, use la mano izquierda para sujetar el cáliz y abrillántelo con la mano derecha.

It

## BICCHIERI

I nostri bicchieri in vetro sodocalcico e cristallo sono lavabili nelle lavastoviglie commerciali. Si consiglia di posizionare i bicchieri nel cestello superiore della lavastoviglie accanto a bicchieri di dimensioni simili per evitare che si rompano. I detersivi aggressivi deteriorano la brillantezza dei bicchieri, per cui se ne sconsiglia l'utilizzo. Al termine del ciclo aprire la lavastoviglie per far uscire il vapore ed estrarre i bicchieri per evitare la formazione di segni dell'acqua. Si consiglia di far sgocciolare completamente i bicchieri su un panno di lino prima di utilizzarli nuovamente, in modo da evitare shock termici improvvisi.

È molto importante lucidare ogni bicchiere per preservarne la brillantezza naturale. Utilizzare panni in lino o microfibra lavati senza l'uso di ammorbidenti e con odore neutro: usarne uno per reggere il bicchiere e un altro per asciugarlo. Sollevare sempre i bicchieri dallo stelo o dal piede. Iniziare a lucidare il bicchiere dalla base e dallo stelo e proseguire utilizzando la mano sinistra per reggere la coppa e la mano destra per lucidarla.

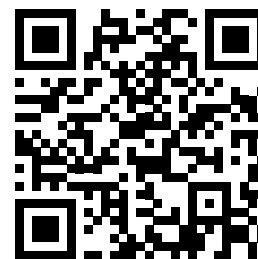
*For more information on the Product Care guidelines, please visit our website by scanning this QR-Code.*

*Scannen Sie diesen QR-Code, um weitere Informationen zu den Richtlinien für die Produktpflege zu erhalten.*

*Pour de plus amples informations sur les précautions d'emploi de nos produits, veuillez consulter notre site internet en scannant le QR-code suivant.*

*Si desea obtener más información sobre las directrices de mantenimiento de los productos, visite nuestro sitio web escaneando este código QR.*

*Per maggiori informazioni sulle istruzioni di manutenzione dei prodotti è possibile visitare il nostro sito web utilizzando il seguente QR-Code.*



[www.rakporcelain.com](http://www.rakporcelain.com)





LE BALLET  
THE BONE CHINA COLLECTION



# LE BALLET

13 Bravura

23 Fedra

# BRAVURA



Porcelain: BCBVRF01 & BCBVRDP01

Cutlery: Savoury

Glassware: Desire

## EN

Technical prowess brought the **Bravura** series to life with an elegant silhouette and delicate yet timeless grace. Like contemporary choreographers, this series puts a modern twist on a classic, creating a theatrical scenery to feed the imagination of the chefs.

## DE

Die Serie **Bravura** vereint technisches Know-how, elegante Silhouetten und zarte, zeitlose Schönheit. Gleich einer zeitgenössischen Choreographie strahlt dieser Klassiker modernen Schwung aus – wie geschaffen als Kulisse, um die Fantasie eines jeden Kochs zu beflügeln.

## FR

Une prouesse technique a permis de donner vie à la série **Bravura** à la silhouette fluide et à la grâce aussi délicate qu'intemporelle. Tels des chorégraphes contemporains, les créateurs ont donné une touche de modernité à un classique, créant un décor théâtral capable de nourrir l'imagination des chefs.

## ES

La maestría técnica de la serie **Bravura** se ilustra con una silueta elegante y un estilo tan atemporal como delicado. Como hacen los coreógrafos contemporáneos, dio un toque moderno a lo clásico para crear un escenario teatral donde plasmar la imaginación del chef.

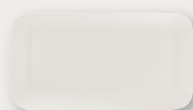
## IT

La serie **Bravura** dalla silhouette elegante e dalla grazia delicata e senza tempo è frutto di grande abilità tecnica. Come i coreografi contemporanei, ha conferito un tocco moderno a un prodotto classico, creando una scenografia teatrale al servizio dell'immaginazione degli chef.

# BRAVURA

## RECTANGULAR FLAT PLATE

Teller flach rechteckig - Assiette plate rectangulaire - Plato llano rectangular - Piatto piano rettangolare



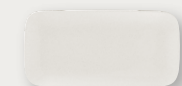
33 x 18 cm



L 33 cm / W 17.7 cm / Ht. 1.9 cm  
L 13" / W 7" / Ht. 3/4"



**BCBVRP33**



28 x 14 cm



L 27.7 cm / W 13.9 cm / Ht. 1.6 cm  
L 11" / W 5 1/2" / Ht. 5/8"



**BCBVRP28**

## SQUARE FLAT PLATE

Teller flach quadratisch - Assiette plate carrée - Plato llano cuadrado - Piatto piano quadrato



L 25.3 cm / W 25.3 cm / Ht. 1.4 cm  
L 10" / W 10" / Ht. 5/9"



**BCBVSP25**



L 21.3 cm / W 21.3 cm / Ht. 1.9 cm  
L 8 2/5" / W 8 2/5" / Ht. 3/4"



**BCBVSP22**



L 17 cm / W 17 cm / Ht. 1.6 cm  
L 6 2/3" / W 6 2/3" / Ht. 5/8"



**BCBVSP17**

## ROUND FLAT COUPE PLATE

Teller flach coup rund - Assiette plate coupe ronde coupe - Plato llano coupe redondo - Piatto piano rotondo senza falda



Ø 30 cm / Ht. 1.7 cm  
Ø 11 4/5" / Ht. 2/3"



**BCBVCP30**



Ø 27.5 cm / Ht. 1.9 cm  
Ø 10 5/6" / Ht. 3/4"



**BCBVCP27**



Ø 23 cm / Ht. 1.6 cm  
Ø 9" / Ht. 5/8"



**BCBVCP23**



Ø 17 cm / Ht. 1.5 cm  
Ø 6 2/3" / Ht. 3/5"



**BCBVCP17**

## ROUND DEEP COUPE PLATE

Teller tief coup rund - Assiette creuse coupe ronde coupe - Plato hondo coupe redondo - Piatto fondo rotondo senza falda



Ø 25.4 cm / Ht. 4.8 cm / Cont. 124 cl  
Ø 10" / Ht. 1 8/9" / Cont. 42 oz

















**BCBVDCP25**

# BRAVURA

## ROUND FLAT PLATE WITH RIM

Teller flach rund mit Rand - Assiette plate ronde à aile - Plato llano redondo con ala -  
Piatto piano rotondo con falda









|   |  |                 |
|---|--|-----------------|
|  Ø 32 cm / Ht. 2.3 cm<br>Ø 12 3/5" / Ht. 1"    |  6    | <b>BCBVFP32</b> |
|  Ø 21.5 cm<br>Ø 8 1/2"                         |  |                 |
|  Ø 28 cm / Ht. 1.8 cm<br>Ø 11" / Ht. 5/7"      |  12   | <b>BCBVFP28</b> |
|  Ø 19.5 cm<br>Ø 7 2/3"                         |  |                 |
|  Ø 26 cm / Ht. 1.7 cm<br>Ø 10 1/4" / Ht. 2/3"  |  12   | <b>BCBVFP26</b> |
|  Ø 18 cm<br>Ø 7"                               |  |                 |
|  Ø 23.1 cm / Ht. 2.3 cm<br>Ø 9" / Ht. 1"       |  12   | <b>BCBVFP23</b> |
|  Ø 15.7 cm<br>Ø 6 1/6"                        |  |                 |
|  Ø 17 cm / Ht. 1.8 cm<br>Ø 6 2/3" / Ht. 5/7" |  24 | <b>BCBVFP17</b> |
|  Ø 10.4 cm<br>Ø 4"                           |  |                 |

## ROUND DEEP PLATE WITH RIM

Teller tief rund mit Rand - Assiette creuse ronde à aile - Plato hondo redondo con ala -  
Piatto fondo rotondo con falda



|  |  |                 |
|--|--|-----------------|
|  Ø 28 cm / Ht. 3.5 cm / Cont. 38.3 cl<br>Ø 11" / Ht. 1 3/8" / Cont. 13 oz |  12 | <b>BCBVDP28</b> |
|  Ø 18.8 cm<br>Ø 7 2/5"  |  |                 |
|  Ø 22.8 cm / Ht. 3.6 cm / Cont. 26.9 cl<br>Ø 9" / Ht. 1 3/7" / Cont. 9 oz |  12 | <b>BCBVDP23</b> |
|  Ø 15 cm<br>Ø 6"  |  |                 |




# BRAVURA

## GOURMET DEEP PLATE


Gourmetteller tief - Assiette creuse gourmet - Plato hondo gourmet - Piatto fondo gourmet




 Ø 29.2 cm / Ht. 4.1 cm / Cont. 31 cl  
Ø 11 1/2" / Ht. 1 3/5" / Cont. 10 1/2 oz

 6

**BCBVG29**


 Ø 15 cm  
Ø 6"

 BCBVCL16

 Ø 25 cm / Ht. 4 cm / Cont. 23.6 cl  
Ø 9 5/6" / Ht. 1 4/7" / Cont. 8 oz

 12

**BCBVG25**


 Ø 12.5 cm  
Ø 5"

 BCBVCL14

## COVER FOR GOURMET DEEP PLATE

Cloche für Gourmetteller tief - Cloche pour assiette creuse gourmet - Campana para plato hondo gourmet - Coperchio per piatto fondo gourmet



 Ø 16.4 cm / Ht. 9 cm  
Ø 6 1/2" / Ht. 3 1/2"

 4

**BCBVCL16**

 BCBVG29

 Ø 14 cm / Ht. 8.2 cm  
Ø 5 1/2" / Ht. 3 2/9"

 6


**BCBVCL14**

 BCBVG25

## RAISED DEEP PLATE

Teller tief erhöht - Assiette creuse surélevée - Plato hondo elevado - Piatto fondo elevado



 L 15.8 cm / W 14.9 cm / Ht. 8.3 cm  
L 6 2/9" / W 5 6/7" / Ht. 3 1/4"


 4

**BCBVRDP01**

## RAISED FLAT PLATE

Teller flach erhöht - Assiette plate surélevée - Plato llano elevado - Piatto piano elevado



 L 19 cm / W 17.7 cm / Ht. 5.8 cm  
L 7 1/2" / W 7" / Ht. 2 2/7"

 4

**BCBVRFP01**



# BRAVURA

## RECTANGULAR TRAY

Platte rechteckig - Plat rectangulaire - Bandeja rectangular - Vassoio rettangolare



55 x 32 cm



55 x 32 cm



L 55 cm / W 32 cm / Ht. 4 cm  
L 21 2/3" / W 12 3/5" / Ht. 1 4/7"



6

BCBVSEP55



L 40 cm / W 12 cm / Ht. 3 cm  
L 15 3/4" / W 4 5/7" / Ht. 1 1/6"



12

BCBVRTD40

## OVAL SALAD BOWL

Salatschale oval - Saladier ovale - Ensaladera oval - Insalatiera ovale



L 18 cm / W 15 cm / Ht. 7.9 cm /  
Cont. 83.1 cl  
L 7" / W 6" / Ht. 3 1/9" /  
Cont. 28 oz



6

BCBVOB18

## OVAL DIVIDED VEGETABLE DISH

Gemüseschale geteilt - Plat à légumes ovale divisé - Bol para las verduras dividido - Coppetta per verdure con divisione



L 21 cm / W 16.9 cm / Ht. 5.2 cm /  
Cont. 30 cl  
L 8 1/4" / W 6 2/3" / Ht. 2" /  
Cont. 10 1/7 oz



12

BCBVOBD21

## NOODLE BOWL

Nudelschale - Bol à nouilles - Noodle bol - Coppetta per pasta



Ø 20 cm / Ht. 6.9 cm / Cont. 118 cl  
Ø 7 7/8" / Ht. 2 5/7" / Cont. 40 oz



12

BCBVNBW20

## HIGH CEREAL BOWL

Muesli-Schale hoch - Bol à céréales haut - Bol a cereales alto - Coppetta per cereali alta



Ø 14 cm / Ht. 6.8 cm / Cont. 67.3 cl  
Ø 5 1/2" / Ht. 2 2/3" / Cont. 22 3/4 oz



12

BCBVCB70

## LOW CEREAL BOWL

Muesli-Schale klein - Bol à céréales bas - Bol a cereales bajo - Coppetta per cereali bassa



Ø 15 cm / Ht. 4.8 cm / Cont. 49.8 cl  
Ø 6" / Ht. 1 8/9" / Cont. 16 5/6 oz



12

BCBVCB50

# BRAVURA

## BOWL

Schale - Bol - Bol - Coppetta



Ø 11 cm / Ht. 5.4 cm / Cont. 31.6 cl  
Ø 4 1/3" / Ht. 2 1/8" / Cont. 10 2/3 oz



BCBVRBW11



Ø 10 cm / Ht. 4.4 cm / Cont. 20 cl  
Ø 4" / Ht. 1 3/4" / Cont. 6 3/4 oz



BCBVFBW10



Ø 8.4 cm / Ht. 4 cm / Cont. 10.4 cl  
Ø 3 1/3" / Ht. 1 4/7" / Cont. 3 1/2 oz



BCBVDBW09

## CREAM SOUP BOWL WITH 2 HANDLES

Suppentasse mit 2 Henkeln - Tasse à bouillon avec 2 anses - Bol consommé con 2 asas -  
Scodella per zuppa con 2 manici



Ø 10.8 cm / Ht. 5.6 cm / Cont. 30 cl  
Ø 4 1/4" / Ht. 2 1/5" / Cont. 10 1/7 oz



BCBVSCU30



☕ BCBVSA17

## BREAKFAST CUP

Frühstückstasse - Tasse à déjeuner - Taza de desayuno - Tazza da colazione



Ø 10.1 cm / Ht. 6.5 cm / Cont. 33.8 cl  
Ø 4" / Ht. 2 5/9" / Cont. 11 3/7 oz



BCBVNC34



☕ BCBVSA17

## COFFEE / TEA CUP

Kaffee- / Teetasse - Tasse à café / thé - Taza a café / té - Tazza da caffè / tè



Ø 8.6 cm / Ht. 5.9 cm / Cont. 21.3 cl  
Ø 3 2/5" / Ht. 2 1/3" / Cont. 7 1/5 oz



BCBVNC23



☕ BCBVSA16

## COFFEE CUP

Kaffeetasse - Tasse à café - Taza a café - Tazza da caffè



Ø 8.8 cm / Ht. 5.5 cm / Cont. 19.8 cl  
Ø 3 1/2" / Ht. 2 1/6" / Cont. 6 2/3 oz



BCBVNC20




☕ BCBVSA16

# BRAVURA

## ESPRESSO CUP

Espressotasse - Tasse à expresso - Taza a expreso - Tazza da espresso



 Ø 6.1 cm / Ht. 4.9 cm / Cont. 6.8 cl  
Ø 2 2/5" / Ht. 2" / Cont. 2 2/7 oz

 12


**BCBVNC08**

 BCBVSA12

## STACKABLE BREAKFAST CUP

Frühstückstasse stapelbar - Tasse à déjeuner empilable - Taza a desayuno apilable - Tazza da colazione impilabile



 Ø 10 cm / Ht. 6.3 cm / Cont. 30.6 cl  
Ø 4" / Ht. 2 1/2" / Cont. 10 1/3 oz

 12


**BCBVUCU34**

 BCBVSA17

## STACKABLE TEA CUP

Teetasse stapelbar - Tasse à thé empilable - Taza a té apilable - Tazza da tè impilabile



 Ø 9.2 cm / Ht. 5.8 cm / Cont. 25 cl  
Ø 3 5/8" / Ht. 2 2/7" / Cont. 8 4/9 oz

 12


**BCBVUCU27**

 BCBVSA16

## STACKABLE COFFEE / TEA CUP

Kaffee- / Teetasse stapelbar - Tasse à café / thé empilable - Taza a café / té apilable - Tazza da caffè / tè impilabile



 Ø 8.6 cm / Ht. 5.5 cm / Cont. 19.5 cl  
Ø 3 2/5" / Ht. 2 1/6" / Cont. 6 3/5 oz

 12


**BCBVUCU23**

 BCBVSA16

## STACKABLE COFFEE CUP

Kaffeetasse stapelbar - Tasse à café empilable - Taza a café apilable - Tazza da caffè impilabile



 Ø 8.8 cm / Ht. 5.9 cm / Cont. 16 cl  
Ø 3 1/2" / Ht. 2 1/3" / Cont. 5 2/5 oz

 12

**BCBVUCU20**

 BCBVSA16




# BRAVURA

## STACKABLE ESPRESSO CUP

Espressotasse stapelbar - Tasse à expresso empilable - Taza a expreso apilable - Tazza da espresso impilabile



 Ø 6.3 cm / Ht. 4.3 cm / Cont. 6.7 cl  
Ø 2 1/2" / Ht. 1 2/3" / Cont. 2 1/4 oz

 12

**BCBVCU08**

 BCBVSA12

## SAUCER

Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino




 Ø 17 cm / Ht. 1.9 cm  
Ø 6 2/3" / Ht. 3/4"

 12

**BCBVSA17**


 Ø 5 cm  
Ø 2"

 BCBVNC34 / BCBVCU34 / BCBVSCU30


 Ø 15.5 cm / Ht. 1.8 cm  
Ø 6 1/9" / Ht. 5/7"

 12

**BCBVSA16**


 Ø 4.5 cm  
Ø 1 7/9"

 BCBVNC23 / BCBVNC20 / BCBVCU27 / BCBVCU23 / BCBVCU20 / BCBVMG36 / BCBVSMG36

 Ø 11.9 cm / Ht. 1.6 cm  
Ø 4 2/3" / Ht. 5/8"

 12

**BCBVSA12**


 Ø 3.7 cm  
Ø 1 1/2"

 BCBVNC08 / BCBVCU08

## FOOTED TEA CUP

Teetasse mit Fuß - Tasse à thé avec pied - Taza a té con pie - Tazza da tè con piede



 Ø 10 cm / Ht. 7.2 cm / Cont. 23 cl  
Ø 4" / Ht. 2 5/6" / Cont. 7 7/9 oz

 12


**BCBVPNC23**

 BCBVPSA17

## SAUCER FOR FOOTED TEA CUP


Untere für Teetasse mit Fuß - Soucoupe pour tasse à thé avec pied - Platillo para taza a té con pie - Piattino per tazza da tè con piede



 Ø 16.8 cm / Ht. 2.1 cm  
Ø 6 3/5" / Ht. 5/6"

 12

**BCBVPSA17**

 Ø 5.3 cm  
Ø 2"


 BCBVPNC23

# BRAVURA

## MUG

Becher - Mug - Mug - Mug



 Ø 8.6 cm / Ht. 9.8 cm / Cont. 37.1 cl  
Ø 3 2/5" / Ht. 3 6/7" / Cont. 12 1/2 oz

 12


**BCBVMG36**

 BCBVSA16

## STACKABLE MUG

Becher stapelbar - Mug empilable - Mug apilable - Mug impilabile



 Ø 8.3 cm / Ht. 9.6 cm / Cont. 34 cl  
Ø 3 1/4" / Ht. 3 7/9" / Cont. 11 1/2 oz

 12


**BCBVSMG36**

 BCBVSA16

## TEAPOT & LID


Teekanne & Deckel - Théière & couvercle - Tetera & tapa - Teiera & coperchio



 Ø 16 cm / Ht. 13.5 cm / Cont. 120 cl  
Ø 6 2/7" / Ht. 5 1/3" / Cont. 40 4/7 oz

 4

**BCBVTP110**

 Ø 12.2 cm / Ht. 10.8 cm / Cont. 58.5 cl  
Ø 4 4/5" / Ht. 4 1/4" / Cont. 19 7/9 oz


 6

**BCBVTP50**

## JUG

Krug - Carafe - Jarra - Caraffa



 Ø 8.1 cm / Ht. 16.6 cm / Cont. 36.3 cl  
Ø 3 1/5" / Ht. 6 1/2" / Cont. 12 2/7 oz


 6

**BCBVJG35**

## CREAMER


Milchkännchen - Crémier - Lechera - Bricco da latte



 Ø 9.4 cm / Ht. 8.6 cm / Cont. 31.8 cl  
Ø 3 5/7" / Ht. 3 2/5" / Cont. 10 3/4 oz

 6

**BCBVCR30**

 Ø 7.8 cm / Ht. 7.7 cm / Cont. 18.9 cl  
Ø 3" / Ht. 3" / Cont. 6 2/5 oz


 12

**BCBVCR18**

## CREAMER WITHOUT HANDLE

Milchkännchen ohne Henkel - Crémier sans anse - Lechera sin asa - Bricco da latte senza manici



 Ø 5.4 cm / Ht. 5.5 cm / Cont. 6.5 cl  
Ø 2 1/8" / Ht. 2 1/6" / Cont. 2 1/5 oz

 12

**BCBVCR06M**

# BRAVURA

## GRAVY BOAT

Sauciere - Saucière - Salsera - Salsiera



Ø 9.2 cm / Ht. 7 cm / Cont. 23.7 cl  
Ø 3 5/8" / Ht. 2 3/4" / Cont. 8 oz



12

BCBVGB25

## SUGAR BOWL & LID

Zuckerdose & Deckel - Sucrier & couvercle - Azucarero & tapa - Zuccheriera & coperchio



Ø 10.7 cm / Ht. 8.4 cm / Cont. 28.8 cl  
Ø 4 1/5" / Ht. 3 1/3" / Cont. 9 3/4 oz



12

BCBVSU10

## SUGAR PACK HOLDER

Zuckertütenschale - Sucrier sachets - Azucarero sobres - Portabustine da zucchero



L 9.5 cm / W 6.4 cm / Ht. 6.2 cm  
L 3 3/4" / W 2 1/2" / Ht. 2 4/9"



12

BCBVSH01

## EGG CUP

Eierbecher - Coquetier - Huevera - Portauovo



Ø 8 cm / Ht. 8.7 cm / Cont. 2 cl  
Ø 3 1/7" / Ht. 3 3/7" / Cont. 2/3 oz



12

BCBVEG01

## SALT SHAKER

Salzstreuer - Salière - Salero - Salièra



Ø 5 cm / Ht. 6.3 cm  
Ø 2" / Ht. 2 1/2"



12

BCBVSS01

## PEPPER SHAKER

Pfefferstreuer - Poivrier - Pimentero - Pepiera



Ø 5 cm / Ht. 6.3 cm  
Ø 2" / Ht. 2 1/2"



12

BCBVPS01

## TOOTHPICK HOLDER

Zahnstocherhalter - Porte cure-dents - Palillero - Portastecchini



Ø 5.6 cm / Ht. 8.3 cm / Cont. 4 cl  
Ø 2 1/5" / Ht. 3 1/4" / Cont. 1 1/3 oz



12

BCBVTH01

# FEDRA



Porcelain: BCFRDC27 & BCFRCR09M

Cutlery: Fine

Glassware: Desire & Hong Kong Hip

*EN*

**Fedra's** range of shapes inspires everyone by relishing in its own universality. An incredibly versatile series, **Fedra** opens a dialogue with culinary creations as they step into position, offering a space — simply sublime.

*DE*

Die Formenvielfalt der Serie **Fedra** bietet Inspiration pur für jeden Anlass. Mit ihrer wunderbaren Vielseitigkeit tritt **Fedra** in einen Dialog mit den kulinarischen Kreationen, die sie auf grandiose Weise in Szene setzt.

*FR*

Grâce à ses diverses formes, **Fedra** jouit d'une universalité qui lui est propre et est une source d'inspiration pour tous. Incroyablement polyvalente, la série **Fedra** ouvre un dialogue avec les créations culinaires qui se mettent en scène — tout simplement sublime.

*ES*

La variedad de formas de **Fedra** la convierte en universal y en una inspiración para todos. **Fedra** es una serie increíblemente versátil. Ofrece un espacio absolutamente sublime para presentar y realzar las creaciones culinarias.

*IT*






















Le diverse forme della serie **Fedra**, con il loro carattere universale, sono vere fonti di ispirazione in qualunque contesto. **Fedra** apre un dialogo con le creazioni culinarie nel momento esatto in cui vengono posizionate, dando loro lo spazio che meritano: semplicemente sublime.

# FEDRA

## ROUND FLAT PLATE WITH RIM

Teller flach rund mit Rand - Assiette plate ronde à aile - Plato llano redondo con ala -  
Piatto piano rotondo con falda












|   |  |                 |
|---|--|-----------------|
|  Ø 32.5 cm / Ht. 2.5 cm<br>Ø 12 4/5" / Ht. 1"    |  6    | <b>BCFRFP33</b> |
|  Ø 20.8 cm<br>Ø 8 1/5"                           |  |                 |
|  Ø 31.5 cm / Ht. 2 cm<br>Ø 12 2/5" / Ht. 4/5"    |  6    | <b>BCFRFP31</b> |
|  Ø 19.8 cm<br>Ø 7 4/5"                           |  |                 |
|  Ø 29.2 cm / Ht. 1.9 cm<br>Ø 11 1/2" / Ht. 3/4"  |  12   | <b>BCFRFP29</b> |
|  Ø 18.5 cm<br>Ø 7 2/7"                           |  |                 |
|  Ø 26.9 cm / Ht. 1.8 cm<br>Ø 10 3/5" / Ht. 5/7"  |  12   | <b>BCFRFP27</b> |
|  Ø 17.2 cm<br>Ø 6 7/9"                          |  |                 |
|  Ø 25.1 cm / Ht. 1.7 cm<br>Ø 9 7/8" / Ht. 2/3" |  12 | <b>BCFRFP25</b> |
|  Ø 16 cm<br>Ø 6 2/7"                           |  |                 |
|  Ø 21.9 cm / Ht. 1.6 cm<br>Ø 8 5/8" / Ht. 5/8" |  12 | <b>BCFRFP22</b> |
|  Ø 14 cm<br>Ø 5 1/2"                           |  |                 |
|  Ø 16 cm / Ht. 1.5 cm<br>Ø 6 2/7" / Ht. 3/5"   |  24 | <b>BCFRFP16</b> |
|  Ø 10.2 cm<br>Ø 4"                             |  |                 |

# FEDRA

## ROUND DEEP PLATE WITH RIM

Teller tief rund mit Rand - Assiette creuse ronde à aile - Plato hondo redondo con ala - Piatto fondo rotondo con falda



|   |  |  |                  |
|---|--|--|------------------|
|  | Ø 30.9 cm / Ht. 4.7 cm / Cont. 88.6 cl<br>Ø 12 1/6" / Ht. 1 6/7" / Cont. 30 oz |  6  | <b>BCFRDP31</b>  |
|  | Ø 21 cm<br>Ø 8 1/4"  |  |                  |
|  | Ø 28 cm / Ht. 4 cm / Cont. 63.4 cl<br>Ø 11" / Ht. 1 4/7" / Cont. 21 4/9 oz     |  12 | <b>BCFRDRP28</b> |
|  | Ø 18.9 cm<br>Ø 7 4/9"  |  |                  |
|  | Ø 22.8 cm / Ht. 4 cm / Cont. 37.1 cl<br>Ø 9" / Ht. 1 4/7" / Cont. 12 1/2 oz    |  12 | <b>BCFRDP23</b>  |
|  | Ø 14.9 cm<br>Ø 5 6/7"  |  |                  |

## ROUND FLAT COUPE PLATE

Teller flach coup rund - Assiette plate coupe ronde coupe - Plato llano coupe redondo - Piatto piano rotondo senza falda



|   |  |  |                 |
|---|--|--|-----------------|
|  | Ø 28.6 cm / Ht. 3 cm<br>Ø 11 1/4" / Ht. 1 1/6" |  12 | <b>BCFRCP29</b> |
|  | Ø 26.8 cm / Ht. 2.7 cm<br>Ø 10 5/9" / Ht. 1"   |  12 | <b>BCFRCP27</b> |
|  | Ø 23.8 cm / Ht. 2.6 cm<br>Ø 9 3/8" / Ht. 1"    |  12 | <b>BCFRCP24</b> |
|  | Ø 20.8 cm / Ht. 2.1 cm<br>Ø 8 1/5" / Ht. 5/6"  |  12 | <b>BCFRCP21</b> |
|  | Ø 17.9 cm / Ht. 1.9 cm<br>Ø 7" / Ht. 3/4"      |  24 | <b>BCFRCP18</b> |
|  | Ø 14.8 cm / Ht. 1.7 cm<br>Ø 5 5/6" / Ht. 2/3"  |  24 | <b>BCFRCP15</b> |



# FEDRA

## ROUND DEEP COUPE PLATE

Teller tief coup rund - Assiette creuse coupe ronde coupe - Plato hondo coupe redondo - Piatto fondo rotondo senza falda



Ø 26.6 cm / Ht. 5 cm / Cont. 156 cl  
Ø 10 1/2" / Ht. 2" / Cont. 52 3/4 oz



12

**BCFRDC27**



Ø 22.9 cm / Ht. 4.1 cm / Cont. 90 cl  
Ø 9" / Ht. 1 3/5" / Cont. 30 3/7 oz



12

**BCFRDC23**

## GOURMET DEEP PLATE

Gourmetteller tief - Assiette creuse gourmet - Plato hondo gourmet - Piatto fondo gourmet



Ø 29 cm / Ht. 5.7 cm / Cont. 23.7 cl  
Ø 11 3/7" / Ht. 2 1/4" / Cont. 8 oz



6

**BCFRGD29**



Ø 14.5 cm  
Ø 5 5/7"



Ø 26.2 cm / Ht. 5.7 cm / Cont. 22.4 cl  
Ø 10 1/3" / Ht. 2 1/4" / Cont. 7 4/7 oz



6

**BCFRGD26**



Ø 13.6 cm  
Ø 5 1/3"

## GOURMET FLAT PLATE

Gourmetteller flach - Assiette plate gourmet - Plato llano gourmet - Piatto piano gourmet



Ø 29.2 cm / Ht. 1.4 cm  
Ø 11 1/2" / Ht. 5/9"



12

**BCFRGF29**



Ø 11.4 cm  
Ø 4 1/2"

## OVAL PLATTER

Platte oval - Plat ovale - Fuente oval - Piatto ovale



L 35.8 cm / W 26.9 cm / Ht. 2.2 cm  
L 14" / W 10 3/5" / Ht. 6/7"



6

**BCFROP36**



L 25.2 cm / W 17.2 cm  
L 10" / W 6 7/9"



L 33.6 cm / W 25 cm / Ht. 2.4 cm  
L 13 2/9" / W 9 5/6" / Ht. 1"



6

**BCFROP34**



L 23.2 cm / W 14.9 cm  
L 9 1/7" / W 5 6/7"



L 25.5 cm / W 19.6 cm / Ht. 2 cm  
L 10" / W 7 5/7" / Ht. 4/5"



12

**BCFROP26**



L 18.5 cm / W 13.1 cm  
L 7 2/7" / W 5 1/6"

# FEDRA

## BOWL

Schale - Bol - Bol - Coppetta



|   |  |  |                  |
|---|--|--|------------------|
|  | Ø 16.8 cm / Ht. 8.4 cm / Cont. 100 cl<br>Ø 6 3/5" / Ht. 3 1/3" / Cont. 33 4/5 oz |  6  | <b>BCFRBW100</b> |
|  | Ø 14.9 cm / Ht. 7.5 cm / Cont. 78 cl<br>Ø 5 6/7" / Ht. 3" / Cont. 26 3/8 oz      |  12 | <b>BCFRBW75</b>  |
|  | Ø 13.2 cm / Ht. 6.6 cm / Cont. 50 cl<br>Ø 5 1/5" / Ht. 2 3/5" / Cont. 17 oz      |  12 | <b>BCFRBW50</b>  |
|  | Ø 11.1 cm / Ht. 5.8 cm / Cont. 30 cl<br>Ø 4 3/8" / Ht. 2 2/7" / Cont. 10 1/7 oz  |  12 | <b>BCFRBW30</b>  |

## CUP WITHOUT HANDLE

Tasse ohne Henkel - Tasse sans anse - Taza sin asa - Tazza senza manici



|   |  |  |                  |
|---|--|--|------------------|
|   | Ø 9.5 cm / Ht. 6.5 cm / Cont. 30.6 cl<br>Ø 3 3/4" / Ht. 2 5/9" / Cont. 10 1/3 oz             |  12  | <b>BCFRCU28M</b> |
|  |  BCFRSA17 |  |                  |
|  | Ø 8.9 cm / Ht. 6.2 cm / Cont. 23.7 cl<br>Ø 3 1/2" / Ht. 2 4/9" / Cont. 8 oz                  |  12 | <b>BCFRCU23M</b> |
|  |  BCFRSA15 |  |                  |
|  | Ø 8.4 cm / Ht. 5.7 cm / Cont. 19.6 cl<br>Ø 3 1/3" / Ht. 2 1/4" / Cont. 6 5/8 oz              |  12 | <b>BCFRCU20M</b> |
|  |  BCFRSA15 |  |                  |
|  | Ø 6.1 cm / Ht. 5.6 cm / Cont. 8.6 cl<br>Ø 2 2/5" / Ht. 2 1/5" / Cont. 3 oz                   |  12 | <b>BCFRCU09M</b> |
|  |  BCFRSA13 |  |                  |




# FEDRA

## CREAM SOUP BOWL WITH 2 HANDLES

Suppentasse mit 2 Henkeln - Tasse à bouillon avec 2 anses - Bol consommé con 2 asas - Scodella per zuppa con 2 manici



 Ø 11.8 cm / Ht. 5.9 cm / Cont. 36.9 cl  
Ø 4 2/3" / Ht. 2 1/3" / Cont. 12 1/2 oz

 12


**BCFRCS37**

 BCFRSA18

## CREAM SOUP BOWL WITHOUT HANDLE

Suppentasse ohne Henkel - Tasse à bouillon sans anse - Bol consommé sin asa - Scodella per zuppa senza manici



 Ø 11.8 cm / Ht. 5.9 cm / Cont. 36.9 cl  
Ø 4 2/3" / Ht. 2 1/3" / Cont. 12 1/2 oz

 12


**BCFRCS37M**

 BCFRSA18

## TEA CUP

Teetasse - Tasse à thé - Taza a té - Tazza da tè



 Ø 9.5 cm / Ht. 7.5 cm / Cont. 30.6 cl  
Ø 3 3/4" / Ht. 3" / Cont. 10 1/3 oz

 12


**BCFRCU28**

 BCFRSA17

## COFFEE / TEA CUP

Kaffee- / Teetasse - Tasse à café / thé - Taza a café / té - Tazza da caffè / tè



 Ø 8.9 cm / Ht. 6.2 cm / Cont. 23.7 cl  
Ø 3 1/2" / Ht. 2 4/9" / Cont. 8 oz

 12


**BCFRCU23**

 BCFRSA15

## COFFEE CUP

Kaffeetasse - Tasse à café - Taza a café - Tazza da caffè



 Ø 8.4 cm / Ht. 5.7 cm / Cont. 19.6 cl  
Ø 3 1/3" / Ht. 2 1/4" / Cont. 6 5/8 oz

 12

**BCFRCU20**

 BCFRSA15

# FEDRA

## ESPRESSO CUP

Espressotasse - Tasse à expresso - Taza a expreso - Tazza da espresso



Ø 6.1 cm / Ht. 5.6 cm / Cont. 8.6 cl  
Ø 2 2/5" / Ht. 2 1/5" / Cont. 3 oz

12

**BCFRCU09**

BCFRSA13

## SAUCER

Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino



Ø 18 cm



Ø 17.8 cm / Ht. 1.5 cm  
Ø 7" / Ht. 3/5"

12

**BCFRSA18**

BCFRCS37(M)



Ø 17 cm



Ø 17.3 cm / Ht. 1.6 cm  
Ø 6 4/5" / Ht. 5/8"

12

**BCFRSA17**

BCFRCU28(M) / BCFRCU23(M)



Ø 15 cm



Ø 14.9 cm / Ht. 1.5 cm  
Ø 5 6/7" / Ht. 3/5"

12

**BCFRSA15**

BCFRCU23(M) / BCFRCU20(M) / BCFRMG30



Ø 13 cm



Ø 13 cm / Ht. 5.2 cm  
Ø 5 1/8" / Ht. 2"

12

**BCFRSA13**

BCFRCU09(M)

## MUG

Becher - Mug - Mug - Mug



Ø 9.6 cm / Ht. 8.8 cm / Cont. 43.5 cl  
Ø 3 7/9" / Ht. 3 1/2" / Cont. 14 5/7 oz

12

**BCFRMG45**



Ø 8.5 cm / Ht. 8.5 cm / Cont. 32 cl  
Ø 3 1/3" / Ht. 3 1/3" / Cont. 10 5/6 oz

12

**BCFRMG30**

BCFRSA15

## COFFEE POT & LID

Kaffeekanne & Deckel - Cafetière & couvercle - Cafetera & tapa - Caffettiera & coperchio



Ø 10.2 cm / Ht. 13 cm / Cont. 48.4 cl  
Ø 4" / Ht. 5 1/8" / Cont. 16 3/8 oz

6

**BCFRCP40**

# FEDRA

## TEAPOT & LID

Teekanne & Deckel - Théière & couvercle - Tetera & tapa - Teiera & coperchio



Ø 12.7 cm / Ht. 11.5 cm / Cont. 62.4 cl  
Ø 5" / Ht. 4 1/2" / Cont. 21 oz



4

BCFRTP45

## CREAMER

Milchkännchen - Crémier - Lechera - Bricco da latte



Ø 8.4 cm / Ht. 10.1 cm / Cont. 35.3 cl  
Ø 3 1/3" / Ht. 4" / Cont. 12 oz



12

BCFRCR25



Ø 8.1 cm / Ht. 8.4 cm / Cont. 20.6 cl  
Ø 3 1/5" / Ht. 3 1/3" / Cont. 7 oz



12

BCFRCR15

## CREAMER WITHOUT HANDLE

Milchkännchen ohne Henkel - Crémier sans anse - Lechera sin asa - Bricco da latte senza manici



Ø 5.9 cm / Ht. 7.4 cm / Cont. 11.1 cl  
Ø 2 1/3" / Ht. 3" / Cont. 3 3/4 oz



12

BCFRCR09M

## SUGAR BOWL & LID

Zuckerdose & Deckel - Sucrier & couvercle - Azucarero & tapa - Zuccheriera & coperchio



Ø 10 cm / Ht. 7.2 cm / Cont. 28 cl  
Ø 4" / Ht. 2 5/6" / Cont. 9 1/2 oz

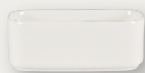


6

BCFRSU22

## SUGAR PACK HOLDER

Zuckertütenschale - Sucrier sachets - Azucarero sobres - Portabustine da zucchero



L 11 cm / W 7.5 cm / Ht. 4.2 cm /  
Cont. 21 cl  
L 4 1/3" / W 3" / Ht. 1 2/3" /  
Cont. 7 1/9 oz



12

BCFRSH01

## BUTTER RAMEKIN

Butterschälchen - Ramequin à beurre - Platillo para mantequilla - Coppetta da burro



Ø 6.8 cm / Ht. 3.8 cm / Cont. 6.5 cl  
Ø 2 2/3" / Ht. 1 1/2" / Cont. 2 1/5 oz



12

BCFRBR01

# FEDRA

## SALT SHAKER

Salzstreuer - Salière - Salero - Saliera



 Ø 3.9 cm / Ht. 8.3 cm  
Ø 1 1/2" / Ht. 3 1/4"


 24

BCFRSS01

## PEPPER SHAKER

Pfefferstreuer - Poivrier - Pimentero - Pepiera



 Ø 3.9 cm / Ht. 8.3 cm  
Ø 1 1/2" / Ht. 3 1/4"


 24

BCFRPS01

## TOOTHPICK HOLDER

Zahnstocherhalter - Porte cure-dents - Palillero - Portastecchini



 Ø 3.9 cm / Ht. 5.2 cm  
Ø 1 1/2" / Ht. 2"


 12

BCFRTH01

## NAPKIN RING

Serviettenring - Anneau à serviette - Anillo servilletero - Portatovagliolo



 L 6.5 cm / W 4.3 cm / Ht. 3.2 cm  
L 2 5/9" / W 1 2/3" / Ht. 1 1/4"


 12

BCFRNH01

## FLOWER VASE

Blumenvase - Vase - Florero - Vaso



 Ø 5.2 cm / Ht. 12.3 cm / Cont. 16.4 cl  
Ø 2" / Ht. 4 5/6" / Cont. 5 5/9 oz

 12

BCFRFV01







# rakstone





# RAKSTONE

35 Ease

45 Ease Spring & Summer

49 Kerrazzo

51 Krush

57 Spot

# EASE



## EN

A perfect expression of its time. With eight different shades in soft rustic tones applied by hand, this tableware works well with "bowl food" thanks to its wide range of sizes and bowl capacities, deep dishes and plates.

## DE

Ganz im Einklang mit der heutigen Zeit besteht diese Serie aus acht von Hand bemalten Dekors mit zarten und rustikalen Farbtönen, die ihren Fokus auf „Bowl Food“ setzt. Sie bietet eine große Auswahl an Größen und Schalenvolumen sowie an flachen Schalen, aber auch Tellern an.

## FR

Parfaitement dans son époque avec ses huit décors aux tons doux et rustiques appliqués à la main, ce service joue la carte du "bowl food" et son large éventail de tailles et de contenances de bols, plats creux, mais aussi d'assiettes.

## ES

Refleja la perfecta expresión de su tiempo gracias a sus ocho tonalidades rústicas decoradas a mano. Esta serie se adapta perfectamente a las presentaciones en bol, 'bowl food', mediante una amplia variedad de tamaños, la capacidad de los boles, la profundidad de los platos hondos y una extensa gama de platos únicos.

## IT

Perfettamente in sintonia nel tempo, con i suoi otto decori in toni tenui e rustici applicati a mano, questo servizio gioca la carta del "bowl food" grazie alla sua vasta gamma di misure e capacità di ciotole, piatti fondi e piani.



*Hand production means that there may be slight variations in the hue and contrast.*

*Aufgrund der handwerklichen Herstellungsmethode können leichte Variationen bei Farbe und Kontrast auftreten.*

*De légères variations de teinte et de contraste peuvent se produire en raison du mode de production manuel.*

*Pueden producirse ligeras variaciones de color y contraste a causa de su proceso de producción manual.*



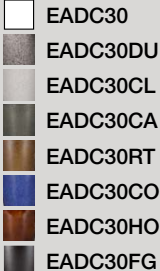











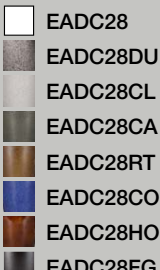











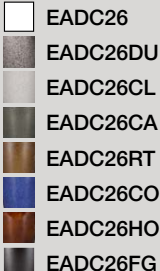











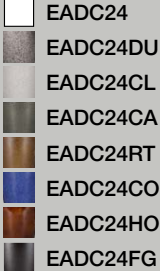









*Possono verificarsi leggere variazioni di colore e contrasto dovute al metodo di produzione artigianale.*

# EASE

## ROUND DEEP PLATE

Teller tief rund - Assiette creuse ronde - Plato hondo redondo - Piatto fondo rotondo



|   |  |  |
|---|--|--|
|  Ø 29.7 cm / Ht. 4.7 cm / Cont. 230 cl<br>Ø 11 2/3" / Ht. 1 6/7" / Cont. 77 7/9 oz |  2   |  <ul style="list-style-type: none"> <li> EADC30</li> <li> EADC30DU</li> <li> EADC30CL</li> <li> EADC30CA</li> <li> EADC30RT</li> <li> EADC30CO</li> <li> EADC30HO</li> <li> EADC30FG</li> </ul>                   |
|  Ø 28.5 cm<br>Ø 11 2/9"  |  |  |
|  Ø 27.8 cm / Ht. 4.6 cm / Cont. 190 cl<br>Ø 11" / Ht. 1 4/5" / Cont. 64 1/4 oz     |  2   |  <ul style="list-style-type: none"> <li> EADC28</li> <li> EADC28DU</li> <li> EADC28CL</li> <li> EADC28CA</li> <li> EADC28RT</li> <li> EADC28CO</li> <li> EADC28HO</li> <li> EADC28FG</li> </ul>                   |
|  Ø 26.5 cm<br>Ø 10 3/7"  |  |  |
|  Ø 25.8 cm / Ht. 4 cm / Cont. 151 cl<br>Ø 10 1/6" / Ht. 1 4/7" / Cont. 51 oz      |  2  |  <ul style="list-style-type: none"> <li> EADC26</li> <li> EADC26DU</li> <li> EADC26CL</li> <li> EADC26CA</li> <li> EADC26RT</li> <li> EADC26CO</li> <li> EADC26HO</li> <li> EADC26FG</li> </ul>   |
|  Ø 24.8 cm<br>Ø 9 3/4"   |  |  |
|  Ø 23.7 cm / Ht. 4.6 cm / Cont. 130 cl<br>Ø 9 1/3" / Ht. 1 4/5" / Cont. 44 oz    |  2 |  <ul style="list-style-type: none"> <li> EADC24</li> <li> EADC24DU</li> <li> EADC24CL</li> <li> EADC24CA</li> <li> EADC24RT</li> <li> EADC24CO</li> <li> EADC24HO</li> <li> EADC24FG</li> </ul> |
|  Ø 22.5 cm<br>Ø 8 6/7"   |  |  |

# EASE

## ROUND DEEP PLATE

Teller tief rund - Assiette creuse ronde - Plato hondo redondo - Piatto fondo rotondo



|   |   |  |
|---|---|--|
| Ø 19.8 cm / Ht. 4.5 cm / Cont. 90 cl<br>Ø 7 4/5" / Ht. 1 7/9" / Cont. 30 3/7 oz | 3 | EADC20<br>EADC20DU<br>EADC20CL<br>EADC20CA<br>EADC20RT<br>EADC20CO<br>EADC20HO<br>EADC20FG |
| Ø 18.5 cm<br>Ø 7 2/7"   |   |  |
| Ø 16 cm / Ht. 4.8 cm / Cont. 51 cl<br>Ø 6 2/7" / Ht. 1 8/9" / Cont. 17 1/4 oz   | 4 | EADC16<br>EADC16DU<br>EADC16CL<br>EADC16CA<br>EADC16RT<br>EADC16CO<br>EADC16HO<br>EADC16FG |
| Ø 15 cm<br>Ø 6"   |   |  |

## OVAL DEEP PLATE

Platte oval tief - Plat ovale creux - Fuente oval hondo - Piatto ovale fondo



|  |   |  |
|--|---|--|
| L 33.2 cm / W 23.2 cm / Ht. 4.5 cm /<br>Cont. 195 cl<br>L 13" / W 9 1/7" / Ht. 1 7/9" /<br>Cont. 66 oz       | 2 | EAOD33<br>EAOD33DU<br>EAOD33CL<br>EAOD33CA<br>EAOD33RT<br>EAOD33CO<br>EAOD33HO<br>EAOD33FG |
| L 30.2 cm / W 20.2 cm<br>L 11 8/9" / W 8"  |   |  |
| L 30 cm / W 20.4 cm / Ht. 4.5 cm /<br>Cont. 150 cl<br>L 11 4/5" / W 8" / Ht. 1 7/9" /<br>Cont. 50 5/7 oz     | 2 | EAOD30<br>EAOD30DU<br>EAOD30CL<br>EAOD30CA<br>EAOD30RT<br>EAOD30CO<br>EAOD30HO<br>EAOD30FG |
| L 27.2 cm / W 17.5 cm<br>L 10 5/7" / W 6 8/9"  |   |  |
| L 26 cm / W 18.3 cm / Ht. 4.5 cm /<br>Cont. 112 cl<br>L 10 1/4" / W 7 1/5" / Ht. 1 7/9" /<br>Cont. 37 7/8 oz | 2 | EAOD26<br>EAOD26DU<br>EAOD26CL<br>EAOD26CA<br>EAOD26RT<br>EAOD26CO<br>EAOD26HO<br>EAOD26FG |
| L 23 cm / W 15.5 cm<br>L 9" / W 6 1/9"   |   |  |



# EASE

## OVAL FLAT PLATE

Platte oval flach - Plat ovale plat - Fuente oval llano - Piatto ovale piano

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



|   |   |  |
|---|---|--|
|  L 33.2 cm / W 23 cm / Ht. 2.5 cm<br>L 13" / W 9" / Ht. 1"         |  6    | <input type="checkbox"/> EAOP33<br><input type="checkbox"/> EAOP33DU<br><input type="checkbox"/> EAOP33CL<br><input type="checkbox"/> EAOP33CA<br><input type="checkbox"/> EAOP33RT<br><input type="checkbox"/> EAOP33CO<br><input type="checkbox"/> EAOP33HO<br><input type="checkbox"/> EAOP33FG |
|  L 30.5 cm / W 20.3 cm<br>L 12" / W 8"                             |   |  |
|  L 30.2 cm / W 20 cm / Ht. 2.5 cm<br>L 11 8/9" / W 7 7/8" / Ht. 1" |  6    | <input type="checkbox"/> EAOP30<br><input type="checkbox"/> EAOP30DU<br><input type="checkbox"/> EAOP30CL<br><input type="checkbox"/> EAOP30CA<br><input type="checkbox"/> EAOP30RT<br><input type="checkbox"/> EAOP30CO<br><input type="checkbox"/> EAOP30HO<br><input type="checkbox"/> EAOP30FG |
|  L 27.5 cm / W 17.2 cm<br>L 10 5/6" / W 6 7/9"                     |   |  |
|  L 26.1 cm / W 18 cm / Ht. 2.5 cm<br>L 10 2/7" / W 7" / Ht. 1"    |  6   | <input type="checkbox"/> EAOP26<br><input type="checkbox"/> EAOP26DU<br><input type="checkbox"/> EAOP26CL<br><input type="checkbox"/> EAOP26CA<br><input type="checkbox"/> EAOP26RT<br><input type="checkbox"/> EAOP26CO<br><input type="checkbox"/> EAOP26HO<br><input type="checkbox"/> EAOP26FG |
|  L 23.5 cm / W 15.5 cm<br>L 9 1/4" / W 6 1/9"                    |   |  |
|  L 23 cm / W 15 cm / Ht. 3.1 cm<br>L 9" / W 6" / Ht. 1 2/9"      |  12 | <input type="checkbox"/> EAOP23<br><input type="checkbox"/> EAOP23DU<br><input type="checkbox"/> EAOP23CL<br><input type="checkbox"/> EAOP23CA<br><input type="checkbox"/> EAOP23RT<br><input type="checkbox"/> EAOP23CO<br><input type="checkbox"/> EAOP23HO<br><input type="checkbox"/> EAOP23FG |
|  L 21.5 cm / W 14 cm<br>L 8 1/2" / W 5 1/2"                      |   |  |


























































# EASE

## FLAT COUPE PLATE

Teller flach coup - Assiette coupe plate - Plato llano coupe - Piatto piano senza falda



|  |   |   |  |
|--|---|---|--|
|  Ø 31.7 cm / Ht. 2.3 cm<br>Ø 12 1/2" / Ht. 1"   |  Ø 29.5 cm<br>Ø 11 3/5"  |  6    | <ul style="list-style-type: none"> <li> EACP32</li> <li> EACP32DU</li> <li> EACP32CL</li> <li> EACP32CA</li> <li> EACP32RT</li> <li> EACP32CO</li> <li> EACP32HO</li> <li> EACP32FG</li> </ul>                 |
|  Ø 27.5 cm / Ht. 2.4 cm<br>Ø 10 5/6" / Ht. 1"   |  Ø 25.5 cm<br>Ø 10"      |  12   | <ul style="list-style-type: none"> <li> EACP28</li> <li> EACP28DU</li> <li> EACP28CL</li> <li> EACP28CA</li> <li> EACP28RT</li> <li> EACP28CO</li> <li> EACP28HO</li> <li> EACP28FG</li> </ul>                |
|  Ø 23.8 cm / Ht. 2.2 cm<br>Ø 9 3/8" / Ht. 6/7" |  Ø 21.5 cm<br>Ø 8 1/2" |  12  | <ul style="list-style-type: none"> <li> EACP24</li> <li> EACP24DU</li> <li> EACP24CL</li> <li> EACP24CA</li> <li> EACP24RT</li> <li> EACP24CO</li> <li> EACP24HO</li> <li> EACP24FG</li> </ul>  |
|  Ø 20.4 cm / Ht. 2.1 cm<br>Ø 8" / Ht. 5/6"    |  Ø 18.5 cm<br>Ø 7 2/7" |  12 | <ul style="list-style-type: none"> <li> EACP21</li> <li> EACP21DU</li> <li> EACP21CL</li> <li> EACP21CA</li> <li> EACP21RT</li> <li> EACP21CO</li> <li> EACP21HO</li> <li> EACP21FG</li> </ul> |
|  Ø 16.2 cm / Ht. 2 cm<br>Ø 6 3/8" / Ht. 4/5"  |  Ø 14.5 cm<br>Ø 5 5/7" |  24 | <ul style="list-style-type: none"> <li> EACP16</li> <li> EACP16DU</li> <li> EACP16CL</li> <li> EACP16CA</li> <li> EACP16RT</li> <li> EACP16CO</li> <li> EACP16HO</li> <li> EACP16FG</li> </ul> |



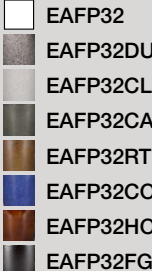










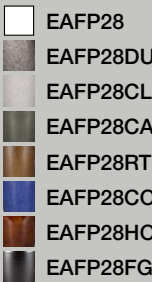









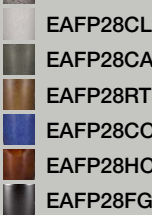










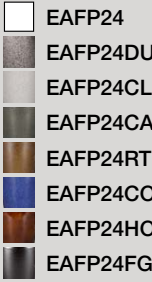









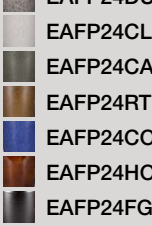










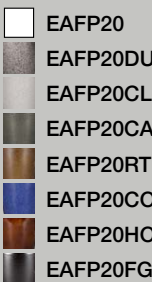









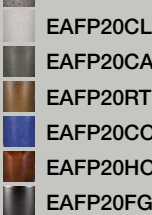











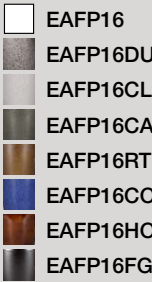









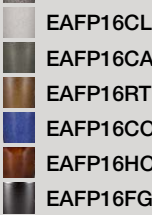









# EASE

## FLAT PLATE WITH RIM

Teller flach mit Rand - Assiette plate à aile - Plato llano con ala - Piatto piano con falda

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



|  |   |  |
|--|---|--|
|  Ø 31.8 cm / Ht. 2.3 cm<br>Ø 12 1/2" / Ht. 1"   |  6    |  <ul style="list-style-type: none"> <li> EAFP32</li> <li> EAFP32DU</li> <li> EAFP32CL</li> <li> EAFP32CA</li> <li> EAFP32RT</li> <li> EAFP32CO</li> <li> EAFP32HO</li> <li> EAFP32FG</li> </ul>                   |
|  Ø 27.6 cm / Ht. 2.4 cm<br>Ø 10 6/7" / Ht. 1"   |  12   |  <ul style="list-style-type: none"> <li> EAFP28</li> <li> EAFP28DU</li> <li> EAFP28CL</li> <li> EAFP28CA</li> <li> EAFP28RT</li> <li> EAFP28CO</li> <li> EAFP28HO</li> <li> EAFP28FG</li> </ul>                   |
|  Ø 17.5 cm<br>Ø 6 8/9"                          |   |  <ul style="list-style-type: none"> <li> EAFP24</li> <li> EAFP24DU</li> <li> EAFP24CL</li> <li> EAFP24CA</li> <li> EAFP24RT</li> <li> EAFP24CO</li> <li> EAFP24HO</li> <li> EAFP24FG</li> </ul>                   |
|  Ø 23.7 cm / Ht. 2.2 cm<br>Ø 9 1/3" / Ht. 6/7" |  12  |  <ul style="list-style-type: none"> <li> EAFP20</li> <li> EAFP20DU</li> <li> EAFP20CL</li> <li> EAFP20CA</li> <li> EAFP20RT</li> <li> EAFP20CO</li> <li> EAFP20HO</li> <li> EAFP20FG</li> </ul>   |
|  Ø 15 cm<br>Ø 6"                              |   |  <ul style="list-style-type: none"> <li> EAFP20</li> <li> EAFP20DU</li> <li> EAFP20CL</li> <li> EAFP20CA</li> <li> EAFP20RT</li> <li> EAFP20CO</li> <li> EAFP20HO</li> <li> EAFP20FG</li> </ul> |
|  Ø 20.2 cm / Ht. 2.1 cm<br>Ø 8" / Ht. 5/6"    |  24 |  <ul style="list-style-type: none"> <li> EAFP20</li> <li> EAFP20DU</li> <li> EAFP20CL</li> <li> EAFP20CA</li> <li> EAFP20RT</li> <li> EAFP20CO</li> <li> EAFP20HO</li> <li> EAFP20FG</li> </ul> |
|  Ø 13 cm<br>Ø 5 1/8"                          |   |  <ul style="list-style-type: none"> <li> EAFP20</li> <li> EAFP20DU</li> <li> EAFP20CL</li> <li> EAFP20CA</li> <li> EAFP20RT</li> <li> EAFP20CO</li> <li> EAFP20HO</li> <li> EAFP20FG</li> </ul> |
|  EADC20** / EABW20**                          |   |  |
|  Ø 16.1 cm / Ht. 2 cm<br>Ø 6 1/3" / Ht. 4/5"  |  24 |  <ul style="list-style-type: none"> <li> EAFP16</li> <li> EAFP16DU</li> <li> EAFP16CL</li> <li> EAFP16CA</li> <li> EAFP16RT</li> <li> EAFP16CO</li> <li> EAFP16HO</li> <li> EAFP16FG</li> </ul> |
|  Ø 9 cm<br>Ø 3 1/2"                           |   |  <ul style="list-style-type: none"> <li> EAFP16</li> <li> EAFP16DU</li> <li> EAFP16CL</li> <li> EAFP16CA</li> <li> EAFP16RT</li> <li> EAFP16CO</li> <li> EAFP16HO</li> <li> EAFP16FG</li> </ul> |
|  EADC16** / EABW16**                          |   |  |

# EASE

## BOWL

Schale - Bol - Bol - Coppetta

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 20 cm / Ht. 5.8 cm / Cont. 120 cl  
Ø 7 7/8" / Ht. 2 2/7" / Cont. 40 4/7 oz



EABW20  
 EABW20DU  
 EABW20CL  
 EABW20CA  
 EABW20RT  
 EABW20CO  
 EABW20HO  
 EABW20FG



Ø 16 cm / Ht. 5.7 cm / Cont. 75 cl  
Ø 6 2/7" / Ht. 2 1/4" / Cont. 25 1/3 oz



EABW16  
 EABW16DU  
 EABW16CL  
 EABW16CA  
 EABW16RT  
 EABW16CO  
 EABW16HO  
 EABW16FG



Ø 12 cm / Ht. 6 cm / Cont. 41.5 cl  
Ø 4 5/7" / Ht. 2 1/3" / Cont. 14 oz



EABW12  
 EABW12DU  
 EABW12CL  
 EABW12CA  
 EABW12RT  
 EABW12CO  
 EABW12HO  
 EABW12FG

## HIGH BOWL

Schälchen hoch - Bol haut - Platillo alto - Coppetta alta

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 10 cm / Ht. 8 cm / Cont. 40 cl  
Ø 4" / Ht. 3 1/7" / Cont. 13 1/2 oz























EAHB10  
 EAHB10DU  
 EAHB10CL  
 EAHB10CA  
 EAHB10RT  
 EAHB10CO  
 EAHB10HO  
 EAHB10FG

# EASE

## RAMEKIN

Schälchen - Ramequin - Platillo - Coppetta



































|   |   |  |
|---|---|--|
|  Ø 10 cm / Ht. 4.1 cm / Cont. 20 cl<br>Ø 4" / Ht. 1 3/5" / Cont. 6 3/4 oz  |  12 | <ul style="list-style-type: none"> <li> EABR10</li> <li> EABR10DU</li> <li> EABR10CL</li> <li> EABR10CA</li> <li> EABR10RT</li> <li> EABR10CO</li> <li> EABR10HO</li> <li> EABR10FG</li> </ul> |
|  Ø 8 cm / Ht. 4 cm / Cont. 10 cl<br>Ø 3 1/7" / Ht. 1 4/7" / Cont. 3 3/8 oz |  12 | <ul style="list-style-type: none"> <li> EABR08</li> <li> EABR08DU</li> <li> EABR08CL</li> <li> EABR08CA</li> <li> EABR08RT</li> <li> EABR08CO</li> <li> EABR08HO</li> <li> EABR08FG</li> </ul> |

## CUP WITHOUT HANDLE

Tasse ohne Henkel - Tasse sans anse - Taza sin asa - Tazza senza manici



|   |   |  |
|---|---|--|
|  Ø 7.3 cm / Ht. 9.2 cm / Cont. 23 cl<br>Ø 2 7/8" / Ht. 3 5/8" / Cont. 7 7/9 oz<br> EASA16** |  12 | <ul style="list-style-type: none"> <li> EACU23M</li> <li> EACU23MDU</li> <li> EACU23MCL</li> <li> EACU23MCA</li> <li> EACU23MRT</li> <li> EACU23MCO</li> <li> EACU23MHO</li> <li> EACU23MFG</li> </ul> |
|  Ø 7 cm / Ht. 8.8 cm / Cont. 20 cl<br>Ø 2 3/4" / Ht. 3 1/2" / Cont. 6 3/4 oz<br> EASA16**   |  12 | <ul style="list-style-type: none"> <li> EACU20M</li> <li> EACU20MDU</li> <li> EACU20MCL</li> <li> EACU20MCA</li> <li> EACU20MRT</li> <li> EACU20MCO</li> <li> EACU20MHO</li> <li> EACU20MFG</li> </ul> |
|  Ø 5.8 cm / Ht. 6.9 cm / Cont. 9 cl<br>Ø 2 2/7" / Ht. 2 5/7" / Cont. 3 oz<br> EASA13**      |  12 | <ul style="list-style-type: none"> <li> EACU09M</li> <li> EACU09MDU</li> <li> EACU09MCL</li> <li> EACU09MCA</li> <li> EACU09MRT</li> <li> EACU09MCO</li> <li> EACU09MHO</li> <li> EACU09MFG</li> </ul> |

# EASE

## COFFEE CUP

Kaffeetasse - Tasse à café - Taza a café - Tazza da caffè

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 7.3 cm / Ht. 9.2 cm / Cont. 23 cl  
Ø 2 7/8" / Ht. 3 5/8" / Cont. 7 7/9 oz

12

EASA16\*\*

EACU23  
 EACU23DU  
 EACU23CL  
 EACU23CA  
 EACU23RT  
 EACU23CO  
 EACU23HO  
 EACU23FG



Ø 7 cm / Ht. 8.8 cm / Cont. 20 cl  
Ø 2 3/4" / Ht. 3 1/2" / Cont. 6 3/4 oz

12

EASA16\*\*

EACU20  
 EACU20DU  
 EACU20CL  
 EACU20CA  
 EACU20RT  
 EACU20CO  
 EACU20HO  
 EACU20FG

## SAUCER FOR COFFEE CUP

Untere für Kaffeetasse - Soucoupe pour tasse à café - Platillo para taza a café - Piattino per tazza da caffè

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 16.3 cm / Ht. 2 cm  
Ø 6 3/7" / Ht. 4/5"

12

EACU23\*\* / EACU23M\*\* / EACU20\*\* / EACU20M\*\*

EASA16  
 EASA16DU  
 EASA16CL  
 EASA16CA  
 EASA16RT  
 EASA16CO  
 EASA16HO  
 EASA16FG

## ESPRESSO CUP

Espressotasse - Tasse à expresso - Taza a expresso - Tazza da espresso

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 5.8 cm / Ht. 6.9 cm / Cont. 9 cl  
Ø 2 2/7" / Ht. 2 5/7" / Cont. 3 oz

12

EASA13\*\*

EACU09  
 EACU09DU  
 EACU09CL  
 EACU09CA  
 EACU09RT  
 EACU09CO  
 EACU09HO  
 EACU09FG



# EASE

## SAUCER FOR ESPRESSO CUP

Untere für Espressotasse - Soucoupe pour tasse à expresso - Platillo para taza a expreso - Piattino per tazza da espresso

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 13 cm / Ht. 2 cm  
Ø 5 1/8" / Ht. 4/5"

12

EACU09\*\* / EACU09M\*\*

- EASA13
- EASA13DU
- EASA13CL
- EASA13CA
- EASA13RT
- EASA13CO
- EASA13HO
- EASA13FG

## MUG

Becher - Mug - Mug - Mug

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 8 cm / Ht. 10.1 cm / Cont. 30 cl  
Ø 3 1/7" / Ht. 4" / Cont. 10 1/7 oz

12

- EAMG30
- EAMG30DU
- EAMG30CL
- EAMG30CA
- EAMG30RT
- EAMG30CO
- EAMG30HO
- EAMG30FG

- White
- Dual
- Clay
- Caldera
- Rust
- Cobalt
- Honey
- Forge



# EASE SPRING & SUMMER



Porcelain: EABW16D207 & EAFP24CA,  
EABW16CA & EAFP24D207, EACP16D207

## EN

The Ease series has been further enhanced with two new delicate floral designs. Inspired by the vintage trend, they draw upon memories of yesteryear. Cast your mind back to your grandmother's family tableware and the service in bistros and tea rooms.

## DE

Die Serie Ease schmückt sich mit zwei neuen zarten Blumendekors. Inspiriert vom Vintage-Trend lassen sie Erinnerungen an vergangene Zeiten aufleben: an die Tafeln, an denen zu Zeiten unserer Großmütter die ganze Familie zusammenkam, und an geschäftige Bedienungen in Bistros und Teestuben.

## FR

La série Ease se pare de deux nouveaux décors délicatement fleuris. Inspirés de la tendance vintage, ils puisent leur interprétation dans les souvenirs d'antan : les tablées familiales de nos grands-mères et les services de bistros et salons de thé.

## ES

La serie Ease se ha adornado con dos nuevos y delicados diseños florales. Inspirados en la tendencia vintage, su interpretación se basa en los recuerdos de antaño: las mesas familiares de nuestras abuelas o los servicios de los bistrós y los salones de té.

## IT

La serie Ease è stata arricchita con due nuovi delicati disegni floreali. Ispirati dal trend vintage, rimandano ai ricordi d'antan: le tavolate familiari delle nostre nonne e i servizi da bistrot e sale da tè.

# EASE SPRING & SUMMER

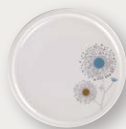
## FLAT COUPE PLATE

Teller flach coup - Assiette coupe plate - Plato llano coupe - Piatto piano senza falda


5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 32 cm



Ø 21 & 16 cm

|   |  |  |    |  |
|---|--|--|----|--|
|  | Ø 31.7 cm / Ht. 2.3 cm<br>Ø 12 1/2" / Ht. 1" |  | 6  |  EACP32D208<br> EACP32D207 |
|  | Ø 29.5 cm<br>Ø 11 3/5"                       |  |    |  |
|  | Ø 20.4 cm / Ht. 2.1 cm<br>Ø 8" / Ht. 5/6"    |  | 12 |  EACP21D208<br> EACP21D207 |
|  | Ø 18.5 cm<br>Ø 7 2/7"                        |  |    |  |
|  | Ø 16.2 cm / Ht. 2 cm<br>Ø 6 3/8" / Ht. 4/5"  |  | 24 |  EACP16D208<br> EACP16D207 |
|  | Ø 14.5 cm<br>Ø 5 5/7"                        |  |    |  |

## FLAT PLATE WITH RIM

Teller flach mit Rand - Assiette plate à aile - Plato llano con ala - Piatto piano con falda

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



|   |   |  |    |  |
|---|---|--|----|--|
|  | Ø 31.8 cm / Ht. 2.3 cm<br>Ø 12 1/2" / Ht. 1"  |  | 6  |  EAFP32D208<br> EAFP32D207 |
|  | Ø 20.5 cm<br>Ø 8"                             |  |    |  |
|  | Ø 27.6 cm / Ht. 2.4 cm<br>Ø 10 6/7" / Ht. 1"  |  | 12 |  EAFP28D208<br> EAFP28D207 |
|  | Ø 17.5 cm<br>Ø 6 8/9"                         |  |    |  |
|  | EADC28**                                      |  |    |  |
|  | Ø 23.7 cm / Ht. 2.2 cm<br>Ø 9 1/3" / Ht. 6/7" |  | 12 |  EAFP24D208<br> EAFP24D207 |
|  | Ø 15 cm<br>Ø 6"                               |  |    |  |
|  | EADC24**                                      |  |    |  |
|  | Ø 20.2 cm / Ht. 2.1 cm<br>Ø 8" / Ht. 5/6"     |  | 24 |  EAFP20D208<br> EAFP20D207 |
|  | Ø 13 cm<br>Ø 5 1/8"                           |  |    |  |
|  | EADC20** / EABW20**                           |  |    |  |




# EASE SPRING & SUMMER

## BOWL



Schale - Bol - Bol - Coppetta

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE




 Ø 20 cm / Ht. 5.8 cm / Cont. 120 cl  
Ø 7 7/8" / Ht. 2 2/7" / Cont. 40 4/7 oz



 4


 EABW20D208  
 EABW20D207





 Ø 16 cm / Ht. 5.7 cm / Cont. 75 cl  
Ø 6 2/7" / Ht. 2 1/4" / Cont. 25 1/3 oz

 4

 EABW16D208  
 EABW16D207

 Ø 12 cm / Ht. 6 cm / Cont. 41.5 cl  
Ø 4 5/7" / Ht. 2 1/3" / Cont. 14 oz

 12


 EABW12D208  
 EABW12D207

## HIGH BOWL



Schälchen hoch - Bol haut - Platillo alto - Coppetta alta

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



 Ø 10 cm / Ht. 8 cm / Cont. 40 cl  
Ø 4" / Ht. 3 1/7" / Cont. 13 1/2 oz

 12

 EAHB10D208  
 EAHB10D207




## COFFEE CUP



Kaffeetasse - Tasse à café - Taza a café - Tazza da caffè

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



 Ø 7 cm / Ht. 8.8 cm / Cont. 20 cl  
Ø 2 3/4" / Ht. 3 1/2" / Cont. 6 3/4 oz

 12

 EACU20D208  
 EACU20D207

 EASA16\*\*




## ESPRESSO CUP



Espressotasse - Tasse à expresso - Taza a expresso - Tazza da espresso


5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



 Ø 5.8 cm / Ht. 6.9 cm / Cont. 9 cl  
Ø 2 2/7" / Ht. 2 5/7" / Cont. 3 oz

 12

 EACU09D208  
 EACU09D207

 EASA13\*\*



# EASE SPRING & SUMMER

## SAUCER

Untere - Soucoupe - Plattilo - Piattino

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



☪ Ø 16.3 cm / Ht. 2 cm  
Ø 6 3/7" / Ht. 4/5"

☐ 12

☐ EASA16D208

☐ EASA16D207

☪ EACU23\*\* / EACU23M\*\* / EACU20\*\* / EACU20M\*\*



☪ Ø 13 cm / Ht. 2 cm  
Ø 5 1/8" / Ht. 4/5"

☐ 12

☐ EASA13D208

☐ EASA13D207

☪ EACU09\*\* / EACU09M\*\*



## MUG

Becher - Mug - Mug - Mug

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



☪ Ø 8 cm / Ht. 10.1 cm / Cont. 30 cl  
Ø 3 1/7" / Ht. 4" / Cont. 10 1/7 oz

☐ 12

☐ EAMG30D208

☐ EAMG30D207



☐ Spring  
☐ Summer





# KERRAZZO



Porcelain: KELUDP27  
Cutlery: Fine  
Glassware: Desire

## EN

Like a refreshing breath of Venetian summer air, **Kerrazzo** reveals the authenticity of a traditional process, inherited from antiquity. The series inspired by the mythical terrazzo combines the robustness and the charm of unique and meticulous detail.

## DE

**Kerrazzo** versprüht mit der Authentizität eines traditionellen, aus der Antike übernommenen Verfahrens einen Hauch venezianischen Sommers. Die von den legendären Terrazzo-Böden inspirierte Serie vereint eine hohe Bruchfestigkeit und den Charme einzigartiger Details.

## FR

Comme un souffle d'été vénitien, **Kerrazzo** dévoile avec authenticité un procédé traditionnel, hérité de l'antiquité. La série inspirée du mythique terrazzo allie la robustesse et le charme du détail unique.

## ES

Como un soplo de verano veneciano, **Kerrazzo** revela con autenticidad un proceso tradicional, heredado de la antigüedad. Esta gama está inspirada en el mítico terrazzo que combina la robustez y el encanto del detalle único.

## IT

Come un soffio d'estate veneziana, **Kerrazzo** svela in maniera autentica una lavorazione tradizionale, retaggio dell'antichità. La serie ispirata al mitico terrazzo coniuga la robustezza e il fascino del dettaglio unico.

# KERRAZZO

## ROUND FLAT PLATE

Teller flach rund - Assiette plate ronde - Plato llano redondo - Piatto piano rotondo

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



|   |  |  |          |
|---|--|--|----------|
|  | Ø 30.8 cm / Ht. 1.9 cm<br>Ø 12 1/8" / Ht. 3/4" |  6  | KELUFP31 |
|  | Ø 26.5 cm / Ht. 2 cm<br>Ø 10 3/7" / Ht. 4/5"   |  12 | KELUFP27 |
|  | Ø 23.6 cm / Ht. 1.5 cm<br>Ø 9 2/7" / Ht. 3/5"  |  12 | KELUFP24 |
|  | Ø 20.5 cm / Ht. 1.5 cm<br>Ø 8" / Ht. 3/5"      |  12 | KELUFP21 |
|  | Ø 18.7 cm / Ht. 1.7 cm<br>Ø 7 1/3" / Ht. 2/3"  |  24 | KELUFP19 |
|  | Ø 15.7 cm / Ht. 1.6 cm<br>Ø 6 1/6" / Ht. 5/8"  |  24 | KELUFP16 |

## ROUND DEEP PLATE

Teller tief rund - Assiette creuse ronde - Plato hondo redondo - Piatto fondo rotondo

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



|   |   |  |          |
|---|---|--|----------|
|  | Ø 26.9 cm / Ht. 3.6 cm / Cont. 105 cl<br>Ø 10 3/5" / Ht. 1 3/7" / Cont. 35 1/2 oz |  12 | KELUDP27 |
|  | Ø 26 cm<br>Ø 10 1/4"  |  |          |
|  | Ø 23.4 cm / Ht. 3.4 cm / Cont. 65 cl<br>Ø 9 1/5" / Ht. 1 1/3" / Cont. 22 oz       |  12 | KELUDP24 |
|  | Ø 23 cm<br>Ø 9"   |  |          |
|  | Ø 20.5 cm / Ht. 3.3 cm / Cont. 50 cl<br>Ø 8" / Ht. 1 2/7" / Cont. 17 oz           |  12 | KELUDP21 |
|  | Ø 20 cm<br>Ø 7 7/8"   |  |          |



# KRUSH



Porcelain: KSOP25CL & KSCU09MCL

Cutlery: Anna

Glassware: Bangkok Bliss

## EN

The series **Krush** is unique in its way as it combines two opposing forces. Raw and rustic forms meet soft watercolour-like, hand-painted designs.

## DE

Die Serie **Krush** ist in ihrer Art einzigartig, da sie zwei gegensätzliche Kräfte vereint. Rohe und rustikale Formen treffen auf weiche, aquarellartige, handgemalte Designs.

## FR

Cette série joue la dualité entre l'apparence brute et rustique de ses formes et ses coloris doux comme peints à l'aquarelle et appliqués à la main.

## ES

La serie **Krush** es única por la forma en la que combina dos fuerzas opuestas. Las formas puras y rústicas se combinan con unos diseños pintados a mano en suaves colores tipo acuarela.

## IT

La serie **Krush** è unica nel suo genere, perché nasce dalla combinazione di due forze contrapposte: forme grezze e rustiche si uniscono a delicati disegni acquerellati dipinti a mano.



*Hand production means that there may be slight variations in the hue and contrast.*

*Aufgrund der handwerklichen Herstellungsmethode können leichte Variationen bei Farbe und Kontrast auftreten.*

*De légères variations de teinte et de contraste peuvent se produire en raison du mode de production manuel.*

*Pueden producirse ligeras variaciones de color y contraste a causa de su proceso de producción manual.*





































*Possono verificarsi leggere variazioni di colore e contrasto dovute al metodo di produzione artigianale.*

# KRUSH

## ROUND FLAT COUPE PLATE

Teller flach coup rund - Assiette plate coupe ronde - Plato llano redondo coupe -  
Piatto piano rotondo senza falda









5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE

|   |  |  |  |
|---|--|--|--|
|   |  Ø 30.1 cm / Ht. 3 cm<br>Ø 11 6/7" / Ht. 1 1/6" |  6   |  KSRP30VL<br> KSRP30CL<br> KSRP30SG<br> KSRP30ST |
|   |  Ø 28.5 cm<br>Ø 11 2/9"                         |  |  |
|   |  Ø 27.9 cm / Ht. 3.1 cm<br>Ø 11" / Ht. 1 2/9"   |  12  |  KSRP28VL<br> KSRP28CL<br> KSRP28SG<br> KSRP28ST |
|   |  Ø 27 cm<br>Ø 10 5/8"                           |  |  |
|   |  Ø 24 cm / Ht. 3 cm<br>Ø 9 4/9" / Ht. 1 1/6"    |  12  |  KSRP24VL<br> KSRP24CL<br> KSRP24SG<br> KSRP24ST |
|  Ø 23 cm<br>Ø 9"                             |  |  |  |
|  Ø 20.9 cm / Ht. 2.4 cm<br>Ø 8 2/9" / Ht. 1" |  12  |  KSRP21VL<br> KSRP21CL<br> KSRP21SG<br> KSRP21ST       |  |
|  Ø 20 cm<br>Ø 7 7/8"                         |  |  |  |
|  Ø 15 cm / Ht. 1.8 cm<br>Ø 6" / Ht. 5/7"   |  24  |  KSRP15VL<br> KSRP15CL<br> KSRP15SG<br> KSRP15ST |  |
|  Ø 14 cm<br>Ø 5 1/2"                       |  |  |  |

## ROUND DEEP COUPE PLATE

Teller tief coup rund - Assiette creuse coupe ronde - Plato hondo redondo coupe -  
Piatto fondo rotondo senza falda

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE

|   |   |  |  |
|---|---|--|--|
|  |  Ø 26.1 cm / Ht. 4.4 cm / Cont. 110 cl<br>Ø 10 2/7" / Ht. 1 3/4" / Cont. 37 1/5 oz |  6 |  KSDP26VL<br> KSDP26CL<br> KSDP26SG<br> KSDP26ST |
|   |  Ø 25 cm<br>Ø 9 5/6"   |  |  |

# KRUSH

## OVAL COUPE PLATTER





Platte coup oval - Plat coupe ovale - Fuente oval coupe - Piatto oval senza falda

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE




 L 32 cm / W 24 cm / Ht. 2.5 cm  
L 12 3/5" / W 9 4/9" / Ht. 1"





 6

 KSOP32VL  
 KSOP32CL  
 KSOP32SG  
 KSOP32ST




 L 28 cm / W 20.5 cm / Ht. 2.5 cm  
L 11" / W 8" / Ht. 1"





 6

 KSOP28VL  
 KSOP28CL  
 KSOP28SG  
 KSOP28ST




 L 25 cm / W 19 cm / Ht. 2.5 cm  
L 9 5/6" / W 7 1/2" / Ht. 1"

 12

 KSOP25VL  
 KSOP25CL  
 KSOP25SG  
 KSOP25ST



 L 23.5 cm / W 17 cm  
L 9 1/4" / W 6 2/3"




## CUP WITHOUT HANDLE

Tasse ohne Henkel - Tasse sans anse - Taza sin asa - Tazza senza manici





5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



40 cl

 Ø 11 cm / Ht. 6.5 cm / Cont. 41 cl  
Ø 4 1/3" / Ht. 2 5/9" / Cont. 13 6/7 oz


 12

 KSCU40MVL  
 KSCU40MCL  
 KSCU40MSG  
 KSCU40MST





 KSSA17\*\* / KSOSA19\*\*



28 cl

 Ø 9 cm / Ht. 6.5 cm / Cont. 30 cl  
Ø 3 1/2" / Ht. 2 5/9" / Cont. 10 1/7 oz


 12

 KSCU28MVL  
 KSCU28MCL  
 KSCU28MSG  
 KSCU28MST





 KSSA17\*\* / KSOSA19\*\*



25 cl

 Ø 9 cm / Ht. 6 cm / Cont. 25 cl  
Ø 3 1/2" / Ht. 2 1/3" / Cont. 8 4/9 oz


 12

 KSCU25MVL  
 KSCU25MCL  
 KSCU25MSG  
 KSCU25MST





 KSSA17\*\* / KSOSA19\*\*



9 cl

 Ø 6 cm / Ht. 6 cm / Cont. 10 cl  
Ø 2 1/3" / Ht. 2 1/3" / Cont. 3 3/8 oz

 12

 KSCU09MVL  
 KSCU09MCL  
 KSCU09MSG  
 KSCU09MST

 KSSA13\*\* / KSOSA15\*\*


# KRUSH

## BREAKFAST CUP

Frühstückstasse - Tasse à déjeuner - Taza de desayuno - Tazza da colazione





5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



 Ø 11 cm / Ht. 6.5 cm / Cont. 41 cl  
Ø 4 1/3" / Ht. 2 5/9" / Cont. 13 6/7 oz

 12

 KSSA17\*\* / KSOSA19\*\*

 KSCU40VL  
 KSCU40CL  
 KSCU40SG  
 KSCU40ST


## COFFEE CUP

Kaffeetasse - Tasse à café - Taza a café - Tazza da caffè

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE







28 cl


 Ø 9 cm / Ht. 6.5 cm / Cont. 30 cl  
Ø 3 1/2" / Ht. 2 5/9" / Cont. 10 1/7 oz

 12

 KSSA17\*\* / KSOSA19\*\*

 KSCU28VL  
 KSCU28CL  
 KSCU28SG  
 KSCU28ST

25 cl

 Ø 9 cm / Ht. 6 cm / Cont. 25 cl  
Ø 3 1/2" / Ht. 2 1/3" / Cont. 8 4/9 oz

 12

 KSSA17\*\* / KSOSA19\*\*


 KSCU25VL  
 KSCU25CL  
 KSCU25SG  
 KSCU25ST

## ESPRESSO CUP

Espressotasse - Tasse à expresso - Taza a expreso - Tazza da espresso





5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



 Ø 6 cm / Ht. 6 cm / Cont. 10 cl  
Ø 2 1/3" / Ht. 2 1/3" / Cont. 3 3/8 oz

 12

 KSSA13\*\* / KSOSA15\*\*

 KSCU09VL  
 KSCU09CL  
 KSCU09SG  
 KSCU09ST

# KRUSH

## ROUND SAUCER

Untere rund - Soucoupe ronde - Platillo redondo - Piattino rotondo

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 17 cm / Ht. 2.5 cm  
Ø 6 2/3" / Ht. 1"

12



KSCU40(M)\*\* / KSCU28(M)\*\* / KSCU25(M)\*\* / KSMG33



KSSA17VL



KSSA17CL



KSSA17SG



KSSA17ST



Ø 13 cm / Ht. 2 cm  
Ø 5 1/8" / Ht. 4/5"

12



KSCU09(M)\*\*



KSSA13VL



KSSA13CL



KSSA13SG



KSSA13ST

## OVAL SAUCER

Untere oval - Soucoupe ovale - Platillo oval - Piattino ovale

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



L 19 cm / W 14 cm / Ht. 2.5 cm  
L 7 1/2" / W 5 1/2" / Ht. 1"

12



KSCU40(M)\*\* / KSCU28(M)\*\* / KSCU25(M)\*\* / KSMG33



KSOSA19VL



KSOSA19CL



KSOSA19SG



KSOSA19ST



L 15 cm / W 11 cm / Ht. 2 cm  
L 6" / W 4 1/3" / Ht. 4/5"

12



KSCU09(M)\*\*



KSOSA15VL



KSOSA15CL



KSOSA15SG



KSOSA15ST

## MUG

Becher - Mug - Mug - Mug

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 9 cm / Ht. 8.5 cm / Cont. 33 cl  
Ø 3 1/2" / Ht. 3 1/3" / Cont. 11 1/6 oz

12



KSSA17\*\* / KSOSA19\*\*



KSMG33VL



KSMG33CL



KSMG33SG



KSMG33ST

## TEAPOT & LID

Teekanne & Deckel - Théière & couvercle - Tetera & tapa - Teiera & coperchio

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



110 cl



70 cl



Ø 16.2 cm / Ht. 14 cm / Cont. 120 cl  
Ø 6 3/8" / Ht. 5 1/2" / Cont. 40 4/7 oz

4



Ø 13.8 cm / Ht. 10.5 cm / Cont. 60 cl  
Ø 5 3/7" / Ht. 4 1/7" / Cont. 20 2/7 oz

4



KSTP110VL



KSTP110CL



KSTP110SG



KSTP110ST



KSTP70VL



KSTP70CL



KSTP70SG



KSTP70ST



# KRUSH

## CREAMER

Milchkännchen - Crémier - Lechera - Bricco da latte

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 10.2 cm / Ht. 5.9 cm / Cont. 28 cl  
Ø 4" / Ht. 2 1/3" / Cont. 9 1/2 oz

12

KSCR25VL  
KSCR25CL  
KSCR25SG  
KSCR25ST



Ø 8.2 cm / Ht. 4.6 cm / Cont. 14 cl  
Ø 3 2/9" / Ht. 1 4/5" / Cont. 4 3/4 oz

12

KSCR15VL  
KSCR15CL  
KSCR15SG  
KSCR15ST

## SUGAR BOWL & LID

Zuckerdose & Deckel - Sucrier & couvercle - Azucarero & tapa - Zuccheriera & coperchio

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 8.8 cm / Ht. 9.7 cm / Cont. 25 cl  
Ø 3 1/2" / Ht. 3 5/6" / Cont. 8 4/9 oz

6

KSSU25VL  
KSSU25CL  
KSSU25SG  
KSSU25ST

## SALT SHAKER

Salzstreuer - Salière - Salero - Saliera

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 6.5 cm / Ht. 6 cm  
Ø 2 5/9" / Ht. 2 1/3"

12

KSSS01VL  
KSSS01CL  
KSSS01SG  
KSSS01ST

## PEPPER SHAKER

Pfefferstreuer - Poivrier - Pimentero - Pepiera

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 5.5 cm / Ht. 7 cm  
Ø 2 1/6" / Ht. 2 3/4"

12

KSPS01VL  
KSPS01CL  
KSPS01SG  
KSPS01ST

Vanilla  
Celadon  
Sage  
Steel

# SPOT



## EN

Every piece from this extensive range is carefully painted one by one by our decorators. This extensive range of tableware comes in five colour tones which can easily be mixed and matched to suit all meals.

## DE

Jedes einzelne Stück aus diesem umfangreichen Sortiment wird von unseren Porzellanmalern Stück für Stück fein säuberlich bemalt. Diese komplette Serie mit fünf verschiedenen, leicht miteinander kombinierbaren Farbnuancen kann für alle Mahlzeiten eingesetzt werden.

## FR

Chaque pièce de ce vaste assortiment est peint délicatement un à un par nos décorateurs. Cette série au cinq nuances colorées que vous pouvez assortir et mélanger aisément est très complète et accompagnera tous les repas.

## ES

Cada pieza de esta extensa serie se pinta a mano cuidadosamente por nuestros decoradores. Esta serie se presenta en cinco colores que combinan perfectamente entre sí y que, sin duda, son excelentes piezas para realzar sus creaciones gastronómicas.

## IT

Ogni pezzo di questo vasto assortimento viene delicatamente dipinto singolarmente dai nostri decoratori. Questa serie con cinque tonalità colorate che puoi abbinare e mescolare facilmente è estremamente completa e accompagnerà ogni pasto.



*Hand production means that there may be slight variations in the hue and contrast.*

*Aufgrund der handwerklichen Herstellungsmethode können leichte Variationen bei Farbe und Kontrast auftreten.*

*De légères variations de teinte et de contraste peuvent se produire en raison du mode de production manuel.*

*Pueden producirse ligeras variaciones de color y contraste a causa de su proceso de producción manual.*

*Possono verificarsi leggere variazioni di colore e contrasto dovute al metodo di produzione artigianale.*



# SPOT

## ORGANIC FLAT PLATE

Teller flach organisch - Assiette plate organique - Plato llano orgánico - Piatto piano organico



L 32.6 cm / W 25 cm / Ht. 2.4 cm  
L 12 5/6" / W 9 5/6" / Ht. 1"



6



L 31.4 cm / W 26.6 cm / Ht. 1.9 cm  
L 12 1/3" / W 10 1/2" / Ht. 3/4"



6



L 27.9 cm / W 22.4 cm / Ht. 2.1 cm  
L 11" / W 8 5/6" / Ht. 5/6"



12



L 24 cm / W 19.4 cm / Ht. 2 cm  
L 9 4/9" / W 7 2/3" / Ht. 4/5"



12



L 21.9 cm / W 16.5 cm / Ht. 1.8 cm  
L 8 5/8" / W 6 1/2" / Ht. 5/7"



12



## ORGANIC DEEP PLATE

Teller tief organisch - Assiette creuse organique - Plato hondo orgánico - Piatto fondo organico



L 27.8 cm / W 22.7 cm / Ht. 5 cm /  
Cont. 98 cl  
L 11" / W 9" / Ht. 2" /  
Cont. 33 1/7 oz



12



L 26.5 cm / W 21 cm  
L 10 3/7" / W 8 1/4"



12



L 23.8 cm / W 19.6 cm / Ht. 4.4 cm /  
Cont. 63 cl  
L 9 3/8" / W 7 5/7" / Ht. 1 3/4" /  
Cont. 21 1/3 oz



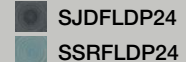
12



L 22 cm / W 18 cm  
L 8 2/3" / W 7"



12



# SPOT

## ORGANIC BOWL

Schale organisch - Bol organique - Bol orgánico - Coppetta organica

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



L 18.5 cm / W 14.5 cm / Ht. 8 cm /  
Cont. 52 cl  
L 7 2/7" / W 5 5/7" / Ht. 3 1/7" /  
Cont. 17 4/7 oz



SEMFLDB52



SPTFLDB52



SGRFLDB52



SJDFLDB52



SSRFLDB52



L 16 cm / W 12 cm / Ht. 7 cm /  
Cont. 31 cl  
L 6 2/7" / W 4 5/7" / Ht. 2 3/4" /  
Cont. 10 1/2 oz



SEMFLDB31



SPTFLDB31



SGRFLDB31



SJDFLDB31



SSRFLDB31



# SPOT

## FLAT COUPE PLATE

Teller flach coup - Assiette coupe plate - Plato llano coupe - Piatto piano senza falda



|  |  |    |  |
|--|--|----|--|
|  | Ø 30.7 cm / Ht. 3.2 cm<br>Ø 12" / Ht. 1 1/4"   | 6  | <ul style="list-style-type: none"> <li> SEMNNPR31</li> <li> SPTNNPR31</li> <li> SGRNNPR31</li> <li> SJDNNPR31</li> <li> SSRNNPR31</li> </ul> |
|  | Ø 29.3 cm / Ht. 3 cm<br>Ø 11 1/2" / Ht. 1 1/6" | 12 | <ul style="list-style-type: none"> <li> SEMNNPR29</li> <li> SPTNNPR29</li> <li> SGRNNPR29</li> <li> SJDNNPR29</li> <li> SSRNNPR29</li> </ul> |
|  | Ø 26.7 cm / Ht. 2.7 cm<br>Ø 10 1/2" / Ht. 1"   | 12 | <ul style="list-style-type: none"> <li> SEMNNPR27</li> <li> SPTNNPR27</li> <li> SGRNNPR27</li> <li> SJDNNPR27</li> <li> SSRNNPR27</li> </ul> |
|  | Ø 24 cm / Ht. 2.4 cm<br>Ø 9 4/9" / Ht. 1"      | 12 | <ul style="list-style-type: none"> <li> SEMNNPR24</li> <li> SPTNNPR24</li> <li> SGRNNPR24</li> <li> SJDNNPR24</li> <li> SSRNNPR24</li> </ul> |
|  | Ø 20.9 cm / Ht. 2.4 cm<br>Ø 8 2/9" / Ht. 1"    | 12 | <ul style="list-style-type: none"> <li> SEMNNPR21</li> <li> SPTNNPR21</li> <li> SGRNNPR21</li> <li> SJDNNPR21</li> <li> SSRNNPR21</li> </ul> |
|  | Ø 17.9 cm / Ht. 2.1 cm<br>Ø 7" / Ht. 5/6"      | 24 | <ul style="list-style-type: none"> <li> SEMNNPR18</li> <li> SPTNNPR18</li> <li> SGRNNPR18</li> <li> SJDNNPR18</li> <li> SSRNNPR18</li> </ul> |
|  | Ø 15 cm / Ht. 1.9 cm<br>Ø 6" / Ht. 3/4"        | 24 | <ul style="list-style-type: none"> <li> SEMNNPR15</li> <li> SPTNNPR15</li> <li> SGRNNPR15</li> <li> SJDNNPR15</li> <li> SSRNNPR15</li> </ul> |




# SPOT

## PIZZA PLATE


Pizzateller - Assiette à pizza - Plato pizza - Piatto pizza


5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



 Ø 32.8 cm / Ht. 2.1 cm  
Ø 13" / Ht. 5/6"

 6

 Ø 29.5 cm  
Ø 11 3/5"


 SEMBAPP33  
 SPTBAPP33  
 SGRBAPP33  
 SJDBAPP33  
 SSRBAPP33

## DEEP COUPE PLATE


Teller tief coup - Assiette creuse coupe - Plato hondo coupe - Piatto fondo senza falda

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



 Ø 29.8 cm / Ht. 5.2 cm / Cont. 180 cl  
Ø 11 3/4" / Ht. 2" / Cont. 60 6/7 oz


 6

 Ø 28 cm  
Ø 11"

 SEMNDC30  
 SPTNDC30  
 SGRNDC30  
 SJDNDC30  
 SSRNDC30






Ø 30 cm

 Ø 27.8 cm / Ht. 4.7 cm / Cont. 138 cl  
Ø 11" / Ht. 1 6/7" / Cont. 46 2/3 oz

 12




Ø 28 cm

 SEMNDP28  
 SPTNDP28  
 SGRNDP28  
 SJDNNDP28  
 SSRNDP28



Ø 26 cm


 Ø 25.9 cm / Ht. 4.7 cm / Cont. 120 cl  
Ø 10 1/5" / Ht. 1 6/7" / Cont. 40 4/7 oz

 12



Ø 23 cm

 SEMBUBC26  
 SPTBUBC26  
 SGRBUBC26  
 SJDBUBC26  
 SSRBUBC26

 Ø 22.2 cm / Ht. 4 cm / Cont. 70 cl  
Ø 8 3/4" / Ht. 1 4/7" / Cont. 23 2/3 oz

 12

 SEMNDP23  
 SPTNDP23  
 SGRNDP23  
 SJDNNDP23  
 SSRNDP23



# SPOT

## OVAL PLATTER

Platte oval - Plat ovale - Fuente oval - Piatto ovale

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



L 36 cm / W 27 cm / Ht. 3.5 cm  
L 14 1/6" / W 10 5/8" / Ht. 1 3/8"



6

SEMNNOP36  
SPTNNOP36  
SGRNNOP36  
SJDNNOP36  
SSRNNOP36



L 32 cm / W 23 cm / Ht. 3.2 cm  
L 12 3/5" / W 9" / Ht. 1 1/4"



6

SEMNNOP32  
SPTNNOP32  
SGRNNOP32  
SJDNNOP32  
SSRNNOP32



L 26 cm / W 19 cm / Ht. 3 cm  
L 10 1/4" / W 7 1/2" / Ht. 1 1/6"



12

SEMNNOP26  
SPTNNOP26  
SGRNNOP26  
SJDNNOP26  
SSRNNOP26



L 21 cm / W 15 cm / Ht. 2.5 cm  
L 8 1/4" / W 6" / Ht. 1"



12

SEMNNOP21  
SPTNNOP21  
SGRNNOP21  
SJDNNOP21  
SSRNNOP21



## RECTANGULAR FLAT PLATE

Teller flach rechteckig - Assiette plate rectangulaire - Plato llano rectangular - Piatto piano rettangolare

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



L 38.5 cm / W 21 cm / Ht. 2.4 cm  
L 15 1/6" / W 8 1/4" / Ht. 1"



6

SEMCLRP38  
SPTCLRP38  
SGRCLRP38  
SJDCLRP38  
SSRCLRP38



L 34.5 cm / W 16.8 cm  
L 13 4/7" / W 6 3/5"

38 x 21 cm



L 33.6 cm / W 23.2 cm / Ht. 2.6 cm  
L 13 2/9" / W 9 1/7" / Ht. 1"



6

SEMCLRP33  
SPTCLRP33  
SGRCLRP33  
SJDCLRP33  
SSRCLRP33



L 29 cm / W 19.5 cm  
L 11 3/7" / W 7 2/3"

33 x 23 cm



# SPOT

## RECTANGULAR PLATE

Teller rechteckig - Assiette rectangulaire - Plato rectangular - Piatto rettangolare

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



L 33.8 cm / W 18.3 cm / Ht. 2.4 cm  
L 13 1/3" / W 7 1/5" / Ht. 1"



6



L 32.5 cm / W 17.5 cm  
L 12 4/5" / W 6 8/9"



SEMEDRG33



SPTEDRG33



SGREDRG33



SJDEDRG33



SSREDRG33

## BOWL

Schale - Bol - Bol - Coppetta

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 16 cm / Ht. 6.5 cm / Cont. 58 cl  
Ø 6 2/7" / Ht. 2 5/9" / Cont. 19 3/5 oz



12



SEMNNRB16



SPTNNRB16



SGRNNRB16



SJDNNRB16



SSRNNRB16



Ø 12 cm / Ht. 5.5 cm / Cont. 27 cl  
Ø 4 5/7" / Ht. 2 1/6" / Cont. 9 1/8 oz



12



SEMNNBW12



SPTNNBW12



SGRNNBW12



SJDNNBW12



SSRNNBW12



Ø 10.5 cm / Ht. 4.5 cm / Cont. 16 cl  
Ø 4 1/7" / Ht. 1 7/9" / Cont. 5 2/5 oz



12



SEMNNBW10



SPTNNBW10



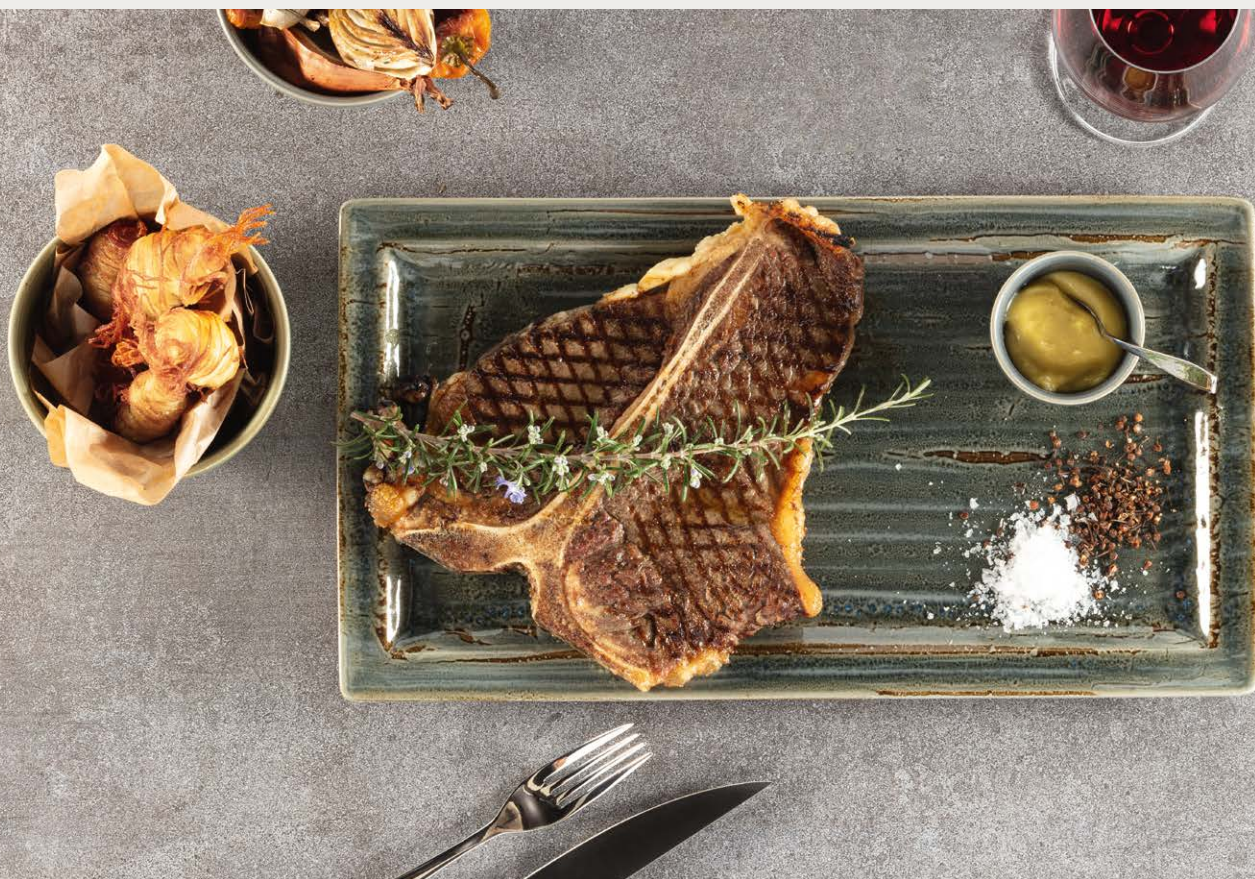
SGRNNBW10



SJDNNBW10



SSRNNBW10



























# SPOT

## CUP WITHOUT HANDLE

Tasse ohne Henkel - Tasse sans anse - Taza sin asa - Tazza senza manici



|  |   |   |
|--|---|---|
|  Ø 11.5 cm / Ht. 7.5 cm / Cont. 45 cl<br>Ø 4 1/2" / Ht. 3" / Cont. 15 2/9 oz<br> S**CLSA02 / S**CLSA01   |  12 |  SEM116C45M<br> SPT116C45M<br> SGR116C45M<br> SJD116C45M<br> SSR116C45M  |
|  Ø 11 cm / Ht. 6.5 cm / Cont. 37 cl<br>Ø 4 1/3" / Ht. 2 5/9" / Cont. 12 1/2 oz<br> S**CLSA02 / S**CLSA01 |  12 |  SEM116C37M<br> SPT116C37M<br> SGR116C37M<br> SJD116C37M<br> SSR116C37M  |
|  Ø 6.5 cm / Ht. 5.3 cm / Cont. 8 cl<br>Ø 2 5/9" / Ht. 2" / Cont. 2 5/7 oz<br> S**CLSA13                  |  12 |  SEM116C08M<br> SPT116C08M<br> SGR116C08M<br> SJD116C08M<br> SSR116C08M |

## MUG WITHOUT HANDLE

Becher ohne Henkel - Mug sans anse - Mug sin asa - Mug senza manici




|  |   |  |
|--|---|--|
|  Ø 8.5 cm / Ht. 11.5 cm / Cont. 36 cl<br>Ø 3 1/3" / Ht. 4 1/2" / Cont. 12 1/6 oz<br> S**CLSA02 / S**CLSA01 |  12 |  SEMBAFM36M<br> SPTBAFM36M<br> SGRBAFM36M<br> SJDBAFM36M<br> SSRBAFM36M |
|  Ø 7.5 cm / Ht. 10.7 cm / Cont. 30 cl<br>Ø 3" / Ht. 4 1/5" / Cont. 10 1/7 oz<br> S**CLSA02 / S**CLSA01     |  6  |  SEMBAFM30M<br> SPTBAFM30M<br> SGRBAFM30M<br> SJDBAFM30M<br> SSRBAFM30M |
|  Ø 7.5 cm / Ht. 10.5 cm / Cont. 26 cl<br>Ø 3" / Ht. 4 1/7" / Cont. 8 4/5 oz<br> S**CLSA02 / S**CLSA01      |  6  |  SEMBAFM26M<br> SPTBAFM26M<br> SGRBAFM26M<br> SJDBAFM26M<br> SSRBAFM26M |

# SPOT


## STACKABLE MUG WITHOUT HANDLE

Becher stapelbar ohne Henkel - Mug empilable sans anse - Mug apilable sin asa - Mug impilabile senza manici



 Ø 8 cm / Ht. 9.5 cm / Cont. 30 cl  
Ø 3 1/7" / Ht. 3 3/4" / Cont. 10 1/7 oz

 12


 S\*\*CLSA02 / S\*\*CLSA01

-  SEMBASM30M
-  SPTBASM30M
-  SGRBASM30M
-  SJDBASM30M
-  SSRBASM30M


## BOUILLON CUP

Suppentasse - Tasse à bouillon - Bol consommé - Scodella per zuppa



 Ø 10.5 cm / Ht. 6.5 cm / Cont. 28 cl  
Ø 4 1/7" / Ht. 2 5/9" / Cont. 9 1/2 oz

 12


 S\*\*CLSA02 / S\*\*CLSA01

-  SEM116CS28
-  SPT116CS28
-  SGR116CS28
-  SJD116CS28
-  SSR116CS28


## COFFEE CUP

Kaffeetasse - Tasse à café - Taza a café - Tazza da caffè




 Ø 10.5 cm / Ht. 6.5 cm / Cont. 28 cl  
Ø 4 1/7" / Ht. 2 5/9" / Cont. 9 1/2 oz


 12

 S\*\*CLSA02 / S\*\*CLSA01


-  SEM116CU28
-  SPT116CU28
-  SGR116CU28
-  SJD116CU28
-  SSR116CU28

 Ø 9 cm / Ht. 6.1 cm / Cont. 23 cl  
Ø 3 1/2" / Ht. 2 2/5" / Cont. 7 7/9 oz

 12

 S\*\*CLSA02 / S\*\*CLSA01

-  SEM116CU23
-  SPT116CU23
-  SGR116CU23
-  SJD116CU23
-  SSR116CU23

 Ø 8 cm / Ht. 5.6 cm / Cont. 15 cl  
Ø 3 1/7" / Ht. 2 1/5" / Cont. 5 oz

 12

 S\*\*CLSA15

-  SEM116CU15
-  SPT116CU15
-  SGR116CU15
-  SJD116CU15
-  SSR116CU15



# SPOT

## SAUCER

Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



SEMCLSA02



SPTCLSA02



SGRCLSA01



SJDCLSA01



SSRCLSA15



Ø 17 cm / Ht. 2 cm  
Ø 6 2/3" / Ht. 4/5"

12



S\*\*116CS28 / S\*\*116CU28 / S\*\*116CU23 / S\*\*116C45M /  
S\*\*116C37M / S\*\*BAFMG30 / S\*\*BAFM30M / S\*\*BAFMG26 /  
S\*\*BAFM26M / S\*\*BASM30 / S\*\*BASM30M



SEMCLSA02



SPTCLSA02



SGRCLSA02



SJDCLSA02



SSRCLSA02



Ø 15.5 cm / Ht. 2 cm  
Ø 6 1/9" / Ht. 4/5"

12



S\*\*116CS28 / S\*\*116CU28 / S\*\*116CU23 / S\*\*116C45M /  
S\*\*116C37M / S\*\*BAFMG30 / S\*\*BAFM30M / S\*\*BAFMG26 /  
S\*\*BAFM26M / S\*\*BASM30 / S\*\*BASM30M



SEMCLSA01



SPTCLSA01



SGRCLSA01



SJDCLSA01



SSRCLSA01



Ø 15 cm / Ht. 1.7 cm  
Ø 6" / Ht. 2/3"

12



S\*\*116CU15



SEMCLSA15



SPTCLSA15



SGRCLSA15



SJDCLSA15



SSRCLSA15

## ESPRESSO CUP

Espressotasse - Tasse à expresso - Taza a expreso - Tazza da espresso

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 6.5 cm / Ht. 5.3 cm / Cont. 8 cl  
Ø 2 5/9" / Ht. 2" / Cont. 2 5/7 oz

12



S\*\*CLSA13



SEM116CU08



SPT116CU08



SGR116CU08



SJD116CU08



SSR116CU08

## SAUCER

Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 12.5 cm / Ht. 2 cm  
Ø 5" / Ht. 4/5"

12



S\*\*116CU08 / S\*\*116C08M



SEMCLSA13



SPTCLSA13



SGRCLSA13



SJDCLSA13



SSRCLSA13



# SPOT

## MUG

Becher - Mug - Mug - Mug

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 8.5 cm / Ht. 11.5 cm / Cont. 36 cl  
Ø 3 1/3" / Ht. 4 1/2" / Cont. 12 1/6 oz



- SEMBAFMG36
- SPTBAFMG36
- SGRBAFMG36
- SJDBAFMG36
- SSRBAFMG36



Ø 7.5 cm / Ht. 10.7 cm / Cont. 30 cl  
Ø 3" / Ht. 4 1/5" / Cont. 10 1/7 oz



S\*\*CLSA02 / S\*\*CLSA01

- SEMBAFMG30
- SPTBAFMG30
- SGRBAFMG30
- SJDBAFMG30
- SSRBAFMG30



Ø 7.5 cm / Ht. 10.5 cm / Cont. 26 cl  
Ø 3" / Ht. 4 1/7" / Cont. 8 4/5 oz



S\*\*CLSA02 / S\*\*CLSA01

- SEMBAFMG26
- SPTBAFMG26
- SGRBAFMG26
- SJDBAFMG26
- SSRBAFMG26

## STACKABLE MUG

Becher stapelbar - Mug empilable - Mug apilable - Mug impilabile

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 8 cm / Ht. 9.5 cm / Cont. 30 cl  
Ø 3 1/7" / Ht. 3 3/4" / Cont. 10 1/7 oz



S\*\*CLSA02 / S\*\*CLSA01

- SEMBASM30
- SPTBASM30
- SGRBASM30
- SJDBASM30
- SSRBASM30

## COFFEE POT & LID

Kaffeekanne & Deckel - Cafetière & couvercle - Cafetera & tapa - Caffettiera & coperchio

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 8.8 cm / Ht. 13.6 cm / Cont. 35 cl  
Ø 3 1/2" / Ht. 5 1/3" / Cont. 11 5/6 oz



- SEMCLCP35
- SPTCLCP35
- SGRCLCP35
- SJDCCLCP35
- SSRCLCP35

## TEAPOT & LID

Teekanne & Deckel - Théière & couvercle - Tetera & tapa - Teiera & coperchio

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 11.2 cm / Ht. 10.8 cm / Cont. 40 cl  
Ø 4 2/5" / Ht. 4 1/4" / Cont. 13 1/2 oz



- SEMCLTP40
- SPTCLTP40
- SGRCLTP40
- SJDCCLTP40
- SSRCLTP40



# SPOT

## CREAMER

Milchkännchen - Crémier - Lechera - Bricco da latte

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 7 cm / Ht. 8.7 cm / Cont. 15 cl  
Ø 2 3/4" / Ht. 3 3/7" / Cont. 5 oz

6



SEMFDCR15M  
SPTFDCR15M  
SGRFDCR15M  
SJD FDCR15M  
SSRFDCR15M



Ø 5.9 cm / Ht. 7.2 cm / Cont. 9 cl  
Ø 2 1/3" / Ht. 2 5/6" / Cont. 3 oz

12



SEMOPCR09M  
SPTOPCR09M  
SGROPCR09M  
SJDOPCR09M  
SSROPCR09M

## SALT SHAKER

Salzstreuer - Salière - Salero - Saliera

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 5.4 cm / Ht. 7.6 cm  
Ø 2 1/8" / Ht. 3"

6



SEMCLSS01  
SPTCLSS01  
SGRCLSS01  
SJDCLSS01  
SSRCLSS01

## PEPPER SHAKER

Pfefferstreuer - Poivrier - Pimentero - Pepiera

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 5.4 cm / Ht. 7.6 cm  
Ø 2 1/8" / Ht. 3"

6



SEMCLPS01  
SPTCLPS01  
SGRCLPS01  
SJDCLPS01  
SSRCLPS01

Emerald  
Peridot  
Garnet  
Jade  
Sapphire





FUSION

# FUSION

- 71 Aztek
- 76 Chef's Fusion
- 83 Edge
- 89 Fire
- 94 Fractal
- 98 Genesis Mat
- 104 Impala & Ruby
- 109 Karbon
- 115 Kintzoo
- 118 Lea
- 123 Neofusion
- 132 Neofusion Mellow
- 135 Shale
- 141 Splendour
- 148 Twirl
- 154 Vintage
- 159 Wild
- 162 Woodart



# AZTEK



Porcelain: Tiki mugs

EN

**Aztek** flaunts sunny shades and ethnic patterns. Ultra-resistant, its playful design will win over young and old alike.

DE

**Aztek** präsentiert sich in sonnigen Farben und Ethno-Mustern. Extrem resistent, verzaubert seine verspielte Optik sowohl Klein wie Groß.

FR

**Aztek** affiche des couleurs ensoleillées et des motifs ethniques. Ultrarésistante, son aspect ludique séduira les plus petits comme les plus grands.

ES

**Aztek** exhibe colores luminosos y motivos étnicos. Su diseño, ultrarresistente a la par que lúdico, seducirá tanto a los mayores como a los más pequeños.

IT

Colori solari e motivi etnici contraddistinguono **Aztek**. Ultraresistente, l'aspetto ludico sedurrà piccoli e grandi.



*The items in the "Aztek" series are stored in the factory. Please allow 4 to 6 weeks for deliveries to Europe.*

*Die Artikel der Serie „Aztek“ werden in der Fabrik gelagert. Bei Lieferungen nach Europa muss mit einer Lieferzeit von vier bis sechs Wochen gerechnet werden.*

*Les articles de la série «Aztek» sont stockés en usine. Il faut prévoir un délai d'approvisionnement de 4 à 6 semaines pour les livraisons en Europe.*

*Los artículos de la serie "Aztek" están almacenados en fábrica. Hay que prever un plazo de suministro de 4 a 6 semanas para las entregas en Europa.*

*Gli articoli della serie "Aztek" sono stoccati presso la fabbrica. È opportuno prevedere un tempo di distribuzione compreso tra 4 e 6 settimane per le consegne in Europa.*



# AZTEK

## SQUARE FLAT PLATE

Teller flach quadratisch - Assiette plate carrée - Plato llano cuadrado - Piatto piano quadrato

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE




 L 27 cm / W 27 cm / Ht. 3.6 cm  
L 10 5/8" / W 10 5/8" / Ht. 1 3/7"

 12

 AZSKSF27TK  
 AZSKSF27GR  
 AZSKSF27YE  
 AZSKSF27PK  
 AZSKSF27RD




 L 23.5 cm / W 23.5 cm / Ht. 3.2 cm  
L 9 1/4" / W 9 1/4" / Ht. 1 1/4"

 12

 AZSKSF24TK  
 AZSKSF24GR  
 AZSKSF24YE  
 AZSKSF24PK  
 AZSKSF24RD




 L 16.9 cm / W 16.9 cm / Ht. 2.5 cm  
L 6 2/3" / W 6 2/3" / Ht. 1"

 24

 AZSKSF17TK  
 AZSKSF17GR  
 AZSKSF17YE  
 AZSKSF17PK  
 AZSKSF17RD




 L 14 cm / W 14 cm  
L 5 1/2" / W 5 1/2"

 L 14 cm / W 14 cm / Ht. 2.1 cm  
L 5 1/2" / W 5 1/2" / Ht. 5/6"

 24

 AZSKSF14TK  
 AZSKSF14GR  
 AZSKSF14YE  
 AZSKSF14PK  
 AZSKSF14RD




 L 11.5 cm / W 11.5 cm  
L 4 1/2" / W 4 1/2"

## STEAK PLATTER


Steak Platte - Plat à entrecôte - Fuente steak - Piatto per bistecca



 L 30 cm / W 20 cm / Ht. 3 cm  
L 11 4/5" / W 7 7/8" / Ht. 1 1/6"

 6

 AZSKRP30TK  
 AZSKRP30GR  
 AZSKRP30YE  
 AZSKRP30PK  
 AZSKRP30RD

 L 27.5 cm / W 19 cm  
L 10 5/6" / W 7 1/2"



# AZTEK

## FLAT COUPE PLATE

Teller flach coup - Assiette coupe plate - Plato llano coupe - Piatto piano senza falda

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 26.7 cm / Ht. 2.7 cm  
Ø 10 1/2" / Ht. 1"

12

AZNNPR27TK  
AZNNPR27GR  
AZNNPR27YE  
AZNNPR27PK  
AZNNPR27RD



Ø 24 cm / Ht. 2.4 cm  
Ø 9 4/9" / Ht. 1"

12

AZNNPR24TK  
AZNNPR24GR  
AZNNPR24YE  
AZNNPR24PK  
AZNNPR24RD

## DEEP COUPE PLATE

Teller tief coup - Assiette creuse coupe - Plato hondo coupe - Piatto fondo senza falda

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 25.9 cm / Ht. 4.7 cm / Cont. 120 cl  
Ø 10 1/5" / Ht. 1 6/7" / Cont. 40 4/7 oz

12

AZBUBC26TK  
AZBUBC26GR  
AZBUBC26YE  
AZBUBC26PK  
AZBUBC26RD



## OVAL PLATTER

Platte oval - Plat ovale - Fuente oval - Piatto ovale

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



L 36 cm / W 27 cm / Ht. 3.5 cm  
L 14 1/6" / W 10 5/8" / Ht. 1 3/8"

6

AZNNOP36TK  
AZNNOP36GR  
AZNNOP36YE  
AZNNOP36PK  
AZNNOP36RD



L 32 cm / W 23 cm / Ht. 3.2 cm  
L 12 3/5" / W 9" / Ht. 1 1/4"

6

AZNNOP32TK  
AZNNOP32GR  
AZNNOP32YE  
AZNNOP32PK  
AZNNOP32RD



## STACKABLE BOWL

Schale stapelbar - Bol empilable - Bol apilable - Coppetta impilabile

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 13 cm / Ht. 5.5 cm / Cont. 40 cl  
Ø 5 1/8" / Ht. 2 1/6" / Cont. 13 1/2 oz

12

AZSKBW40TK  
AZSKBW40GR  
AZSKBW40YE  
AZSKBW40PK  
AZSKBW40RD



# AZTEK

## TIKI MUG

Tiki Becher - Tiki mug - Tiki mug - Tiki mug



Ø 7 cm / Ht. 14.5 cm / Cont. 41.5 cl  
Ø 2 3/4" / Ht. 5 5/7" / Cont. 14 oz



AZTKMG40TK  
AZTKMG40GR  
AZTKMG40YE  
AZTKMG40PK  
AZTKMG40RD

## MUG

Becher - Mug - Mug - Mug



Ø 7.5 cm / Ht. 9.5 cm / Cont. 30 cl  
Ø 3" / Ht. 3 3/4" / Cont. 10 1/7 oz



AZSKSM30TK  
AZSKSM30GR  
AZSKSM30YE  
AZSKSM30PK  
AZSKSM30RD

## SUGAR HOLDER

Zuckerdose - Sucrier - Azucarero - Zuccheriera



L 9 cm / W 9 cm / Ht. 6 cm /  
Cont. 23 cl  
L 3 1/2" / W 3 1/2" / Ht. 2 1/3" /  
Cont. 7 7/9 oz



AZSKSH23TK  
AZSKSH23GR  
AZSKSH23YE  
AZSKSH23PK  
AZSKSH23RD

## PEPPER SHAKER

Pfefferstreuer - Poivrier - Pimentero - Pepiera



L 4.3 cm / W 4.3 cm / Ht. 6.6 cm  
L 1 2/3" / W 1 2/3" / Ht. 2 3/5"



AZSKPS01TK  
AZSKPS01GR  
AZSKPS01YE  
AZSKPS01PK  
AZSKPS01RD

## SALT SHAKER

Salzstreuer - Salière - Salero - Saliera



L 4.3 cm / W 4.3 cm / Ht. 6.6 cm  
L 1 2/3" / W 1 2/3" / Ht. 2 3/5"



AZSKSS01TK  
AZSKSS01GR  
AZSKSS01YE  
AZSKSS01PK  
AZSKSS01RD

# AZTEK

## TOOTHPICK HOLDER

Zahnstocherhalter - Porte cure-dents - Palillero - Portastecchini








L 4.3 cm / W 4.3 cm / Ht. 5.9 cm /  
Cont. 6 cl  
L 1 2/3" / W 1 2/3" / Ht. 2 1/3" /  
Cont. 2 oz



 AZSKTH01TK  
 AZSKTH01GR  
 AZSKTH01YE  
 AZSKTH01PK  
 AZSKTH01RD

 *Delivery time 4-6 weeks to Europe.*  
*Délai de livraison de 4 à 6 semaines pour l'Europe.*  
*Lieferzeit 4-6 Wochen für Europa.*  
*Plazo de entrega de 4-6 semanas en Europa.*  
*Tempi di consegna per l'Europa: 4-6 settimane.*

 Turquoise  
 Green  
 Yellow  
 Pink  
 Red



# CHEF'S FUSION



Porcelain: CFPN24GY  
Cutlery: Banquet

## EN

**Chef's Fusion** offers cocottes, casserole dishes, soup tureens, plates, pans and mini pans, ideal for cooking and maintaining temperature. High resistance and with optimal ergonomics, the series is available in 4 coloured glazes, created to last generation after generation.

## DE

**Chef's Fusion** bietet Cocottes, Töpfe, Suppenterrinen, Servierplatten, Pfannen und Pfännchen an, ideal zum Braten und Warmhalten. Die Serie zeichnet sich durch hohe Festigkeit und optimale Ergonomie aus. Sie ist in 4 verschiedenfarbigen Glasuren erhältlich und wurde für die Verwendung über viele Generationen hinweg geschaffen.

## FR

**Chef's Fusion** propose des cocottes, casseroles, soupières, plats, poêlons et mini poêlons, idéals pour les cuissons et maintiens à température. De haute résistance et d'une ergonomie optimale, la série est déclinée en 4 glaçures colorées, créée pour durer des générations et des générations.

## ES

**Chef's Fusion** propone ollas, cazuelas, soperas, fuentes, cazos y cacerolas, ideales para la cocción y la conservación de la temperatura. De una elevada resistencia y una ergonomía óptima, la serie se presenta en 4 coloridos vidriados, creada para perpetuarse generación tras generación.

## IT

**Chef's Fusion** propone pentole, padelle, zuppe, piatti, casseruole e pentoline, ideali per cuocere e mantenere il cibo alla temperatura desiderata. La serie, grazie alla sua alta resistenza e all'ergonomia ottimale, è disponibile in 4 smalti colorati ed è creata per resistere per generazioni.


# CHEF'S FUSION

## ROUND COCOTTE & LID




Cocotte rund & Deckel - Cocotte ronde & couvercle - Cocotte redonda & tapa - Cocotte rotonda & coperchio




Ø 28 cm

 Ø 28.2 cm / Ht. 17.3 cm / Cont. 525 cl  
Ø 11 1/9" / Ht. 6 4/5" / Cont. 177 1/2 oz


 1

 CFRD28BK  
 CFRD28BR  
 CFRD28GY

 Ø 27.5 cm  
Ø 10 5/6"




Ø 16 cm

 Ø 16 cm / Ht. 8.3 cm / Cont. 55 cl  
Ø 6 2/7" / Ht. 3 1/4" / Cont. 18 3/5 oz


 4

 CFRD16BK  
 CFRD16BR  
 CFRD16GY



 Ø 15 cm  
Ø 6"




Ø 10 cm

 Ø 10 cm / Ht. 7.6 cm / Cont. 20 cl  
Ø 4" / Ht. 3" / Cont. 6 3/4 oz


 12

 CFRD10BK  
 CFRD10BR  
 CFRD10GY

 Ø 8.5 cm  
Ø 3 1/3"




Ø 9 cm

 Ø 8.7 cm / Ht. 6.1 cm / Cont. 13 cl  
Ø 3 3/7" / Ht. 2 2/5" / Cont. 4 2/5 oz

 12

 CFRD09BK  
 CFRD09BR  
 CFRD09GY


 Ø 7.5 cm  
Ø 3"

## ROUND COCOTTE




Cocotte rund - Cocotte ronde - Cocotte redonda - Cocotte rotonda




Ø 28 cm

 Ø 28.2 cm / Ht. 12.2 cm / Cont. 525 cl  
Ø 11 1/9" / Ht. 4 4/5" / Cont. 177 1/2 oz

 1


 CFRD28BKBD  
 CFRD28BRBD  
 CFRD28GYBD

 Ø 27.5 cm  
Ø 10 5/6"




 CFRD28\*\*LD




Ø 16 cm

 Ø 16 cm / Ht. 5.1 cm / Cont. 55 cl  
Ø 6 2/7" / Ht. 2" / Cont. 18 3/5 oz

 4


 CFRD16BKBD  
 CFRD16BRBD  
 CFRD16GYBD

 Ø 15 cm  
Ø 6"




 CFRD16\*\*LD




Ø 10 cm

 Ø 10 cm / Ht. 5.3 cm / Cont. 20 cl  
Ø 4" / Ht. 2" / Cont. 6 3/4 oz

 12


 CFRD10BKBD  
 CFRD10BRBD  
 CFRD10GYBD

 Ø 8.5 cm  
Ø 3 1/3"




 CFRD10\*\*LD




Ø 9 cm

 Ø 8.7 cm / Ht. 4.1 cm / Cont. 13 cl  
Ø 3 3/7" / Ht. 1 3/5" / Cont. 4 2/5 oz

 12

 CFRD09BKBD  
 CFRD09BRBD  
 CFRD09GYBD

 Ø 7.5 cm  
Ø 3"

 CFRD09\*\*LD



# CHEF'S FUSION

## LID FOR ROUND COCOTTE

Deckel für Cocotte rund - Couvercle pour cocotte ronde - Tapa para cocotte redonda - Coperchio per cocotte rotonda



Ø 21 cm



Ø 16 cm



Ø 10 cm



Ø 9 cm



Ø 21.1 cm / Ht. 6 cm  
Ø 8 1/3" / Ht. 2 1/3"



4



CFRD28\*\*BD



CFRD28BKLD



CFRD28BRLD



CFRD28GYLD



Ø 15.8 cm / Ht. 3.7 cm  
Ø 6 2/9" / Ht. 1 1/2"



6



CFRD16\*\*BD



CFRD16BKLD



CFRD16BRLD



CFRD16GYLD



Ø 9.8 cm / Ht. 3 cm  
Ø 3 6/7" / Ht. 1 1/6"



12



CFRD10\*\*BD



CFRD10BKLD



CFRD10BRLD



CFRD10GYLD



Ø 8.5 cm / Ht. 2.5 cm  
Ø 3 1/3" / Ht. 1"



12



CFRD09\*\*BD



CFRD09BKLD



CFRD09BRLD



CFRD09GYLD
























# CHEF'S FUSION

## OVAL PLATTER

Platte oval - Plat ovale - Fuente oval - Piatto ovale



|  |  |  |
|--|--|--|
|  L 45.3 cm / W 25 cm / Ht. 5.9 cm /<br>Cont. 280 cl<br>L 17 5/6" / W 9 5/6" / Ht. 2 1/3" /<br>Cont. 94 2/3 oz |  3 |  CFOD44BKBD<br> CFOD44BRBD<br> CFOD44GYBD |
|  L 35 cm / W 23.5 cm<br>L 13 7/9" / W 9 1/4"  |  |  |
|  CFOD44**LD   |  |  |
|  L 37 cm / W 21 cm / Ht. 5.9 cm /<br>Cont. 210 cl<br>L 14 4/7" / W 8 1/4" / Ht. 2 1/3" /<br>Cont. 71 oz       |  3 |  CFOD37BKBD<br> CFOD37BRBD<br> CFOD37GYBD |
|  L 30 cm / W 20 cm<br>L 11 4/5" / W 7 7/8"  |  |  |
|  CFOD37**LD   |  |  |
|  L 31 cm / W 18 cm / Ht. 5.7 cm /<br>Cont. 125 cl<br>L 12 1/5" / W 7" / Ht. 2 1/4" /<br>Cont. 42 1/4 oz       |  3 |  CFOD31BKBD<br> CFOD31BRBD<br> CFOD31GYBD |
|  L 24.5 cm / W 16.5 cm<br>L 9 2/3" / W 6 1/2"  |  |  |
|  CFOD31**LD   |  |  |

## LID FOR OVAL PLATTER

Deckel für Platte oval - Couvercle pour plat ovale - Tapa para fuente oval - Coperchio per piatto ovale



|   |  |  |
|---|--|--|
|  L 37.2 cm / W 25 cm / Ht. 3.1 cm<br>L 14 2/3" / W 9 5/6" / Ht. 1 2/9" |  3 |  CFOD44BKLD<br> CFOD44BRLD<br> CFOD44GYLD |
|  CFOD44**BD  |  |  |
|  L 31 cm / W 21 cm / Ht. 3.1 cm<br>L 12 1/5" / W 8 1/4" / Ht. 1 2/9"   |  3 |  CFOD37BKLD<br> CFOD37BRLD<br> CFOD37GYLD |
|  CFOD37**BD  |  |  |
|  L 26 cm / W 18 cm / Ht. 3.4 cm<br>L 10 1/4" / W 7" / Ht. 1 1/3"       |  3 |  CFOD31BKLD<br> CFOD31BRLD<br> CFOD31GYLD |
|  CFOD31**BD  |  |  |



# CHEF'S FUSION

## RECTANGULAR TUREEN

Terrine rechteckig - Terrine rectangulaire - Tarrina rectangular - Terrina rettangolare



47 x 25 cm



38 x 22 cm



24 x 10 cm



L 47 cm / W 24.5 cm / Ht. 6.1 cm /  
Cont. 405 cl  
L 18 1/2" / W 9 2/3" / Ht. 2 2/5" /  
Cont. 137 oz



■ CFRT39BKBD  
■ CFRT39BRBD  
■ CFRT39GYBD



L 39 cm / W 23 cm  
L 15 1/3" / W 9"



L 38 cm / W 22 cm / Ht. 6 cm /  
Cont. 290 cl  
L 15" / W 8 2/3" / Ht. 2 1/3" /  
Cont. 98 oz



■ CFRT32BKBD  
■ CFRT32BRBD  
■ CFRT32GYBD



L 31.5 cm / W 20.5 cm  
L 12 2/5" / W 8"



L 24 cm / W 10 cm / Ht. 6 cm /  
Cont. 75 cl  
L 9 4/9" / W 4" / Ht. 2 1/3" /  
Cont. 25 1/3 oz



■ CFRT20BKBD  
■ CFRT20BRBD  
■ CFRT20GYBD



L 19 cm / W 9 cm  
L 7 1/2" / W 3 1/2"



## LID FOR RECTANGULAR TUREEN

Deckel für Terrine rechteckig - Couvercle pour terrine rectangulaire - Tapa para tarrina rectangular - Coperchio per terrina rettangolare



40 x 25 cm



32 x 22 cm



20 x 10 cm



L 39.5 cm / W 24.5 cm / Ht. 3.6 cm  
L 15 5/9" / W 9 2/3" / Ht. 1 3/7"



■ CFRT39BKLD  
■ CFRT39BRLD  
■ CFRT39GYLD



L 32 cm / W 22 cm / Ht. 2.3 cm  
L 12 3/5" / W 8 2/3" / Ht. 1"



■ CFRT32BKLD  
■ CFRT32BRLD  
■ CFRT32GYLD



L 20 cm / W 10 cm / Ht. 3 cm  
L 7 7/8" / W 4" / Ht. 1 1/6"



■ CFRT20BKLD  
■ CFRT20BRLD  
■ CFRT20GYLD











# CHEF'S FUSION

## ROUND SOUP TUREEN & LID

Suppenterrine rund & Deckel - Soupière ronde & couvercle - Sopera redonda & tapa - Zuppiera rotonda & coperchio













|   |  |  |
|---|--|--|
|  Ø 15.7 cm / Ht. 13.8 cm / Cont. 150 cl<br>Ø 6 1/6" / Ht. 5 3/7" / Cont. 50 5/7 oz |  2 |  CFST15BK<br>CFST15BR<br>CFST15GY |
|  Ø 14.2 cm<br>Ø 5 3/5"   |  |  |
|  Ø 10.8 cm / Ht. 10.4 cm / Cont. 50 cl<br>Ø 4 1/4" / Ht. 4" / Cont. 17 oz          |  2 |  CFST10BK<br>CFST10BR<br>CFST10GY |
|  Ø 10 cm<br>Ø 4"   |  |  |

## ROUND SOUP TUREEN

Suppenterrine rund - Soupière ronde - Sopera redonda - Zuppiera rotonda



|   |  |  |
|---|--|--|
|  Ø 15.7 cm / Ht. 10.9 cm / Cont. 150 cl<br>Ø 6 1/6" / Ht. 4 2/7" / Cont. 50 5/7 oz |  2   |  CFST15BKBD<br>CFST15BRBD<br>CFST15GYBD   |
|  Ø 14.2 cm<br>Ø 5 3/5"   |  |  |
|  CFST15**LD  |  |  |
|  Ø 10.8 cm / Ht. 7.9 cm / Cont. 50 cl<br>Ø 4 1/4" / Ht. 3 1/9" / Cont. 17 oz     |  2 |  CFST10BKBD<br>CFST10BRBD<br>CFST10GYBD |
|  Ø 10 cm<br>Ø 4"   |  |  |
|  CFST10**LD  |  |  |

## LID FOR ROUND SOUP TUREEN

Deckel für Suppenterrine rund - couvercle pour soupière ronde - Tapa para sopra redonda - Coperchio per zuppiera rotonda



|   |   |  |
|---|---|--|
|  Ø 15 cm / Ht. 3.2 cm<br>Ø 6" / Ht. 1 1/4"       |  6  |  CFST15BKLD<br>CFST15BRLD<br>CFST15GYLD |
|  CFST15**BD                                      |   |  |
|  Ø 10.5 cm / Ht. 2.9 cm<br>Ø 4 1/7" / Ht. 1 1/7" |  12 |  CFST10BKLD<br>CFST10BRLD<br>CFST10GYLD |
|  CFST10**BD                                      |   |  |

# CHEF'S FUSION

## RAMEKIN WITH GROOVES

Auflaufform gerillt - Ramequin plissé - Ramequin estriado - Stampo scanalato



Ø 11 cm



Ø 9 cm



Ø 11 cm / Ht. 5 cm / Cont. 24 cl  
Ø 4 1/3" / Ht. 2" / Cont. 8 1/9 oz



12

■ CFRM11BK  
■ CFRM11BR  
■ CFRM11GY



Ø 9 cm / Ht. 6.5 cm / Cont. 22.5 cl  
Ø 3 1/2" / Ht. 2 5/9" / Cont. 7 3/5 oz



12

■ CFRM09BK  
■ CFRM09BR  
■ CFRM09GY

## DOUBLE RAMEKIN

Doppelte Auflaufform - Ramequin double - Ramequin doble - Stampo doppio



L 13 cm / W 6 cm / Ht. 4 cm /  
Cont. 10 cl  
L 5 1/8" / W 2 1/3" / Ht. 1 4/7" /  
Cont. 3 3/8 oz



12

■ CFDR02BK  
■ CFDR02BR  
■ CFDR02GY

## PAN

Pfanne - Poêlon - Sartén - Tegame



Ø 24 cm / Ht. 5 cm / Cont. 115 cl  
Ø 9 4/9" / Ht. 2" / Cont. 38 8/9 oz



6

■ CFPN24BK  
■ CFPN24BR  
■ CFPN24GY



Ø 23 cm  
Ø 9"



Ø 16 cm / Ht. 3 cm / Cont. 33 cl  
Ø 6 2/7" / Ht. 1 1/6" / Cont. 11 1/6 oz



6

■ CFPN16BK  
■ CFPN16BR  
■ CFPN16GY



Ø 15 cm  
Ø 6"



Ø 12 cm / Ht. 2.5 cm / Cont. 12.5 cl  
Ø 4 5/7" / Ht. 1" / Cont. 4 2/9 oz



12

■ CFPN12BK  
■ CFPN12BR  
■ CFPN12GY



Ø 11 cm  
Ø 4 1/3"

■ Volcano  
■ Ember  
■ Stone

# EDGE



Porcelain: EDGD26  
Cutlery: Banquet

*EN*

**Edge** delights the senses - putting wonder on the plate. The contrasting, chromatic tones recall the night, intended for those who want to magnify their kitchen with ultra resistant enamels.

*DE*

**Edge** nimmt Sie mit in eine Welt der Sensationen und bringt Wunder auf den Teller. Die kontrastreichen, chromatischen Töne erinnern an die Nacht. Sie sind für diejenigen gedacht, die ihre Kochkunst mit extrem widerstandsfähigen Emaillen hervorheben wollen.

*FR*

**Edge** vous emmène vers le sensationnel, le merveilleux est dans l'assiette. Ce décor dans les tonalités contrastées et chromatiques de la nuit se destine à tous ceux qui souhaitent magnifier leur cuisine, avec la gageure d'émaux ultra résistants.

*ES*

**Edge** le conduce a lo sensacional: las maravillas están en el plato. Su decoración en los tonos cromáticos y de alto contraste propios de la noche se dirige a todos aquellos que desean magnificar su cocina, con la promesa de unos esmaltes ultrarresistentes.

*IT*

**Edge** vi condurrà verso il favoloso e meraviglioso oriente in un piatto. Il décor nelle tonalità diversificate e cromatiche della notte è destinato a tutti coloro che desiderano esaltare la propria cucina, con la promessa di smalti estremamente resistenti.
























# EDGE

## FLAT PLATE

Teller flach - Assiette plate - Plato llano - Piatto piano



|  |  |               |
|--|--|---------------|
|  Ø 32.2 cm / Ht. 2.8 cm<br>Ø 12 2/3" / Ht. 1 1/9" |  6    | <b>EDFP33</b> |
|  Ø 20.7 cm<br>Ø 8 1/7"                            |  |               |
|  Ø 30.7 cm / Ht. 2.3 cm<br>Ø 12" / Ht. 1"         |  6    | <b>EDFP31</b> |
|  Ø 19.7 cm<br>Ø 7 3/4"                            |  |               |
|  Ø 28.5 cm / Ht. 2.4 cm<br>Ø 11 2/9" / Ht. 1"     |  12   | <b>EDFP29</b> |
|  Ø 18.3 cm<br>Ø 7 1/5"                            |  |               |
|  Ø 26.3 cm / Ht. 2.2 cm<br>Ø 10 1/3" / Ht. 6/7"   |  12   | <b>EDFP27</b> |
|  Ø 17 cm<br>Ø 6 2/3"                             |  |               |
|  Ø 24.4 cm / Ht. 2.1 cm<br>Ø 9 3/5" / Ht. 5/6"  |  12 | <b>EDFP25</b> |
|  Ø 16 cm<br>Ø 6 2/7"                            |  |               |
|  Ø 21.7 cm / Ht. 1.9 cm<br>Ø 8 1/2" / Ht. 3/4"  |  12 | <b>EDFP22</b> |
|  Ø 14 cm<br>Ø 5 1/2"                            |  |               |
|  Ø 15.2 cm / Ht. 1.5 cm<br>Ø 6" / Ht. 3/5"      |  24 | <b>EDFP16</b> |
|  Ø 10 cm<br>Ø 4"                                |  |               |




# EDGE

## DEEP PLATE


Teller tief - Assiette creuse - Plato hondo - Piatto fondo




 Ø 30.4 cm / Ht. 5 cm / Cont. 80 cl  
Ø 12" / Ht. 2" / Cont. 27 oz

 6


**EDDP31**

 Ø 19.7 cm  
Ø 7 3/4"

 Ø 22.7 cm / Ht. 4.6 cm / Cont. 36 cl  
Ø 9" / Ht. 1 4/5" / Cont. 12 1/6 oz

 12


**EDDP23**

 Ø 15 cm  
Ø 6"

## GOURMET FLAT PLATE


Gourmetteller flach - Assiette plate gourmet - Plato llano gourmet - Piatto piano gourmet



 Ø 28.7 cm / Ht. 2.1 cm  
Ø 11 2/7" / Ht. 5/6"

 12


**EDGF29**

 Ø 11.2 cm  
Ø 4 2/5"

## GOURMET DEEP PLATE


Gourmetteller tief - Assiette creuse gourmet - Plato hondo gourmet - Piatto fondo gourmet



 Ø 25.6 cm / Ht. 5.9 cm / Cont. 120 cl  
Ø 10" / Ht. 2 1/3" / Cont. 40 4/7 oz

 6


**EDGD26**

 Ø 12.2 cm  
Ø 4 4/5"

## OVAL PLATTER


Platte oval - Plat ovale - Fuente oval - Piatto ovale




 L 36 cm / W 27 cm / Ht. 2.5 cm  
L 14 1/6" / W 10 5/8" / Ht. 1"

 6


**EDOP36**

 L 25.6 cm / W 17.8 cm  
L 10" / W 7"

 L 34 cm / W 25 cm / Ht. 2.5 cm  
L 13 2/5" / W 9 5/6" / Ht. 1"

 6

**EDOP34**


 L 23 cm / W 15.2 cm  
L 9" / W 6"

# EDGE

## ROUND BOWL


Schale rund - Bol rond - Bol redondo - Coppetta rotonda



 Ø 14 cm / Ht. 6.9 cm / Cont. 45 cl  
Ø 5 1/2" / Ht. 2 5/7" / Cont. 15 2/9 oz

 12

**EDBI14**

 Ø 12 cm / Ht. 6 cm / Cont. 28 cl  
Ø 4 5/7" / Ht. 2 1/3" / Cont. 9 1/2 oz


 12

**EDBI12**

## CREAM SOUP BOWL - 2 HANDLES

Suppentasse - 2 Henkel - Tasse à bouillon - 2 anses - Bol consommé - 2 asas - Scodella per zuppa - 2 manici



 Ø 11 cm / Ht. 6 cm / Cont. 35 cl  
Ø 4 1/3" / Ht. 2 1/3" / Cont. 11 5/6 oz

 6


**EDCS35**

 EDSA19

## SAUCER


Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino



 Ø 18.5 cm / Ht. 2.5 cm  
Ø 7 2/7" / Ht. 1"

 12


**EDSA19**

 EDCS35

## BREAKFAST CUP

Frühstückstasse - Tasse à déjeuner - Taza de desayuno - Tazza da colazione



 Ø 9.7 cm / Ht. 7 cm / Cont. 30 cl  
Ø 3 5/6" / Ht. 2 3/4" / Cont. 10 1/7 oz

 12


**EDCU30**

 EDSA17

## SAUCER


Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino



 Ø 17 cm / Ht. 3 cm  
Ø 6 2/3" / Ht. 1 1/6"

 12

**EDSA17**


 EDCU30 / EDMU30

# EDGE

## TEA CUP

Teetasse - Tasse à thé - Taza a té - Tazza da tè



 Ø 8.4 cm / Ht. 8.3 cm / Cont. 25 cl  
Ø 3 1/3" / Ht. 3 1/4" / Cont. 8 4/9 oz

 12


EDCU25

 EDSA15

## COFFEE CUP

Kaffeetasse - Tasse à café - Taza a café - Tazza da caffè



 Ø 7.7 cm / Ht. 7.8 cm / Cont. 20 cl  
Ø 3" / Ht. 3" / Cont. 6 3/4 oz

 12


EDCU20

 EDSA15

## SAUCER


Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino



 Ø 15 cm / Ht. 3 cm  
Ø 6" / Ht. 1 1/6"

 12


EDSA15

 EDCU25 / EDCU20

## ESPRESSO CUP


Espressotasse - Tasse à expresso - Taza a expresso - Tazza da espresso



 Ø 5.8 cm / Ht. 7 cm / Cont. 9 cl  
Ø 2 2/7" / Ht. 2 3/4" / Cont. 3 oz

 12

EDCU09

 EDSA13

## SAUCER


Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino



 Ø 13 cm / Ht. 2.5 cm  
Ø 5 1/8" / Ht. 1"

 12

EDSA13

 EDCU09



# EDGE

## MUG

Becher - Mug - Mug - Mug



 Ø 8.5 cm / Ht. 8.8 cm / Cont. 30 cl  
Ø 3 1/3" / Ht. 3 1/2" / Cont. 10 1/7 oz

 12


EDMU30

 EDSA17

## SAUCER


Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino



 Ø 17 cm / Ht. 3 cm  
Ø 6 2/3" / Ht. 1 1/6"

 12


EDSA17

 EDCU30 / EDMU30

## COFFEE POT & LID

Kaffeekanne & Deckel - Cafetière & couvercle - Cafetera & tapa - Caffettiera & coperchio



 Ø 8.7 cm / Ht. 11.8 cm / Cont. 35 cl  
Ø 3 3/7" / Ht. 4 2/3" / Cont. 11 5/6 oz


 4

EDCP35

## TEAPOT & LID

Teekanne & Deckel - Théière & couvercle - Tetera & tapa - Teiera & coperchio



 Ø 10.5 cm / Ht. 11.4 cm / Cont. 40 cl  
Ø 4 1/7" / Ht. 4 1/2" / Cont. 13 1/2 oz


 4

EDTP40

## CREAMER


Milchkännchen - Crémier - Lechera - Bricco da latte



 Ø 8.2 cm / Ht. 10.2 cm / Cont. 25 cl  
Ø 3 2/9" / Ht. 4" / Cont. 8 4/9 oz

 6

EDCR25

 Ø 7 cm / Ht. 8.7 cm / Cont. 15 cl  
Ø 2 3/4" / Ht. 3 3/7" / Cont. 5 oz

 6

EDCR15

# FIRE



Porcelain: FRCLXD26OR  
Cutlery: Contour

EN

Exuding flamboyance, **Fire** sports lively colours and is decorated by hand, giving each piece its own identity. Its different shapes of coupe plates and bowls with vertical rims offer an unrivalled variety of uses.

DE

Mit einer extravaganten Präsentation zeigt **Fire** erfrischende Farben und eine handgefertigte Dekoration, die jedem Stück seinen eigenen Charakter verleiht. Die unterschiedlichen Formen von tiefen Tellern und Schalen mit senkrechtem Rand bieten eine beispiellose Flexibilität beim Gebrauch.

FR

Dans une présentation flamboyante, **Fire** arbore des coloris toniques et une décoration fait-main qui confèrent à chaque pièce son caractère propre. Ses différentes formes d'assiettes coupes et bols aux rebords verticaux offrent une flexibilité d'usage inégalée.

ES

Con una presentación resplandeciente, **Fire** hace gala de colores intensos y de una decoración hecha a mano que confiere a cada pieza su carácter propio. Las distintas formas de sus platos, fuentes y boles con bordes verticales ofrecen una flexibilidad de uso inigualable.

IT

In una sfavillante presentazione, **Fire** sfoggia colori stimolanti e una decorazione realizzata a mano che conferisce a ogni pezzo un carattere distinto. Le diverse forme di piatti fondine e ciotole dai bordi verticali offrono un'impareggiabile flessibilità di utilizzo.



*Hand production means that there may be slight variations in the hue and contrast.*

*Aufgrund der handwerklichen Herstellungsmethode können leichte Variationen bei Farbe und Kontrast auftreten.*

*De légères variations de teinte et de contraste peuvent se produire en raison du mode de production manuel.*

*Pueden producirse ligeras variaciones de color y contraste a causa de su proceso de producción manual.*


*Possono verificarsi leggere variazioni di colore e contrasto dovute al metodo di produzione artigianale.*

# FIRE

## RIMLESS FLAT PLATE / LID FOR DEEP PLATE

Teller flach ohne Rand / Deckel für Teller tief - Assiette plate sans aile / couvercle pour assiette creuse -  
Plato llano sin ala / tapa para plato hondo - Piatto piano senza falda / coperchio per piatto fondo



|  |   |  |
|--|---|--|
|  Ø 26.7 cm / Ht. 2.6 cm<br>Ø 10 1/2" / Ht. 1" |  6  |  FRNOLD27GR<br> FRNOLD27RD<br> FRNOLD27OR |
|  Ø 25.3 cm<br>Ø 10"                           |   |  |
|  FRNODP27**                                   |   |  |
|  Ø 22.7 cm / Ht. 2.5 cm<br>Ø 9" / Ht. 1"      |  6  |  FRNOLD23GR<br> FRNOLD23RD<br> FRNOLD23OR |
|  Ø 21 cm<br>Ø 8 1/4"                          |   |  |
|  FRNODP23**                                   |   |  |
|  Ø 19.8 cm / Ht. 2.4 cm<br>Ø 7 4/5" / Ht. 1"  |  12 |  FRNOLD20GR<br> FRNOLD20RD<br> FRNOLD20OR |
|  Ø 19 cm<br>Ø 7 1/2"                          |   |  |
|  FRNODP20** / FRNOFP28**                      |   |  |

## RIMLESS FLAT PLATE / LID FOR BOWL

Teller flach ohne Rand / Deckel für Schale - Assiette plate sans aile / couvercle pour bol -  
Plato llano sin ala / tapa para bol - Piatto piano senza falda / coperchio per coppetta



|   |   |  |
|---|---|--|
|  Ø 15.7 cm / Ht. 2.1 cm<br>Ø 6 1/6" / Ht. 5/6" |  12 |  FRNOLD16GR<br> FRNOLD16RD<br> FRNOLD16OR |
|  Ø 14.5 cm<br>Ø 5 5/7"                         |   |  |
|  FRNOBW16**                                    |   |  |
|  Ø 14 cm / Ht. 2.3 cm<br>Ø 5 1/2" / Ht. 1"     |  12 |  FRNOLD14GR<br> FRNOLD14RD<br> FRNOLD14OR |
|  Ø 12.5 cm<br>Ø 5"                             |   |  |
|  FRNOBW14**                                    |   |  |
|  Ø 11.9 cm / Ht. 2.1 cm<br>Ø 4 2/3" / Ht. 5/6" |  12 |  FRNOLD12GR<br> FRNOLD12RD<br> FRNOLD12OR |
|  Ø 10.5 cm<br>Ø 4 1/7"                         |   |  |
|  FRNOBW12**                                    |   |  |




# FIRE


## DEEP PLATE


Teller tief - Assiette creuse - Plato hondo - Piatto fondo




 Ø 27 cm / Ht. 4.1 cm / Cont. 140 cl  
Ø 10 5/8" / Ht. 1 3/5" / Cont. 47 1/3 oz


 6

 FRNODP27GR


 FRNODP27RD


 FRNODP27OR


 Ø 25.5 cm  
Ø 10"

 Ø 22.8 cm / Ht. 4.2 cm / Cont. 97.5 cl  
Ø 9" / Ht. 1 2/3" / Cont. 33 oz


 6

 FRNODP23GR

 FRNODP23RD


 FRNODP23OR

 Ø 21 cm  
Ø 8 1/4"


 Ø 19.9 cm / Ht. 4.1 cm / Cont. 73 cl  
Ø 7 5/6" / Ht. 1 3/5" / Cont. 24 2/3 oz

 6

 FRNODP20GR

 FRNODP20RD

 FRNODP20OR

 Ø 19 cm  
Ø 7 1/2"






















# FIRE

## BOWL

Schale - Bol - Bol - Coppetta



|   |   |  |
|---|---|--|
|  Ø 16 cm / Ht. 7 cm / Cont. 92.5 cl<br>Ø 6 2/7" / Ht. 2 3/4" / Cont. 31 2/7 oz |  6  |  FRNOBW16GR<br> FRNOBW16RD<br> FRNOBW16OR |
|  Ø 14 cm<br>Ø 5 1/2"   |   |  |
|  Ø 14 cm / Ht. 6 cm / Cont. 62 cl<br>Ø 5 1/2" / Ht. 2 1/3" / Cont. 21 oz       |  12 |  FRNOBW14GR<br> FRNOBW14RD<br> FRNOBW14OR |
|  Ø 12 cm<br>Ø 4 5/7"   |   |  |
|  Ø 12 cm / Ht. 5 cm / Cont. 32 cl<br>Ø 4 5/7" / Ht. 2" / Cont. 10 5/6 oz       |  12 |  FRNOBW12GR<br> FRNOBW12RD<br> FRNOBW12OR |
|  Ø 11.2 cm<br>Ø 4 2/5"   |   |  |

## FLAT COUPE PLATE

Teller flach coup - Assiette coupe plate - Plato llano coupe - Piatto piano senza falda

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



|  |   |  |
|--|---|--|
|  Ø 26.7 cm / Ht. 2.7 cm<br>Ø 10 1/2" / Ht. 1" |  12 |  FRNNPR27GR<br> FRNNPR27RD<br> FRNNPR27OR |
|  Ø 24 cm / Ht. 2.4 cm<br>Ø 9 4/9" / Ht. 1"    |  12 |  FRNNPR24GR<br> FRNNPR24RD<br> FRNNPR24OR |
|  Ø 17.9 cm / Ht. 2.1 cm<br>Ø 7" / Ht. 5/6"    |  24 |  FRNNPR18GR<br> FRNNPR18RD<br> FRNNPR18OR |



# FIRE

## DEEP COUPE PLATE

Teller tief coup - Assiette creuse coupe - Plato hondo coupe - Piatto fondo senza falda

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 28 cm



Ø 23 cm



Ø 27.8 cm / Ht. 4.7 cm / Cont. 138 cl  
Ø 11" / Ht. 1 6/7" / Cont. 46 2/3 oz



12

FRNNDP28GR  
FRNNDP28RD  
FRNNDP28OR



Ø 22.2 cm / Ht. 4 cm / Cont. 70 cl  
Ø 8 3/4" / Ht. 1 4/7" / Cont. 23 2/3 oz



12

FRNNDP23GR  
FRNNDP23RD  
FRNNDP23OR

## EXTRA DEEP ROUND PLATE

Teller extra tief rund - Assiette extra creuse ronde - Plato extra hondo redondo - Piatto extra fondo rotondo

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 26.1 cm / Ht. 8.8 cm / Cont. 50 cl  
Ø 10 2/7" / Ht. 3 1/2" / Cont. 17 oz



6

FRCLXD26GR  
FRCLXD26RD  
FRCLXD26OR



Ø 15.5 cm  
Ø 6 1/9"



Ø 22.7 cm / Ht. 7.8 cm / Cont. 33 cl  
Ø 9" / Ht. 3" / Cont. 11 1/6 oz



6

FRCLXD23GR  
FRCLXD23RD  
FRCLXD23OR



Ø 13.8 cm  
Ø 5 3/7"

## MUG

Becher - Mug - Mug - Mug



Ø 8 cm / Ht. 10.5 cm / Cont. 33 cl  
Ø 3 1/7" / Ht. 4 1/7" / Cont. 11 1/6 oz



6

FRNOMG33GR  
FRNOMG33RD  
FRNOMG33OR

Green  
Red  
Orange

# FRACTAL



Porcelain: FTSFP24, KRFRTRF24, KRFRTRF16 & KRFTSU23  
Cutlery: Fine  
Glassware: Hong Kong Hip

## EN

The **Fractal** series was created to share good times around casual-style meals. **Fractal** allows perfect geometric juxtapositions that harmonise well with menus made up of both small and large dishes. The articles are available in 3 different glazes.

## DE

Die Serie **Fractal** wurde kreiert, um lässig-legere Stunden in Restaurants verbringen zu können. **Fractal** erlaubt ein perfektes geometrisches Nebeneinander, das in Einklang mit Menüs, die sowohl aus großen als auch aus kleinen Gerichten bestehen, steht. Diese Artikel sind in 3 verschiedenen Glasuren erhältlich.

## FR

La série **Fractal** a été créée pour partager de bons moments autour de repas de style super-décontracté. Avec **Fractal**, vous trouverez des juxtapositions géométriques parfaites et en harmonie avec tous les menus formés de petites et grandes assiettes. Les articles sont disponibles en 3 versions de glaçures.

## ES

La serie **Fractal** se ha creado para compartir buenos momentos degustando comidas informales. **Fractal** permite unas yuxtaposiciones geométricas perfectas que armonizan muy bien con menús compuestos por platos grandes y pequeños. Los artículos están disponibles con tres esmaltados diferentes.

## IT



























La serie **Fractal** è stata creata per condividere momenti piacevoli e informali di convivialità. **Fractal** permette accostamenti geometrici perfetti che ben si armonizzano con menù composti da piatti sia piccoli che grandi. Gli articoli sono disponibili in 3 diversi smalti.

# FRACTAL

## SQUARE FLAT PLATE

Teller flach quadratisch - Assiette plate carrée - Plato llano cuadrado - Piatto piano quadrato



|  |  |   |
|--|--|---|
|  L 32 cm / W 32 cm / Ht. 2.3 cm<br>L 12 3/5" / W 12 3/5" / Ht. 1" |  3   |  FTSFP32<br> KRFTSFP32<br> FRFTSFP32R      |
|  L 31 cm / W 31 cm<br>L 12 1/5" / W 12 1/5"                       |  |   |
|  L 24 cm / W 24 cm / Ht. 2.3 cm<br>L 9 4/9" / W 9 4/9" / Ht. 1"   |  6   |  FTSFP24<br> KRFTSFP24<br> FRFTSFP24R      |
|  L 23 cm / W 23 cm<br>L 9" / W 9"                                 |  |   |
|  **FTSDP24*   |  |   |
|  L 16 cm / W 16 cm / Ht. 2.4 cm<br>L 6 2/7" / W 6 2/7" / Ht. 1"   |  12  |  FTSFP16<br> KRFTSFP16<br> FRFTSFP16R      |
|  L 15 cm / W 15 cm<br>L 6" / W 6"                                 |  |   |
|  **FTSDP16*   |  |   |
|  L 8 cm / W 8 cm / Ht. 2.3 cm<br>L 3 1/7" / W 3 1/7" / Ht. 1"    |  12 |  FTSFP08<br> KRFTSFP08<br> FRFTSFP08R |
|  L 7 cm / W 7 cm<br>L 2 3/4" / W 2 3/4"                         |  |   |
|  **FTSU23*  |  |   |

## RECTANGULAR FLAT PLATE

Teller flach rechteckig - Assiette plate rectangulaire - Plato llano rectangular - Piatto piano rettangolare



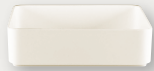
|   |   |  |
|---|---|--|
|  L 32 cm / W 16 cm / Ht. 2.3 cm<br>L 12 3/5" / W 6 2/7" / Ht. 1" |  6  |  FTRTF32<br> KRFRTRTF32<br> FRFRTRTF32R |
|  L 31 cm / W 15 cm<br>L 12 1/5" / W 6"                           |   |  |
|  L 24 cm / W 8 cm / Ht. 2.3 cm<br>L 9 4/9" / W 3 1/7" / Ht. 1"   |  6  |  FTRTF24<br> KRFRTRTF24<br> FRFRTRTF24R |
|  L 23 cm / W 7.5 cm<br>L 9" / W 3"                               |   |  |
|  **FTRTD24   |   |  |
|  L 16 cm / W 8 cm / Ht. 2.4 cm<br>L 6 2/7" / W 3 1/7" / Ht. 1"   |  12 |  FTRTF16<br> KRFRTRTF16<br> FRFRTRTF16R |
|  L 15 cm / W 7 cm<br>L 6" / W 2 3/4"                             |   |  |




# FRACTAL




## SQUARE DEEP PLATE


Teller tief quadratisch - Assiette creuse carrée - Plato hondo cuadrado - Piatto fondo quadrato




 L 24 cm / W 24 cm / Ht. 6.6 cm /  
Cont. 260 cl  
L 9 4/9" / W 9 4/9" / Ht. 2 3/5" /  
Cont. 88 oz

 2

 FTSDP24  
 KRFTSDP24  
 FRFTSDP24R


 L 23 cm / W 23 cm  
L 9" / W 9"

 \*\*FTSFP24\*

 L 16 cm / W 16 cm / Ht. 6.5 cm /  
Cont. 110 cl  
L 6 2/7" / W 6 2/7" / Ht. 2 5/9" /  
Cont. 37 1/5 oz

 4

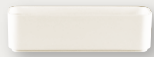
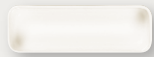
 FTSDP16  
 KRFTSDP16  
 FRFTSDP16R


 L 15 cm / W 15 cm  
L 6" / W 6"

 \*\*FTSFP16\*



## RECTANGULAR DEEP PLATE


Teller tief rechteckig - Assiette creuse rectangulaire - Plato hondo rectangular - Piatto fondo rettangolare



 L 24 cm / W 8 cm / Ht. 6.5 cm /  
Cont. 83 cl  
L 9 4/9" / W 3 1/7" / Ht. 2 5/9" /  
Cont. 28 oz

 6

 FTRTD24  
 KRFTRTD24

 L 23 cm / W 7 cm  
L 9" / W 2 3/4"

 \*\*FTRTF24\*




# FRACTAL




## CONDIMENT BOWL


Gewürzschale - Pot à condiments - Tarro para condimentos - Coppetta per condimento



 L 8 cm / W 8 cm / Ht. 6.5 cm /  
Cont. 23 cl  
L 3 1/7" / W 3 1/7" / Ht. 2 5/9" /  
Cont. 7 7/9 oz

 12

 FTSU23  
 KRFTSU23  
 FRFTSU23R


 L 7 cm / W 7 cm  
L 2 3/4" / W 2 3/4"

 \*\*FTSFP08\* / \*\*FTSU23LD\*\*

## LID FOR CONDIMENT BOWL




Deckel für Gewürzschale - Couvercle pour pot à condiments - Tapa para tarro para condimentos - Coperchio per coppetta per condimento



 L 8 cm / W 8 cm / Ht. 2 cm  
L 3 1/7" / W 3 1/7" / Ht. 4/5"

 12

 \*\*FTSU23\*

 FTSU23LD  
 KRFTSU23LD  
 FTSU23LDBM

 White  
 Black  
 Red



# GENESIS MAT



Porcelain: GNNNDP23AL, GNNNPR27AL & GNNNBD09AL  
Cutlery: Anna

## EN

Returning to the raw emotions of old-fashioned kitchenware, **Genesis** is inspired by sandstone and terracotta, and comes with the durability of porcelain. The silky Almond, Cocoa and Crust finish whets your appetite.

## DE

**Genesis** kehrt zu den Uremotionen des Geschirrs vergangener Zeiten zurück und lässt sich direkt von Sandstein und Terrakotta inspirieren, doch mit der Beständigkeit von Porzellan. Seine seidenmatte Modelle Almond, Cocoa und Crust machen Appetit.

## FR

Retour aux émotions premières de la vaisselle d'antan, **Genesis** s'inspire directement du grès et des terres cuites, mais avec la solidité de la porcelaine. Son apparence satinée Almond, Cocoa et Crust ouvre l'appétit.

## ES

Retorno a las emociones originales de las vajillas de antaño. **Genesis** se inspira directamente en el gres y las terracotas, pero con la solidez de la porcelana. Su apariencia satinada, en sus variantes Almond, Cocoa y Crust abre el apetito.

## IT

Un ritorno alle emozioni primarie del vasellame di altri tempi, **Genesis** si ispira direttamente all'arenaria e alla terracotta, mantenendo la solidità della porcellana. Il suo aspetto satinato Almond, Cocoa e Crust stimola l'appetito.






































# GENESIS MAT

## FLAT COUPE PLATE

Teller flach coup - Assiette coupe plate - Plato llano coupe - Piatto piano senza falda

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



|  |   |  |
|--|---|--|
|  Ø 30.7 cm / Ht. 3.2 cm<br>Ø 12" / Ht. 1 1/4"   |  6    |  GNNNPR31AL<br> GNNNPR31CR<br> GNNNPR31CO       |
|  Ø 29.3 cm / Ht. 3 cm<br>Ø 11 1/2" / Ht. 1 1/6" |  12   |  GNNNPR29AL<br> GNNNPR29CR<br> GNNNPR29CO       |
|  Ø 26.7 cm / Ht. 2.7 cm<br>Ø 10 1/2" / Ht. 1"   |  12   |  GNNNPR27AL<br> GNNNPR27CR<br> GNNNPR27CO       |
|  Ø 24 cm / Ht. 2.4 cm<br>Ø 9 4/9" / Ht. 1"      |  12   |  GNNNPR24AL<br> GNNNPR24CR<br> GNNNPR24CO       |
|  Ø 20.9 cm / Ht. 2.4 cm<br>Ø 8 2/9" / Ht. 1"  |  12 |  GNNNPR21AL<br> GNNNPR21CR<br> GNNNPR21CO |
|  Ø 17.9 cm / Ht. 2.1 cm<br>Ø 7" / Ht. 5/6"    |  24 |  GNNNPR18AL<br> GNNNPR18CR<br> GNNNPR18CO |
|  Ø 15 cm / Ht. 1.9 cm<br>Ø 6" / Ht. 3/4"      |  24 |  GNNNPR15AL<br> GNNNPR15CR<br> GNNNPR15CO |





# GENESIS MAT

## DEEP COUPE PLATE

Teller tief coup - Assiette creuse coupe - Plato hondo coupe - Piatto fondo senza falda

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 28 cm



Ø 26 cm



Ø 23 cm



Ø 27.8 cm / Ht. 4.7 cm / Cont. 138 cl  
Ø 11" / Ht. 1 6/7" / Cont. 46 2/3 oz



GNNNDP28AL  
GNNNDP28CR  
GNNNDP28CO



Ø 25.9 cm / Ht. 4.7 cm / Cont. 120 cl  
Ø 10 1/5" / Ht. 1 6/7" / Cont. 40 4/7 oz



GNBUBC26AL  
GNBUBC26CR  
GNBUBC26CO



Ø 22.2 cm / Ht. 4 cm / Cont. 70 cl  
Ø 8 3/4" / Ht. 1 4/7" / Cont. 23 2/3 oz



GNNNDP23AL  
GNNNDP23CR  
GNNNDP23CO

## OVAL PLATTER

Platte oval - Plat ovale - Fuente oval - Piatto ovale

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



L 36 cm / W 27 cm / Ht. 3.5 cm  
L 14 1/6" / W 10 5/8" / Ht. 1 3/8"



GNNNOP36AL  
GNNNOP36CR  
GNNNOP36CO



L 32 cm / W 23 cm / Ht. 3.2 cm  
L 12 3/5" / W 9" / Ht. 1 1/4"



GNNNOP32AL  
GNNNOP32CR  
GNNNOP32CO



## CEREAL BOWL

Müsli-Schale - Bol à céréales - Bol a cereales - Coppetta per cereali

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 20.2 cm / Ht. 8.1 cm / Cont. 130 cl  
Ø 8" / Ht. 3 1/5" / Cont. 44 oz



GNNNBW20AL  
GNNNBW20CR  
GNNNBW20CO



# GENESIS MAT

## RICE BOWL

Reisschale - Bol à riz - Bol arroz - Coppetta per riso

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 16 cm / Ht. 6.5 cm / Cont. 58 cl  
Ø 6 2/7" / Ht. 2 5/9" / Cont. 19 3/5 oz

12

GNNNRB16AL  
 GNNNRB16CR  
 GNNNRB16CO

## NON STACKABLE BOWL

Schale nicht stapelbar - Bol non empilable - Bol no apilable - Coppetta non impilabile

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 12 cm / Ht. 5.5 cm / Cont. 27 cl  
Ø 4 5/7" / Ht. 2 1/6" / Cont. 9 1/8 oz

12

GNNNBW12AL  
 GNNNBW12CR  
 GNNNBW12CO



Ø 10.5 cm / Ht. 4.5 cm / Cont. 16 cl  
Ø 4 1/7" / Ht. 1 7/9" / Cont. 5 2/5 oz

12

GNNNBW10AL  
 GNNNBW10CR  
 GNNNBW10CO

## BUTTER DISH

Butterschale - Assiette à beurre - Plato mantequilla - Piatto da burro



Ø 9.2 cm / Ht. 2 cm / Cont. 5 cl  
Ø 3 5/8" / Ht. 4/5" / Cont. 1 2/3 oz

12

GNNNBD09AL  
 GNNNBD09CR  
 GNNNBD09CO



Ø 7.4 cm / Ht. 1.9 cm / Cont. 3 cl  
Ø 3" / Ht. 3/4" / Cont. 1 oz

12

GNNNBD07AL  
 GNNNBD07CR  
 GNNNBD07CO


# GENESIS MAT

## COFFEE CUP

Kaffeetasse - Tasse à café - Taza a café - Tazza da caffè


5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE




 Ø 9 cm / Ht. 6.1 cm / Cont. 23 cl  
Ø 3 1/2" / Ht. 2 2/5" / Cont. 7 7/9 oz

 12

 GNCLSA02\*\*

 GN116C23AL

 GN116C23CR


 GN116C23CO

## SAUCER


Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



 Ø 17 cm / Ht. 2 cm  
Ø 6 2/3" / Ht. 4/5"

 12

 GN116C23\*\*

 GNCLSA02AL

 GNCLSA02CR


 GNCLSA02CO

## ESPRESSO CUP

Espressotasse - Tasse à expresso - Taza a expresso - Tazza da espresso


5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE





 Ø 6.5 cm / Ht. 5.3 cm / Cont. 8 cl  
Ø 2 5/9" / Ht. 2" / Cont. 2 5/7 oz

 12

 GNCLSA13\*\*

 GN116C08AL

 GN116C08CR


 GN116C08CO

## SAUCER


Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



 Ø 12.5 cm / Ht. 2 cm  
Ø 5" / Ht. 4/5"

 12

 GN116C08\*\*

 GNCLSA13AL

 GNCLSA13CR

 GNCLSA13CO

# GENESIS MAT

## ROUND SOUP TUREEN & LID

Suppenterrine rund & Deckel - Soupière ronde & couvercle - Sopera redonda & tapa - Zuppiera rotonda & coperchio



Ø 10.8 cm / Ht. 10.4 cm / Cont. 50 cl  
Ø 4 1/4" / Ht. 4" / Cont. 17 oz



2



GNCFST10AL



GNCFST10CR



GNCFST10CO



Ø 10 cm  
Ø 4"

## JUG

Krug - Carafe - Jarra - Caraffa



Ø 12 cm / Ht. 17.9 cm / Cont. 100 cl  
Ø 4 5/7" / Ht. 7" / Cont. 33 4/5 oz



4



GNANJ100AL



GNANJ100CR



GNANJ100CO



Ø 10 cm / Ht. 15.3 cm / Cont. 62 cl  
Ø 4" / Ht. 6" / Cont. 21 oz



4



GNANJU60AL



GNANJU60CR



GNANJU60CO



Almond



Crust



Cocoa





# IMPALA & RUBY



Porcelain: IPAURPN33 & RBAURPN33

EN

Immerse yourself in these bright red and deep black enamels, providing contrast and taking inspiration from Asia. Embellished with moiré effects and an ultra-resistant satin glaze, **Ruby** and **Impala** captivate, making every presentation magnificent.

DE

Tauchen Sie in diese leuchtend roten und tiefschwarzen Emaillen ein, die Kontraste setzen und sich von asiatischem Stil inspirieren lassen. Dank eindrucksvollen geflammten Effekten und einer matt satinierten, ultrabeständigen Glasur werden **Ruby** und **Impala** niemanden unberührt lassen.

FR

Plongez dans ces émaux rouge vif et noir profond, au caractère contrasté et à l'inspiration asiatique. Rehaussés d'effets moirés et d'une glaçure mate-satinée ultra résistante, **Ruby** et **Impala** ne laissent pas insensibles.

ES

Sumérjase en sus esmaltes de un rojo vivo y un negro profundo, de gran carácter e inspiración asiática. Realzados por los efectos tornasolados y con un vidriado mate-satinado ultrarresistente, los **Ruby** e **Impala** no dejan indiferent.

IT

Lasciatevi avvolgere da questi smalti rosso vivo e nero profondo dal carattere vivace e d'ispirazione asiatica. Messi in risalto dagli effetti cangianti e da un rivestimento smaltato opaco e satinato ultra resistente, **Ruby** e **Impala** non lasciano indifferenti.



*The items in the "Impala & Ruby" series are stored in the factory. Please allow 4 to 6 weeks for deliveries to Europe.*

*Die Artikel der Serie „Impala & Ruby“ werden in der Fabrik gelagert. Bei Lieferungen nach Europa muss mit einer Lieferzeit von vier bis sechs Wochen gerechnet werden.*

*Les articles de la série «Impala & Ruby» sont stockés en usine. Il faut prévoir un délai d'approvisionnement de 4 à 6 semaines pour les livraisons en Europe.*

*Los artículos de la serie "Impala & Ruby" están almacenados en fábrica. Hay que prever un plazo de suministro de 4 a 6 semanas para las entregas en Europa.*

*Gli articoli della serie "Impala & Ruby" sono stoccati presso la fabbrica. È opportuno prevedere un tempo di distribuzione compreso tra 4 e 6 settimane per le consegne in Europa.*

# IMPALA & RUBY

## RECTANGULAR PLATE

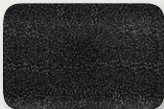
Platte rechteckig - Plat rectangulaire - Fuente rectangular - Piatto rettangolare



38 x 21 cm



33 x 27 cm













33 x 20 cm



33 x 11 cm





























22 x 11 cm

|   |  |   |  |
|---|--|---|--|
|  | L 38.4 cm / W 20.9 cm / Ht. 1.7 cm<br>L 15 1/8" / W 8 2/9" / Ht. 2/3"  |  6  |  IPAURP38<br> RBAURP38   |
|  | L 33.3 cm / W 27.2 cm / Ht. 1.6 cm<br>L 13 1/9" / W 10 5/7" / Ht. 5/8" |  6  |  IPAURX33<br> RBAURX33   |
|  | L 33.4 cm / W 20 cm / Ht. 1.8 cm<br>L 13 1/7" / W 7 7/8" / Ht. 5/7"    |  6  |  IPAURPW33<br> RBAURPW33 |
|  | L 33.2 cm / W 10.8 cm / Ht. 1.8 cm<br>L 13" / W 4 1/4" / Ht. 5/7"      |  12 |  IPAURPN33<br> RBAURPN33 |
|  | L 22 cm / W 10.9 cm / Ht. 1.7 cm<br>L 8 2/3" / W 4 2/7" / Ht. 2/3"     |  12 |  IPAURPM22<br> RBAURPM22 |

## SQUARE PLATE

Teller quadratisch - Assiette carrée - Plato cuadrado - Piatto quadrato



|   |  |   |  |
|---|--|---|--|
|  | L 33.1 cm / W 33.1 cm / Ht. 1.8 cm<br>L 13" / W 13" / Ht. 5/7"         |  6  |  IPAUSP33<br> RBAUSP33 |
|  | L 29.7 cm / W 29.7 cm / Ht. 1.7 cm<br>L 11 2/3" / W 11 2/3" / Ht. 2/3" |  6  |  IPAUSP30<br> RBAUSP30 |
|  | L 27 cm / W 27 cm / Ht. 1.8 cm<br>L 10 5/8" / W 10 5/8" / Ht. 5/7"     |  6  |  IPAUSP27<br> RBAUSP27 |
|  | L 24 cm / W 24 cm / Ht. 1.7 cm<br>L 9 4/9" / W 9 4/9" / Ht. 2/3"       |  12 |  IPAUSP24<br> RBAUSP24 |
|  | L 21.8 cm / W 21.8 cm / Ht. 1.7 cm<br>L 8 4/7" / W 8 4/7" / Ht. 2/3"   |  12 |  IPAUSP22<br> RBAUSP22 |
|  | L 15 cm / W 15 cm / Ht. 1.9 cm<br>L 6" / W 6" / Ht. 3/4"               |  24 |  IPAUSP15<br> RBAUSP15 |
|  | L 10.9 cm / W 10.9 cm / Ht. 1.7 cm<br>L 4 2/7" / W 4 2/7" / Ht. 2/3"   |  12 |  IPAUSP11<br> RBAUSP11 |



# IMPALA & RUBY

## RECTANGULAR DISH

Schale rechteckig - Ravier rectangulaire - Rabanera rectangular - Coppetta rettangolare



33 x 11 cm



22 x 11 cm



L 33 cm / W 11 cm / Ht. 3.5 cm /  
Cont. 63 cl  
L 13'' / W 4 1/3'' / Ht. 1 3/8'' /  
Cont. 21 1/3 oz



12



IPAURBN33



RBAURBN33



L 22 cm / W 11 cm / Ht. 3.5 cm /  
Cont. 42 cl  
L 8 2/3'' / W 4 1/3'' / Ht. 1 3/8'' /  
Cont. 14 1/5 oz



12



IPAURBM22



RBAURBM22

## SQUARE DISH

Schale quadratisch - Ravier carré - Rabanera cuadrada - Coppetta quadrata



L 15 cm / W 15 cm / Ht. 3.5 cm /  
Cont. 37 cl  
L 6'' / W 6'' / Ht. 1 3/8'' /  
Cont. 12 1/2 oz



12



IPAUSB15



RBAUSB15



L 11 cm / W 11 cm / Ht. 3.5 cm /  
Cont. 19 cl  
L 4 1/3'' / W 4 1/3'' / Ht. 1 3/8'' /  
Cont. 6 3/7 oz



24



IPAUSB11



RBAUSB11





















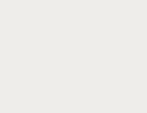





















# IMPALA & RUBY

## FLAT COUPE PLATE

Teller flach coup - Assiette coupe plate - Plato llano coupe - Piatto piano senza falda

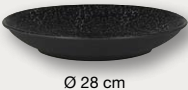














5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE

|   |  |   |  |
|---|--|---|--|
|    |  Ø 30.7 cm / Ht. 3.2 cm<br>Ø 12" / Ht. 1 1/4"     |  6    |  IPNNPR31<br> RBNNPR31     |
|    |  Ø 29.3 cm / Ht. 3 cm<br>Ø 11 1/2" / Ht. 1 1/6"   |  12   |  IPNNPR29<br> RBNNPR29     |
|    |  Ø 28.2 cm / Ht. 2.8 cm<br>Ø 11 1/9" / Ht. 1 1/9" |  12   |  IPNNPR28<br> RBNNPR28     |
|   |  Ø 26.7 cm / Ht. 2.7 cm<br>Ø 10 1/2" / Ht. 1"     |  12   |  IPNNPR27<br> RBNNPR27     |
|  |  Ø 24 cm / Ht. 2.4 cm<br>Ø 9 4/9" / Ht. 1"        |  12   |  IPNNPR24<br> RBNNPR24     |
|  |  Ø 20.9 cm / Ht. 2.4 cm<br>Ø 8 2/9" / Ht. 1"      |  12   |  IPNNPR21<br> RBNNPR21    |
|  |  Ø 17.9 cm / Ht. 2.1 cm<br>Ø 7" / Ht. 5/6"      |  24 |  IPNNPR18<br> RBNNPR18 |
|  |  Ø 15 cm / Ht. 1.9 cm<br>Ø 6" / Ht. 3/4"        |  24 |  IPNNPR15<br> RBNNPR15 |

## DEEP COUPE PLATE

Teller tief coup - Assiette creuse coupe - Plato hondo coupe - Piatto fondo senza falda

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE

|  |   |   |  |
|--|---|---|--|
| <br>Ø 28 cm |  Ø 27.8 cm / Ht. 4.7 cm / Cont. 138 cl<br>Ø 11" / Ht. 1 6/7" / Cont. 46 2/3 oz     |  12 |  IPNNDP28<br> RBNNDP28 |
| <br>Ø 26 cm |  Ø 25.9 cm / Ht. 4.7 cm / Cont. 120 cl<br>Ø 10 1/5" / Ht. 1 6/7" / Cont. 40 4/7 oz |  12 |  IPBUBC26<br> RBBUBC26 |
| <br>Ø 23 cm |  Ø 22.2 cm / Ht. 4 cm / Cont. 70 cl<br>Ø 8 3/4" / Ht. 1 4/7" / Cont. 23 2/3 oz     |  12 |  IPNNDP23<br> RBNNDP23 |



# IMPALA & RUBY

## OVAL PLATTER

Platte oval - Plat ovale - Fuente oval - Piatto ovale

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



L 36 cm / W 27 cm / Ht. 3.5 cm  
L 14 1/6" / W 10 5/8" / Ht. 1 3/8"



6



IPNNOP36



RBNNOP36



L 32 cm / W 23 cm / Ht. 3.2 cm  
L 12 3/5" / W 9" / Ht. 1 1/4"



6



IPNNOP32



RBNNOP32

## RICE BOWL

Reisschale - Bol à riz - Bol arroz - Coppetta per riso

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 16 cm / Ht. 6.5 cm / Cont. 58 cl  
Ø 6 2/7" / Ht. 2 5/9" / Cont. 19 3/5 oz



12



IPNNRB16



RBNNRB16

## NON STACKABLE BOWL

Schale nicht stapelbar - Bol non empilabile - Bol no apilable - Coppetta non impilabile

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 12 cm / Ht. 5.5 cm / Cont. 27 cl  
Ø 4 5/7" / Ht. 2 1/6" / Cont. 9 1/8 oz



12



IPNNBW12



RBNNBW12



Ø 10.5 cm / Ht. 4.5 cm / Cont. 16 cl  
Ø 4 1/7" / Ht. 1 7/9" / Cont. 5 2/5 oz



12



IPNNBW10



RBNNBW10



Ø 9 cm / Ht. 4 cm / Cont. 11 cl  
Ø 3 1/2" / Ht. 1 4/7" / Cont. 3 5/7 oz



12



IPNNBW09



RBNNBW09

 Delivery time 4-6 weeks to Europe.  
Délai de livraison de 4 à 6 semaines pour l'Europe.  
Lieferzeit 4-6 Wochen für Europa.  
Plazo de entrega de 4-6 semanas en Europa.  
Tempi di consegna per l'Europa: 4-6 settimane.

 Impala  
 Ruby

# KARBON



Porcelain: KRAURP38  
Cutlery: Fine

*EN*

**Karbon** shines as if carved out of the heart of a star. At first, there was nothing. Just black matter sprinkled with crystalline specks, source of life.

*DE*

**Karbon** leuchtet wie aus dem Herzen eines Sterns geschnitzt. Am Anfang war das Nichts. Nur einzelne silberne Partikel hauchten der dunklen Atmosphäre Leben ein.

*FR*

**Karbon** brille comme taillé dans le cœur d'une étoile. Au départ, le néant. Seule existait la matière noire saupoudrée de poussière cristalline, source de vie.

*ES*

**Karbon** resplandece como si estuviera esculpida en una estrella. Al principio, no había nada. Solo materia negra salpicada de motas cristalinas, fuente de vida.

*IT*

**Karbon** risplende come scolpita nel cuore di una stella. In principio, era il nulla. Pura materia nera punteggiata di scintillii cristallini, sorgente di vita.

# KARBON

## RECTANGULAR PLATE

Platte rechteckig - Plat rectangulaire - Fuente rectangular - Piatto rettangolare



38 x 21 cm



33 x 27 cm



33 x 20 cm



33 x 11 cm



22 x 11 cm



L 38.4 cm / W 20.9 cm / Ht. 1.7 cm  
L 15 1/8" / W 8 2/9" / Ht. 2/3"



**KRAURP38**



L 33.3 cm / W 27.2 cm / Ht. 1.6 cm  
L 13 1/9" / W 10 5/7" / Ht. 5/8"



**KRAURX33**



L 33.4 cm / W 20 cm / Ht. 1.8 cm  
L 13 1/7" / W 7 7/8" / Ht. 5/7"



**KRAURPW33W**



L 33.2 cm / W 10.8 cm / Ht. 1.8 cm  
L 13" / W 4 1/4" / Ht. 5/7"



**KRAURPN33**



L 22 cm / W 10.9 cm / Ht. 1.7 cm  
L 8 2/3" / W 4 2/7" / Ht. 2/3"



**KRAURPM22**

## SQUARE PLATE

Teller quadratisch - Assiette carrée - Plato cuadrado - Piatto quadrato



L 33.1 cm / W 33.1 cm / Ht. 1.8 cm  
L 13" / W 13" / Ht. 5/7"



**KRAUSP33**



L 29.7 cm / W 29.7 cm / Ht. 1.7 cm  
L 11 2/3" / W 11 2/3" / Ht. 2/3"



**KRAUSP30**



L 27 cm / W 27 cm / Ht. 1.8 cm  
L 10 5/8" / W 10 5/8" / Ht. 5/7"



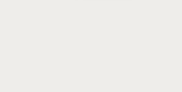
**KRAUSP27**



L 24 cm / W 24 cm / Ht. 1.7 cm  
L 9 4/9" / W 9 4/9" / Ht. 2/3"



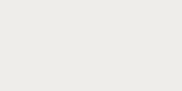
**KRAUSP24**



L 21.8 cm / W 21.8 cm / Ht. 1.7 cm  
L 8 4/7" / W 8 4/7" / Ht. 2/3"



**KRAUSP22**



L 15 cm / W 15 cm / Ht. 1.9 cm  
L 6" / W 6" / Ht. 3/4"



**KRAUSP15**



L 10.9 cm / W 10.9 cm / Ht. 1.7 cm  
L 4 2/7" / W 4 2/7" / Ht. 2/3"



**KRAUSP11**

# KARBON

## RECTANGULAR DISH

Schale rechteckig - Ravier rectangulaire - Rabanera rectangular - Coppetta rettangolare



33 x 11 cm



L 33 cm / W 11 cm / Ht. 3.5 cm /  
Cont. 63 cl  
L 13" / W 4 1/3" / Ht. 1 3/8" /  
Cont. 21 1/3 oz

 12

KRAURBN33



22 x 11 cm



L 22 cm / W 11 cm / Ht. 3.5 cm /  
Cont. 42 cl  
L 8 2/3" / W 4 1/3" / Ht. 1 3/8" /  
Cont. 14 1/5 oz

 12

KRAURBM22

## SQUARE DISH

Schale quadratisch - Ravier carré - Rabanera cuadrada - Coppetta quadrata



L 15 cm / W 15 cm / Ht. 3.5 cm /  
Cont. 37 cl  
L 6" / W 6" / Ht. 1 3/8" /  
Cont. 12 1/2 oz

 12

KRAUSB15



L 11 cm / W 11 cm / Ht. 3.5 cm /  
Cont. 19 cl  
L 4 1/3" / W 4 1/3" / Ht. 1 3/8" /  
Cont. 6 3/7 oz

 24

KRAUSB11






# KARBON

## FLAT COUPE PLATE

Teller flach coup - Assiette coupe plate - Plato llano coupe - Piatto piano senza falda


5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



 Ø 30.7 cm / Ht. 3.2 cm  
Ø 12" / Ht. 1 1/4"


 6

KRNNPR31

 Ø 29.3 cm / Ht. 3 cm  
Ø 11 1/2" / Ht. 1 1/6"


 12

KRNNPR29

 Ø 26.7 cm / Ht. 2.7 cm  
Ø 10 1/2" / Ht. 1"


 12

KRNNPR27

 Ø 24 cm / Ht. 2.4 cm  
Ø 9 4/9" / Ht. 1"


 12

KRNNPR24

 Ø 20.9 cm / Ht. 2.4 cm  
Ø 8 2/9" / Ht. 1"


 12

KRNNPR21

 Ø 17.9 cm / Ht. 2.1 cm  
Ø 7" / Ht. 5/6"

 24

KRNNPR18

 Ø 15 cm / Ht. 1.9 cm  
Ø 6" / Ht. 3/4"

 24

KRNNPR15




## DEEP COUPE PLATE

Teller tief coup - Assiette creuse coupe - Plato hondo coupe - Piatto fondo senza falda


5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



 Ø 27.8 cm / Ht. 4.7 cm / Cont. 138 cl  
Ø 11" / Ht. 1 6/7" / Cont. 46 2/3 oz


 12

KRNNDP28

 Ø 25.9 cm / Ht. 4.7 cm / Cont. 120 cl  
Ø 10 1/5" / Ht. 1 6/7" / Cont. 40 4/7 oz

 12

KRBUBC26

 Ø 22.2 cm / Ht. 4 cm / Cont. 70 cl  
Ø 8 3/4" / Ht. 1 4/7" / Cont. 23 2/3 oz

 12

KRNNDP23



Ø 26 cm

# KARBON

## OVAL PLATTER

Platte oval - Plat ovale - Fuente oval - Piatto ovale

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



L 36 cm / W 27 cm / Ht. 3.5 cm  
L 14 1/6" / W 10 5/8" / Ht. 1 3/8"

6

KRNNOP36



L 32 cm / W 23 cm / Ht. 3.2 cm  
L 12 3/5" / W 9" / Ht. 1 1/4"

6

KRNNOP32

## RICE BOWL

Reisschale - Bol à riz - Bol arroz - Coppetta per riso

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 16 cm / Ht. 6.5 cm / Cont. 58 cl  
Ø 6 2/7" / Ht. 2 5/9" / Cont. 19 3/5 oz

12

KRNNRB16

## NON STACKABLE BOWL

Schale nicht stapelbar - Bol non empilabile - Bol no apilable - Coppetta non impilabile

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 12 cm / Ht. 5.5 cm / Cont. 27 cl  
Ø 4 5/7" / Ht. 2 1/6" / Cont. 9 1/8 oz

12

KRNNBW12



Ø 10.5 cm / Ht. 4.5 cm / Cont. 16 cl  
Ø 4 1/7" / Ht. 1 7/9" / Cont. 5 2/5 oz

12

KRNNBW10



Ø 9 cm / Ht. 4 cm / Cont. 11 cl  
Ø 3 1/2" / Ht. 1 4/7" / Cont. 3 5/7 oz

12

KRNNBW09

## COFFEE CUP

Kaffeetasse - Tasse à café - Taza a café - Tazza da caffè

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 9 cm / Ht. 6.1 cm / Cont. 23 cl  
Ø 3 1/2" / Ht. 2 2/5" / Cont. 7 7/9 oz

12

KR116CU23

KRCLSA02



Ø 8.7 cm / Ht. 6.3 cm / Cont. 20 cl  
Ø 3 3/7" / Ht. 2 1/2" / Cont. 6 3/4 oz

12

KR116CU20

KRCLSA02

## SAUCER

Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 17 cm / Ht. 2 cm  
Ø 6 2/3" / Ht. 4/5"

12

KRCLSA02

KR116CU23 / KR116CU20


# KARBON

## ESPRESSO CUP

Espressotasse - Tasse à expresso - Taza a expreso - Tazza da espresso

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



 Ø 6.5 cm / Ht. 5.3 cm / Cont. 8 cl  
Ø 2 5/9" / Ht. 2" / Cont. 2 5/7 oz

 12

KR116CU08


 KRCLSA13

## SAUCER

Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino


5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



 Ø 12.5 cm / Ht. 2 cm  
Ø 5" / Ht. 4/5"

 12

KRCLSA13

 KR116CU08



# KINTZOO



Porcelain: KZNNPR29G2 & KZNNPR29S1  
Cutlery: Banquet

## EN

As a tribute to the ancient Japanese tradition of repairing valuable ceramics, **Kintzoo** applies a fine stitch of gold or silver on a dark grey base. This decor applied on round and square pieces is a metaphor for resilience and a sign of subtle refinement.

## DE

Als Hommage an Japans überlieferte Tradition der Reparatur wertvoller Keramik bringt **Kintzoo** eine feine Gold- oder Silberapplikation auf ein tiefes Grau an, eine Metapher für Robustheit und ein Zeichen subtiler Raffinesse auf runden und quadratischen Teilen.

## FR

En hommage à l' ancestrale tradition nippone de réparation des céramiques de valeur, **Kintzoo** applique une fine couture d' or ou d' argent sur un gris profond, métaphore de résilience et signe de raffinement subtil sur des pièces rondes et carrées.

## ES

En honor a la ancestral tradición nipona de reparación de las cerámicas valiosas, **Kintzoo** aplica una fina fisura de oro o de plata sobre un gris intenso: una metáfora de la resiliencia y señal de refinamiento sutil en piezas redondas o cuadradas.

## IT

In omaggio all' ancestrale tradizione nipponica di riparazione delle ceramiche di valore, **Kintzoo** applica un fine ricamo in oro o argento su un grigio intenso, metafora di resilienza e segno di discreta raffinatezza su pezzi rotondi e quadrati.



# KINTZOO

## SQUARE PLATE

Teller quadratisch - Assiette carrée - Plato cuadrado - Piatto quadrato



L 29.7 cm / W 29.7 cm / Ht. 1.7 cm  
L 11 2/3" / W 11 2/3" / Ht. 2/3"



KZAUSP30G2  
KZAUSP30S1



L 27 cm / W 27 cm / Ht. 1.8 cm  
L 10 5/8" / W 10 5/8" / Ht. 5/7"



KZAUSP27G2  
KZAUSP27S1



## FLAT COUPE PLATE

Teller flach coup - Assiette coupe plate - Plato llano coupe - Piatto piano senza falda

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 30.7 cm / Ht. 3.2 cm  
Ø 12" / Ht. 1 1/4"



KZNNPR31G2  
KZNNPR31S1



Ø 29.3 cm / Ht. 3 cm  
Ø 11 1/2" / Ht. 1 1/6"



KZNNPR29G2  
KZNNPR29S1



## BREAKFAST CUP

Frühstückstasse - Tasse à déjeuner - Taza a desayuno - Tazza da colazione



Ø 8.5 cm / Ht. 9 cm / Cont. 30 cl  
Ø 3 1/3" / Ht. 3 1/2" / Cont. 10 1/7 oz



KZSWCU30G2  
KZSWCU30S1

☕ KZSWSA15\*\*




# KINTZOO

## COFFEE CUP

Kaffeetasse - Tasse à café - Taza a café - Tazza da caffè




 Ø 8 cm / Ht. 8.5 cm / Cont. 23 cl  
Ø 3 1/7" / Ht. 3 1/3" / Cont. 7 7/9 oz

 12

 KZSWCU23G2


 KZSWCU23S1

 KZSWSA15\*\*

## ESPRESSO CUP

Espressotasse - Tasse à expresso - Taza a expresso - Tazza da espresso



 Ø 6.5 cm / Ht. 6.5 cm / Cont. 10 cl  
Ø 2 5/9" / Ht. 2 5/9" / Cont. 3 3/8 oz

 12

 KZSWCU10G2


 KZSWCU10S1

 KZSWSA12\*\*

## SAUCER


Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino





 Ø 15 cm / Ht. 2 cm  
Ø 6" / Ht. 4/5"

 12

 KZSWSA15G2

 KZSWSA15S1

 KZSWCU30\*\* / KZSWCU23\*\*

 Ø 12 cm / Ht. 2 cm  
Ø 4 5/7" / Ht. 4/5"

 12

 KZSWSA12G2

 KZSWSA12S1

 KZSWCU15\*\* / KZSWCU10\*\*

 Gold  
 Silver



Kintzoo items must not be used in conventional ovens, microwaves or on the salamander grill.  
It is also not advisable to wash them in the dishwasher, they should instead be cleaned by hand.

Die Kintzoo-Artikel dürfen weder im herkömmlichen Backofen, in der Mikrowelle noch im Salamander verwendet werden.  
Es wird ebenfalls nicht empfohlen, sie in der Spülmaschine zu waschen. Stattdessen sollten sie von Hand abgewaschen werden.

Les articles Kintzoo ne doivent pas être employés au four classique ou au four à micro-ondes, ni sous la salamandre.  
Il est également déconseillé de les laver au lave-vaisselle, préférez un nettoyage à la main.

Los artículos de nuestra colección Kintzoo no deben usarse en hornos convencionales, microondas o salamandras con grill.  
Así mismo, recomendamos no lavarlos en el lavaplatos, deberíamos lavarlos a mano.

Gli articoli Kintzoo non devono essere utilizzati nel forno tradizionale, microonde o sulla griglia della salamandra.  
Si sconsiglia inoltre di lavarli in lavastoviglie, è da preferire la pulizia a mano.

# LEA



Porcelain: LENNPR27LG  
Cutlery: Nano

*EN*

**Lea** features five fresh and tangy shades in the form of round, oval or square dishes as well as a full assortment of cups. Its vibrant colours are sealed with a thin strip over permanent enamel.

*DE*

**Lea** umfasst runde, ovale und eckige Schüsseln in fünf frischen Farbtönen sowie eine komplette Auswahl an Tassen. Die kräftigen Farben werden durch die Kontur einer feinen Linie auf einer lichtbeständigen Glasur besonders hervorgehoben.

*FR*

**Lea** décline huit teintes fraîches acidulées sur des formes coupes rondes, ovales ou carrées ainsi qu'un assortiment complet de tasses. Ses couleurs toniques sont scellées par le contour d'un bandeau fin sur un émail inaltérable.

*ES*

**Lea** presenta ocho tonos frescos y acidulados en formas de copas redondas, ovales o cuadradas, así como un surtido completo de tazas. Sus colores tónicos aparecen sellados por el contorno de una fina banda sobre un esmalte inalterable.

*IT*


















































**Lea** è disponibile in otto tonalità fredde e acide su forme tagliate arrotondate, ovali o quadrate e su una gamma completa di tazze. I suoi colori brillanti sono contornati da una banda sottile su uno smalto inalterabile.

# LEA

## FLAT COUPE PLATE

Teller flach coup - Assiette coupe plate - Plato llano coupe - Piatto piano senza falda



|   |  |   |  |
|---|--|---|--|
|    | Ø 30.7 cm / Ht. 3.2 cm<br>Ø 12" / Ht. 1 1/4"   |  6    | <ul style="list-style-type: none"> <li> LENNPR31BL</li> <li> LENNPR31LG</li> <li> LENNPR31RD</li> <li> LENNPR31OR</li> <li> LENNPR31NY</li> </ul>           |
|    | Ø 29.3 cm / Ht. 3 cm<br>Ø 11 1/2" / Ht. 1 1/6" |  12   | <ul style="list-style-type: none"> <li> LENNPR29BL</li> <li> LENNPR29LG</li> <li> LENNPR29RD</li> <li> LENNPR29OR</li> <li> LENNPR29NY</li> </ul>           |
|    | Ø 26.7 cm / Ht. 2.7 cm<br>Ø 10 1/2" / Ht. 1"   |  12   | <ul style="list-style-type: none"> <li> LENNPR27BL</li> <li> LENNPR27LG</li> <li> LENNPR27RD</li> <li> LENNPR27OR</li> <li> LENNPR27NY</li> </ul>          |
|  | Ø 24 cm / Ht. 2.4 cm<br>Ø 9 4/9" / Ht. 1"      |  12 | <ul style="list-style-type: none"> <li> LENNPR24BL</li> <li> LENNPR24LG</li> <li> LENNPR24RD</li> <li> LENNPR24OR</li> <li> LENNPR24NY</li> </ul> |
|  | Ø 20.9 cm / Ht. 2.4 cm<br>Ø 8 2/9" / Ht. 1"    |  12 | <ul style="list-style-type: none"> <li> LENNPR21BL</li> <li> LENNPR21LG</li> <li> LENNPR21RD</li> <li> LENNPR21OR</li> <li> LENNPR21NY</li> </ul> |
|  | Ø 17.9 cm / Ht. 2.1 cm<br>Ø 7" / Ht. 5/6"      |  24 | <ul style="list-style-type: none"> <li> LENNPR18BL</li> <li> LENNPR18LG</li> <li> LENNPR18RD</li> <li> LENNPR18OR</li> <li> LENNPR18NY</li> </ul> |
|  | Ø 15 cm / Ht. 1.9 cm<br>Ø 6" / Ht. 3/4"        |  24 | <ul style="list-style-type: none"> <li> LENNPR15BL</li> <li> LENNPR15LG</li> <li> LENNPR15RD</li> <li> LENNPR15OR</li> <li> LENNPR15NY</li> </ul> |



# LEA

## DEEP COUPE PLATE

Teller tief coup - Assiette creuse coupe - Plato hondo coupe - Piatto fondo senza falda

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 25.9 cm / Ht. 4.7 cm / Cont. 120 cl  
Ø 10 1/5" / Ht. 1 6/7" / Cont. 40 4/7 oz

12

LEBUBC26BL  
LEBUBC26LG  
LEBUBC26RD  
LEBUBC26OR  
LEBUBC26NY



Ø 22.2 cm / Ht. 4 cm / Cont. 70 cl  
Ø 8 3/4" / Ht. 1 4/7" / Cont. 23 2/3 oz

12

LENNDP23BL  
LENNDP23LG  
LENNDP23RD  
LENNDP23OR  
LENNDP23NY

## OVAL PLATTER

Platte oval - Plat ovale - Fuente oval - Piatto ovale

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



L 36 cm / W 27 cm / Ht. 3.5 cm  
L 14 1/6" / W 10 5/8" / Ht. 1 3/8"

6

LENNOP36BL  
LENNOP36LG  
LENNOP36RD  
LENNOP36OR  
LENNOP36NY



L 32 cm / W 23 cm / Ht. 3.2 cm  
L 12 3/5" / W 9" / Ht. 1 1/4"

6

LENNOP32BL  
LENNOP32LG  
LENNOP32RD  
LENNOP32OR  
LENNOP32NY



L 26 cm / W 19 cm / Ht. 3 cm  
L 10 1/4" / W 7 1/2" / Ht. 1 1/6"

12

LENNOP26BL  
LENNOP26LG  
LENNOP26RD  
LENNOP26OR  
LENNOP26NY

## RECTANGULAR SERVING PLATE

Servierteller rechteckig - Assiette à servir rectangulaire - Plato para servir rectangular - Piatto da portata rettangolare



L 33.8 cm / W 18.3 cm / Ht. 2.4 cm  
L 13 1/3" / W 7 1/5" / Ht. 1"

6

LEEDRG33BL  
LEEDRG33LG  
LEEDRG33RD  
LEEDRG33OR  
LEEDRG33NY




L 32.5 cm / W 17.5 cm  
L 12 4/5" / W 6 8/9"

# LEA


## SQUARE PLATE

Teller quadratisch - Assiette carrée - Plato cuadrado - Piatto quadrato



 L 30.5 cm / W 30.5 cm / Ht. 1.9 cm  
L 12" / W 12" / Ht. 3/4"

 6

 L 28.9 cm / W 28.9 cm  
L 11 3/8" / W 11 3/8"


 LEEDSQ30BL  
 LEEDSQ30LG  
 LEEDSQ30RD  
 LEEDSQ30OR  
 LEEDSQ30NY

## RICE BOWL

Reisschale - Bol à riz - Bol arroz - Coppetta per riso

**5 YEARS**  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE 



 Ø 16 cm / Ht. 6.5 cm / Cont. 58 cl  
Ø 6 2/7" / Ht. 2 5/9" / Cont. 19 3/5 oz


 12

 LENNRB16BL  
 LENNRB16LG  
 LENNRB16RD  
 LENNRB16OR  
 LENNRB16NY

## COFFEE CUP

Kaffeetasse - Tasse à café - Taza a café - Tazza da caffè




 Ø 9 cm / Ht. 8.3 cm / Cont. 28 cl  
Ø 3 1/2" / Ht. 3 1/4" / Cont. 9 1/2 oz

 12

 LECLSA17\*\*


 LECLCU28BL  
 LECLCU28LG  
 LECLCU28RD  
 LECLCU28OR  
 LECLCU28NY

 Ø 8.5 cm / Ht. 7.5 cm / Cont. 23 cl  
Ø 3 1/3" / Ht. 3" / Cont. 7 7/9 oz

 12

 LECLSA15\*\*

 LECLCU23BL  
 LECLCU23LG  
 LECLCU23RD  
 LECLCU23OR  
 LECLCU23NY

 Ø 8.4 cm / Ht. 7.2 cm / Cont. 20 cl  
Ø 3 1/3" / Ht. 2 5/6" / Cont. 6 3/4 oz

 12


 LECLSA15\*\*

 LECLCU20BL  
 LECLCU20LG  
 LECLCU20RD  
 LECLCU20OR  
 LECLCU20NY

## ESPRESSO CUP



Espressotasse - Tasse à expresso - Taza a expresso - Tazza da espresso



 Ø 6.5 cm / Ht. 6.5 cm / Cont. 9 cl  
Ø 2 5/9" / Ht. 2 5/9" / Cont. 3 oz

 12

 LECLSA13\*\*

 LECLCU09BL  
 LECLCU09LG  
 LECLCU09RD  
 LECLCU09OR  
 LECLCU09NY


# LEA

## SAUCER

Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE




 Ø 17 cm / Ht. 2 cm  
Ø 6 2/3" / Ht. 4/5"

 LECLCU28\*\*


 12


 LECLSA17BL  
 LECLSA17LG  
 LECLSA17RD  
 LECLSA17OR  
 LECLSA17NY

 Ø 15 cm / Ht. 1.7 cm  
Ø 6" / Ht. 2/3"

 LECLCU23\*\* / LECLCU20\*\*

 12

 LECLSA15BL  
 LECLSA15LG  
 LECLSA15RD  
 LECLSA15OR  
 LECLSA15NY

 Ø 12.5 cm / Ht. 2 cm  
Ø 5" / Ht. 4/5"

 LECLCU09\*\*

 12

 LECLSA13BL  
 LECLSA13LG  
 LECLSA13RD  
 LECLSA13OR  
 LECLSA13NY

 Blue  
 Light green  
 Red  
 Orange  
 Yellow





# NEOFUSION



Porcelain: NFMRFP30BK

EN

**Neofusion** takes its inspiration from mineral matter. Each piece has the strength of porcelain and the look of ceramic. **Neofusion** shows great contrasts between its raw appearance and the dishes' refined ingredients, providing a spectacular culinary experience.

DE

Das **Neofusion**-Design wurde von Mineralien inspiriert. Jeder Teller hat die Festigkeit von Porzellan, wirkt aber optisch wie Keramik. **Neofusion** steht mit seinen rauen Strukturen in klarem Kontrast zu den feinen Zutaten der Speisen und sorgt für spektakuläre kulinarische Erlebnisse.

FR

**Neofusion** s'inspire des matières minérales. Chaque pièce possède la solidité de la porcelaine et l'apparence de la céramique. L'aspect brut de **Neofusion** contraste avec la finesse des ingrédients pour une expérience culinaire spectaculaire.

ES

**Neofusion** se inspira en materiales minerales. Cada pieza posee la solidez de la porcelana y la apariencia de la cerámica. El aspecto rústico de **Neofusion** contrasta con la finura de los ingredientes, ofreciendo una experiencia culinaria espectacular.

IT

**Neofusion** si ispira alle sostanze minerali. Ogni pezzo possiede la solidità della porcellana e l'aspetto della ceramica. L'aspetto grezzo di **Neofusion** contrasta con la raffinatezza degli ingredienti per un'esperienza culinaria spettacolare.



*Hand production means that there may be slight variations in the hue and contrast.*

*Aufgrund der handwerklichen Herstellungsmethode können leichte Variationen bei Farbe und Kontrast auftreten.*

*De légères variations de teinte et de contraste peuvent se produire en raison du mode de production manuel.*

*Pueden producirse ligeras variaciones de color y contraste a causa de su proceso de producción manual.*

*Possono verificarsi leggere variazioni di colore e contrasto dovute al metodo di produzione artigianale.*



# NEOFUSION




## ROUND FLAT PLATE


Teller flach rund - Assiette plate ronde - Plato llano redondo - Piatto piano rotondo



 Ø 29 cm / Ht. 2.4 cm  
Ø 11 3/7" / Ht. 1"

 6

 NFSPCP29BK  
 NFSPCP29GY  
 NFSPCP29WH


 Ø 28.7 cm  
Ø 11 2/7"

## ROUND FLAT PLATE

Teller flach rund - Assiette plate ronde - Plato llano redondo - Piatto piano rotondo


**5 YEARS**  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE 



 Ø 32.8 cm / Ht. 3.4 cm  
Ø 13" / Ht. 1 1/3"

 6

 NFCLFP33BK

 Ø 22.5 cm  
Ø 8 6/7"




# NEOFUSION

## FLAT COUPE PLATE

Teller flach coup - Assiette coupe plate - Plato llano coupe - Piatto piano senza falda

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE




 Ø 30.7 cm / Ht. 3.2 cm  
Ø 12" / Ht. 1 1/4"




 6

 NFNNPR31BK  
 NFNNPR31BR  
 NFNNPR31DR  
 NFNNPR31GY  
 NFNNPR31WH




 Ø 29.3 cm / Ht. 3 cm  
Ø 11 1/2" / Ht. 1 1/6"

 12

 NFNNPR29BK  
 NFNNPR29GY  
 NFNNPR29WH




 Ø 26.7 cm / Ht. 2.7 cm  
Ø 10 1/2" / Ht. 1"

 12

 NFNNPR27BK  
 NFNNPR27BR  
 NFNNPR27DR  
 NFNNPR27GY  
 NFNNPR27WH




 Ø 24 cm / Ht. 2.4 cm  
Ø 9 4/9" / Ht. 1"

 12


 NFNNPR24BK  
 NFNNPR24BR  
 NFNNPR24DR  
 NFNNPR24GY  
 NFNNPR24WH



 Ø 20.9 cm / Ht. 2.4 cm  
Ø 8 2/9" / Ht. 1"


 12

 NFNNPR21BK  
 NFNNPR21BR  
 NFNNPR21DR  
 NFNNPR21GY  
 NFNNPR21WH

 Ø 17.9 cm / Ht. 2.1 cm  
Ø 7" / Ht. 5/6"

 24

 NFNNPR18BK  
 NFNNPR18BR  
 NFNNPR18DR  
 NFNNPR18GY  
 NFNNPR18WH

 Ø 15 cm / Ht. 1.9 cm  
Ø 6" / Ht. 3/4"

 24


 NFNNPR15BK  
 NFNNPR15BR  
 NFNNPR15DR  
 NFNNPR15GY  
 NFNNPR15WH


# NEOFUSION

## ROUND PLATE




Teller rund - Assiette ronde - Plato redondo - Piatto rotondo



 Ø 30.3 cm / Ht. 1.7 cm  
Ø 12" / Ht. 2/3"

 Ø 8.8 cm  
Ø 3 1/2"


 6


 NFMRFP30BK  
 NFMRFP30GY  
 NFMRFP30WH

## SANDWICH TRAY



Sandwichplatte - Plat à sandwich - Bandeja sándwich - Vassoio sandwich



 L 35 cm / W 15 cm / Ht. 2 cm  
L 13 7/9" / W 6" / Ht. 4/5"

 L 27 cm / W 11 cm  
L 10 5/8" / W 4 1/3"

 12

 NFOPSP35BK  
 NFOPSP35GY




## OVAL PLATTER





Platte oval - Plat ovale - Fuente oval - Piatto ovale

**5 YEARS**  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



 L 36 cm / W 27 cm / Ht. 3.5 cm  
L 14 1/6" / W 10 5/8" / Ht. 1 3/8"

 6


 NFNNOP36BK  
 NFNNOP36DR  
 NFNNOP36GY  
 NFNNOP36WH

## RECTANGULAR FLAT PLATE

Teller flach rechteckig - Assiette plate rectangulaire - Plato llano rectangular - Piatto piano rettangolare





38 x 21 cm

 L 38.5 cm / W 21 cm / Ht. 2.4 cm  
L 15 1/6" / W 8 1/4" / Ht. 1"


 L 34.5 cm / W 16.8 cm  
L 13 4/7" / W 6 3/5"


 6

 NFCLRP38BK  
 NFCLRP38GY






33 x 23 cm

 L 33.6 cm / W 23.2 cm / Ht. 2.6 cm  
L 13 2/9" / W 9 1/7" / Ht. 1"

 L 29 cm / W 19.5 cm  
L 11 3/7" / W 7 2/3"


 6


 NFCLRP33BK  
 NFCLRP33GY  
 NFCLRP33WH

## SQUARE FLAT PLATE

Teller flach quadratisch - Assiette plate carrée - Plato llano cuadrado - Piatto piano quadrato



 L 30.3 cm / W 30.3 cm / Ht. 2.3 cm  
L 12" / W 12" / Ht. 1"

 L 26 cm / W 26 cm  
L 10 1/4" / W 10 1/4"

 6

 NFCLSP30BK



# NEOFUSION

## DEEP COUPE PLATE

Teller tief coup - Assiette creuse coupe - Plato hondo coupe - Piatto fondo senza falda

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 29.9 cm / Ht. 5.8 cm / Cont. 190 cl  
Ø 11 7/9" / Ht. 2 2/7" / Cont. 64 1/4 oz

6

NFBUBC30BK  
NFBUBC30BR  
NFBUBC30DR  
NFBUBC30GY  
NFBUBC30WH



Ø 25.9 cm / Ht. 4.7 cm / Cont. 120 cl  
Ø 10 1/5" / Ht. 1 6/7" / Cont. 40 4/7 oz

12

NFBUBC26BK  
NFBUBC26BR  
NFBUBC26BW  
NFBUBC26DR  
NFBUBC26GY  
NFBUBC26WH



## EXTRA DEEP ROUND PLATE

Teller extra tief rund - Assiette extra creuse ronde - Plato extra hondo redondo - Piatto extra fondo rotondo

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 26.1 cm / Ht. 8.8 cm / Cont. 50 cl  
Ø 10 2/7" / Ht. 3 1/2" / Cont. 17 oz

6



Ø 15.5 cm  
Ø 6 1/9"

NFCLXD26BK  
NFCLXD26BR  
NFCLXD26BW  
NFCLXD26DR  
NFCLXD26GY  
NFCLXD26WH



Ø 22.7 cm / Ht. 7.8 cm / Cont. 33 cl  
Ø 9" / Ht. 3" / Cont. 11 1/6 oz

6



Ø 13.8 cm  
Ø 5 3/7"

NFCLXD23BK  
NFCLXD23BR  
NFCLXD23BW  
NFCLXD23DR  
NFCLXD23GY  
NFCLXD23WH



## DEEP PLATE

Teller tief - Assiette creuse - Plato hondo - Piatto fondo



Ø 28.5 cm / Ht. 6.3 cm / Cont. 64 cl  
Ø 11 2/9" / Ht. 2 1/2" / Cont. 21 2/3 oz

6



Ø 14.9 cm  
Ø 5 6/7"

NFGDDP29BK  
NFGDDP29GY  
NFGDDP29WH



Ø 22.7 cm / Ht. 4.6 cm / Cont. 22 cl  
Ø 9" / Ht. 1 4/5" / Cont. 7 4/9 oz

6



Ø 11.9 cm  
Ø 4 2/3"

NFGDDP23BK



# NEOFUSION

## CUP WITHOUT HANDLE

Tasse ohne Henkel - Tasse sans anse - Taza sin asa - Tazza senza manici



Ø 5.8 cm / Ht. 7 cm / Cont. 9 cl  
Ø 2 2/7" / Ht. 2 3/4" / Cont. 3 oz

 12

 NFBPCU09BK

## STACKABLE BUTTER RAMEKIM

Butterschälchen stapelbar - Ramequin à beurre empilable - Platillo para mantequilla apilable -  
Coppetta da burro impilabile



Ø 8 cm / Ht. 4 cm / Cont. 10 cl  
Ø 3 1/7" / Ht. 1 4/7" / Cont. 3 3/8 oz

 12

 NFBABR02BK

 NFBABR02BR

 NFBABR02DR

 NFBABR02GY

 NFBABR02WH

## HIGH CUBE

Kubus hoch - Cube haut - Cubo alto - Coppetta a cubo alta



L 5.3 cm / W 5.3 cm / Ht. 5.8 cm /  
Cont. 9 cl  
L 2" / W 2" / Ht. 2 2/7" /  
Cont. 3 oz

 12

 NFOPSD01BK

## SMALL CUBE

Kubus klein - Cube bas - Cubo bajo - Coppetta a cubo piccola



L 5.3 cm / W 5.3 cm / Ht. 4.2 cm /  
Cont. 6 cl  
L 2" / W 2" / Ht. 1 2/3" /  
Cont. 2 oz

 12

 NFOPSD02BK

## SQUARE CREAMER / GRAVY BOAT

Sauciere / Milchkännchen quadratisch - Crémier / saucière carré - Salsera / lechera cuadrada -  
Salsiera / bricco da latte quadrato



L 5.3 cm / W 5.3 cm / Ht. 5.9 cm /  
Cont. 8 cl  
L 2" / W 2" / Ht. 2 1/3" /  
Cont. 2 5/7 oz

 12

 NFOPSD03BK

 NFOPSD03GY

 NFOPSD03WH

# NEOFUSION

## NOODLE BOWL

Nudelschale - Bol à nouilles - Noodle bol - Coppetta per pasta



Ø 15 cm / Ht. 6.5 cm / Cont. 63 cl  
Ø 6" / Ht. 2 5/9" / Cont. 21 1/3 oz



■ NFOPNB15BK  
■ NFOPNB15GY

## RICE BOWL

Reisschale - Bol à riz - Bol arroz - Coppetta per riso



Ø 16 cm / Ht. 6.5 cm / Cont. 58 cl  
Ø 6 2/7" / Ht. 2 5/9" / Cont. 19 3/5 oz



■ NFNNRB16BK  
■ NFNNRB16BR  
■ NFNNRB16DR  
■ NFNNRB16GY  
■ NFNNRB16WH

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE

## MINI SQUARE DISH

Schale quadratisch - Coupelle carrée - Rabanera mini cuadrada - Mini coppetta quadrata



L 7.9 cm / W 7.3 cm / Ht. 2.1 cm /  
Cont. 3 cl  
L 3 1/9" / W 2 7/8" / Ht. 5/6" /  
Cont. 1 oz



■ NFMZMS08BK



L 6.5 cm / W 6.5 cm  
L 2 5/9" / W 2 5/9"



# NEOFUSION

## STACKABLE COFFEE CUP

Kaffeetasse stapelbar - Tasse à café empilable - Taza a café apilable - Tazza da caffè impilabile



Ø 8.1 cm / Ht. 7.1 cm / Cont. 20 cl  
Ø 3 1/5" / Ht. 2 4/5" / Cont. 6 3/4 oz



12

■ NFMZCU20BK  
■ NFMZCU20DR  
■ NFMZCU20GY

## MUG

Becher - Mug - Mug - Mug

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 9.2 cm / Ht. 13 cm / Cont. 45 cl  
Ø 3 5/8" / Ht. 5 1/8" / Cont. 15 2/9 oz



12

■ NFBAMG45BK



Ø 7.5 cm / Ht. 10.7 cm / Cont. 30 cl  
Ø 3" / Ht. 4 1/5" / Cont. 10 1/7 oz



6

■ NFBAFM30BK  
■ NFBAFM30DR  
■ NFBAFM30GY

## OVAL DISH WITH GRIP

Schale oval mit Griffen - Plat ovale à oreilles - Plato oval con asas - Piatto ovale con alette



L 25 cm / W 13.5 cm / Ht. 4.5 cm /  
Cont. 42 cl  
L 9 5/6" / W 5 1/3" / Ht. 1 7/9" /  
Cont. 14 1/5 oz



24

■ NFOPOD25BK  
■ NFOPOD25GY



L 19.5 cm / W 13 cm  
L 7 2/3" / W 5 1/8"



L 20 cm / W 10.5 cm / Ht. 3.5 cm /  
Cont. 20 cl  
L 7 7/8" / W 4 1/7" / Ht. 1 3/8" /  
Cont. 6 3/4 oz



12

■ NFOPOD20BK



L 14.5 cm / W 9.5 cm  
L 5 5/7" / W 3 3/4"

## ROUND DISH WITH GRIP

Schale rund mit Griffen - Plat rond à oreilles - Plato redondo con asas - Piatto rotondo con alette



Ø 18 cm / Ht. 4 cm / Cont. 45 cl  
Ø 7" / Ht. 1 4/7" / Cont. 15 2/9 oz



12

■ NFOPRD16BK  
■ NFOPRD16GY



Ø 13.7 cm  
Ø 5 2/5"

# NEOFUSION

## GASTRONORM PAN

Schale Gastronorm - Plat Gastronom - Fuente Gastronorm - Contenitore Gastronorm



1/1



L 53 cm / W 32.5 cm / Ht. 6.5 cm /  
Cont. 730 cl  
L 20 6/7" / W 12 4/5" / Ht. 2 5/9" /  
Cont. 246 5/6 oz



1

■ NFBU1.1BK  
■ NFBU1.1DR  
■ NFBU1.1GY



L 48.6 cm / W 28.5 cm  
L 19 1/7" / W 11 2/9"

## GASTRONORM PAN

Schale Gastronorm - Plat Gastronom - Fuente Gastronorm - Contenitore Gastronorm



1/1



L 53 cm / W 32.5 cm / Ht. 2 cm /  
Cont. 220 cl  
L 20 6/7" / W 12 4/5" / Ht. 4/5" /  
Cont. 74 2/5 oz



2

■ NFBU1.1FBK



L 48.2 cm / W 28 cm  
L 19" / W 11"

## GASTRONORM PAN

Schale Gastronorm - Plat Gastronom - Fuente Gastronorm - Contenitore Gastronorm



1/2



L 32.5 cm / W 26.5 cm / Ht. 6.5 cm /  
Cont. 330 cl  
L 12 4/5" / W 10 3/7" / Ht. 2 5/9" /  
Cont. 111 3/5 oz



2

■ NFBU1.2BK  
■ NFBU1.2DR  
■ NFBU1.2GY



L 29.2 cm / W 23.2 cm  
L 11 1/2" / W 9 1/7"

## GASTRONORM PAN

Schale Gastronorm - Plat Gastronom - Fuente Gastronorm - Contenitore Gastronorm



1/2



L 32.5 cm / W 26.5 cm / Ht. 2 cm /  
Cont. 130 cl  
L 12 4/5" / W 10 3/7" / Ht. 4/5" /  
Cont. 44 oz



3

■ NFBU1.2FBK



L 28.9 cm / W 22.5 cm  
L 11 3/8" / W 8 6/7"

■ Volcano  
■ Ember  
■ Terra  
■ Magma  
■ Stone  
□ Sand



# NEOFUSION MELLOW



Porcelain: NFNNPR27OL  
Cutlery: Nano

EN

**Neofusion Mellow** comes in a range of four mutually-compatible colours. Its granulated texture gives it the appearance of cast iron but it is as light and strong as porcelain thanks to its highly durable, hand-sprayed, non-porous glaze.

DE

**Neofusion Mellow** ist in vier Farbtönen erhältlich, die problemlos untereinander kombinierbar sind. Seine körnige Textur wirkt wie Gusseisen, besitzt dank einer extrem beständigen, nicht porösen und von Hand gemahlten Glasur aber die Leichtigkeit und Festigkeit von Porzellan.

FR

**Neofusion Mellow** existe en un assortiment de quatre coloris. Sa texture granulée donne l'apparence de la fonte mais possède la légèreté et la solidité de la porcelaine grâce à un émail ultra résistant et non poreux, pulvérisé à la main.

ES

**Neofusion Mellow** presenta una variedad de cuatro colores. Su textura granulada da el aspecto del hierro fundido, pero posee la ligereza y la solidez de la porcelana, gracias a su esmalte ultrarresistente y no poroso pulverizado a mano.

IT

**Neofusion Mellow** è disponibile in un assortimento di quattro colori combinabili. La sua texture granulata ricorda la ghisa, ma possiede la leggerezza e la solidità della porcellana grazie a uno smalto ultra resistente e non poroso, polverizzato a mano.



*Hand production means that there may be slight variations in the hue and contrast.*

*Aufgrund der handwerklichen Herstellungsmethode können leichte Variationen bei Farbe und Kontrast auftreten.*

*De légères variations de teinte et de contraste peuvent se produire en raison du mode de production manuel.*

*Pueden producirse ligeras variaciones de color y contraste a causa de su proceso de producción manual.*





































*Possono verificarsi leggere variazioni di colore e contrasto dovute al metodo di produzione artigianale.*

# NEOFUSION MELLOW

## FLAT COUPE PLATE

Teller flach coup - Assiette coupe plate - Plato llano coupe - Piatto piano senza falda















|   |  |   |  |
|---|--|---|--|
|    | Ø 30.7 cm / Ht. 3.2 cm<br>Ø 12" / Ht. 1 1/4"   |  6    | <ul style="list-style-type: none"> <li> NFNNPR31CB</li> <li> NFNNPR31PG</li> <li> NFNNPR31OL</li> <li> NFNNPR31PP</li> </ul>         |
|    | Ø 29.3 cm / Ht. 3 cm<br>Ø 11 1/2" / Ht. 1 1/6" |  12   | <ul style="list-style-type: none"> <li> NFNNPR29CB</li> <li> NFNNPR29PG</li> <li> NFNNPR29OL</li> <li> NFNNPR29PP</li> </ul>         |
|    | Ø 26.7 cm / Ht. 2.7 cm<br>Ø 10 1/2" / Ht. 1"   |  12   | <ul style="list-style-type: none"> <li> NFNNPR27CB</li> <li> NFNNPR27PG</li> <li> NFNNPR27OL</li> <li> NFNNPR27PP</li> </ul>         |
|    | Ø 24 cm / Ht. 2.4 cm<br>Ø 9 4/9" / Ht. 1"      |  12   | <ul style="list-style-type: none"> <li> NFNNPR24CB</li> <li> NFNNPR24PG</li> <li> NFNNPR24OL</li> <li> NFNNPR24PP</li> </ul>        |
|  | Ø 20.9 cm / Ht. 2.4 cm<br>Ø 8 2/9" / Ht. 1"    |  12 | <ul style="list-style-type: none"> <li> NFNNPR21CB</li> <li> NFNNPR21PG</li> <li> NFNNPR21OL</li> <li> NFNNPR21PP</li> </ul> |
|  | Ø 15 cm / Ht. 1.9 cm<br>Ø 6" / Ht. 3/4"        |  24 | <ul style="list-style-type: none"> <li> NFNNPR15CB</li> <li> NFNNPR15PG</li> <li> NFNNPR15OL</li> <li> NFNNPR15PP</li> </ul> |

## DEEP COUPE PLATE

Teller tief coup - Assiette creuse coupe - Plato hondo coupe - Piatto fondo senza falda



|   |   |   |  |
|---|---|---|--|
|  | Ø 25.9 cm / Ht. 4.7 cm / Cont. 120 cl<br>Ø 10 1/5" / Ht. 1 6/7" / Cont. 40 4/7 oz |  12 | <ul style="list-style-type: none"> <li> NFBUBC26CB</li> <li> NFBUBC26PG</li> <li> NFBUBC26OL</li> <li> NFBUBC26PP</li> </ul> |
|  | Ø 22.2 cm / Ht. 4 cm / Cont. 70 cl<br>Ø 8 3/4" / Ht. 1 4/7" / Cont. 23 2/3 oz     |  12 | <ul style="list-style-type: none"> <li> NFNDP23CB</li> <li> NFNDP23PG</li> <li> NFNDP23OL</li> <li> NFNDP23PP</li> </ul>     |

# NEOFUSION MELLOW

## EXTRA DEEP ROUND PLATE

Teller extra tief rund - Assiette extra creuse ronde - Plato extra hondo redondo - Piatto extra fondo rotondo

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 22.7 cm / Ht. 7.8 cm / Cont. 33 cl  
Ø 9" / Ht. 3" / Cont. 11 1/6 oz

6



Ø 13.8 cm  
Ø 5 3/7"

NFCLXD23CB  
NFCLXD23PG  
NFCLXD23OL  
NFCLXD23PP

## OVAL PLATTER

Platte oval - Plat ovale - Fuente oval - Piatto ovale

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



L 36 cm / W 27 cm / Ht. 3.5 cm  
L 14 1/6" / W 10 5/8" / Ht. 1 3/8"

6

NFNNOP36CB  
NFNNOP36PG  
NFNNOP36OL  
NFNNOP36PP

## RICE BOWL

Reisschale - Bol à riz - Bol arroz - Coppetta per riso

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 16 cm / Ht. 6.5 cm / Cont. 58 cl  
Ø 6 2/7" / Ht. 2 5/9" / Cont. 19 3/5 oz

12

NFNRRB16CB  
NFNRRB16PG  
NFNRRB16OL  
NFNRRB16PP

■ Chestnut brown  
■ Pitaya grey  
■ Orchid lavender  
■ Plum purple

# SHALE



Porcelain: SHNNOP32, SHNNBW12 & SHNNBW09  
Cutlery: Sleek

## EN

Seemingly carved from grey **Shale**, but with satin enamel providing perfect resistance to the shocks inherent in our craft, **Shale** creates a raw, naturally contemporary atmosphere.

## DE

Wie aus grauem Schieferstein geschlagen, doch mit einer matt satinierten Emaille versehen, die jedem gewerbetypischen Stoß widersteht. **Shale** schafft eine urige Atmosphäre und bleibt dabei auf natürliche Weise zeitgenössisch.

## FR

Comme découpée dans de la pierre grise de schiste, mais avec un émail mat satiné, parfaitement résistant aux chocs inhérents au métier. **Shale** crée une atmosphère brute, naturellement contemporaine.

## ES

Como si se hubiera desgajado de una piedra gris de esquisto, pero con un esmalte mate satinado, perfectamente resistente a los impactos propios del oficio. **Shale** crea una atmósfera cruda, de una naturalidad contemporánea.

## IT

Intagliata direttamente nella pietra grigia di scisto, è perfettamente resistente agli urti legati all'uso. **Shale** crea un'atmosfera rustica, di natura contemporanea.



# SHALE

## RECTANGULAR PLATE

Platte rechteckig - Plat rectangulaire - Fuente rectangular - Piatto rettangolare



38 x 21 cm



L 38.4 cm / W 20.9 cm / Ht. 1.7 cm  
L 15 1/8" / W 8 2/9" / Ht. 2/3"



SHAURP38



33 x 27 cm



L 33.3 cm / W 27.2 cm / Ht. 1.6 cm  
L 13 1/9" / W 10 5/7" / Ht. 5/8"



SHAURX33



33 x 20 cm



L 33.4 cm / W 20 cm / Ht. 1.8 cm  
L 13 1/7" / W 7 7/8" / Ht. 5/7"



SHAURPW33



33 x 20 cm



L 33.2 cm / W 10.8 cm / Ht. 1.8 cm  
L 13" / W 4 1/4" / Ht. 5/7"



SHAURPN33



33 x 11 cm



L 22 cm / W 10.9 cm / Ht. 1.7 cm  
L 8 2/3" / W 4 2/7" / Ht. 2/3"



SHAURPM22

22 x 11 cm

## SQUARE PLATE

Teller quadratisch - Assiette carrée - Plato cuadrado - Piatto quadrato



L 33.1 cm / W 33.1 cm / Ht. 1.8 cm  
L 13" / W 13" / Ht. 5/7"



SHAUSP33



L 29.7 cm / W 29.7 cm / Ht. 1.7 cm  
L 11 2/3" / W 11 2/3" / Ht. 2/3"



SHAUSP30



L 27 cm / W 27 cm / Ht. 1.8 cm  
L 10 5/8" / W 10 5/8" / Ht. 5/7"



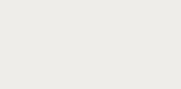
SHAUSP27



L 24 cm / W 24 cm / Ht. 1.7 cm  
L 9 4/9" / W 9 4/9" / Ht. 2/3"



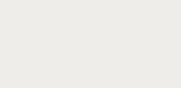
SHAUSP24



L 21.8 cm / W 21.8 cm / Ht. 1.7 cm  
L 8 4/7" / W 8 4/7" / Ht. 2/3"



SHAUSP22



L 15 cm / W 15 cm / Ht. 1.9 cm  
L 6" / W 6" / Ht. 3/4"



SHAUSP15



L 10.9 cm / W 10.9 cm / Ht. 1.7 cm  
L 4 2/7" / W 4 2/7" / Ht. 2/3"



SHAUSP11

# SHALE

## RECTANGULAR DISH

Schale rechteckig - Ravier rectangulaire - Rabanera rectangular - Coppetta rettangolare



33 x 11 cm



L 33 cm / W 11 cm / Ht. 3.5 cm /  
Cont. 63 cl  
L 13" / W 4 1/3" / Ht. 1 3/8" /  
Cont. 21 1/3 oz

 12

**SHAURBN33**



22 x 11 cm



L 22 cm / W 11 cm / Ht. 3.5 cm / Cont.  
42 cl  
L 8 2/3" / W 4 1/3" / Ht. 1 3/8" /  
Cont. 14 1/5 oz

 12

**SHAURBM22**

## SQUARE DISH

Schale quadratisch - Ravier carré - Rabanera cuadrada - Coppetta quadrata



L 15 cm / W 15 cm / Ht. 3.5 cm / Cont.  
37 cl  
L 5.90" / W 5.90" / Ht. 1.40" / Cont.  
12.50 oz

 12

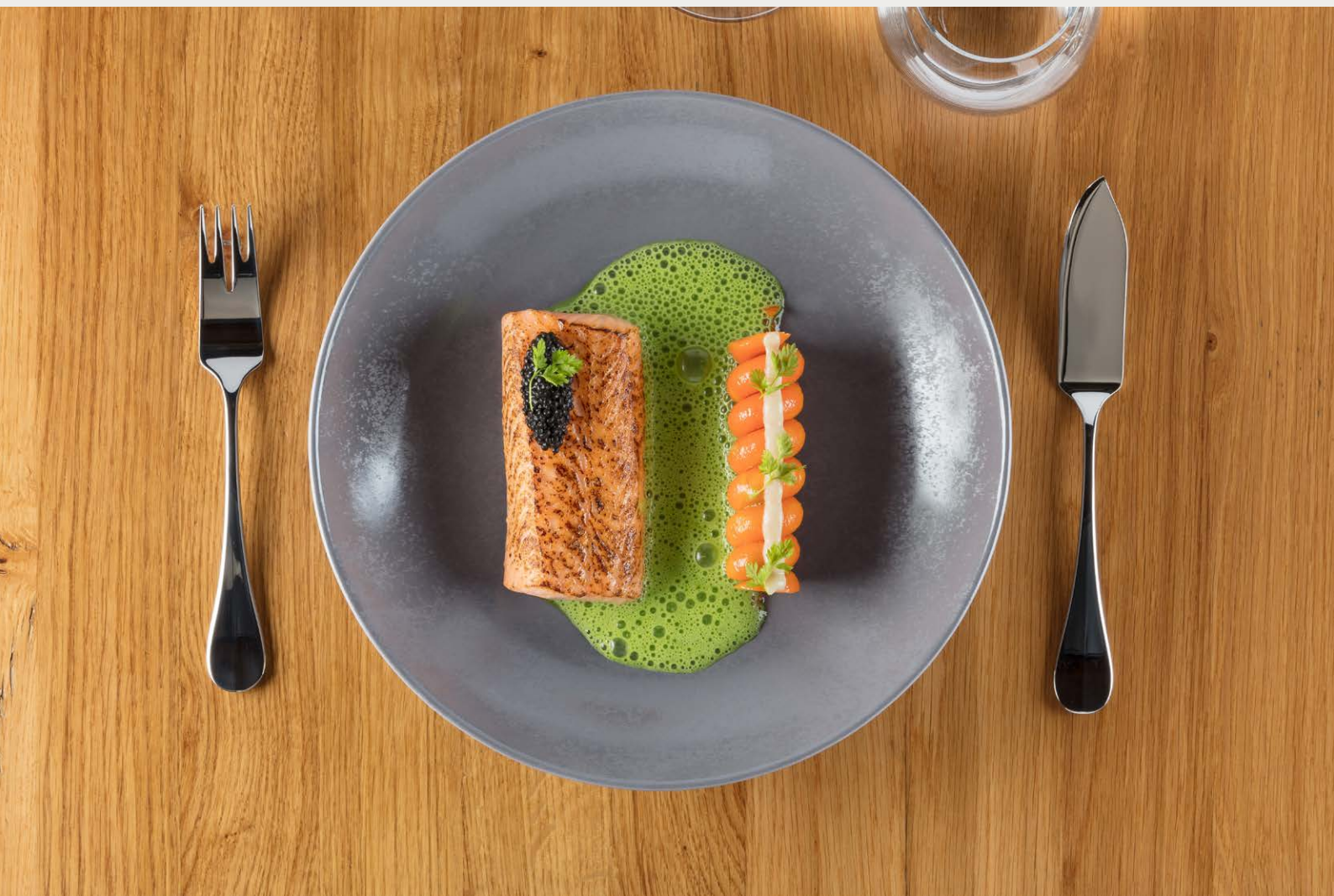
**SHAUSB15**



L 11 cm / W 11 cm / Ht. 3.5 cm /  
Cont. 19 cl  
L 4 1/3" / W 4 1/3" / Ht. 1 3/8" /  
Cont. 6 3/7 oz

 24

**SHAUSB11**




# SHALE

## FLAT COUPE PLATE

Teller flach coup - Assiette coupe plate - Plato llano coupe - Piatto piano senza falda

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



 Ø 30.7 cm / Ht. 3.2 cm  
Ø 12" / Ht. 1 1/4"


 6

SHNNPR31

 Ø 29.3 cm / Ht. 3 cm  
Ø 11 1/2" / Ht. 1 1/6"


 12

SHNNPR29

 Ø 26.7 cm / Ht. 2.7 cm  
Ø 10 1/2" / Ht. 1"


 12

SHNNPR27

 Ø 24 cm / Ht. 2.4 cm  
Ø 9 4/9" / Ht. 1"


 12

SHNNPR24

 Ø 20.9 cm / Ht. 2.4 cm  
Ø 8 2/9" / Ht. 1"


 12

SHNNPR21

 Ø 17.9 cm / Ht. 2.1 cm  
Ø 7" / Ht. 5/6"

 24

SHNNPR18

 Ø 15 cm / Ht. 1.9 cm  
Ø 6" / Ht. 3/4"

 24

SHNNPR15




## DEEP COUPE PLATE

Teller tief coup - Assiette creuse coupe - Plato hondo coupe - Piatto fondo senza falda

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 28 cm


 Ø 27.8 cm / Ht. 4.7 cm / Cont. 138 cl  
Ø 11" / Ht. 1 6/7" / Cont. 46 2/3 oz

 12

SHNNDP28



Ø 26 cm


 Ø 25.9 cm / Ht. 4.7 cm / Cont. 120 cl  
Ø 10 1/5" / Ht. 1 6/7" / Cont. 40 4/7 oz

 12

SHBUBC26



Ø 23 cm

 Ø 22.2 cm / Ht. 4 cm / Cont. 70 cl  
Ø 8 3/4" / Ht. 1 4/7" / Cont. 23 2/3 oz

 12

SHNNDP23

# SHALE

## OVAL PLATTER

Platte oval - Plat ovale - Fuente oval - Piatto ovale

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



L 36 cm / W 27 cm / Ht. 3.5 cm  
L 14 1/6" / W 10 5/8" / Ht. 1 3/8"

6

SHNNOP36



L 32 cm / W 23 cm / Ht. 3.2 cm  
L 12 3/5" / W 9" / Ht. 1 1/4"

6

SHNNOP32

## RICE BOWL

Reisschale - Bol à riz - Bol arroz - Coppetta per riso

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 16 cm / Ht. 6.5 cm / Cont. 58 cl  
Ø 6 2/7" / Ht. 2 5/9" / Cont. 19 3/5 oz

12

SHNNRB16

## NON STACKABLE BOWL

Schale nicht stapelbar - Bol non empilabile - Bol no apilable - Coppetta non impilabile

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 12 cm / Ht. 5.5 cm / Cont. 27 cl  
Ø 4 5/7" / Ht. 2 1/6" / Cont. 9 1/8 oz

12

SHNNBW12



Ø 10.5 cm / Ht. 4.5 cm / Cont. 16 cl  
Ø 4 1/7" / Ht. 1 7/9" / Cont. 5 2/5 oz

12

SHNNBW10



Ø 9 cm / Ht. 4 cm / Cont. 11 cl  
Ø 3 1/2" / Ht. 1 4/7" / Cont. 3 5/7 oz

12

SHNNBW09

## COFFEE CUP

Kaffeetasse - Tasse à café - Taza a café - Tazza da caffè

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 9 cm / Ht. 6.1 cm / Cont. 23 cl  
Ø 3 1/2" / Ht. 2 2/5" / Cont. 7 7/9 oz

12

SH116CU23

SHCLSA02



Ø 8.7 cm / Ht. 6.3 cm / Cont. 20 cl  
Ø 3 3/7" / Ht. 2 1/2" / Cont. 6 3/4 oz

12

SH116CU20

SHCLSA02

## SAUCER

Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 17 cm / Ht. 2 cm  
Ø 6 2/3" / Ht. 4/5"

12

SHCLSA02

SH116CU23 / SH116CU20




# SHALE

## ESPRESSO CUP

Espressotasse - Tasse à expresso - Taza a expreso - Tazza da espresso

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



 Ø 6.5 cm / Ht. 5.3 cm / Cont. 8 cl  
Ø 2 5/9" / Ht. 2" / Cont. 2 5/7 oz

 12

SH116CU08


 SHCLSA13

## SAUCER

Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



 Ø 12.5 cm / Ht. 2 cm  
Ø 5" / Ht. 4/5"

 12

SHCLSA13

 SH116CU08

# SPLENDOUR



Porcelain: SRNPR27 & SRNOBW14  
Cutlery: Anna

## EN

This contemporary design combined with a granite effect recalls the harmony of ancient mosaics. The glaze withstands the passage of time and grey nuances provide contrast for bright food.

## DE

Diese zeitgenössische Kreation mit Graniteffekt weckt Erinnerungen an die Harmonie antiker Mosaik. Seine Glasur widersteht dem Zahn der Zeit und seine Graunancen bilden einen Kontrast zu den kräftigen Farben der Speisen.

## FR


Cette création contemporaine revisite l'harmonie des mosaïques antiques, associée à un effet de matière granitique. Sa glaçure résiste aux passages du temps et ses nuances de gris contrastent avec les couleurs vives des aliments.

## ES

Esta creación contemporánea nos retrotrae a la armonía de los mosaicos de la Antigüedad, dado su efecto de materia granítica. Su vidriado resiste al paso del tiempo y sus matices en gris contrastan con los colores vivos de los alimentos.

## IT

Questa creazione contemporanea rivisita l'armonia dei mosaici antichi, associata ad un effetto di materia granitica. Il rivestimento smaltato resiste al passare del tempo e le sfumature grigie vengono esaltate dai colori vivaci degli alimenti.

 The items in the "Splendour" series are stored in the factory. Please allow 4 to 6 weeks for deliveries to Europe.

Die Artikel der Serie „Splendour“ werden in der Fabrik gelagert. Bei Lieferungen nach Europa muss mit einer Lieferzeit von vier bis sechs Wochen gerechnet werden.

Les articles de la série « Splendour » sont stockés en usine. Il faut prévoir un délai d'approvisionnement de 4 à 6 semaines pour les livraisons en Europe.

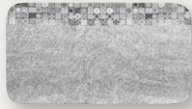
Los artículos de la serie "Splendour" están almacenados en fábrica. Hay que prever un plazo de suministro de 4 a 6 semanas para las entregas en Europa.

Gli articoli della serie "Splendour" sono stoccati presso la fabbrica. È opportuno prevedere un tempo di distribuzione compreso tra 4 e 6 settimane per le consegne in Europa.

# SPLENDOUR

## RECTANGULAR PLATE

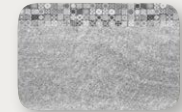
Platte rechteckig - Plat rectangulaire - Fuente rectangular - Piatto rettangolare



38 x 21 cm



33 x 27 cm



33 x 20 cm



33 x 11 cm

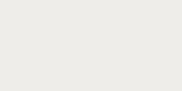
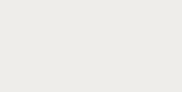
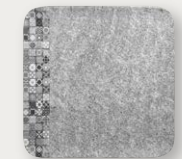


22 x 11 cm

|   |  |  |                  |
|---|--|--|------------------|
|  | L 38.4 cm / W 20.9 cm / Ht. 1.7 cm<br>L 15 1/8" / W 8 2/9" / Ht. 2/3"  |  6  | <b>SRAURP38</b>  |
|  | L 33.3 cm / W 27.2 cm / Ht. 1.6 cm<br>L 13 1/9" / W 10 5/7" / Ht. 5/8" |  6  | <b>SRAURX33</b>  |
|  | L 33.4 cm / W 20 cm / Ht. 1.8 cm<br>L 13 1/7" / W 7 7/8" / Ht. 5/7"    |  6  | <b>SRAURPW33</b> |
|  | L 33.2 cm / W 10.8 cm / Ht. 1.8 cm<br>L 13" / W 4 1/4" / Ht. 5/7"      |  12 | <b>SRAURPN33</b> |
|  | L 22 cm / W 10.9 cm / Ht. 1.7 cm<br>L 8 2/3" / W 4 2/7" / Ht. 2/3"     |  12 | <b>SRAURPM22</b> |

## SQUARE PLATE

Teller quadratisch - Assiette carrée - Plato cuadrado - Piatto quadrato



|   |  |  |                 |
|---|--|--|-----------------|
|  | L 33.1 cm / W 33.1 cm / Ht. 1.8 cm<br>L 13" / W 13" / Ht. 5/7"         |  6  | <b>SRAUSP33</b> |
|  | L 29.7 cm / W 29.7 cm / Ht. 1.7 cm<br>L 11 2/3" / W 11 2/3" / Ht. 2/3" |  6  | <b>SRAUSP30</b> |
|  | L 27 cm / W 27 cm / Ht. 1.8 cm<br>L 10 5/8" / W 10 5/8" / Ht. 5/7"     |  6  | <b>SRAUSP27</b> |
|  | L 24 cm / W 24 cm / Ht. 1.7 cm<br>L 9 4/9" / W 9 4/9" / Ht. 2/3"       |  12 | <b>SRAUSP24</b> |
|  | L 21.8 cm / W 21.8 cm / Ht. 1.7 cm<br>L 8 4/7" / W 8 4/7" / Ht. 2/3"   |  12 | <b>SRAUSP22</b> |
|  | L 15 cm / W 15 cm / Ht. 1.9 cm<br>L 6" / W 6" / Ht. 3/4"               |  24 | <b>SRAUSP15</b> |
|  | L 10.9 cm / W 10.9 cm / Ht. 1.7 cm<br>L 4 2/7" / W 4 2/7" / Ht. 2/3"   |  12 | <b>SRAUSP11</b> |

# SPLENDOUR

## RECTANGULAR DISH

Schale rechteckig - Ravier rectangulaire - Rabanera rectangular - Coppetta rettangolare



33 x 11 cm



L 33 cm / W 11 cm / Ht. 3.5 cm /  
Cont. 63 cl  
L 13" / W 4 1/3" / Ht. 1 3/8" /  
Cont. 21 1/3 oz



SRAURBN33



22 x 11 cm



L 22 cm / W 11 cm / Ht. 3.5 cm /  
Cont. 42 cl  
L 8 2/3" / W 4 1/3" / Ht. 1 3/8" /  
Cont. 14 1/5 oz



SRAURBM22

## SQUARE DISH

Schale quadratisch - Ravier carré - Rabanera cuadrada - Coppetta quadrata



L 15 cm / W 15 cm / Ht. 3.5 cm /  
Cont. 37 cl  
L 6" / W 6" / Ht. 1 3/8" /  
Cont. 12 1/2 oz



SRAUSB15



L 11 cm / W 11 cm / Ht. 3.5 cm /  
Cont. 19 cl  
L 4 1/3" / W 4 1/3" / Ht. 1 3/8" /  
Cont. 6 3/7 oz



SRAUSB11



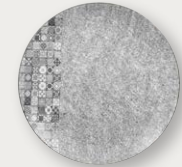
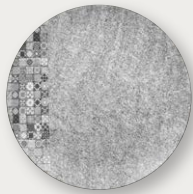


















# SPLENDOUR

## FLAT COUPE PLATE

Teller flach coup - Assiette coupe plate - Plato llano coupe - Piatto piano senza falda

**5 YEARS**  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE

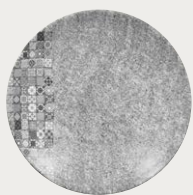


|  |  |                 |
|--|--|-----------------|
|  Ø 30.7 cm / Ht. 3.2 cm<br>Ø 12" / Ht. 1 1/4"     |  6    | <b>SRNNPR31</b> |
|  Ø 29.3 cm / Ht. 3 cm<br>Ø 11 1/2" / Ht. 1 1/6"   |  12   | <b>SRNNPR29</b> |
|  Ø 28.2 cm / Ht. 2.8 cm<br>Ø 11 1/9" / Ht. 1 1/9" |  12   | <b>SRNNPR28</b> |
|  Ø 26.7 cm / Ht. 2.7 cm<br>Ø 10 1/2" / Ht. 1"     |  12   | <b>SRNNPR27</b> |
|  Ø 24 cm / Ht. 2.4 cm<br>Ø 9 4/9" / Ht. 1"        |  12   | <b>SRNNPR24</b> |
|  Ø 20.9 cm / Ht. 2.4 cm<br>Ø 8 2/9" / Ht. 1"      |  12   | <b>SRNNPR21</b> |
|  Ø 17.9 cm / Ht. 2.1 cm<br>Ø 7" / Ht. 5/6"      |  24 | <b>SRNNPR18</b> |
|  Ø 15 cm / Ht. 1.9 cm<br>Ø 6" / Ht. 3/4"        |  24 | <b>SRNNPR15</b> |

## DEEP COUPE PLATE

Teller tief coup - Assiette creuse coupe - Plato hondo coupe - Piatto fondo senza falda

**5 YEARS**  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE









Ø 28 cm



Ø 26 cm



Ø 23 cm

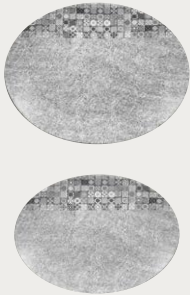
|   |  |                 |
|---|--|-----------------|
|  Ø 27.8 cm / Ht. 4.7 cm / Cont. 138 cl<br>Ø 11" / Ht. 1 6/7" / Cont. 46 2/3 oz     |  12 | <b>SRNDP28</b>  |
|  Ø 25.9 cm / Ht. 4.7 cm / Cont. 120 cl<br>Ø 10 1/5" / Ht. 1 6/7" / Cont. 40 4/7 oz |  12 | <b>SRBUBC26</b> |
|  Ø 22.2 cm / Ht. 4 cm / Cont. 70 cl<br>Ø 8 3/4" / Ht. 1 4/7" / Cont. 23 2/3 oz     |  12 | <b>SRNDP23</b>  |

# SPLENDOUR

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE

## OVAL PLATTER

Platte oval - Plat ovale - Fuente oval - Piatto ovale



L 36 cm / W 27 cm / Ht. 3.5 cm  
L 14 1/6" / W 10 5/8" / Ht. 1 3/8"

6

**SRNOP36**



L 32 cm / W 23 cm / Ht. 3.2 cm  
L 12 3/5" / W 9" / Ht. 1 1/4"

6

**SRNOP32**



L 26 cm / W 19 cm / Ht. 3 cm  
L 10 1/4" / W 7 1/2" / Ht. 1 1/6"

12

**SRNOP26**

## DEEP PLATE

Teller tief - Assiette creuse - Plato hondo - Piatto fondo



Ø 22.8 cm / Ht. 4.2 cm / Cont. 97.5 cl  
Ø 9" / Ht. 1 2/3" / Cont. 33 oz

6

**SRNODP23**



Ø 21 cm  
Ø 8 1/4"



Ø 19.9 cm / Ht. 4.1 cm / Cont. 73 cl  
Ø 7 5/6" / Ht. 1 3/5" / Cont. 24 2/3 oz

6

**SRNODP20**



Ø 19 cm  
Ø 7 1/2"

## BOWL

Schale - Bol - Bol - Coppetta



Ø 16 cm / Ht. 7 cm / Cont. 92.5 cl  
Ø 6 2/7" / Ht. 2 3/4" / Cont. 31 2/7 oz

6

**SRNOBW16**



Ø 14 cm  
Ø 5 1/2"



Ø 14 cm / Ht. 6 cm / Cont. 62 cl  
Ø 5 1/2" / Ht. 2 1/3" / Cont. 21 oz

12

**SRNOBW14**



Ø 12 cm  
Ø 4 5/7"



Ø 12 cm / Ht. 5 cm / Cont. 32 cl  
Ø 4 5/7" / Ht. 2" / Cont. 10 5/6 oz

12

**SRNOBW12**



Ø 11.2 cm  
Ø 4 2/5"

## GOBLET

Becher - Gobelet - Copa - Bicchiere



Ø 5 cm / Ht. 7.5 cm / Cont. 8.5 cl  
Ø 2" / Ht. 3" / Cont. 2 7/8 oz

12

**SRMRTB09**

# SPLENDOUR

## STACKABLE MUG

Becher stapelbar - Mug empilable - Mug apilable - Mug impilabile



Ø 8 cm / Ht. 10 cm / Cont. 36 cl  
Ø 3 1/7" / Ht. 4" / Cont. 12 1/6 oz



SRASSM36

## COFFEE / TEA CUP


Kaffee- / Teetasse - Tasse à café / thé - Taza a café / té - Tazza da caffè / tè



Ø 8 cm / Ht. 5 cm / Cont. 17 cl  
Ø 3 1/7" / Ht. 2" / Cont. 5 3/4 oz



SRMSCU17

 SRMSSA14

## COFFEE / TEA CUP WITHOUT HANDLE


Kaffee- / Teetasse ohne Henkel - Tasse à café / thé sans anse - Taza a café / té sin asa - Tazza da caffè / tè senza manici



Ø 8 cm / Ht. 5 cm / Cont. 17 cl  
Ø 3 1/7" / Ht. 2" / Cont. 5 3/4 oz



SRMSCU17M

 SRMSSA14

## SAUCER

Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino



L 14.5 cm / W 14.5 cm / Ht. 1.5 cm  
L 5 5/7" / W 5 5/7" / Ht. 3/5"



SRMSSA14

 SRMSCU17(M)



# SPLENDOUR

## ESPRESSO CUP

Espressotasse - Tasse à expresso - Taza a expreso - Tazza da espresso



Ø 6 cm / Ht. 5.7 cm / Cont. 10.5 cl  
Ø 2 1/3" / Ht. 2 1/4" / Cont. 3 5/9 oz

 12

**SRMSCU10**

 SRMSSA12

## ESPRESSO CUP WITHOUT HANDLE

Espressotasse ohne Henkel - Tasse à expresso sans anse - Taza a expreso sin asa -  
Tazza da espresso senza manici



Ø 6 cm / Ht. 5.7 cm / Cont. 10.5 cl  
Ø 2 1/3" / Ht. 2 1/4" / Cont. 3 5/9 oz

 12

**SRMSCU10M**

 SRMSSA12

## SAUCER

Untere - Soucoupe - Plattilo - Piattino



L 12 cm / W 12 cm / Ht. 1.5 cm  
L 4 5/7" / W 4 5/7" / Ht. 3/5"

 12

**SRMSSA12**

 SRMSCU10(M)

 *Delivery time 4-6 weeks to Europe.*  
*Délai de livraison de 4 à 6 semaines pour l'Europe.*  
*Lieferzeit 4-6 Wochen für Europa.*  
*Plazo de entrega de 4-6 semanas en Europa.*  
*Tempi di consegna per l'Europa: 4-6 settimane.*



# TWIRL



EN

**Twirl** captures the colours of the tropics: sand for Beach, purple for Coral, marine vegetation for Alga, turquoise for Lagoon and seashells for Shell. The hand-decorated solidity endows it with a long life.

DE

**Twirl** lässt die Farben der Tropen umherwirbeln – Sandfarben für Beach, Purpur für Coral, Meeresvegetation für Alga, Türkis für Lagoon und Muschelschale für Shell. Die von Hand verzierte, solide Ausführung verleiht ihm eine große Langlebigkeit.

FR

**Twirl** fait virevolter les couleurs des tropiques, sable pour Beach, pourpre pour Coral, végétation marine pour Alga, turquoise pour Lagoon et coquillage pour Shell. Décorée à la main, sa solidité lui confère une grande longévité.

ES

**Twirl** pone a revolotear los colores de los trópicos: arena para los Beach, púrpura para los Coral, vegetación marina para los Alga, turquesa para los Lagoon y conchas marinas para los Shell. Decorados a mano, su solidez les otorga una gran longevidad.

IT

**Twirl** è un turbinio di colori tropicali: sabbia per Beach, porpora per Coral, flora marina per Alga, turchese per Lagoon e conchiglia per Shell. Decorata a mano, la sua solidità garantisce una maggiore durata.



*Hand production means that there may be slight variations in the hue and contrast.*

*Aufgrund der handwerklichen Herstellungsmethode können leichte Variationen bei Farbe und Kontrast auftreten.*

*De légères variations de teinte et de contraste peuvent se produire en raison du mode de production manuel.*

*Pueden producirse ligeras variaciones de color y contraste a causa de su proceso de producción manual.*

*Possono verificarsi leggere variazioni di colore e contrasto dovute al metodo di produzione artigianale.*


# TWIRL

## FLAT COUPE PLATE

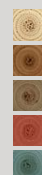
Teller flach coup - Assiette coupe plate - Plato llano coupe - Piatto piano senza falda

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



 Ø 30.7 cm / Ht. 3.2 cm  
Ø 12" / Ht. 1 1/4"

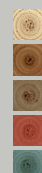
 6

 TWNNPR31BE  
TWNNPR31SH  
TWNNPR31AL  
TWNNPR31CO  
TWNNPR31LA




 Ø 29.3 cm / Ht. 3 cm  
Ø 11 1/2" / Ht. 1 1/6"

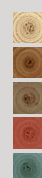
 12

 TWNNPR29BE  
TWNNPR29SH  
TWNNPR29AL  
TWNNPR29CO  
TWNNPR29LA




 Ø 26.7 cm / Ht. 2.7 cm  
Ø 10 1/2" / Ht. 1"

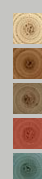
 12

 TWNNPR27BE  
TWNNPR27SH  
TWNNPR27AL  
TWNNPR27CO  
TWNNPR27LA




 Ø 24 cm / Ht. 2.4 cm  
Ø 9 4/9" / Ht. 1"

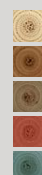
 12


 TWNNPR24BE  
TWNNPR24SH  
TWNNPR24AL  
TWNNPR24CO  
TWNNPR24LA



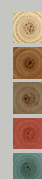
 Ø 20.9 cm / Ht. 2.4 cm  
Ø 8 2/9" / Ht. 1"


 12

 TWNNPR21BE  
TWNNPR21SH  
TWNNPR21AL  
TWNNPR21CO  
TWNNPR21LA

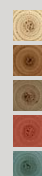
 Ø 17.9 cm / Ht. 2.1 cm  
Ø 7" / Ht. 5/6"

 24

 TWNNPR18BE  
TWNNPR18SH  
TWNNPR18AL  
TWNNPR18CO  
TWNNPR18LA

 Ø 15 cm / Ht. 1.9 cm  
Ø 6" / Ht. 3/4"

 24

 TWNNPR15BE  
TWNNPR15SH  
TWNNPR15AL  
TWNNPR15CO  
TWNNPR15LA

# TWIRL

## DEEP COUPE PLATE

Teller tief coup - Assiette creuse coupe - Plato hondo coupe - Piatto fondo senza falda

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 29.9 cm / Ht. 5.8 cm / Cont. 190 cl  
Ø 11 7/9" / Ht. 2 2/7" / Cont. 64 1/4 oz



6



TWBUBC30BE



TWBUBC30SH



TWBUBC30AL



TWBUBC30CO



TWBUBC30LA



Ø 27.8 cm / Ht. 4.7 cm / Cont. 138 cl  
Ø 11" / Ht. 1 6/7" / Cont. 46 2/3 oz



12



TWNNDP28BE



TWNNDP28SH



TWNNDP28AL



TWNNDP28CO



TWNNDP28LA



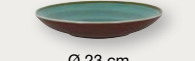
Ø 30 cm



Ø 28 cm



Ø 26 cm



Ø 23 cm



Ø 25.9 cm / Ht. 4.7 cm / Cont. 120 cl  
Ø 10 1/5" / Ht. 1 6/7" / Cont. 40 4/7 oz



12



TWBUBC26BE



TWBUBC26SH



TWBUBC26AL



TWBUBC26CO



TWBUBC26LA



Ø 22.2 cm / Ht. 4 cm / Cont. 70 cl  
Ø 8 3/4" / Ht. 1 4/7" / Cont. 23 2/3 oz



12



TWNNDP23BE



TWNNDP23SH



TWNNDP23AL



TWNNDP23CO



TWNNDP23LA

## OVAL PLATTER

Platte oval - Plat ovale - Fuente oval - Piatto ovale

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



L 36 cm / W 27 cm / Ht. 3.5 cm  
L 14 1/6" / W 10 5/8" / Ht. 1 3/8"



6



TWNNOP36BE



TWNNOP36SH



TWNNOP36AL



TWNNOP36CO



TWNNOP36LA



L 32 cm / W 23 cm / Ht. 3.2 cm  
L 12 3/5" / W 9" / Ht. 1 1/4"



6



TWNNOP32BE



TWNNOP32SH



TWNNOP32AL



TWNNOP32CO



TWNNOP32LA






# TWIRL

## EXTRA DEEP ROUND PLATE

Teller extra tief rund - Assiette extra creuse ronde - Plato extra hondo redondo - Piatto extra fondo rotondo

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE




 Ø 26.1 cm / Ht. 8.8 cm / Cont. 50 cl  
Ø 10 2/7" / Ht. 3 1/2" / Cont. 17 oz

 6

 TWCLXD26BE  
TWCLXD26SH  
TWCLXD26AL  
TWCLXD26CO  
TWCLXD26LA




 Ø 22.7 cm / Ht. 7.8 cm / Cont. 33 cl  
Ø 9" / Ht. 3" / Cont. 11 1/6 oz

 6

 TWCLXD23BE  
TWCLXD23SH  
TWCLXD23AL  
TWCLXD23CO  
TWCLXD23LA




 Ø 13.8 cm  
Ø 5 3/7"

## CEREAL BOWL

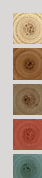
Muesli-Schale - Bol à céréales - Bol a cereales - Coppetta per cereali

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



 Ø 20.2 cm / Ht. 8.1 cm / Cont. 130 cl  
Ø 8" / Ht. 3 1/5" / Cont. 44 oz

 6

 TWNNBW20BE  
TWNNBW20SH  
TWNNBW20AL  
TWNNBW20CO  
TWNNBW20LA




## RICE BOWL

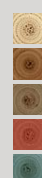
Reisschale - Bol à riz - Bol arroz - Coppetta per riso

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



 Ø 16 cm / Ht. 6.5 cm / Cont. 58 cl  
Ø 6 2/7" / Ht. 2 5/9" / Cont. 19 3/5 oz

 12

 TWNNRB16BE  
TWNNRB16SH  
TWNNRB16AL  
TWNNRB16CO  
TWNNRB16LA




## NON STACKABLE BOWL

Schale nicht stapelbar - Bol non empilabile - Bol no apilable - Coppetta non impilabile

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE




 Ø 12 cm / Ht. 5.5 cm / Cont. 27 cl  
Ø 4 5/7" / Ht. 2 1/6" / Cont. 9 1/8 oz

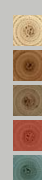
 12

 TWNNBW12BE  
TWNNBW12SH  
TWNNBW12AL  
TWNNBW12CO  
TWNNBW12LA



 Ø 10.5 cm / Ht. 4.5 cm / Cont. 16 cl  
Ø 4 1/7" / Ht. 1 7/9" / Cont. 5 2/5 oz

 12

 TWNNBW10BE  
TWNNBW10SH  
TWNNBW10AL  
TWNNBW10CO  
TWNNBW10LA





# TWIRL

## COFFEE CUP

Kaffeetasse - Tasse à café - Taza a café - Tazza da caffè

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



☪ Ø 9 cm / Ht. 6.1 cm / Cont. 23 cl  
Ø 3 1/2" / Ht. 2 2/5" / Cont. 7 7/9 oz

☐ 12

☪ TWCLSA02\*\*

☪ TW116C23BE  
☪ TW116C23SH  
☪ TW116C23AL  
☪ TW116C23CO  
☪ TW116C23LA

## ESPRESSO CUP

Espressotasse - Tasse à expresso - Taza a expreso - Tazza da espresso

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



☪ Ø 6.5 cm / Ht. 5.3 cm / Cont. 8 cl  
Ø 2 5/9" / Ht. 2" / Cont. 2 5/7 oz

☐ 12

☪ TWCLSA13\*\*

☪ TW116C08BE  
☪ TW116C08SH  
☪ TW116C08AL  
☪ TW116C08CO  
☪ TW116C08LA

## SAUCER

Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



☪ Ø 17 cm / Ht. 2 cm  
Ø 6 2/3" / Ht. 4/5"

☐ 12

☪ TW116C23\*\* / TWBAFM30\*\*

☪ TWCLSA02BE  
☪ TWCLSA02SH  
☪ TWCLSA02AL  
☪ TWCLSA02CO  
☪ TWCLSA02LA

☪ Ø 12.5 cm / Ht. 2 cm  
Ø 5" / Ht. 4/5"

☐ 12

☪ TW116C08\*\*

☪ TWCLSA13BE  
☪ TWCLSA13SH  
☪ TWCLSA13AL  
☪ TWCLSA13CO  
☪ TWCLSA13LA

## MUG

Becher - Mug - Mug - Mug

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



☪ Ø 7.5 cm / Ht. 10.7 cm / Cont. 30 cl  
Ø 3" / Ht. 4 1/5" / Cont. 10 1/7 oz

☐ 6

☪ TWCLSA02\*\*

☪ TWBAFM30BE  
☪ TWBAFM30SH  
☪ TWBAFM30AL  
☪ TWBAFM30CO  
☪ TWBAFM30LA

# TWIRL

## DEEP COUPE PLATE

Teller tief coup - Assiette creuse coupe - Plato hondo coupe - Piatto fondo senza falda



Ø 36.2 cm / Ht. 6.8 cm / Cont. 365 cl  
Ø 14 1/4" / Ht. 2 2/3" / Cont. 123 3/7 oz



1



Ø 34 cm  
Ø 13 2/5"



TWBUBC36BE



TWBUBC36SH



TWBUBC36AL



TWBUBC36CO



TWBUBC36LA



## ASYMMETRIC BOWL

Schale asymmetrisch - Bol asymétrique - Bol asimétrico - Coppetta asimmetrica



Ø 29 cm / Ht. 14 cm / Cont. 161 cl  
Ø 11 3/7" / Ht. 5 1/2" / Cont. 54 4/9 oz



1



TWBUBA29BE



TWBUBA29SH



TWBUBA29AL



TWBUBA29CO



TWBUBA29LA



Ø 21.5 cm / Ht. 10.5 cm / Cont. 65 cl  
Ø 8 1/2" / Ht. 4 1/7" / Cont. 22 oz



1



TWBUBA22BE



TWBUBA22SH



TWBUBA22AL



TWBUBA22CO



TWBUBA22LA



Beach



Shell



Alga



Coral



Lagoon



# VINTAGE



Porcelain: VNBUBC26PK  
Cutlery: Banquet

## EN

Comprising dishes and rounded cups, **Vintage** lends a sweet nostalgia to your tables with its translucent enamel. Its old-style crackle effect is fade-resistant and non-porous.

## DE

**Vintage** bringt mit Couptellern, geschwungenen Tassen und lichtdurchlässigen Glasuren einen Hauch von Nostalgie auf Ihren Tisch. Dieser antik anmutende Craquelé-Effekt ist lichtbeständig und nicht porös.

## FR

Composée d'assiettes de forme coupe et de tasses galbées, **Vintage** apporte une tendre nostalgie à vos tables avec ses émaux translucides. Son effet craquelé à l'ancienne est inaltérable et non poreux.

## ES

Compuesta de platos en forma de copas y de tazas curvilíneas, la serie **Vintage** aporta a su mesa una tierna nostalgia con sus esmaltes translúcidos. Su efecto agrietado estilo antiguo es inalterable y no poroso.

## IT

Composto da piatti di forma tagliata e tazze armoniose, **Vintage** porta a tavola una tenera nostalgia con i suoi smalti traslucidi. L'effetto craquelé invecchiato è inalterabile e non poroso.















# VINTAGE

## FLAT COUPE PLATE

Teller flach coup - Assiette coupe plate - Plato llano coupe - Piatto piano senza falda

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



|   |  |   |  |
|---|--|---|--|
|    | Ø 30.7 cm / Ht. 3.2 cm<br>Ø 12" / Ht. 1 1/4"   |  6    | <input type="checkbox"/> VNNNPR31WH<br><input type="checkbox"/> VNNNPR31GR<br><input type="checkbox"/> VNNNPR31BL<br><input type="checkbox"/> VNNNPR31PK |
|    | Ø 29.3 cm / Ht. 3 cm<br>Ø 11 1/2" / Ht. 1 1/6" |  12   | <input type="checkbox"/> VNNNPR29WH<br><input type="checkbox"/> VNNNPR29GR<br><input type="checkbox"/> VNNNPR29BL<br><input type="checkbox"/> VNNNPR29PK |
|    | Ø 26.7 cm / Ht. 2.7 cm<br>Ø 10 1/2" / Ht. 1"   |  12   | <input type="checkbox"/> VNNNPR27WH<br><input type="checkbox"/> VNNNPR27GR<br><input type="checkbox"/> VNNNPR27BL<br><input type="checkbox"/> VNNNPR27PK |
|    | Ø 24 cm / Ht. 2.4 cm<br>Ø 9 4/9" / Ht. 1"      |  12   | <input type="checkbox"/> VNNNPR24WH<br><input type="checkbox"/> VNNNPR24GR<br><input type="checkbox"/> VNNNPR24BL<br><input type="checkbox"/> VNNNPR24PK |
|  | Ø 20.9 cm / Ht. 2.4 cm<br>Ø 8 2/9" / Ht. 1"    |  12 | <input type="checkbox"/> VNNNPR21WH<br><input type="checkbox"/> VNNNPR21GR<br><input type="checkbox"/> VNNNPR21BL<br><input type="checkbox"/> VNNNPR21PK |
|  | Ø 17.9 cm / Ht. 2.1 cm<br>Ø 7" / Ht. 5/6"      |  24 | <input type="checkbox"/> VNNNPR18WH<br><input type="checkbox"/> VNNNPR18GR<br><input type="checkbox"/> VNNNPR18BL<br><input type="checkbox"/> VNNNPR18PK |
|  | Ø 15 cm / Ht. 1.9 cm<br>Ø 6" / Ht. 3/4"        |  24 | <input type="checkbox"/> VNNNPR15WH<br><input type="checkbox"/> VNNNPR15GR<br><input type="checkbox"/> VNNNPR15BL<br><input type="checkbox"/> VNNNPR15PK |





# VINTAGE

## DEEP COUPE PLATE

Teller tief coup - Assiette creuse coupe - Plato hondo coupe - Piatto fondo senza falda

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



|   |   |   |  |
|---|---|---|--|
|  | Ø 29.9 cm / Ht. 5.8 cm / Cont. 190 cl<br>Ø 11 7/9" / Ht. 2 2/7" / Cont. 64 1/4 oz |  6  | <input type="checkbox"/> VNBUBC30WH<br><input type="checkbox"/> VNBUBC30GR<br><input type="checkbox"/> VNBUBC30BL<br><input type="checkbox"/> VNBUBC30PK |
|  | Ø 25.9 cm / Ht. 4.7 cm / Cont. 120 cl<br>Ø 10 1/5" / Ht. 1 6/7" / Cont. 40 4/7 oz |  12 | <input type="checkbox"/> VNBUBC26WH<br><input type="checkbox"/> VNBUBC26GR<br><input type="checkbox"/> VNBUBC26BL<br><input type="checkbox"/> VNBUBC26PK |
|  | Ø 22.2 cm / Ht. 4 cm / Cont. 70 cl<br>Ø 8 3/4" / Ht. 1 4/7" / Cont. 23 2/3 oz     |  12 | <input type="checkbox"/> VNNNDP23WH<br><input type="checkbox"/> VNNNDP23GR<br><input type="checkbox"/> VNNNDP23BL<br><input type="checkbox"/> VNNNDP23PK |

## OVAL PLATTER

Platte oval - Plat ovale - Fuente oval - Piatto ovale

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE






|   |  |   |  |
|---|--|---|--|
|  | L 36 cm / W 27 cm / Ht. 3.5 cm<br>L 14 1/6" / W 10 5/8" / Ht. 1 3/8" |  6  | <input type="checkbox"/> VNNNOP36WH<br><input type="checkbox"/> VNNNOP36GR<br><input type="checkbox"/> VNNNOP36BL<br><input type="checkbox"/> VNNNOP36PK |
|  | L 32 cm / W 23 cm / Ht. 3.2 cm<br>L 12 3/5" / W 9" / Ht. 1 1/4"      |  6  | <input type="checkbox"/> VNNNOP32WH<br><input type="checkbox"/> VNNNOP32GR<br><input type="checkbox"/> VNNNOP32BL<br><input type="checkbox"/> VNNNOP32PK |
|  | L 26 cm / W 19 cm / Ht. 3 cm<br>L 10 1/4" / W 7 1/2" / Ht. 1 1/6"    |  12 | <input type="checkbox"/> VNNNOP26WH<br><input type="checkbox"/> VNNNOP26GR<br><input type="checkbox"/> VNNNOP26BL<br><input type="checkbox"/> VNNNOP26PK |

## RECTANGULAR SERVING PLATE

Servierteller rechteckig - Assiette à servir rectangulaire - Plato para servir rectangular - Piatto da portata rettangolare



|   |   |  |  |
|---|---|--|--|
|  | L 33.8 cm / W 18.3 cm / Ht. 2.4 cm<br>L 13 1/3" / W 7 1/5" / Ht. 1" |  6 | <input type="checkbox"/> VNEDRG33WH<br><input type="checkbox"/> VNEDRG33GR<br><input type="checkbox"/> VNEDRG33BL<br><input type="checkbox"/> VNEDRG33PK |
|  | L 32.5 cm / W 17.5 cm<br>L 12 4/5" / W 6 8/9"                       |  |  |

# VINTAGE

## RICE BOWL

Reisschale - Bol à riz - Bol arroz - Coppetta per riso

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 16 cm / Ht. 6.5 cm / Cont. 58 cl  
Ø 6 2/7" / Ht. 2 5/9" / Cont. 19 3/5 oz



12



VNNNRB16WH



VNNNRB16GR



VNNNRB16BL



VNNNRB16PK

## CEREAL BOWL

Muesli-Schale - Bol à céréales - Bol a cereales - Coppetta per cereali

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 20.2 cm / Ht. 8.1 cm / Cont. 130 cl  
Ø 8" / Ht. 3 1/5" / Cont. 44 oz



6



VNNNBW20WH



VNNNBW20GR



VNNNBW20BL



VNNNBW20PK

## COFFEE CUP

Kaffeetasse - Tasse à café - Taza a café - Tazza da caffè



Ø 9 cm / Ht. 8.3 cm / Cont. 28 cl  
Ø 3 1/2" / Ht. 3 1/4" / Cont. 9 1/2 oz



12

☕ VNCLSA17\*\*



VNCLCU28WH



VNCLCU28GR



VNCLCU28BL



VNCLCU28PK



Ø 8.5 cm / Ht. 7.5 cm / Cont. 23 cl  
Ø 3 1/3" / Ht. 3" / Cont. 7 7/9 oz



12

☕ VNCLSA15\*\*



VNCLCU23WH



VNCLCU23GR



VNCLCU23BL



VNCLCU23PK



Ø 8.4 cm / Ht. 7.2 cm / Cont. 20 cl  
Ø 3 1/3" / Ht. 2 5/6" / Cont. 6 3/4 oz



12

☕ VNCLSA15\*\*



VNCLCU20WH



VNCLCU20GR



VNCLCU20BL



VNCLCU20PK

## ESPRESSO CUP

Espressotasse - Tasse à expresso - Taza a expreso - Tazza da espresso



Ø 6.5 cm / Ht. 6.5 cm / Cont. 9 cl  
Ø 2 5/9" / Ht. 2 5/9" / Cont. 3 oz



12

☕ VNCLSA13\*\*



VNCLCU09WH



VNCLCU09GR



VNCLCU09BL



VNCLCU09PK

# VINTAGE

## SAUCER

Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino





5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE




 Ø 17 cm / Ht. 2 cm  
Ø 6 2/3" / Ht. 4/5"

 12

 VNCLCU28\*\*





 VNCLSA17WH  
 VNCLSA17GR  
 VNCLSA17BL  
 VNCLSA17PK




 Ø 15 cm / Ht. 1.7 cm  
Ø 6" / Ht. 2/3"

 12

 VNCLCU23\*\* / VNCLCU20\*\*





 VNCLSA15WH  
 VNCLSA15GR  
 VNCLSA15BL  
 VNCLSA15PK



 Ø 12.5 cm / Ht. 2 cm  
Ø 5" / Ht. 4/5"

 12

 VNCLCU09\*\*

 VNCLSA13WH  
 VNCLSA13GR  
 VNCLSA13BL  
 VNCLSA13PK



 White  
 Green  
 Blue  
 Pink

# WILD



Porcelain: WLNNPR27  
Cutlery: Massilia

## EN

Random hand-decorations combined with the individual reactions of the glaze make each piece of the Wild series unique. Its whiteness represents a blank canvas of expression and offers long-lasting quality.

## DE

Dank einer von Hand ausgeführten Zufallsdekoration und der individuellen Reaktion der Glasur, ist jedes Stück in der Serie Wild ein Unikat. Der klare Weißgrad hinterlässt eine freie Ausdrucksfläche von unveränderlicher Qualität.

## FR

Entièrement décorée à la main au hasard du geste et de la réaction des émaux, chaque pièce de la série Wild est unique. Sa blancheur offre un territoire d'expression vierge d'une qualité inaltérable.

## ES

Totalmente decorada a mano al azar del gesto y de la reacción de los esmaltes, cada pieza de la serie Wild es única. Su blancura ofrece un territorio de expresión virgen de una calidad inalterable.

## IT

Interamente decorato a mano con gesti e reazioni casuali degli smalti, ogni pezzo della serie Wild è unico. Il suo candore offre un territorio d'espressione vergine di una qualità inalterabile.



*The items in the "Wild" series are stored in the factory. Please allow 4 to 6 weeks for deliveries to Europe.*

*Die Artikel der Serie „Wild“ werden in der Fabrik gelagert. Bei Lieferungen nach Europa muss mit einer Lieferungszeit von vier bis sechs Wochen gerechnet werden.*

*Los artículos de la serie «Wild» sont stockés en usine. Il faut prévoir un délai d'approvisionnement de 4 à 6 semaines pour les livraisons en Europe.*

*Los artículos de la serie "Wild" están almacenados en fábrica. Hay que prever un plazo de suministro de 4 a 6 semanas para las entregas en Europa.*

*Gli articoli della serie "Wild" sono stoccati presso la fabbrica. È opportuno prevedere un tempo di distribuzione compreso tra 4 e 6 settimane per le consegne in Europa.*














# WILD

## FLAT COUPE PLATE

Teller flach coup - Assiette coupe plate - Plato llano coupe - Piatto piano senza falda

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



|  |  |                 |
|--|--|-----------------|
|  Ø 30.7 cm / Ht. 3.2 cm<br>Ø 12" / Ht. 1 1/4"     |  6    | <b>WLNNPR31</b> |
|  Ø 28.2 cm / Ht. 2.8 cm<br>Ø 11 1/9" / Ht. 1 1/9" |  12   | <b>WLNNPR28</b> |
|  Ø 26.7 cm / Ht. 2.7 cm<br>Ø 10 1/2" / Ht. 1"     |  12   | <b>WLNNPR27</b> |
|  Ø 24 cm / Ht. 2.4 cm<br>Ø 9 4/9" / Ht. 1"        |  12   | <b>WLNNPR24</b> |
|  Ø 20.9 cm / Ht. 2.4 cm<br>Ø 8 2/9" / Ht. 1"      |  12   | <b>WLNNPR21</b> |
|  Ø 17.9 cm / Ht. 2.1 cm<br>Ø 7" / Ht. 5/6"        |  24   | <b>WLNNPR18</b> |
|  Ø 15 cm / Ht. 1.9 cm<br>Ø 6" / Ht. 3/4"        |  24 | <b>WLNNPR15</b> |

## DEEP COUPE PLATE

Teller tief coup - Assiette creuse coupe - Plato hondo coupe - Piatto fondo senza falda

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE







Ø 31 cm



Ø 23 cm









|   |  |                 |
|---|--|-----------------|
|  Ø 29.7 cm / Ht. 5 cm / Cont. 180 cl<br>Ø 11 2/3" / Ht. 2" / Cont. 60 6/7 oz   |  6  | <b>WLNNDC31</b> |
|  Ø 22.2 cm / Ht. 4 cm / Cont. 70 cl<br>Ø 8 3/4" / Ht. 1 4/7" / Cont. 23 2/3 oz |  12 | <b>WLNNDP23</b> |

## BREAKFAST CUP

Frühstückstasse - Tasse à déjeuner - Taza a desayuno - Tazza da colazione

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



|   |  |                  |
|---|--|------------------|
|  Ø 11.5 cm / Ht. 7.5 cm / Cont. 45 cl<br>Ø 4 1/2" / Ht. 3" / Cont. 15 2/9 oz<br> WLCLSA02   |  12 | <b>WL116CU45</b> |
|  Ø 11 cm / Ht. 6.5 cm / Cont. 37 cl<br>Ø 4 1/3" / Ht. 2 5/9" / Cont. 12 1/2 oz<br> WLCLSA03 |  12 | <b>WL116CU37</b> |


# WILD

## COFFEE CUP

Kaffeetasse - Tasse à café - Taza a café - Tazza da caffè

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE




 Ø 10.5 cm / Ht. 6.5 cm / Cont. 28 cl  
Ø 4 1/7" / Ht. 2 5/9" / Cont. 9 1/2 oz

 12

WL116CU28

 WLCLSA04

 Ø 8.7 cm / Ht. 6.3 cm / Cont. 20 cl  
Ø 3 3/7" / Ht. 2 1/2" / Cont. 6 3/4 oz

 12

WL116CU20


 WLCLSA05

## ESPRESSO CUP

Espressotasse - Tasse à expresso - Taza a expresso - Tazza da espresso

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



 Ø 6.5 cm / Ht. 5.3 cm / Cont. 8 cl  
Ø 2 5/9" / Ht. 2" / Cont. 2 5/7 oz

 12

WL116CU08


 WLCLSA13

## SAUCER

Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino


5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE




 Ø 17 cm / Ht. 2 cm  
Ø 6 2/3" / Ht. 4/5"

 12

WLCLSA02

 WL116CU45 / WL116CU37 / WL116CU28 /  
WL116CU20 / WLBAFMG30 / WLBAFMG26

 Ø 12.5 cm / Ht. 2 cm  
Ø 5" / Ht. 4/5"

 12

WLCLSA13


 WL116CU08

## MUG FLORA

Becher Flora - Mug Flora - Mug Flora - Mug Flora

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



 Ø 7.5 cm / Ht. 10.7 cm / Cont. 30 cl  
Ø 3" / Ht. 4 1/5" / Cont. 10 1/7 oz

 6

WLBAFMG30

 WLCLSA02

 Ø 7.5 cm / Ht. 10.5 cm / Cont. 26 cl  
Ø 3" / Ht. 4 1/7" / Cont. 8 4/5 oz

 6

WLBAFMG26

 WLCLSA02



Hand production means that there may be slight variations in the hue and contrast.

Aufgrund der handwerklichen Herstellungsmethode können leichte Variationen bei Farbe und Kontrast auftreten.

De légères variations de teinte et de contraste peuvent se produire en raison du mode de production manuel.

Pueden producirse ligeras variaciones de color y contraste a causa de su proceso de producción manual.

Possono verificarsi leggere variazioni di colore e contrasto dovute al metodo di produzione artigianale.

# WOODART



Porcelain: EDRG330B  
Cutlery: Anna

## EN

The **Woodart** range is available in four natural colours: Beech Grey, Moss Green, Timber Brown and Oak Brown. These plates radiate a calming and gentle atmosphere, recalling the warmth and structure of wood.

## DE

Die **Woodart**-Reihe gibt es in den vier Naturfarbtönen Beech Grey, Moss Green, Timber Brown und Oak Brown. Diese Teller strahlen eine angenehme und gelassene Stimmung aus und erinnern stark an die Wärme und Textur von Holz.

## FR

La ligne **Woodart** se décline en quatre coloris naturels Beech Grey, Moss Green, Timber Brown et Oak Brown. De ces assiettes émane une atmosphère sereine et douce rappelant la chaleur et la structure du bois.

## ES

La línea **Woodart** se presenta en cuatro colores naturales: Beech Grey, Moss Green, Timber Brown y Oak Brown. De sus platos emana un ambiente sereno y dulce que evoca el calor y la estructura del bosque.

## IT

La linea **Woodart** è disponibile in quattro colori naturali Beech Grey, Moss Green, Timber Brown e Oak Brown. Questi piatti emanano un'atmosfera serena e delicata che ricorda il calore e la struttura del legno.






















# WOODART

## FLAT COUPE PLATE

Teller flach coup - Assiette coupe plate - Plato llano coupe - Piatto piano senza falda

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE















|  |   |  |
|--|---|--|
|  Ø 29.3 cm / Ht. 3 cm<br>Ø 11 1/2" / Ht. 1 1/6" |  12   |  WDNNPR29BG<br> WDNNPR29MG<br> WDNNPR29TB<br> WDNNPR29OB         |
|  Ø 26.7 cm / Ht. 2.7 cm<br>Ø 10 1/2" / Ht. 1"   |  12   |  WDNNPR27BG<br> WDNNPR27MG<br> WDNNPR27TB<br> WDNNPR27OB         |
|  Ø 24 cm / Ht. 2.4 cm<br>Ø 9 4/9" / Ht. 1"      |  12   |  WDNNPR24BG<br> WDNNPR24MG<br> WDNNPR24TB<br> WDNNPR24OB         |
|  Ø 20.9 cm / Ht. 2.4 cm<br>Ø 8 2/9" / Ht. 1"    |  12   |  WDNNPR21BG<br> WDNNPR21MG<br> WDNNPR21TB<br> WDNNPR21OB       |
|  Ø 15 cm / Ht. 1.9 cm<br>Ø 6" / Ht. 3/4"      |  24 |  WDNNPR15BG<br> WDNNPR15MG<br> WDNNPR15TB<br> WDNNPR15OB |

## DEEP COUPE PLATE

Teller tief coup - Assiette creuse coupe - Plato hondo coupe - Piatto fondo senza falda

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



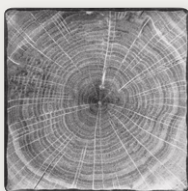
|   |   |  |
|---|---|--|
|  Ø 25.9 cm / Ht. 4.7 cm / Cont. 120 cl<br>Ø 10 1/5" / Ht. 1 6/7" / Cont. 40 4/7 oz |  12 |  WDBUBC26BG<br> WDBUBC26MG<br> WDBUBC26TB<br> WDBUBC26OB |
|  Ø 22.2 cm / Ht. 4 cm / Cont. 70 cl<br>Ø 8 3/4" / Ht. 1 4/7" / Cont. 23 2/3 oz     |  12 |  WDNNDP23BG<br> WDNNDP23MG<br> WDNNDP23TB<br> WDNNDP23OB |




# WOODART


## SQUARE PLATE





Teller quadratisch - Assiette carrée - Plato cuadrado - Piatto quadrato



 L 30.5 cm / W 30.5 cm / Ht. 1.9 cm  
L 12" / W 12" / Ht. 3/4"

 6


 L 28.9 cm / W 28.9 cm  
L 11 3/8" / W 11 3/8"

 **WDEDSQ30BG**  
 **WDEDSQ30MG**  
 **WDEDSQ30TB**  
 **WDEDSQ30OB**


## RECTANGULAR SERVING PLATE

Servierteller rechteckig - Assiette à servir rectangulaire - Plato para servir rectangular - Piatto da portata rettangolare



 L 33.8 cm / W 18.3 cm / Ht. 2.4 cm  
L 13 1/3" / W 7 1/5" / Ht. 1"

 6


 L 32.5 cm / W 17.5 cm  
L 12 4/5" / W 6 8/9"

 **WDEDRG33BG**  
 **WDEDRG33MG**  
 **WDEDRG33TB**  
 **WDEDRG33OB**





## RICE BOWL

Reisschale - Bol à riz - Bol arroz - Coppetta per riso







 Ø 16 cm / Ht. 6.5 cm / Cont. 58 cl  
Ø 6 2/7" / Ht. 2 5/9" / Cont. 19 3/5 oz

 12

 **WDNNRB16BG**  
 **WDNNRB16MG**  
 **WDNNRB16TB**  
 **WDNNRB16OB**

**5 YEARS**  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE

 Beech grey  
 Moss green  
 Timber brown  
 Oak brown







SUGGESTIONS

# SUGGESTIONS

167 Amaze

170 Appeal

172 Ashore

175 Chill

177 Create

180 Picked

183 Shaped

186 Shared

188 Staged

190 Swirls



# AMAZE



Porcelain: AMDP32 & AMTRI26  
Cutlery: Banquet

## EN

The steel tray keeps the melting ice water off the food while the porcelain tray can be used to either cool the dish or create smoky aromatic effects. **Amaze** reinvents the way seafood is enjoyed but not only so.

## DE

Die Stahlplatte in der Schale verhindert, dass geschmolzenes Eis mit den Speisen in Berührung kommt, während die Porzellanplatte zum Kühlhalten der Speisen oder aber beim Kreieren von aromatischen Raucharomen zum Einsatz kommen kann. **Amaze** - eine neue Art, Meeresfrüchte und Anderes zu genießen.

## FR

Le plateau en acier empêche la glace fondue de rester au contact des aliments, tandis que le plateau en porcelaine peut être utilisé pour refroidir le plat ou créer des effets aromatiques fumés. **Amaze** réinvente les fruits de mer, mais pas seulement.

## ES

La bandeja de acero hace que el agua del hielo que se derrite no entre en contacto con la comida. Por su parte, la bandeja de porcelana puede usarse para enfriar el plato o crear efectos aromáticos con humo. **Amaze** reinventa la manera de disfrutar del marisco, pero no solo eso.

## IT

Il vassoio in acciaio tiene lontana dal cibo l'acqua del ghiaccio disciolto, mentre il vassoio in porcellana può essere utilizzato sia per mantenere freddi i cibi che per creare effetti aromatici affumicati. **Amaze** reinventa il modo di gustare i frutti di mare, ma non solo.




# AMAZE

## ROUND DEEP PLATTER


Platte tief rund - Plat creux rond - Fuente hondo redondo - Piatto fondo rotondo



 Ø 29 cm / Ht. 2.7 cm / Cont. 74 cl  
Ø 11 3/7" / Ht. 1" / Cont. 25 oz

 6

AMDP29


 Ø 25 cm  
Ø 9 5/6"

 AMFLT26

## ROUND FLAT TRAY

Platte flach rund - Plat rond plat - Fuente llano redondo - Piatto piano rotondo



 Ø 26 cm / Ht. 1 cm  
Ø 10 1/4" / Ht. 2/5"

 12


AMFLT26

 AMDP29

## ROUND DEEP PLATTER


Platte tief rund - Plat creux rond - Fuente hondo redondo - Piatto fondo rotondo




 Ø 32 cm / Ht. 6.5 cm / Cont. 296 cl  
Ø 12 3/5" / Ht. 2 5/9" / Cont. 100 oz

 3

AMDP32


 Ø 25.7 cm  
Ø 10 1/8"

 AMTRI26

 Ø 19.9 cm / Ht. 3.6 cm / Cont. 54 cl  
Ø 7 5/6" / Ht. 1 3/7" / Cont. 18 1/4 oz

 12

AMDP20

 Ø 17.5 cm  
Ø 6 8/9"


 AMTRI16

# AMAZE

## SERRATED ROUND TRAY

Platte zackig rund - Plat dentelé rond - Fuente dentado redondo - Piatto dentato rotondo




 Ø 26 cm  
Ø 10 1/4"

 24

AMTRI26

 AMDP32



 Ø 16 cm  
Ø 6 2/7"

 24

AMTRI16

 AMDP20

## RISER FOR PLATTER

Ständer für Platte - Support pour plat - Soporte para fuente - Supporto per piatto



 Ø 35 cm / Ht. 12 cm  
Ø 13 7/9" / Ht. 4 5/7"

 1


AMRFP30

 AMDP32

## ROUND BOWL

Schale rund - Bol rond - Bol redondo - Coppetta rotonda



 Ø 17 cm / Ht. 6 cm / Cont. 48 cl  
Ø 6 2/3" / Ht. 2 1/3" / Cont. 16 2/9 oz

 12


AMBW15

 AMLD15

## ROUND LID / PLATE

Deckel rund / Teller - Couvercle rond / assiette - Tapa redonda / plato - Coperchio rotondo / piatto



 Ø 17.3 cm / Ht. 1.5 cm  
Ø 6 4/5" / Ht. 3/5"

 24

AML15

 AMBW15



# APPEAL



Porcelain: APCB20T & APRFP30  
Cutlery: Banquet

## EN

Directly inspired by the observation of Mother Nature's shapes and culinary specialties, **Appeal** brings together articles entirely dedicated to convivial presentations.

## DE

Inspiziert durch die natürlichen Formen von Mutter Natur und diversen kulinarischen Spezialitäten, vereint **Appeal** Artikel, die sich ganz der benutzerfreundlichen Präsentation widmen.

## FR

Directement inspiré par l'observation des formes de Mère Nature et des spécialités culinaires, **Appeal** réunit des articles entièrement consacrés aux présentations conviviales.

## ES

Inspirada directamente en las formas de la madre naturaleza y en las especialidades culinarias, **Appeal** reúne artículos dedicados por completo a las presentaciones amenas.

## IT


Ispirata all'osservazione diretta delle forme e delle specialità culinarie offerte dalla natura, la serie **Appeal** riunisce articoli interamente dedicati alle presentazioni conviviali.

# APPEAL

## CARVED BOWL


Schale gemeißelt - Bol sculpté - Bol esculpido - Coppetta scolpita




 Ø 20 cm / Ht. 7 cm / Cont. 27 cl  
Ø 7 7/8" / Ht. 2 3/4" / Cont. 9 1/8 oz

 2

APCB20


 Ø 16 cm  
Ø 6 2/7"

 APRFP30

 Ø 20 cm / Ht. 9.5 cm / Cont. 65 cl  
Ø 7 7/8" / Ht. 3 3/4" / Cont. 22 oz

 1

APCB20T


 Ø 15 cm  
Ø 6"

 APRFP30

## ROUND FLAT PLATE


Teller flach rund - Assiette plate ronde - Plato llano redondo - Piatto piano rotondo



 Ø 30 cm / Ht. 2 cm  
Ø 11 4/5" / Ht. 4/5"

 6

APRFP30


 Ø 12 cm  
Ø 4 5/7"

 APCB20 / APCB20T

## DOUBLE BOWL


Doppelschale - Bol double - Bol doble - Coppetta doppia



 L 23 cm / W 12 cm / Ht. 6.5 cm /  
Cont. 39 cl  
L 9" / W 4 5/7" / Ht. 2 5/9" /  
Cont. 13 1/5 oz

 3

APDB30

 L 19 cm / W 10.5 cm / Ht. 6 cm /  
Cont. 26 cl  
L 7 1/2" / W 4 1/7" / Ht. 2 1/3" /  
Cont. 8 4/5 oz

 6

APDB19





# ASHORE



Porcelain: ARRP29  
Cutlery: Banquet

## EN

The toric shaped plates allow flexible applications, starting with the imperatives of shellfish tasting. The different areas and lid options inventively stimulate those seeking new horizons to perfect culinary experiences.

## DE

Die sphärisch geformten Teller bieten vielfältige Möglichkeiten, ausgehend von den Erfordernissen der Verkostung von Schalentieren. Die verschiedenen Bereiche und Deckeloptionen bieten viel Inspiration für innovative Köpfe, die im kulinarischen Bereich nach neuen Horizonten suchen.

## FR

Les assiettes toriques permettent des applications flexibles, à partir des impératifs de la dégustation de crustacés et coquillages. Les différentes zones et options de couvercles stimulent de manière inventive ceux qui cherchent de nouveaux horizons pour parfaire leurs expériences culinaires.

## ES

Los platos de formas tóricas permiten aplicaciones flexibles, empezando por los imperativos de la degustación de moluscos. Las diferentes opciones de áreas y tapas estimulan ingeniosamente a aquellos que buscan nuevos horizontes para llevar las experiencias culinarias a la perfección.

## IT


I piatti dalla forma torica si prestano a svariati utilizzi, a cominciare dalla degustazione dei crostacei. Le diverse aree e le opzioni dotate di coperchio stimolano la creatività di chi cerca di raggiungere nuovi orizzonti dell'esperienza culinaria.

# ASHORE

## ROUND PLATE WITH HOLLOW CENTRAL SECTION

Teller rund mit Mittelteil tief - Assiette ronde avec partie centrale creuse -  
Plato redondo con sección central honda - Piatto rotondo con parte centrale fonda









|   |  |   |
|---|--|---|
|  Ø 29.5 cm / Ht. 5.4 cm / Cont. 50 cl<br>Ø 11 3/5" / Ht. 2 1/8" / Cont. 17 oz    |  6 | <input type="checkbox"/> ARRP29<br><input checked="" type="checkbox"/> GNARRP29CA |
|  Ø 14.5 cm<br>Ø 5 5/7"   |  |   |
|  **ARCL14** / **ARFL14**   |  |   |
|  Ø 24.7 cm / Ht. 4.8 cm / Cont. 34 cl<br>Ø 9 5/7" / Ht. 1 8/9" / Cont. 11 1/2 oz |  6 | <input type="checkbox"/> ARRP25<br><input checked="" type="checkbox"/> GNARRP25CA |
|  Ø 12 cm<br>Ø 4 5/7"   |  |   |
|  **ARCL13** / **ARFL13**   |  |   |
|  Ø 18.9 cm / Ht. 3.4 cm / Cont. 11 cl<br>Ø 7 4/9" / Ht. 1 1/3" / Cont. 3 5/7 oz  |  6 | <input type="checkbox"/> ARRP19<br><input checked="" type="checkbox"/> GNARRP19CA |
|  Ø 8.5 cm<br>Ø 3 1/3"  |  |   |
|  **ARCL09**  |  |   |

## CURVED LID

Deckel gewölbt - Couvercle bombé - Tapa curva - Coperchio bombato




|   |   |   |
|---|---|---|
|  Ø 14.5 cm / Ht. 4 cm<br>Ø 5 5/7" / Ht. 1 4/7" |  6  | <input type="checkbox"/> ARCL14<br><input checked="" type="checkbox"/> GNARCL14CA |
|  **ARRP29**                                    |   |   |
|  Ø 9 cm / Ht. 2.5 cm<br>Ø 3 1/2" / Ht. 1"      |  12 | <input type="checkbox"/> ARCL09<br><input checked="" type="checkbox"/> GNARCL09CA |
|  **ARRP19**                                    |   |   |

## FLAT LID

Deckel flach - Couvercle plat - Tapa llana - Coperchio piano




|  |   |   |
|--|---|---|
|  L 14.5 cm / W 12.5 cm / Ht. 2 cm<br>L 5 5/7" / W 5" / Ht. 4/5" |  12 | <input type="checkbox"/> ARFL14<br><input checked="" type="checkbox"/> GNARFL14CA |
|  **ARRP29**   |   |   |
|  L 12.5 cm / W 10.5 cm / Ht. 2 cm<br>L 5" / W 4 1/7" / Ht. 4/5" |  12 | <input type="checkbox"/> ARFL13<br><input checked="" type="checkbox"/> GNARFL13CA |
|  **ARRP25**   |   |   |

# ASHORE

## DEEP LID

Deckel tief - Couvercle creux - Tapa honda - Coperchio fondo



 Ø 13 cm / Ht. 2 cm  
Ø 5 1/8" / Ht. 4/5"

 \*\*ARRP25\*\*

 12

 ARCL13

 GNARCL13CA

 White

 Caramel

# CHILL



Porcelain: CHDP29 & CHR513

## EN

Based on the simple principle of keeping food cool during its tasting, the **Chill** range is suitable for usage requiring particular staging such as multi-level set ups.

## DE

Basierend auf dem einfachen Prinzip des Kühlhaltens von Speisen während ihrer Verkostung, eignet sich die **Chill**-Serie hervorragend für mehrschichtige, aufwändige Inszenierungen.

## FR

Basée sur le principe simple du maintien des aliments au frais pendant leur dégustation, la série **Chill** est adaptée à une utilisation nécessitant une mise en scène particulière, telle qu'une présentation à plusieurs niveaux.

## ES

La gama **Chill** se basa en el sencillo principio de mantener la comida fresca durante su degustación, por lo que resulta adecuada para usos que requieran una puesta en escena particular, como los montajes multinivel.

## IT

Partendo dal semplice obiettivo di mantenere freddo il cibo durante la degustazione, la serie **Chill** è adatta per gli allestimenti particolari, ad esempio quelli multilivello.



# CHILL

## ROUND DEEP PLATE

Teller tief rund - Assiette creuse ronde - Plato hondo redondo - Piatto fondo rotondo



Ø 29 cm / Ht. 5.2 cm / Cont. 50 cl  
Ø 11 3/7" / Ht. 2" / Cont. 17 oz



6



CHDP29



KRCHDP29



Ø 14.7 cm  
Ø 5 4/5"



\*\*CHRS13\*\*

## ROUND STAND

Ständer rund - Support rond - Soporte redondo - Supporto rotondo



Ø 12.5 cm / Ht. 5 cm / Cont. 13 cl  
Ø 5" / Ht. 2" / Cont. 4 2/5 oz



12



CHRS13



KRCHRS13



MACHRS13GB



Ø 8 cm  
Ø 3 1/7"



\*\*CHDP29

## ROUND PLATE WITH HOLLOW CENTRAL SECTION

Teller rund mit Mittelteil tief - Assiette ronde avec partie centrale creuse - Plato redondo con sección central honda - Piatto rotondo con parte centrale fonda



Ø 25.5 cm / Ht. 3 cm / Cont. 10 cl  
Ø 10" / Ht. 1 1/6" / Cont. 3 3/8 oz



6



CHRPCS25



KRCHRPCS25



Ø 8.8 cm  
Ø 3 1/2"



\*\*CHSD13

## SMALL DISH

Kleine Schale - Petite coupelle - Pequeña rabanera - Piccola coppetta



Ø 13.2 cm / Ht. 3 cm / Cont. 5 cl  
Ø 5 1/5" / Ht. 1 1/6" / Cont. 1 2/3 oz



12



CHSD13



KRCHSD13



Ø 8.3 cm  
Ø 3 1/4"



\*\*CHRPCS25

White

Karbon black

Gold & black

# CREATE



Porcelain: KRCRERP30

## EN

Dedicated to small portions and precise plate dressings, **Create** also invites sharing. The myriad compartments offered are ideal for gastronomic innovation.

## DE

Kleineren Portionen und präzisiertem Anrichten gewidmet, lädt **Create** auch zum Teilen ein. Die vielen verschiedenen Einteilungen bieten unzählige Möglichkeiten für kulinarische Innovationen.

## FR

Dédié aux petites portions et aux dressages de plats de précision, **Create** invite également au partage. La myriade de compartiments proposés est idéale pour l'innovation gastronomique.

## ES

**Create** está dedicada a las raciones pequeñas y a las presentaciones de platos de gran precisión, pero también invita a compartir. Los innumerables compartimentos que ofrece son ideales para la innovación gastronómica.

## IT

Appositamente ideata per porzioni piccole e un condimento preciso dei piatti, la serie **Create** è un invito alla condivisione. I numerosi compartimenti a disposizione sono l'ideale per chi vuole innovare in cucina.

# CREATE

## RECTANGULAR PLATE, 1 ZONE

Teller rechteckig, 1 Zone - Assiette rectangulaire, 1 zone - Plato rectangular, 1 zona - Piatto rettangolare, 1 zona



L 32.1 cm / W 24 cm / Ht. 1.8 cm  
L 12 2/3" / W 9 4/9" / Ht. 5/7"



CRRP1IN



KCRRP1IN



## RECTANGULAR PLATE, 2 ZONES

Teller rechteckig, 2 Zonen - Assiette rectangulaire, 2 zones - Plato rectangular, 2 zonas - Piatto rettangolare, 2 zone



CRRP2IN



L 32.1 cm / W 24 cm / Ht. 1.8 cm  
L 12 2/3" / W 9 4/9" / Ht. 5/7"



CRRP2IN



KCRRP2IN



KCRRP2IN2



L 32.1 cm / W 24 cm / Ht. 1.8 cm  
L 12 2/3" / W 9 4/9" / Ht. 5/7"



CRRP2IN2



KCRRP2IN2

## RECTANGULAR PLATE, 6 ZONES

Teller rechteckig, 6 Zonen - Assiette rectangulaire, 6 zones - Plato rectangular, 6 zonas - Piatto rettangolare, 6 zone



L 37.2 cm / W 27.5 cm / Ht. 1.8 cm  
L 14 2/3" / W 10 5/6" / Ht. 5/7"



CRRP6Z



KCRRP6Z



## RECTANGULAR PLATE, 2 ZONES

Teller rechteckig, 2 Zonen - Assiette rectangulaire, 2 zones - Plato rectangular, 2 zonas - Piatto rettangolare, 2 zone



L 35.3 cm / W 22.1 cm / Ht. 1.6 cm  
L 13 8/9" / W 8 5/7" / Ht. 5/8"



CRRE2Z



KCRCRE2Z



# CREATE

## RECTANGULAR PLATE, 4 ZONES

Teller rechteckig, 4 Zonen - Assiette rectangulaire, 4 zones - Plato rectangular, 4 zonas - Piatto rettangolare, 4 zone



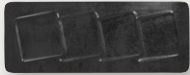
L 37.5 cm / W 14.5 cm / Ht. 1.9 cm  
L 14 3/4" / W 5 5/7" / Ht. 3/4"



CRRT4Z



KCRCRT4Z



## ROUND PLATE, 5 ZONES

Teller rund, 5 Zonen - Assiette ronde, 5 zones - Plato redondo, 5 zonas - Piatto rotondo, 5 zone



Ø 29.9 cm / Ht. 1.5 cm  
Ø 11 7/9" / Ht. 3/5"



CRRP5Z



KRCRRP5Z



## ROUND PLATE, 2 ZONES

Teller rund, 2 Zonen - Assiette ronde, 2 zones - Plato redondo, 2 zonas - Piatto rotondo, 2 zone



Ø 29.8 cm / Ht. 1.5 cm  
Ø 11 3/4" / Ht. 3/5"



CRRP2Z



KRCRRP2Z



## EMBOSSED ROUND PLATE

Teller rund mit Relief-Dekor - Assiette ronde moulurée - Plato redondo con relieve - Piatto rotondo con rilievo



Ø 29.9 cm / Ht. 1.7 cm  
Ø 11 7/9" / Ht. 2/3"



CRERP30



KRCERP30



□ White

■ Karbon black



# PICKED



Porcelain: PICT10 & PIRC08  
Glassware: Rims

## EN

The cones and spoons of **Picked** find their space both as dining table accessories and on buffet set-ups. Indulge your taste buds in a fun way with mini bites and appetizers right at the tips of your fingers.

## DE

Die konischen Porzellanschalen und Edelstahlöffel der Serie **Picked** eignen sich sowohl als Zubehör bei Tisch als auch als Teil der Buffet-Lösung. Geben Sie sich kleinen Häppchen oder Vorspeisen in lockerer Atmosphäre hin.

## FR

Les cônes et les cuillères de **Picked** trouvent leur place aussi bien en tant qu'accessoires de table que lors de la préparation de buffets. Offrez-vous d'une manière amusante, des mini-bouchées et des hors-d'œuvre du bout des doigts.

## ES

Los conos y las cucharas de **Picked** son unos magníficos accesorios para la mesa que también pueden usarse en bufés. Satisfaga su paladar de una manera divertida con minibocados y aperitivos para comer con los dedos.

## IT


I coni e i cucchiari della serie **Picked** trovano spazio sia come complementi per la tavola da pranzo che nell'allestimento di buffet. Coccolate le vostre papille gustative con assaggi e stuzzichini da gustare direttamente dalla punta delle vostre dita.

# PICKED

## CONE

Schale konisch - Cornet - Cucurucho - Cono




 Ø 10 cm / Ht. 17.5 cm / Cont. 11 cl  
Ø 4" / Ht. 6 8/9" / Cont. 3 5/7 oz

 6

PICT10

 PIRC08 / PIBC50 / PIBC41




 Ø 9 cm / Ht. 12.5 cm / Cont. 4.5 cl  
Ø 3 1/2" / Ht. 5" / Cont. 1 1/2 oz

 6

PICT9

 PIRC08 / PIBC50 / PIBC41



 Ø 7 cm / Ht. 12 cm / Cont. 2 cl  
Ø 2 3/4" / Ht. 4 5/7" / Cont. 2/3 oz

 12


PICT7

 PIRC08 / PIBC50 / PIBC41

## CONE HOLDER

Schale konisch Halter - Support pour cornet - Soporte per cucurucho - Supporto para cono



 Ø 8 cm / Ht. 7 cm  
Ø 3 1/7" / Ht. 2 3/4"

 12

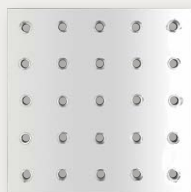
PIRC08


 PICT10 / PICT9 / PICT7



## BASE FOR 25 CONES

Ständer für 25 Schalen konisch - Support pour 25 cornets - Soporte per 25 cucuruchos - Supporto para 25 coni



 L 50 cm / W 50 cm / Ht. 6.5 cm  
L 19 2/3" / W 19 2/3" / Ht. 2 5/9"

 1

PIBC50

 PICT10 / PICT9 / PICT7

## BASE FOR 4 CONES


Ständer für 4 Schalen konisch - Support pour 4 cornets - Soporte per 4 cucuruchos - Supporto para 4 coni



 L 41 cm / W 11 cm / Ht. 6 cm  
L 16 1/7" / W 4 1/3" / Ht. 2 1/3"

 6

PIBC41

 PICT10 / PICT9 / PICT7

# PICKED

## BASE FOR 2 SPOONS

Halter für 2 Löffel - Support pour 2 cuillères - Soporte per 2 cucharas - Supporto para 2 cucchiari



L 25 cm / W 7 cm / Ht. 1.5 cm  
L 9 5/6" / W 2 3/4" / Ht. 3/5"

 6



PIBF2SP



KRPIBF2SP

 PISP11

## SPOON

Löffel - Cuillère - Cuchara - Cucchiario





L 11.5 cm / W 4.5 cm  
L 4 1/2" / W 1 7/9"

 24

PISP11

 \*\*PIBF2SP

 White

 Karbon black

# SHAPED



Porcelain: KRSHFP33, KRSHSB11 & KRSHSB08

Cutlery: Banquet

Glassware: Desire

## EN

An organic range characterized by smooth shapes that emphasizes upon food presentations without compromising on functionality. The variety of plate sizes and capacities of the hollow items, available in two glaze finishes makes it an assortment, well set in time.

## DE

Eine organische Serie, die sich durch weiche Formen auszeichnet und die, die Inszenierung von Speisen in den Vordergrund stellt, ohne dabei Kompromisse bei der Funktionalität einzugehen. Die Vielfalt der Tellergrößen und der Kapazitäten der Hohlkörper, die in zwei Glasuren erhältlich sind, macht es zu einem Sortiment, das mit der Zeit geht.

## FR

Une série organique caractérisée par des formes douces qui rehaussent les présentations gastronomiques sans compromettre la fonctionnalité. La variété de tailles d'assiettes et de capacités des éléments creux, disponible en deux finitions émaillées, en fait un assortiment bien dans son temps.

## ES

Una gama orgánica caracterizada por sus formas suaves, que realzan la presentación sin comprometer la funcionalidad. Los platos y recipientes están disponibles en varios tamaños y capacidades y con dos acabados de esmaltado, para ofrecer así una gama perdurable.

## IT

Una serie organica caratterizzata da forme morbide che enfatizza la presentazione dei cibi senza rinunciare alla funzionalità. Le diverse dimensioni dei piatti e la capacità degli articoli cavi, disponibili in due finiture smaltate, ne fanno un assortimento intramontabile.



# SHAPED

## FLAT PLATE

Teller flach - Assiette plate - Plato llano - Piatto piano



33 cm



27 cm



22 cm



21 cm

|   |   |   |  |
|---|---|---|--|
|  | L 32.8 cm / W 25.1 cm / Ht. 1.7 cm<br>L 13" / W 9 7/8" / Ht. 2/3"     |  6  |  SHFP33<br> KRSHFP33 |
|  | L 26.8 cm / W 21.5 cm / Ht. 1.6 cm<br>L 10 5/9" / W 8 1/2" / Ht. 5/8" |  12 |  SHFP27<br> KRSHFP27 |
|  | L 22.2 cm / W 18.1 cm / Ht. 1.5 cm<br>L 8 3/4" / W 7 1/8" / Ht. 3/5"  |  12 |  SHFP22<br> KRSHFP22 |
|  | L 21.2 cm / W 15.6 cm / Ht. 1.6 cm<br>L 8 1/3" / W 6 1/7" / Ht. 5/8"  |  12 |  SHFP21<br> KRSHFP21 |

## SALAD BOWL

Salatschale - Saladier - Ensaladera - Insalatiera



28 cm



25 cm



19 cm



14 cm

|   |  |   |  |
|---|--|---|--|
|  | L 28 cm / W 23.5 cm / Ht. 5 cm /<br>Cont. 107 cl<br>L 11" / W 9 1/4" / Ht. 2" /<br>Cont. 36 1/6 oz       |  12 |  SHSB28<br> KRSHSB28 |
|  | L 25 cm / W 21 cm / Ht. 4.5 cm /<br>Cont. 75 cl<br>L 9 5/6" / W 8 1/4" / Ht. 1 7/9" /<br>Cont. 25 1/3 oz |  12 |  SHSB25<br> KRSHSB25 |
|  | L 19 cm / W 15 cm / Ht. 4.5 cm /<br>Cont. 35 cl<br>L 7 1/2" / W 6" / Ht. 1 7/9" /<br>Cont. 11 5/6 oz     |  12 |  SHSB19<br> KRSHSB19 |
|  | L 14 cm / W 11 cm / Ht. 5 cm /<br>Cont. 26 cl<br>L 5 1/2" / W 4 1/3" / Ht. 2" /<br>Cont. 8 4/5 oz        |  12 |  SHSB14<br> KRSHSB14 |

# SHAPED

## BOWL

Schale - Bol - Bol - Coppetta



11 cm



10 cm



8 cm



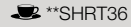
L 10 cm / W 9 cm / Ht. 4 cm /  
Cont. 8 cl  
L 4" / W 3 1/2" / Ht. 1 4/7" /  
Cont. 2 5/7 oz



SHSB11



KRSHSB11



L 10 cm / W 8 cm / Ht. 3.5 cm /  
Cont. 7 cl  
L 4" / W 3 1/7" / Ht. 1 3/8" /  
Cont. 2 3/8 oz



SHSB10



KRSHSB10



L 8 cm / W 7 cm / Ht. 3 cm /  
Cont. 4 cl  
L 3 1/7" / W 2 3/4" / Ht. 1 1/6" /  
Cont. 1 1/3 oz



SHSB08



KRSHSB08



## RECTANGULAR TRAY, 3 INDENTS

Platte rechteckig, 3 Ringe - Plat rectangulaire, 3 empreintes - Fuente rectangular, 3 estanques -  
Vassoio rettangolare, 3 inserti



L 36.5 cm / W 10.5 cm / Ht. 1.5 cm  
L 14 3/8" / W 4 1/7" / Ht. 3/5"



SHRT36



KRSHRT36



White

Karbon black

# SHARED



Porcelain: SHSRP25  
Cutlery: Banquet  
Glassware: Rims Orient

## EN

For those looking for culinary presentation solutions for food sharing on tables or at the buffet, **Shared** perfectly displays understated minimalism and elegance.

## DE

Für die, die ihre Gerichte zum Teilen bei Tisch oder am Buffet anbieten möchten. **Shared** repräsentiert perfekt unaufdringlichen Minimalismus und Eleganz.

## FR

Pour ceux qui recherchent des solutions de présentation culinaires pour partager des aliments sur des tables ou au buffet, **Shared** affiche un parfait minimalisme et une élégance raffinés.

## ES

Para aquellos que buscan soluciones de presentación de platos para compartir, ya sea en la mesa o en el bufé, **Shared** es un gran despliegue de sobriedad elegante y minimalista.

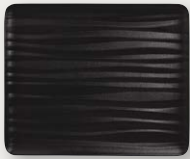
## IT

La serie **Shared** è la perfetta incarnazione di minimalismo e sobria eleganza, perfetta per presentare il cibo da condividere, sia a tavola che in un buffet.

# SHARED

## EMBOSED RECTANGULAR PLATTER

Platte rechteckig mit Relief-Dekor - Plat rectangulaire mouluré - Fuente rectangular con relieve - Piatto rettangolare con rilievo



32.5 x 26.5 cm GN 1/2



L 32.5 cm / W 26.5 cm / Ht. 1.5 cm  
L 12 4/5" / W 10 3/7" / Ht. 3/5"



6

NFSHREP32W



L 32.5 cm / W 17.6 cm / Ht. 1.5 cm  
L 12 4/5" / W 7" / Ht. 3/5"



6

NFSHREP32



32.5 x 17.6 cm GN 1/3



L 26.5 cm / W 16.2 cm / Ht. 1.5 cm  
L 10 3/7" / W 6 3/8" / Ht. 3/5"



12

NFSHREP26



L 17.6 cm / W 16.2 cm / Ht. 1.5 cm  
L 7" / W 6 3/8" / Ht. 3/5"



12

NFSHREP18



26.5 x 16.2 cm GN 1/4



17.6 x 16.2 cm GN 1/6

## STANDING RECTANGULAR PLATTER

Platte rechteckig erhöht - Plat rectangulaire surélevé - Fuente rectangular elevado - Piatto rettangolare elevato



L 35 cm / W 25 cm / Ht. 6 cm  
L 13 7/9" / W 9 5/6" / Ht. 2 1/3"



2

SHSRP35



L 32 cm / W 15 cm / Ht. 6 cm  
L 12 3/5" / W 6" / Ht. 2 1/3"



2

SHSRP32



L 25 cm / W 20 cm / Ht. 5.5 cm  
L 9 5/6" / W 7 7/8" / Ht. 2 1/6"



2

SHSRP25



# STAGED



Porcelain: NFSTREP33  
Cutlery: Banquet

## EN

A perfect combination of aesthetics and functionality, the **Staged** plates and its accessories deter food from bathing in its fluids. It features a non-stick glaze and lends an enhanced visual essence to meat and fish.

## DE

Eine perfekte Kombination aus Ästhetik und Funktionalität. Die Teller und das Zubehör der Serie **Staged** verhindern, dass Essen in seiner Flüssigkeit ertrinkt. Sie bietet eine Antihafbeschichtung, welche die visuelle Wahrnehmung von Fleisch und Fisch auf dem Teller verbessert.

## FR

Alliant à la perfection esthétique et fonctionnalité, les assiettes **Staged** et leurs accessoires évitent les aliments de se baigner dans leurs jus. Elles comportent une glaçure antiadhésive qui améliore l'impact visuel des plats de viande et les poissons.

## ES

Una perfecta combinación que engloba estética y funcionalidad. Los platos **Staged** y sus accesorios evitan que se mezcle la comida con las diferentes salsas o fluidos. La característica principal la encontramos en su esmalte antiadherente que a la vez maximiza la percepción visual de los platos ya sean de pescado o carne.

## IT

Combinando perfettamente estetica e funzionalità, le piastre **Staged** e i loro accessori evitano che gli alimenti si bagnino nei loro succhi. Possiedono uno smalto antiaderente che esalta l'impatto visivo di piatti di carne e di pesce.

# STAGED

## EMBOSED RECTANGULAR PLATE

Teller rechteckig mit Relief-Dekor - Assiette rectangulaire moulurée - Plato rectangular con relieve - Piatto rettangolare con rilievo



33 x 22 cm



L 33.1 cm / W 22.2 cm / Ht. 1.6 cm  
L 13" / W 8 3/4" / Ht. 5/8"



NFSTREP33



27 x 20 cm



L 27 cm / W 20 cm / Ht. 1.6 cm  
L 10 5/8" / W 7 7/8" / Ht. 5/8"



NFSTREP27



22 x 20 cm



L 22.3 cm / W 20.2 cm / Ht. 1.6 cm  
L 8 7/9" / W 8" / Ht. 5/8"



NFSTREP23

## SQUARE DEEP DISH

Schale tief quadratisch - Ravier carré creux - Rabanera honda cuadrada - Coppetta fonda quadrata



L 10 cm / W 10 cm / Ht. 6.5 cm /  
Cont. 36 cl  
L 4" / W 4" / Ht. 2 5/9" /  
Cont. 12 1/6 oz



NFSTSQDD09

## SQUARE DISH

Schale quadratisch - Ravier carré - Rabanera cuadrada - Coppetta quadrata



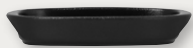
L 7 cm / W 7 cm / Ht. 3 cm /  
Cont. 5.2 cl  
L 2 3/4" / W 2 3/4" / Ht. 1 1/6" /  
Cont. 1 3/4 oz



NFSTSED09

## RECTANGULAR DISH

Schale rechteckig - Ravier rectangulaire - Rabanera rectangular - Coppetta rettangolare



L 15 cm / W 7.3 cm / Ht. 2.8 cm /  
Cont. 11 cl  
L 6" / W 2 7/8" / Ht. 1 1/9" /  
Cont. 3 5/7 oz



NFSTREP17



# SWIRLS



Porcelain: SWCU10 & SWSA12, SWJG9, SWCU30 & SWSA15

## EN

Perfect coffee tasting is meticulous as it requires precise shaping in the right places of the cup to capture and exalt all of its fragrant flavours. This complete range fulfils these functions flawlessly without conceding anything to elegance.

## DE

Bei der Verkostung von Kaffee ist Präzision gefragt, denn nur an den richtigen Stellen im Inneren der Tasse können die duftenden Aromen eingefangen und zur Geltung gebracht werden. Die gesamte Serie erfüllt diese Voraussetzungen in Perfektion, ohne dass bei ihrer Eleganz Abstriche gemacht wurden.

## FR

Déguster le café est une affaire de méticulosité, car cela nécessite une mise en forme précise aux bons endroits des tasses pour capturer et exalter tous ses arômes parfumés. Swirls remplit parfaitement ces fonctions sans rien céder à l'élégance.

## ES

La degustación del café exige una perfección meticulosa, con las formas precisas en los puntos correctos de la taza para capturar y realzar todos sus fragantes aromas. Esta completa gama cumple estas funciones de manera impecable sin renunciar para nada a la elegancia.

## IT

La perfetta degustazione del caffè è un'operazione meticolosa, che richiede una sagomatura precisa nei punti giusti della tazza per catturare ed esaltare tutti i suoi aromi e profumi. Questa serie completa soddisfa tale esigenza in maniera impeccabile senza rinunciare all'eleganza.

# SWIRLS

## BREAKFAST CUP

Frühstückstasse - Tasse à déjeuner - Taza a desayuno - Tazza da colazione



Ø 8.5 cm / Ht. 9 cm / Cont. 30 cl  
Ø 3 1/3" / Ht. 3 1/2" / Cont. 10 1/7 oz

 12

**SWCU30**

 SWSA15

## COFFEE CUP


Kaffeetasse - Tasse à café - Taza a café - Tazza da caffè



Ø 8 cm / Ht. 8.5 cm / Cont. 23 cl  
Ø 3 1/7" / Ht. 3 1/3" / Cont. 7 7/9 oz

 12

**SWCU23**

 SWSA15



Ø 7 cm / Ht. 7 cm / Cont. 15 cl  
Ø 2 3/4" / Ht. 2 3/4" / Cont. 5 oz

 12

**SWCU15**

 SWSA12

## ESPRESSO CUP

Espressotasse - Tasse à expresso - Taza a expreso - Tazza da espresso



Ø 6.5 cm / Ht. 6.5 cm / Cont. 10 cl  
Ø 2 5/9" / Ht. 2 5/9" / Cont. 3 3/8 oz

 12

**SWCU10**

 SWSA12

## SAUCER


Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino



Ø 15 cm / Ht. 2 cm  
Ø 6" / Ht. 4/5"

 12

**SWSA15**


 SWCU30 / SWCU23



Ø 12 cm / Ht. 2 cm  
Ø 4 5/7" / Ht. 4/5"

 12

**SWSA12**

 SWCU15 / SWCU10




# SWIRLS

## COFFEE CUP WITH SOLID HANDLE

Kaffeetasse mit massivem Henkel - Tasse à café à anse pleine - Taza a café con asa plena - Tazza da caffè con manico pieno



 Ø 7 cm / Ht. 7.5 cm / Cont. 14.5 cl  
Ø 2 3/4" / Ht. 3" / Cont. 5 oz

 12


SWCUSH15

 SWDSA12

## ESPRESSO CUP WITH SOLID HANDLE

Espressotasse mit massivem Henkel - Tasse à expresso à anse pleine - Taza a expresso con asa plena - Tazza da espresso con manico pieno



 Ø 6 cm / Ht. 6 cm / Cont. 7 cl  
Ø 2 1/3" / Ht. 2 1/3" / Cont. 2 3/8 oz

 12


SWCUSH7

 SWDSA12

## SAUCER


Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino



 Ø 12 cm / Ht. 1.5 cm  
Ø 4 5/7" / Ht. 3/5"

 12


SWDSA12

 SWCUSH15 / SWCUSH7

## COFFEE POT & LID

Kaffeekanne & Deckel - Cafetière & couvercle - Cafetera & tapa - Caffettiera & coperchio



 L 9.7 cm / W 7.5 cm / Ht. 14.8 cm /  
Cont. 37 cl  
L 3 5/6" / W 3" / Ht. 5 5/6" /  
Cont. 12 1/2 oz


 4

SWCP35

## TEAPOT & LID

Teekanne & Deckel - Théière & couvercle - Tetera & tapa - Teiera & coperchio



 L 11.4 cm / W 9.8 cm / Ht. 11 cm /  
Cont. 44 cl  
L 4 1/2" / W 3 6/7" / Ht. 4 1/3" /  
Cont. 14 7/8 oz

 4

SWTP40

# SWIRLS

## SUGAR BOWL & LID

Zuckerdose & Deckel - Sucrier & couvercle - Azucarero & tapa - Zuccheriera & coperchio



Ø 9 cm / Ht. 8.3 cm / Cont. 25 cl  
Ø 3 1/2" / Ht. 3 1/4" / Cont. 8 4/9 oz

12

**SWSB25**

## JUG

Krug - Carafe - Jarra - Caraffa



L 10.4 cm / W 9 cm / Ht. 18.5 cm /  
Cont. 65 cl  
L 4" / W 3 1/2" / Ht. 7 2/7" /  
Cont. 22 oz

6

**SWJG60**



L 7 cm / W 6.2 cm / Ht. 12.4 cm /  
Cont. 20 cl  
L 2 3/4" / W 2 4/9" / Ht. 4 7/8" /  
Cont. 6 3/4 oz

12

**SWJG20**



L 5.7 cm / W 4.6 cm / Ht. 10.3 cm /  
Cont. 8.5 cl  
L 2 1/4" / W 1 4/5" / Ht. 4" /  
Cont. 2 7/8 oz

12

**SWJG9**





IVORIS



# IVORIS

- 197 Allspice
- 203 Anna
- 210 Aurea
- 217 B.Concept
- 219 Banquet
- 234 Barista
- 237 Buffet
- 242 Classic Gourmet
- 251 Fine Dine
- 260 Giro
- 267 Hospital & Healthcare
- 271 Lyra
- 278 Mazza
- 284 Metropolis
- 288 Minimax
- 298 Nano
- 303 Nordic
- 309 Rondo
- 313 Sensate
- 315 Ska

# ALLSPICE



Porcelain: SPRP3BW & SPSP30  
Cutlery: Fine

*EN*

The sleek, pioneering style of the **Allspice** series is the perfect match for sophisticated culinary creations.

*DE*

Der schlichte und moderne Stil der Serie **Allspice** unterstützt die Komplexität Ihrer kulinarischen Kreationen.

*FR*

Le style épuré et novateur de la série **Allspice** est propice à des créations culinaires sophistiquées.

*ES*

El estilo depurado e innovador de la serie **Allspice** es perfecto para las creaciones culinarias más sofisticadas.

*IT*

Lo stile essenziale e innovativo della serie **Allspice** si addice a delle creazioni culinarie sofisticate.

# ALLSPICE

## CHIVES

### SQUARE PLATE, 3 ROUND INDENTS


Teller quadratisch, 3 runde Flächen - Assiette carrée, 3 encoches rondes - Plato cuadrado, 3 estanques redondos - Piatto quadrato, 3 inserti rotonde



 L 30.2 cm / W 30.2 cm / Ht. 1.8 cm  
L 11 8/9" / W 11 8/9" / Ht. 5/7"

 6

**SPCH30**


 Ø 13 cm & Ø 10 cm & Ø 8 cm  
Ø 5 1/8" & Ø 4" & Ø 3 1/7"

 SPCB32 / SPCB20 / SPCB11 / SPLD01

### ROUND BOWL


Schale rund - Bol rond - Bol redondo - Coppetta rotonda




 Ø 13 cm / Ht. 4 cm / Cont. 32 cl  
Ø 5 1/8" / Ht. 1 4/7" / Cont. 10 5/6 oz

 6

**SPCB32**


 SPCH30

 Ø 10.5 cm / Ht. 4 cm / Cont. 20 cl  
Ø 4 1/7" / Ht. 1 4/7" / Cont. 6 3/4 oz

 6


**SPCB20**

 SPCH30

 Ø 8 cm / Ht. 4 cm / Cont. 11 cl  
Ø 3 1/7" / Ht. 1 4/7" / Cont. 3 5/7 oz

 6

**SPCB11**

 SPCH30

### COVER FOR PLATE


Cloche für Teller - Cloche pour assiette - Campana para plato - Coperchio per piatto



 Ø 14 cm / Ht. 7.5 cm  
Ø 5 1/2" / Ht. 3"

 6

**SPLD01**


 SPCH30

## THYME

### RECTANGULAR TRAY, 3 COMPARTMENTS


Platte rechteckig, 3 Vertiefungen - Plat rectangulaire, 3 compartiments - Fuente rectangular, 3 compartimentos - Vassoio rettangolare, 3 compartimenti



 L 38 cm / W 18 cm / Ht. 2 cm  
L 15" / W 7" / Ht. 4/5"

 6

**SPRP3B**

 L 8 cm / W 8 cm  
L 3 1/7" / W 3 1/7"

# ALLSPICE

## JUNIPER

### RECTANGULAR TRAY FOR 3 CUPS WITHOUT HANDLE

Platte rechteckig für 3 Tassen ohne Henkel - Plat rectangulaire pour 3 tasses sans anse - Fuente rectangular para 3 tazas sin asa - Vassoio rettangolare per 3 tazze senza manici



L 31 cm / W 11 cm / Ht. 2 cm  
L 12 1/5" / W 4 1/3" / Ht. 4/5"



SPRP3BW



SPCU09

## BASIL

### CUP WITHOUT HANDLE

Tasse ohne Henkel - Tasse sans anse - Taza sin asa - Tazza senza manici



Ø 5.8 cm / Ht. 7 cm / Cont. 9 cl  
Ø 2 2/7" / Ht. 2 3/4" / Cont. 3 oz



SPCU09



SPRP3I / SPRP4BW / SPRP3BW



Ø 5 cm / Ht. 6.5 cm / Cont. 7 cl  
Ø 2" / Ht. 2 5/9" / Cont. 2 3/8 oz

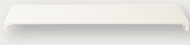


SPCU07

## PEPPER

### RECTANGULAR PRESENTATION TRAY

Präsentationsplatte rechteckig - Plat rectangulaire de présentation - Fuente rectangular de presentación - Vassoio da portata rettangolare



L 30.5 cm / W 11 cm / Ht. 2 cm  
L 12" / W 4 1/3" / Ht. 4/5"



SPRP30

## CINNAMON

### RECTANGULAR PLATE, 1 ROUND INDENT

Teller rechteckig, 1 runde Fläche - Plat rectangulaire, 1 encoche ronde - Plato rectangular, 1 estanque redondo - Piatto rettangolare, 1 inserto rotondo



L 28.9 cm / W 21.8 cm / Ht. 2.3 cm  
L 11 3/8" / W 8 4/7" / Ht. 1"



SPRR29



Ø 12.1 cm  
Ø 4 3/4"




# ALLSPICE

## VANILLA

### ASYMMETRIC FLAT PLATE


Teller flach asymmetrisch - Assiette plate asymétrique - Plato llano asimétrico - Piatto piano asimmetrico



 L 35.7 cm / W 25.9 cm / Ht. 1.5 cm  
L 14" / W 10 1/5" / Ht. 3/5"

 6

**SPEY35**


 L 24.5 cm / W 16 cm  
L 9 2/3" / W 6 2/7"

## CAYENNE

### ASYMMETRIC FLAT PLATE


Teller flach asymmetrisch - Assiette plate asymétrique - Plato llano asimétrico - Piatto piano asimmetrico



 L 33.9 cm / W 28.3 cm / Ht. 1.7 cm  
L 13 1/3" / W 11 1/7" / Ht. 2/3"

 6

**SPEG36**


 L 20 cm / W 18.5 cm  
L 7 7/8" / W 7 2/7"

## SESAME

### SQUARE PLATE, 1 RECTANGULAR INDENT


Teller quadratisch, 1 rechteckige Fläche - Assiette carrée, 1 encoche rectangulaire - Plato cuadrado, 1 estanque rectangular - Piatto quadrato, 1 inserto rettangolare



 L 29.8 cm / W 29.8 cm / Ht. 1.6 cm  
L 11 3/4" / W 11 3/4" / Ht. 5/8"

 6

**SPDP30**


 L 24.5 cm / W 15 cm  
L 9 2/3" / W 6"

## CILANTRO

### ROUND FLAT PLATE

Teller flach rund - Assiette plate ronde - Plato llano redondo - Piatto piano rotondo



 Ø 29 cm / Ht. 2.4 cm  
Ø 11 3/7" / Ht. 1"

 6


**SPCP29**

## PEPPERMINT

### SQUARE PLATE, 1 OVAL INDENT


Teller quadratisch, 1 ovale Fläche - Assiette carrée, 1 bassin ovale - Plato cuadrado, 1 estanque oval - Piatto quadrato, 1 inserto ovale



 L 29.8 cm / W 29.8 cm / Ht. 1.5 cm  
L 11 3/4" / W 11 3/4" / Ht. 3/5"

 6

**SPSO30**

 L 24.5 cm / W 19.5 cm  
L 9 2/3" / W 7 2/3"

# ALLSPICE

## GINGER

### SQUARE PLATE

Teller quadratisch - Assiette carrée - Plato cuadrado - Piatto quadrato



|   |  |   |               |
|---|--|---|---------------|
|    | L 29.5 cm / W 29.5 cm / Ht. 1.7 cm<br>L 11 3/5" / W 11 3/5" / Ht. 2/3" |  6   | <b>SPSP29</b> |
|    | L 27.5 cm / W 27.5 cm<br>L 10 5/6" / W 10 5/6"                         |   |               |
|    | L 27.3 cm / W 27.3 cm / Ht. 1.6 cm<br>L 10 3/4" / W 10 3/4" / Ht. 5/8" |  6   | <b>SPSP27</b> |
|    | L 25 cm / W 25 cm<br>L 9 5/6" / W 9 5/6"                               |   |               |
|    | L 25.2 cm / W 25.2 cm / Ht. 1.5 cm<br>L 10" / W 10" / Ht. 3/5"         |  6   | <b>SPSP25</b> |
|    | L 23.5 cm / W 23.5 cm<br>L 9 1/4" / W 9 1/4"                           |   |               |
|    | L 20.8 cm / W 20.8 cm / Ht. 1.5 cm<br>L 8 1/5" / W 8 1/5" / Ht. 3/5"   |  12  | <b>SPSP21</b> |
|  | L 19 cm / W 19 cm<br>L 7 1/2" / W 7 1/2"                               |   |               |
|  | L 14.2 cm / W 14.2 cm / Ht. 1.5 cm<br>L 5 3/5" / W 5 3/5" / Ht. 3/5"   |  6 | <b>SPSP14</b> |
|  | L 12 cm / W 12 cm<br>L 4 5/7" / W 4 5/7"                               |   |               |

## CURCUMA

### SQUARE BOWL

Schale quadratisch - Bol carré - Bol cuadrado - Coppetta quadrata



|   |  |   |               |
|---|--|---|---------------|
|  | L 15 cm / W 15 cm / Ht. 4.2 cm /<br>Cont. 43 cl<br>L 6" / W 6" / Ht. 1 2/3" /<br>Cont. 14 1/2 oz         |  6 | <b>SPSB15</b> |
|  | L 13 cm / W 13 cm / Ht. 4.5 cm /<br>Cont. 33 cl<br>L 5 1/8" / W 5 1/8" / Ht. 1 7/9" /<br>Cont. 11 1/6 oz |  6 | <b>SPSB13</b> |

# ALLSPICE

## WASABI

### RECTANGULAR PLATE


Platte rechteckig - Plat rectangulaire - Fuente rectangular - Piatto rettangolare




 L 28.2 cm / W 14.2 cm / Ht. 1.6 cm  
L 11 1/9" / W 5 3/5" / Ht. 5/8"  6 **SPRP28**

 L 26 cm / W 12 cm  
L 10 1/4" / W 4 5/7"

 L 25.3 cm / W 12.5 cm / Ht. 1.7 cm  
L 10" / W 5" / Ht. 2/3"  6 **SPRP25**

 L 21.5 cm / W 11.5 cm  
L 8 1/2" / W 4 1/2"

 L 24.3 cm / W 14.4 cm / Ht. 2 cm  
L 9 4/7" / W 5 2/3" / Ht. 4/5"  6 **OPSP24**

 L 19.5 cm / W 12 cm  
L 7 2/3" / W 4 5/7"

### RECTANGULAR TRAY, 2 INDENTS


Platte rechteckig, 2 Ringe - Plat rectangulaire, 2 empreintes - Fuente rectangular, 2 estanques - Vassoio rettangolare, 2 inserti



 L 28 cm / W 14 cm / Ht. 2 cm  
L 11" / W 5 1/2" / Ht. 4/5"  6 **SPRP28IN**

 L 26.5 cm / W 12.1 cm  
L 10 3/7" / W 4 3/4"

 L 18 cm / W 14 cm / Ht. 2 cm  
L 7" / W 5 1/2" / Ht. 4/5"  6 **SPRP18IN**


 L 16 cm / W 12.2 cm  
L 6 2/7" / W 4 4/5"

### RECTANGULAR TRAY, 3 INDENTS

Platte rechteckig, 3 Ringe - Plat rectangulaire, 3 empreintes - Fuente rectangular, 3 estanques - Vassoio rettangolare, 3 inserti



 L 24 cm / W 14 cm / Ht. 1.5 cm  
L 9 4/9" / W 5 1/2" / Ht. 3/5"  6 **SPRP24IN**

 L 21.7 cm / W 12 cm  
L 8 1/2" / W 4 5/7"

## CHILLI

### BOWL

Schale - Bol - Bol - Coppetta



 Ø 8 cm / Ht. 6 cm / Cont. 18 cl  
Ø 3 1/7" / Ht. 2 1/3" / Cont. 6 oz  12 **SPCU18**

# ANNA



Porcelain: ANFP27  
Cutlery: Anna

**EN**

The charming **Anna** series has been created by Mikaela Dörfel to set off perfectly the delicious dishes of yesteryear and tomorrow, with its curves and contours, glorifying culinary traditions.

**DE**

**Anna** ist durch die Hand von Mikaela Dörfel entstanden, um die köstlichen Gerichte von gestern und von morgen perfekt in Szene zu setzen. Mit ihrem Charme und ihren runden Formen kommen kulinarische Traditionen ideal zur Geltung.

**FR**

Créée par Mikaela Dörfel pour mettre en scène les bons petits plats d'autrefois et de demain, **Anna** est une série toute en charme et rondeurs magnifiant les traditions culinaires.

**ES**

**Anna**, creada por Mikaela Dörfel para poner en escena los deliciosos platos de antaño y de mañana, es una serie curva con encanto que magnifica las tradiciones culinarias.

**IT**

Creata da Mikaela Dörfel per mostrare lo spettacolo dei piatti di ieri e di domani, **Anna** è una serie all'insegna dell'eleganza e delle rotondità che intende esaltare le tradizioni culinarie.













# ANNA

## FLAT PLATE

Teller flach - Assiette plate - Plato llano - Piatto piano

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



|  |  |               |
|--|--|---------------|
|  Ø 30.8 cm / Ht. 3.2 cm<br>Ø 12 1/8" / Ht. 1 1/4" |  6    | <b>ANFP31</b> |
|  Ø 21.5 cm<br>Ø 8 1/2"                            |  |               |
|  Ø 28.9 cm / Ht. 2.9 cm<br>Ø 11 3/8" / Ht. 1 1/7" |  12   | <b>ANFP29</b> |
|  Ø 20 cm<br>Ø 7 7/8"                              |  |               |
|  Ø 27 cm / Ht. 2.9 cm<br>Ø 10 5/8" / Ht. 1 1/7"   |  12   | <b>ANFP27</b> |
|  Ø 19 cm<br>Ø 7 1/2"                              |  |               |
|  Ø 23.7 cm / Ht. 2.5 cm<br>Ø 9 1/3" / Ht. 1"      |  12   | <b>ANFP24</b> |
|  Ø 16.5 cm<br>Ø 6 1/2"                           |  |               |
|  Ø 20.7 cm / Ht. 2.4 cm<br>Ø 8 1/7" / Ht. 1"    |  24 | <b>ANFP21</b> |
|  Ø 14.5 cm<br>Ø 5 5/7"                          |  |               |
|  Ø 16.4 cm / Ht. 2 cm<br>Ø 6 1/2" / Ht. 4/5"    |  24 | <b>ANFP17</b> |
|  Ø 11.5 cm<br>Ø 4 1/2"                          |  |               |



# ANNA

## DEEP PLATE

Teller tief - Assiette creuse - Plato hondo - Piatto fondo

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



|   |   |  |               |
|---|---|--|---------------|
|  | Ø 30 cm / Ht. 4.4 cm / Cont. 56 cl<br>Ø 11 4/5" / Ht. 1 3/4" / Cont. 19 oz      |  6  | <b>ANDP30</b> |
|  | Ø 19.5 cm<br>Ø 7 2/3"   |  |               |
|  | Ø 26 cm / Ht. 3.9 cm / Cont. 40 cl<br>Ø 10 1/4" / Ht. 1 1/2" / Cont. 13 1/2 oz  |  12 | <b>ANDP26</b> |
|  | Ø 17.1 cm<br>Ø 6 3/4"   |  |               |
|  | Ø 23.8 cm / Ht. 3.8 cm / Cont. 54 cl<br>Ø 9 3/8" / Ht. 1 1/2" / Cont. 18 1/4 oz |  12 | <b>ANDP24</b> |
|  | Ø 15.9 cm<br>Ø 6 1/4"   |  |               |

## OVAL PLATE

Teller oval - Assiette ovale - Plato oval - Piatto ovale

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE









|   |  |  |               |
|---|--|--|---------------|
|  | L 38.2 cm / W 26.9 cm / Ht. 3.3 cm<br>L 15" / W 10 3/5" / Ht. 1 2/7" |  6  | <b>ANOP38</b> |
|  | L 28.5 cm / W 18.5 cm<br>L 11 2/9" / W 7 2/7"                        |  |               |
|  | L 32 cm / W 21 cm / Ht. 2.8 cm<br>L 12 3/5" / W 8 1/4" / Ht. 1 1/9"  |  6  | <b>ANOP32</b> |
|  | L 24.5 cm / W 15.5 cm<br>L 9 2/3" / W 6 1/9"                         |  |               |
|  | L 22 cm / W 14.1 cm / Ht. 2.1 cm<br>L 8 2/3" / W 5 5/9" / Ht. 5/6"   |  12 | <b>ANOP22</b> |
|  | L 16.5 cm / W 10 cm<br>L 6 1/2" / W 4"                               |  |               |

## BOWL

Schale - Bol - Bol - Coppetta

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



|   |  |  |               |
|---|--|--|---------------|
|  | Ø 18 cm / Ht. 9 cm / Cont. 140 cl<br>Ø 7" / Ht. 3 1/2" / Cont. 47 1/3 oz     |  6  | <b>ANBW18</b> |
|  | Ø 16 cm / Ht. 8 cm / Cont. 105 cl<br>Ø 6 2/7" / Ht. 3 1/7" / Cont. 35 1/2 oz |  6  | <b>ANBW16</b> |
|  | Ø 14 cm / Ht. 5.5 cm / Cont. 50 cl<br>Ø 5 1/2" / Ht. 2 1/6" / Cont. 17 oz    |  12 | <b>ANBW14</b> |

# ANNA

## CEREAL BOWL

Müsli-Schale - Bol à céréales - Bol a cereales - Coppetta per cereali

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 13.5 cm / Ht. 8 cm / Cont. 63 cl  
Ø 5 1/3" / Ht. 3 1/7" / Cont. 21 1/3 oz



ANCB13

## SOUP TUREEN & LID

Suppenterrine & Deckel - Soupière & couvercle - Sopera & tapa - Zuppiera & coperchio



Ø 26.5 cm / Ht. 13.8 cm / Cont. 300 cl  
Ø 10 3/7" / Ht. 5 3/7" / Cont. 101 4/9 oz



ANSD26



Ø 24.1 cm / Ht. 12.4 cm / Cont. 240 cl  
Ø 9 1/2" / Ht. 4 7/8" / Cont. 81 1/7 oz



ANSD23

## BREAKFAST CUP

Frühstückstasse - Tasse à déjeuner - Taza a desayuno - Tazza da colazione



Ø 10 cm / Ht. 8 cm / Cont. 36 cl  
Ø 4" / Ht. 3 1/7" / Cont. 12 1/6 oz



ANCU36



## CAPPUCCINO CUP

Cappuccinotasse - Tasse à cappuccino - Taza cappuccino - Tazza da cappuccino



Ø 8.5 cm / Ht. 8 cm / Cont. 28 cl  
Ø 3 1/3" / Ht. 3 1/7" / Cont. 9 1/2 oz



ANCU28



## COFFEE / TEA CUP

Kaffee- / Teetasse - Tasse à café / thé - Taza a café / té - Tazza da caffè / tè



Ø 9.5 cm / Ht. 6 cm / Cont. 23.5 cl  
Ø 3 3/4" / Ht. 2 1/3" / Cont. 8 oz



ANCU23



# ANNA

## COFFEE CUP


Kaffeetasse - Tasse à café - Taza a café - Tazza da caffè



Ø 8 cm / Ht. 6.5 cm / Cont. 20 cl  
Ø 3 1/7" / Ht. 2 5/9" / Cont. 6 3/4 oz

 12

ANCU20

 ANSA15

## SAUCER

Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino


5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE 



Ø 15 cm / Ht. 2.5 cm  
Ø 6" / Ht. 1"

 12

ANSA15

 ANCU36 / ANCU28 / ANCU23 / ANCU20

## ESPRESSO CUP

Espressotasse - Tasse à expresso - Taza a expreso - Tazza da espresso



Ø 6.5 cm / Ht. 5.5 cm / Cont. 9 cl  
Ø 2 5/9" / Ht. 2 1/6" / Cont. 3 oz

 12

ANCU08

 ANSA13

## SAUCER

Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE 



Ø 13 cm / Ht. 2 cm  
Ø 5 1/8" / Ht. 4/5"

 12

ANSA13

 ANCU08

## CREAM SOUP BOWL

Suppentasse - Tasse à bouillon - Bol consommé - Scodella per zuppa



Ø 12 cm / Ht. 6 cm / Cont. 37 cl  
Ø 4 5/7" / Ht. 2 1/3" / Cont. 12 1/2 oz

 12

ANCS36

 ANSA17

## SAUCER

Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino


5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE 



Ø 17 cm / Ht. 2 cm  
Ø 6 2/3" / Ht. 4/5"

 12

ANSA17

 ANCS36 / ANGB35



# ANNA

## COFFEE POT & LID

Kaffeekanne & Deckel - Cafetière & couvercle - Cafetera & tapa - Caffettiera & coperchio



Ø 13.5 cm / Ht. 15.7 cm / Cont. 100 cl  
Ø 5 1/3" / Ht. 6 1/6" / Cont. 33 4/5 oz

 4

ANCP100



Ø 8.8 cm / Ht. 13.3 cm / Cont. 36 cl  
Ø 3 1/2" / Ht. 5 1/4" / Cont. 12 1/6 oz

 6

ANCP35

## TEAPOT & LID

Teekanne & Deckel - Théière & couvercle - Tetera & tapa - Teiera & coperchio



Ø 9.8 cm / Ht. 12.5 cm / Cont. 42 cl  
Ø 3 6/7" / Ht. 5" / Cont. 14 1/5 oz

 4

ANTP40

## CREAMER

Milchkännchen - Crémier - Lechera - Bricco da latte



Ø 7.8 cm / Ht. 11.5 cm / Cont. 27 cl  
Ø 3" / Ht. 4 1/2" / Cont. 9 1/8 oz

 6

ANCR25



Ø 7.4 cm / Ht. 9.3 cm / Cont. 16 cl  
Ø 3" / Ht. 3 2/3" / Cont. 5 2/5 oz

 12

ANCR15

## SUGAR BOWL & LID

Zuckerdose & Deckel - Sucrier & couvercle - Azucarero & tapa - Zuccheriera & coperchio



Ø 9.7 cm / Ht. 8.8 cm / Cont. 24.5 cl  
Ø 3 5/6" / Ht. 3 1/2" / Cont. 8 2/7 oz

 6

ANSU25

## JUG

Krug - Carafe - Jarra - Caraffa



Ø 12 cm / Ht. 17.9 cm / Cont. 100 cl  
Ø 4 5/7" / Ht. 7" / Cont. 33 4/5 oz

 4

ANJU100



Ø 10 cm / Ht. 15.3 cm / Cont. 62 cl  
Ø 4" / Ht. 6" / Cont. 21 oz

 4


ANJU60

# ANNA

## GRAVY BOAT

Sauciere - Saucière - Salsera - Salsiera




 Ø 10.1 cm / Ht. 8.5 cm / Cont. 35 cl  
Ø 4" / Ht. 3 1/3" / Cont. 11 5/6 oz

 12

**ANGB35**

 ANSA17

 Ø 8.5 cm / Ht. 6.8 cm / Cont. 16 cl  
Ø 3 1/3" / Ht. 2 2/3" / Cont. 5 2/5 oz


 6

**ANGB15**

## EGG CUP

Eierbecher - Coquetier - Huevera - Portauovo



 Ø 15.6 cm / Ht. 2.5 cm  
Ø 6 1/7" / Ht. 1"


 12

**ANEG01**

## SALT SHAKER

Salzstreuer - Salière - Salero - Saliera



 Ø 5.7 cm / Ht. 6.5 cm  
Ø 2 1/4" / Ht. 2 5/9"


 6

**ANSS01**

## PEPPER SHAKER

Pfefferstreuer - Poivrier - Pimentero - Pepiera



 Ø 5.1 cm / Ht. 7 cm  
Ø 2" / Ht. 2 3/4"

 6

**ANPS01**

# AUREA



Porcelain: AUSB27, AURBN22BKM & AUSB11 BKM  
Cutlery: Banquet

## EN

Taking its inspiration from tapas, **Aurea** includes highly stylish minimalist platters, featuring playful flat or curved shapes for deconstructed dishes. Every portion offers a composition of delicacies to be sampled or shared on solid, stylish porcelain.

## DE

Die Idee der Tapas bildete die Inspiration für die äußerst eleganten, minimalistischen Platten der **Aurea**-Serie, die mit kreativen flachen Formen und phantasievollen Vertiefungen perfekt für dekonstruierte Gerichte ist. Jeder Abschnitt des stabilen und stilvollen Porzellans wartet auf eine Komposition aus Speisen, die zur Verkostung oder zum gemeinsamen Genuss angedacht ist.

## FR

Tirant son inspiration des tapas, **Aurea** propose des plateaux minimalistes très chics et décline des formes ludiques plates ou creuses pour des plats déstructurés. Chaque portion offre une composition de mets à déguster ou à partager dans une porcelaine solide et stylée.

## ES

Inspirada en las tapas, **Aurea** propone platos minimalistas y elegantes, declinando las formas lúdicas y hondas para los platos desestructurados. Cada porción ofrece una composición de platos para degustar o compartir en una porcelana sólida y estilosa a la vez.

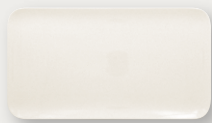
## IT

Ispirandosi alle tapas, **Aurea** propone vassoi minimalisti di grande eleganza e declina forme ludiche, piane o fonde, per piatti destrutturati. Ogni porzione offre una composizione di prelibatezze da degustare o condividere, in una porcellana solida e ricca di stile.

# AUREA

## RECTANGULAR PLATE

Platte rechteckig - Plat rectangulaire - Fuente rectangular - Piatto rettangolare



L 38.4 cm / W 20.9 cm / Ht. 1.7 cm  
L 15 1/8" / W 8 2/9" / Ht. 2/3"



6

AURP38

## RECTANGULAR PLATE

Platte rechteckig - Plat rectangulaire - Fuente rectangular - Piatto rettangolare



L 33.3 cm / W 27.2 cm / Ht. 1.6 cm  
L 13 1/9" / W 10 5/7" / Ht. 5/8"

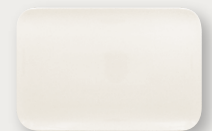


6

AURX33

## RECTANGULAR PLATE

Platte rechteckig - Plat rectangulaire - Fuente rectangular - Piatto rettangolare



L 33.4 cm / W 20 cm / Ht. 1.8 cm  
L 13 1/7" / W 7 7/8" / Ht. 5/7"

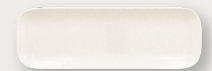


6

AURPW33W

## RECTANGULAR PLATE

Platte rechteckig - Plat rectangulaire - Fuente rectangular - Piatto rettangolare



L 33.2 cm / W 10.8 cm / Ht. 1.8 cm  
L 13" / W 4 1/4" / Ht. 5/7"

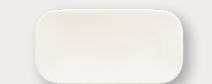


12

AURPN33

## RECTANGULAR PLATE

Platte rechteckig - Plat rectangulaire - Fuente rectangular - Piatto rettangolare



L 22 cm / W 10.9 cm / Ht. 1.7 cm  
L 8 2/3" / W 4 2/7" / Ht. 2/3"



12

AURPM22



















# AUREA

## SQUARE PLATE

Teller quadratisch - Assiette carrée - Plato cuadrado - Piatto quadrato



|   |  |  |               |
|---|--|--|---------------|
|    | L 33.1 cm / W 33.1 cm / Ht. 1.8 cm<br>L 13" / W 13" / Ht. 5/7"         |  6    | <b>AUSP33</b> |
|    | L 29.7 cm / W 29.7 cm / Ht. 1.7 cm<br>L 11 2/3" / W 11 2/3" / Ht. 2/3" |  6    | <b>AUSP30</b> |
|    | L 27 cm / W 27 cm / Ht. 1.8 cm<br>L 10 5/8" / W 10 5/8" / Ht. 5/7"     |  6    | <b>AUSP27</b> |
|    | L 24 cm / W 24 cm / Ht. 1.7 cm<br>L 9 4/9" / W 9 4/9" / Ht. 2/3"       |  12   | <b>AUSP24</b> |
|    | L 21.8 cm / W 21.8 cm / Ht. 1.7 cm<br>L 8 4/7" / W 8 4/7" / Ht. 2/3"   |  12   | <b>AUSP22</b> |
|    | L 15 cm / W 15 cm / Ht. 1.9 cm<br>L 6" / W 6" / Ht. 3/4"               |  24   | <b>AUSP15</b> |
|  | L 10.9 cm / W 10.9 cm / Ht. 1.7 cm<br>L 4 2/7" / W 4 2/7" / Ht. 2/3"   |  12 | <b>AUSP11</b> |

## RECTANGULAR DISH

Schale rechteckig - Ravier rectangulaire - Rabanera rectangular - Coppetta rettangolare



|   |  |  |   |
|---|--|--|---|
|  | L 33 cm / W 11 cm / Ht. 3.5 cm /<br>Cont. 63 cl<br>L 13" / W 4 1/3" / Ht. 1 3/8" /<br>Cont. 21 1/3 oz    |  12 |  <b>AURBN33</b><br> <b>AURBN33BKM</b> |
|  | L 22 cm / W 11 cm / Ht. 3.5 cm /<br>Cont. 42 cl<br>L 8 2/3" / W 4 1/3" / Ht. 1 3/8" /<br>Cont. 14 1/5 oz |  12 |  <b>AURBM22</b><br> <b>AURBM22BKM</b> |

## SQUARE DISH

Schale quadratisch - Ravier carré - Rabanera cuadrada - Coppetta quadrata



|   |   |  |   |
|---|---|--|---|
|  | L 15 cm / W 15 cm / Ht. 3.5 cm /<br>Cont. 37 cl<br>L 6" / W 6" / Ht. 1 3/8" /<br>Cont. 12 1/2 oz        |  12 |  <b>AUSB15</b><br> <b>AUSB15BKM</b> |
|  | L 11 cm / W 11 cm / Ht. 3.5 cm /<br>Cont. 19 cl<br>L 4 1/3" / W 4 1/3" / Ht. 1 3/8" /<br>Cont. 6 3/7 oz |  24 |  <b>AUSB11</b><br> <b>AUSB11BKM</b> |

# AUREA

## RECTANGULAR TRAY, 3 INDENTS

Platte rechteckig, 3 Ringe - Plat rectangulaire, 3 empreintes - Fuente rectangular, 3 estanques - Vassoio rettangolare, 3 inserti



L 46 cm / W 18 cm / Ht. 2 cm  
L 18 1/9" / W 7" / Ht. 4/5"



AURT46IN3



Ø 7.2 cm  
Ø 2 5/6"



AUTB21\*\*\* / AUOB20\*\*\* / AUDWB44\*\*\* / AUTWB42\*\*\* /  
AUCB20\*\*\* / AUFB20\*\*\* / AURB25\*\*\* / AUSB20\*\*\* /  
AUSTB17\*\*\*

## RECTANGULAR TRAY, 2 INDENTS

Platte rechteckig, 2 Ringe - Plat rectangulaire, 2 empreintes - Fuente rectangular, 2 estanques - Vassoio rettangolare, 2 inserti



L 31 cm / W 18 cm / Ht. 2 cm  
L 12 1/5" / W 7" / Ht. 4/5"



AURT31IN2



Ø 7.2 cm  
Ø 2 5/6"



AUTB21\*\*\* / AUOB20\*\*\* / AUDWB44\*\*\* / AUTWB42\*\*\* /  
AUCB20\*\*\* / AUFB20\*\*\* / AURB25\*\*\* / AUSB20\*\*\* /  
AUSTB17\*\*\*

## ROUND TRAY, 1 INDENT

Platte rund, 1 Ring - Plat rond, 1 empreinte - Fuente redondo, 1 estanque - Vassoio rotondo, 1 inserto



Ø 20 cm / Ht. 2 cm  
Ø 7 7/8" / Ht. 4/5"



AURT20IN



Ø 7.2 cm  
Ø 2 5/6"



AUTB21\*\*\* / AUOB20\*\*\* / AUDWB44\*\*\* / AUTWB42\*\*\* /  
AUCB20\*\*\* / AUFB20\*\*\* / AURB25\*\*\* / AUSB20\*\*\* /  
AUSTB17\*\*\*

## SQUARE TRAY, 1 INDENT

Platte quadratisch, 1 Ring - Plat carré, 1 empreinte - Fuente cuadrado, 1 estanque - Vassoio quadrato, 1 inserto



L 18 cm / W 18 cm / Ht. 1.5 cm  
L 7" / W 7" / Ht. 3/5"



AUST18IN



Ø 7.2 cm  
Ø 2 5/6"



AUTB21\*\*\* / AUOB20\*\*\* / AUDWB44\*\*\* / AUTWB42\*\*\* /  
AUCB20\*\*\* / AUFB20\*\*\* / AURB25\*\*\* / AUSB20\*\*\* /  
AUSTB17\*\*\*

# AUREA

## TRIANGULAR BOWL

Schale dreieckig - Bol triangulaire - Bol triangular - Coppetta triangolare



L 14.5 cm / W 14.5 cm / Ht. 5 cm /  
Cont. 21 cl  
L 5 5/7" / W 5 5/7" / Ht. 2" /  
Cont. 7 1/9 oz

12

AUTOB21

AUTOB21BKM



AURT46IN3 / AURT31IN2 / AURT20IN / AUST18IN

## OVAL BOWL

Schale oval - Bol ovale - Bol oval - Coppetta ovale



L 20.5 cm / W 10 cm / Ht. 4.5 cm /  
Cont. 19 cl  
L 8" / W 4" / Ht. 1 7/9" /  
Cont. 6 3/7 oz

6

AUOB20

AUOB20BKM



AURT46IN3 / AURT31IN2 / AURT20IN / AUST18IN



# AUREA

## DUO WAVE BOWL

Schale doppelwellig - Bol double vague - Bol doble onda - Coppetta doppia onda



Ø 12.5 cm / Ht. 7.5 cm / Cont. 44 cl  
Ø 5" / Ht. 3" / Cont. 14 7/8 oz

6



AUDWB44



AUDWB44BKM



AURT46IN3 / AURT31IN2 / AURT20IN / AUST18IN

## TRI WAVE BOWL

Schale dreiwellig - Bol triple vague - Bol triple onda - Coppetta tripla onda



Ø 12.5 cm / Ht. 7.5 cm / Cont. 42 cl  
Ø 5" / Ht. 3" / Cont. 14 1/5 oz

6



AUTWB42



AUTWB42BKM



AURT46IN3 / AURT31IN2 / AURT20IN / AUST18IN

## CURLED BOWL

Schale gerippt - Bol cannelé - Bol acanalado - Coppetta scanalata



Ø 14 cm / Ht. 6 cm / Cont. 20 cl  
Ø 5 1/2" / Ht. 2 1/3" / Cont. 6 3/4 oz

6



AUCB20



AUCB20BKM



AURT46IN3 / AURT31IN2 / AURT20IN / AUST18IN






# AUREA



## FLOWER BOWL


Schale in Blumenform - Bol fleur - Bol flor - Coppetta fiore



 L 15.5 cm / W 15.5 cm / Ht. 6 cm /  
Cont. 20 cl  
L 6 1/9" / W 6 1/9" / Ht. 2 1/3" /  
Cont. 6 3/4 oz

 6


 AUFB20  
 AUFB20BKM

 AURT46IN3 / AURT31IN2 / AURT20IN / AUST18IN



## ROUND BOWL

Schale rund - Bol rond - Bol redondo - Coppetta rotonda



 Ø 13 cm / Ht. 5 cm / Cont. 23.5 cl  
Ø 5 1/8" / Ht. 2" / Cont. 8 oz

 6


 AURB25  
 AURB25BKM

 AURT46IN3 / AURT31IN2 / AURT20IN / AUST18IN



## SQUARE BOWL

Schale quadratisch - Bol carré - Bol cuadrado - Coppetta quadrata



 L 13 cm / W 13 cm / Ht. 5 cm /  
Cont. 20 cl  
L 5 1/8" / W 5 1/8" / Ht. 2" /  
Cont. 6 3/4 oz

 12


 AUSB20  
 AUSB20BKM

 AURT46IN3 / AURT31IN2 / AURT20IN / AUST18IN



## STAR BOWL

Schale in Sternform - Bol étoile - Bol estrella - Coppetta stella



 L 13 cm / W 13 cm / Ht. 5 cm /  
Cont. 15 cl  
L 5 1/8" / W 5 1/8" / Ht. 2" /  
Cont. 5 oz

 12

 AUSTB17  
 AUSTB17BKM

 AURT46IN3 / AURT31IN2 / AURT20IN / AUST18IN

# B.CONCEPT



Porcelain: LXBS51, LXBS30, WS51 & WS30

## EN

With **B.Concept** even the most diverse buffets can be presented harmoniously thanks to four different heights.

## DE

**B.Concept** ermöglicht es, die unterschiedlichsten Buffets auf vier verschiedenen Höhen stets harmonisch zu präsentieren.

## FR

**B.Concept** permet de présenter les buffets les plus variés de façon toujours harmonieuse sur quatre hauteurs différentes.

## ES

**B.Concept** permite presentar los más variados bufés de manera armoniosa en cuatro alturas diferentes.

## IT

La linea **B.Concept** consente di presentare i buffet più vari in maniera armoniosa su quattro altezze differenti.

# B.CONCEPT

## PLATTER

Platte - Plat - Fuente - Vassoio



LXBS51



L 51 cm / W 28 cm / Ht. 3.5 cm  
L 20" / W 11" / Ht. 1 3/8"



LXBS51



WS51



LXBS30



L 30 cm / W 25 cm / Ht. 4.5 cm  
L 11 4/5" / W 9 5/6" / Ht. 1 7/9"



LXBS30



WS30

## LARGE WOODEN STAND

Holzständer groß - Support bois grand modèle - Soporte de madera grande - Supporto in legno modello grande



L 51 cm / W 30 cm  
L 20" / W 11 4/5"



WS51



LXBS51

## SMALL WOODEN STAND

Holzständer klein - Support bois petit modèle - Soporte de madera pequeño - Supporto in legno modello piccolo



L 30 cm / W 26 cm  
L 11 4/5" / W 10 1/4"



WS30



LXBS30

## PLATTER

Platte - Plat - Fuente - Vassoio



L 30 cm / W 19 cm / Ht. 4 cm  
L 11 4/5" / W 7 1/2" / Ht. 1 4/7"



LXBP30



WDTR65

## WOODEN TRAY

Holzplatte - Plateau en bois - Fuente de madera - Vassoio in legno modello



Ø 65 cm  
Ø 25 3/5"



WDTR65



Ø 56.3 cm  
Ø 22 1/6"



LXBP30

# BANQUET



Porcelain: BAFP27  
Cutlery: Banquet

## EN

The **Banquet** series consists of over 100 items for catering professionals and their daily needs. This series is a perfect combination of functionality, durability and minimalist elegance.

## DE

Die Serie **Banquet** besteht aus über 100 Teilen und ist ideal für den professionellen Gebrauch und seine täglichen Anforderungen. Die Serie beeindruckt durch hervorragende Funktionalität, Robustheit und minimalistische Eleganz.

## FR

La série **Banquet** se compose de plus de 100 pièces pour les professionnels et leurs besoins quotidiens. Cette série associe à merveille fonctionnalité, robustesse et élégance minimaliste.

## ES

La serie **Banquet** se compone de más de 100 piezas para satisfacer las necesidades diarias de los profesionales. Esta serie combina de maravilla funcionalidad, robustez y elegancia minimalista.

## IT

La serie **Banquet** è formata da oltre 100 pezzi dedicati ai professionisti e alle loro esigenze quotidiane. Questa serie unisce con grande equilibrio funzionalità, robustezza ed eleganza minimalista.






























# BANQUET

## FLAT PLATE

Teller flach - Assiette plate - Plato llano - Piatto piano

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



|  |  |               |
|--|--|---------------|
|  Ø 30.8 cm / Ht. 2.9 cm<br>Ø 12 1/8" / Ht. 1 1/7" |  6    | <b>BAFP31</b> |
|  Ø 21.5 cm<br>Ø 8 1/2"                            |  |               |
|  Ø 29.7 cm / Ht. 2.8 cm<br>Ø 11 2/3" / Ht. 1 1/9" |  6    | <b>BAFP30</b> |
|  Ø 21 cm<br>Ø 8 1/4"                              |  |               |
|  Ø 28.6 cm / Ht. 2.7 cm<br>Ø 11 1/4" / Ht. 1"     |  12   | <b>BAFP29</b> |
|  Ø 20 cm<br>Ø 7 7/8"                              |  |               |
|  Ø 27 cm / Ht. 2.5 cm<br>Ø 10 5/8" / Ht. 1"       |  12   | <b>BAFP27</b> |
|  Ø 19 cm<br>Ø 7 1/2"                             |  |               |
|  Ø 25 cm / Ht. 2.3 cm<br>Ø 9 5/6" / Ht. 1"      |  12 | <b>BAFP25</b> |
|  Ø 17.5 cm<br>Ø 6 8/9"                          |  |               |
|  Ø 23.9 cm / Ht. 2.3 cm<br>Ø 9 2/5" / Ht. 1"    |  12 | <b>BAFP24</b> |
|  Ø 17 cm<br>Ø 6 2/3"                            |  |               |
|  Ø 23 cm / Ht. 2.2 cm<br>Ø 9" / Ht. 6/7"        |  12 | <b>BAFP23</b> |
|  Ø 16 cm<br>Ø 6 2/7"                            |  |               |
|  Ø 20.8 cm / Ht. 2.2 cm<br>Ø 8 1/5" / Ht. 6/7"  |  24 | <b>BAFP21</b> |
|  Ø 14.5 cm<br>Ø 5 5/7"                          |  |               |
|  Ø 19.8 cm / Ht. 2.1 cm<br>Ø 7 4/5" / Ht. 5/6"  |  24 | <b>BAFP20</b> |
|  Ø 14 cm<br>Ø 5 1/2"                            |  |               |











# BANQUET

## FLAT PLATE

Teller flach - Assiette plate - Plato llano - Piatto piano

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



|   |  |               |
|---|--|---------------|
|  Ø 18.9 cm / Ht. 2 cm<br>Ø 7 4/9" / Ht. 4/5"   |  24 | <b>BAFP19</b> |
|  Ø 13.5 cm<br>Ø 5 1/3"                         |  |               |
|  Ø 16.8 cm / Ht. 2 cm<br>Ø 6 3/5" / Ht. 4/5"   |  24 | <b>BAFP17</b> |
|  Ø 12 cm<br>Ø 4 5/7"                           |  |               |
|  Ø 14.7 cm / Ht. 1.7 cm<br>Ø 5 4/5" / Ht. 2/3" |  24 | <b>BAFP15</b> |
|  Ø 10.5 cm<br>Ø 4 1/7"                         |  |               |
|  Ø 12.8 cm / Ht. 1.5 cm<br>Ø 5" / Ht. 3/5"     |  24 | <b>BAFP13</b> |
|  Ø 9 cm<br>Ø 3 1/2"                           |  |               |







# BANQUET

## DEEP PLATE

Teller tief - Assiette creuse - Plato hondo - Piatto fondo

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE






|   |  |               |
|---|--|---------------|
|  Ø 30 cm / Ht. 5.5 cm / Cont. 128 cl<br>Ø 11 4/5" / Ht. 2 2/3" / Cont. 43 2/7 oz |  6  | <b>BADP30</b> |
|  Ø 21 cm<br>Ø 8 1/4"   |  |               |
|  Ø 26 cm / Ht. 4.7 cm / Cont. 77 cl<br>Ø 10 1/4" / Ht. 1 6/7" / Cont. 26 oz      |  12 | <b>BADP26</b> |
|  Ø 18 cm<br>Ø 7"   |  |               |
|  Ø 22.9 cm / Ht. 3.4 cm / Cont. 47.5 cl<br>Ø 9" / Ht. 1 1/3" / Cont. 16 oz       |  12 | <b>BADP23</b> |
|  Ø 16 cm<br>Ø 6 2/7"   |  |               |
|  Ø 19.1 cm / Ht. 3.5 cm / Cont. 27 cl<br>Ø 7 1/2" / Ht. 1 3/8" / Cont. 9 1/8 oz  |  12 | <b>BADP19</b> |
|  Ø 13.5 cm<br>Ø 5 1/3"  |  |               |

## STEAK PLATE

Steakteller - Assiette à steak - Plato steak - Piatto per bistecca

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE









|  |   |               |
|--|---|---------------|
|  L 30 cm / W 25.7 cm / Ht. 3.3 cm<br>L 11 4/5" / W 10 1/8" / Ht. 1 2/7" |  6 | <b>BAOP30</b> |
|  L 30 cm / W 25.5 cm<br>L 11 4/5" / W 10"                               |   |               |

## PIZZA PLATE

Pizzateller - Assiette à pizza - Plato pizza - Piatto pizza

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE




|  |   |               |
|--|---|---------------|
|  Ø 32.8 cm / Ht. 2.1 cm<br>Ø 13" / Ht. 5/6"     |  6 | <b>BAPP33</b> |
|  Ø 29.5 cm<br>Ø 11 3/5"                         |   |               |
|  Ø 31.1 cm / Ht. 2.1 cm<br>Ø 12 1/4" / Ht. 5/6" |  6 | <b>BAPP32</b> |
|  Ø 27.5 cm<br>Ø 10 5/6"                         |   |               |

# BANQUET

## PIZZA PLATE


Pizzateller - Assiette à pizza - Plato pizza - Piatto pizza



 Ø 26.7 cm / Ht. 2.3 cm  
Ø 10 1/2" / Ht. 1"

 12

**BAAPP27**


 Ø 25.7 cm  
Ø 10 1/8"

## OVAL PLATE

Platte oval - Plat ovale - Fuente oval - Piatto ovale


**5 YEARS**  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE 




 L 45.2 cm / W 33.6 cm / Ht. 4.2 cm  
L 17 4/5" / W 13 2/9" / Ht. 1 2/3"

 4

**BAOP45**


 L 37 cm / W 24.5 cm  
L 14 4/7" / W 9 2/3"

 L 38.2 cm / W 26.4 cm / Ht. 3.3 cm  
L 15" / W 10 2/5" / Ht. 1 2/7"

 6


**BAOP38**


 L 30 cm / W 18.5 cm  
L 11 4/5" / W 7 2/7"

 L 32 cm / W 20.2 cm / Ht. 2.8 cm  
L 12 3/5" / W 8" / Ht. 1 1/9"

 6


**BAOP32**


 L 25 cm / W 13.5 cm  
L 9 5/6" / W 5 1/3"

 L 26.2 cm / W 18.2 cm / Ht. 2.8 cm  
L 10 1/3" / W 7 1/6" / Ht. 1 1/9"

 12


**BAOP26**

 L 21 cm / W 12.5 cm  
L 8 1/4" / W 5"

 L 22 cm / W 15.5 cm / Ht. 2.3 cm  
L 8 2/3" / W 6 1/9" / Ht. 1"

 12

**BAOP22**

 L 17 cm / W 10.5 cm  
L 6 2/3" / W 4 1/7"



# BANQUET

## BOWL

Schale - Bol - Bol - Coppetta

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 14 cm / Ht. 6 cm / Cont. 63 cl  
Ø 5 1/2" / Ht. 2 1/3" / Cont. 21 1/3 oz

12

BABW14



Ø 12 cm / Ht. 6 cm / Cont. 48 cl  
Ø 4 5/7" / Ht. 2 1/3" / Cont. 16 2/9 oz

12

BABW12



Ø 10.5 cm / Ht. 5.5 cm / Cont. 30 cl  
Ø 4 1/7" / Ht. 2 1/6" / Cont. 10 1/7 oz

6

BACS01

BAST01

## LUGGED SOUP BOWL

Suppentasse - Tasse à bouillon - Bol consommé - Scodella per zuppa



Ø 10.5 cm / Ht. 5.5 cm / Cont. 30 cl  
Ø 4 1/7" / Ht. 2 1/6" / Cont. 10 1/7 oz

12

BACS02

BAST01

## CREAM SOUP BOWL, 2 HANDLES

Suppentasse, 2 Henkel - Tasse à bouillon, 2 anses - Bol consommé, 2 asas - Scodella per zuppa, 2 manici



Ø 10.5 cm / Ht. 5.5 cm / Cont. 30 cl  
Ø 4 1/7" / Ht. 2 1/6" / Cont. 10 1/7 oz

6

BACS30

BAST01

## SAUCER

Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 17 cm



Ø 17 cm / Ht. 2 cm  
Ø 6 2/3" / Ht. 4/5"

12

BAST01

BACS01 / BACS02 / BACS30 / BASB12



Ø 15 cm



Ø 15 cm / Ht. 1.7 cm  
Ø 6" / Ht. 2/3"

12

BASA15

BACS18





# BANQUET

## STACKABLE SALAD BOWL

Salatschale stapelbar - Saladier empilable - Ensaladera apilable - Insalatiera impilabile

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



|   |  |  |               |
|---|--|--|---------------|
|  | Ø 21 cm / Ht. 7.5 cm / Cont. 118 cl<br>Ø 8 1/4" / Ht. 3" / Cont. 40 oz       |  12 | <b>BASB21</b> |
|  | Ø 18 cm / Ht. 6.5 cm / Cont. 70 cl<br>Ø 7" / Ht. 2 5/9" / Cont. 23 2/3 oz    |  12 | <b>BASB18</b> |
|  | Ø 16 cm / Ht. 7 cm / Cont. 55 cl<br>Ø 6 2/7" / Ht. 2 3/4" / Cont. 18 3/5 oz  |  12 | <b>BASB16</b> |
|  | Ø 12 cm / Ht. 5.5 cm / Cont. 25 cl<br>Ø 4 5/7" / Ht. 2 1/6" / Cont. 8 4/9 oz |  12 | <b>BASB12</b> |
|  | BAST01   |  |               |

## SALAD BOWL

Salatschale - Saladier - Ensaladera - Insalatiera





|   |  |  |               |
|---|--|--|---------------|
|  | Ø 30.8 cm / Ht. 12.9 cm / Cont. 493 cl<br>Ø 12 1/8" / Ht. 5" / Cont. 166 5/7 oz  |  4  | <b>BASP31</b> |
|  | Ø 25 cm / Ht. 10.5 cm / Cont. 197 cl<br>Ø 9 5/6" / Ht. 4 1/7" / Cont. 66 3/5 oz  |  4  | <b>BASP25</b> |
|  | Ø 19.5 cm / Ht. 8.5 cm / Cont. 105 cl<br>Ø 7 2/3" / Ht. 3 1/3" / Cont. 35 1/2 oz |  12 | <b>BASP20</b> |
|  | Ø 16 cm / Ht. 8 cm / Cont. 65 cl<br>Ø 6 2/7" / Ht. 3 1/7" / Cont. 22 oz          |  12 | <b>BASP16</b> |
|  | Ø 14.5 cm / Ht. 7 cm / Cont. 46 cl<br>Ø 5 5/7" / Ht. 2 3/4" / Cont. 15 5/9 oz    |  12 | <b>BASP14</b> |
|  | Ø 12 cm / Ht. 6 cm / Cont. 28 cl<br>Ø 4 5/7" / Ht. 2 1/3" / Cont. 9 1/2 oz       |  12 | <b>BASP12</b> |

## LARGE MEZZA BOWL

Mezza Schale groß - Grand bol mezze - Bol mezza grande - Coppetta mezza grande



|   |   |  |               |
|---|---|--|---------------|
|  | Ø 17 cm / Ht. 4.5 cm / Cont. 36 cl<br>Ø 6 2/3" / Ht. 1 7/9" / Cont. 12 1/6 oz |  12 | <b>BAMB17</b> |
|---|---|--|---------------|

# BANQUET

## SMALL MEZZA BOWL

Mezza Schale klein - Petit bol mezza - Bol mezza - Coppetta mezza piccola



Ø 13 cm / Ht. 4 cm / Cont. 17 cl  
Ø 5 1/8" / Ht. 1 4/7" / Cont. 5 3/4 oz



**BAMB13**

## NOODLE BOWL

Nudelschale - Bol à nouilles - Noodle bol - Coppetta per pasta



Ø 21 cm / Ht. 9 cm / Cont. 150 cl  
Ø 8 1/4" / Ht. 3 1/2" / Cont. 50 5/7 oz



**BANB21**

## NON STACKABLE CUP

Tasse nicht stapelbar - Tasse non empilable - Taza no apilable - Tazza non impilabile



Ø 10.5 cm / Ht. 6 cm / Cont. 29 cl  
Ø 4 1/7" / Ht. 2 1/3" / Cont. 9 4/5 oz



**BANC28**

 BAST01



Ø 10 cm / Ht. 6 cm / Cont. 22 cl  
Ø 4" / Ht. 2 1/3" / Cont. 7 4/9 oz



**BANC22**

 BASA15



Ø 9 cm / Ht. 5 cm / Cont. 15 cl  
Ø 3 1/2" / Ht. 2" / Cont. 5 oz



**BANC15**

 BASA15



Ø 7 cm / Ht. 4.5 cm / Cont. 9 cl  
Ø 2 3/4" / Ht. 1 7/9" / Cont. 3 oz



**BANC09**

 BASA13

## RISTRETTO CUP

Ristretto Tasse - Tasse Ristretto - Taza Ristretto - Tazza Ristretto



Ø 6 cm / Ht. 6 cm / Cont. 7 cl  
Ø 2 1/3" / Ht. 2 1/3" / Cont. 2 3/8 oz



**BANC07**


 BASA13

# BANQUET

## STACKABLE CUP HIGH

Tasse stapelbar hoch - Tasse empilable haute - Taza apilable alta - Tazza impilabile alta




 Ø 8.2 cm / Ht. 8.4 cm / Cont. 28 cl  
Ø 3 2/9" / Ht. 3 1/3" / Cont. 9 1/2 oz

 12

**BACU28**

 BAST01




 Ø 7.5 cm / Ht. 7.5 cm / Cont. 20 cl  
Ø 3" / Ht. 3" / Cont. 6 3/4 oz

 12

**BACU20**

 BASA15



 Ø 6 cm / Ht. 5.5 cm / Cont. 9 cl  
Ø 2 1/3" / Ht. 2 1/6" / Cont. 3 oz

 12


**BACU09**

 BASA13

## STACKABLE CUP

Tasse stapelbar - Tasse empilable - Taza apilable - Tazza impilabile




 Ø 8.5 cm / Ht. 6 cm / Cont. 23 cl  
Ø 3 1/3" / Ht. 2 1/3" / Cont. 7 7/9 oz

 12

**BACU23**

 BASA15



 Ø 8.5 cm / Ht. 5 cm / Cont. 18 cl  
Ø 3 1/3" / Ht. 2" / Cont. 6 oz

 12

**BACU18**

 BASA15


## SAUCER

Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino

**5 YEARS**  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE 




Ø 17 cm

 Ø 17 cm / Ht. 2 cm  
Ø 6 2/3" / Ht. 4/5"


 12

**BAST01**

 BANC28 / BACU28





Ø 15 & 13 cm

 Ø 15 cm / Ht. 1.7 cm  
Ø 6" / Ht. 2/3"

 12

**BASA15**

 BANC22 / BANC15 / BACU23 / BACU20 / BACU18

 Ø 13 cm / Ht. 1.7 cm  
Ø 5 1/8" / Ht. 2/3"

 12

**BASA13**

 BANC09 / BANC07 / BACU09




# BANQUET

## MUG

Becher - Mug - Mug - Mug



 Ø 9.2 cm / Ht. 10.3 cm / Cont. 36 cl  
Ø 3 5/8" / Ht. 4" / Cont. 12 1/6 oz

 BAST01

 12


**BAMG36**

## MUG FLORA

Becher Flora - Mug Flora - Mug Flora - Mug Flora

**5 YEARS**  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE 




 Ø 9.2 cm / Ht. 13 cm / Cont. 45 cl  
Ø 3 5/8" / Ht. 5 1/8" / Cont. 15 2/9 oz

 BAST01


 12


**BAMG45**

 Ø 8.5 cm / Ht. 11.5 cm / Cont. 36 cl  
Ø 3 1/3" / Ht. 4 1/2" / Cont. 12 1/6 oz

 12


**BAFMG36**


 Ø 7.5 cm / Ht. 10.7 cm / Cont. 30 cl  
Ø 3" / Ht. 4 1/5" / Cont. 10 1/7 oz

 CLSA02 / CLSA01

 6

**BAFMG30**

 Ø 7.5 cm / Ht. 10.5 cm / Cont. 26 cl  
Ø 3" / Ht. 4 1/7" / Cont. 8 4/5 oz

 CLSA02 / CLSA01

 6


**BAMG26**


## SAUCER

Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino

**5 YEARS**  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE 



 Ø 17 cm / Ht. 2 cm  
Ø 6 2/3" / Ht. 4/5"

 BAMG45 / BAMG36

 12


**BAST01**


## STACKABLE MUG

Becher stapelbar - Mug empilable - Mug apilable - Mug impilabile

**5 YEARS**  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE 



 Ø 8 cm / Ht. 9.5 cm / Cont. 30 cl  
Ø 3 1/7" / Ht. 3 3/4" / Cont. 10 1/7 oz

 CLSA02 / CLSA01

 12

**BASM30**

# BANQUET

## COFFEE POT & LID

Kaffeekanne & Deckel - Cafetière & couvercle - Cafetera & tapa - Caffettiera & coperchio



Ø 8.7 cm / Ht. 12.6 cm / Cont. 35 cl  
Ø 3 3/7" / Ht. 5" / Cont. 11 5/6 oz



**BACP35**

## TEAPOT & LID

Teekanne & Deckel - Théière & couvercle - Tetera & tapa - Teiera & coperchio



Ø 11.3 cm / Ht. 14.6 cm / Cont. 80 cl  
Ø 4 4/9" / Ht. 5 3/4" / Cont. 27 oz



**BATP80**



Ø 9.9 cm / Ht. 11.2 cm / Cont. 40 cl  
Ø 3 8/9" / Ht. 4 2/5" / Cont. 13 1/2 oz



**BATP40**

## CREAMER

Milchkännchen - Crémier - Lechera - Bricco da latte



Ø 7.7 cm / Ht. 12 cm / Cont. 35 cl  
Ø 3" / Ht. 4 5/7" / Cont. 11 5/6 oz



**BACR35**



Ø 7.2 cm / Ht. 10.5 cm / Cont. 25 cl  
Ø 2 5/6" / Ht. 4 1/7" / Cont. 8 4/9 oz



**BACR25**



Ø 6.1 cm / Ht. 9.5 cm / Cont. 15 cl  
Ø 2 2/5" / Ht. 3 3/4" / Cont. 5 oz



**BACR15**



Ø 4.2 cm / Ht. 6.7 cm / Cont. 5 cl  
Ø 1 2/3" / Ht. 2 2/3" / Cont. 1 2/3 oz




**BACR05**

# BANQUET

## GRAVY BOAT

Sauciere - Saucière - Salsera - Salsiera




 Ø 11.3 cm / Ht. 6.8 cm / Cont. 35 cl  
Ø 4 4/9" / Ht. 2 2/3" / Cont. 11 5/6 oz

 4

**BAGB35**

 BASA15

 Ø 8.6 cm / Ht. 5.7 cm / Cont. 15 cl  
Ø 3 2/5" / Ht. 2 1/4" / Cont. 5 oz

 6

**BAGB15**


 BASA13

## SAUCER

Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino

**5 YEARS**  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE 



 Ø 15 cm / Ht. 1.7 cm  
Ø 6" / Ht. 2/3"

 12

**BASA15**

 BAGB35



 Ø 13 cm / Ht. 1.7 cm  
Ø 5 1/8" / Ht. 2/3"

 12


**BASA13**

 BAGB15

## STACKABLE BUTTER RAMEKIM

Butterschälchen stapelbar - Ramequin à beurre empilable - Platillo para mantequilla apilable -  
Coppetta da burro impilabile



 Ø 8 cm / Ht. 4 cm / Cont. 10 cl  
Ø 3 1/7" / Ht. 1 4/7" / Cont. 3 3/8 oz


 12

**BABR02**

## STACKABLE BUTTER RAMEKIM

Butterschälchen stapelbar - Ramequin à beurre empilable - Platillo para mantequilla apilable - Coppetta da  
burro impilabile



 Ø 7 cm / Ht. 3 cm / Cont. 4 cl  
Ø 2 3/4" / Ht. 1 1/6" / Cont. 1 1/3 oz


 12

**BABR03**

## BUTTER RAMEKIN


Butterschälchen - Ramequin à beurre - Platillo para mantequilla - Coppetta da burro



 Ø 6.5 cm / Ht. 3.5 cm / Cont. 6 cl  
Ø 2 5/9" / Ht. 1 3/8" / Cont. 2 oz

 12

**BABR01**

 Ø 5 cm / Ht. 2.5 cm / Cont. 2.5 cl  
Ø 2" / Ht. 1" / Cont. 5/6 oz

 12

**BABR05**

# BANQUET

## BUTTER DISH

Butterteller - Assiette à beurre - Plato mantequilla - Piatto da burro



L 11.5 cm / W 8 cm / Ht. 2.5 cm /  
Cont. 6.5 cl  
L 4 1/2" / W 3 1/7" / Ht. 1" /  
Cont. 2 1/5 oz



BABD11

## CONTINENTAL SAUCE DISH

Saucenschale continental - Plat à sauce continental - Salsera continental - Salsiera continentale



L 9 cm / W 7 cm / Ht. 3 cm /  
Cont. 2.5 cl  
L 3 1/2" / W 2 3/4" / Ht. 1 1/6" /  
Cont. 5/6 oz



BACD09

## PEPPER SHAKER

Pfefferstreuer - Poivrier - Pimentero - Pepiera



Ø 4.9 cm / Ht. 8.4 cm  
Ø 2" / Ht. 3 1/3"



BAPS01

## SALT SHAKER

Salzstreuer - Salière - Salero - Saliera



Ø 4.9 cm / Ht. 8.4 cm  
Ø 2" / Ht. 3 1/3"



BASS01

## EGG CUP

Eierbecher - Coquetier - Huevera - Portauovo



Ø 5.2 cm / Ht. 7.5 cm / Cont. 4.5 cl  
Ø 2" / Ht. 3" / Cont. 1 1/2 oz



BAEG01

## SUGAR BOWL & LID

Zuckerdose & Deckel - Sucrier & couvercle - Azucarero & tapa - Zuccheriera & coperchio



Ø 9.5 cm / Ht. 10.5 cm / Cont. 27 cl  
Ø 3 3/4" / Ht. 4 1/7" / Cont. 9 1/8 oz



BASU27



# BANQUET

## SLIDING SUGAR PACK HOLDER

Zuckertütenschale schräg - Sucrier oblique pour dosettes - Azucarero sobres obliqua - Portabustine da zucchero obliquo



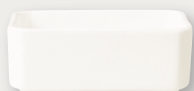
L 11.5 cm / W 6 cm / Ht. 5 cm /  
Cont. 10 cl  
L 4 1/2" / W 2 1/3" / Ht. 2" /  
Cont. 3 3/8 oz



BASH03

## SUGAR PACK HOLDER

Zuckertütenschale - Sucrier à sachets - Azucarero sobres - Portabustine da zucchero



L 11.5 cm / W 7.5 cm / Ht. 4.5 cm /  
Cont. 20 cl  
L 4 1/2" / W 3" / Ht. 1 7/9" /  
Cont. 6 3/4 oz



BASH01

## ROUND SUGAR PACK HOLDER

Zuckertütenschale rund - Sucrier rond à sachets - Azucarero sobres redondo - Contenitore rotondo per pacco di zucchero



Ø 8.5 cm / Ht. 6 cm / Cont. 23 cl  
Ø 3 1/3" / Ht. 2 1/3" / Cont. 7 7/9 oz



BASH02

## TOOTHPICK HOLDER

Zahnstocherhalter - Conteneur cure-dents - Palillero - Portastecchini



Ø 5.5 cm / Ht. 5.5 cm / Cont. 7 cl  
Ø 2 1/6" / Ht. 2 1/6" / Cont. 2 3/8 oz



BATH01

## MENU LABEL HOLDER

Menühalter - Porte menu - Soporte menú - Portamenu



L 10.5 cm / W 7 cm / Ht. 7 cm  
L 4 1/7" / W 2 3/4" / Ht. 2 3/4"



BAMH01

## NAPKIN HOLDER

Serviettenhalter - Porte serviette - Servilletero - Portatovaglioli



L 10.5 cm / W 6 cm / Ht. 7.5 cm  
L 4 1/7" / W 2 1/3" / Ht. 3"



BANH01

# BANQUET

## FLOWER VASE

Vase - Vase - Florero - Vaso



Ø 3 cm / W 8.5 cm / Ht. 15.5 cm /  
Cont. 20.5 cl  
Ø 1 1/6" / W 3 1/3" / Ht. 6 1/9" /  
Cont. 7 oz



**BAFV01**

## ASHTRAY

Ascher - Cendrier - Cenicero - Portacenere



Ø 10.5 cm / Ht. 4 cm / Cont. 22 cl  
Ø 4 1/7" / Ht. 1 4/7" / Cont. 7 4/9 oz



**BAAT01**

## WINDPROOF SQUARE ASHTRAY

Ascher windgeschützt - Cendrier anti-vent - Cenicero contravientos - Portacenere, protetto del vento



L 11.5 cm / W 11.5 cm / Ht. 4 cm  
L 4 1/2" / W 4 1/2" / Ht. 1 4/7"



**BAAT11**

# BARISTA



Porcelain: 116CU23 & CLSA02

*EN*

**Barista** offers a range of cups in all sizes, manufactured using our exclusive material, highly effective at retaining temperature. The ergonomically-designed handles are easy to hold and the cups can be combined with the same saucer, to help control outlay and storage costs.

*DE*

**Barista** bietet ein großes Spektrum an Tassen aller Größen, die aus unserem exklusiven Material hergestellt sind, das die Temperatur besonders gut hält. Durch ihre ergonomischen Henkel können die Tassen bequem gehalten und mit derselben Untertasse kombiniert werden, so dass Anschaffungs- und Lagerkosten in Grenzen gehalten werden.

*FR*

**Barista** offre un éventail de tasses de toutes tailles fabriquées dans notre matériau exclusif conservant les températures à merveille. Ses anses ergonomiques permettent une manipulation aisée et les tasses se combinent avec la même sous-tasse, de sorte que l'investissement et les coûts de stockage sont maîtrisés.

*ES*

**Barista** ofrece una amplia variedad de tazas de todos los tamaños fabricadas a base de nuestro material exclusivo que conserva la temperatura a la perfección. Sus asas ergonómicas permiten una fácil manipulación y las tazas se combinan con el mismo plato, para así reducir la inversión y los costes de almacenaje.

*IT*

**Barista** offre una gamma di tazze di tutte le misure fabbricate nel nostro esclusivo materiale che conserva perfettamente le temperature. Le sue anse ergonomiche consentono una facile manipolazione e le tazze possono essere combinate con la stessa sotto-tazza, in modo da ammortizzare l'investimento e i costi di stoccaggio.

# BARISTA

## BREAKFAST CUP

Frühstückstasse - Tasse à déjeuner - Taza a desayuno - Tazza da colazione

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 11.5 cm / Ht. 7.5 cm / Cont. 45 cl  
Ø 4 1/2" / Ht. 3" / Cont. 15 2/9 oz

12

116CU45

CLSA02 / CLSA01



Ø 11 cm / Ht. 6.5 cm / Cont. 37 cl  
Ø 4 1/3" / Ht. 2 5/9" / Cont. 12 1/2 oz

12

116CU37

CLSA02 / CLSA01

## COFFEE CUP

Kaffeetasse - Tasse à café - Taza a café - Tazza da caffè

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 10.5 cm / Ht. 6.5 cm / Cont. 28 cl  
Ø 4 1/7" / Ht. 2 5/9" / Cont. 9 1/2 oz

12

116CU28

CLSA02 / CLSA01



Ø 9 cm / Ht. 6.1 cm / Cont. 23 cl  
Ø 3 1/2" / Ht. 2 2/5" / Cont. 7 7/9 oz

12

116CU23

CLSA02 / CLSA01



Ø 8.7 cm / Ht. 6.3 cm / Cont. 20 cl  
Ø 3 3/7" / Ht. 2 1/2" / Cont. 6 3/4 oz

12

116CU20

CLSA02 / CLSA01



Ø 8 cm / Ht. 5.6 cm / Cont. 15 cl  
Ø 3 1/7" / Ht. 2 1/5" / Cont. 5 oz

12

116CU15

CLSA15

## ESPRESSO CUP

Espressotasse - Tasse à expresso - Taza a expreso - Tazza da espresso

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 6.5 cm / Ht. 5.3 cm / Cont. 8 cl  
Ø 2 5/9" / Ht. 2" / Cont. 2 5/7 oz

12

116CU08

CLSA13

## CREAM SOUP BOWL - 2 HANDLES

Suppentasse - 2 Henkel - Tasse à bouillon - 2 anses - Bol consommé - 2 asas - Scodella per zuppa - 2 manici

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 10.5 cm / Ht. 6.5 cm / Cont. 28 cl  
Ø 4 1/7" / Ht. 2 5/9" / Cont. 9 1/2 oz

12

116CS28

CLSA02 / CLSA01



# BARISTA

## SAUCER

Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino

**5 YEARS**  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 17 cm



Ø 15.5 cm



Ø 15 & 13 cm

|   |  |               |
|---|--|---------------|
|  Ø 17 cm / Ht. 2 cm<br>Ø 6 2/3" / Ht. 4/5"<br> 116CU45 / 116CU37 / 116CU28 / 116CS28 /<br>116CU23 / 116CU20   |  12 | <b>CLSA02</b> |
|  Ø 15.5 cm / Ht. 2 cm<br>Ø 6 1/9" / Ht. 4/5"<br> 116CU45 / 116CU37 / 116CU28 / 116CS28 /<br>116CU23 / 116CU20 |  12 | <b>CLSA01</b> |
|  Ø 15 cm / Ht. 2 cm<br>Ø 6" / Ht. 4/5"<br> 116CU15  |  12 | <b>CLSA15</b> |
|  Ø 12.5 cm / Ht. 2 cm<br>Ø 5" / Ht. 4/5"<br> 116CU08  |  12 | <b>CLSA13</b> |

# BUFFET



Porcelain: BUGN2.4

## EN

The **Buffet** series combines design with unflinching toughness. The **Buffet GN** range includes all the sizes of hotplates, display cases and refrigerated display shelves in line with the GASTRONORM standards.

## DE

In der Serie **Buffet** verschmelzen attraktives Design und höchste, dauerhafte Robustheit. **Buffet GN** verfügt über sämtliche Größen der GASTRONORM-Norm für den Einsatz in Warmhalteplatten, (Kühl-)Vitrinen und Öfen.

## FR

La série **Buffet** réunit design et solidité à toutes épreuves. **Buffet GN** possède toutes les tailles de chauffe-plats, vitrines, présentoirs réfrigérés et fours de cuisson à la norme GASTRONORM.

## ES

La serie **Buffet** reúne el diseño y la solidez a toda prueba. **Buffet GN** ofrece calentaplatos, vitrinas, expositores refrigerados y hornos de todos los tamaños conforme a la norma GASTRONORM.

## IT

La serie **Buffet** fonde design e solidità assoluta. La linea **Buffet GN** presenta le forme e le dimensioni conformi alla norma GASTRONORM relativa all'utilizzo su scaldavivande, vetrine, espositori refrigerati e forni di cottura.

# BUFFET

## ASYMMETRIC BOWL

Schale asymmetrisch - Bol asymétrique - Bol asimétrico - Coppetta asimmetrica



Ø 29 cm / Ht. 14 cm / Cont. 161 cl  
Ø 11 3/7" / Ht. 5 1/2" / Cont. 54 4/9 oz



**BUBA29**



Ø 21.5 cm / Ht. 10.5 cm / Cont. 65 cl  
Ø 8 1/2" / Ht. 4 1/7" / Cont. 22 oz



**BUBA22**

## DEEP COUPE PLATE

Teller tief coup - Assiette creuse coupe - Plato hondo coupe - Piatto fondo senza falda



Ø 46.5 cm / Ht. 6.9 cm / Cont. 575 cl  
Ø 18 1/3" / Ht. 2 5/7" / Cont. 194 3/7 oz



**BUBC46**



Ø 44.5 cm  
Ø 17 1/2"



Ø 36.2 cm / Ht. 6.8 cm / Cont. 365 cl  
Ø 14 1/4" / Ht. 2 2/3" / Cont. 123 3/7 oz



**BUBC36**



Ø 34 cm  
Ø 13 2/5"

## SQUARE BOWL

Schale quadratisch - Bol carré - Bol cuadrado - Coppetta quadrata



L 25.5 cm / W 25.5 cm / Ht. 10.5 cm /  
Cont. 416 cl  
L 10" / W 10" / Ht. 4 1/7" /  
Cont. 140 2/3 oz



**BUBS25**



L 23 cm / W 23 cm / Ht. 10 cm /  
Cont. 300 cl  
L 9" / W 9" / Ht. 4" /  
Cont. 101 4/9 oz



**BUBS23**



L 21 cm / W 21 cm / Ht. 9 cm /  
Cont. 220 cl  
L 8 1/4" / W 8 1/4" / Ht. 3 1/2" /  
Cont. 74 2/5 oz



**BUBS21**

## OVAL DISH

Platte oval - Plat ovale - Fuente oval - Vassoio ovale



L 56 cm / W 21 cm / Ht. 5.5 cm /  
Cont. 220 cl  
L 22" / W 8 1/4" / Ht. 2 1/6" /  
Cont. 74 2/5 oz



**BUOP56**



L 43.5 cm / W 14 cm  
L 17 1/8" / W 5 1/2"

# BUFFET

## RECTANGULAR TRAY

Platte rechteckig - Plat rectangulaire - Fuente rectangular - Vassoio rettangolare



L 53 cm / W 24.5 cm / Ht. 2.5 cm  
L 20 6/7" / W 9 2/3" / Ht. 1"



6

**BURT52**



L 48.5 cm / W 20.2 cm  
L 19" / W 8"

## SALAD BOWL XXL

Salatschale xxl - Saladier xxl - Ensaladera xxl - Insalatiera xxl



Ø 30.5 cm / Ht. 17 cm / Cont. 606 cl  
Ø 12" / Ht. 6 2/3" / Cont. 205 oz

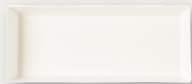


1

**BUSB31**

## STACKABLE RECTANGULAR LONG DISH

Schale rechteckig lang stapelbar - Plat rectangulaire long empilable - Plato rectangular largo apilable - Coppetta lunga rettangolare impilabile



L 49 cm / W 20.6 cm / Ht. 6 cm /  
Cont. 423 cl  
L 19 2/7" / W 8 1/9" / Ht. 2 1/3" /  
Cont. 143 oz

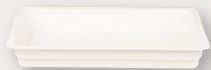


1

**LXRB47**

## GASTRONORM PAN

Schale Gastronorm - Plat Gastronom - Fuente Gastronorm - Contenitore Gastronorm



1/1



L 53 cm / W 32.5 cm / Ht. 6.5 cm /  
Cont. 730 cl  
L 20 6/7" / W 12 4/5" / Ht. 2 5/9" /  
Cont. 246 5/6 oz



1

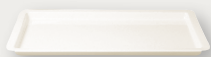
**BUGN1.1**



L 48.6 cm / W 28.5 cm  
L 19 1/7" / W 11 2/9"

## GASTRONORM PAN

Schale Gastronorm - Plat Gastronom - Fuente Gastronorm - Contenitore Gastronorm



1/1



L 53 cm / W 32.5 cm / Ht. 2 cm /  
Cont. 220 cl  
L 20 6/7" / W 12 4/5" / Ht. 4/5" /  
Cont. 74 2/5 oz



2

**BUGN1.1F**



L 48.2 cm / W 28 cm  
L 19" / W 11"




# BUFFET

## GASTRONORM PAN

Schale Gastronorm - Plat Gastronom - Fuente Gastronorm - Contenitore Gastronorm




1/2

 L 32.5 cm / W 26.5 cm / Ht. 6.5 cm /  
Cont. 330 cl  
L 12 4/5" / W 10 3/7" / Ht. 2 5/9" /  
Cont. 111 3/5 oz

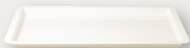
 2

BUGN1.2


 L 29.2 cm / W 23.2 cm  
L 11 1/2" / W 9 1/7"

## GASTRONORM PAN

Schale Gastronorm - Plat Gastronom - Fuente Gastronorm - Contenitore Gastronorm



1/2

 L 32.5 cm / W 26.5 cm / Ht. 2 cm /  
Cont. 130 cl  
L 12 4/5" / W 10 3/7" / Ht. 4/5" /  
Cont. 44 oz

 3

BUGN1.2F


 L 28.9 cm / W 22.5 cm  
L 11 3/8" / W 8 6/7"

## GASTRONORM PAN

Schale Gastronorm - Plat Gastronom - Fuente Gastronorm - Contenitore Gastronorm




1/3

 L 32.5 cm / W 17.6 cm / Ht. 6.5 cm /  
Cont. 200 cl  
L 12 4/5" / W 7" / Ht. 2 5/9" /  
Cont. 67 5/8 oz

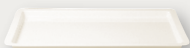
 3

BUGN1.3


 L 29 cm / W 14.2 cm  
L 11 3/7" / W 5 3/5"

## GASTRONORM PAN

Schale Gastronorm - Plat Gastronom - Fuente Gastronorm - Contenitore Gastronorm




1/3

 L 32.5 cm / W 17.6 cm / Ht. 2 cm /  
Cont. 79 cl  
L 12 4/5" / W 7" / Ht. 4/5" /  
Cont. 26 5/7 oz

 6

BUGN1.3F


 L 29 cm / W 14 cm  
L 11 3/7" / W 5 1/2"

## GASTRONORM PAN

Schale Gastronorm - Plat Gastronom - Fuente Gastronorm - Contenitore Gastronorm




2/3

 L 32.5 cm / W 35.4 cm / Ht. 6.5 cm /  
Cont. 478 cl  
L 12 4/5" / W 14" / Ht. 2 5/9" /  
Cont. 161 5/8 oz

 1

BUGN2.3

 L 31.4 cm / W 28.5 cm  
L 12 1/3" / W 11 2/9"

# BUFFET

## GASTRONORM PAN

Schale Gastronorm - Plat Gastronom - Fuente Gastronorm - Contenitore Gastronorm



2/3



L 32.5 cm / W 35.4 cm / Ht. 2 cm /  
Cont. 188 cl  
L 12 4/5" / W 14" / Ht. 4/5" /  
Cont. 63 4/7 oz



3

**BUGN2.3F**



L 32 cm / W 29.5 cm  
L 12 3/5" / W 11 3/5"

## GASTRONORM PAN

Schale Gastronorm - Plat Gastronom - Fuente Gastronorm - Contenitore Gastronorm



2/4



L 53 cm / W 16.2 cm / Ht. 6.5 cm /  
Cont. 260 cl  
L 20 6/7" / W 6 3/8" / Ht. 2 5/9" /  
Cont. 88 oz



2

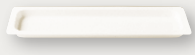
**BUGN2.4**



L 49.2 cm / W 12.2 cm  
L 19 3/8" / W 4 4/5"

## GASTRONORM PAN

Schale Gastronorm - Plat Gastronom - Fuente Gastronorm - Contenitore Gastronorm



2/4



L 53 cm / W 16.2 cm / Ht. 2 cm /  
Cont. 125 cl  
L 20 6/7" / W 6 3/8" / Ht. 4/5" /  
Cont. 42 1/4 oz



4

**BUGN2.4F**



L 48.9 cm / W 12.3 cm  
L 19 1/4" / W 4 5/6"

## ROUND GASTRONORM PAN

Schale Gastronorm rund - Plat Gastronorm rond - Fuente Gastronorm redondo - Contenitore Gastronorm rotondo



Ø 39 cm / Ht. 6.2 cm / Cont. 433 cl  
Ø 15 1/3" / Ht. 2 4/9" / Cont. 146 2/5 oz



1

**BUGN39**



Ø 33.5 cm  
Ø 13 1/5"

## ROUND DIVIDED GASTRONORM PAN

Schale Gastronorm rund geteilt - Plat Gastronom rond divisé - Fuente Gastronorm redondo dividido - Contenitore Gastronorm rotondo con divisione



Ø 39 cm / Ht. 6.2 cm / Cont. 400 cl  
Ø 15 1/3" / Ht. 2 4/9" / Cont. 135 1/4 oz



1

**BUGN39D**



L 33.5 cm / W 17.5 cm  
L 13 1/5" / W 6 8/9"

# CLASSIC GOURMET



Porcelain: CLFP29 & CLDP26  
Cutlery: Fine

*EN*

With its range of square, round and rectangular shapes, **Classic Gourmet**'s easy handling and extreme toughness are a must for any professional.

*DE*

Dank des großen Spektrums an quadratischen, runden und rechteckigen Formen bietet die Serie **Classic Gourmet** eine einfache Handhabung und eine extreme Langlebigkeit, die alle Profis aus der Gastronomie überzeugt.

*FR*

Grâce à l'éventail de ses formes carrées, rondes ou rectangulaires, **Classic Gourmet** offre une facilité de manipulation et une résistance extrême qui séduit les professionnels.

*ES*

Gracias a la amplia variedad de sus formas cuadradas, redondas o rectangulares, **Classic Gourmet** ofrece una facilidad de manipulación y una resistencia extrema que seduce a los profesionales.

*IT*

Grazie alla sua vasta gamma di forme quadrate, rotonde e rettangolari, la facilità di utilizzo e la resistenza estrema, la linea **Classic Gourmet** sa sedurre i professionisti.

# CLASSIC GOURMET

## RECTANGULAR FLAT PLATE

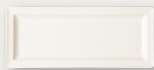
Teller flach rechteckig - Assiette plate rectangulaire - Plato llano rectangular - Piatto piano rettangolare



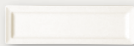
38.5 x 21 cm



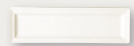
33.5 x 23 cm



29 x 12 cm



23 x 7 cm





21 x 7 cm

|   |  |               |
|---|--|---------------|
|  L 38.5 cm / W 21 cm / Ht. 2.4 cm<br>L 15 1/6" / W 8 1/4" / Ht. 1"     |  6    | <b>CLRP38</b> |
|  L 34.5 cm / W 16.8 cm<br>L 13 4/7" / W 6 3/5"                         |  |               |
|  L 33.6 cm / W 23.2 cm / Ht. 2.6 cm<br>L 13 2/9" / W 9 1/7" / Ht. 1"   |  6    | <b>CLRP33</b> |
|  L 29 cm / W 19.5 cm<br>L 11 3/7" / W 7 2/3"                           |  |               |
|  L 29.1 cm / W 12.1 cm / Ht. 1.9 cm<br>L 11 1/2" / W 4 3/4" / Ht. 3/4" |  12   | <b>CLRP29</b> |
|  L 26.1 cm / W 8.9 cm<br>L 10 2/7" / W 3 1/2"                          |  |               |
|  L 23 cm / W 6.9 cm / Ht. 1.6 cm<br>L 9" / W 2 5/7" / Ht. 5/8"         |  12   | <b>CLRP23</b> |
|  L 20.5 cm / W 4.6 cm<br>L 8" / W 1 4/5"                               |  |               |
|  L 20.7 cm / W 7.1 cm / Ht. 2.4 cm<br>L 8 1/7" / W 2 4/5" / Ht. 1"   |  12 | <b>CLRP21</b> |
|  L 18.5 cm / W 5 cm<br>L 7 2/7" / W 2"                               |  |               |

## RECTANGULAR TRAY, 3 COMPARTMENTS

Platte rechteckig mit 3 Flächen - Plat rectangulaire à 3 compartiments - Bandeja rectangular, 3 compartimentos - Vassoio rettangolare, 3 compartimenti





|   |   |                  |
|---|---|------------------|
|  L 38.8 cm / W 21.3 cm / Ht. 2.3 cm<br>L 15 2/7" / W 8 2/5" / Ht. 1" |  6 | <b>CLRP38IN3</b> |
|---|---|------------------|

## RECTANGULAR TRAY, 2 COMPARTMENTS

Platte rechteckig mit 2 Flächen - Plat rectangulaire à 2 compartiments - Bandeja rectangular, 2 compartimentos - Vassoio rettangolare, 2 compartimenti



|   |   |                  |
|---|---|------------------|
|  L 37 cm / W 21 cm / Ht. 2.5 cm<br>L 14 4/7" / W 8 1/4" / Ht. 1" |  6 | <b>CLRP37IN2</b> |
|---|---|------------------|



# CLASSIC GOURMET

## SQUARE FLAT PLATE

Teller flach quadratisch - Assiette plate carrée - Plato llano cuadrado - Piatto piano quadrato



|  |  |               |
|--|--|---------------|
|  L 30.3 cm / W 30.3 cm / Ht. 2.3 cm<br>L 12" / W 12" / Ht. 1"         |  6  | <b>CLSP30</b> |
|  L 26 cm / W 26 cm<br>L 10 1/4" / W 10 1/4"                           |  |               |
|  L 27.5 cm / W 27.5 cm / Ht. 2.3 cm<br>L 10 5/6" / W 10 5/6" / Ht. 1" |  12 | <b>CLSP27</b> |
|  L 23 cm / W 23 cm<br>L 9" / W 9"                                     |  |               |
|  L 24.3 cm / W 24.3 cm / Ht. 2.4 cm<br>L 9 4/7" / W 9 4/7" / Ht. 1"   |  12 | <b>CLSP24</b> |
|  L 20.5 cm / W 20.5 cm<br>L 8" / W 8"                                 |  |               |
|  L 17.2 cm / W 17.2 cm / Ht. 2.4 cm<br>L 6 7/9" / W 6 7/9" / Ht. 1"   |  12 | <b>CLSP17</b> |
|  L 13.5 cm / W 13.5 cm<br>L 5 1/3" / W 5 1/3"                        |  |               |






















# CLASSIC GOURMET

## ROUND FLAT PLATE

Teller flach rund - Assiette plate ronde - Plato llano redondo - Piatto piano rotondo

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



|  |  |        |
|--|--|--------|
|  Ø 32.8 cm / Ht. 3.4 cm<br>Ø 13" / Ht. 1 1/3"     |  6    | CLFP33 |
|  Ø 22.5 cm<br>Ø 8 6/7"                            |  |        |
|  Ø 30.6 cm / Ht. 3.3 cm<br>Ø 12" / Ht. 1 2/7"     |  6    | CLFP31 |
|  Ø 21 cm<br>Ø 8 1/4"                              |  |        |
|  Ø 28.9 cm / Ht. 3 cm<br>Ø 11 3/8" / Ht. 1 1/6"   |  12   | CLFP29 |
|  Ø 20 cm<br>Ø 7 7/8"                              |  |        |
|  Ø 26.9 cm / Ht. 2.9 cm<br>Ø 10 3/5" / Ht. 1 1/7" |  12   | CLFP27 |
|  Ø 18.5 cm<br>Ø 7 2/7"                           |  |        |
|  Ø 23.9 cm / Ht. 2.6 cm<br>Ø 9 2/5" / Ht. 1"    |  12 | CLFP24 |
|  Ø 16.5 cm<br>Ø 6 1/2"                          |  |        |
|  Ø 20.7 cm / Ht. 2.3 cm<br>Ø 8 1/7" / Ht. 1"    |  24 | CLFP21 |
|  Ø 14.3 cm<br>Ø 5 5/8"                          |  |        |
|  Ø 18.7 cm / Ht. 2.2 cm<br>Ø 7 1/3" / Ht. 6/7"  |  24 | CLFP19 |
|  Ø 12.5 cm<br>Ø 5"                              |  |        |
|  Ø 16.6 cm / Ht. 2 cm<br>Ø 6 1/2" / Ht. 4/5"    |  24 | CLFP17 |
|  Ø 11.2 cm<br>Ø 4 2/5"                          |  |        |
|  Ø 14.5 cm / Ht. 1.8 cm<br>Ø 5 5/7" / Ht. 5/7"  |  24 | CLFP15 |
|  Ø 10 cm<br>Ø 4"                                |  |        |

# CLASSIC GOURMET

## ROUND DEEP PLATE

Teller tief rund - Assiette creuse ronde - Plato hondo redondo - Piatto fondo rotondo

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 29.9 cm / Ht. 4 cm / Cont. 50 cl  
Ø 11 7/9" / Ht. 1 4/7" / Cont. 17 oz

6

CLDP30



Ø 19.6 cm  
Ø 7 5/7"



Ø 25.8 cm / Ht. 4 cm / Cont. 30 cl  
Ø 10 1/6" / Ht. 1 4/7" / Cont. 10 1/7 oz

12

CLDP26



Ø 17 cm  
Ø 6 2/3"



Ø 24 cm / Ht. 3.9 cm / Cont. 23 cl  
Ø 9 4/9" / Ht. 1 1/2" / Cont. 7 7/9 oz

12

CLDP24



Ø 16 cm  
Ø 6 2/7"

## ROUND DEEP PLATE

Teller tief rund - Assiette creuse ronde - Plato hondo redondo - Piatto fondo rotondo

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 26.3 cm / Ht. 5.2 cm / Cont. 40 cl  
Ø 10 1/3" / Ht. 2" / Cont. 13 1/2 oz

12

CLDP27



Ø 16.8 cm  
Ø 6 3/5"



## EXTRA DEEP ROUND PLATE

Teller extra tief rund - Assiette extra creuse ronde - Plato extra hondo redondo - Piatto extra fondo rotondo

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 26.1 cm / Ht. 8.8 cm / Cont. 50 cl  
Ø 10 2/7" / Ht. 3 1/2" / Cont. 17 oz

6

CLXD26



Ø 15.5 cm  
Ø 6 1/9"



Ø 22.7 cm / Ht. 7.8 cm / Cont. 33 cl  
Ø 9" / Ht. 3" / Cont. 11 1/6 oz

6

CLXD23




Ø 13.8 cm  
Ø 5 3/7"

# CLASSIC GOURMET

## SQUARE SALAD BOWL

Salatschale quadratisch - Saladier carré - Ensaladera cuadrada - Insalatiera quadrata






|  |  |               |
|--|--|---------------|
|  L 21 cm / W 21 cm / Ht. 5 cm /<br>Cont. 65 cl<br>L 8 1/4" / W 8 1/4" / Ht. 2" /<br>Cont. 22 oz       |  6    | <b>CLSB21</b> |
|  L 17 cm / W 17 cm<br>L 6 2/3" / W 6 2/3"   |  |               |
|  L 18 cm / W 18 cm / Ht. 5 cm /<br>Cont. 45 cl<br>L 7" / W 7" / Ht. 2" /<br>Cont. 15 2/9 ozl          |  12   | <b>CLSB18</b> |
|  L 14 cm / W 14 cm<br>L 5 1/2" / W 5 1/2"   |  |               |
|  L 16 cm / W 16 cm / Ht. 5 cm /<br>Cont. 40 cl<br>L 6 2/7" / W 6 2/7" / Ht. 2" /<br>Cont. 13 1/2 oz   |  12   | <b>CLSB16</b> |
|  L 13 cm / W 13 cm<br>L 5 1/8" / W 5 1/8"   |  |               |
|  L 14 cm / W 14 cm / Ht. 5 cm /<br>Cont. 32 cl<br>L 5 1/2" / W 5 1/2" / Ht. 2" /<br>Cont. 10 5/6 oz |  12 | <b>CLSB14</b> |
|  L 11 cm / W 11 cm<br>L 4 1/3" / W 4 1/3"   |  |               |
|  L 12 cm / W 12 cm / Ht. 5 cm /<br>Cont. 20 cl<br>L 4 5/7" / W 4 5/7" / Ht. 2" /<br>Cont. 6 3/4 oz  |  12 | <b>CLSB12</b> |
|  L 9 cm / W 9 cm<br>L 3 1/2" / W 3 1/2"   |  |               |

## CREAM SOUP BOWL, 2 HANDLES

Suppentasse, 2 Henkel - Tasse à bouillon, 2 anses - Bol consommé, 2 asas - Scodella per zuppa, 2 manici



|   |  |               |
|---|--|---------------|
|  Ø 10.5 cm / Ht. 5.5 cm / Cont. 30 cl<br>Ø 4 1/7" / Ht. 2 1/6" / Cont. 10 1/7 oz |  12 | <b>CLCS30</b> |
|  CLSA17  |  |               |



# CLASSIC GOURMET

## NON STACKABLE CUP

Tasse nicht stapelbar - Tasse non empilabile - Taza no apilable - Tazza non impilabile



|   |  |        |
|---|--|--------|
|  Ø 9 cm / Ht. 8.3 cm / Cont. 28 cl<br>Ø 3 1/2" / Ht. 3 1/4" / Cont. 9 1/2 oz<br> CLSA17   |  12 | CLCU28 |
|  Ø 8.5 cm / Ht. 7.5 cm / Cont. 23 cl<br>Ø 3 1/3" / Ht. 3" / Cont. 7 7/9 oz<br> CLSA15     |  12 | CLCU23 |
|  Ø 8.4 cm / Ht. 7.2 cm / Cont. 20 cl<br>Ø 3 1/3" / Ht. 2 5/6" / Cont. 6 3/4 oz<br> CLSA15 |  12 | CLCU20 |
|  Ø 6.5 cm / Ht. 6.5 cm / Cont. 9 cl<br>Ø 2 5/9" / Ht. 2 5/9" / Cont. 3 oz<br> CLSA13      |  12 | CLCU09 |

## STACKABLE CUP

Tasse stapelbar - Tasse empilabile - Taza apilable - Tazza impilabile



|   |  |        |
|---|--|--------|
|  Ø 8.5 cm / Ht. 6.1 cm / Cont. 23 cl<br>Ø 3 1/3" / Ht. 2 2/5" / Cont. 7 7/9 oz<br> CLSA15 |  12 | CLSC23 |
|  Ø 7.5 cm / Ht. 7.5 cm / Cont. 20 cl<br>Ø 3" / Ht. 3" / Cont. 6 3/4 oz<br> CLSA15         |  12 | CLSC20 |
|  Ø 6 cm / Ht. 5.5 cm / Cont. 9 cl<br>Ø 2 1/3" / Ht. 2 1/6" / Cont. 3 oz<br> CLSA13        |  12 | CLSC09 |


# CLASSIC GOURMET

## SAUCER

Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE




 Ø 17 cm / Ht. 2 cm  
Ø 6 2/3" / Ht. 4/5"

 12


**CLSA17**


 CLCS30 / CLCU28

 Ø 15 cm / Ht. 1.7 cm  
Ø 6" / Ht. 4/5"

 12

**CLSA15**

 CLCU23 / CLCU20 / CLSC23 / CLSC20

 Ø 12.5 cm / Ht. 2 cm  
Ø 5" / Ht. 4/5"

 12


**CLSA13**

 CLCU09 / CLSC09

## COFFEE POT & LID

Kaffeekanne & Deckel - Cafetière & couvercle - Cafetera & tapa - Caffettiera & coperchio



 Ø 8.8 cm / Ht. 13.6 cm / Cont. 35 cl  
Ø 3 1/2" / Ht. 5 1/3" / Cont. 11 5/6 oz


 4

**CLCP35**

## TEAPOT & LID

Teekanne & Deckel - Théière & couvercle - Tetera & tapa - Teiera & coperchio



 Ø 11.2 cm / Ht. 10.8 cm / Cont. 40 cl  
Ø 4 2/5" / Ht. 4 1/4" / Cont. 13 1/2 oz


 4

**CLTP40**

## CREAMER


Milchkännchen - Crémier - Lechera - Bricco da latte



 Ø 8 cm / Ht. 8.5 cm / Cont. 25 cl  
Ø 3 1/7" / Ht. 3 1/3" / Cont. 8 4/9 oz

 12

**CLCR25**

 Ø 6.8 cm / Ht. 7 cm / Cont. 15 cl  
Ø 2 2/3" / Ht. 2 3/4" / Cont. 5 oz


 12

**CLCR15**

## SUGAR BOWL & LID

Zuckerdose & Deckel - Sucrier & couvercle - Azucarero & tapa - Zuccheriera & coperchio



 Ø 8.8 cm / Ht. 9.8 cm / Cont. 27 cl  
Ø 3 1/2" / Ht. 3 6/7" / Cont. 9 1/8 oz

 6

**CLSU27**

# CLASSIC GOURMET

## SALT SHAKER

Salzstreuer - Salière - Salero - Saliera



Ø 5.4 cm / Ht. 7.6 cm  
Ø 2 1/8" / Ht. 3"



CLSS01

## PEPPER SHAKER

Pfefferstreuer - Poivrier - Pimentero - Pepiera



Ø 5.4 cm / Ht. 7.6 cm  
Ø 2 1/8" / Ht. 3"



CLPS01

## EGG CUP

Eierbecher - Coquetier - Huevera - Portauovo



Ø 5.3 cm / Ht. 7.5 cm / Cont. 5 cl  
Ø 2" / Ht. 3" / Cont. 1 2/3 oz



CLEG01

# FINE DINE



Porcelain: FDGD29  
Cutlery: Fine

*EN*

**Fine Dine**'s ultra-sleek line gives it a timeless elegance. Chefs love the vast array of items which make up this series for desserts, breakfasts and starters.

*DE*

Die schlichten Linien verleihen der Serie **Fine Dine** eine zeitlose Eleganz. Küchenchefs schätzen die Vielzahl von Produkten aus dieser Serie für Desserts, Frühstück und Vorspeisen.

*FR*

Les lignes très épurées de **Fine Dine** lui confèrent une élégance intemporelle. Les chefs apprécient la multitude de pièces formant la série pour les desserts, petits-déjeuners et entrées.

*ES*

Las líneas depuradas de **Fine Dine** le confieren una elegancia atemporal. Los chefs aprecian la multitud de piezas que forman la serie para postres, desayunos y entrantes.

*IT*

La serie **Fine Dine** presenta delle linee essenziali che le conferiscono un'eleganza senza tempo. Gli chef apprezzano la miriade di pezzi che formano la serie per i dessert, le colazioni e gli antipasti.























# FINE DINE

## FLAT PLATE

Teller flach - Assiette plate - Plato llano - Piatto piano



|   |  |               |
|---|--|---------------|
|  Ø 32.5 cm / Ht. 2.5 cm<br>Ø 12 4/5" / Ht. 1"    |  6    | <b>FDFP33</b> |
|  Ø 20.7 cm<br>Ø 8 1/7"                           |  |               |
|  Ø 30.7 cm / Ht. 2.1 cm<br>Ø 12" / Ht. 5/6"      |  6    | <b>FDFP31</b> |
|  Ø 19.7 cm<br>Ø 7 3/4"                           |  |               |
|  Ø 28.9 cm / Ht. 2 cm<br>Ø 11 3/8" / Ht. 4/5"    |  12   | <b>FDFP29</b> |
|  Ø 18.3 cm<br>Ø 7 1/5"                           |  |               |
|  Ø 26.7 cm / Ht. 1.9 cm<br>Ø 10 1/2" / Ht. 3/4"  |  12   | <b>FDFP27</b> |
|  Ø 17 cm<br>Ø 6 2/3"                            |  |               |
|  Ø 24.9 cm / Ht. 1.7 cm<br>Ø 9 4/5" / Ht. 2/3" |  12 | <b>FDFP25</b> |
|  Ø 16 cm<br>Ø 6 2/7"                           |  |               |
|  Ø 21.7 cm / Ht. 1.6 cm<br>Ø 8 1/2" / Ht. 5/8" |  12 | <b>FDFP22</b> |
|  Ø 14 cm<br>Ø 5 1/2"                           |  |               |
|  Ø 15.5 cm / Ht. 1.5 cm<br>Ø 6 1/9" / Ht. 3/5" |  24 | <b>FDFP16</b> |
|  Ø 10 cm<br>Ø 4"                               |  |               |



# FINE DINE

## DEEP PLATE

Teller tief - Assiette creuse - Plato hondo - Piatto fondo



Ø 30.4 cm / Ht. 5 cm / Cont. 80 cl  
Ø 12" / Ht. 2" / Cont. 27 oz

6

**FDDP31**



Ø 19.7 cm  
Ø 7 3/4"



Ø 22.7 cm / Ht. 4.6 cm / Cont. 36 cl  
Ø 9" / Ht. 1 4/5" / Cont. 12 1/6 oz

12

**FDDP23**



Ø 15 cm  
Ø 6"

## GOURMET FLAT PLATE

Gourmetteller flach - Assiette plate gourmet - Plato llano gourmet - Piatto piano gourmet



Ø 28.7 cm / Ht. 1.8 cm  
Ø 11 2/7" / Ht. 5/7"

12

**FDGF29**



Ø 11.2 cm  
Ø 4 2/5"

## GOURMET DEEP PLATE

Gourmetteller tief - Assiette creuse gourmet - Plato hondo gourmet - Piatto fondo gourmet



Ø 29.2 cm / Ht. 5.9 cm / Cont. 170 cl  
Ø 11 1/2" / Ht. 2 1/3" / Cont. 57 1/2 oz

6

**FDGD29**



Ø 14.5 cm  
Ø 5 5/7"



FDCL02



Ø 25.6 cm / Ht. 5.9 cm / Cont. 120 cl  
Ø 10" / Ht. 2 1/3" / Cont. 40 4/7 oz

6

**FDGD26**



Ø 12.2 cm  
Ø 4 4/5"



FDCL01

## COVER FOR GOURMET DEEP PLATE

Cloche für Gourmetteller tief - Cloche pour assiette creuse gourmet - Campana para plato hondo gourmet - Coperchio per piatto fondo gourmet



Ø 15.5 cm / Ht. 7.3 cm  
Ø 6 1/9" / Ht. 2 7/8"

6

**FDCL02**



FDGD29



Ø 13.6 cm / Ht. 6.5 cm  
Ø 5 1/3" / Ht. 2 5/9"

6

**FDCL01**




FDGD26

# FINE DINE

## DEEP PLATE


Teller tief - Assiette creuse - Plato hondo - Piatto fondo




 Ø 28.5 cm / Ht. 6.3 cm / Cont. 64 cl  
Ø 11 2/9" / Ht. 2 1/2" / Cont. 21 2/3 oz

 6


**GDDP29**

 Ø 14.9 cm  
Ø 5 6/7"

 Ø 22.7 cm / Ht. 4.6 cm / Cont. 22 cl  
Ø 9" / Ht. 1 4/5" / Cont. 7 4/9 oz

 6


**GDDP23**

 Ø 11.9 cm  
Ø 4 2/3"

## OVAL PLATTER


Platte oval - Plat ovale - Fuente oval - Piatto ovale



 L 30 cm / W 8 cm / Ht. 1.5 cm  
L 11 4/5" / W 3 1/7" / Ht. 3/5"

 12


**FDOP30**

 L 27.3 cm / W 5.5 cm  
L 10 3/4" / W 2 1/6"

## OVAL PLATTER


Platte oval - Plat ovale - Fuente oval - Piatto ovale



 L 40 cm / W 19.5 cm / Ht. 2 cm  
L 15 3/4" / W 7 2/3" / Ht. 4/5"

 12


**FDOP40**

 L 33.7 cm / W 13.1 cm  
L 13 1/4" / W 5 1/6"

## OVAL PLATTER


Platte oval - Plat ovale - Fuente oval - Piatto ovale




 L 36 cm / W 27 cm / Ht. 2.5 cm  
L 14 1/6" / W 10 5/8" / Ht. 1"

 6


**FDOP36**


 L 25.6 cm / W 17.8 cm  
L 10" / W 7"

 L 34 cm / W 25.5 cm / Ht. 2.5 cm  
L 13 2/5" / W 10" / Ht. 1"

 6


**FDOP34**

 L 23 cm / W 15.2 cm  
L 9" / W 6"

 L 26 cm / W 20 cm / Ht. 2 cm  
L 10 1/4" / W 7 7/8" / Ht. 4/5"

 12

**FDOP26**

 L 19 cm / W 13.3 cm  
L 7 1/2" / W 5 1/4"

# FINE DINE

## OVAL SALAD BOWL

Salatschale oval - Saladier ovale - Ensaladera oval - Insalatiera ovale



L 27 cm / W 19 cm / Ht. 6 cm /  
Cont. 107 cl  
L 10 5/8" / W 7 1/2" / Ht. 2 1/3" /  
Cont. 36 1/6 oz



FDBO27



L 23.5 cm / W 15.3 cm / Ht. 8.2 cm /  
Cont. 111 cl  
L 9 1/4" / W 6" / Ht. 3 2/9" /  
Cont. 37 1/2 oz



FDBO24



L 15.8 cm / W 11 cm / Ht. 5 cm /  
Cont. 32 cl  
L 6 2/9" / W 4 1/3" / Ht. 2" /  
Cont. 10 5/6 oz



FDBO16

## ROUND SALAD BOWL

Salatschale rund - Saladier rond - Ensaladera redonda - Insalatiera rotonda



Ø 22.5 cm / Ht. 8.2 cm / Cont. 147 cl  
Ø 8 6/7" / Ht. 3 2/9" / Cont. 49 5/7 oz



FDBS23

## ROUND BOWL

Schale rund - Bol rond - Bol redondo - Coppetta rotonda



Ø 18 cm / Ht. 9 cm / Cont. 109 cl  
Ø 7" / Ht. 3 1/2" / Cont. 36 6/7 oz



FDBI18



Ø 14 cm / Ht. 6.9 cm / Cont. 45 cl  
Ø 5 1/2" / Ht. 2 5/7" / Cont. 15 2/9 oz



FDBI14



Ø 12 cm / Ht. 6 cm / Cont. 28 cl  
Ø 4 5/7" / Ht. 2 1/3" / Cont. 9 1/2 oz



FDBI12



Ø 11.4 cm / Ht. 4.8 cm / Cont. 20 cl  
Ø 4 1/2" / Ht. 1 8/9" / Cont. 6 3/4 oz



FDBI11



Ø 8.1 cm / Ht. 4.5 cm / Cont. 9 cl  
Ø 3 1/5" / Ht. 1 7/9" / Cont. 3 oz



FDBI08

## EXTRA THICK ROUND BOWL

Schale rund extra dick - Bol rond extra épais - Bol redondo extra grueso - Coppetta rotonda alto spessore



Ø 14 cm / Ht. 6.9 cm / Cont. 45 cl  
Ø 5 1/2" / Ht. 2 5/7" / Cont. 15 2/9 oz



FDBI14M




# FINE DINE

## CREAM SOUP BOWL, 2 HANDLES

Suppentasse, 2 Henkel - Tasse à bouillon, 2 anses - Bol consommé, 2 asas - Scodella per zuppa, 2 manici



 Ø 11 cm / Ht. 6 cm / Cont. 35 cl  
Ø 4 1/3" / Ht. 2 1/3" / Cont. 11 5/6 oz

 6


FDCS35

 FDSA19

## CREAM SOUP BOWL WITHOUT HANDLE

Suppentasse ohne Henkel - Tasse à bouillon sans anse - Bol consommé sin asa - Scodella per zuppa senza manici



 Ø 11 cm / Ht. 6 cm / Cont. 35 cl  
Ø 4 1/3" / Ht. 2 1/3" / Cont. 11 5/6 oz

 6


FDCS01

 FDSA19

## SAUCER


Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino



 Ø 18.5 cm / Ht. 2.5 cm  
Ø 7 2/7" / Ht. 1"

 12


FDSA19

 FDCS35 / FDCS01

## BREAKFAST CUP

Frühstückstasse - Tasse à déjeuner - Taza de desayuno - Tazza da colazione



 Ø 9.7 cm / Ht. 7 cm / Cont. 30 cl  
Ø 3 5/6" / Ht. 2 3/4" / Cont. 10 1/7 oz

 12


FDCU30

 FDSA17 / OPSA14

## SAUCER

Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino



 Ø 17 cm / Ht. 3 cm  
Ø 6 2/3" / Ht. 1 1/6"

 12

FDSA17

 FDCU30 / FDCU30M1 / FDMU30

# FINE DINE

## TEA CUP

Teetasse - Tasse à thé - Taza a té - Tazza da tè



Ø 8.4 cm / Ht. 8.3 cm / Cont. 25 cl  
Ø 3 1/3" / Ht. 3 1/4" / Cont. 8 4/9 oz

 12

FDCU25

 FDSA15

## COFFEE CUP

Kaffeetasse - Tasse à café - Taza a café - Tazza da caffè



Ø 7.7 cm / Ht. 7.8 cm / Cont. 20 cl  
Ø 3" / Ht. 3" / Cont. 6 3/4 oz

 12

FDCU20

 FDSA15

## SAUCER


Untere - Soucoupe - Plattilo - Piattino



Ø 15 cm / Ht. 3 cm  
Ø 6" / Ht. 1 1/6"

 12

FDSA15

 FDCU25 / FDCU20




# FINE DINE

## ESPRESSO CUP


Espressotasse - Tasse à expresso - Taza a expreso - Tazza da espresso



 Ø 5.8 cm / Ht. 7 cm / Cont. 9 cl  
Ø 2 2/7" / Ht. 2 3/4" / Cont. 3 oz

 12

FDCU09

 FDSA13 / OPSA12

## SAUCER

Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino



 Ø 13 cm / Ht. 2.5 cm  
Ø 5 1/8" / Ht. 1"

 12


FDSA13

 FDCU09

## MUG


Becher - Mug - Mug - Mug



 Ø 8.5 cm / Ht. 8.8 cm / Cont. 30 cl  
Ø 3 1/3" / Ht. 3 1/2" / Cont. 10 1/7 oz

 12


FDMU30

 FDSA17 / OPSA14

## BREAKFAST CUP WITHOUT HANDLE

Frühstückstasse ohne Henkel - Tasse à déjeuner sans anse - Taza de desayuno sin asa - Tazza da colazione senza manici



 Ø 9.7 cm / Ht. 7 cm / Cont. 30 cl  
Ø 3 5/6" / Ht. 2 3/4" / Cont. 10 1/7 oz

 12


FDCU30M1

 FDSA17 / OPSA14

## SAUCER

Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino



 Ø 17 cm / Ht. 3 cm  
Ø 6 2/3" / Ht. 1 1/6"

 12


FDSA17

 FDCU30 / FDCU30M1 / FDMU30

## COFFEE POT & LID


Kaffeekanne & Deckel - Cafetière & couvercle - Cafetera & tapa - Caffettiera & coperchio



 Ø 10.7 cm / Ht. 15.6 cm / Cont. 70 cl  
Ø 4 1/5" / Ht. 6 1/7" / Cont. 23 2/3 oz

 4

FDCP70

 Ø 8.7 cm / Ht. 11.8 cm / Cont. 35 cl  
Ø 3 3/7" / Ht. 4 2/3" / Cont. 11 5/6 oz

 4

FDCP35

# FINE DINE

## TEAPOT & LID

Teekanne & Deckel - Théière & couvercle - Tetera & tapa - Teiera & coperchio



Ø 12.5 cm / Ht. 15.4 cm / Cont. 80 cl  
Ø 5" / Ht. 6" / Cont. 27 oz

4

**FDTP80**



Ø 10.5 cm / Ht. 11.4 cm / Cont. 40 cl  
L 10 1/2" / W 8 1/2"

4

**FDTP40**

## CREAMER

Milchkännchen - Crémier - Lechera - Bricco da latte



Ø 9.1 cm / Ht. 11.6 cm / Cont. 40 cl  
Ø 3 4/7" / Ht. 4 4/7" / Cont. 13 1/2 oz

6

**FDCR40**



Ø 8.2 cm / Ht. 10.2 cm / Cont. 25 cl  
Ø 3 2/9" / Ht. 4" / Cont. 8 4/9 oz

6

**FDCR25**



Ø 7 cm / Ht. 8.7 cm / Cont. 15 cl  
Ø 2 3/4" / Ht. 3 3/7" / Cont. 5 oz

6

**FDCR15**



Ø 4.5 cm / Ht. 6 cm / Cont. 5 cl  
Ø 1 7/9" / Ht. 2 1/3" / Cont. 1 2/3 oz

24

**FDCR05**

## SUGAR BOWL & LID

Zuckerdose & Deckel - Sucrier & couvercle - Azucarero & tapa - Zuccheriera & coperchio



Ø 10 cm / Ht. 7.8 cm / Cont. 22.5 cl  
Ø 4" / Ht. 3" / Cont. 7 3/5 oz

6

**FDSU22**

## PEPPER SHAKER

Pfefferstreuer - Poivrier - Pimentero - Pepiera



Ø 4.3 cm / Ht. 7 cm  
Ø 1 2/3" / Ht. 2 3/4"

6

**FDPS01**

## SALT SHAKER

Salzstreuer - Salière - Salero - Saliera



Ø 4.3 cm / Ht. 7 cm  
Ø 1 2/3" / Ht. 2 3/4"

6

**FDSS01**



# GIRO



Porcelain: GIOB23 & GIOD29  
Cutlery: Nabur

## EN

Designed by Gemma Bernal, **Giro** plays with the rules and takes its inspiration from the oval shape combined with an off-centre design. **Giro** is made up of plates, bowls and salad dishes in different sizes, inviting you to perfect your settings mirroring the original outline.

## DE

Die von Gemma Bernal entworfene Serie **Giro** spielt mit den Regeln und entsteht aus der ovalen Form in Verbindung mit einer exzentrischen Komposition. **Giro** besteht aus Tellern, Schalen, Salatschalen und Platten verschiedener Größen und lädt dazu ein, die Inszenierung besonders in den Vordergrund zu rücken, indem sie den originellen Konturen angepasst wird.

## FR

Dessinée par Gemma Bernal, **Giro** se joue des règles et prend naissance dans la forme ovale associée à une composition décentrée. Composée d'assiettes, de bols, de saladiers et de plats de dimensions diverses, **Giro** invite à sublimer les mises en scène en épousant ses contours originaux.

## ES

Diseñada por Gemma Bernal, la serie **Giro** se burla de las normas y nace de la forma ovalada asociada a una composición descentrada. **Giro**, compuesta de platos, tazones, ensaladeras y fuentes de diversas dimensiones, invita a sublimar las puestas en escena abrazando sus contornos originales.

## IT

Progettata da Gemma Bernal, la serie **Giro** si prende gioco delle regole e prende vita nella forma ovale associata a una composizione decentrata. Composta da piatti, ciotole, insalatiere di varie misure, **Giro** invita a sublimare le presentazioni sposando i suoi contorni originali.

# GIRO

## OVAL PLATE

Teller oval - Assiette ovale - Plato oval - Piatto ovale



|   |  |  |        |
|---|--|--|--------|
|    | L 39.1 cm / W 31.3 cm / Ht. 2.1 cm<br>L 15 2/5" / W 12 1/3" / Ht. 5/6" |  6    | GIOP39 |
|    | L 31 cm / W 24.5 cm<br>L 12 1/5" / W 9 2/3"                            |  |        |
|    | L 36.2 cm / W 29.2 cm / Ht. 1.8 cm<br>L 14 1/4" / W 11 1/2" / Ht. 5/7" |  6    | GIOP36 |
|    | L 31 cm / W 22.2 cm<br>L 12 1/5" / W 8 3/4"                            |  |        |
|    | L 34.2 cm / W 27.3 cm / Ht. 1.8 cm<br>L 13 1/2" / W 10 3/4" / Ht. 5/7" |  12   | GIOP34 |
|    | L 26.6 cm / W 21.5 cm<br>L 10 1/2" / W 8 1/2"                          |  |        |
|    | L 30.1 cm / W 23.8 cm / Ht. 1.8 cm<br>L 11 6/7" / W 9 3/8" / Ht. 5/7"  |  12   | GIOP30 |
|   | L 24.1 cm / W 19 cm<br>L 9 1/2" / W 7 1/2"                             |  |        |
|  | L 25.1 cm / W 20 cm / Ht. 1.9 cm<br>L 9 7/8" / W 7 7/8" / Ht. 3/4"     |  12 | GIOP25 |
|  | L 18.8 cm / W 14.8 cm<br>L 7 2/5" / W 5 5/6"                           |  |        |
|  | L 17.1 cm / W 14 cm / Ht. 1.6 cm<br>L 6 3/4" / W 5 1/2" / Ht. 5/8"     |  12 | GIOP17 |
|  | L 12.8 cm / W 10.8 cm<br>L 5" / W 4 1/4"                               |  |        |

## OVAL DEEP PLATE

Teller tief oval - Assiette creuse ovale - Plato hondo oval - Piatto fondo ovale



|   |  |  |        |
|---|--|--|--------|
|  | L 29.1 cm / W 23 cm / Ht. 2.6 cm /<br>Cont. 35 cl<br>L 11 1/2" / W 9" / Ht. 1" /<br>Cont. 11 5/6 oz      |  12 | GIOD29 |
|  | L 21.5 cm / W 16.4 cm<br>L 8 1/2" / W 6 1/2"   |  |        |
|  | L 24.3 cm / W 29.1 cm / Ht. 2.5 cm /<br>Cont. 27 cl<br>L 9 4/7" / W 11 1/2" / Ht. 1" /<br>Cont. 9 1/8 oz |  12 | GIOD24 |
|  | L 18.1 cm / W 13.8 cm<br>L 7 1/8" / W 5 3/7"   |  |        |

# GIRO

## OVAL BOWL

Schale oval - Bol ovale - Bol oval - Coppetta ovale



|   |  |               |
|---|--|---------------|
|  L 26 cm / W 20.3 cm / Ht. 7.8 cm /<br>Cont. 92 cl<br>L 10 1/4" / W 8" / Ht. 3" /<br>Cont. 31 1/9 oz           |  6    | <b>GIOB26</b> |
|  L 17.6 cm / W 14 cm<br>L 7" / W 5 1/2"  |  |               |
|  L 22.9 cm / W 18 cm / Ht. 6.5 cm /<br>Cont. 58 cl<br>L 9" / W 7" / Ht. 2 5/9" /<br>Cont. 19 3/5 oz            |  6    | <b>GIOB23</b> |
|  L 15.5 cm / W 12 cm<br>L 6 1/9" / W 4 5/7"  |  |               |
|  L 20.2 cm / W 16 cm / Ht. 5.5 cm /<br>Cont. 44.2 cl<br>L 8" / W 6 2/7" / Ht. 2 1/6" /<br>Cont. 15 oz          |  6    | <b>GIOB20</b> |
|  L 14.5 cm / W 11.1 cm<br>L 5 5/7" / W 4 3/8"  |  |               |
|  L 16.1 cm / W 12 cm / Ht. 4.8 cm /<br>Cont. 27.5 cl<br>L 6 1/3" / W 4 5/7" / Ht. 1 8/9" /<br>Cont. 9 2/7 oz |  12 | <b>GIOB16</b> |
|  L 11 cm / W 8 cm<br>L 4 1/3" / W 3 1/7"   |  |               |

## OVAL PLATTER

Platte oval - Plat ovale - Fuente oval - Piatto ovale




|   |   |               |
|---|---|---------------|
|  L 34 cm / W 22 cm / Ht. 2.2 cm<br>L 13 2/5" / W 8 2/3" / Ht. 6/7" |  6 | <b>GIPL34</b> |
|  L 26.8 cm / W 18.5 cm<br>L 10 5/9" / W 7 2/7"                     |   |               |
|  L 30 cm / W 18 cm / Ht. 2.1 cm<br>L 11 4/5" / W 7" / Ht. 5/6"     |  6 | <b>GIPL30</b> |
|  L 24 cm / W 15 cm<br>L 9 4/9" / W 6"                              |   |               |
|  L 25 cm / W 13 cm / Ht. 1.7 cm<br>L 9 5/6" / W 5 1/8" / Ht. 2/3"  |  6 | <b>GIPL25</b> |
|  L 19 cm / W 10.5 cm<br>L 7 1/2" / W 4 1/7"                        |   |               |

# GIRO

## ROUND PLATE


Teller rund - Assiette ronde - Plato redondo - Piatto rotondo




 Ø 29.6 cm / Ht. 2.8 cm  
Ø 11 2/3" / Ht. 1 1/9"

 6


GIFP30

 Ø 22.5 cm  
Ø 8 6/7"

 Ø 20.5 cm / Ht. 2 cm  
Ø 8" / Ht. 4/5"

 24


GIFP21

 Ø 15.5 cm  
Ø 6 1/9"

## ROUND DEEP PLATE


Teller tief rund - Assiette creuse ronde - Plato hondo redondo - Piatto fondo rotondo



 Ø 23.1 cm / Ht. 3.7 cm / Cont. 27 cl  
Ø 9" / Ht. 1 1/2" / Cont. 9 1/8 oz

 12

GIDP24

 Ø 16.5 cm  
Ø 6 1/2"





# GIRO

## BREAKFAST CUP

Frühstückstasse - Tasse à déjeuner - Taza a desayuno - Tazza da colazione



Ø 11.5 cm / Ht. 8.1 cm / Cont. 39 cl  
Ø 4 1/2" / Ht. 3 1/5" / Cont. 13 1/5 oz

 6

GICU39



GISA17

## CHOCOLATE CUP

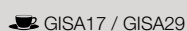
Schokotasse - Tasse à chocolat - Taza a chocolate - Tazza da cioccolata



Ø 9.3 cm / Ht. 8.9 cm / Cont. 29 cl  
Ø 3 2/3" / Ht. 3 1/2" / Cont. 9 4/5 oz

 6

GICU29



GISA17 / GISA29

## COFFEE CUP

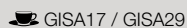
Kaffeetasse - Tasse à café - Taza a café - Tazza da caffè



Ø 8.3 cm / Ht. 8.1 cm / Cont. 23 cl  
Ø 3 1/4" / Ht. 3 1/5" / Cont. 7 7/9 oz

 12

GICU23



GISA17 / GISA29

## SAUCER

Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino



Ø 17 cm / Ht. 1.7 cm  
Ø 6 2/3" / Ht. 2/3"

 12

GISA17



GICU39 / GICU29 / GICU23

## COFFEE CUP

Kaffeetasse - Tasse à café - Taza a café - Tazza da caffè



Ø 8 cm / Ht. 10 cm / Cont. 20 cl  
Ø 3 1/7" / Ht. 4" / Cont. 6 3/4 oz

 12

GICU20



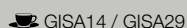
GISA14



Ø 7.2 cm / Ht. 9.2 cm / Cont. 15 cl  
Ø 2 5/6" / Ht. 3 5/8" / Cont. 5 oz

 12

GICU15




GISA14 / GISA29

# GIRO

## ESPRESSO CUP


Espressotasse - Tasse à expresso - Taza a expreso - Tazza da espresso



 Ø 6 cm / Ht. 7.1 cm / Cont. 9 cl  
Ø 2 1/3" / Ht. 2 4/5" / Cont. 3 oz

 12


GICU09

 GISA14 / GISA29

## SAUCER

Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino



 Ø 14.5 cm / Ht. 2 cm  
Ø 5 5/7" / Ht. 4/5"

 12


GISA14

 GICU20 / GICU15 / GICU09

## OVAL SAUCER


Untere oval - Soucoupe ovale - Platillo oval - Piattino ovale



 L 29 cm / W 16 cm / Ht. 2 cm  
L 11 3/7" / W 6 2/7" / Ht. 4/5"

 12


GISA29

 GICU29 / GICU23 / GICU15 / GICU09

## COFFEE POT & LID

Kaffeekanne & Deckel - Cafetière & couvercle - Cafetera & tapa - Caffettiera & coperchio



 Ø 8.3 cm / Ht. 14.5 cm / Cont. 35 cl  
Ø 3 1/4" / Ht. 5 5/7" / Cont. 11 5/6 oz


 6

GICP35

## TEAPOT & LID

Teekanne & Deckel - Théière & couvercle - Tetera & tapa - Teiera & coperchio



 Ø 10.2 cm / Ht. 12.2 cm / Cont. 40 cl  
Ø 4" / Ht. 4 4/5" / Cont. 13 1/2 oz

 6

GITP40

# GIRO

## JUG

Krug - Carafe - Jarra - Caraffa



Ø 9 cm / Ht. 22.3 cm / Cont. 100 cl  
Ø 3 1/2" / Ht. 8 7/9" / Cont. 33 4/5 oz

 4

GIJU100



Ø 7 cm / Ht. 16.8 cm / Cont. 50 cl  
Ø 2 3/4" / Ht. 6 3/5" / Cont. 17 oz

 6

GIJU50



Ø 7.5 cm / Ht. 14 cm / Cont. 25 cl  
Ø 3" / Ht. 5 1/2" / Cont. 8 4/9 oz

 12

GIJU25

## JUG / CREAMER

Krug / Milchkännchen - Carafe / Crémier - Jarra / Lechera - Caraffa / bricco da latte



Ø 8.7 cm / Ht. 12.2 cm / Cont. 15 cl  
Ø 3 3/7" / Ht. 4 4/5" / Cont. 5 oz

 12

GIJU15



Ø 5.6 cm / Ht. 10.5 cm / Cont. 9 cl  
Ø 2 1/5" / Ht. 4 1/7" / Cont. 3 oz

 12

GIJU09

## SUGAR BOWL & LID

Zuckerdose & Deckel - Sucrier & couvercle - Azucarero & tapa - Zuccheriera & coperchio



Ø 8.3 cm / Ht. 10.6 cm  
Ø 3 1/4" / Ht. 4 1/6"

 12

GISU01

## SUGAR PACK HOLDER

Zuckertütenschale - Sucrier sachets - Azucarero sobres - Portabustine da zucchero

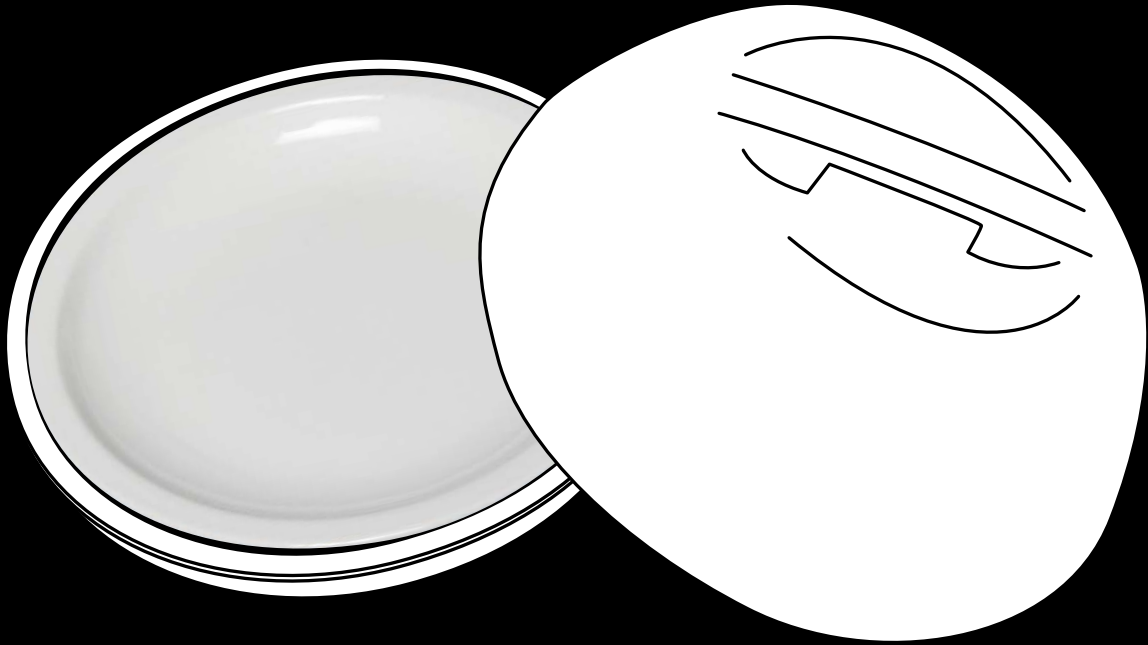


Ø 11.3 cm / Ht. 5 cm  
Ø 4 4/9" / Ht. 2"

 12

GISH01

# HOSPITAL & HEALTHCARE



## EN

Specially designed to meet the needs and constraints required by their users, these items fit perfectly within the standard meal transport and reheating systems that are already on the market.

## DE

Speziell entwickelt für die Bedürfnisse und Anforderungen ihrer Benutzer, passen diese Artikel perfekt zu den standardisierten Speisentransport- und Wiedererwärmungssystemen, die bereits auf dem Markt vertreten sind.

## FR

Mis au point spécialement pour répondre aux exigences et contraintes requises par les utilisateurs, les pièces s'intègrent parfaitement dans les systèmes standards de transport de repas ou de remise en température présents sur le marché.

## ES

Concepites appositamente per rispondere alle esigenze e alle limitazioni dei pazienti. Questi pezzi si integrano perfettamente nei sistemi standard per trasportare o riportare a temperatura gli alimenti presenti sul mercato.

## IT

Especialmente diseñados en atención a las necesidades y las restricciones de los usuarios, estos artículos responden de manera ideal a los sistemas comúnmente empleados para el transporte de alimentos y para su recalentamiento actualmente existentes en el mercado.




# HOSPITAL & HEALTHCARE

## HEALTHCARE FLAT PLATE, 2 COMPARTMENTS

Flacher Systemteller, 2 Einteilungen - Assiette plate patient, 2 compartiments - Plato llano paciente, 2 compartimentos - Piatto piano paziente, 2 compartimenti


5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



 Ø 22.8 cm / Ht. 2.6 cm  
Ø 9" / Ht. 1"

 12

SKHDP23


 Ø 20 cm  
Ø 7 7/8"

## HEALTHCARE FLAT PLATE

Flacher Systemteller - Assiette plate patient - Plato llano paciente - Piatto piano paziente


5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



 Ø 22.8 cm / Ht. 2.6 cm  
Ø 9" / Ht. 1"

 12

SKHFP23


 Ø 20 cm  
Ø 7 7/8"

## HEALTHCARE FLAT PLATE WITH WIDE RIM

Flacher Systemteller mit breitem Rand - Assiette plate patient à aile large - Plato llano paciente con borde ancho - Piatto piano paziente con bordo largo


5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



 Ø 22.8 cm / Ht. 2.5 cm  
Ø 9" / Ht. 1"

 12


SKHFP23WR

 Ø 16.5 cm  
Ø 6 1/2"

## SUNSHINE MUG

Sunshine Becher - Mug Sunshine - Mug Sunshine - Mug Sunshine



 Ø 7 cm / Ht. 8.7 cm / Cont. 24 cl  
Ø 2 3/4" / Ht. 3 3/7" / Cont. 8 1/9 oz


 12

OPSMG24

## SQUARE DISH

Schale quadratisch - Ravier carré - Rabanera cuadrada - Coppetta quadrata



 L 11.5 cm / W 11.5 cm / Ht. 3.4 cm /  
Cont. 21 cl  
L 4 1/2" / W 4 1/2" / Ht. 1 1/3" /  
Cont. 7 1/9 oz


 12

SKSTD11

## RECTANGULAR DISH

Schale rechteckig - Ravier rectangulaire - Rabanera rectangular - Coppetta rettangolare



 L 15 cm / W 10 cm / Ht. 3.5 cm /  
Cont. 22 cl  
L 6" / W 4" / Ht. 1 3/8" /  
Cont. 7 4/9 oz

 12

SKRTD15

# HOSPITAL & HEALTHCARE

## STACKABLE BOWL

Schale stapelbar - Bol empilable - Bol apilable - Coppetta impilabile

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 13 cm / Ht. 5.5 cm / Cont. 40 cl  
Ø 5 1/8" / Ht. 2 1/6" / Cont. 13 1/2 oz

12

SKBWL40

## BOWL

Schale - Bol - Bol - Coppetta

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 14 cm / Ht. 6 cm / Cont. 63 cl  
Ø 5 1/2" / Ht. 2 1/3" / Cont. 21 1/3 oz

12

BABW14



Ø 12 cm / Ht. 6 cm / Cont. 48 cl  
Ø 4 5/7" / Ht. 2 1/3" / Cont. 16 2/9 oz

12

BABW12



Ø 10.5 cm / Ht. 5.5 cm / Cont. 30 cl  
Ø 4 1/7" / Ht. 2 1/6" / Cont. 10 1/7 oz

6

BACS01

BAST01

## CREAM SOUP BOWL, 2 HANDLES

Suppentasse, 2 Henkel - Tasse à bouillon, 2 anses - Bol consommé, 2 asas - Scodella per zuppa, 2 manici



Ø 10.5 cm / Ht. 5.5 cm / Cont. 30 cl  
Ø 4 1/7" / Ht. 2 1/6" / Cont. 10 1/7 oz

6

BACS30

BAST01

## SAUCER

Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 17 cm / Ht. 2 cm  
Ø 6 2/3" / Ht. 4/5"

12

BAST01

BACS01 / BACS30 / BASB12

## STACKABLE SALAD BOWL

Salatschale stapelbar - Saladier empilable - Ensaladera apilable - Insalatiera impilabile

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 16 cm / Ht. 7 cm / Cont. 55 cl  
Ø 6 2/7" / Ht. 2 3/4" / Cont. 18 3/5 oz

12

BASB16



Ø 12 cm / Ht. 5.5 cm / Cont. 25 cl  
Ø 4 5/7" / Ht. 2 1/6" / Cont. 8 4/9 oz

12

BASB12

BAST01

# HOSPITAL & HEALTHCARE

## STACKABLE MUG

Becher stapelbar - Mug empilable - Mug apilable - Mug impilabile

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 8 cm / Ht. 9.5 cm / Cont. 30 cl  
Ø 3 1/7" / Ht. 3 3/4" / Cont. 10 1/7 oz

 12

**BASM30**

## TEAPOT & LID

Teekanne & Deckel - Théière & couvercle - Tetera & tapa - Teiera & coperchio



Ø 9.9 cm / Ht. 11.2 cm / Cont. 40 cl  
Ø 3 8/9" / Ht. 4 2/5" / Cont. 13 1/2 oz

 4

**BATP40**

## STACKABLE CUP


Tasse stapelbar - Tasse empilable - Taza apilable - Tazza impilabile



Ø 8.5 cm / Ht. 6 cm / Cont. 23 cl  
Ø 3 1/3" / Ht. 2 1/3" / Cont. 7 7/9 oz

 12

**BACU23**

 BASA15

## SAUCER

Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino


5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 15 cm / Ht. 1.7 cm  
Ø 6" / Ht. 2/3"

 12

**BASA15**

 BACU23

## EGG CUP

Eierbecher - Coquetier - Huevera - Portauovo



Ø 5.2 cm / Ht. 7.5 cm / Cont. 4.5 cl  
Ø 2" / Ht. 3" / Cont. 1 1/2 oz

 6

**BAEG01**

# LYRA



Porcelain: LRDP26 & LRSB12

*EN*

**Lyra's** natural elegance with its arched silhouette and graceful line make it possible to create harmonious and varied presentations.

*DE*

Die natürliche Eleganz der Serie **Lyra** mit ihrer gerundeten Silhouette und ihrer graziösen Linie ermöglicht ein harmonisches und abwechslungsreiches Anrichten.

*FR*

L'élégance naturelle de **Lyra** avec sa silhouette galbée et sa ligne gracieuse permet des présentations harmonieuses et variées.

*ES*

La elegancia natural de **Lyra**, con su silueta curvada y su atrayente línea, permite realizar presentaciones armoniosas y variadas..

*IT*






















L'eleganza naturale di **Lyra** con la sua silhouette curvilinea e le sue linee morbide assicura presentazioni armoniose e varie.

# LYRA

## FLAT PLATE

Teller flach - Assiette plate - Plato llano - Piatto piano



|   |  |        |
|---|--|--------|
|  Ø 30.8 cm / Ht. 2.1 cm<br>Ø 12 1/8" / Ht. 5/6"  |  6    | LRFP31 |
|  Ø 18.5 cm<br>Ø 7 2/7"                           |  |        |
|  Ø 28.7 cm / Ht. 2.4 cm<br>Ø 11 2/7" / Ht. 1"    |  12   | LRFP29 |
|  Ø 18.5 cm<br>Ø 7 2/7"                           |  |        |
|  Ø 26.7 cm / Ht. 2.1 cm<br>Ø 10 1/2" / Ht. 5/6"  |  12   | LRFP27 |
|  Ø 16.5 cm<br>Ø 6 1/2"                           |  |        |
|  Ø 23.8 cm / Ht. 2 cm<br>Ø 9 3/8" / Ht. 4/5"     |  12   | LRFP24 |
|  Ø 14.5 cm<br>Ø 5 5/7"                          |  |        |
|  Ø 20.8 cm / Ht. 1.7 cm<br>Ø 8 1/5" / Ht. 2/3" |  12 | LRFP21 |
|  Ø 13 cm<br>Ø 5 1/8"                           |  |        |
|  Ø 16.6 cm / Ht. 1.5 cm<br>Ø 6 1/2" / Ht. 3/5" |  24 | LRFP17 |
|  Ø 10 cm<br>Ø 4"                               |  |        |
|  Ø 14.6 cm / Ht. 1.5 cm<br>Ø 5 3/4" / Ht. 3/5" |  24 | LRFP15 |
|  Ø 9 cm<br>Ø 3 1/2"                            |  |        |



# LYRA

## DEEP PLATE

Teller tief - Assiette creuse - Plato hondo - Piatto fondo









|  |  |        |
|--|--|--------|
|  Ø 29.8 cm / Ht. 3.8 cm / Cont. 80 cl<br>Ø 11 3/4" / Ht. 1 1/2" / Cont. 27 oz     |  6  | LRDP30 |
|  Ø 19.5 cm<br>Ø 7 2/3"  |  |        |
|  Ø 25.7 cm / Ht. 4.5 cm / Cont. 40 cl<br>Ø 10 1/8" / Ht. 1 7/9" / Cont. 13 1/2 oz |  12 | LRDP26 |
|  Ø 16 cm<br>Ø 6 2/7"  |  |        |
|  Ø 23 cm / Ht. 3.9 cm / Cont. 33 cl<br>Ø 9" / Ht. 1 1/2" / Cont. 11 1/6 oz        |  12 | LRDP23 |
|  Ø 15 cm<br>Ø 6"  |  |        |

## TAJINE COVER FOR DEEP PLATE

Tajine Deckel für Teller tief - Couvercle tajine pour assiette creuse - Tapa tajine para plato hondo - Coperchio tajine per piatto fondo



|   |   |        |
|---|---|--------|
|  Ø 27 cm / Ht. 17.3 cm<br>Ø 10 5/8" / Ht. 6 4/5" |  1 | LRCV27 |
|  LRDP30  |   |        |
|  Ø 23 cm / Ht. 15.5 cm<br>Ø 9" / Ht. 6 1/9"      |  1 | LRCV23 |
|  LRDP26  |   |        |

## OVAL PLATTER

Platte oval - Plat ovale - Fuente oval - Piatto ovale



|   |   |        |
|---|---|--------|
|  L 38 cm / W 27 cm / Ht. 2.5 cm<br>L 15" / W 10 5/8" / Ht. 1"      |  6 | LROP38 |
|  L 26.5 cm / W 17 cm<br>L 10 3/7" / W 6 2/3"                       |   |        |
|  L 32 cm / W 22.5 cm / Ht. 2.5 cm<br>L 12 3/5" / W 8 6/7" / Ht. 1" |  6 | LROP32 |
|  L 22.5 cm / W 15 cm<br>L 8 6/7" / W 6"                            |   |        |

# LYRA

## STACKABLE SALAD BOWL

Salatschale stapelbar - Saladier empilable - Ensaladera apilable - Insalatiera impilabile



Ø 18 cm / Ht. 5.5 cm / Cont. 35 cl  
Ø 7" / Ht. 2 1/6" / Cont. 11 5/6 oz

12

**LRSB18**



Ø 10.5 cm  
Ø 4 1/7"



Ø 12 cm / Ht. 5.3 cm / Cont. 16 cl  
Ø 4 5/7" / Ht. 2" / Cont. 5 2/5 oz

12

**LRSB12**



Ø 7.4 cm  
Ø 3"

## STACKABLE SOUP BOWL

Suppentasse stapelbar - Tasse à bouillon empilable - Bol consommé apilable - Scodella per zuppa impilabile



Ø 10.5 cm / Ht. 6 cm / Cont. 30 cl  
Ø 4 1/7" / Ht. 2 1/3" / Cont. 10 1/7 oz

12

**LRCS30**

LRSA17

## SAUCER

Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino



Ø 17 cm / Ht. 2 cm  
Ø 6 2/3" / Ht. 4/5"

12

**LRSA17**

LRCN30 / LRCS30

## NON STACKABLE CUP

Tasse nicht stapelbar - Tasse non empilable - Taza no apilable - Tazza non impilabile



Ø 10.5 cm / Ht. 7.5 cm / Cont. 27 cl  
Ø 4 1/7" / Ht. 3" / Cont. 9 1/8 oz

12

**LRCU27**

LRSA17



Ø 9.5 cm / Ht. 7 cm / Cont. 22 cl  
Ø 3 3/4" / Ht. 2 3/4" / Cont. 7 4/9 oz

12

**LRCU22**

LRSA15



Ø 9 cm / Ht. 6 cm / Cont. 18 cl  
Ø 3 1/2" / Ht. 2 1/3" / Cont. 6 oz

12

**LRCU18**


LRSA15

# LYRA

## STACKABLE CUP


Tasse stapelbar - Tasse empilabile - Taza apilable - Tazza impilabile




 Ø 9.5 cm / Ht. 6.5 cm / Cont. 27 cl  
Ø 3 3/4" / Ht. 2 5/9" / Cont. 9 1/8 oz

 12


LRSC27


 LRSA17

 Ø 8.7 cm / Ht. 6.6 cm / Cont. 22 cl  
Ø 3 3/7" / Ht. 2 3/5" / Cont. 7 4/9 oz

 12


LRSC22

 LRSA15

 Ø 7.9 cm / Ht. 5.7 cm / Cont. 18 cl  
Ø 3 1/9" / Ht. 2 1/4" / Cont. 6 oz

 12


LRSC18

 LRSA15

## SAUCER


Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino




 Ø 17 cm / Ht. 2 cm  
Ø 6 2/3" / Ht. 4/5"

 12


LRSA17

 LRCU27 / LRSC27

 Ø 15 cm / Ht. 1.7 cm  
Ø 6" / Ht. 2/3"

 12

LRSA15

 LRCU22 / LRCU18 / LRSC22 / LRSC18




# LYRA

## NON STACKABLE CUP

Tasse nicht stapelbar - Tasse non empilabile - Taza no apilable - Tazza non impilabile



 Ø 6.7 cm / Ht. 5.9 cm / Cont. 9 cl  
Ø 2 2/3" / Ht. 2 1/3" / Cont. 3 oz

 12


LRCU09

 LRSA12

## STACKABLE CUP

Tasse stapelbar - Tasse empilabile - Taza apilable - Tazza impilabile



 Ø 6.5 cm / Ht. 5.5 cm / Cont. 9 cl  
Ø 2 5/9" / Ht. 2 1/6" / Cont. 3 oz

 12


LRSC09

 LRSA12

## SAUCER


Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino



 Ø 12 cm / Ht. 1.5 cm  
Ø 4 5/7" / Ht. 3/5"

 12


LRSA12

 LRCU09 / LRSC09

## SUGAR BOWL & LID

Zuckerdose & Deckel - Sucrier & couvercle - Azucarero & tapa - Zuccheriera & coperchio



 Ø 8.5 cm / Ht. 9.3 cm / Cont. 27 cl  
Ø 3 1/3" / Ht. 3 2/3" / Cont. 9 1/8 oz


 6

LRSU27

## CREAMER

Milchkännchen - Crémier - Lechera - Bricco da latte



 Ø 6.1 cm / Ht. 10.7 cm / Cont. 15 cl  
Ø 2 2/5" / Ht. 4 1/5" / Cont. 5 oz


 6

LRCR15

## COFFEE POT & LID

Kaffeekanne & Deckel - Cafetière & couvercle - Cafetera & tapa - Caffettiera & coperchio



 Ø 8.4 cm / Ht. 16.5 cm / Cont. 35 cl  
Ø 3 1/3" / Ht. 6 1/2" / Cont. 11 5/6 oz

 4


LRCP35

# LYRA

## TEAPOT & LID

Teekanne & Deckel - Théière & couvercle - Tetera & tapa - Teiera & coperchio



 Ø 9.8 cm / Ht. 14.5 cm / Cont. 40 cl  
Ø 3 6/7" / Ht. 5 5/7" / Cont. 13 1/2 oz


 4

LRTP40

## EGG CUP

Eierbecher - Coquetier - Huevera - Portauovo



 Ø 6 cm / Ht. 11.5 cm / Cont. 8 cl  
Ø 2 1/3" / Ht. 4 1/2" / Cont. 2 5/7 oz


 12

LREG01

## SALT SHAKER

Salzstreuer - Salière - Salero - Saliera



 Ø 5.4 cm / Ht. 9.4 cm  
Ø 2 1/8" / Ht. 3 5/7"


 12

LRSS01

## PEPPER SHAKER

Pfefferstreuer - Poivrier - Pimentero - Pepiera



 Ø 6.3 cm / Ht. 7.9 cm  
Ø 2 1/2" / Ht. 3 1/9"


 12

LRPS01

## FLOWER VASE

Blumenvase - Vase - Florero - Vaso



 Ø 3.5 cm / W 6.7 cm / Ht. 14.1 cm /  
Cont. 44.5 cl  
Ø 1 3/8" / W 2 2/3" / Ht. 5 5/9" /  
Cont. 15 oz

 6

LRFV01



# MAZZA



Porcelain: MZSP26, MZCP26 & MZMS08  
Cutlery: Mazza

## EN

Bold and graceful, the **Mazza** items are the perfect palette for your most avant-garde creations. Its novel and diverse shapes, inspired by the current fusion-food movement, offer endless variations for the most contemporary of presentations.

## DE

Die kühne und graziöse Serie **Mazza** bildet den idealen Rahmen für avantgardistische Kreationen. Die neuen und abwechslungsreichen, von der aktuellen Fusion-Food-Welle inspirierten Formen bieten verschiedenste Möglichkeiten, Ihre Kompositionen auf zeitgenössische Weise in Szene zu setzen.

## FR

Audacieuse et svelte, la gamme **Mazza** sert de cadre idéal à vos créations les plus avantgardistes. Ses formes inédites et variées, nées du courant fusion-food offrent diverses déclinaisons pour des mises en scène très contemporaines.

## ES

La gama **Mazza**, audaz y esbelta, sirve de marco ideal para sus creaciones más vanguardistas. Sus formas inéditas y variadas, nacidas de la corriente de cocina de fusión, ofrecen diversas declinaciones para crear puestas en escena muy contemporáneas.

## IT

Audace e scattante, la gamma **Mazza** offre una cornice ideale alle vostre creazioni più all'avanguardia. Le sue forme inedite ed eterogenee, nate dalla corrente soprannominata "fusion", propongono varie declinazioni per presentazioni decisamente contemporanee.

# MAZZA

## SQUARE FLAT PLATE

Teller flach quadratisch - Assiette plate carrée - Plato llano cuadrado - Piatto piano quadrato



|   |  |   |               |
|---|--|---|---------------|
|  | L 32.2 cm / W 29.1 cm / Ht. 2.7 cm<br>L 12 2/3" / W 11 1/2" / Ht. 1" |  6 | <b>MZSP32</b> |
|  | L 28.7 cm / W 28.7 cm<br>L 11 2/7" / W 11 2/7"                       |   |               |
|  | L 25.9 cm / W 23.2 cm / Ht. 2.6 cm<br>L 10 1/5" / W 9 1/7" / Ht. 1"  |  6 | <b>MZSP26</b> |
|  | L 23 cm / W 23 cm<br>L 9" / W 9"                                     |   |               |
|  | L 20.1 cm / W 18.4 cm / Ht. 2.4 cm<br>L 8" / W 7 1/4" / Ht. 1"       |  6 | <b>MZSP20</b> |
|  | L 18.1 cm / W 18.1 cm<br>L 7 1/8" / W 7 1/8"                         |   |               |

## RECTANGULAR FLAT PLATE

Teller flach rechteckig - Assiette plate rectangulaire - Plato llano rectangular - Piatto piano rettangolare









|   |   |   |               |
|---|---|---|---------------|
|  | L 32.1 cm / W 20.7 cm / Ht. 2.4 cm<br>L 12 2/3" / W 8 1/7" / Ht. 1" |  6 | <b>MZRP32</b> |
|  | L 28 cm / W 20.7 cm<br>L 11" / W 8 1/7"                             |   |               |
|  | L 25.9 cm / W 16.8 cm / Ht. 2.4 cm<br>L 10 1/5" / W 6 3/5" / Ht. 1" |  6 | <b>MZRP26</b> |
|  | L 22.8 cm / W 16.6 cm<br>L 9" / W 6 1/2"                            |   |               |
|  | L 19.9 cm / W 12.8 cm / Ht. 2.4 cm<br>L 7 5/6" / W 5" / Ht. 1"      |  6 | <b>MZRP20</b> |
|  | L 17.3 cm / W 12.8 cm<br>L 6 4/5" / W 5"                            |   |               |

## COCKTAIL PLATE

Cocktailteller - Assiette cocktail - Plato cóctel - Piatto cocktail

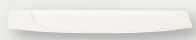


|   |  |   |               |
|---|--|---|---------------|
|  | L 32.5 cm / W 9.2 cm / Ht. 2.7 cm<br>L 12 4/5" / W 3 5/8" / Ht. 1" |  6 | <b>MZCP32</b> |
|  | L 26.3 cm / W 7.6 cm / Ht. 2.5 cm<br>L 10 1/3" / W 3" / Ht. 1"     |  6 | <b>MZCP26</b> |
|  | L 20 cm / W 5.9 cm / Ht. 2.3 cm<br>L 7 7/8" / W 2 1/3" / Ht. 1"    |  6 | <b>MZCP20</b> |

# MAZZA

## BAGUETTE TRAY

Platte baguette - Plat baguette - Bandeja baguette - Vassoio baguette





|   |  |               |
|---|--|---------------|
|  L 50 cm / W 11.5 cm / Ht. 2.5 cm<br>L 19 2/3" / W 4 1/2" / Ht. 1" |  6    | <b>MZBP50</b> |
|  L 48.2 cm / W 11.2 cm<br>L 19" / W 4 2/5"                         |  |               |
|  L 44 cm / W 10.6 cm / Ht. 2 cm<br>L 17 1/3" / W 4 1/6" / Ht. 4/5" |  6    | <b>MZBP44</b> |
|  L 38.2 cm / W 10.6 cm<br>L 15" / W 4 1/6"                         |  |               |
|  L 38 cm / W 10.2 cm / Ht. 2.5 cm<br>L 15" / W 4" / Ht. 1"         |  6    | <b>MZBP38</b> |
|  L 33.3 cm / W 10.3 cm<br>L 13 1/9" / W 4"                         |  |               |
|  L 26 cm / W 10 cm / Ht. 2.5 cm<br>L 10 1/4" / W 4" / Ht. 1"       |  6    | <b>MZBP26</b> |
|  L 23.8 cm / W 9.8 cm<br>L 9 3/8" / W 3 6/7"                      |  |               |
|  L 20 cm / W 7.5 cm / Ht. 2.5 cm<br>L 7 7/8" / W 3" / Ht. 1"     |  12 | <b>MZBP20</b> |
|  L 18 cm / W 7.2 cm<br>L 7" / W 2 5/6"                           |  |               |

## TWIN PLATE

Platte twin - Plat twin - Plato doble twin - Piatto twin



|   |   |               |
|---|---|---------------|
|  L 32.5 cm / W 10.1 cm / Ht. 3.5 cm<br>L 12 4/5" / W 4" / Ht. 1 3/8" |  6 | <b>MZTP32</b> |
|---|---|---------------|



# MAZZA

## ELLIPSE PLATE

Platte ellipse - Plat ellipse - Plato elipse - Piatto ellisse



L 32.3 cm / W 21.4 cm / Ht. 5.2 cm /  
Cont. 106 cl  
L 12 5/7" / W 8 3/7" / Ht. 2" /  
Cont. 35 5/6 oz



**MZEP32**



L 23 cm / W 20 cm  
L 9" / W 7 7/8"



L 26.2 cm / W 17.2 cm / Ht. 5.2 cm /  
Cont. 74 cl  
L 10 1/3" / W 6 7/9" / Ht. 2" /  
Cont. 25 oz



**MZEP26**



L 19 cm / W 16.5 cm  
L 7 1/2" / W 6 1/2"



L 20 cm / W 12.8 cm / Ht. 5.4 cm /  
Cont. 35 cl  
L 7 7/8" / W 5" / Ht. 2 1/8" /  
Cont. 11 5/6 oz



**MZEP20**



L 15 cm / W 12 cm  
L 6" / W 4 5/7"

## MINI RECTANGULAR DISH

Schale rechteckig - Coupelle rectangulaire - Rabanera mini rectangular - Mini coppetta rettangolare



L 10.8 cm / W 5.4 cm / Ht. 2.5 cm /  
Cont. 3.6 cl  
L 4 1/4" / W 2 1/8" / Ht. 1" /  
Cont. 1 2/9 oz



**MZMR11**



L 9.4 cm / W 4.9 cm  
L 3 5/7" / W 2"

## MINI SQUARE DISH

Schale quadratisch - Coupelle carrée - Rabanera mini cuadrada - Mini coppetta quadrata



L 7.9 cm / W 7.3 cm / Ht. 2.1 cm /  
Cont. 3 cl  
L 3 1/9" / W 2 7/8" / Ht. 5/6" /  
Cont. 1 oz



**MZMS08**




L 6.5 cm / W 6.5 cm  
L 2 5/9" / W 2 5/9"

# MAZZA

## STACKABLE BREAKFAST CUP


Frühstückstasse stapelbar - Tasse à déjeuner empilable - Taza a desayuno apilable - Tazza da colazione impilabile



 Ø 9.4 cm / Ht. 8.7 cm / Cont. 35 cl  
Ø 3 5/7" / Ht. 3 3/7" / Cont. 11 5/6 oz

 12


**MZCU35**

 CLSA02 / MZSA26

## STACKABLE CAPPUCCINO CUP


Cappuccinotasse stapelbar - Tasse à cappuccino empilable - Taza cappuccino apilable - Tazza da cappuccino impilabile



 Ø 8.2 cm / Ht. 9.8 cm / Cont. 28 cl  
Ø 3 2/9" / Ht. 3 6/7" / Cont. 9 1/2 oz

 12


**MZCU28**

 CLSA02 / MZSA26

## STACKABLE TEA CUP


Teetasse stapelbar - Tasse à thé empilable - Taza a té apilable - Tazza da tè impilabile



 Ø 9.4 cm / Ht. 6.2 cm / Cont. 23 cl  
Ø 3 5/7" / Ht. 2 4/9" / Cont. 7 7/9 oz

 12


**MZCU23**

 CLSA02 / MZSA26

## STACKABLE COFFEE CUP


Kaffeetasse stapelbar - Tasse à café empilable - Taza a café apilable - Tazza da caffè impilabile



 Ø 8.1 cm / Ht. 7.1 cm / Cont. 20 cl  
Ø 3 1/5" / Ht. 2 4/5" / Cont. 6 3/4 oz

 12


**MZCU20**

 CLSA02 / MZSA26

## STACKABLE ESPRESSO CUP


Espressotasse stapelbar - Tasse à espresso empilable - Taza a expreso apilable - Tazza da espresso impilabile



 Ø 5.8 cm / Ht. 7 cm / Cont. 9 cl  
Ø 2 2/7" / Ht. 2 3/4" / Cont. 3 oz

 12


**MZCU09**

 CLSA13 / MZSA26

## SAUCER

Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino



 L 26.1 cm / W 10 cm / Ht. 2.5 cm  
L 10 2/7" / W 4" / Ht. 1"

 6

**MZSA26**

 MZCU35 / MZCU28 / MZCU23 / MZCU20 / MZCU09



# MAZZA

## SAUCER

Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 17 cm / Ht. 2 cm  
Ø 6 2/3" / Ht. 4/5"

12

CLSA02



MZCU35 / MZCU28 / MZCU23 / MZCU20



Ø 12.5 cm / Ht. 2 cm  
Ø 5" / Ht. 4/5"

12

CLSA13



MZCU09

## CREAMER

Milchkännchen - Crémier - Lechera - Bricco da latte



Ø 7 cm / Ht. 8.6 cm / Cont. 15 cl  
Ø 2 3/4" / Ht. 3 2/5" / Cont. 5 oz

12

MZCR15

# METROPOLIS



Porcelain: MECU20 & MESA15

*EN*

**Metropolis** creates a cosmopolitan, chic and urban atmosphere, with a hint of retro. Its relief which is pleasant to touch, emits a tasty shine.

*DE*

Die Serie **Metropolis** verbreitet eine kosmopolitische, elegante und städtische Atmosphäre mit einem leichten Retro-Touch. Ihr angenehm anzuführendes Relief sorgt für genussvolle Lichtreflexionen.

*FR*

**Metropolis** crée une atmosphère cosmopolite, chic et citadine avec une touche retro. Son relief agréable au toucher diffuse une lumière savoureuse.

*ES*

**Metropolis** crea una atmósfera cosmopolita, elegante y urbana con un toque retro. Su relieve agradable al tacto emite una luz sabrosa.

*IT*

**Metropolis** crea un'atmosfera cosmopolita, chic e cittadina con un tocco retrò. Il rilievo piacevole al tatto diffonde una luce gradevole.






















# METROPOLIS

## FLAT PLATE

Teller flach - Assiette plate - Plato llano - Piatto piano

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE




|   |  |               |
|---|--|---------------|
|  Ø 31 cm / Ht. 2.8 cm<br>Ø 12 1/5" / Ht. 1 1/9"  |  6    | <b>MEFP31</b> |
|  Ø 21 cm<br>Ø 8 1/4"                             |  |               |
|  Ø 28.9 cm / Ht. 2.7 cm<br>Ø 11 3/8" / Ht. 1"    |  12   | <b>MEFP29</b> |
|  Ø 20 cm<br>Ø 7 7/8"                             |  |               |
|  Ø 27.1 cm / Ht. 2.6 cm<br>Ø 10 2/3" / Ht. 1"    |  12   | <b>MEFP27</b> |
|  Ø 18.5 cm<br>Ø 7 2/7"                           |  |               |
|  Ø 23.9 cm / Ht. 2.4 cm<br>Ø 9 2/5" / Ht. 1"     |  12   | <b>MEFP24</b> |
|  Ø 16.3 cm<br>Ø 6 3/7"                          |  |               |
|  Ø 20.8 cm / Ht. 2.1 cm<br>Ø 8 1/5" / Ht. 5/6" |  24 | <b>MEFP21</b> |
|  Ø 14.2 cm<br>Ø 5 3/5"                         |  |               |
|  Ø 16.8 cm / Ht. 1.9 cm<br>Ø 6 3/5" / Ht. 3/4" |  24 | <b>MEFP17</b> |
|  Ø 11.5 cm<br>Ø 4 1/2"                         |  |               |
|  Ø 14.7 cm / Ht. 1.7 cm<br>Ø 5 4/5" / Ht. 2/3" |  24 | <b>MEFP15</b> |
|  Ø 10 cm<br>Ø 4"                               |  |               |

# METROPOLIS

## DEEP PLATE

Teller tief - Assiette creuse - Plato hondo - Piatto fondo









|  |  |               |
|--|--|---------------|
|  Ø 30 cm / Ht. 5.3 cm / Cont. 128 cl<br>Ø 11 4/5" / Ht. 2" / Cont. 43 2/7 oz  |  6  | <b>MEDP30</b> |
|  Ø 20.5 cm<br>Ø 8"  |  |               |
|  Ø 25.9 cm / Ht. 4.5 cm / Cont. 77 cl<br>Ø 10 1/5" / Ht. 1 7/9" / Cont. 26 oz |  12 | <b>MEDP26</b> |
|  Ø 17.7 cm<br>Ø 7"  |  |               |
|  Ø 23.1 cm / Ht. 3.4 cm / Cont. 47.5 cl<br>Ø 9" / Ht. 1 1/3" / Cont. 16 oz    |  12 | <b>MEDP23</b> |
|  Ø 15.6 cm<br>Ø 6 1/7"  |  |               |

## COFFEE CUP

Kaffeetasse - Tasse à café - Taza a café - Tazza da caffè









|  |  |               |
|--|--|---------------|
|  Ø 9.9 cm / Ht. 8.4 cm / Cont. 36.5 cl<br>Ø 3 8/9" / Ht. 3 1/3" / Cont. 12 1/3 oz |  12 | <b>MECU35</b> |
|  MESA17   |  |               |
|  Ø 8 cm / Ht. 8.5 cm / Cont. 20 cl<br>Ø 3 1/7" / Ht. 3 1/3" / Cont. 6 3/4 oz      |  12 | <b>MECU20</b> |
|  MESA15   |  |               |

## SAUCER FOR COFFEE CUP

Untere für Kaffeetasse - Soucoupe pour tasse à café - Platillo para taza a café - Piattino per tazza da caffè




|   |  |               |
|---|--|---------------|
|  Ø 17 cm / Ht. 2 cm<br>Ø 6 2/3" / Ht. 4/5" |  12 | <b>MESA17</b> |
|  MECU35                                    |  |               |
|  Ø 15 cm / Ht. 1.7 cm<br>Ø 6" / Ht. 2/3"   |  12 | <b>MESA15</b> |
|  MECU20                                    |  |               |

# METROPOLIS

## ESPRESSO CUP

Espressotasse - Tasse à expresso - Taza a expreso - Tazza da espresso



 Ø 5.5 cm / Ht. 7.5 cm / Cont. 9 cl  
Ø 2 1/6" / Ht. 3" / Cont. 3 oz

 12


**MECU09**

 MESA13

## SAUCER FOR ESPRESSO CUP

Untere für Espressotasse - Soucoupe pour tasse à expresso - Platillo para taza a expreso - Piattino per tazza da espresso



 Ø 12.5 cm / Ht. 2 cm  
Ø 5" / Ht. 4/5"

 12


**MESA13**

 MECU09

## CREAMER

Milchkännchen - Crémier - Lechera - Bricco da latte



 Ø 6.5 cm / Ht. 9 cm / Cont. 15 cl  
Ø 2 5/9" / Ht. 3 1/2" / Cont. 5 oz

 6

**MECR15**



# MINIMAX



Porcelain: OPSP35 & OPSD02  
Cutlery: Nano

## EN

**Minimax** is eclectic and full of good ideas, offering a range of items to be used alone or combined harmoniously with other series. The variety of small and large sizes provides innovative solutions for serving your most unusual culinary creations.

## DE

Mit offenem Design und voller spannender Ideen präsentiert sich die Serie **Minimax** gleichermaßen als eigenständige Serie und als harmonische Ergänzung anderer Serien. Die große Auswahl an kleinen und großen Formen eröffnet innovative Lösungen für Ihre außergewöhnlichen kulinarischen Kreationen.

## FR

Éclectique et pleine de bonnes idées, **Minimax** propose une gamme d'articles à utiliser seuls ou en harmonie avec d'autres séries. L'assortiment de petites et grandes tailles procure des solutions originales à vos créations culinaires les plus insolites.

## ES

Ecléctica y repleta de buenas ideas, **Minimax** propone una gama de artículos para utilizar solos o en armonía con otras series. El conjunto de pequeños y grandes tamaños aporta soluciones originales a sus creaciones culinarias más insólitas.

## IT

Eclettica e piena di idee eccezionali, la linea **Minimax** propone una gamma di articoli da usare singolarmente o insieme ad altre serie. Grazie a un assortimento di taglie piccole e grandi, offre soluzioni originali in grado di soddisfare le creazioni culinarie più insolite.

# MINIMAX

## PLATTERS & PLATES

Platten & Teller - Plats & assiettes - Fuentes y platos - Vassoi i piatti

### DROP SHAPED PLATTER

Platte in Tropfenform - Plat en forme de goutte - Plato en forma de gota - Piatto a goccia



L 36 cm / W 19 cm / Ht. 3.5 cm  
L 14 1/6" / W 7 1/2" / Ht. 1 3/8"



6

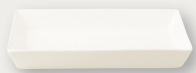
ACDS01



L 35.5 cm / W 18.4 cm  
L 14" / W 7 1/4"

### RECTANGULAR DISH

Schale rechteckteckig - Ravier rectangulaire - Rabanera rectangular - Coppetta rettangolare



L 17 cm / W 13 cm / Ht. 4 cm /  
Cont. 50 cl  
L 6 2/3" / W 5 1/8" / Ht. 1 4/7" /  
Cont. 17 oz

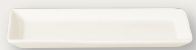


12

OPCD17

### RECTANGULAR TRAY

Platte rechteckig - Plat rectangulaire - Bandeja rectangular - Vassoio rettangolare



L 17.5 cm / W 7.5 cm / Ht. 1.5 cm  
L 6 8/9" / W 3" / Ht. 3/5"



24

OPRT18



L 15.4 cm / W 4.9 cm  
L 6" / W 2"

### BOWL

Schale - Bol - Bol - Coppetta



L 32 cm / W 23.5 cm / Ht. 8 cm /  
Cont. 95 cl  
L 12 3/5" / W 9 1/4" / Ht. 3 1/7" /  
Cont. 32 1/8 oz



6

NAMB31



L 27 cm / W 20.5 cm / Ht. 7 cm /  
Cont. 70 cl  
L 10 5/8" / W 8" / Ht. 2 3/4" /  
Cont. 23 2/3 oz



24

NAMB27



L 15.5 cm / W 12 cm / Ht. 3.5 cm /  
Cont. 12 cl  
L 6 1/9" / W 4 5/7" / Ht. 1 3/8" /  
Cont. 4 oz



24

NAMB16

# MINIMAX

## SANDWICH TRAY

Sandwichplatte - Plat à sandwich - Bandeja sándwich - Vassoio sandwich



L 39 cm / W 28.5 cm / Ht. 2 cm  
L 15 1/3" / W 11 2/9" / Ht. 4/5"



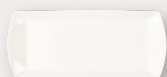
6 **OPST39**



L 31.5 cm / W 25 cm  
L 12 2/5" / W 9 5/6"

## SANDWICH TRAY

Sandwichplatte - Plat à sandwich - Bandeja sándwich - Vassoio sandwich



35 x 15 cm



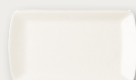
L 35 cm / W 15 cm / Ht. 2 cm  
L 13 7/9" / W 6" / Ht. 4/5"



12 **OPSP35**



L 27 cm / W 11 cm  
L 10 5/8" / W 4 1/3"



24 x 15 cm



L 24 cm / W 15 cm / Ht. 1.5 cm  
L 9 4/9" / W 6" / Ht. 3/5"



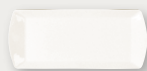
12 **OPST24**



L 21 cm / W 11 cm  
L 8 1/4" / W 4 1/3"

## MINI SANDWICH TRAY

Sandwichplatte mini - Plat à sandwich mini - Bandeja sándwich mini - Vassoio sandwich mini



L 13.6 cm / W 8.3 cm / Ht. 1.5 cm  
L 5 1/3" / W 3 1/4" / Ht. 3/5"



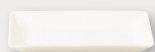
12 **OPSP14**



L 10.5 cm / W 6.3 cm  
L 4 1/7" / W 2 1/2"

## SMALL RECTANGULAR TRAY

Platte rechteckig klein - Plat rectangulaire petit - Bandeja rectangular pequeña - Vassoio rettangolare piccolo



L 12.5 cm / W 7.5 cm / Ht. 1.5 cm  
L 5" / W 3" / Ht. 3/5"



12 **OPTR12**



L 10.2 cm / W 5.5 cm  
L 4" / W 2 1/6"

## SQUARE PLATE

Teller quadratisch - Assiette carrée - Plato cuadrado - Piatto quadrato



L 7.5 cm / W 7.5 cm / Ht. 1.6 cm /  
Cont. 2.5 cl  
L 3" / W 3" / Ht. 5/8" /  
Cont. 5/6 oz



12 **OPSP08**

# MINIMAX

## PARTY PLATE

Cocktailteller - Assiette cocktail - Plato cóctel - Piatto cocktail



L 22.7 cm / W 18.6 cm / Ht. 2.8 cm  
L 9" / W 7 1/3" / Ht. 1 1/9"

12

NBPP22



L 15.5 cm / W 11 cm  
L 6 1/9" / W 4 1/3"

## DEEP PLATTERS

Platten tief - Plats creux - Fuentes hondo - Piatti fondi

### SQUARE BOWL

Schale quadratisch - Bol carré - Bol cuadrado - Coppetta quadrata



L 15 cm / W 15 cm / Ht. 7 cm /  
Cont. 68 cl  
L 6" / W 6" / Ht. 2 3/4" /  
Cont. 23 oz

6

OPSB15



L 12 cm / W 12 cm / Ht. 3.5 cm /  
Cont. 20 cl  
L 4 5/7" / W 4 5/7" / Ht. 1 3/8" /  
Cont. 6 3/4 oz

24

OPSB12



L 9 cm / W 9 cm / Ht. 5 cm /  
Cont. 17 cl  
L 3 1/2" / W 3 1/2" / Ht. 2" /  
Cont. 5 3/4 oz

6

OPSB09



L 8 cm / W 8 cm / Ht. 4 cm /  
Cont. 10.5 cl  
L 3 1/7" / W 3 1/7" / Ht. 1 4/7" /  
Cont. 3 5/9 oz

12

OPSB08



L 7 cm / W 7 cm / Ht. 3.5 cm /  
Cont. 8 cl  
L 2 3/4" / W 2 3/4" / Ht. 1 3/8" /  
Cont. 2 5/7 oz

6

OPSB07

### BOAT BOWL

Bootschale - Bol bateau - Bol barco - Coppetta barca



L 22 cm / W 13.5 cm / Ht. 8 cm /  
Cont. 68.5 cl  
L 8 2/3" / W 5 1/3" / Ht. 3 1/7" /  
Cont. 23 1/6 oz

6

MNSB68

# MINIMAX

## BOAT DISH

Bootschale - Plat bateau - Plato barco - Piatto barca



L 23 cm / W 13 cm / Ht. 5.5 cm /  
Cont. 44 cl  
L 9" / W 5 1/8" / Ht. 2 1/6" /  
Cont. 14 7/8 oz



MNSB44



L 20.5 cm / W 11.5 cm / Ht. 5.2 cm /  
Cont. 34.5 cl  
L 8" / W 4 1/2" / Ht. 2" /  
Cont. 11 2/3 oz



MNSB34

## BOAT BOWL

Bootschale - Bol bateau - Bol barco - Coppetta barca



L 17 cm / W 10.3 cm / Ht. 6.5 cm /  
Cont. 26 cl  
L 6 2/3" / W 4" / Ht. 2 5/9" /  
Cont. 8 4/5 oz



MNSB32

## MINI BOAT BOWL

Mini Bootschale - Mini bol bateau - Mini bol barco - Mini coppetta barca



L 14.7 cm / W 8.5 cm / Ht. 3.5 cm /  
Cont. 12 cl  
L 5 4/5" / W 3 1/3" / Ht. 1 3/8" /  
Cont. 4 oz



MNOD09





# MINIMAX

## OVAL DISH WITH GRIP

Schale oval mit Griffen - Plat ovale à oreilles - Plato oval con asas - Piatto ovale con alette



L 25 cm / W 13.5 cm / Ht. 4.5 cm /  
Cont. 42 cl  
L 9 5/6" / W 5 1/3" / Ht. 1 7/9" /  
Cont. 14 1/5 oz



24

OPOD25



L 19.5 cm / W 13 cm  
L 7 2/3" / W 5 1/8"



L 24 cm / W 12.5 cm / Ht. 4 cm /  
Cont. 32.5 cl  
L 9 4/9" / W 5" / Ht. 1 4/7" /  
Cont. 11 oz



12

OPOD24



L 18 cm / W 10.5 cm  
L 7" / W 4 1/7"



L 20 cm / W 10.5 cm / Ht. 3.5 cm /  
Cont. 20 cl  
L 7 7/8" / W 4 1/7" / Ht. 1 3/8" /  
Cont. 6 3/4 oz



12

OPOD20



L 14.5 cm / W 9.5 cm  
L 5 5/7" / W 3 3/4"

## ROUND DISH WITH GRIP

Schale rund mit Griffen - Plat rond à oreilles - Plato redondo con asas - Piatto rotondo con alette



Ø 18 cm / Ht. 4 cm / Cont. 45 cl  
Ø 7" / Ht. 1 4/7" / Cont. 15 2/9 oz



12

OPRD16



Ø 13.7 cm  
Ø 5 2/5"

## CUPS & BOWLS

Tassen & Schalen - Tasses & bols - Tazas & bols - Tazze e coppette

### NOODLE BOWL

Nudelschale - Bol à nouilles - Noodle bol - Coppetta per pasta



Ø 15 cm / Ht. 6.5 cm / Cont. 63 cl  
Ø 6" / Ht. 2 5/9" / Cont. 21 1/3 oz



6

OPNB15

### ROUND BOWL KATORI

Schale rund Katori - Bol rond Katori - Bol redondo Katori - Coppetta rotonda Katori



Ø 10 cm / Ht. 4.4 cm / Cont. 18 cl  
Ø 4" / Ht. 1 3/4" / Cont. 6 oz



12

MNRD10

# MINIMAX

## STACKABLE MUG CASINO

Becher Casino stapelbar - Mug Casino empilable - Mug Casino apilable - Mug Casino impilabile



Ø 7.5 cm / Ht. 9 cm / Cont. 23 cl  
Ø 3" / Ht. 3 1/2" / Cont. 7 7/9 oz

12

OPCM23

## STACKABLE MUG BALTIC

Becher Baltic stapelbar - Mug Baltic empilable - Mug Baltic apilable - Mug Baltic impilabile



Ø 7.5 cm / Ht. 9.5 cm / Cont. 23 cl  
Ø 3" / Ht. 3 3/4" / Cont. 7 7/9 oz

12

OPBMG23

## MUG SUNSHINE

Becher Sunshine - Mug Sunshine - Mug Sunshine - Mug Sunshine



Ø 7 cm / Ht. 8.7 cm / Cont. 24 cl  
Ø 2 3/4" / Ht. 3 3/7" / Cont. 8 1/9 oz

12

OPSMG24

## ACCESSORIES

Zubehör - Accessoires - Accesorios - Accessori

### SAUCE BOTTLE & LID

Saucenkännchen & Deckel - Saucière & couvercle - Salsera & tapa - Salsiera & coperchio



Ø 5.1 cm / Ht. 9.4 cm / Cont. 11 cl  
Ø 2" / Ht. 3 5/7" / Cont. 3 5/7 oz

12

ACSY01

### YIN YANG SAUCER

Yin yang Sauciere - Yin yang saucière - Salsera ying yang - Salsiera ying yang



Ø 10 cm / Ht. 2.5 cm / Cont. 5 cl  
Ø 4" / Ht. 1" / Cont. 1 2/3 oz

24

ACYY01

# MINIMAX

## SOUP SPOON

Suppenlöffel - Cuillère à soupe - Cuchara de sopa - Cucchiaino da tavola



L 13 cm / W 4.5 cm / Ht. 3.5 cm /  
Cont. 9 cl  
L 5 1/8" / W 1 7/9" / Ht. 1 3/8" /  
Cont. 3 oz



ACSP01

## CHOPSTICK HOLDER

Stäbchenhalter - Porte-baguettes - Reposo palillos - portabacchette



L 7 cm / W 2 cm / Ht. 1.5 cm  
L 2 3/4" / W 4/5" / Ht. 3/5"



ACCS01

## MINIATURES

Miniaturen - Miniatures - Miniaturas - Miniature

### HIGH CUBE

Kubus hoch - Cube haut - Cubo alto - Coppetta a cubo alta



L 5.3 cm / W 5.3 cm / Ht. 5.8 cm /  
Cont. 9 cl  
L 2" / W 2" / Ht. 2 2/7" /  
Cont. 3 oz



OPSD01

### SMALL CUBE

Kubus klein - Cube bas - Cubo bajo - Coppetta a cubo piccola



L 5.3 cm / W 5.3 cm / Ht. 4.2 cm /  
Cont. 6 cl  
L 2" / W 2" / Ht. 1 2/3" /  
Cont. 2 oz



OPSD02

### SQUARE CREAMER / GRAVY BOAT

Saucière / Milchkännchen quadratisch - Crémier / saucière carré - Salsera / lechera cuadrada -  
Salsiera / bricco da latte quadrato



L 5.3 cm / W 5.3 cm / Ht. 5.9 cm /  
Cont. 8 cl  
L 2" / W 2" / Ht. 2 1/3" /  
Cont. 2 5/7 oz



OPSD03

### MINI PAN WITH GRIP

Mini Pfanne mit Griff - Mini poêlon avec poignée - Mini sartén con asa - Mini tegame con manico



Ø 6.2 cm / Ht. 3 cm  
Ø 2 4/9" / Ht. 1 1/6"



MNMP01

# MINIMAX

## SQUARE SAUCE DISH

Saucenschale quadratisch - Bol à sauce carré - Bol salsa cuadrado - Salsiera quadrata



L 7.5 cm / W 7.5 cm / Ht. 3 cm /  
Cont. 5.5 cl  
L 3" / W 3" / Ht. 1 1/6" /  
Cont. 1 6/7 oz



ACSD01

## RECTANGULAR TWIN SAUCE BOWL

Doppelte Saucenschale rechteckig - Coupelle à sauce double - Bol salsa doble rectangular - Coppetta per salsa doppia rettangolare



L 14.5 cm / W 7.5 cm / Ht. 3 cm /  
Cont. 11 cl  
L 5 5/7" / W 3" / Ht. 1 1/6" /  
Cont. 3 5/7 oz



ACTS01

## MINIATURE TRIANGULAR BOAT

Miniatur Boot dreieckig - Miniature bateau triangulaire - Miniatura barco triangular - Miniatura barca triangolare



L 7 cm / W 6 cm / Ht. 3 cm /  
Cont. 5 cl  
L 2 3/4" / W 2 1/3" / Ht. 1 1/6" /  
Cont. 1 2/3 oz



MNTD01

## MINIATURE SQUARE BOAT

Miniatur Boot quadratisch - Miniature bateau carré - Miniatura barco cuadrado - Miniatura barca quadrata



L 6 cm / W 6 cm / Ht. 3 cm /  
Cont. 6 cl  
L 2 1/3" / W 2 1/3" / Ht. 1 1/6" /  
Cont. 2 oz



MNSD01

## ASYMMETRIC DISH

Schale asymmetrisch - Coupelle asymétrique - Bol asimétrico - Coppetta asimmetrica



Ø 6 cm / Ht. 2.5 cm / Cont. 1.5 cl  
Ø 2 1/3" / Ht. 1" / Cont. 1/2 oz



OPAB06

## MINIATURE ROUND BOWL

Miniaturschale rund - Miniature bol rond - Miniatura bol redondo - Miniatura coppetta rotonda



Ø 5 cm / Ht. 4 cm / Cont. 5 cl  
Ø 2" / Ht. 1 4/7" / Cont. 1 2/3 oz



OPCU05

# MINIMAX

## EGG CUP

Eierbecher - Coquetier - Huevera - Portauovo



L 5.2 cm / W 4.9 cm / Ht. 5 cm /  
Cont. 1.2 cl  
L 2" / W 2" / Ht. 2" /  
Cont. 2/5 oz

 12

OPEG01

## RAMEKIN WITH GROOVES

Auflaufform gerillt - Ramequin plissé - Ramequin estriado - Stampo scanalato



Ø 10.5 cm / Ht. 7 cm / Cont. 31 cl  
Ø 4 1/7" / Ht. 2 3/4" / Cont. 10 1/2 oz

 12

ACRG10



Ø 9 cm / Ht. 5 cm / Cont. 19 cl  
Ø 3 1/2" / Ht. 2" / Cont. 6 3/7 oz

 12

ACRG09

## CREAMER

Milchkännchen - Crémier - Lechera - Bricco da latte



Ø 5.9 cm / Ht. 7.2 cm / Cont. 9 cl  
Ø 2 1/3" / Ht. 2 5/6" / Cont. 3 oz

 12

OPCR09M



# NANO



Porcelain: NNPR27  
Cutlery: Anna

*EN*

**Nano**'s lines are exquisitely pure and display a traditional Asian charm. This series' minimalist style means it can be adapted to various dishes and uses.

*DE*

Mit ihrer klaren Linienführung vermittelt die Serie **Nano** traditionellen asiatischen Charme. Durch ihre schlichte Gestaltung kann die Serie für zahlreiche Gerichte und Einsatzbereiche verwendet werden.

*FR*

Avec un charme traditionnel venu d'Asie, **Nano** présente des lignes d'une exquise pureté. Son style dépouillé permet à cette série de s'adapter à des plats et des usages variés.

*ES*

Con un encanto venido desde Asia, **Nano** presenta líneas de exquisita pureza. Su estilo austero permite que esta serie se adapte a una amplia variedad de platos y usos.

*IT*


Con il suo fascino tradizionale di derivazione asiatica, **Nano** presenta delle linee dalla purezza semplicemente squisita. Il suo stile essenziale consente a questa serie di adattarsi a piatti e usi di ogni tipo.

# NANO

## RECTANGULAR SERVING PLATE

Servierteller rechteckig - Assiette à servir rectangulaire - Plato para servir rectangular - Piatto da portata rettangolare



 L 33.8 cm / W 18.3 cm / Ht. 2.4 cm  
L 13 1/3" / W 7 1/5" / Ht. 1"

 6


EDRG33IV

 L 32.5 cm / W 17.5 cm  
L 12 4/5" / W 6 8/9"

## SQUARE PLATE

Teller quadratisch - Assiette carrée - Plato cuadrado - Piatto quadrato




 L 30.5 cm / W 30.5 cm / Ht. 1.9 cm  
L 12" / W 12" / Ht. 3/4"

 6


EDSQ30IV


 L 28.9 cm / W 28.9 cm  
L 11 3/8" / W 11 3/8"

 L 27.2 cm / W 27.2 cm / Ht. 2.6 cm  
L 10 5/7" / W 10 5/7" / Ht. 1"

 6

EDSQ27IV

 L 26.1 cm / W 26.1 cm  
L 10 2/7" / W 10 2/7"

 L 24.5 cm / W 24.5 cm / Ht. 1.9 cm  
L 9 2/3" / W 9 2/3" / Ht. 3/4"

 6


EDSQ25IV

 L 23.3 cm / W 23.3 cm  
L 9 1/6" / W 9 1/6"

## SQUARE SALAD BOWL

Salatschale quadratisch - Saladier carré - Ensaladera cuadrada - Insalatiera quadrata



 L 20 cm / W 20 cm / Ht. 7 cm / Cont.  
130 cl  
L 7 7/8" / W 7 7/8" / Ht. 2 3/4" /  
Cont. 44 oz

 12

EDSB70IV

















# NANO

## FLAT COUPE PLATE

Teller flach coup - Assiette coupe plate - Plato llano coupe - Piatto piano senza falda

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



|  |  |               |
|--|--|---------------|
|  Ø 30.7 cm / Ht. 3.2 cm<br>Ø 12" / Ht. 1 1/4"   |  6    | <b>NNPR31</b> |
|  Ø 29.3 cm / Ht. 3 cm<br>Ø 11 1/2" / Ht. 1 1/6" |  12   | <b>NNPR29</b> |
|  Ø 26.7 cm / Ht. 2.7 cm<br>Ø 10 1/2" / Ht. 1"   |  12   | <b>NNPR27</b> |
|  Ø 24 cm / Ht. 2.4 cm<br>Ø 9 4/9" / Ht. 1"      |  12   | <b>NNPR24</b> |
|  Ø 20.9 cm / Ht. 2.4 cm<br>Ø 8 2/9" / Ht. 1"    |  12   | <b>NNPR21</b> |
|  Ø 17.9 cm / Ht. 2.1 cm<br>Ø 7" / Ht. 5/6"      |  24   | <b>NNPR18</b> |
|  Ø 15 cm / Ht. 1.9 cm<br>Ø 6" / Ht. 3/4"      |  24 | <b>NNPR15</b> |

## DEEP COUPE PLATE

Teller tief coup - Assiette creuse coupe - Plato hondo coupe - Piatto fondo senza falda







5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 30 & 26 cm



Ø 23 cm

|   |  |               |
|---|--|---------------|
|  Ø 29.9 cm / Ht. 5.8 cm / Cont. 190 cl<br>Ø 11 7/9" / Ht. 2 2/7" / Cont. 64 1/4 oz |  6  | <b>BUBC30</b> |
|  Ø 25.9 cm / Ht. 4.7 cm / Cont. 120 cl<br>Ø 10 1/5" / Ht. 1 6/7" / Cont. 40 4/7 oz |  12 | <b>BUBC26</b> |
|  Ø 22.2 cm / Ht. 4 cm / Cont. 70 cl<br>Ø 8 3/4" / Ht. 1 4/7" / Cont. 23 2/3 oz     |  12 | <b>NNDP23</b> |

## BUTTER DISH

Butterschale - Assiette à beurre - Plato mantequilla - Piatto da burro



|  |  |               |
|--|--|---------------|
|  Ø 9.2 cm / Ht. 2 cm / Cont. 5 cl<br>Ø 3 5/8" / Ht. 4/5" / Cont. 1 2/3 oz |  12 | <b>NNBD09</b> |
|  Ø 7.4 cm / Ht. 1.9 cm / Cont. 3 cl<br>Ø 3" / Ht. 3/4" / Cont. 1 oz       |  12 | <b>NNBD07</b> |

# NANO

## OVAL PLATTER

Platte oval - Plat ovale - Fuente oval - Piatto ovale

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



L 35.1 cm / W 26.4 cm / Ht. 2.4 cm  
L 13 5/6" / W 10 2/5" / Ht. 1"

6

NNPL35

## OVAL PLATTER

Platte oval - Plat ovale - Fuente oval - Piatto ovale

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



L 36 cm / W 27 cm / Ht. 3.5 cm  
L 14 1/6" / W 10 5/8" / Ht. 1 3/8"

6

NNOP36



L 32 cm / W 23 cm / Ht. 3.2 cm  
L 12 3/5" / W 9" / Ht. 1 1/4"

6

NNOP32



L 26 cm / W 19 cm / Ht. 3 cm  
L 10 1/4" / W 7 1/2" / Ht. 1 1/6"

12

NNOP26



L 21 cm / W 15 cm / Ht. 2.5 cm  
L 8 1/4" / W 6" / Ht. 1"

12

NNOP21

## CEREAL BOWL

Müsli-Schale - Bol à céréales - Bol a cereales - Coppetta per cereali

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 20.2 cm / Ht. 8.1 cm / Cont. 130 cl  
Ø 8" / Ht. 3 1/5" / Cont. 44 oz

6

NNBW20

## NON STACKABLE BOWL

Schale nicht stapelbar - Bol non empilable - Bol no apilable - Coppetta non impilabile

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 12 cm / Ht. 5.5 cm / Cont. 27 cl  
Ø 4 5/7" / Ht. 2 1/6" / Cont. 9 1/8 oz

12

NNBW12



Ø 10.5 cm / Ht. 4.5 cm / Cont. 16 cl  
Ø 4 1/7" / Ht. 1 7/9" / Cont. 5 2/5 oz

12

NNBW10



Ø 9 cm / Ht. 4 cm / Cont. 11 cl  
Ø 3 1/2" / Ht. 1 4/7" / Cont. 3 5/7 oz

12

NNBW09

## RICE BOWL

Reisschale - Bol à riz - Bol arroz - Coppetta per riso

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 16 cm / Ht. 6.5 cm / Cont. 58 cl  
Ø 6 2/7" / Ht. 2 5/9" / Cont. 19 3/5 oz

12

NNRB16

# NANO

## CREAM SOUP BOWL & LID

Suppentasse & Deckel - Bol à bouillon & couvercle - Bol consommé & tapa - Scodella per zuppa & coperchio



Ø 12.5 cm / Ht. 8.3 cm / Cont. 27 cl  
Ø 5" / Ht. 3 1/4" / Cont. 9 1/8 oz



6

**NNCS27**

## TEAPOT & LID

Teekanne & Deckel - Théière & couvercle - Tetera & tapa - Teiera & coperchio



Ø 10.6 cm / Ht. 12.3 cm / Cont. 40 cl  
Ø 4 1/6" / Ht. 4 5/6" / Cont. 13 1/2 oz



4

**NNTP40**



# NORDIC



Porcelain: NODP27  
Cutlery: Nano

## EN

**Nordic**'s rectilinear silhouette and minimalist simplicity give it characteristic style. Designed specifically for professionals, **Nordic** is easily stackable. All of its items have been designed to be infinitely modular.

## DE

**Nordic** besitzt einen charakteristischen Stil mit einer geradlinigen Silhouette und minimalistischer Zurückhaltung. Die Serie wurde speziell für den professionellen Bereich entworfen und lässt sich wunderbar stapeln. Jedes einzelne Teil ist so konzipiert, dass es uneingeschränkt modular eingesetzt werden kann.

## FR

**Nordic** possède un style caractéristique avec une silhouette rectiligne d'une sobriété minimaliste. Spécialement conçue pour les professionnels, **Nordic** s'empile à merveille. Chacune de ses pièces est pensée pour être modulable à l'infini.

## ES

**Nordic** posee un estilo característico con una silueta rectilínea de una sobriedad minimalista. **Nordic**, especialmente concebida para los profesionales, se apila maravillosamente. Cada una de sus piezas está pensada para poder ser modulable hasta el infinito.

## IT


La serie **Nordic** presenta uno stile caratteristico con una silhouette che predilige linee rette, sobrie e minimaliste. Appositamente concepita per i professionisti, **Nordic** si impila a meraviglia. Ogni pezzo è stato pensato per essere modulabile all'infinito.

# NORDIC

## FLAT PLATE WITH RIM


Teller flach mit Rand - Assiette plate à aile - Plato llano con ala - Piatto piano con falda





 Ø 31.7 cm / Ht. 2.8 cm  
Ø 12 1/2" / Ht. 1 1/9"

 6

**NOFP32**


 Ø 23 cm  
Ø 9"


 NODP23 / NOLD23\*\*\*

 Ø 27.8 cm / Ht. 2.3 cm  
Ø 11" / Ht. 1"

 6

**NOFP28**


 Ø 19 cm  
Ø 7 1/2"

 NODP20 / NOLD20\*\*\*

 Ø 23.4 cm / Ht. 2.4 cm  
Ø 9 1/5" / Ht. 1"

 6

**NOFP24**

 Ø 17 cm  
Ø 6 2/3"







































# NORDIC

## RIMLESS FLAT PLATE / LID

Teller flach ohne Rand / Deckel - Assiette plate sans aile / couvercle - Plato llano sin ala / tapa -  
Piatto piano senza falda / coperchio



|   |   |   |  |   |
|---|---|---|--|---|
|  Ø 26.7 cm / Ht. 2.6 cm<br>Ø 10 1/2" / Ht. 1"    |  Ø 25.3 cm<br>Ø 10"      |  NODP27          |  6    |  NOLD27<br> NOLD27BKM     |
|  Ø 22.7 cm / Ht. 2.5 cm<br>Ø 9" / Ht. 1"         |  Ø 21 cm<br>Ø 8 1/4"     |  NODP23 / NOFP32 |  6    |  NOLD23<br> NOLD23BKM     |
|  Ø 19.8 cm / Ht. 2.4 cm<br>Ø 7 4/5" / Ht. 1"     |  Ø 19 cm<br>Ø 7 1/2"     |  NODP20 / NOFP28 |  12   |  NOLD20<br> NOLD20BKM     |
|  Ø 15.7 cm / Ht. 2.1 cm<br>Ø 6 1/6" / Ht. 5/6" |  Ø 14.5 cm<br>Ø 5 5/7" |  NOBW16        |  12 |  NOLD16<br> NOLD16BKM |
|  Ø 14 cm / Ht. 2.3 cm<br>Ø 5 1/2" / Ht. 1"     |  Ø 12.5 cm<br>Ø 5"     |  NOBW14        |  12 |  NOLD14<br> NOLD14BKM |
|  Ø 11.9 cm / Ht. 2.1 cm<br>Ø 4 2/3" / Ht. 5/6" |  Ø 10.5 cm<br>Ø 4 1/7" |  NOBW12        |  12 |  NOLD12<br> NOLD12BKM |

# NORDIC

## DEEP PLATE

Teller tief - Assiette creuse - Plato hondo - Piatto fondo



|  |   |               |
|--|---|---------------|
|  Ø 27 cm / Ht. 4.1 cm / Cont. 140 cl<br>Ø 10 5/8" / Ht. 1 3/5" / Cont. 47 1/3 oz<br> Ø 25.5 cm<br>Ø 10"<br> NOLD27***           |  6 | <b>NODP27</b> |
|  Ø 22.8 cm / Ht. 4.2 cm / Cont. 97.5 cl<br>Ø 9" / Ht. 1 2/3" / Cont. 33 oz<br> Ø 21 cm<br>Ø 8 1/4"<br> NOFP32 / NOLD23***       |  6 | <b>NODP23</b> |
|  Ø 19.9 cm / Ht. 4.1 cm / Cont. 73 cl<br>Ø 7 5/6" / Ht. 1 3/5" / Cont. 24 2/3 oz<br> Ø 19 cm<br>Ø 7 1/2"<br> NOFP28 / NOLD20*** |  6 | <b>NODP20</b> |

## BOWL

Schale - Bol - Bol - Coppetta



|   |  |               |
|---|--|---------------|
|  Ø 16 cm / Ht. 7 cm / Cont. 92.5 cl<br>Ø 6 2/7" / Ht. 2 3/4" / Cont. 31 2/7 oz<br> Ø 14 cm<br>Ø 5 1/2"<br> NOLD16*** |  6  | <b>NOBW16</b> |
|  Ø 14 cm / Ht. 6 cm / Cont. 62 cl<br>Ø 5 1/2" / Ht. 2 1/3" / Cont. 21 oz<br> Ø 12 cm<br>Ø 4 5/7"<br> NOLD14***       |  12 | <b>NOBW14</b> |
|  Ø 12 cm / Ht. 5 cm / Cont. 32 cl<br>Ø 4 5/7" / Ht. 2" / Cont. 10 5/6 oz<br> Ø 11.2 cm<br>Ø 4 2/5"<br> NOLD12***     |  12 | <b>NOBW12</b> |

# NORDIC

## COFFEE CUP


Kaffeetasse - Tasse à café - Taza a café - Tazza da caffè



Ø 7.5 cm / Ht. 8 cm / Cont. 20 cl  
Ø 3" / Ht. 3 1/7" / Cont. 6 3/4 oz

 12

**NOCU20**

 NOSA2

## SAUCER

Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino




Ø 14.5 cm / Ht. 5 cm / Cont. 11.5 cl  
Ø 5 5/7" / Ht. 2" / Cont. 3 8/9 oz

 6

**NOSA2**



Ø 6.4 cm  
Ø 2 1/2"

 NOCU20

## ESPRESSO CUP

Espressotasse - Tasse à expresso - Taza a expreso - Tazza da espresso



Ø 6.3 cm / Ht. 5.7 cm / Cont. 9 cl  
Ø 2 1/2" / Ht. 2 1/4" / Cont. 3 oz

 12

**NOCU09**

 NOSA1

## SAUCER

Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino




Ø 10.4 cm / Ht. 4 cm / Cont. 6.9 cl  
Ø 4" / Ht. 1 4/7" / Cont. 2 1/3 oz

 12

**NOSA1**



Ø 5 cm  
Ø 2"

 NOCU09

## MUG

Becher - Mug - Mug - Mug



Ø 8 cm / Ht. 10.5 cm / Cont. 33 cl  
Ø 3 1/7" / Ht. 4 1/7" / Cont. 11 1/6 oz

 6

**NOMG33**



# NORDIC

## CREAMER

Milchkännchen - Crémier - Lechera - Bricco da latte



Ø 9 cm / Ht. 12.5 cm / Cont. 50 cl  
Ø 3 1/2" / Ht. 5" / Cont. 17 oz



6

**NOCR50**



Ø 6 cm / Ht. 9.5 cm / Cont. 15 cl  
Ø 2 1/3" / Ht. 3 3/4" / Cont. 5 oz



6

**NOCR15**

## PEPPER SHAKER

Pfefferstreuer - Poivrier - Pimentero - Pepiera



Ø 5.5 cm / Ht. 5.6 cm  
Ø 2 1/6" / Ht. 2 1/5"



12

**NOPS01**

## SALT SHAKER

Salzstreuer - Salière - Salero - Saliera



Ø 5.5 cm / Ht. 5.6 cm  
Ø 2 1/6" / Ht. 2 1/5"



12

**NOSS01**

# RONDO



Porcelain: BAFP27D7 & BABW12D7  
Cutlery: Nano

## EN

With exquisite gentle, rounded lines, on dishes and flat plates, **Rondo** perfectly enhances your culinary creations. A hotel series par excellence!

## DE

Mit einer sanften und runden Liniensprache stellt die Serie **Rondo** die kulinarischen Kreationen in den Mittelpunkt. Die Hotelserie par excellence!

## FR

Avec d'exquises lignes arrondies tout en douceur, creuses ou plates, **Rondo** valorise les créations culinaires à merveille. La série hôtelière par excellence!

## ES

**Rondo**, con exquisitas y suaves líneas redondeadas, ahondadas o llanas, valoriza a la perfección las creaciones culinarias. ¡Es la serie hostelera por excelencia!

## IT

Con squisite linee morbide e arrotondate, i piatti fondi e piani della linea **Rondo** valorizzano al massimo le vostre creazioni culinarie. La serie per il settore dell'ospitalità per eccellenza!

























# RONDO

## FLAT PLATE

Teller flach - Assiette plate - Plato llano - Piatto piano

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



|  |  |                 |
|--|--|-----------------|
|  Ø 30.8 cm / Ht. 2.9 cm<br>Ø 12 1/8" / Ht. 1 1/7" |  6    | <b>BAFP31D7</b> |
|  Ø 21.5 cm<br>Ø 8 1/2"                            |  |                 |
|  Ø 28.6 cm / Ht. 2.7 cm<br>Ø 11 1/4" / Ht. 1"     |  12   | <b>BAFP29D7</b> |
|  Ø 20 cm<br>Ø 7 7/8"                              |  |                 |
|  Ø 27 cm / Ht. 2.5 cm<br>Ø 10 5/8" / Ht. 1"       |  12   | <b>BAFP27D7</b> |
|  Ø 19 cm<br>Ø 7 1/2"                              |  |                 |
|  Ø 23.9 cm / Ht. 2.3 cm<br>Ø 9 2/5" / Ht. 1"      |  12   | <b>BAFP24D7</b> |
|  Ø 17 cm<br>Ø 6 2/3"                             |  |                 |
|  Ø 20.8 cm / Ht. 2.2 cm<br>Ø 8 1/5" / Ht. 6/7"  |  24 | <b>BAFP21D7</b> |
|  Ø 14.5 cm<br>Ø 5 5/7"                          |  |                 |
|  Ø 18.9 cm / Ht. 2 cm<br>Ø 7 4/9" / Ht. 4/5"    |  24 | <b>BAFP19D7</b> |
|  Ø 13.5 cm<br>Ø 5 1/3"                          |  |                 |
|  Ø 16.8 cm / Ht. 2 cm<br>Ø 6 3/5" / Ht. 4/5"    |  24 | <b>BAFP17D7</b> |
|  Ø 12 cm<br>Ø 4 5/7"                            |  |                 |
|  Ø 14.7 cm / Ht. 1.7 cm<br>Ø 5 4/5" / Ht. 2/3"  |  24 | <b>BAFP15D7</b> |
|  Ø 10.5 cm<br>Ø 4 1/7"                          |  |                 |

# RONDO

## DEEP PLATE

Teller tief - Assiette creuse - Plato hondo - Piatto fondo

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 30 cm / Ht. 5.5 cm / Cont. 128 cl  
Ø 11 4/5" / Ht. 2 1/3" / Cont. 43 2/7 oz

6

BADP30D7



Ø 21 cm  
Ø 8 1/4"



Ø 22.9 cm / Ht. 3.4 cm / Cont. 47.5 cl  
Ø 9" / Ht. 1 1/3" / Cont. 16 oz

12

BADP23D7



Ø 16 cm  
Ø 6 2/7"

## OVAL PLATE

Platte oval - Plat ovale - Fuente oval - Piatto ovale

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



L 38.2 cm / W 26.4 cm / Ht. 3.3 cm  
L 15" / W 10 2/5" / Ht. 1 2/7"

6

BAOP38D7



L 30 cm / W 18.5 cm  
L 11 4/5" / W 7 2/7"

## CREAM SOUP BOWL, 2 HANDLES

Suppentasse, 2 Henkel - Tasse à bouillon, 2 anses - Bol consommé, 2 asas - Scodella per zuppa, 2 manici



Ø 10.5 cm / Ht. 5.5 cm / Cont. 30 cl  
Ø 4 1/7" / Ht. 2 1/6" / Cont. 10 1/7 oz

6

BACS30D7

☞ BAST01D7

## SAUCER

Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 17 cm / Ht. 2 cm  
Ø 6 2/3" / Ht. 4/5"

12

BAST01D7

☞ BACS30D7

## SALAD BOWL

Salatschale - Saladier - Ensaladera - Insalatiera



Ø 16 cm / Ht. 8 cm / Cont. 65 cl  
Ø 6 2/7" / Ht. 3 1/7" / Cont. 22 oz

12

BASP16D7

## STACKABLE SALAD BOWL

Salatschale staplbar - Saladier empilable - Ensaladera apilable - Insalatiera impilabile

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 16 cm / Ht. 7 cm / Cont. 55 cl  
Ø 6 2/7" / Ht. 2 3/4" / Cont. 18 3/5 oz

12


BASB16D7

# RONDO

## STACKABLE CUP

Tasse stapelbar - Tasse empilable - Taza apilable - Tazza impilabile




 Ø 8.5 cm / Ht. 6 cm / Cont. 23 cl  
Ø 3 1/3" / Ht. 2 1/3" / Cont. 7 7/9 oz

 12

**BACU23D7**

 BASA15D7




 Ø 7.5 cm / Ht. 7.5 cm / Cont. 20 cl  
Ø 3" / Ht. 3" / Cont. 6 3/4 oz

 12

**BACU20D7**

 BASA15D7




 Ø 8.5 cm / Ht. 5 cm / Cont. 18 cl  
Ø 3 1/3" / Ht. 2" / Cont. 6 oz

 12

**BACU18D7**

 BASA15D7



 Ø 6 cm / Ht. 5.5 cm / Cont. 9 cl  
Ø 2 1/3" / Ht. 2 1/6" / Cont. 3 oz

 12

**BACU09D7**


 BASA13D7

## SAUCER

Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino


**5 YEARS**  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



 Ø 15 cm / Ht. 1.7 cm  
Ø 6" / Ht. 2/3"

 12

**BASA15D7**

 BACU23D7 / BACU20D7 / BACU18D7

 Ø 13 cm / Ht. 1.7 cm  
Ø 5 1/8" / Ht. 2/3"

 12


**BASA13D7**

 BACU09D7

## COFFEE POT & LID

Kaffeekanne & Deckel - Cafetière & couvercle - Cafetera & tapa - Caffettiera & coperchio



 Ø 8.7 cm / Ht. 12.6 cm / Cont. 35 cl  
Ø 3 3/7" / Ht. 5" / Cont. 11 5/6 oz


 4

**BACP35D7**

## TEAPOT & LID

Teekanne & Deckel - Théière & couvercle - Tetera & tapa - Teiera & coperchio



 Ø 9.9 cm / Ht. 11.2 cm / Cont. 40 cl  
Ø 3 8/9" / Ht. 4 2/5" / Cont. 13 1/2 oz

 4

**BATP40D7**



# SENSATE



## EN

**Sensate** provides innovative solutions that enable people with disabilities to eat independently. The plate partition allows the user to cut bites of food in any size. It features a range of sensory elements that guide the user and enhance the dining experience.

## DE

**Sensate** bietet innovative Lösungen für Menschen mit Einschränkungen, um ihnen das selbständige Essen zu erleichtern. Sensorische Elemente geben dem Anwender Orientierungshilfen. Eigenständiges, einhändiges Portionieren wird somit ermöglicht und dem kulinarischen Erlebnis steht nichts im Wege.

## FR

**Sensate** apporte des solutions innovantes pour permettre aux personnes souffrant d'un handicap de manger seules. La cloison dans l'assiette permet à l'utilisateur de couper la nourriture en morceaux. La série comporte des éléments sensoriels qui guident l'utilisateur et offrent une expérience gastronomique.

## ES

**Sensate** ofrece soluciones innovadoras para que las personas con discapacidad puedan comer de forma independiente. La partición de los platos permite que el usuario pueda cortar bocados de comida de cualquier tamaño. Incluye una serie de elementos sensoriales que guían al usuario y mejoran la experiencia a la hora de comer.

## IT


**Sensate** offre soluzioni innovative che permettono alle persone con disabilità di mangiare in maniera autonoma. La ripartizione del piatto permette di tagliare pezzi di cibo di qualsiasi dimensione. Presenta una serie di elementi sensoriali che guidano l'utilizzatore e migliorano l'esperienza gustativa.

# SENSATE



## FLAT PLATE WITH RIM


Teller flach mit Rand - Assiette plate à aile - Plato llano con ala - Piatto piano con falda




 Ø 28 cm / Ht. 3.1 cm  
Ø 11" / Ht. 1 2/9"



 6


 SSDP28  
 SSDP28BLRM

 Ø 20 cm  
Ø 7 7/8"

 Ø 23 cm / Ht. 2.6 cm  
Ø 9" / Ht. 1"

 6


 SSDP23  
 SSDP23BLRM

 Ø 16.5 cm  
Ø 6 1/2"

## RIMLESS FLAT PLATE


Teller flach ohne Rand - Assiette plate sans aile - Plato llano sin ala - Piatto piano senza falda



 Ø 22.8 cm / Ht. 2.6 cm  
Ø 9" / Ht. 1"

 6


 SSPR24

 Ø 20.3 cm  
Ø 8"



## STACKABLE BOWL


Schale stapelbar - Bol empilable - Bol apilable - Coppetta impilabile





 Ø 13 cm / Ht. 6 cm / Cont. 45 cl  
Ø 5 1/8" / Ht. 2 1/3" / Cont. 15 2/9 oz

 12

 SSBW13  
 SSBW13BL

 Ø 11 cm / Ht. 5 cm / Cont. 26 cl  
Ø 4 1/3" / Ht. 2" / Cont. 8 4/5 oz


 12

 SSBW11  
 SSBW11BL



## STACKABLE MUG

Becher stapelbar - Mug empilable - Mug apilable - Mug impilabile



 Ø 9 cm / Ht. 10.3 cm / Cont. 42 cl  
Ø 3 1/2" / Ht. 4" / Cont. 14 1/5 oz

 12

 SSMG42  
 SSMG42BL

# SKA



Porcelain: SKSFP27  
Cutlery: Classik

*EN*

The round and square shapes of the **Ska** product line offer a perfect platform for a number of culinary uses. Specifically created to be used in mass and commercial catering, the Ska product line has a toughness you can rely on and is very stackable.

*DE*

Die runden und eckigen Formen der Serie **Ska** sind die ideale Grundlage für vielfältige gastronomische Einsatzmöglichkeiten. Die Serie **Ska** ist für den Einsatz in der Großgastronomie konzipiert und besonders bruchfest sowie hervorragend stapelbar.

*FR*

Les formes rondes et carrées de la gamme **Ska** forment un support parfait pour des utilisations culinaires multiples. Réalisée pour un usage en restauration collective et commerciale, la gamme **Ska** est dotée d'une solidité à toute épreuve, empilable à loisir.

*ES*

Las formas redondas y cuadradas de la gama **Ska** forman un soporte perfecto para múltiples usos culinarios. La gama **Ska**, creada para su uso en restauración colectiva y comercial, está dotada de una solidez a toda prueba, apilable tanto como se quiera.

*IT*












Le forme rotonde e quadrate della gamma **Ska** offrono un supporto perfetto per molteplici utilizzi culinari. Realizzata per essere impiegata nella ristorazione collettiva e commerciale, la serie **Ska** vanta pezzi dalla solidità eccezionale e impilabili a piacimento.

# SKA

## SQUARE FLAT PLATE

Teller flach quadratisch - Assiette plate carrée - Plato llano cuadrado - Piatto piano quadrato



|  |  |                |
|--|--|----------------|
|  L 31.3 cm / W 31.3 cm / Ht. 3.4 cm<br>L 12 1/3" / W 12 1/3" / Ht. 1 1/3" |  6    | <b>SKSFP31</b> |
|  L 25 cm / W 25 cm<br>L 9 5/6" / W 9 5/6"                                 |  |                |
|  L 27 cm / W 27 cm / Ht. 3.6 cm<br>L 10 5/8" / W 10 5/8" / Ht. 1 3/7"     |  12   | <b>SKSFP27</b> |
|  L 22 cm / W 22 cm<br>L 8 2/3" / W 8 2/3"                                 |  |                |
|  L 23.5 cm / W 23.5 cm / Ht. 3.2 cm<br>L 9 1/4" / W 9 1/4" / Ht. 1 1/4"   |  12   | <b>SKSFP24</b> |
|  L 19 cm / W 19 cm<br>L 7 1/2" / W 7 1/2"                                 |  |                |
|  L 20.9 cm / W 20.9 cm / Ht. 2.9 cm<br>L 8 2/9" / W 8 2/9" / Ht. 1 1/7"   |  12   | <b>SKSFP21</b> |
|  L 17 cm / W 17 cm<br>L 6 2/3" / W 6 2/3"                                |  |                |
|  L 19.2 cm / W 19.2 cm / Ht. 2.7 cm<br>L 7 5/9" / W 7 5/9" / Ht. 1"     |  24 | <b>SKSFP19</b> |
|  L 16 cm / W 16 cm<br>L 6 2/7" / W 6 2/7"                               |  |                |
|  L 16.9 cm / W 16.9 cm / Ht. 2.5 cm<br>L 6 2/3" / W 6 2/3" / Ht. 1"     |  24 | <b>SKSFP17</b> |
|  L 14 cm / W 14 cm<br>L 5 1/2" / W 5 1/2"                               |  |                |
|  L 14 cm / W 14 cm / Ht. 2.1 cm<br>L 5 1/2" / W 5 1/2" / Ht. 5/6"       |  24 | <b>SKSFP14</b> |
|  L 11.5 cm / W 11.5 cm<br>L 4 1/2" / W 4 1/2"                           |  |                |

# SKA

## SQUARE DEEP PLATE

Teller tief quadratisch - Assiette creuse carrée - Plato hondo cuadrado - Piatto fondo quadrato



|  |  |                |
|--|--|----------------|
|  L 26.7 cm / W 26.7 cm / Ht. 5.2 cm /<br>Cont. 108 cl<br>L 10 1/2" / W 10 1/2" / Ht. 2" /<br>Cont. 36 1/2 oz  |  12 | <b>SKSDP27</b> |
|  L 23 cm / W 23 cm<br>L 9" / W 9"   |  |                |
|  L 24.2 cm / W 24.2 cm / Ht. 3.9 cm /<br>Cont. 55 cl<br>L 9 1/2" / W 9 1/2" / Ht. 1 1/2" /<br>Cont. 18 3/5 oz |  12 | <b>SKSDP24</b> |
|  L 20 cm / W 20 cm<br>L 7 7/8" / W 7 7/8"   |  |                |
|  L 20.9 cm / W 20.9 cm / Ht. 3.8 cm /<br>Cont. 53 cl<br>L 8 2/9" / W 8 2/9" / Ht. 1 1/2" /<br>Cont. 18 oz     |  12 | <b>SKSDP21</b> |
|  L 18 cm / W 18 cm<br>L 7" / W 7"   |  |                |

## ROUND NARROW RIM FLAT PLATE

Teller flach rund coupe - Assiette plate ronde coupe - Plato llano redondo coupe - Piatto piano rotondo senza falda



|   |  |                |
|---|--|----------------|
|  Ø 23.5 cm / Ht. 2.6 cm<br>Ø 9 1/4" / Ht. 1"   |  12 | <b>SKRFP24</b> |
|  Ø 20.5 cm<br>Ø 8"                             |  |                |
|  Ø 21.5 cm / Ht. 2.5 cm<br>Ø 8 1/2" / Ht. 1"   |  12 | <b>SKRFP22</b> |
|  Ø 19 cm<br>Ø 7 1/2"                           |  |                |
|  Ø 18.5 cm / Ht. 2.2 cm<br>Ø 7 2/7" / Ht. 6/7" |  24 | <b>SKRFP19</b> |
|  Ø 16.3 cm<br>Ø 6 3/7"                         |  |                |
|  Ø 15.6 cm / Ht. 1.9 cm<br>Ø 6 1/7" / Ht. 3/4" |  24 | <b>SKRFP16</b> |
|  Ø 13.3 cm<br>Ø 5 1/4"                         |  |                |



# SKA

## ROUND NARROW RIM DEEP PLATE

Teller tief rund coupe - Assiette creuse ronde coupe - Plato hondo redondo coupe - Piatto fondo rotondo senza falda

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 25.4 cm / Ht. 4.1 cm / Cont. 98 cl  
Ø 10" / Ht. 1 3/5" / Cont. 33 1/7 oz



12

SKRDP26



Ø 23.2 cm  
Ø 9 1/7"



Ø 21.8 cm / Ht. 3.6 cm / Cont. 55.5 cl  
Ø 8 4/7" / Ht. 1 3/7" / Cont. 18 3/4 oz



12

SKRDP22



Ø 19.2 cm  
Ø 7 5/9"

## STEAK PLATTER

Steak Platte - Plat à entrecôte - Fuente steak - Piatto per bistecca



L 30 cm / W 20 cm / Ht. 3 cm  
L 11 4/5" / W 7 7/8" / Ht. 1 1/6"



6

SKRP30



L 27.5 cm / W 19 cm  
L 10 5/6" / W 7 1/2"

## ROUND BOWL

Schale rund - Bol rond - Bol redondo - Coppetta rotonda



Ø 23 cm / Ht. 6 cm / Cont. 95 cl  
Ø 9" / Ht. 2 1/3" / Cont. 32 1/8 oz



6

SKBWL23



Ø 17 cm / Ht. 5 cm / Cont. 42 cl  
Ø 6 2/3" / Ht. 2" / Cont. 14 1/5 oz



12

SKBWL17



# SKA

## SQUARE-ROUND DISH

Schale rund quadratisch - Ravier rond-carré - Bol cuadrado redondo - Coppetta rotonda-quadrata





|   |   |  |                |
|---|---|--|----------------|
|  | L 16 cm / W 16 cm / Ht. 5 cm /<br>Cont. 35 cl<br>L 6 2/7" / W 6 2/7" / Ht. 2" /<br>Cont. 11 5/6 oz      |  24 | <b>SKSRD16</b> |
|  | L 14 cm / W 14 cm / Ht. 4.5 cm /<br>Cont. 24 cl<br>L 5 1/2" / W 5 1/2" / Ht. 1 7/9" /<br>Cont. 8 1/9 oz |  24 | <b>SKSRD14</b> |
|  | L 11.5 cm / W 11.5 cm / Ht. 3.5 cm /<br>Cont. 18 cl<br>L 4 1/2" / W 4 1/2" / Ht. 1 3/8" /<br>Cont. 6 oz |  24 | <b>SKSRD12</b> |
|  | L 10 cm / W 10 cm / Ht. 2.5 cm /<br>Cont. 7.5 cl<br>L 4" / W 4" / Ht. 1" /<br>Cont. 2 1/2 oz            |  24 | <b>SKSRD10</b> |

## RECTANGULAR DISH

Schale rechteckig - Ravier rectangulaire - Rabanera rectangular - Coppetta rettangolare





|   |   |  |                |
|---|---|--|----------------|
|  | L 15 cm / W 10 cm / Ht. 3.5 cm /<br>Cont. 22 cl<br>L 6" / W 4" / Ht. 1 3/8" /<br>Cont. 7 4/9 oz |  12 | <b>SKRTD15</b> |
|---|---|--|----------------|

## SQUARE DISH

Schale quadratisch - Ravier carré - Rabanera quadrada - Coppetta quadrata







|   |   |  |                |
|---|---|--|----------------|
|  | L 11.5 cm / W 11.5 cm / Ht. 3.4 cm /<br>Cont. 21 cl<br>L 4 1/2" / W 4 1/2" / Ht. 1 1/3" /<br>Cont. 7 1/9 oz |  12 | <b>SKSTD11</b> |
|---|---|--|----------------|

## STACKABLE BOWL

Schale stapelbar - Bol empilable - Bol apilable - Coppetta impilabile



|   |   |  |                |
|---|---|--|----------------|
|  | Ø 15.5 cm / Ht. 6.5 cm / Cont. 60 cl<br>Ø 6 1/9" / Ht. 2 5/9" / Cont. 20 2/7 oz |  12 | <b>SKBWL60</b> |
|  | Ø 13 cm / Ht. 5.5 cm / Cont. 40 cl<br>Ø 5 1/8" / Ht. 2 1/6" / Cont. 13 1/2 oz   |  12 | <b>SKBWL40</b> |

**5 YEARS**  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE

# SKA

## COFFEE / TEA CUP


Kaffee- / Teetasse - Tasse à café / thé - Taza a café / té - Tazza da caffè / tè



Ø 9 cm / Ht. 6 cm / Cont. 23 cl  
Ø 3 1/2" / Ht. 2 1/3" / Cont. 7 7/9 oz

 12

SKCU23


 SKSA14



Ø 8 cm / Ht. 5.5 cm / Cont. 17 cl  
Ø 3 1/7" / Ht. 2 1/6" / Cont. 5 3/4 oz

 12

SKCU17

 SKSA14

## SAUCER

Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino

**5 YEARS**  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE 



L 14 cm / W 14 cm / Ht. 2.5 cm  
L 5 1/2" / W 5 1/2" / Ht. 1"

 12

SKSA14

 SKCU23 / SKCU17 / SKCU17M

## ESPRESSO CUP


Espressotasse - Tasse à expresso - Taza a expreso - Tazza da espresso



Ø 6 cm / Ht. 5.5 cm / Cont. 9 cl  
Ø 2 1/3" / Ht. 2 1/6" / Cont. 3 oz

 12

SKCU09

 SKSA12

## SAUCER

Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino


**5 YEARS**  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE 



L 12 cm / W 12 cm / Ht. 2 cm  
L 4 5/7" / W 4 5/7" / Ht. 4/5"

 12

SKSA12

 SKCU09

## MUG

Becher - Mug - Mug - Mug



Ø 7.5 cm / Ht. 9.5 cm / Cont. 30 cl  
Ø 3" / Ht. 3 3/4" / Cont. 10 1/7 oz

 12

SKSM30

# SKA

## MUG

Becher - Mug - Mug - Mug



Ø 7 cm / Ht. 11 cm / Cont. 22 cl  
Ø 2 3/4" / Ht. 4 1/3" / Cont. 7 4/9 oz



6 SKMG22

## COFFEE POT & LID

Kaffeekanne & Deckel - Cafetière & couvercle - Cafetera & tapa - Caffettiera & coperchio



Ø 8.4 cm / Ht. 13.2 cm / Cont. 35 cl  
Ø 3 1/3" / Ht. 5 1/5" / Cont. 11 5/6 oz



4 SKCP35

## TEAPOT & LID

Teekanne & Deckel - Théière & couvercle - Tetera & tapa - Teiera & coperchio



Ø 10 cm / Ht. 12.3 cm / Cont. 40 cl  
Ø 4" / Ht. 4 5/6" / Cont. 13 1/2 oz



4 SKTP40

## CREAMER

Milchkännchen - Crémier - Lechera - Bricco da latte



Ø 6.1 cm / Ht. 9.2 cm / Cont. 15 cl  
Ø 2 2/5" / Ht. 3 5/8" / Cont. 5 oz



6 SKCR15

## SMALL CREAMER

Milchkännchen klein - Petit crémier - Lechera pequeña - Bricco da latte piccolo



Ø 3.3 cm / Ht. 4.5 cm / Cont. 2.5 cl  
Ø 1 2/7" / Ht. 1 7/9" / Cont. 5/6 oz



6 103JG02

## SUGAR BOWL & LID

Zuckerdose & Deckel - Sucrier & couvercle - Azucarero & tapa - Zuccheriera & coperchio



Ø 8.6 cm / Ht. 10.5 cm / Cont. 25 cl  
Ø 3 2/5" / Ht. 4 1/7" / Cont. 8 4/9 oz



6 SKSU25

# SKA

## PEPPER SHAKER

Pfefferstreuer - Poivrier - Pimentero - Pepiera



L 4.3 cm / W 4.3 cm / Ht. 6.6 cm  
L 1 2/3" / W 1 2/3" / Ht. 2 3/5"



SKPS01

## SALT SHAKER

Salzstreuer - Salière - Salero - Saliera



L 4.3 cm / W 4.3 cm / Ht. 6.6 cm  
L 1 2/3" / W 1 2/3" / Ht. 2 3/5"



SKSS01

## TOOTHPICK HOLDER

Zahnstocherhalter - Porte cure-dents - Palillero - Portastecchini



L 4.3 cm / W 4.3 cm / Ht. 5.9 cm /  
Cont. 6 cl  
L 1 2/3" / W 1 2/3" / Ht. 2 1/3" /  
Cont. 2 oz



SKTH01





POLARIS

# POLARIS

325 Access

336 Delissea

338 Evolution

344 Moon

353 Zamma

# ACCESS



Porcelain: ASRP38  
Cutlery: Contour

## EN

**Access** is a complete hotel series with no less than 50 pieces. Suitable for banqueting and busy restaurants, its elegant lines are incredibly solid. Most of the pieces can be stacked and the plates feature reinforced edges.

## DE

Als vollständige Serie für das Hotelgewerbe enthält **Access** nicht weniger als 50 Artikel. Unser elegantes Sortiment, das unter anderem Teller mit verstärktem Rand bietet und dessen Stücke größtenteils stapelbar sind, zeichnet sich durch absolute Stabilität aus und ist vor allem auf Banketts und Restaurants mit hohem Besucheraufkommen abgestimmt.

## FR

**Access** est une série hôtelière complète ne comptant pas moins de 50 articles. Adaptée au banqueting et restaurants de grande affluence, sa ligne élégante possède une solidité extrême, avec la majeure partie de ses pièces empilables et des assiettes aux bords renforcés.

## ES

**Access** es una serie para hostelería que está compuesta por 50 piezas. Idónea para banquetes y restaurantes de gran capacidad, la elegancia de sus líneas esconde una solidez insuperable. Además, la mayor parte de las piezas son apilables y los platos tienen los bordes reforzados.

## IT

**Access** è una serie alberghiera completa che conta non meno di 50 articoli. Adatta al banqueting e ai ristoranti con forte affluenza, la sua linea elegante possiede una solidità estrema, con la maggior parte dei pezzi impilabili e piatti dai bordi rinforzati.

# ACCESS

## RECTANGULAR PLATE

Teller rechteckig - Assiette rectangulaire - Plato rectangular - Piatto rettangolare



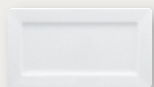
38 x 21 cm



29.5 x 12 cm



24 x 12.5 cm



29.5 x 16.5 cm

|   |  |               |
|---|--|---------------|
|  L 38.2 cm / W 21.2 cm / Ht. 2.2 cm<br>L 15" / W 8 1/3" / Ht. 6/7"   |  6  | <b>ASRP38</b> |
|  L 32.5 cm / W 15.5 cm<br>L 12 4/5" / W 6 1/9"                       |  |               |
|  L 29.4 cm / W 12 cm / Ht. 2.3 cm<br>L 11 4/7" / W 4 5/7" / Ht. 1"   |  12 | <b>ASRP29</b> |
|  L 24 cm / W 6.5 cm<br>L 9 4/9" / W 2 5/9"                           |  |               |
|  L 24 cm / W 12.5 cm / Ht. 2.2 cm<br>L 9 4/9" / W 5" / Ht. 6/7"      |  12 | <b>ASRP24</b> |
|  L 19 cm / W 7.5 cm<br>L 7 1/2" / W 3"                               |  |               |
|  L 29.4 cm / W 16.4 cm / Ht. 2.3 cm<br>L 11 4/7" / W 6 1/2" / Ht. 1" |  12 | <b>ASRW29</b> |
|  L 24 cm / W 11 cm<br>L 9 4/9" / W 4 1/3"                           |  |               |

## SQUARE PLATE

Teller quadratisch - Assiette carrée - Plato cuadrado - Piatto quadrato



|  |  |               |
|--|--|---------------|
|  L 30 cm / W 30 cm / Ht. 2.2 cm<br>L 11 4/5" / W 11 4/5" / Ht. 6/7"   |  6  | <b>ASSP30</b> |
|  L 24 cm / W 24 cm<br>L 9 4/9" / W 9 4/9"                             |  |               |
|  L 27.1 cm / W 27.1 cm / Ht. 2.3 cm<br>L 10 2/3" / W 10 2/3" / Ht. 1" |  6  | <b>ASSP27</b> |
|  L 21 cm / W 21 cm<br>L 8 1/4" / W 8 1/4"                             |  |               |
|  L 24 cm / W 24 cm / Ht. 2.2 cm<br>L 9 4/9" / W 9 4/9" / Ht. 6/7"     |  12 | <b>ASSP24</b> |
|  L 19 cm / W 19 cm<br>L 7 1/2" / W 7 1/2"                             |  |               |
|  L 21 cm / W 21 cm / Ht. 2.2 cm<br>L 8 1/4" / W 8 1/4" / Ht. 6/7"     |  12 | <b>ASSP21</b> |
|  L 16 cm / W 16 cm<br>L 6 2/7" / W 6 2/7"                             |  |               |

























# ACCESS

## FLAT PLATE

Teller flach - Assiette plate - Plato llano - Piatto piano

LIFETIME  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE 



|   |  |        |
|---|--|--------|
|  Ø 31 cm / Ht. 2.4 cm<br>Ø 12 1/5" / Ht. 1"      |  6    | ASFP31 |
|  Ø 22 cm<br>Ø 8 2/3"                             |  |        |
|  Ø 29.2 cm / Ht. 2.3 cm<br>Ø 11 1/2" / Ht. 1"    |  12   | ASFP29 |
|  Ø 20.9 cm<br>Ø 8 2/9"                           |  |        |
|  Ø 27.1 cm / Ht. 2.3 cm<br>Ø 10 2/3" / Ht. 1"    |  12   | ASFP27 |
|  Ø 18.5 cm<br>Ø 7 2/7"                           |  |        |
|  Ø 25.1 cm / Ht. 2.2 cm<br>Ø 9 7/8" / Ht. 6/7"   |  12   | ASFP25 |
|  Ø 18 cm<br>Ø 7"                                 |  |        |
|  Ø 24 cm / Ht. 2.1 cm<br>Ø 9 4/9" / Ht. 5/6"   |  12 | ASFP24 |
|  Ø 16.8 cm<br>Ø 6 3/5"                         |  |        |
|  Ø 20.9 cm / Ht. 2.1 cm<br>Ø 8 2/9" / Ht. 5/6" |  12 | ASFP21 |
|  Ø 15 cm<br>Ø 6"                               |  |        |
|  Ø 18.8 cm / Ht. 2.1 cm<br>Ø 7 2/5" / Ht. 5/6" |  24 | ASFP19 |
|  Ø 13.5 cm<br>Ø 5 1/3"                         |  |        |
|  Ø 17 cm / Ht. 2 cm<br>Ø 6 2/3" / Ht. 4/5"     |  24 | ASFP17 |
|  Ø 12 cm<br>Ø 4 5/7"                           |  |        |
|  Ø 15.1 cm / Ht. 1.8 cm<br>Ø 6" / Ht. 5/7"     |  24 | ASFP15 |
|  Ø 11 cm<br>Ø 4 1/3"                           |  |        |



# ACCESS

## DEEP PLATE

Teller tief - Assiette creuse - Plato hondo - Piatto fondo

LIFETIME  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 30 cm / Ht. 3.9 cm / Cont. 63 cl  
Ø 11 4/5" / Ht. 1 1/2" / Cont. 21 1/3 oz

6

ASDP30



Ø 21 cm  
Ø 8 1/4"



Ø 25.9 cm / Ht. 3.6 cm / Cont. 45 cl  
Ø 10 1/5" / Ht. 1 3/7" / Cont. 15 2/9 oz

12

ASDP26



Ø 17.7 cm  
Ø 7"



Ø 23 cm / Ht. 3.2 cm / Cont. 30 cl  
Ø 9" / Ht. 1 1/4" / Cont. 10 1/7 oz

12

ASDP23



Ø 15.6 cm  
Ø 6 1/7"



# ACCESS

## OVAL PLATE

Platte oval - Plat ovale - Fuente oval - Piatto ovale

**LIFETIME**  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE 











|   |   |  |               |
|---|---|--|---------------|
|  | L 35.7 cm / W 26 cm / Ht. 2.4 cm<br>L 14" / W 10 1/4" / Ht. 1"    |  6  | <b>ASOP36</b> |
|  | L 27.5 cm / W 19 cm<br>L 10 5/6" / W 7 1/2"                       |  |               |
|  | L 33.8 cm / W 25 cm / Ht. 2.3 cm<br>L 13 1/3" / W 9 5/6" / Ht. 1" |  6  | <b>ASOP34</b> |
|  | L 26 cm / W 18 cm<br>L 10 1/4" / W 7"                             |  |               |
|  | L 28.2 cm / W 20.4 cm / Ht. 2.2 cm<br>L 11 1/9" / W 8" / Ht. 6/7" |  12 | <b>ASOP28</b> |
|  | L 21 cm / W 14.5 cm<br>L 8 1/4" / W 5 5/7"                        |  |               |

## BOWL

Schale - Bol - Bol - Coppetta



|   |  |  |               |
|---|--|--|---------------|
|  | Ø 21 cm / Ht. 5.9 cm / Cont. 125 cl<br>Ø 8 1/4" / Ht. 2 1/3" / Cont. 42 1/4 oz |  6  | <b>ASBW21</b> |
|  | Ø 18 cm / Ht. 5 cm / Cont. 70 cl<br>Ø 7" / Ht. 2" / Cont. 23 2/3 oz            |  12 | <b>ASBW18</b> |
|  | Ø 16 cm / Ht. 4.5 cm / Cont. 55 cl<br>Ø 6 2/7" / Ht. 1 7/9" / Cont. 18 3/5 oz  |  12 | <b>ASBW16</b> |
|  | Ø 11.9 cm / Ht. 3.7 cm / Cont. 22 cl<br>Ø 4 2/3" / Ht. 1 1/2" / Cont. 7 4/9 oz |  12 | <b>ASBW12</b> |

# ACCESS

## CREAM SOUP BOWL, 2 HANDLES

Suppentasse, 2 Henkel - Tasse à bouillon, 2 anses - Bol consommé, 2 asas - Scodella per zuppa, 2 manici



 Ø 9.9 cm / Ht. 6.2 cm / Cont. 32 cl  
Ø 3 8/9" / Ht. 2 4/9" / Cont. 10 5/6 oz

 12


**ASCS30**

 ASSA15

## STACKABLE CREAM SOUP BOWL


Suppentasse stapelbar - Tasse à bouillon empilable - Bol consommé apilable - Scodella per zuppa impilabile



 Ø 9.8 cm / Ht. 6 cm / Cont. 30 cl  
Ø 3 6/7" / Ht. 2 1/3" / Cont. 10 1/7 oz

 12


**ASCS02**

 ASSA17

## CREAM SOUP BOWL WITHOUT HANDLE

Suppentasse ohne Henkel - Tasse à bouillon sans anse - Bol consommé sin asas - Scodella per zuppa senza manici



 Ø 10.5 cm / Ht. 6.5 cm / Cont. 33 cl  
Ø 4 1/7" / Ht. 2 5/9" / Cont. 11 1/6 oz

 12

**ASCS01**

 ASSA15


## SAUCER

Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino

**LIFETIME**  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE 



Ø 17 cm

 Ø 17 cm / Ht. 2 cm  
Ø 6 2/3" / Ht. 4/5"


 12

**ASSA17**

 ASCS02



Ø 15 cm

 Ø 15.5 cm / Ht. 2 cm  
Ø 6 1/9" / Ht. 4/5"

 12


**ASSA15**

 ASCS30 / ASCS01

## CEREAL BOWL

Müsli-Schale - Bol à céréales - Tazon de cereales - Coppetta per cereali



 Ø 16.5 cm / Ht. 5 cm / Cont. 35 cl  
Ø 6 1/2" / Ht. 2" / Cont. 11 5/6 oz

 12


**ASCB16**

# ACCESS

## BREAKFAST CUP


Frühstückstasse - Tasse à déjeuner - Taza a desayuno - Tazza da colazione



 Ø 10.5 cm / Ht. 8.5 cm / Cont. 46 cl  
Ø 4 1/7" / Ht. 3 1/3" / Cont. 15 5/9 oz

 12


ASMG45

 ASSA15

## TEA CUP


Teetasse - Tasse à thé - Taza a té - Tazza da tè



 Ø 8.4 cm / Ht. 6.3 cm / Cont. 22 cl  
Ø 3 1/3" / Ht. 2 1/2" / Cont. 7 4/9 oz

 12

ASCU23


 ASSA15



## COFFEE CUP


Kaffeetasse - Tasse à café - Taza a café - Tazza da caffè



 Ø 7.9 cm / Ht. 6.4 cm / Cont. 20 cl  
Ø 3 1/9" / Ht. 2 1/2" / Cont. 6 3/4 oz

 12

ASCU20


 ASSA15



## ESPRESSO CUP


Espressotasse - Tasse à expresso - Taza a expreso - Tazza da espresso



 Ø 5.8 cm / Ht. 6.4 cm / Cont. 9 cl  
Ø 2 2/7" / Ht. 2 1/2" / Cont. 3 oz

 12


ASCU09

 ASSA13 / ASSA15

## STACKABLE BREAKFAST CUP


Frühstückstasse stapelbar - Tasse à déjeuner empilable - Taza a desayuno apilable - Tazza da colazione impilabile



 Ø 10 cm / Ht. 8.5 cm / Cont. 45 cl  
Ø 4" / Ht. 3 1/3" / Cont. 15 2/9 oz

 12

ASSM45


 ASSA17

# ACCESS

## STACKABLE TEA CUP

Teetasse stapelbar - Tasse à thé empilable - Taza a té apilable - Tazza da tè impilabile



 Ø 8 cm / Ht. 8 cm / Cont. 23 cl  
Ø 3 1/7" / Ht. 3 1/7" / Cont. 7 7/9 oz

 12


**ASSC23**

 ASSA15

## STACKABLE COFFEE CUP

Kaffeetasse stapelbar - Tasse à café empilable - Taza a café apilable - Tazza da caffè impilabile



 Ø 8 cm / Ht. 6.5 cm / Cont. 20 cl  
Ø 3 1/7" / Ht. 2 5/9" / Cont. 6 3/4 oz

 12


**ASSC20**

 ASSA15

## STACKABLE ESPRESSO CUP


Espressotasse stapelbar - Tasse à expresso empilable - Taza a expresso apilable - Tazza da espresso impilabile



 Ø 6 cm / Ht. 6 cm / Cont. 9 cl  
Ø 2 1/3" / Ht. 2 1/3" / Cont. 3 oz

 12

**ASSC09**

 ASSA13 / ASSA15


## SAUCER

Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino

**LIFETIME**  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE 




Ø 17 cm

 Ø 17 cm / Ht. 2 cm  
Ø 6 2/3" / Ht. 4/5"

 12

**ASSA17**

 ASSM45 / ASCS02




Ø 15 cm

 Ø 15.5 cm / Ht. 2 cm  
Ø 6 1/9" / Ht. 4/5"


 12

**ASSA15**

 ASMG45 / ASCU23 / ASSC23 / ASCU20 /  
ASSC20 / ASCU09 / ASSC09



Ø 13 cm

 Ø 13 cm / Ht. 1.5 cm  
Ø 5 1/8" / Ht. 3/5"

 12

**ASSA13**

 ASCU09 / ASSC09




# ACCESS

## MUG


Becher - Mug - Mug - Mug




 Ø 8.4 cm / Ht. 10.6 cm / Cont. 36 cl  
Ø 3 1/3" / Ht. 4 1/6" / Cont. 12 1/6 oz

 12

**ASMG36**

 ASSA15



 Ø 8.9 cm / Ht. 8.8 cm / Cont. 30 cl  
Ø 3 1/2" / Ht. 3 1/2" / Cont. 10 1/7 oz

 12


**ASMG30**

 ASSA15

## STACKABLE MUG


Becher stapelbar - Mug empilable - Mug apilable - Mug impilabile



 Ø 8 cm / Ht. 10 cm / Cont. 36 cl  
Ø 3 1/7" / Ht. 4" / Cont. 12 1/6 oz

 12

**ASSM36**


 ASSA15

## SAUCER

Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino


**LIFETIME**  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE 



 Ø 15.5 cm / Ht. 2 cm  
Ø 6 1/9" / Ht. 4/5"

 12


**ASSA15**

 ASMG36 / ASSM36 / ASMG30

## COFFEE POT & LID


Kaffeekanne & Deckel - Cafetière & couvercle - Cafetera & tapa - Caffettiera & coperchio



 Ø 10.9 cm / Ht. 15.6 cm / Cont. 75 cl  
Ø 4 2/7" / Ht. 6 1/7" / Cont. 25 1/3 oz

 4

**ASCP70**

 Ø 8.8 cm / Ht. 13.2 cm / Cont. 37 cl  
Ø 3 1/2" / Ht. 5 1/5" / Cont. 12 1/2 oz


 4

**ASCP35**

## TEAPOT & LID


Teekanne & Deckel - Théière & couvercle - Tetera & tapa - Teiera & coperchio



 Ø 12.4 cm / Ht. 13.2 cm / Cont. 80 cl  
Ø 4 7/8" / Ht. 5 1/5" / Cont. 27 oz

 4

**ASTP80**

 Ø 10.5 cm / Ht. 11.5 cm / Cont. 50 cl  
Ø 4 1/7" / Ht. 4 1/2" / Cont. 17 oz

 4

**ASTP45**

# ACCESS

## CREAMER

Milchkännchen - Crémier - Lechera - Bricco da latte



40 cl



25 & 15 cl



Ø 9 cm / Ht. 11.2 cm / Cont. 40 cl  
Ø 3 1/2" / Ht. 4 2/5" / Cont. 13 1/2 oz



6

ASCR40



Ø 8.1 cm / Ht. 8.9 cm / Cont. 25 cl  
Ø 3 1/5" / Ht. 3 1/2" / Cont. 8 4/9 oz



12

ASCR25



Ø 6.9 cm / Ht. 7.7 cm / Cont. 16 cl  
Ø 2 5/7" / Ht. 3" / Cont. 5 2/5 oz



12

ASCR15

## SUGAR BOWL & LID

Zuckerdose & Deckel - Sucrier & couvercle - Azucarero & tapa - Zuccheriera & coperchio



Ø 8.6 cm / Ht. 8.3 cm / Cont. 21 cl  
Ø 3 2/5" / Ht. 3 1/4" / Cont. 7 1/9 oz



12

ASSU23

## JUG

Krug - Carafe - Jarra - Caraffa



Ø 12.2 cm / Ht. 15.1 cm / Cont. 100 cl  
Ø 4 4/5" / Ht. 6" / Cont. 33 4/5 oz



4

ASJG100

## GRAVY BOAT

Sauciere - Saucière - Salsera - Salsiera



Ø 10.1 cm / Ht. 7.7 cm / Cont. 38 cl  
Ø 4" / Ht. 3" / Cont. 12 6/7 oz



12

ASGB35



Ø 9.1 cm / Ht. 7 cm / Cont. 26 cl  
Ø 3 4/7" / Ht. 2 3/4" / Cont. 8 4/5 oz



12

ASGB25



Ø 7.7 cm / Ht. 5.9 cm / Cont. 16 cl  
Ø 3" / Ht. 2 1/3" / Cont. 5 2/5 oz



12

ASGB15

## BUTTER RAMEKIN

Butterschälchen - Ramequin à beurre - Platillo para mantequilla - Coppetta da burro



Ø 7 cm / Ht. 3.4 cm / Cont. 7 cl  
Ø 2 3/4" / Ht. 1 1/3" / Cont. 2 3/8 oz



12


ASBR07

# ACCESS

## PEPPER SHAKER

Pfefferstreuer - Poivrier - Pimentero - Pepiera



 Ø 5 cm / Ht. 5.7 cm  
Ø 2" / Ht. 2 1/4"


 6

ASPS01

## SALT SHAKER

Salzstreuer - Salière - Salero - Saliera



 Ø 5 cm / Ht. 5.7 cm  
Ø 2" / Ht. 2 1/4"

 6

ASSS01

## ASHTRAY

Ascher - Cendrier - Cenicero - Portacenere



 Ø 12 cm / Ht. 3.5 cm  
Ø 4 5/7" / Ht. 1 3/8"


 12

ASAT01

## FLOWER VASE

Vase - Vase - Florero - Vaso



 Ø 5.1 cm / Ht. 12.1 cm / Cont. 14 cl  
Ø 2" / Ht. 4 3/4" / Cont. 4 3/4 oz


 12

ASFV01

## STAINLESS STEEL PLATE COVER

Edelstahl Tellerdeckel - Couvercle en inox pour assiette - Campana de acero inoxidable para plato - Coperchio in acciaio inossidabile per piatto



 Ø 29.6 cm / Ht. 4.7 cm  
Ø 11 2/3" / Ht. 5 5/6"

 12

T.SSCV29

 CLFP27 / \*\*NNDP28\*\* / SSDP28\*\*\* / \*\*\*ASFP27 /  
\*\*\*\*ONPR28 / \*\*\*\*ONDP28

# DELISSEA



## EN

Thanks to the cup's innovative and technical design, coffee flows down the spiral groove to the concave bottom, capturing the flavours and releasing its rich aromas.

## DE

Dank der technische Ausgereiftheit und dank des konkaven Bodens der Tasse offenbart das Getränk seine gesamte aromatische Vielfalt.

## FR

Grâce à la technicité des tasses, l'intégralité des effluves est restituée et garantie par le fond concave et la spirale d'écoulement.

## ES

Gracias a las características técnicas de la taza, el fondo cóncavo y la espiral interior garantizan la apreciación de todos los efluvios.

## IT


Le caratteristiche tecniche della tazza, l'intensità degli effluvi è restituita e garantita dal fondo concavo e dalla spirale che segue l'andamento del caffè al momento della degustazione.

# DELISSEA

## CHOCOLATE CUP


Schokotasse - Tasse à chocolat - Taza a chocolate - Tazza da cioccolata



 Ø 10.5 cm / Ht. 7.2 cm / Cont. 26 cl  
Ø 4 1/7" / Ht. 2 5/6" / Cont. 8 4/9 oz

 12


142CH26

 142SA02

## LUNGO CUP


Lungotasse - Tasse à lungo - Taza a lungo - Tazza da lungo



 Ø 9 cm / Ht. 9.7 cm / Cont. 25 cl  
Ø 3 1/2" / Ht. 3 5/6" / Cont. 8 4/9 oz

 12


142CU25

 142SA02

## ESPRESSO CUP


Espressotasse - Tasse à expresso - Taza a expreso - Tazza da espresso



 Ø 6.5 cm / Ht. 7.5 cm / Cont. 9 cl  
Ø 2 5/9" / Ht. 3" / Cont. 3 oz

 12

142CU09


 142SA01

## SAUCER

Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino




Ø 15 cm

 Ø 15 cm / Ht. 1.5 cm  
Ø 6" / Ht. 3/5"


 12

142SA02

 142CU25 / 142CH26




Ø 13 cm

 Ø 13 cm / Ht. 1.5 cm  
Ø 5 1/8" / Ht. 3/5"

 12


142SA01

 142CU09

## MUG

Becher - Mug - Mug - Mug



 Ø 9 cm / Ht. 10.2 cm / Cont. 32 cl  
Ø 3 1/2" / Ht. 4" / Cont. 10 5/6 oz

 12

142MG32



142CH26 & 142SA02



142CU25 & 142SA02



142CU09 & 142SA01



# EVOLUTION



Porcelain: EVGF29 & EVBI12  
Cutlery: Fine  
Glassware: Tokyo Temptation

## EN

As a hospitality series par excellence, **Evolution** offers a wide variety of pieces with carefully designed ergonomics. The satin finish of its glaze, its finesse and exceptional whiteness make this series particularly distinguished and delicate.

## DE

**Evolution** ist die Serie par excellence für das Hotelgewerbe, da sie ein umfangreiches Sortiment mit gut durchdachter Ergonomie anbietet. Die seidige Oberfläche ihrer Glasur, ihre Feinheit und ihr außergewöhnliches Weiß machen sie zu einer besonders eleganten und feinen Serie.

## FR

Série hôtelière par excellence, **Evolution** propose une vaste diversité de pièces à l'ergonomie bien pensée. La finition satinée de son émail, sa finesse et son exceptionnelle blancheur en font une série particulièrement distinguée et délicate.

## ES

Serie hostelera por excelencia, **Evolution** propone una amplia diversidad de piezas con una ergonomía bien pensada. El acabado satinado de su esmalte, su finura y su excepcional blancura hacen de ella una serie particularmente distinguida y delicada.

## IT






















**Evolution**, la serie per il settore alberghiero per eccellenza, offre un'ampia gamma di pezzi dall'ergonomia ben studiata. Grazie alla finitura satinata dello smalto, alla delicatezza e al candore eccezionale, questa collezione è particolarmente distinta e fine.

# EVOLUTION

## FLAT PLATE

Teller flach - Assiette plate - Plato llano - Piatto piano



|  |  |        |
|--|--|--------|
|  Ø 32.2 cm / Ht. 2.8 cm<br>Ø 12 2/3" / Ht. 1 1/9" |  6    | EVFP33 |
|  Ø 20.7 cm<br>Ø 8 1/7"                            |  |        |
|  Ø 30.7 cm / Ht. 2.3 cm<br>Ø 12" / Ht. 1"         |  6    | EVFP31 |
|  Ø 19.7 cm<br>Ø 7 3/4"                            |  |        |
|  Ø 28.5 cm / Ht. 2.4 cm<br>Ø 11 2/9" / Ht. 1"     |  12   | EVFP29 |
|  Ø 18.3 cm<br>Ø 7 1/5"                            |  |        |
|  Ø 26.3 cm / Ht. 2.2 cm<br>Ø 10 1/3" / Ht. 6/7"   |  12   | EVFP27 |
|  Ø 17 cm<br>Ø 6 2/3"                             |  |        |
|  Ø 24.4 cm / Ht. 2.1 cm<br>Ø 9 3/5" / Ht. 5/6"  |  12 | EVFP25 |
|  Ø 16 cm<br>Ø 6 2/7"                            |  |        |
|  Ø 21.7 cm / Ht. 1.9 cm<br>Ø 8 1/2" / Ht. 3/4"  |  12 | EVFP22 |
|  Ø 14 cm<br>Ø 5 1/2"                            |  |        |
|  Ø 15.2 cm / Ht. 1.5 cm<br>Ø 6" / Ht. 3/5"      |  24 | EVFP16 |
|  Ø 10 cm<br>Ø 4"                                |  |        |



# EVOLUTION

## DEEP PLATE

Teller tief - Assiette creuse - Plato hondo - Piatto fondo



Ø 30.4 cm / Ht. 5 cm / Cont. 80 cl  
Ø 12" / Ht. 2" / Cont. 27 oz



6

**EVDP31**



Ø 19.7 cm  
Ø 7 3/4"



Ø 22.7 cm / Ht. 4.6 cm / Cont. 36 cl  
Ø 9" / Ht. 1 4/5" / Cont. 12 1/6 oz



12

**EVDP23**



Ø 15 cm  
Ø 6"

## GOURMET FLAT PLATE

Gourmetteller flach - Assiette plate gourmet - Plato llano gourmet - Piatto piano gourmet



Ø 28.7 cm / Ht. 2.1 cm  
Ø 11 2/7" / Ht. 5/6"



12

**EVGF29**



Ø 11.2 cm  
Ø 4 2/5"

## GOURMET DEEP PLATE

Gourmetteller tief - Assiette creuse gourmet - Plato hondo gourmet - Piatto fondo gourmet



Ø 25.6 cm / Ht. 5.9 cm / Cont. 120 cl  
Ø 10" / Ht. 2 1/3" / Cont. 40 4/7 oz



6

**EVGD26**



Ø 12.2 cm  
Ø 4 4/5"



## OVAL PLATTER

Platte oval - Plat ovale - Fuente oval - Piatto ovale



L 36 cm / W 27 cm / Ht. 2.5 cm  
L 14 1/6" / W 10 5/8" / Ht. 1"



6

**EVOP36**



L 25.6 cm / W 17.8 cm  
L 10" / W 7"



L 34 cm / W 25 cm / Ht. 2.5 cm  
L 13 2/5" / W 9 5/6" / Ht. 1"



6

**EVOP34**



L 23 cm / W 15.2 cm  
L 9" / W 6"

# EVOLUTION

## ROUND BOWL

Schale rund - Bol rond - Bol redondo - Coppetta rotonda



Ø 14 cm / Ht. 6.9 cm / Cont. 45 cl  
Ø 5 1/2" / Ht. 2 5/7" / Cont. 15 2/9 oz



12

EVBI14



Ø 12 cm / Ht. 6 cm / Cont. 28 cl  
Ø 4 5/7" / Ht. 2 1/3" / Cont. 9 1/2 oz



12

EVBI12

## CREAM SOUP BOWL - 2 HANDLES

Suppentasse - 2 Henkel - Tasse à bouillon - 2 anses - Bol consommé - 2 asas - Scodella per zuppa - 2 manici



Ø 11 cm / Ht. 6 cm / Cont. 35 cl  
Ø 4 1/3" / Ht. 2 1/3" / Cont. 11 5/6 oz



6

EVCS35



EVSA19

## BREAKFAST CUP

Frühstückstasse - Tasse à déjeuner - Taza de desayuno - Tazza da colazione



Ø 9.7 cm / Ht. 7 cm / Cont. 30 cl  
Ø 3 5/6" / Ht. 2 3/4" / Cont. 10 1/7 oz



12

EVCU30



EVSA17

## TEA CUP

Teetasse - Tasse à thé - Taza a té - Tazza da tè



Ø 8.4 cm / Ht. 8.3 cm / Cont. 25 cl  
Ø 3 1/3" / Ht. 3 1/4" / Cont. 8 4/9 oz



12

EVCU25



EVSA15

## COFFEE CUP

Kaffeetasse - Tasse à café - Taza a café - Tazza da caffè



Ø 7.7 cm / Ht. 7.8 cm / Cont. 20 cl  
Ø 3" / Ht. 3" / Cont. 6 3/4 oz



12

EVCU20



EVSA15

## ESPRESSO CUP

Espressotasse - Tasse à espresso - Taza a expreso - Tazza da espresso



Ø 5.8 cm / Ht. 7 cm / Cont. 9 cl  
Ø 2 2/7" / Ht. 2 3/4" / Cont. 3 oz



12

EVCU09




EVSA13

# EVOLUTION

## MUG


Becher - Mug - Mug - Mug



 Ø 8.5 cm / Ht. 8.8 cm / Cont. 30 cl  
Ø 3 1/3" / Ht. 3 1/2" / Cont. 10 1/7 oz

 12


**EVMU30**

 EVSA17

## SAUCER

Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino




 Ø 18.5 cm / Ht. 2.5 cm  
Ø 7 2/7" / Ht. 1"

 12


**EVSA19**


 EVCS35

 Ø 17 cm / Ht. 3 cm  
Ø 6 2/3" / Ht. 1 1/6"

 12


**EVSA17**


 EVCU30 / EVMU30

 Ø 15 cm / Ht. 3 cm  
Ø 6" / Ht. 1 1/6"

 12

**EVSA15**

 EVCU25 / EVCU20

 Ø 13 cm / Ht. 2.5 cm  
Ø 5 1/8" / Ht. 1"

 12


**EVSA13**

 EVCU09

## COFFEE POT & LID

Kaffeekanne & Deckel - Cafetière & couvercle - Cafetera & tapa - Caffettiera & coperchio



 Ø 8.7 cm / Ht. 11.8 cm / Cont. 35 cl  
Ø 3 3/7" / Ht. 4 2/3" / Cont. 11 5/6 oz


 4

**EVCP35**

## TEAPOT & LID

Teekanne & Deckel - Théière & couvercle - Tetera & tapa - Teiera & coperchio



 Ø 10.5 cm / Ht. 11.4 cm / Cont. 40 cl  
Ø 4 1/7" / Ht. 4 1/2" / Cont. 13 1/2 oz

 4

**EVTP40**




# EVOLUTION

## CREAMER


Milchkännchen - Crémier - Lechera - Bricco da latte



 Ø 8.2 cm / Ht. 10.2 cm / Cont. 25 cl  
Ø 3 2/9" / Ht. 4" / Cont. 8 4/9 oz

 6

EVCR25

 Ø 7 cm / Ht. 8.7 cm / Cont. 15 cl  
Ø 2 3/4" / Ht. 3 3/7" / Cont. 5 oz


 6

EVCR15

## SUGAR BOWL & LID

Zuckerdose & Deckel - Sucrier & couvercle - Azucarero & tapa - Zuccheriera & coperchio



 Ø 10 cm / Ht. 7.8 cm / Cont. 22.5 cl  
Ø 4" / Ht. 3" / Cont. 7 3/5 oz


 6

EVSU22

## PEPPER SHAKER

Pfefferstreuer - Poivrier - Pimentero - Pepiera



 Ø 4.3 cm / Ht. 7 cm  
Ø 1 2/3" / Ht. 2 3/4"


 6

EVPS01

## SALT SHAKER

Salzstreuer - Salière - Salero - Saliera



 Ø 4.3 cm / Ht. 7 cm  
Ø 1 2/3" / Ht. 2 3/4"

 6

EVSS01

# MOON



Porcelain: MODP27  
Cutlery: Fine

## EN

As white as it is thin, **Moon** porcelain breathes serenity. Its design brings together Asia and the West, to present dishes of varying influences, from the most ancestral to the most futuristic recipes.

## DE

Ebenso weiß wie zart verbreitet die Porzellan-Serie **Moon** einen Hauch von Gelassenheit. Ihr Design vereint Asien mit dem Westen, um Gerichte aus aller Welt sowie Rezepte aus längst vergangenen Zeiten bis hin zu den futuristischsten Kreationen aufzutischen zu können.

## FR

Aussi blanche que fine, la porcelaine **Moon** respire la sérénité. Son design réunit l'Asie et l'Occident pour présenter des mets de toutes influences, des recettes les plus ancestrales aux plus futuristes.

## ES

Tan blanca como fina, la porcelana **Moon** transmite serenidad. En su diseño convergen Asia y Occidente para presentar manjares de todas las influencias, desde las recetas más ancestrales hasta los platos más futuristas.

## IT

Bianca e delicata, la porcellana **Moon** emana serenità. Il suo design unisce Oriente e Occidente per presentare piatti con le più svariate influenze e ricette, dalle più tradizionali alle più futuristiche.

# MOON

## RECTANGULAR PLATTER / SUSHI PLATTER

Platte rechteckig / Sushi-Platte - Plat rectangulaire / plat à sushi - Fuente rectangular / fuente sushi -  
Piatto rettangolare / piatto sushi



L 42 cm / W 16.4 cm / Ht. 2 cm  
L 16 1/2" / W 6 1/2" / Ht. 4/5"



MORP42



L 32 cm / W 12.5 cm / Ht. 2 cm  
L 12 3/5" / W 5" / Ht. 4/5"



MORP32

## RECTANGULAR GOURMET PLATTER / PLATTER FOR BAMBOO BASKET & CLOCHE

Gourmetplatte / Platte für Bambusdämpfer & Cloche - Plat gourmet / plat pour panier en bambou & cloche -  
Fuente gourmet / fuente para cesta de bambú & campana -  
Piatto gourmet / piatto per cestello in bambù & coperchio



L 41 cm / W 12 cm / Ht. 1.5 cm  
L 16 1/7" / W 4 5/7" / Ht. 3/5"



MORP41



MOCL15



## CLOCHE FOR BAMBOO BASKET / GOURMET PLATTER

Cloche für Bambusdämpfer / Gourmetplatte - Cloche pour panier en bambou / plat gourmet -  
Campana para cesta de bambú / fuente gourmet - Coperchio per cestello in bambù / piatto gourmet



Ø 15.2 cm / Ht. 9 cm / Cont. 50 cl  
Ø 6" / Ht. 3 1/2" / Cont. 17 oz



MOCL15



MORP41

## SQUARE PLATE

Teller quadratisch - Assiette carrée - Plato cuadrado - Piatto quadrato



L 29 cm / W 29 cm / Ht. 2 cm  
L 11 3/7" / W 11 3/7" / Ht. 4/5"



MOSP29



L 27 cm / W 27 cm / Ht. 2.1 cm  
L 10 5/8" / W 10 5/8" / Ht. 5/6"



MOSP27



L 24 cm / W 24 cm / Ht. 1.9 cm  
L 9 4/9" / W 9 4/9" / Ht. 3/4"



MOSP24



L 21 cm / W 21 cm / Ht. 1.9 cm  
L 8 1/4" / W 8 1/4" / Ht. 3/4"



MOSP21



L 12.5 cm / W 12.5 cm / Ht. 1.7 cm  
L 5" / W 5" / Ht. 2/3"



MOSP12




MOSB12

# MOON

## ROUND GOURMET PLATTER / SUSHI PLATTER

Gourmetplatte rund / Sushi-Platte - Plat rond gourmet / plat à sushi - Fuente redondo gourmet / fuente sushi - Piatto rotondo gourmet / piatto sushi



 Ø 32.8 cm / Ht. 2.5 cm  
Ø 13" / Ht. 1"

 6


MOFP33

 Ø 8 cm  
Ø 3 1/7"

## ROUND FLAT PLATE

Teller flach rund - Assiette plate ronde - Plato llano redondo - Piatto piano rotondo



 Ø 30.8 cm / Ht. 1.9 cm  
Ø 12 1/8" / Ht. 3/4"


 6

MOFP31

 Ø 26.5 cm / Ht. 2 cm  
Ø 10 3/7" / Ht. 4/5"

 12


MOFP27

 Ø 23.6 cm / Ht. 1.5 cm  
Ø 9 2/7" / Ht. 3/5"

 12

MOFP24


 MOBW23

 Ø 20.5 cm / Ht. 1.5 cm  
Ø 8" / Ht. 3/5"

 12

MOFP21

 MOBW20

 Ø 18.7 cm / Ht. 1.7 cm  
Ø 7 1/3" / Ht. 2/3"

 24

MOFP19


 MOBW18

 Ø 15.7 cm / Ht. 1.6 cm  
Ø 6 1/6" / Ht. 5/8"

 24

MOFP16

 MOBW15

 Ø 10.9 cm / Ht. 1.5 cm  
Ø 4 2/7" / Ht. 3/5"

 24

MOFP11

 MOCU23M

# MOON

## ROUND DEEP PLATE

Teller tief rund - Assiette creuse ronde - Plato hondo redondo - Piatto fondo rotondo






|   |  |               |
|---|--|---------------|
|  Ø 26.9 cm / Ht. 3.6 cm / Cont. 105 cl<br>Ø 10 3/5" / Ht. 1 3/7" / Cont. 35 1/2 oz |  12 | <b>MODP27</b> |
|  Ø 26 cm<br>Ø 10 1/4"  |  |               |
|  Ø 23.4 cm / Ht. 3.4 cm / Cont. 65 cl<br>Ø 9 1/5" / Ht. 1 1/3" / Cont. 22 oz       |  12 | <b>MODP24</b> |
|  Ø 23 cm<br>Ø 9"   |  |               |
|  Ø 20.5 cm / Ht. 3.3 cm / Cont. 50 cl<br>Ø 8" / Ht. 1 2/7" / Cont. 17 oz           |  12 | <b>MODP21</b> |
|  Ø 20 cm<br>Ø 7 7/8"   |  |               |

## SQUARE BOWL

Schale quadratisch - Bol carré - Bol cuadrado - Coppetta quadrata



|  |  |               |
|--|--|---------------|
|  L 12 cm / W 12 cm / Ht. 6.2 cm /<br>Cont. 30 cl<br>L 4 5/7" / W 4 5/7" / Ht. 2 4/9" /<br>Cont. 10 1/7 oz |  12 | <b>MOSB12</b> |
|  MOSP12   |  |               |

## ROUND BOWL

Schale rund - Bol rond - Bol redondo - Coppetta rotonda



|   |  |               |
|---|--|---------------|
|  Ø 23 cm / Ht. 11 cm / Cont. 200 cl<br>Ø 9" / Ht. 4 1/3" / Cont. 67 5/8 oz       |  6  | <b>MOBW23</b> |
|  MOFP24  |  |               |
|  Ø 20.5 cm / Ht. 9.5 cm / Cont. 130 cl<br>Ø 8" / Ht. 3 3/4" / Cont. 44 oz        |  6  | <b>MOBW20</b> |
|  MOFP21  |  |               |
|  Ø 18.2 cm / Ht. 8.5 cm / Cont. 90 cl<br>Ø 7 1/6" / Ht. 3 1/3" / Cont. 30 3/7 oz |  6  | <b>MOBW18</b> |
|  MOFP19  |  |               |
|  Ø 15.2 cm / Ht. 7.5 cm / Cont. 51.5 cl<br>Ø 6" / Ht. 3" / Cont. 17 2/5 oz       |  6  | <b>MOBW15</b> |
|  MOFP16  |  |               |
|  Ø 12 cm / Ht. 6 cm / Cont. 29 cl<br>Ø 4 5/7" / Ht. 2 1/3" / Cont. 9 4/5 oz      |  12 | <b>MOBW12</b> |



# MOON

## SMALL BOWL / SOY SAUCE DISH

Schale klein / Schälchen für Sojasosse - Petit bol / coupelle à sauce soja -  
Bol pequeño / rabanera para salsa soja - Coppetta piccola / copetta per salsa di soia



Ø 9 cm / Ht. 2.5 cm / Cont. 8 cl  
Ø 3 1/2" / Ht. 1" / Cont. 2 5/7 oz



12

MOBW09

## CREAM SOUP BOWL WITH 2 HANDLES

Suppentasse mit 2 Henkel - Tasse à bouillon avec 2 anses - Bol consommé con 2 asas - Scodella per zuppa con 2 manici



Ø 13.5 cm / Ht. 6.5 cm / Cont. 38 cl  
Ø 5 1/3" / Ht. 2 5/9" / Cont. 12 6/7 oz



6

MOCS36

 MOSA19

## BREAKFAST CUP

Frühstückstasse - Tasse à déjeuner - Taza de desayuno - Tazza da colazione



Ø 13 cm / Ht. 7 cm / Cont. 43 cl  
Ø 5 1/8" / Ht. 2 3/4" / Cont. 14 1/2 oz



12

MOCU45

 MOSA19

## CAPPUCCINO CUP

Cappuccinotasse - Tasse à cappuccino - Taza cappuccino - Tazza da cappuccino



Ø 11 cm / Ht. 7.5 cm / Cont. 30 cl  
Ø 4 1/3" / Ht. 3" / Cont. 10 1/7 oz



12

MOCU28

 MOSA16

## TEA CUP

Teetasse - Tasse à thé - Taza a té - Tazza da tè



Ø 10.5 cm / Ht. 6.2 cm / Cont. 24 cl  
Ø 4 1/7" / Ht. 2 4/9" / Cont. 8 1/9 oz



12

MOCU23

 MOSA16

## COFFEE CUP

Kaffeetasse - Tasse à café - Taza a café - Tazza da caffè



Ø 8.5 cm / Ht. 8.2 cm / Cont. 21 cl  
Ø 3 1/3" / Ht. 3 2/9" / Cont. 7 1/9 oz



12

MOCU20

 MOSA16

# MOON

## ESPRESSO CUP

Espressotasse - Tasse à expresso - Taza a expreso - Tazza da espresso



Ø 6.6 cm / Ht. 5.5 cm / Cont. 9 cl  
Ø 2 3/5" / Ht. 2 1/6" / Cont. 3 oz

12

MOCU09

MOSA11

## MUG

Becher - Mug - Mug - Mug



Ø 11 cm / Ht. 9 cm / Cont. 35 cl  
Ø 4 1/3" / Ht. 3 1/2" / Cont. 11 5/6 oz

12

MOMG36

MOSA16

## CREAM SOUP / RICE BOWL

Suppentasse / Reisschale - Tasse à bouillon / bol à riz - Bol consommé / Bol arroz - Scodella per zuppa / coppetta per riso



Ø 11 cm / Ht. 7.5 cm / Cont. 30 cl  
Ø 4 1/3" / Ht. 3" / Cont. 10 1/7 oz

12

MOCU28M

MOSA16



Ø 10.5 cm / Ht. 6.2 cm / Cont. 24 cl  
Ø 4 1/7" / Ht. 2 4/9" / Cont. 8 1/9 oz

12

MOCU23M

MOSA16 / MOFP11

## ASIAN TEA CUP

Asiatische Teetasse - Tasse à thé asiatique - Taza a té asiática - Tazza da tè asiatica



Ø 8.5 cm / Ht. 8.2 cm / Cont. 21 cl  
Ø 3 1/3" / Ht. 3 2/9" / Cont. 7 1/9 oz

12

MOCU20M

MOSA16



Ø 6.6 cm / Ht. 5.5 cm / Cont. 9 cl  
Ø 2 3/5" / Ht. 2 1/6" / Cont. 3 oz

12

MOCU09M

MOSA11

# MOON

## SAUCER

Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino



Ø 19 cm



Ø 16 cm



Ø 11 cm



Ø 19 cm / Ht. 2 cm  
Ø 7 1/2" / Ht. 4/5"

12

**MOSA19**



MOCU45 / MOCS36



Ø 15.8 cm / Ht. 1.5 cm  
Ø 6 2/9" / Ht. 3/5"

12

**MOSA16**



MOCU28 / MOCU28M / MOCU23 / MOCU23M /  
MOCU20 / MOCU20M / MOMG36



Ø 11.2 cm / Ht. 1.5 cm  
Ø 4 2/5" / Ht. 3/5"

12

**MOSA11**



MOCU09 / MOCU09M

## COFFEE POT & LID

Kaffeekanne & Deckel - Cafetière & couvercle - Cafetera & tapa - Caffettiera & coperchio



Ø 11.2 cm / Ht. 14.4 cm / Cont. 42 cl  
Ø 4 2/5" / Ht. 5 2/3" / Cont. 14 1/5 oz

4

**MOCP35**

## TEAPOT & LID

Teekanne & Deckel - Théière & couvercle - Tetera & tapa - Teiera & coperchio



Ø 12.7 cm / Ht. 13 cm / Cont. 54 cl  
Ø 5" / Ht. 5 1/8" / Cont. 18 1/4 oz

4

**MOTP45**

## CREAMER

Milchkännchen - Crémier - Lechera - Bricco da latte



35 & 25 cl



Ø 11.2 cm / Ht. 13.8 cm / Cont. 38 cl  
Ø 4 2/5" / Ht. 5 3/7" / Cont. 12 6/7 oz

6

**MOCR35**



Ø 10 cm / Ht. 12.3 cm / Cont. 27 cl  
Ø 4" / Ht. 4 5/6" / Cont. 9 1/8 oz

6

**MOCR25**



Ø 9 cm / Ht. 11.2 cm / Cont. 20 cl  
Ø 3 1/2" / Ht. 4 2/5" / Cont. 6 3/4 oz

6

**MOCR15**



15 cl

# MOON

## SUGAR BOWL & LID

Zuckerdose & Deckel - Sucrier & couvercle - Azucarero & tapa - Zuccheriera & coperchio



Ø 8.5 cm / Ht. 8.7 cm / Cont. 22 cl  
Ø 3 1/3" / Ht. 3 3/7" / Cont. 7 4/9 oz



MOSU20

## SAKE BOTTLE

Sake-Kanne - Pot verseur à saké - Jarra a sake - Bricco da sake



Ø 11.2 cm / Ht. 14.5 cm / Cont. 36 cl  
Ø 4 2/5" / Ht. 5 5/7" / Cont. 12 1/6 oz



MOSK36



Ø 9 cm / Ht. 11.6 cm / Cont. 18 cl  
Ø 3 1/2" / Ht. 4 4/9" / Cont. 6 oz



MOSK18

## SOY SAUCE BOTTLE

Kännchen für Sojasosse - Pot à sauce soja - Salsera para salsa soja - Salsiera per salsa di soia



Ø 9 cm / Ht. 11.3 cm / Cont. 18 cl  
Ø 3 1/2" / Ht. 4 4/9" / Cont. 6 oz



MOSY18

## FLOWER VASE

Vase - Vase - Florero - Vaso



Ø 9 cm / W 4 cm / Ht. 10.8 cm /  
Cont. 18 cl  
Ø 3 1/2" / W 1 4/7" / Ht. 4 1/4" /  
Cont. 6 oz



MOFV18

## GRAVY BOAT

Sauciere - Saucière - Salsera - Salsiera



Ø 12 cm / Ht. 9.1 cm / Cont. 35 cl  
Ø 4 5/7" / Ht. 3 4/7" / Cont. 11 5/6 oz



MOGB35



Ø 10.8 cm / Ht. 8.1 cm / Cont. 25 cl  
Ø 4 1/4" / Ht. 3 1/5" / Cont. 8 4/9 oz



MOGB25



Ø 9.3 cm / Ht. 7.1 cm / Cont. 15 cl  
Ø 3 2/3" / Ht. 2 4/5" / Cont. 5 oz



MOGB15

# MOON

## EGG CUP / SAKE CUP

Eierbecher / Sake-Tasse - Coquetier / tasse à saké - Huevera / taza a sake - Portauovo / tazza da sake



Ø 5 cm / Ht. 5 cm / Cont. 4 cl  
Ø 2" / Ht. 2" / Cont. 1 1/3 oz



MOEG01

## EGG CUP / GOURMET BOWL

Eierbecher / Gourmetschale - Coquetier / bol gourmet - Huevera / Bol gourmet - Portauovo / Coppetta gourmet



Ø 9 cm / Ht. 6 cm / Cont. 12.5 cl  
Ø 3 1/2" / Ht. 2 1/3" / Cont. 4 2/9 oz



MOEG02

## SAUCE DISH-CHOPSTICK HOLDER

Schälchen-Stäbchenhalter - Coupelle-porte-baguettes - Rabanera-reposa palillos - Coppetta-portabacchette



L 15 cm / W 9 cm / Ht. 3 cm / Cont. 6 cl  
L 6" / W 3 1/2" / Ht. 1 1/6" / Cont. 2 oz



MOSN15

## CHOPSTICK HOLDER

Stäbchenhalter - Porte-baguettes - Reposo palillos - Portabacchette



L 6 cm / W 2 cm / Ht. 3 cm  
L 2 1/3" / W 4/5" / Ht. 1 1/6"



MOST06

## SALT SHAKER

Salzstreuer - Salière - Salero - Saliera



Ø 6.4 cm / Ht. 6.5 cm  
Ø 2 1/2" / Ht. 2 5/9"



MOSS01

## PEPPER SHAKER

Pfefferstreuer - Poivrier - Pimentero - Pepiera



Ø 5.5 cm / Ht. 7 cm  
Ø 2 1/6" / Ht. 2 3/4"



MOPS01



# ZAMMA



Porcelain: ZMGN2.3D & ZMGN1.3D

## EN

With beautiful curves, **Zamma** focuses on modularity. Combining the aesthetics of extra white porcelain with the robustness of its dual-compartment bins, it uses the international “gastronorm” format, compatible with all types of ovens, display cases, trolleys and shelf trolleys.

## DE

**Zamma** ist mit ihren schön geschwungenen Formen vielfältig kombinierbar. Sie verbindet die Ästhetik eines reinweißen Porzellans mit der Festigkeit ihrer doppeltgeteilten Behälter und verwendet das internationale “Gastronorm”-Format, das auf alle Öfen, Vitrinen, Servierwagen und Regal Wagen übertragbar ist.

## FR

Avec de belles courbes, **Zamma** joue la modularité. Liant l’esthétisme d’une porcelaine extra blanche, à la robustesse de ses bacs à doubles compartiments, elle utilise le format « gastronorm » international, compatible avec tout type de fours, vitrines, chariots ou chariots à glissières.

## ES

Con sus hermosas curvas, **Zamma** juega con la modularidad. Uniendo la estética de una porcelana ultra blanca y la robustez de sus bandejas con doble compartimento, presenta el “formato Gastronorm” internacional, compatible con todo tipo de hornos, vitrinas, carritos o carro corredera.

## IT

**Zamma** gioca con la modularità proponendo piatti dalle curve armoniose. Unisce l’estetica di una porcellana bianchissima alla resistenza dei contenitori a doppio scomparto e utilizza il formato internazionale “gastronorm”, compatibile con tutti i tipi di forni, armadi, carrelli o carello di servizio.

# ZAMMA

## GASTRONORM PAN

Schale Gastronorm - Plat Gastronom - Fuente Gastronorm - Contenitore Gastronorm



1/1



L 53 cm / W 32.5 cm / Ht. 6.5 cm /  
Cont. 720 cl  
L 20 6/7" / W 12 4/5" / Ht. 2 5/9" /  
Cont. 243 1/2 oz



1

ZMGN1.1

## DIVIDED GASTRONORM PAN

Schale Gastronorm geteilt - Plat Gastronom divisé - Fuente Gastronorm dividido -  
Contenitore Gastronorm con divisione



1/1



L 53 cm / W 32.5 cm / Ht. 6.5 cm /  
Cont. 580 cl  
L 20 6/7" / W 12 4/5" / Ht. 2 5/9" /  
Cont. 196 1/8 oz



1

ZMGN1.1D

## GASTRONORM PAN

Schale Gastronorm - Plat Gastronom - Fuente Gastronorm - Contenitore Gastronorm



1/2



L 32.5 cm / W 26.5 cm / Ht. 6.5 cm /  
Cont. 300 cl  
L 12 4/5" / W 10 3/7" / Ht. 2 5/9" /  
Cont. 101 4/9 oz



2

ZMGN1.2

## DIVIDED GASTRONORM PAN

Schale Gastronorm geteilt - Plat Gastronom divisé - Fuente Gastronorm dividido -  
Contenitore Gastronorm con divisione



1/3



L 32.5 cm / W 17.6 cm / Ht. 6.5 cm /  
Cont. 150 cl  
L 12 4/5" / W 7" / Ht. 2 5/9" /  
Cont. 50 5/7 oz



3

ZMGN1.3D

# ZAMMA

## DIVIDED GASTRONORM PAN

Schale Gastronorm geteilt - Plat Gastronom divisé - Fuente Gastronorm dividido -  
Contenitore Gastronorm con divisione



2/3



L 35.2 cm / W 32.5 cm / Ht. 6.5 cm /  
Cont. 385 cl  
L 13 6/7" / W 12 4/5" / Ht. 2 5/9" /  
Cont. 130 1/5 oz

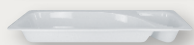


1

ZMGN2.3D

## DIVIDED GASTRONORM PAN

Schale Gastronorm geteilt - Plat Gastronom divisé - Fuente Gastronorm dividido -  
Contenitore Gastronorm con divisione



2/4



L 53 cm / W 16.2 cm / Ht. 6.5 cm /  
Cont. 260 cl  
L 20 6/7" / W 6 3/8" / Ht. 2 5/9" /  
Cont. 88 oz



2

ZMGN2.4D

## BAKING DISH

Schale für Gratin - Plat à gratin - Fuente a gratin - Piatto per gratin



L 22.5 cm / W 13 cm / Ht. 4 cm /  
Cont. 40 cl  
L 8 6/7" / W 5 1/8" / Ht. 1 4/7" /  
Cont. 13 1/2 oz



6

ZMGD22



A white ceramic sink is visible on the left side of the image, and a white ceramic plate is visible on the bottom right side. The background is a light blue color.

**Highly  
effective  
bactericidal  
glaze**

**RAK+**



# RAK+

359 Access+

368 Charm+

375 Orion+

# ACCESS+



Porcelain: +ASFP27 & +ASDP23  
Cutlery: Classik

## EN

**Access+** is a complete hotel series with no less than 50 pieces. Suitable for banqueting and busy restaurants, its elegant lines are incredibly solid. Most of the pieces can be stacked and the plates feature reinforced edges.

## DE

Als vollständige Serie für das Hotelgewerbe enthält **Access+** nicht weniger als 50 Artikel. Unser elegantes Sortiment, das unter anderem Teller mit verstärktem Rand bietet und dessen Stücke größtenteils stapelbar sind, zeichnet sich durch absolute Stabilität aus und ist vor allem auf Banketts und Restaurants mit hohem Besucheraufkommen abgestimmt.

## FR

**Access+** est une série hôtelière complète ne comptant pas moins de 50 articles. Adaptée au banqueting et restaurants de grande affluence, sa ligne élégante possède une solidité extrême, avec la majeure partie de ses pièces empilables et des assiettes aux bords renforcés.

## ES

**Access+** es una serie para hostelería que está compuesta por 50 piezas. Idónea para banquetes y restaurantes de gran capacidad, la elegancia de sus líneas esconde una solidez insuperable. Además, la mayor parte de las piezas son apilables y los platos tienen los bordes reforzados.

## IT

**Access+** è una serie alberghiera completa che conta non meno di 50 articoli. Adatta al banqueting e ai ristoranti con forte affluenza, la sua linea elegante possiede una solidità estrema, con la maggior parte dei pezzi impilabili e piatti dai bordi rinforzati.

























# ACCESS+

## FLAT PLATE

Teller flach - Assiette plate - Plato llano - Piatto piano

LIFETIME  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE 



|   |  |                |
|---|--|----------------|
|  Ø 31 cm / Ht. 2.4 cm<br>Ø 12 1/5" / Ht. 1"      |  6    | <b>+ASFP31</b> |
|  Ø 22 cm<br>Ø 8 2/3"                             |  |                |
|  Ø 29.2 cm / Ht. 2.3 cm<br>Ø 11 1/2" / Ht. 1"    |  12   | <b>+ASFP29</b> |
|  Ø 20.9 cm<br>Ø 8 2/9"                           |  |                |
|  Ø 27.1 cm / Ht. 2.3 cm<br>Ø 10 2/3" / Ht. 1"    |  12   | <b>+ASFP27</b> |
|  Ø 18.5 cm<br>Ø 7 2/7"                           |  |                |
|  Ø 25.1 cm / Ht. 2.2 cm<br>Ø 9 7/8" / Ht. 6/7"   |  12   | <b>+ASFP25</b> |
|  Ø 18 cm<br>Ø 7"                                 |  |                |
|  Ø 24 cm / Ht. 2.1 cm<br>Ø 9 4/9" / Ht. 5/6"   |  12 | <b>+ASFP24</b> |
|  Ø 16.8 cm<br>Ø 6 3/5"                         |  |                |
|  Ø 20.9 cm / Ht. 2.1 cm<br>Ø 8 2/9" / Ht. 5/6" |  12 | <b>+ASFP21</b> |
|  Ø 15 cm<br>Ø 6"                               |  |                |
|  Ø 18.8 cm / Ht. 2.1 cm<br>Ø 7 2/5" / Ht. 5/6" |  24 | <b>+ASFP19</b> |
|  Ø 13.5 cm<br>Ø 5 1/3"                         |  |                |
|  Ø 17 cm / Ht. 2 cm<br>Ø 6 2/3" / Ht. 4/5"     |  24 | <b>+ASFP17</b> |
|  Ø 12 cm<br>Ø 4 5/7"                           |  |                |
|  Ø 15.1 cm / Ht. 1.8 cm<br>Ø 6" / Ht. 5/7"     |  24 | <b>+ASFP15</b> |
|  Ø 11 cm<br>Ø 4 1/3"                           |  |                |

# ACCESS+

## DEEP PLATE

Teller tief - Assiette creuse - Plato hondo - Piatto fondo

LIFETIME  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



|  |  |                |
|--|--|----------------|
|  Ø 30 cm / Ht. 3.9 cm / Cont. 63 cl<br>Ø 11 4/5" / Ht. 1 1/2" / Cont. 21 1/3 oz   |  6  | <b>+ASDP30</b> |
|  Ø 21 cm<br>Ø 8 1/4"  |  |                |
|  Ø 25.9 cm / Ht. 3.6 cm / Cont. 45 cl<br>Ø 10 1/5" / Ht. 1 3/7" / Cont. 15 2/9 oz |  12 | <b>+ASDP26</b> |
|  Ø 17.7 cm<br>Ø 7"  |  |                |
|  Ø 23 cm / Ht. 3.2 cm / Cont. 30 cl<br>Ø 9" / Ht. 1 1/4" / Cont. 10 1/7 oz        |  12 | <b>+ASDP23</b> |
|  Ø 15.6 cm<br>Ø 6 1/7"  |  |                |

## OVAL PLATE

Platte oval - Plat ovale - Fuente oval - Piatto ovale

LIFETIME  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE





|   |  |                |
|---|--|----------------|
|  L 35.7 cm / W 26 cm / Ht. 2.4 cm<br>L 14" / W 10 1/4" / Ht. 1"    |  6  | <b>+ASOP36</b> |
|  L 27.5 cm / W 19 cm<br>L 10 5/6" / W 7 1/2"                       |  |                |
|  L 33.8 cm / W 25 cm / Ht. 2.3 cm<br>L 13 1/3" / W 9 5/6" / Ht. 1" |  6  | <b>+ASOP34</b> |
|  L 26 cm / W 18 cm<br>L 10 1/4" / W 7"                             |  |                |
|  L 28.2 cm / W 20.4 cm / Ht. 2.2 cm<br>L 11 1/9" / W 8" / Ht. 6/7" |  12 | <b>+ASOP28</b> |
|  L 21 cm / W 14.5 cm<br>L 8 1/4" / W 5 5/7"                        |  |                |

# ACCESS+



## BOWL

Schale - Bol - Bol - Coppetta



 Ø 21 cm / Ht. 5.9 cm / Cont. 125 cl  
Ø 8 1/4" / Ht. 2 1/3" / Cont. 42 1/4 oz  6 **+ASBW21**

 Ø 18 cm / Ht. 5 cm / Cont. 70 cl  
Ø 7" / Ht. 2" / Cont. 23 2/3 oz  12 **+ASBW18**




 Ø 16 cm / Ht. 4.5 cm / Cont. 55 cl  
Ø 6 2/7" / Ht. 1 7/9" / Cont. 18 3/5 oz  12 **+ASBW16**

 Ø 11.9 cm / Ht. 3.7 cm / Cont. 22 cl  
Ø 4 2/3" / Ht. 1 1/2" / Cont. 7 4/9 oz  12 **+ASBW12**

## CREAM SOUP BOWL, 2 HANDLES

Suppentasse, 2 Henkel - Tasse à bouillon, 2 anses - Bol consommé, 2 asas - Scodella per zuppa, 2 manici






 Ø 9.9 cm / Ht. 6.2 cm / Cont. 32 cl  
Ø 3 8/9" / Ht. 2 4/9" / Cont. 10 5/6 oz  12 **+ASCS30**  
 +ASSA15

## STACKABLE CREAM SOUP BOWL

Suppentasse stapelbar - Tasse à bouillon empilable - Bol consommé apilable - Scodella per zuppa impilabile





 Ø 9.8 cm / Ht. 6 cm / Cont. 30 cl  
Ø 3 6/7" / Ht. 2 1/3" / Cont. 10 1/7 oz  12 **+ASCS02**  
 +ASSA17

## CREAM SOUP BOWL WITHOUT HANDLE

Suppentasse ohne Henkel - Tasse à bouillon sans anse - Bol consommé sin asas - Scodella per zuppa senza manici



 Ø 10.5 cm / Ht. 6.5 cm / Cont. 33 cl  
Ø 4 1/7" / Ht. 2 5/9" / Cont. 11 1/6 oz  12 **+ASCS01**  
 +ASSA15



# ACCESS+


## SAUCER

Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino

LIFETIME  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE




Ø 17 cm

 Ø 17 cm / Ht. 2 cm  
Ø 6 2/3" / Ht. 4/5"


 12

+ASSA17

 +ASCS02



Ø 15 cm

 Ø 15.5 cm / Ht. 2 cm  
Ø 6 1/9" / Ht. 4/5"

 12


+ASSA15

 +ASCS30 / +ASCS01

## CEREAL BOWL

Müsli-Schale - Bol à céréales - Tazon de cereales - Coppetta per cereali



 Ø 16.5 cm / Ht. 5 cm / Cont. 35 cl  
Ø 6 1/2" / Ht. 2" / Cont. 11 5/6 oz


 12

+ASCB16

## BREAKFAST CUP

Frühstückstasse - Tasse à déjeuner - Taza a desayuno - Tazza da colazione



 Ø 10.5 cm / Ht. 8.5 cm / Cont. 46 cl  
Ø 4 1/7" / Ht. 3 1/3" / Cont. 15 5/9 oz

 12


+ASMG45

 +ASSA15

## TEA CUP

Teetasse - Tasse à thé - Taza a té - Tazza da tè



 Ø 8.4 cm / Ht. 6.3 cm / Cont. 22 cl  
Ø 3 1/3" / Ht. 2 1/2" / Cont. 7 4/9 oz

 12

+ASCU23


 +ASSA15



## COFFEE CUP

Kaffeetasse - Tasse à café - Taza a café - Tazza da caffè



 Ø 7.9 cm / Ht. 6.4 cm / Cont. 20 cl  
Ø 3 1/9" / Ht. 2 1/2" / Cont. 6 3/4 oz

 12

+ASCU20

 +ASSA15



# ACCESS+

## ESPRESSO CUP

Espressotasse - Tasse à expresso - Taza a expreso - Tazza da espresso



Ø 5.8 cm / Ht. 6.4 cm / Cont. 9 cl  
Ø 2 2/7" / Ht. 2 1/2" / Cont. 3 oz

 12

+ASCU09



+ASSA13 / +ASSA15

## STACKABLE BREAKFAST CUP

Frühstückstasse stapelbar - Tasse à déjeuner empilable - Taza a desayuno apilable - Tazza da colazione impilabile



Ø 10 cm / Ht. 8.5 cm / Cont. 45 cl  
Ø 4" / Ht. 3 1/3" / Cont. 15 2/9 oz

 12

+ASSM45



+ASSA17

## STACKABLE TEA CUP

Teetasse stapelbar - Tasse à thé empilable - Taza a té apilable - Tazza da tè impilabile



Ø 8 cm / Ht. 8 cm / Cont. 23 cl  
Ø 3 1/7" / Ht. 3 1/7" / Cont. 7 7/9 oz

 12

+ASSC23



+ASSA15



## STACKABLE COFFEE CUP

Kaffeetasse stapelbar - Tasse à café empilable - Taza a café apilable - Tazza da caffè impilabile



Ø 8 cm / Ht. 6.5 cm / Cont. 20 cl  
Ø 3 1/7" / Ht. 2 5/9" / Cont. 6 3/4 oz

 12

+ASSC20



+ASSA15



## STACKABLE ESPRESSO CUP

Espressotasse stapelbar - Tasse à expresso empilable - Taza a expreso apilable - Tazza da espresso impilabile



Ø 6 cm / Ht. 6 cm / Cont. 9 cl  
Ø 2 1/3" / Ht. 2 1/3" / Cont. 3 oz

 12

+ASSC09



+ASSA13 / +ASSA15



# ACCESS+


## SAUCER

Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino

LIFETIME  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE




Ø 17 cm

 Ø 17 cm / Ht. 2 cm  
Ø 6 2/3" / Ht. 4/5"


 12

+ASSA17

 +ASSM45 / +ASCS02




Ø 15 cm

 Ø 15.5 cm / Ht. 2 cm  
Ø 6 1/9" / Ht. 4/5"


 12

+ASSA15

 +ASMG45 / +ASCU23 / +ASSC23 / + ASCU20 /  
+ASSC20 / +ASCU09 / +ASSC09




Ø 13 cm

 Ø 13 cm / Ht. 1.5 cm  
Ø 5 1/8" / Ht. 3/5"

 12


+ASSA13

 +ASCU09 / +ASSC09

## MUG

Becher - Mug - Mug - Mug




 Ø 8.4 cm / Ht. 10.6 cm / Cont. 36 cl  
Ø 3 1/3" / Ht. 4 1/6" / Cont. 12 1/6 oz

 12

+ASMG36

 +ASSA15



 Ø 8.9 cm / Ht. 8.8 cm / Cont. 30 cl  
Ø 3 1/2" / Ht. 3 1/2" / Cont. 10 1/7 oz

 12


+ASMG30

 +ASSA15

## STACKABLE MUG

Becher stapelbar - Mug empilable - Mug apilable - Mug impilabile



 Ø 8 cm / Ht. 10 cm / Cont. 36 cl  
Ø 3 1/7" / Ht. 4" / Cont. 12 1/6 oz

 12

+ASSM36


 +ASSA15

## SAUCER

Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino

LIFETIME  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



 Ø 15.5 cm / Ht. 2 cm  
Ø 6 1/9" / Ht. 4/5"

 12

+ASSA15



 +ASMG36 / +ASSM36 / +ASMG30



# ACCESS+

## COFFEE POT & LID

Kaffeekanne & Deckel - Cafetière & couvercle - Cafetera & tapa - Caffettiera & coperchio





 Ø 10.9 cm / Ht. 15.6 cm / Cont. 75 cl  
Ø 4 2/7" / Ht. 6 1/7" / Cont. 25 1/3 oz  4 **+ASCP70**

 Ø 8.8 cm / Ht. 13.2 cm / Cont. 37 cl  
Ø 3 1/2" / Ht. 5 1/5" / Cont. 12 1/2 oz  4 **+ASCP35**

## TEAPOT & LID

Teekanne & Deckel - Théière & couvercle - Tetera & tapa - Teiera & coperchio



 Ø 12.4 cm / Ht. 13.2 cm / Cont. 80 cl  
Ø 4 7/8" / Ht. 5 1/5" / Cont. 27 oz  4 **+ASTP80**



 Ø 10.5 cm / Ht. 11.5 cm / Cont. 50 cl  
Ø 4 1/7" / Ht. 4 1/2" / Cont. 17 oz  4 **+ASTP45**

## CREAMER

Milchkännchen - Crémier - Lechera - Bricco da latte





40 cl

 Ø 9 cm / Ht. 11.2 cm / Cont. 40 cl  
Ø 3 1/2" / Ht. 4 2/5" / Cont. 13 1/2 oz  6 **+ASCR40**

 Ø 8.1 cm / Ht. 8.9 cm / Cont. 25 cl  
Ø 3 1/5" / Ht. 3 1/2" / Cont. 8 4/9 oz  12 **+ASCR25**





25 & 15 cl

 Ø 6.9 cm / Ht. 7.7 cm / Cont. 16 cl  
Ø 2 5/7" / Ht. 3" / Cont. 5 2/5 oz  12 **+ASCR15**

## SUGAR BOWL & LID

Zuckerdose & Deckel - Sucrier & couvercle - Azucarero & tapa - Zuccheriera & coperchio





 Ø 8.6 cm / Ht. 8.3 cm / Cont. 21 cl  
Ø 3 2/5" / Ht. 3 1/4" / Cont. 7 1/9 oz  12 **+ASSU23**

## JUG

Krug - Carafe - Jarra - Caraffa



 Ø 12.2 cm / Ht. 15.1 cm / Cont. 100 cl  
Ø 4 4/5" / Ht. 6" / Cont. 33 4/5 oz  4 **+ASJG100**

# ACCESS+

## GRAVY BOAT

Sauciere - Saucière - Salsera - Salsiera



Ø 10.1 cm / Ht. 7.7 cm / Cont. 38 cl  
Ø 4" / Ht. 3" / Cont. 12 6/7 oz

12

+ASGB35



Ø 9.1 cm / Ht. 7 cm / Cont. 26 cl  
Ø 3 4/7" / Ht. 2 3/4" / Cont. 8 4/5 oz

12

+ASGB25



Ø 7.7 cm / Ht. 5.9 cm / Cont. 16 cl  
Ø 3" / Ht. 2 1/3" / Cont. 5 2/5 oz

12

+ASGB15

## BUTTER RAMEKIN

Butterschälchen - Ramequin à beurre - Platillo para mantequilla - Coppetta da burro



Ø 7 cm / Ht. 3.4 cm / Cont. 7 cl  
Ø 2 3/4" / Ht. 1 1/3" / Cont. 2 3/8 oz

12

+ASBR07

## PEPPER SHAKER

Pfefferstreuer - Poivrier - Pimentero - Pepiera



Ø 5 cm / Ht. 5.7 cm  
Ø 2" / Ht. 2 1/4"

6

+ASPS01

## SALT SHAKER

Salzstreuer - Salière - Salero - Saliara



Ø 5 cm / Ht. 5.7 cm  
Ø 2" / Ht. 2 1/4"

6

+ASSS01



# CHARM+



Porcelain: +CHPONPR28 & +CHPCLSP27

## EN

The rim's embossment blends in well with any contemporary atmosphere and servers will enjoy the balance between lightness and resistance.

## DE

Die Prägung am Rand fügt sich gut in jedes zeitgenössische Umfeld ein, und das Servicepersonal wird die Balance zwischen Leichtigkeit und Stoßfestigkeit zu schätzen wissen.

## FR

Le motif en relief qui orne son rebord s'accorde parfaitement avec les ambiances contemporaines. Les serveurs apprécieront aussi son alliance de légèreté et résistance.

## ES

El discreto efecto de suave empedrado de los bordes encaja a la perfección en cualquier ambiente contemporáneo, y el personal gozará del equilibrio perfecto entre ligereza y resistencia que la serie ofrece.

## IT

Il rilievo del bordo si abbina perfettamente a qualsiasi atmosfera contemporanea e gli operatori godranno dell'equilibrio tra leggerezza e resistenza.

# CHARM+

## RECTANGULAR FLAT PLATE

Teller flach rechteckig - Assiette plate rectangulaire - Plato llano rectangular - Piatto piano rettangolare



38 x 21 cm



29 x 12 cm

|   |   |  |                   |
|---|---|--|-------------------|
|  | L 38.5 cm / W 21 cm / Ht. 2.4 cm<br>L 15 1/6" / W 8 1/4" / Ht. 1"     |  6  | <b>+CHPCLRP38</b> |
|  | L 34.5 cm / W 16.8 cm<br>L 13 4/7" / W 6 3/5"                         |  |                   |
|  | L 29.1 cm / W 12.1 cm / Ht. 1.9 cm<br>L 11 1/2" / W 4 3/4" / Ht. 3/4" |  12 | <b>+CHPCLRP29</b> |
|  | L 26.1 cm / W 8.9 cm<br>L 10 2/7" / W 3 1/2"                          |  |                   |

## SQUARE FLAT PLATE

Teller flach quadratisch - Assiette plate carrée - Plato llano cuadrado - Piatto piano quadrato



|   |  |  |                   |
|---|--|--|-------------------|
|    | L 27.5 cm / W 27.5 cm / Ht. 2.3 cm<br>L 10 5/6" / W 10 5/6" / Ht. 1" |  12   | <b>+CHPCLSP27</b> |
|    | L 23 cm / W 23 cm<br>L 9" / W 9"                                     |  |                   |
|  | L 24.3 cm / W 24.3 cm / Ht. 2.4 cm<br>L 9 4/7" / W 9 4/7" / Ht. 1"   |  12 | <b>+CHPCLSP24</b> |
|  | L 20.5 cm / W 20.5 cm<br>L 8" / W 8"                                 |  |                   |
|  | L 17.2 cm / W 17.2 cm / Ht. 2.4 cm<br>L 6 7/9" / W 6 7/9" / Ht. 1"   |  12 | <b>+CHPCLSP17</b> |
|  | L 13.5 cm / W 13.5 cm<br>L 5 1/3" / W 5 1/3"                         |  |                   |
|  | L 12.4 cm / W 12.4 cm / Ht. 2.2 cm<br>L 4 7/8" / W 4 7/8" / Ht. 6/7" |  6  | <b>+CHPCLSP12</b> |
|  | L 8.5 cm / W 8.5 cm<br>L 3 1/3" / W 3 1/3"                           |  |                   |

# CHARM+

## ROUND FLAT PLATE

Teller flach rund - Assiette plate ronde - Plato llano redondo - Piatto piano rotondo

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE









|  |  |                   |
|--|--|-------------------|
|  Ø 30.6 cm / Ht. 3.3 cm<br>Ø 12" / Ht. 1 2/7"     |  6    | <b>+CHPCLFP31</b> |
|  Ø 21 cm<br>Ø 8 1/4"                              |  |                   |
|  Ø 26.9 cm / Ht. 2.9 cm<br>Ø 10 3/5" / Ht. 1 1/7" |  12   | <b>+CHPCLFP27</b> |
|  Ø 18.5 cm<br>Ø 7 2/7"                            |  |                   |
|  Ø 23.9 cm / Ht. 2.6 cm<br>Ø 9 2/5" / Ht. 1"      |  12   | <b>+CHPCLFP24</b> |
|  Ø 16.5 cm<br>Ø 6 1/2"                            |  |                   |
|  Ø 20.7 cm / Ht. 2.3 cm<br>Ø 8 1/7" / Ht. 1"      |  24   | <b>+CHPCLFP21</b> |
|  Ø 14.3 cm<br>Ø 5 5/8"                           |  |                   |
|  Ø 16.6 cm / Ht. 2 cm<br>Ø 6 1/2" / Ht. 4/5"    |  24 | <b>+CHPCLFP17</b> |
|  Ø 11.2 cm<br>Ø 4 2/5"                          |  |                   |

## ROUND DEEP PLATE

Teller tief rund - Assiette creuse ronde - Plato hondo redondo - Piatto fondo rotondo

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



|  |  |                   |
|--|--|-------------------|
|  Ø 27.7 cm / Ht. 4.2 cm / Cont. 48 cl<br>Ø 11" / Ht. 1 2/3" / Cont. 16 2/9 oz |  12 | <b>+CHPCLDP28</b> |
|  Ø 18.5 cm<br>Ø 7 2/7"  |  |                   |
|  Ø 24 cm / Ht. 3.9 cm / Cont. 23 cl<br>Ø 9 4/9" / Ht. 1 1/2" / Cont. 7 7/9 oz |  12 | <b>+CHPCLDP24</b> |
|  Ø 16 cm<br>Ø 6 2/7"  |  |                   |

# CHARM+

## FLAT COUPE PLATE

Teller flach coup - Assiette coupe plate - Plato llano coupe - Piatto piano senza falda

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 28.2 cm / Ht. 2.8 cm  
Ø 11 1/9" / Ht. 1 1/9"

12

+CHPONPR28



Ø 24 cm / Ht. 2.4 cm  
Ø 9 4/9" / Ht. 1"

12

+CHPONPR24

## DEEP COUPE PLATE

Teller tief coup - Assiette creuse coupe - Plato hondo coupe - Piatto fondo senza falda

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 29.7 cm / Ht. 5 cm / Cont. 180 cl  
Ø 11 2/3" / Ht. 2" / Cont. 60 6/7 oz

6

+CHPONDC31



Ø 27.8 cm / Ht. 4.7 cm / Cont. 138 cl  
Ø 11" / Ht. 1 6/7" / Cont. 46 2/3 oz

12

+CHPONDP28



Ø 31 cm



Ø 25.9 cm / Ht. 4.4 cm / Cont. 98 cl  
Ø 10 1/5" / Ht. 1 3/4" / Cont. 33 1/7 oz

12

+CHPONDC26



Ø 28 & 26 cm



Ø 22.2 cm / Ht. 4 cm / Cont. 70 cl  
Ø 8 3/4" / Ht. 1 4/7" / Cont. 23 2/3 oz

12

+CHPONDP23



Ø 23 cm

## EXTRA DEEP ROUND PLATE

Teller extra tief rund - Assiette extra creuse ronde - Plato extra hondo redondo - Piatto extra fondo rotondo

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 26.1 cm / Ht. 8.8 cm / Cont. 50 cl  
Ø 10 2/7" / Ht. 3 1/2" / Cont. 17 oz

6

+CHPCLXD26



Ø 15.5 cm  
Ø 6 1/9"



Ø 22.7 cm / Ht. 7.8 cm / Cont. 33 cl  
Ø 9" / Ht. 3" / Cont. 11 1/6 oz

6

+CHPCLXD23



Ø 13.8 cm  
Ø 5 3/7"

## OVAL PLATTER

Platte oval - Plat ovale - Fuente oval - Piatto ovale

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



L 21 cm / W 15 cm / Ht. 2.5 cm  
L 8 1/4" / W 6" / Ht. 1"

12


+CHPONOP21

# CHARM+

## SQUARE SALAD BOWL


Salatschale quadratisch - Saladier carré - Ensaladera cuadrada - Insalatiera quadrata




 L 16 cm / W 16 cm / Ht. 5 cm /  
Cont. 40 cl  
L 6 2/7" / W 6 2/7" / Ht. 2" /  
Cont. 13 1/2 oz

 12


+CHPCLSB16

 L 13 cm / W 13 cm  
L 5 1/8" / W 5 1/8"

 L 14 cm / W 14 cm / Ht. 5 cm /  
Cont. 32 cl  
L 5 1/2" / W 5 1/2" / Ht. 2" /  
Cont. 10 5/6 oz

 12


+CHPCLSB14

 L 11 cm / W 11 cm  
L 4 1/3" / W 4 1/3"

## CEREAL BOWL

Muesli-Schale - Bol à céréales - Tazon de cereales - Coppetta per cereali



 Ø 16.5 cm / Ht. 5 cm / Cont. 35 cl  
Ø 6 1/2" / Ht. 2" / Cont. 11 5/6 oz


 12

+CHPASCB16

## CREAM SOUP BOWL

Suppentasse - Tasse à bouillon - Bol consommé - Scodella per zuppa



 Ø 10.5 cm / Ht. 6 cm / Cont. 30 cl  
Ø 4 1/7" / Ht. 2 1/3" / Cont. 10 1/7 oz

 12

+CHPCLCS01




 +CHPCLSA17

## NON STACKABLE CUP

Tasse nicht stapelbar - Tasse non empilabile - Taza no apilable - Tazza non impilabile




 Ø 8.5 cm / Ht. 7.5 cm / Cont. 23 cl  
Ø 3 1/3" / Ht. 3" / Cont. 7 7/9 oz

 12

+CHPCLCU23

 +CHPCLSA15



 Ø 6.5 cm / Ht. 6.5 cm / Cont. 9 cl  
Ø 2 5/9" / Ht. 2 5/9" / Cont. 3 oz

 12

+CHPCLCU09

 +CHPCLSA13





# CHARM+

## STACKABLE CUP

Tasse stapelbar - Tasse empilable - Taza apilable - Tazza impilabile



Ø 8.5 cm / Ht. 6.1 cm / Cont. 23 cl  
Ø 3 1/3" / Ht. 2 2/5" / Cont. 7 7/9 oz

12

+CHPCLSC23

+CHPCLSA15



Ø 6 cm / Ht. 5.5 cm / Cont. 9 cl  
Ø 2 1/3" / Ht. 2 1/6" / Cont. 3 oz

12

+CHPCLSC09

+CHPCLSA13

## SAUCER

Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino

**5 YEARS**  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



Ø 17 cm / Ht. 2 cm  
Ø 6 2/3" / Ht. 4/5"

12

+CHPCLSA17

+CHPCLCS01



Ø 15 cm / Ht. 1.7 cm  
Ø 6" / Ht. 2/3"

12

+CHPCLSA15

+CHCLCU23 / +CHCLSC23



Ø 12.5 cm / Ht. 2 cm  
Ø 5" / Ht. 4/5"

12

+CHPCLSA13

+CHCLCU09 / +CHCLSC09

## MUG

Becher - Mug - Mug - Mug



Ø 8.4 cm / Ht. 10.6 cm / Cont. 36 cl  
Ø 3 1/3" / Ht. 4 1/6" / Cont. 12 1/6 oz

12

+CHPASMG36

## STACKABLE MUG

Becher stapelbar - Mug empilable - Mug apilable - Mug impilabile



Ø 8 cm / Ht. 10 cm / Cont. 36 cl  
Ø 3 1/7" / Ht. 4" / Cont. 12 1/6 oz

12

+CHPASSM36

# CHARM+

## CREAMER

Milchkännchen - Crémier - Lechera - Bricco da latte



Ø 8 cm / Ht. 8.5 cm / Cont. 25 cl  
Ø 3 1/7" / Ht. 3 1/3" / Cont. 8 4/9 oz

 12

+CHPCLCR25



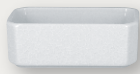
Ø 6.8 cm / Ht. 7 cm / Cont. 15 cl  
Ø 2 2/3" / Ht. 2 3/4" / Cont. 5 oz

 12

+CHPCLCR15

## SUGAR PACK HOLDER

Zuckertütenschale - Sucrier à sachets - Azucarero sobres - Portabustine da zucchero



L 11.5 cm / W 7.5 cm / Ht. 4.5 cm /  
Cont. 20 cl  
L 4 1/2" / W 3" / Ht. 1 7/9" /  
Cont. 6 3/4 oz

 6

+CHPBASH01

## SALT SHAKER

Salzstreuer - Salière - Salero - Saliera



Ø 5.4 cm / Ht. 7.6 cm  
Ø 2 1/8" / Ht. 3"

 6

+CHPCLSS01

## PEPPER SHAKER

Pfefferstreuer - Poivrier - Pimentero - Pepiera



Ø 5.4 cm / Ht. 7.6 cm  
Ø 2 1/8" / Ht. 3"

 6

+CHPCLPS01

# ORION+



Porcelain: +ONPR27 & +NNDP23  
Cutlery: Anna

## EN

Like the homonymous constellation, **Orion+** radiates starry whiteness. Coupe-shaped plates exude timeless elegance and are available in various sizes.

## DE

Wie das gleichnamige Sternbild erstrahlt **Orion+** in sternenklaarem Weiß. Seine Teller in Schüsselform verbreiten eine zeitlose Eleganz und sind in verschiedenen Größen erhältlich.

## FR

Comme la constellation du même nom, **Orion+** irradie une blancheur étoilée. Ses assiettes de forme coupe dégagent une élégance intemporelle, disponibles dans des dimensions variées.

## ES

Como la constelación del mismo nombre, **Orion+** irradia una blancura estrellada. Sus platos de tipo coupe emanan una elegancia intemporal y están disponibles en varias dimensiones.

## IT

Proprio come l'omonima costellazione, **Orion+** irradia un candore stellato. I suoi piatti a forma di coppa rivelano un'eleganza eterna, disponibile in varie dimensioni.

# ORION+

## FLAT COUPE PLATE

Teller flach coup - Assiette coupe plate - Plato llano coupe - Piatto piano senza falda

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE







|  |  |                |
|--|--|----------------|
|  Ø 30.7 cm / Ht. 3.2 cm<br>Ø 12" / Ht. 1 1/4"   |  6    | <b>+ONPR31</b> |
|  Ø 29.3 cm / Ht. 3 cm<br>Ø 11 1/2" / Ht. 1 1/6" |  12   | <b>+ONPR29</b> |
|  Ø 26.7 cm / Ht. 2.7 cm<br>Ø 10 1/2" / Ht. 1"   |  12   | <b>+ONPR27</b> |
|  Ø 24 cm / Ht. 2.4 cm<br>Ø 9 4/9" / Ht. 1"      |  12   | <b>+ONPR24</b> |
|  Ø 20.9 cm / Ht. 2.4 cm<br>Ø 8 2/9" / Ht. 1"    |  12   | <b>+ONPR21</b> |
|  Ø 17.9 cm / Ht. 2.1 cm<br>Ø 7" / Ht. 5/6"      |  24   | <b>+ONPR18</b> |
|  Ø 15 cm / Ht. 1.9 cm<br>Ø 6" / Ht. 3/4"      |  24 | <b>+ONPR15</b> |

## DEEP COUPE PLATE

Teller tief coup - Assiette creuse coupe - Plato hondo coupe - Piatto fondo senza falda

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



|   |  |                |
|---|--|----------------|
|  Ø 27.8 cm / Ht. 4.7 cm / Cont. 138 cl<br>Ø 11" / Ht. 1 6/7" / Cont. 46 2/3 oz |  12 | <b>+ONDP28</b> |
|  Ø 22.2 cm / Ht. 4 cm / Cont. 70 cl<br>Ø 8 3/4" / Ht. 1 4/7" / Cont. 23 2/3 oz |  12 | <b>+ONDP23</b> |

## OVAL PLATTER

Platte oval - Plat ovale - Fuente oval - Piatto ovale

5 YEARS  
ANTI-CHIP  
GUARANTEE



|  |  |                |
|--|--|----------------|
|  L 36 cm / W 27 cm / Ht. 3.5 cm<br>L 14 1/6" / W 10 5/8" / Ht. 1 3/8" |  6  | <b>+ONOP36</b> |
|  L 32 cm / W 23 cm / Ht. 3.2 cm<br>L 12 3/5" / W 9" / Ht. 1 1/4"      |  6  | <b>+ONOP32</b> |
|  L 26 cm / W 19 cm / Ht. 3 cm<br>L 10 1/4" / W 7 1/2" / Ht. 1 1/6"    |  12 | <b>+ONOP26</b> |
|  L 21 cm / W 15 cm / Ht. 2.5 cm<br>L 8 1/4" / W 6" / Ht. 1"           |  12 | <b>+ONOP21</b> |



CUTLERY



# CUTLERY

379 Anna

383 Baguette

386 Banquet

390 Classik

393 Contour

396 Fine

399 Massilia

402 Mazza

405 Nabur

408 Nano

411 Savoury

413 Sleek

# ANNA 13mm



## EN

Its curves are a reminder of the scalloped edges of yesteryear, and are naturally at home on traditional tables in a warm atmosphere with a touch of nostalgia.

## DE

Die sanft geschwungenen Linienerinnern an die verschnörkelten Silhouetten von einst. Ganz selbstverständlich findet diese Serie Ihren Platz auf traditionellen Tafeln und verleiht der gastlichen Atmosphäre eine nostalgische Note.

## FR

Ses courbes rendent hommage aux contours festonnés d'antan et trouvent naturellement leur place sur les tables traditionnelles et dans les ambiances chaleureuses avec une pointe de nostalgie.

## ES

Refleja la perfecta expresión de su tiempo gracias a sus siete tonalidades rústicas decoradas a mano. Esta serie se adapta perfectamente a las presentaciones en bol, 'bowl food', mediante una amplia variedad de tamaños, la capacidad de los boles, la profundidad de los platos hondos y una extensa gama de platos únicos.

## IT


Le sue curve rendono omaggio ai contorni smerlati di un tempo e, per natura, trovano il proprio posto sulle tavole tradizionali e negli ambienti caldosi con una punta di nostalgia.

# ANNA

## DINNER SPOON

Tafelöffel - Cuillère de table - Cuchara mesa - Cucchiaino tavola



 L 21.4 cm  
L 8 3/7"


 12

CANDIS

## DINNER FORK

Tafelgabel - Fourchette de table - Tenedor mesa - Forchetta tavola



 L 21.2 cm  
L 8 1/3"


 12

CANDIF

## DINNER KNIFE MB

Tafelmesser MB - Couteau de table MB - Cuchillo mesa MB - Coltello tavola MB



 L 23.7 cm  
L 9 1/3"


 12

CANDIKMB

## STEAK KNIFE MB

Steakmesser MB - Couteau à steak MB - Cuchillo chuletero MB - Coltello bistecca MB



 L 24.1 cm  
L 9 1/2"


 12

CANSTKMB

## DESSERT SPOON

Dessertlöffel - Cuillère à dessert - Cuchara postre - Cucchiaino frutta



 L 19.2 cm  
L 7 5/9"


 12

CANDES

## DESSERT FORK

Dessertgabel - Fourchette à dessert - Tenedor postre - Forchetta frutta



 L 19.2 cm  
L 7 5/9"


 12

CANDEF

## DESSERT KNIFE MB

Dessertmesser MB - Couteau à dessert MB - Cuchillo postre MB - Coltello frutta MB



 L 21.5 cm  
L 8 1/2"

 12

CANDEKMB

## AMERICAN COFFEE SPOON

Amerikanischer Kaffeelöffel - Cuillère à café américaine - Cuchara café americana - Cucchiaino caffè americana



 L 16 cm  
L 6 2/7"

 12


CANAMCOS

# ANNA

## COFFEE SPOON

Kaffeelöffel - Cuillère à café - Cuchara café - Cucchiaino caffè



 L 14.4 cm  
L 5 2/3"


 12

CANCOS

## MOKA SPOON

Mokkalöffel - Cuillère à moka - Cuchara moka - Cucchiaino moka



 L 11.2 cm  
L 4 2/5"


 12

CANMOS

## CAKE FORK

Kuchengabel - Fourchette à gâteau - Tenedor pastel - Forchettina dolce



 L 16.1 cm  
L 6 1/3"


 12

CANCAF

## BUTTER KNIFE

Buttermesser - Couteau à beurre - Pala mantequilla - Coltello burro



 L 17.1 cm  
L 6 3/4"


 12

CANBUK

## LEMONADE SPOON

Limonadenlöffel - Cuillère à soda - Cuchara refresco - Cucchiaino bibita



 L 21.3 cm  
L 8 2/5"


 12

CANLES

## BOUILLON SPOON

Suppenlöffel - Cuillère à soupe - Cuchara consomé - Cucchiaino brodo



 L 18.4 cm  
L 7 1/4"


 12

CANBOS

## FISH FORK

Fischgabel - Fourchette à poisson - Tenedor pescado - Forchetta pesce



 L 19.1 cm  
L 7 1/2"


 12

CANFIF

## FISH KNIFE

Fischmesser - Couteau à poisson - Cuchillo pescado - Coltello pesce



 L 21.3 cm  
L 8 2/5"

 12


CANFIK

# ANNA

## SERVING SPOON

Servierlöffel - Cuillère de service - Cuchara servir - Cucchiaione



 L 27 cm  
L 10 5/8"


 12

CANSES

## SERVING FORK

Serviergabel - Fourchette de service - Tenedor servir - Forchettone



 L 26.8 cm  
L 10 5/9"


 12

CANSEF

## SOUP LADLE

Suppenschöpfer - Louche - Cazo sopa - Mestolo



 L 29.4 cm  
L 11 4/7"


 12

CANSOL

## GRAVY LADLE

Saucenlöffel - Cuillère à sauce - Cazo salsa - Mestolo salsa



 L 18.2 cm  
L 7 1/6"

 12

CANGRL

## CAKE SERVER

Tortenheber - Pelle à tarte - Pala tarta - Pala torta



 L 25 cm  
L 9 5/6"

 12

CANCAS



# BAGUETTE 135 mm



## EN

A mirror finish provides timeless chic, and the ergonomics perfectly fits the palms of your hands, revealing an ideal balance between design and comfort.

## DE

Seine spiegelnde Verarbeitung verleiht ihm einen unverkennbaren Schick, seine ergonomische Form schmeichelt den Handflächen auf ideale Weise und offenbart so ein perfektes Gleichgewicht zwischen Design und Komfort.

## FR

Sa finition miroir lui confère un chic inaltérable, son ergonomie épouse les paumes des mains de façon idéale, révélant un équilibre parfait entre design et confort.

## ES

Su acabado en espejo le proporciona una elegancia inalterable y su ergonomía se adapta idealmente a las palmas de las manos, lo que revela un equilibrio perfecto entre diseño y confort.

## IT


La sua finitura a specchio conferisce uno chic inalterabile, la sua ergonomia sposa i palmi delle mani in un connubio ideale, rivelando un equilibrio perfetto tra design e comfort.

# BAGUETTE

## DINNER SPOON

Tafelöffel - Cuillère de table - Cuchara mesa - Cucchiaio tavola



 L 21.1 cm  
L 8 1/3"


 12

CBGDIS

## DINNER FORK

Tafelgabel - Fourchette de table - Tenedor mesa - Forchetta tavola



 L 21.2 cm  
L 8 1/3"


 12

CBGDIF

## DINNER KNIFE MB

Tafelmesser MB - Couteau de table MB - Cuchillo mesa MB - Coltello tavola MB



 L 23.9 cm  
L 9 2/5"


 12

CBGDIKMB

## STEAK KNIFE MB

Steakmesser MB - Couteau à steak MB - Cuchillo chuletero MB - Coltello bistecca MB



 L 24.4 cm  
L 9 3/5"

 12

CBGSTKMB

## DESSERT SPOON

Dessertlöffel - Cuillère à dessert - Cuchara postre - Cucchiaio frutta



 L 18 cm  
L 7"


 12

CBGDES

## DESSERT FORK

Dessertgabel - Fourchette à dessert - Tenedor postre - Forchetta frutta



 L 17.9 cm  
L 7"


 12

CBGDEF

## DESSERT KNIFE MB

Dessertmesser MB - Couteau à dessert MB - Cuchillo postre MB - Coltello frutta MB



 L 21.2 cm  
L 8 1/3"

 12


CBGDEKMB

# BAGUETTE

## COFFEE SPOON

Kaffeelöffel - Cuillère à café - Cuchara café - Cucchiaino caffè



 L 15.1 cm  
L 6"


 12

CBGCOS

## MOKA SPOON

Mokkalöffel - Cuillère à moka - Cuchara moka - Cucchiaino moka



 L 10.8 cm  
L 4 1/4"


 12

CBGMOS

## CAKE FORK

Kuchengabel - Fourchette à gâteau - Tenedor pastel - Forchettina dolce



 L 14.8 cm  
L 5 5/6"


 12

CBGCAF

## BOUILLON SPOON

Suppenlöffel - Cuillère à soupe - Cuchara consomé - Cucchiaino brodo



 L 17.7 cm  
L 7"

 12

CBGBOS



# BANQUET | 13 mm



## EN

This highly comprehensive, universal range features crisp, simple, elegant lines and is functional enough to meet the needs of businesses with rapid turnover.

## DE

Diese extrem umfangreiche und universell einsetzbare Serie beeindruckt durch ihre klare, schlichte und elegante Linienführung. Die hohe Funktionalität entspricht den Bedürfnissen der professionellen Gastronomie mit ihren häufig wechselnden Anforderungen.

## FR

Ultra complète, cette gamme universelle offre ses lignes tendues, sobres et élégantes, dotée d'une fonctionnalité répondant à l'exigence des établissements à forte rotation.

## ES

Esta gama ultra completa y universal de líneas estilizadas, sobrias y elegantes cuenta con la funcionalidad necesaria para dar respuesta a las exigencias de los establecimientos con una alta rotación.

## IT


Questa gamma universale ultra completa offre linee tese, sobrie ed eleganti, ed è dotata di una funzionalità che risponde all'esigenza degli stabilimenti caratterizzati da un'elevata rotazione.

# BANQUET

## DINNER SPOON

Tafelöffel - Cuillère de table - Cuchara mesa - Cucchiaio tavola



 L 21.3 cm  
L 8 2/5"


 12

CBADIS

## DINNER FORK

Tafelgabel - Fourchette de table - Tenedor mesa - Forchetta tavola



 L 21.3 cm  
L 8 2/5"


 12

CBADIF

## DINNER KNIFE MB

Tafelmesser MB - Couteau de table MB - Cuchillo mesa MB - Coltello tavola MB



 L 23.6 cm  
L 9 2/7"


 12

CBADIKMB

## STEAK KNIFE MB

Steakmesser MB - Couteau à steak MB - Cuchillo chuletero MB - Coltello bistecca MB



 L 24.5 cm  
L 9 2/3"


 12

CBASTKMB

## STEAK KNIFE - POM HANDLE

Steakmesser - POM-Griff - Couteau à steak - manche POM - Cuchillo chuletero - mango POM - Coltello bistecca - manico POM



 L 25 cm  
L 9 5/6"


 12

CBASTKPH

## DESSERT SPOON

Dessertlöffel - Cuillère à dessert - Cuchara postre - Cucchiaio frutta



 L 19.3 cm  
L 7 3/5"


 12

CBADES

## DESSERT FORK

Dessertgabel - Fourchette à dessert - Tenedor postre - Forchetta frutta



 L 19.2 cm  
L 7 5/9"


 12

CBADEF

## DESSERT KNIFE MB

Dessertmesser MB - Couteau à dessert MB - Cuchillo postre MB - Coltello frutta MB



 L 21.3 cm  
L 8 2/5"

 12

CBADEKMB



# BANQUET

## AMERICAN COFFEE SPOON

Amerikanischer Kaffeelöffel - Cuillère à café américaine - Cuchara café americana - Cucchiaino caffè americana



 L 16 cm  
L 6 2/7"


 12

**CBAAMCOS**

## COFFEE SPOON

Kaffeelöffel - Cuillère à café - Cuchara café - Cucchiaino caffè



 L 14.8 cm  
L 5 5/6"


 12

**CBACOS**

## MOKA SPOON

Mokkalöffel - Cuillère à moka - Cuchara moka - Cucchiaino moka



 L 11.1 cm  
L 4 3/8"


 12

**CBAMOS**

## CAKE FORK

Kuchengabel - Fourchette à gâteau - Tenedor pastel - Forchettina dolce



 L 16.1 cm  
L 6 1/3"


 12

**CBACAF**

## BUTTER KNIFE

Buttermesser - Couteau à beurre - Pala mantequilla - Coltello burro



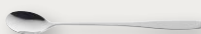
 L 17.2 cm  
L 6 7/9"


 12

**CBABUK**

## LEMONADE SPOON

Limonadenlöffel - Cuillère à soda - Cuchara refresco - Cucchiaino bibita



 L 21.3 cm  
L 8 2/5"


 12

**CBALES**

## BOUILLON SPOON

Suppenlöffel - Cuillère à soupe - Cuchara consomé - Cucchiaino brodo



 L 18 cm  
L 7"


 12

**CBABOS**

## FISH FORK

Fischgabel - Fourchette à poisson - Tenedor pescado - Forchetta pesce



 L 19.1 cm  
L 7 1/2"

 12

**CBAFIF**

# BANQUET

## FISH KNIFE

Fischmesser - Couteau à poisson - Cuchillo pescado - Coltello pesce



 L 21 cm  
L 8 1/4"


 12

**CBAFIK**

## SERVING SPOON

Servierlöffel - Cuillère de service - Cuchara servir - Cucchiaine



 L 26.1 cm  
L 10 2/7"


 12

**CBASES**

## SERVING FORK

Serviergabel - Fourchette de service - Tenedor servir - Forchettone



 L 26.1 cm  
L 10 2/7"


 12

**CBASEF**

## SOUP LADLE

Suppensöpfer - Louche - Cazo sopa - Mestolo



 L 29.6 cm  
L 11 2/3"


 12

**CBASOL**

## GRAVY LADLE

Saucenlöffel - Cuillère à sauce - Cazo salsa - Mestolo salsa



 L 16.4 cm  
L 6 1/2"


 12

**CBAGRL**

## CAKE SERVER

Tortenheber - Pelle à tarte - Pala tarta - Pala torta




 L 25.1 cm  
L 9 7/8"

 12

**CBACAS**

# CLASSIK | 3.5 mm



## EN

Its timeless, highly ergonomic shape means that it fits perfectly into any café or bistro setting.

## DE

Dank eines angenehm ergonomischen Designs und zeitloser Formen fügt sich diese Serie nahtlos in das Ambiente von Brasserien und Bistros ein.

## FR

Avec une forme intemporelle et très ergonomique, elle se glisse aisément dans les atmosphères brasserie et bistro.

## ES

Con una forma atemporal y muy ergonómica, encaja a la perfección en el ambiente típico de una brasserie o un bistró.

## IT


Con una forma senza tempo e davvero ergonomica, si insinua facilmente nelle atmosfere di brasserie e bistro.

# CLASSIK

## DINNER SPOON

Tafelöffel - Cuillère de table - Cuchara mesa - Cucchiaino tavola



 L 21.1 cm  
L 8 1/3"


 12

CSTDIS

## DINNER FORK

Tafelgabel - Fourchette de table - Tenedor mesa - Forchetta tavola



 L 21.4 cm  
L 8 3/7"


 12

CSTDIF

## DINNER KNIFE MB

Tafelmesser MB - Couteau de table MB - Cuchillo mesa MB - Coltello tavola MB



 L 23.8 cm  
L 9 3/8"


 12

CSTDIKMB

## STEAK KNIFE MB

Steakmesser MB - Couteau à steak MB - Cuchillo chuletero MB - Coltello bistecca MB



 L 25.4 cm  
L 10"


 12

CSTSTKMB

## DESSERT SPOON

Dessertlöffel - Cuillère à dessert - Cuchara postre - Cucchiaino frutta



 L 19.1 cm  
L 7 1/2"


 12

CSTDES

## DESSERT FORK

Dessertgabel - Fourchette à dessert - Tenedor postre - Forchetta frutta



 L 19.3 cm  
L 7 3/5"


 12

CSTDEF

## DESSERT KNIFE MB

Dessertmesser MB - Couteau à dessert MB - Cuchillo postre MB - Coltello frutta MB



 L 21.3 cm  
L 8 2/5"


 12

CSTDEKMB

## AMERICAN COFFEE SPOON

Amerikanischer Kaffeelöffel - Cuillère à café américaine - Cuchara café americana - Cucchiaino caffè americana



 L 16.2 cm  
L 6 3/8"

 12


CSTAMCOS

# CLASSIK

## COFFEE SPOON

Kaffeelöffel - Cuillère à café - Cuchara café - Cucchiaino caffè



 L 14.4 cm  
L 5 2/3"


 12

CSTCOS

## MOKA SPOON

Mokkalöffel - Cuillère à moka - Cuchara moka - Cucchiaino moka



 L 11.2 cm  
L 4 2/5"

 12

CSTMOS

## CAKE FORK

Kuchengabel - Fourchette à gâteau - Tenedor pastel - Forchettina dolce



 L 16 cm  
L 6 2/7"

 12

CSTCAF

## BUTTER KNIFE

Buttermesser - Couteau à beurre - Pala mantequilla - Coltello burro



 L 17 cm  
L 6 2/3"


 12

CSTBUK

## LEMONADE SPOON

Limonadenlöffel - Cuillère à soda - Cuchara refresco - Cucchiaino bibita



 L 21.4 cm  
L 8 3/7"


 12

CSTLES

## BOUILLON SPOON

Suppenlöffel - Cuillère à soupe - Cuchara consomé - Cucchiaino brodo



 L 18.3 cm  
L 7 1/5"


 12

CSTBOS

## FISH FORK

Fischgabel - Fourchette à poisson - Tenedor pescado - Forchetta pesce



 L 19.3 cm  
L 7 3/5"


 12

CSTFIF

## FISH KNIFE

Fischmesser - Couteau à poisson - Cuchillo pescado - Coltello pesce



 L 21.3 cm  
L 8 2/5"

 12

CSTFIK



# CONTOUR | 3.5 mm



## EN

The curved silhouette boasts timeless, sparkling and indestructible elegance to enhance contemporary and classical atmospheres.

## DE

Seine geschwungene Form strahlt eine zeitlose, brillante und strapazierfähige Eleganz aus, die sowohl ein zeitgenössisches als auch ein klassisches Ambiente ziert.

## FR

Sa silhouette galbée arbore une élégance intemporelle, étincelante et inusable, elle sublime les atmosphères contemporaines ou classiques.

## ES

Su silueta arqueada presume de una elegancia intemporal, brillante e imperecedera, que sublima las atmósferas tanto contemporáneas como clásicas.

## IT


La sua silhouette armoniosa esibisce un'eleganza senza tempo, brillante e resistente sublima in sé uno spirito contemporaneo o classico.

# CONTOUR

## DINNER SPOON

Tafelöffel - Cuillère de table - Cuchara mesa - Cucchiaio tavola



 L 20.3 cm  
L 8"


 12

CCTDIS

## DINNER FORK

Tafelgabel - Fourchette de table - Tenedor mesa - Forchetta tavola



 L 20.6 cm  
L 8 1/9"


 12

CCTDIF

## DINNER KNIFE MB

Tafelmesser MB - Couteau de table MB - Cuchillo mesa MB - Coltello tavola MB



 L 23.7 cm  
L 9 1/3"


 12

CCTDIKMB

## STEAK KNIFE MB

Steakmesser MB - Couteau à steak MB - Cuchillo chuletero MB - Coltello bistecca MB



 L 24.4 cm  
L 9 3/5"


 12

CCTSTKMB

## DESSERT SPOON

Dessertlöffel - Cuillère à dessert - Cuchara postre - Cucchiaio frutta



 L 18.6 cm  
L 7 1/3"


 12

CCTDES

## DESSERT FORK

Dessertgabel - Fourchette à dessert - Tenedor postre - Forchetta frutta



 L 18.8 cm  
L 7 2/5"

 12

CCTDEF

## DESSERT KNIFE MB

Dessertmesser MB - Couteau à dessert MB - Cuchillo postre MB - Coltello frutta MB



 L 21 cm  
L 8 1/4"

 12

CCTDEKMB

# CONTOUR

## COFFEE SPOON

Kaffeelöffel - Cuillère à café - Cuchara café - Cucchiaino caffè



L 14 cm  
L 5 1/2"



CCTCOS

## MOKA SPOON

Mokkalöffel - Cuillère à moka - Cuchara moka - Cucchiaino moka



L 11.3 cm  
L 4 4/9"



CCTMOS

## CAKE FORK

Kuchengabel - Fourchette à gâteau - Tenedor pastel - Forchettina dolce



L 14.8 cm  
L 5 5/6"



CCTCAF

## BOUILLON SPOON

Suppenlöffel - Cuillère à soupe - Cuchara consomé - Cucchiaino brodo



L 18.1 cm  
L 7 1/8"



CCTBOS



**FINE** | 3.5 mm

*EN*

Its delicate silhouette is the very essence of refinement, and perfectly complements the most sophisticated tables.

*DE*

Die schlichte Eleganz dieser Serie verkörpert pure Finesse und bildet damit die ideale Ergänzung zu den raffiniertesten kulinarischen Kreationen.

*FR*

La légèreté de sa silhouette incarne la finesse à l'état pur, idéale pour agrémenter les tables les plus raffinées.

*ES*

La ligereza de su figura es la viva encarnación de la delicadeza, ideal para amenizar las mesas más refinadas.

*IT*


La leggerezza della sua silhouette incarna la finezza allo stato puro, ideale per arricchire le tavole più raffinate.

# FINE

## DINNER SPOON

Tafelöffel - Cuillère de table - Cuchara mesa - Cucchiaino tavola



 L 21.5 cm  
L 8 1/2"


 12

CFIDIS

## DINNER FORK

Tafelgabel - Fourchette de table - Tenedor mesa - Forchetta tavola



 L 21.3 cm  
L 8 2/5"


 12

CFIDIF

## DINNER KNIFE MB

Tafelmesser MB - Couteau de table MB - Cuchillo mesa MB - Coltello tavola MB



 L 22.5 cm  
L 8 6/7"


 12

CFIDIKMBS

## DESSERT SPOON

Dessertlöffel - Cuillère à dessert - Cuchara postre - Cucchiaino frutta



 L 19.3 cm  
L 7 3/5"


 12

CFIDES

## DESSERT FORK

Dessertgabel - Fourchette à dessert - Tenedor postre - Forchetta frutta



 L 19.3 cm  
L 7 3/5"


 12

CFIDEF

## DESSERT KNIFE MB

Dessertmesser MB - Couteau à dessert MB - Cuchillo postre MB - Coltello frutta MB



 L 20.3 cm  
L 8"


 12

CFIDEKMBS

## AMERICAN COFFEE SPOON

Amerikanischer Kaffeelöffel - Cuillère à café américaine - Cuchara café americana - Cucchiaino caffè americana



 L 16 cm  
L 6 2/7"

 12

CFIAMCOS

## COFFEE SPOON

Kaffeelöffel - Cuillère à café - Cuchara café - Cucchiaino caffè



 L 15 cm  
L 6"

 12

CFICOS




# FINE

## MOKA SPOON

Mokkalöffel - Cuillère à moka - Cuchara moka - Cucchiaino moka



 L 11 cm  
L 4 1/3"


 12

CFIMOS

## CAKE FORK

Kuchengabel - Fourchette à gâteau - Tenedor pastel - Forchettina dolce



 L 16.1 cm  
L 6 1/3"


 12

CFICAF

## BUTTER KNIFE

Buttermesser - Couteau à beurre - Pala mantequilla - Coltello burro



 L 16.8 cm  
L 6 3/5"


 12

CFIBUK

## LEMONADE SPOON

Limonadenlöffel - Cuillère à soda - Cuchara refresco - Cucchiaino bibita



 L 21.2 cm  
L 8 1/3"


 12

CFILES

## BOUILLON SPOON

Suppenlöffel - Cuillère à soupe - Cuchara consomé - Cucchiaino brodo



 L 17.6 cm  
L 7"


 12

CFIBOS

## FISH FORK

Fischgabel - Fourchette à poisson - Tenedor pescado - Forchetta pesce



 L 19.2 cm  
L 7 5/9"


 12

CFIFIF

## FISH KNIFE

Fischmesser - Couteau à poisson - Cuchillo pescado - Coltello pesce



 L 21.4 cm  
L 8 3/7"

 12

CFIFIK

# MASSILIA | 4 mm



## *EN*

This futuristic, geometrically-styled series is perfect for enhancing contemporary tables.

## *DE*

Diese futuristische Serie mit ihrem geometrisch inspirierten Design macht jede avantgardistische Tafel zum Kunstwerk.

## *FR*

Cette série futuriste d'inspiration géométrique orne à merveille les tables avant-gardistes.

## *ES*

Esta serie futurista de inspiración geométrica es perfecta para embellecer una mesa vanguardista.

## *IT*


Questa serie futuristica d'ispirazione geometrica adorna meravigliosamente le tavole avanguardiste.

# MASSILIA

## DINNER SPOON

Tafelöffel - Cuillère de table - Cuchara mesa - Cucchiaino tavola



 L 21.4 cm  
L 8 3/7"


 12

CMSDIS

## DINNER FORK

Tafelgabel - Fourchette de table - Tenedor mesa - Forchetta tavola



 L 21.4 cm  
L 8 3/7"


 12

CMSDIF

## DINNER KNIFE MB

Tafelmesser MB - Couteau de table MB - Cuchillo mesa MB - Coltello tavola MB



 L 23.1 cm  
L 9"


 12

CMSDIKMB

## STEAK KNIFE MB

Steakmesser MB - Couteau à steak MB - Cuchillo chuletero MB - Coltello bistecca MB



 L 24.8 cm  
L 9 3/4"


 12

CMSSTK

## DESSERT SPOON

Dessertlöffel - Cuillère à dessert - Cuchara postre - Cucchiaino frutta



 L 19.2 cm  
L 7 5/9"


 12

CMSDES

## DESSERT FORK

Dessertgabel - Fourchette à dessert - Tenedor postre - Forchetta frutta



 L 19.3 cm  
L 7 3/5"


 12

CMSDEF

## DESSERT KNIFE MB

Dessertmesser MB - Couteau à dessert MB - Cuchillo postre MB - Coltello frutta MB



 L 20.8 cm  
L 8 1/5"

 12

CMSDEKMB

## AMERICAN COFFEE SPOON

Amerikanischer Kaffeelöffel - Cuillère à café américaine - Cuchara café americana - Cucchiaino caffè americana



 L 16 cm  
L 6 2/7"

 12


CMSAMCOS

# MASSILIA

## COFFEE SPOON

Kaffeelöffel - Cuillère à café - Cuchara café - Cucchiaino caffè



 L 14.8 cm  
L 5 5/6"


 12

CMSCOS

## MOKA SPOON

Mokkalöffel - Cuillère à moka - Cuchara moka - Cucchiaino moka



 L 11.1 cm  
L 4 3/8"

 12

CMSMOS

## CAKE FORK

Kuchengabel - Fourchette à gâteau - Tenedor pastel - Forchettina dolce



 L 16 cm  
L 6 2/7"


 12

CMSCAF

## BUTTER KNIFE

Buttermesser - Couteau à beurre - Pala mantequilla - Coltello burro



 L 17 cm  
L 6 2/3"


 12

CMSBUK

## LEMONADE SPOON

Limonadenlöffel - Cuillère à soda - Cuchara refresco - Cucchiaino bibita



 L 21.4 cm  
L 8 3/7"

 12

CMSLES

## BOUILLON SPOON

Suppenlöffel - Cuillère à soupe - Cuchara consomé - Cucchiaino brodo



 L 18 cm  
L 7"


 12

CMSBOS

## FISH FORK

Fischgabel - Fourchette à poisson - Tenedor pescado - Forchetta pesce



 L 19.1 cm  
L 7 1/2"

 12

CMSFIF

## FISH KNIFE

Fischmesser - Couteau à poisson - Cuchillo pescado - Coltello pesce



 L 21 cm  
L 8 1/4"

 12

CMSFIK

# MAZZA 14 mm



## EN

Its outlines and contours are seductive and eye-catching, with its distinct “fusion food” identity born out of the marriage of different cuisines and cultures.

## DE

Die Umrisse und Konturen dieser Serie sind auffalend und verführerisch und betonen so ihre “Fusion Food” Identität, die aus der Verschmelzung verschiedener Küchen und Kulturen entstanden ist.

## FR

Ses galbes et contours surprennent et séduisent affirmant une identité « fusion-food », née du métissage des cuisines et des cultures.

## ES

Sus formas sorprenden y seducen y reafirman su carácter «fusion-food», fruto del mestizaje de cocinas y culturas.

## IT

I suoi profili e contorni sorprendono e seducono affermando un'identità “fusion-food”, nata dall'incontro tra cucine e culture diverse.




# MAZZA

## DINNER SPOON

Tafelöffel - Cuillère de table - Cuchara mesa - Cucchiaio tavola



 L 21.5 cm  
L 8 1/2"


 12

CMZDIS

## DINNER FORK

Tafelgabel - Fourchette de table - Tenedor mesa - Forchetta tavola



 L 21.6 cm  
L 8 1/2"


 12

CMZDIF

## DINNER KNIFE MB

Tafelmesser MB - Couteau de table MB - Cuchillo mesa MB - Coltello tavola MB



 L 23.8 cm  
L 9 3/8"


 12

CMZDIKMB

## STEAK KNIFE MB

Steakmesser MB - Couteau à steak MB - Cuchillo chuletero MB - Coltello bistecca MB



 L 24.9 cm  
L 9 4/5"


 12

CMZSTKMB

## DESSERT SPOON

Dessertlöffel - Cuillère à dessert - Cuchara postre - Cucchiaio frutta



 L 19.3 cm  
L 7 3/5"


 12

CMZDES

## DESSERT FORK

Dessertgabel - Fourchette à dessert - Tenedor postre - Forchetta frutta



 L 19.3 cm  
L 7 3/5"


 12

CMZDEF

## DESSERT KNIFE MB

Dessertmesser MB - Couteau à dessert MB - Cuchillo postre MB - Coltello frutta MB



 L 21.6 cm  
L 8 1/2"

 12

CMZDEKMB

## AMERICAN COFFEE SPOON

Amerikanischer Kaffeelöffel - Cuillère à café américaine - Cuchara café americana - Cucchiaino caffè americana



 L 16 cm  
L 6 2/7"

 12


CMZAMCOS

# MAZZA

## COFFEE SPOON

Kaffeeelöffel - Cuillère à café - Cuchara café - Cucchiaino caffè



 L 14.6 cm  
L 5 3/4"


 12

CMZCOS

## MOKA SPOON

Mokkalöffel - Cuillère à moka - Cuchara moka - Cucchiaino moka



 L 11.1 cm  
L 4 3/8"

 12

CMZMOS

## CAKE FORK

Kuchengabel - Fourchette à gâteau - Tenedor pastel - Forchettina dolce



 L 16 cm  
L 6 2/7"


 12

CMZCAF

## BUTTER KNIFE

Buttermesser - Couteau à beurre - Pala mantequilla - Coltello burro



 L 17.7 cm  
L 7"


 12

CMZBUK

## LEMONADE SPOON

Limonadenlöffel - Cuillère à soda - Cuchara refresco - Cucchiaino bibita



 L 21.6 cm  
L 8 1/2"


 12

CMZLES

## BOUILLON SPOON

Suppenlöffel - Cuillère à soupe - Cuchara consomé - Cucchiaino brodo



 L 18.2 cm  
L 7 1/6"


 12

CMZBOS

## FISH FORK

Fischgabel - Fourchette à poisson - Tenedor pescado - Forchetta pesce



 L 19.6 cm  
L 7 5/7"


 12

CMZFIK

## FISH KNIFE

Fischmesser - Couteau à poisson - Cuchillo pescado - Coltello pesce



 L 21.1 cm  
L 8 1/3"

 12

CMZFIK



# NABUR | 3.5 mm

## EN

The design of this series with its organic shapes represents an impressive technical achievement, imagined for use in natural, rustic settings.

## DE

Die organische Linienführung dieser Serie verkörpert ein wahres technisches Meisterwerk und beschwört bei Tisch den Charme idyllischer Landschaften herauf.

## FR

Son design aux formes organiques, représente une prouesse technique de production, pensée pour les atmosphères naturelles et bucoliques.

## ES

Su diseño con formas orgánicas, toda una proeza técnica, está pensado para los ambientes naturales y bucólicos.

## IT


Il suo design dalle forme organiche rappresenta un'abilità tecnica di produzione, pensata per le atmosfere naturali e bucoliche.

# NABUR

## DINNER SPOON

Tafelöffel - Cuillère de table - Cuchara mesa - Cucchiaino tavola



 L 21.4 cm  
L 8 3/7"


 12

CNBDIS

## DINNER FORK

Tafelgabel - Fourchette de table - Tenedor mesa - Forchetta tavola



 L 21.6 cm  
L 8 1/2"

 12

CNBDIF

## DINNER KNIFE MB

Tafelmesser MB - Couteau de table MB - Cuchillo mesa MB - Coltello tavola MB



 L 24 cm  
L 9 4/9"


 12

CNBDIKMB

## STEAK KNIFE MB

Steakmesser MB - Couteau à steak MB - Cuchillo chuletero MB - Coltello bistecca MB



 L 25.2 cm  
L 10"


 12

CNBSTK

## DESSERT SPOON

Dessertlöffel - Cuillère à dessert - Cuchara postre - Cucchiaino frutta



 L 19.5 cm  
L 7 2/3"


 12

CNBDES

## DESSERT FORK

Dessertgabel - Fourchette à dessert - Tenedor postre - Forchetta frutta



 L 19.5 cm  
L 7 2/3"


 12

CNBDEF

## DESSERT KNIFE MB

Dessertmesser MB - Couteau à dessert MB - Cuchillo postre MB - Coltello frutta MB



 L 21.7 cm  
L 8 1/2"

 12

CNBDEKMB

## AMERICAN COFFEE SPOON

Amerikanischer Kaffeelöffel - Cuillère à café américaine - Cuchara café americana - Cucchiaino caffè americana



 L 16 cm  
L 6 2/7"

 12


CNBAMCOS

# NABUR

## COFFEE SPOON

Kaffeelöffel - Cuillère à café - Cuchara café - Cucchiaino caffè



 L 14.9 cm  
L 5 6/7"


 12

CNBCOS

## MOKA SPOON

Mokkalöffel - Cuillère à moka - Cuchara moka - Cucchiaino moka



 L 11.1 cm  
L 4 3/8"


 12

CNB MOS

## CAKE FORK

Kuchengabel - Fourchette à gâteau - Tenedor pastel - Forchettina dolce



 L 16.1 cm  
L 6 1/3"

 12

CNBCAF

## BUTTER KNIFE

Buttermesser - Couteau à beurre - Pala mantequilla - Coltello burro



 L 17 cm  
L 6 2/3"


 12

CNB BUK

## LEMONADE SPOON

Limonadenlöffel - Cuillère à soda - Cuchara refresco - Cucchiaino bibita



 L 21.4 cm  
L 8 3/7"

 12

CNBLES

## BOUILLON SPOON

Suppenlöffel - Cuillère à soupe - Cuchara consomé - Cucchiaino brodo



 L 18 cm  
L 7"


 12

CNB BOS

## FISH FORK

Fischgabel - Fourchette à poisson - Tenedor pescado - Forchetta pesce



 L 19.4 cm  
L 7 2/3"


 12

CNB FIF

## FISH KNIFE

Fischmesser - Couteau à poisson - Cuchillo pescado - Coltello pesce



 L 20.8 cm  
L 8 1/5"

 12

CNBFIK





NANO | 4 mm

*EN*

Its confident character and no-nonsense lines blend seamlessly into chic, urban settings.

*DE*

Der klare Stil und die schnörkellose Linienführung passen perfekt zu einem schicken und urbanen Ambiente.

*FR*

Son caractère affirmé avec des lignes sans détours se marie parfaitement avec les environnements urbains chics.

*ES*

Su carácter, definido por las líneas limpias, combina perfectamente con los entornos urbanos chic.

*IT*


Il suo carattere affermato con linee prive di sinuosità si coniuga perfettamente con gli ambienti urbani più chic.

# NANO

## DINNER SPOON

Tafelöffel - Cuillère de table - Cuchara mesa - Cucchiaino tavola



 L 21.3 cm  
L 8 2/5"


 12

CNNDIS

## DINNER FORK

Tafelgabel - Fourchette de table - Tenedor mesa - Forchetta tavola



 L 21.1 cm  
L 8 1/3"

 12

CNNDIF

## DINNER KNIFE MB

Tafelmesser MB - Couteau de table MB - Cuchillo mesa MB - Coltello tavola MB



 L 23 cm  
L 9"

 12

CNNDIKMB

## STEAK KNIFE MB

Steakmesser MB - Couteau à steak MB - Cuchillo chuletero MB - Coltello bistecca MB



 L 25 cm  
L 9 5/6"


 12

CNNSTKMB

## DESSERT SPOON

Dessertlöffel - Cuillère à dessert - Cuchara postre - Cucchiaino frutta



 L 19.1 cm  
L 7 1/2"


 12

CNNDES

## DESSERT FORK

Dessertgabel - Fourchette à dessert - Tenedor postre - Forchetta frutta



 L 19.1 cm  
L 7 1/2"


 12

CNNDEF

## DESSERT KNIFE MB

Dessertmesser MB - Couteau à dessert MB - Cuchillo postre MB - Coltello frutta MB



 L 20.7 cm  
L 8 1/7"


 12

CNNDEKMB

## AMERICAN COFFEE SPOON

Amerikanischer Kaffeelöffel - Cuillère à café américaine - Cuchara café americana - Cucchiaino caffè americana



 L 16.1 cm  
L 6 1/3"

 12

CNNAMCOS

# NANO

## COFFEE SPOON

Kaffeelöffel - Cuillère à café - Cuchara café - Cucchiaino caffè



 L 15 cm  
L 6"


 12

CNNCOS

## MOKA SPOON

Mokkalöffel - Cuillère à moka - Cuchara moka - Cucchiaino moka



 L 11.1 cm  
L 4 3/8"

 12

CNNMOS

## CAKE FORK

Kuchengabel - Fourchette à gâteau - Tenedor pastel - Forchettina dolce



 L 16 cm  
L 6 2/7"


 12

CNNCAF

## BUTTER KNIFE

Buttermesser - Couteau à beurre - Pala mantequilla - Coltello burro



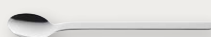
 L 16.9 cm  
L 6 2/3"


 12

CNNBUK

## LEMONADE SPOON

Limonadenlöffel - Cuillère à soda - Cuchara refresco - Cucchiaino bibita



 L 21.3 cm  
L 8 2/5"

 12

CNNLES

## BOUILLON SPOON

Suppenlöffel - Cuillère à soupe - Cuchara consomé - Cucchiaino brodo



 L 18 cm  
L 7"


 12

CNNBOS

## FISH FORK

Fischgabel - Fourchette à poisson - Tenedor pescado - Forchetta pesce



 L 19 cm  
L 7 1/2"


 12

CNNFIF

## FISH KNIFE

Fischmesser - Couteau à poisson - Cuchillo pescado - Coltello pesce



 L 21.4 cm  
L 8 3/7"

 12

CNNFIK



# SAVOURY | 2.5 mm



## EN

Designed for appetisers and tapas, **Savoury's** fun shapes promote sharing and indulgence.

## DE

Die verspielten Formen von **Savoury** sind für die Verkostung von Aperitifs und Tapas konzipiert und machen Lust auf Geselligkeit und Genuss.

## FR

Conçues pour la dégustation d'apéritifs et de tapas, les formes ludiques de **Savoury** inspirent la convivialité et la gourmandise.

## ES

Concebida para la degustación de aperitivos y de tapas, las formas divertidas de **Savoury** invitan a la distensión y a la degustación.

## IT

Concepito per la degustazione di aperitivi e tapas, le forme ludiche di **Savoury** ispirano convivialità e golosità.

# SAVOURY

## DINNER SPOON

Tafelöffel - Cuillère de table - Cuchara mesa - Cucchiaino tavola



 L 15 cm  
L 6"


 12

CSVDIS

## DINNER FORK

Tafelgabel - Fourchette de table - Tenedor mesa - Forchetta tavola



 L 14.9 cm  
L 5 6/7"


 12

CSVDIF

## DINNER KNIFE MB

Tafelmesser MB - Couteau de table MB - Cuchillo mesa MB - Coltello tavola MB



 L 15.9 cm  
L 6 1/4"

 12

CSVDIK





# SLEEK 13mm

## EN

Its contemporary design and mirror-polish finish embody elegance. **Sleek** was designed by Gemma Bernal with sustainability in mind for the hospitality and catering industry.

## DE

Das zeitgemäße Design und die hochglanzpolierte Oberfläche verkörpern Eleganz. **Sleek** wurde von Gemma Bernal im Sinne der Nachhaltigkeit für das Hotel- und Gastronomiegewerbe entworfen.

## FR

Son design contemporain et sa finition polie-miroir incarne l'élégance. **Sleek** a été dessinée par Gemma Bernal dans un souci de durabilité pour l'Hôtellerie-Restauration.

## ES

Su diseño contemporáneo y su acabado pulido-espejo hacen de **Sleek** la viva imagen de la elegancia. La serie ha sido diseñada por Gemma Bernal con el fin de que tenga una larga vida útil para la hostelería y la restauración.

## IT


Il design contemporaneo e la finitura lucidata a specchio incarna l'eleganza. **Sleek** è stato disegnato da Gemma Bernal in un'ottica di durabilità per l'hôtellerie e la ristorazione.

# SLEEK

## DINNER SPOON

Tafelöffel - Cuillère de table - Cuchara mesa - Cucchiaino tavola



 L 21.3 cm  
L 8 2/5"


 12

CSLDIS

## DINNER FORK

Tafelgabel - Fourchette de table - Tenedor mesa - Forchetta tavola



 L 21.1 cm  
L 8 1/3"


 12

CSLDIF

## DINNER KNIFE MB

Tafelmesser MB - Couteau de table MB - Cuchillo mesa MB - Coltello tavola MB



 L 22.8 cm  
L 9"


 12

CSLDIK

## DESSERT SPOON

Dessertlöffel - Cuillère à dessert - Cuchara postre - Cucchiaino frutta



 L 19.2 cm  
L 7 5/9"


 12

CSLDES

## DESSERT FORK

Dessertgabel - Fourchette à dessert - Tenedor postre - Forchetta frutta



 L 19.1 cm  
L 7 1/2"


 12

CSLDEF

## DESSERT KNIFE MB

Dessertmesser MB - Couteau à dessert MB - Cuchillo postre MB - Coltello frutta MB



 L 20.6 cm  
L 8 1/9"


 12

CSLDEK

## COFFEE SPOON

Kaffeelöffel - Cuillère à café - Cuchara café - Cucchiaino caffè



 L 14.9 cm  
L 5 6/7"


 12

CSLCOS

## MOKA SPOON

Mokkalöffel - Cuillère à moka - Cuchara moka - Cucchiaino moka



 L 11.1 cm  
L 4 3/8"

 12

CSLMOS



GLASSWARE

# GLASSWARE

- 417 Bangkok Bliss
- 420 Desire
- 422 Hong Kong Hip
- 425 Rims
- 428 Rims Orient
- 430 Shanghai Soul
- 434 Tokyo Temptation
- 436 Centra
- 438 Classic
- 440 Fin
- 442 Lexington
- 445 Madison
- 448 San Marino
- 450 Santé

# BANGKOK BLISS



LUCARIS®  
CRYSTAL

## EN

The city of Bangkok combines heritage and hypermodernism. The **Bangkok Bliss** series captures the sense of this place with time-honored classic design harmonized with easy-going elegance. This range is intended for laid-back gatherings and chic casual dining where a sense of style is essential.

## DE

In der Weltstadt Bangkok verschmelzen Tradition und Hypermoderne. Mit ihrem zeitlos klassischen Design und ihrer mühelosen Eleganz fängt die Serie **Bangkok Bliss** diese Atmosphäre vollendet ein. Die Serie passt perfekt zu zwanglosen Anlässen mit lässigem Chic, bei denen Sinn für Stil gefragt ist.

## FR

Bangkok est une ville où s'entrechoquent patrimoine et hypermodernisme. La série **Bangkok Bliss** capture l'esprit de ce lieu grâce à son design classique, intemporel et harmonieux à l'élégance nonchalante. Cette gamme est destinée aux événements décontractés et aux repas au chic informel où le style est essentiel.

## ES

La ciudad de Bangkok combina tradición e hipermodernismo. La serie **Bangkok Bliss** refleja el espíritu de este lugar con un diseño clásico y tradicional de elegancia sencilla. Esta gama está pensada para las reuniones desenfadas y las comidas refinadas a la par que informales, donde es fundamental tener estilo.

## IT

La città di Bangkok unisce tradizione e ipermodernismo. La linea **Bangkok Bliss** racchiude lo spirito di questo luogo con un design classico e intramontabile unito a un'eleganza disinvolta. Questa linea è pensata per incontri più informali e cene casual chic in cui è fondamentale preservare un tocco di stile.



# BANGKOK BLISS

## BORDEAUX GLASS

Bordeauxglas - Verre à Bordeaux - Copa de Bordeaux - Calice da Bordeaux



Ø 10 cm / Ht. 22.6 cm / Cont. 74.5 cl  
Ø 4" / Ht. 8 8/9" / Cont. 25 1/5 oz



LS01BD26

## BURGUNDY GLASS

Burgunderglas - Verre à Bourgogne - Copa de Bourgogne - Calice da Bourgogne



Ø 11 cm / Ht. 21.2 cm / Cont. 75 cl  
Ø 4 1/3" / Ht. 8 1/3" / Cont. 25 1/3 oz



LS01BG26

## CABERNET GLASS

Cabernetglas - Verre à Cabernet - Copa de Cabernet - Calice da Cabernet



Ø 8.5 cm / Ht. 22.3 cm / Cont. 47 cl  
Ø 3 1/3" / Ht. 8 7/9" / Cont. 15 8/9 oz



LS01CB17

## CHARDONNAY GLASS

Chardonnayglas - Verre à Chardonnay - Copa de Chardonnay - Calice da Chardonnay



Ø 7.9 cm / Ht. 21.3 cm / Cont. 35.5 cl  
Ø 3 1/9" / Ht. 8 2/5" / Cont. 12 oz



LS01CD13

## RIESLING GLASS

Rieslinglas - Verre à Riesling - Copa de Riesling - Calice da Riesling



Ø 7.1 cm / Ht. 19.2 cm / Cont. 25.5 cl  
Ø 2 4/5" / Ht. 7 5/9" / Cont. 8 5/8 oz



LS01RL09

## WATER GOBLET

Wasserglas - Verre à eau - Copa de agua - Calice da acqua



Ø 7.8 cm / Ht. 17 cm / Cont. 36.5 cl  
Ø 3" / Ht. 6 2/3" / Cont. 12 1/3 oz



LS01AQ13

# BANGKOK BLISS

## CHAMPAGNE FLUTE

Champagnerflöte - Flûte à Champagne - Copa de Champagne - Calice da Champagne



Ø 5.2 cm / Ht. 22.7 cm / Cont. 18 cl  
Ø 2" / Ht. 9" / Cont. 6 oz



LS01CP06



# DESIRE



LUCARIS®  
CRYSTAL

## EN

Passion creates perfection. Every single glass is uncompromisingly clear and brilliant, co-designed and co-created by Lucaris and the Hong Kong Sommelier Association - Greater China. Aerlumer®, the bottom curl lines in the bowl, gives an unprecedented experience.

## DE

Leidenschaft ermöglicht Perfektion. Jedes einzelne Glas zeichnet sich durch kompromisslose Klarheit und Brillanz aus. Bei Design und Fertigung haben Lucaris und die Hong Kong Sommelier Association - Greater China Hand in Hand gearbeitet. Aerlumer® bereitet mit seinen geschwungenen Linien im Boden des Glases ein unvergleichliches Genusserlebnis.

## FR

La passion engendre la perfection. L'absence de compromis est à l'origine de chaque verre, clair et brillant, conçu et créé en commun par Lucaris et la Hong Kong Sommelier Association - Greater China. Aerlumer®, avec ses vagues intégrées dans le fond du calice, offre une expérience sans précédent.

## ES

La pasión crea la perfección. Cada copa, increíblemente transparente y brillante, está codiseñada y cocreada por Lucaris y la Asociación de Sumilleres de Hong Kong (Gran China). Aerlumer®, las líneas onduladas en la parte inferior del cáliz, proporciona una experiencia novedosa.

## IT

La passione crea perfezione. Ogni singolo bicchiere è assolutamente brillante e trasparente, progettato e realizzato da Lucaris in collaborazione con la Hong Kong Sommelier Association - Greater China. Aerlumer®, il sistema di linee curve sul fondo della coppa, offre un'esperienza senza precedent.

# DESIRE

## ROBUST RED WINE GLASS

Rotweinglas - Verre à vin rouge - Copa de vino tinto - Calice da vino rosso



Ø 10.6 cm / Ht. 25.5 cm / Cont. 70 cl  
Ø 4 1/6" / Ht. 10" / Cont. 23 2/3 oz



LS10RR25

## ELEGANT RED WINE GLASS

Rotweinglas - Verre à vin rouge - Copa de vino tinto - Calice da vino rosso



Ø 11 cm / Ht. 22 cm / Cont. 59 cl  
Ø 4 1/3" / Ht. 8 2/3" / Cont. 20 oz



LS10ER21

## RICH WHITE WINE GLASS

Weißweinglas - Verre à vin blanc - Copa de vino blanco - Calice da vino bianco



Ø 9.6 cm / Ht. 21.6 cm / Cont. 48.5 cl  
Ø 3 7/9" / Ht. 8 1/2" / Cont. 16 2/5 oz



LS10RW17

## CRISP WHITE WINE GLASS

Weißweinglas - Verre à vin blanc - Copa de vino blanco - Calice da vino bianco



Ø 7.7 cm / Ht. 23.5 cm / Cont. 36.5 cl  
Ø 3" / Ht. 9 1/4" / Cont. 12 1/3 oz



LS10CW13

## UNIVERSAL WINE GLASS

Weinglas - Verre à vin - Copa de vino - Calice da vino



Ø 8.8 cm / Ht. 22 cm / Cont. 42 cl  
Ø 3 1/2" / Ht. 8 2/3" / Cont. 14 1/5 oz



LS10US15

## SPARKLING SPARKLING WINE GLASS

Schaumweinglas - Flûte à vin pétillant - Flauta de vino espumoso - Flute da spumante



Ø 6.5 cm / Ht. 25 cm / Cont. 24 cl  
Ø 2 5/9" / Ht. 9 5/6" / Cont. 8 1/9 oz



LS10SL08

# HONG KONG HIP



LUCARIS®

CRYSTAL

## EN

The **Hong Kong Hip** series is inspired by the vibrancy of the metropolis of the same name. Its modern and edgy silhouette is perfect for occasions where the finest wines and the most fashionable company come together to create the hippest and trendiest dining scene.

## DE

Die Serie **Hong Kong Hip** ist von der pulsierenden Lebendigkeit der gleichnamigen Metropole inspiriert. Ihre moderne und markante Silhouette ist perfekt für Anlässe mit modebewusstem Publikum und edlen Weinen, um die trendigste Restaurantszene zu schaffen.

## FR

La série **Hong Kong Hip** s'inspire de la sensation de vitalité qui se dégage de la métropole du même nom. Sa silhouette moderne et avant-gardiste est parfaite pour les occasions réunissant les vins les plus fins et les personnalités les plus en vogue pour créer la scène gastronomique la plus branchée du moment.

## ES

La serie **Hong Kong Hip** está inspirada en el espíritu dinámico de la metrópolis del mismo nombre. Su silueta llamativa y contemporánea es perfecta para las ocasiones en las que los mejores vinos y los comensales más refinados se encuentran para disfrutar de una experiencia gastronómica actual.

## IT

La linea **Hong Kong Hip** trae ispirazione dalla vitalità che caratterizza l'omonima metropoli. La sua silhouette moderna e all'avanguardia è perfetta per le occasioni in cui i vini più pregiati e le personalità più alla moda si incontrano per creare un'atmosfera assolutamente di tendenza.



# HONG KONG HIP

## BORDEAUX GLASS

Bordeauxglas - Verre à Bordeaux - Copa de Bordeaux - Calice da Bordeaux



Ø 10.2 cm / Ht. 27.6 cm / Cont. 77 cl  
Ø 4" / Ht. 10 6/7" / Cont. 26 oz



LS04BD27

## BURGUNDY GLASS

Burgunderglas - Verre à Bourgogne - Copa de Bourgogne - Calice da Bourgogne



Ø 12.2 cm / Ht. 25.2 cm / Cont. 91 cl  
Ø 4 4/5" / Ht. 10" / Cont. 30 7/9 oz



LS04BG32

## CABERNET GLASS

Cabernetglas - Verre à Cabernet - Copa de Cabernet - Calice da Cabernet



Ø 9 cm / Ht. 26.3 cm / Cont. 54.5 cl  
Ø 3 1/2" / Ht. 10 1/3" / Cont. 18 3/7 oz



LS04CB19

## CHARDONNAY GLASS

Chardonnayglas - Verre à Chardonnay - Copa de Chardonnay - Calice da Chardonnay



Ø 8.3 cm / Ht. 24.8 cm / Cont. 42.5 cl  
Ø 3 1/4" / Ht. 9 3/4" / Cont. 14 3/8 oz



LS04CD15

## CHAMPAGNE FLUTE

Champagnerflöte - Flûte à Champagne - Copa de Champagne - Calice da Champagne



Ø 5.9 cm / Ht. 27 cm / Cont. 27 cl  
Ø 2 1/3" / Ht. 10 5/8" / Cont. 9 1/8 oz



LS04CP09

## LONG DRINK TUMBLER

Longdrinkbecher - Gobelet à long drink - Vaso de trago largo - Bicchiere da long drink



Ø 7.8 cm / Ht. 14.8 cm / Cont. 46 cl  
Ø 3" / Ht. 5 5/6" / Cont. 15 5/9 oz



LT04LD16

# HONG KONG HIP

## HIGHBALL TUMBLER

Highball Becher - Gobelet Highball - Vaso Highball - Bicchiere Highball



Ø 6.6 cm / Ht. 12.7 cm / Cont. 29 cl  
Ø 2 3/5" / Ht. 5" / Cont. 9 4/5 oz

6

LT04HB10

## DOUBLE ROCKS TUMBLER

Double Rocks-Becher - Gobelet double rocks - Vaso double rocks - Bicchiere double rocks



Ø 9.1 cm / Ht. 9 cm / Cont. 37 cl  
Ø 3 4/7" / Ht. 3 1/2" / Cont. 12 1/2 oz

6

LT04DR13

## ROCKS TUMBLER

Rocks-Becher - Gobelet rocks - Vaso rocks - Bicchiere rocks



Ø 8.3 cm / Ht. 8.2 cm / Cont. 28.5 cl  
Ø 3 1/4" / Ht. 3 2/9" / Cont. 9 2/3 oz

6

LT04RK10



# RIMS



LUCARIS®  
CRYSTAL

## EN

**Rims** is simple at first glance but complex once familiarized. Complete only when topped up and ready to be served, this range of fine crystal barware allows for your creativity to shine bright without interference, in turn letting your venue and concept reach full bloom.

## DE

**Rims** wirkt auf den ersten Blick schlicht – die Komplexität erschließt sich nach dem ersten Kennenlernen. Mit diesem edlen Barkristall können Sie Ihrer Kreativität freien Lauf lassen. Die Serie kommt erst durch den Inhalt zur Geltung und ist so dezent, dass sie vollständig in den Hintergrund tritt und Ihrem Lokal und Ihrem Konzept die Bühne überlässt.

## FR

**Rims** est simple de prime abord, mais gagne en complexité une fois qu'on la connaît mieux. Cette gamme d'articles de bar en cristal fin révèle tout son potentiel une fois garnie et prête à être servie. Elle permet à votre créativité de briller sans obstacles, mettant ainsi parfaitement en valeur votre lieu et votre concept.

## ES

**Rims** es sencilla a primera vista y compleja cuando se conoce más. Esta gama de cristalería fina para bar destaca cuando se llena para servir. Le permite mostrar su creatividad para brillar sin interferencias, al tiempo que el lugar del evento y el concepto se muestran en todo su esplendor.

## IT

La linea **Rims** è semplice a prima vista e complessa a uno sguardo più attento. Capace di esprimere tutto il suo potenziale solo una volta riempita e pronta per essere servita, questa linea di pregiati bicchieri da bar in cristallo lascia libero spazio alla creatività, senza interferenze, mettendo al centro della scena il locale e il concetto che esso rappresenta.

# RIMS

## LOWBALL TUMBLER

Lowball Becher - Gobelet Lowball - Vaso Lowball - Bicchiere Lowball



Ø 9.1 cm / Ht. 9.5 cm / Cont. 40 cl  
Ø 3 4/7" / Ht. 3 3/4" / Cont. 13 1/2 oz



LT12LB14

## HIGHBALL TUMBLER

Highball Becher - Gobelet Highball - Vaso Highball - Bicchiere Highball



Ø 6.9 cm / Ht. 13.8 cm / Cont. 34.5 cl  
Ø 2 5/7" / Ht. 5 3/7" / Cont. 11 2/3 oz



LT12HB12

## QUENCHER TUMBLER

Quencherbecher - Gobelet Quencher - Vaso Quencher - Bicchiere Quencher



Ø 7.6 cm / Ht. 18.1 cm / Cont. 59 cl  
Ø 3" / Ht. 7 1/8" / Cont. 20 oz



LT12QC21

## COCKTAIL COUPE

Cocktailschale - Coupe à cocktail - Copa de cóctel - Calice da cocktail



Ø 9.5 cm / Ht. 13.3 cm / Cont. 20.5 cl  
Ø 3 3/4" / Ht. 5 1/4" / Cont. 7 oz



LS12SC07

## COCKTAIL COUPE

Cocktailschale - Coupe à cocktail - Copa de cóctel - Calice da cocktail



Ø 10.2 cm / Ht. 15.8 cm / Cont. 35.5 cl  
Ø 4" / Ht. 6 2/9" / Cont. 12 oz



LS12CU12

## COCKTAIL GLASS

Cocktailglas - Verre à cocktail - Copa de cóctel - Calice da cocktail



Ø 11 cm / Ht. 18.6 cm / Cont. 57.5 cl  
Ø 4 1/3" / Ht. 7 1/3" / Cont. 19 4/9 oz



LS12TL20

# RIMS

## COCKTAIL COUPE

Cocktailsschale - Coupe à cocktail - Copa de cóctel - Calice da cocktail



Ø 9.1 cm / Ht. 11.2 cm / Cont. 27 cl  
Ø 3 4/7" / Ht. 4 2/5" / Cont. 9 1/8 oz

 6

LS12LT09

## COCKTAIL GLASS

Cocktailglas - Verre à cocktail - Copa de cóctel - Calice da cocktail



Ø 7.7 cm / Ht. 16 cm / Cont. 34 cl  
Ø 3" / Ht. 6 2/7" / Cont. 11 1/2 oz

 6

LS12DC12

## COCKTAIL GLASS

Cocktailglas - Verre à cocktail - Copa de cóctel - Calice da cocktail



Ø 7 cm / Ht. 16.8 cm / Cont. 17.5 cl  
Ø 2 3/4" / Ht. 6 3/5" / Cont. 6 oz

 6

LS12NR06

## COCKTAIL COUPE

Cocktailsschale - Verre à cocktail - Copa de cóctel - Calice da cocktail



Ø 8.7 cm / Ht. 17.3 cm / Cont. 17.5 cl  
Ø 3 3/7" / Ht. 6 4/5" / Cont. 6 oz

 6

LS12MN06





# RIMS ORIENT



LUCARIS®  
CRYSTAL

## EN

Representing the luscious Southeast Asian rainforest with its wild and wet monsoons, **Rims Orient** lets you imagine the most delightful overflows. Rims Orient has been created to cater to the real needs of high-end bars.

## DE

**Rims Orient** lässt an den üppigen Regenwald Südostasiens mit seinem heftigem Monsunregen denken und lässt vor dem inneren Auge Bilder überlaufenden Wassers entstehen. Rims Orient wurde speziell für die Bedürfnisse von Luxusbars konzipiert.

## FR

Symbolisant la luxuriante forêt tropicale d'Asie du Sud-Est avec sa mousson sauvage et humide, **Rims Orient** vous permet d'imaginer les débordements les plus exquis. La gamme Rims Orient a été créée pour répondre aux besoins réels des bars haut de gamme.

## ES

**Rims Orient** representa los frondosos bosques tropicales del sudeste asiático con las tempestuosas lluvias de los monzones y le hace pensar en exuberantes orillas desbordadas. La serie Rims Orient, creada para satisfacer las necesidades de los bares de lujo.

## IT

La linea **Rims Orient** rievoca la lussureggiante foresta pluviale dell'Asia sudorientale, con il suo inarrestabile monzone umido, e richiama l'immagine di argini traboccanti. Rims Orient è stata creata per soddisfare le reali esigenze dei bar di alto livello.

# RIMS ORIENT

## COCKTAIL COUPE

Cocktailschale - Coupe à cocktail - Copa de cóctel - Calice da cocktail



Ø 10.2 cm / Ht. 15.8 cm / Cont. 35.5 cl  
Ø 4" / Ht. 6 2/9" / Cont. 12 oz



LS13CU12

## COCKTAIL COUPE

Cocktailschale - Coupe à cocktail - Copa de cóctel - Calice da cocktail



Ø 9.5 cm / Ht. 13.3 cm / Cont. 20.5 cl  
Ø 3 3/4" / Ht. 5 1/4" / Cont. 7 oz



LS13SC07

## COCKTAIL GLASS

Cocktailglas - Verre à cocktail - Copa de cóctel - Calice da cocktail



Ø 7.7 cm / Ht. 16 cm / Cont. 34 cl  
Ø 3" / Ht. 6 2/7" / Cont. 11 1/2 oz



LS13DC12

## COCKTAIL COUPE

Cocktailschale - Coupe à cocktail - Copa de cóctel - Calice da cocktail



Ø 9.1 cm / Ht. 11.2 cm / Cont. 27 cl  
Ø 3 4/7" / Ht. 4 2/5" / Cont. 9 1/8 oz



LS13LT09



# SHANGHAI SOUL



LUCARIS®  
CRYSTAL

*EN*

The **Shanghai Soul** series is inspired by the incredible flamboyance of Shanghai. This stemware range meets the highest sommelier standards and is intended for premium wines, ultra fine dining and elite socializing where nothing is compromised.

*DE*

Die Serie **Shanghai Soul** inspiriert sich an der ruhelosen Extravaganz der Weltstadt Shanghai. Diese Stielgläser erfüllen die Ansprüche kritischer Sommeliers und wurden speziell für Premiumweine, gehobene Tischkultur und hochrangige gesellschaftliche Anlässe konzipiert.

*FR*

La série **Shanghai Soul** est empreinte de l'incroyable flamboyance de Shanghai. Cette gamme de verres à pied répond aux normes les plus strictes en matière de sommellerie et elle est destinée aux vins les plus aboutis, aux repas ultra-fins et aux mondanités où tout doit être parfait.

*ES*

La serie **Shanghai Soul** está inspirada en la increíble ostentación de Shanghái. Las copas de esta gama cumplen los más altos estándares de los sumilleres y están pensadas para los vinos excepcionales, las comidas muy finas y la socialización con las élites, cuando todo es poco.

*IT*

La linea **Shanghai Soul** si ispira alla straordinaria eccentricità di Shanghai. Questa collezione di calici soddisfa i più elevati standard dei sommelier ed è destinata a vini pregiati e contesti estremamente raffinati ed elitari in cui niente può essere lasciato al caso.

# SHANGHAI SOUL

## BORDEAUX GLASS

Bordeauxglas - Verre à Bordeaux - Copa de Bordeaux - Calice da Bordeaux



Ø 9.9 cm / Ht. 27.6 cm / Cont. 75.5 cl  
Ø 3 8/9" / Ht. 10 6/7" / Cont. 25 1/2 oz



LS03BD26

## BURGUNDY GLASS

Burgunderglas - Verre à Bourgogne - Copa de Bourgogne - Calice da Bourgogne



Ø 10.4 cm / Ht. 24.9 cm / Cont. 66.5 cl  
Ø 4" / Ht. 9 4/5" / Cont. 22 1/2 oz



LS03BG23

## BEAUJOLAIS GLASS

Beaujolaisglas - Verre à Beaujolais - Copa de Beaujolais - Calice da Beaujolais



Ø 8.8 cm / Ht. 25.8 cm / Cont. 51.5 cl  
Ø 3 1/2" / Ht. 10 1/6" / Cont. 17 2/5 oz



LS03BJ18

## CHARDONNAY GLASS

Chardonnayglas - Verre à Chardonnay - Copa de Chardonnay - Calice da Chardonnay



Ø 8.2 cm / Ht. 24.5 cm / Cont. 40.5 cl  
Ø 3 2/9" / Ht. 9 2/3" / Cont. 13 2/3 oz



LS03CD14

## CHAMPAGNE FLÛTE

Champagnerflöte - Flûte à Champagne - Copa de Champagne - Calice da Champagne



Ø 5.9 cm / Ht. 26.6 cm / Cont. 25 cl  
Ø 2 1/3" / Ht. 10 1/2" / Cont. 8 4/9 oz



LS03CP09

## BEER GLASS

Bierglas - Verre à bière - Copa de cerveza - Bicchiere da birra



Ø 7.6 cm / Ht. 18.2 cm / Cont. 39.5 cl  
Ø 3" / Ht. 7 1/6" / Cont. 13 1/3 oz



LS03BR14

# SHANGHAI SOUL

## COCKTAIL GLASS

Cocktailschale - Verre à cocktail - Copa de cóctel - Calice da cocktail



Ø 11.7 cm / Ht. 18.1 cm / Cont. 23 cl  
Ø 4 3/5" / Ht. 7 1/8" / Cont. 7 7/9 oz



6

LS03MN08

## GRAPPA GLASS

Grappaglas - Verre à grappa - Copa de Grappa - Calice da Grappa



Ø 5.3 cm / Ht. 19.2 cm / Cont. 11 cl  
Ø 2" / Ht. 7 5/9" / Cont. 3 5/7 oz



12

LS03GP04

## LIQUOR GLASS

Likörglas - Verre à liqueur - Copa de licor - Calice da liquore



Ø 5.3 cm / Ht. 17 cm / Cont. 10 cl  
Ø 2" / Ht. 6 2/3" / Cont. 3 3/8 oz



12

LS03LQ03

## COGNAC GLASS

Cognacglas - Verre à cognac - Copa de coñac - Bicchiere da cognac



Ø 10.7 cm / Ht. 15.7 cm / Cont. 65 cl  
Ø 4 1/5" / Ht. 6 1/6" / Cont. 22 oz



6

LS03CN23

## LONG DRINK TUMBLER

Longdrinkbecher - Gobelet à long drink - Vaso de trago largo - Bicchiere da long drink



Ø 7.2 cm / Ht. 14.4 cm / Cont. 41.5 cl  
Ø 2 5/6" / Ht. 5 2/3" / Cont. 14 oz



6

LT03LD15

## HIGHBALL TUMBLER

Highball Becher - Gobelet Highball - Vaso Highball - Bicchiere Highball



Ø 6.6 cm / Ht. 12.3 cm / Cont. 28.5 cl  
Ø 2 3/5" / Ht. 4 5/6" / Cont. 9 2/3 oz



6

LT03HB10

## DOUBLE ROCKS TUMBLER

Double Rocks-Becher - Gobelet double rocks - Vaso double rocks - Bicchiere double rocks



Ø 8.8 cm / Ht. 9.2 cm / Cont. 39.5 cl  
Ø 3 1/2" / Ht. 3 5/8" / Cont. 13 1/3 oz



6

LT03DR14



# SHANGHAI SOUL

## ROCKS TUMBLER

Rocks-Becher - Gobelet rocks - Vaso rocks - Bicchieri rocks



Ø 8 cm / Ht. 8.7 cm / Cont. 28 cl  
Ø 3 1/7" / Ht. 3 3/7" / Cont. 9 1/2 oz



LT03RK10



# TOKYO TEMPTATION



LUCARIS®  
CRYSTAL

## EN

The breathtaking metropolis of Tokyo inspired the **Tokyo Temptation** series, a contemporary version of a classic design intended for modern upscale dining where panache and formality are put in the foreground.

## DE

Die von der fernöstlichen Metropole Tokyo inspirierte Serie **Tokyo Temptation** ist eine zeitgenössische Interpretation eines klassischen Designs für die gehobene Tischkultur, die sich durch besonderes Flair und vollendete Formen auszeichnet.

## FR

La ville de Tokyo, métropole à couper le souffle, inspire la série **Tokyo Temptation** : une version contemporaine d'un design classique, destinée aux restaurants modernes haut de gamme, où panache et formalité sont à l'honneur.

## ES

La ciudad de Tokio, esta urbe impresionante ,inspira la serie **Tokyo Temptation**, una versión de un diseño clásico para las comidas lujosas y contemporáneas que destacan por su elegancia y formalidad.

## IT

La città di Tokyo, questa metropoli mozzafiato, ispira la linea **Tokyo Temptation**, versione contemporanea di un design classico, creata per una cucina moderna di alto livello in cui spiccano ricercatezza e formalità.

# TOKYO TEMPTATION

## BORDEAUX GLASS

Bordeauxglas - Verre à Bordeaux - Copa de Bordeaux - Calice da Bordeaux



Ø 9.6 cm / Ht. 22.4 cm / Cont. 62.5 cl  
Ø 3 7/8" / Ht. 8 5/6" / Cont. 21 1/7 oz



LS02BD22

## BURGUNDY GLASS

Burgunderglas - Verre à Bourgogne - Copa de Bourgogne - Calice da Bourgogne



Ø 11.1 cm / Ht. 21.2 cm / Cont. 74 cl  
Ø 4 3/8" / Ht. 8 1/3" / Cont. 25 oz



LS02BG26

## CABERNET GLASS

Cabernetglas - Verre à Cabernet - Copa de Cabernet - Calice da Cabernet



Ø 8.6 cm / Ht. 21.9 cm / Cont. 48 cl  
Ø 3 2/5" / Ht. 8 5/8" / Cont. 16 2/9 oz



LS02CB17

## CHARDONNAY GLASS

Chardonnayglas - Verre à Chardonnay - Copa de Chardonnay - Calice da Chardonnay



Ø 7.9 cm / Ht. 20.9 cm / Cont. 36.5 cl  
Ø 3 1/9" / Ht. 8 2/9" / Cont. 12 1/3 oz



LS02CD13

## RIESLING GLASS

Rieslinglas - Verre à Riesling - Copa de Riesling - Calice da Riesling



Ø 7.1 cm / Ht. 18.8 cm / Cont. 26 cl  
Ø 2 4/5" / Ht. 7 2/5" / Cont. 8 4/5 oz



LS02RL09

## CHAMPAGNE FLÛTE

Champagnerflöte - Flûte à Champagne - Copa de Champagne - Calice da Champagne



Ø 5 cm / Ht. 22.9 cm / Cont. 14.5 cl  
Ø 2" / Ht. 9" / Cont. 5 oz



LS02CP06

# CENTRA



Ocean®

GLASS

## EN

This multifaceted range is a must for mixologists wanting to blend cool, refreshing drinks with ice, fruit or other decorative ingredients. Its timeless beauty guarantees the originality of your creations. Specially designed to be stackable, the **Centra** range is practical and easy to store.

## DE

Diese facettierten Gläser sind unverzichtbare Klassiker für das Mixen von Erfrischungsgetränken, die mit Eis, Früchten oder anderen Deko-Elementen serviert werden. Ihr schöner, zeitloser Look bringt die Originalität der Drinks erst richtig zur Geltung. Die extra stapelbare Serie **Centra** lässt sich zudem praktisch unterbringen.

## FR

Cette série à facettes est l'incontournable des mixologistes pour les boissons rafraichissantes accompagnées de glaçons, fruits ou autres ingrédients décoratifs. Son esthétisme intemporel assure l'originalité des préparations. Étudiée pour être empilable, la série **Centra** est pratique et facile à ranger.

## ES

Esta serie con facetas es un imprescindible para los cocteleros, que la usan para preparar bebidas refrescantes acompañadas de hielo, fruta u otros ingredientes decorativos. Su estética atemporal garantiza la originalidad de las preparaciones. La serie **Centra**, pensada para poder apilarse, es práctica y fácil de guardar.

## IT

Questa serie sfaccettata è ideale per i baristi che si diletano a creare bevande rinfrescanti accompagnate da cubetti di ghiaccio, frutta o altri ingredienti decorativi. La sua estetica senza tempo garantisce l'originalità delle preparazioni. Studiata per essere impilabile, la serie **Centra** è pratica e facile da sistemare.

# CENTRA

## LONG DRINK TUMBLER

Longdrinkbecher - Gobelet à long drink - Vaso de trago largo - Bicchiere da long drink



Ø 8.6 cm / Ht. 16 cm / Cont. 49.5 cl  
Ø 3 2/5" / Ht. 6 2/7" / Cont. 16 3/4 oz



P01963

## HIGHBALL TUMBLER

Highball Becher - Gobelet Highball - Vaso Highball - Bicchiere Highball



Ø 8.2 cm / Ht. 14.5 cm / Cont. 42 cl  
Ø 3 2/9" / Ht. 5 5/7" / Cont. 14 1/5 oz



P01962

## HIGHBALL TUMBLER

Highball Becher - Gobelet Highball - Vaso Highball - Bicchiere Highball



Ø 7.5 cm / Ht. 12.5 cm / Cont. 30 cl  
Ø 3" / Ht. 5" / Cont. 10 1/7 oz



P01961

## ROCKS TUMBLER

Rocks-Becher - Gobelet rocks - Vaso rocks - Bicchiere rocks



Ø 8.4 cm / Ht. 9.5 cm / Cont. 30 cl  
Ø 3 1/3" / Ht. 3 3/4" / Cont. 10 1/7 oz



P01960



# CLASSIC



**Ocean**<sup>®</sup>

GLASS

## EN

A range of sturdy, efficient glassware, with plain stems for casual dining with a unique atmosphere. The reinforced rim and optimised stability of the glassware mean the range will stand the test of time and intense service.

## DE

Schlichte, robuste Stielgläser, die sich hervorragend auf dem alltäglichen Esstisch machen und bei aller Effizienz für eine einzigartige Stimmung sorgen. Dank ihres verstärkten Trinkrands und optimierter Standfestigkeit eignet sich diese langlebige Serie besonders zur intensiven Nutzung.

## FR

Une série de verres à pied simples, robustes et efficaces pour que les tables du quotidien conservent une atmosphère unique. Le buvant est renforcé et la stabilité des verres optimisée pour en faire une série à l'épreuve du temps et des services intensifs.

## ES

Una serie de copas sencillas, robustas y eficaces para que las mesas de diario conserven un ambiente único. La boca está reforzada y la estabilidad de las copas optimizada para convertirla en una serie que resiste el paso del tiempo y un uso intensivo.

## IT

Una serie di calici semplici, robusti e pratici, per portare un'atmosfera esclusiva sulle tavole di tutti i giorni. Bordo rinforzato e stabilità dei bicchieri ottimizzata, per una serie che resiste alla prova del tempo e del servizio intensivo.

# CLASSIC

## RED WINE GLASS

Rotweinglas - Verre à vin rouge - Copa de vino tinto - Calice di vino rosso



Ø 7.1 cm / Ht. 16.1 cm / Cont. 23 cl  
Ø 2 4/5" / Ht. 6 1/3" / Cont. 7 7/9 oz



501R08

## WHITE WINE GLASS

Weißweinglas - Verre à vin blanc - Copa de vino blanco - Calice di vino bianco



Ø 6.8 cm / Ht. 15.4 cm / Cont. 19.5 cl  
Ø 2 2/3" / Ht. 6" / Cont. 6 3/5 oz



501W07

## CHAMPAGNE FLUTE

Champagnerflöte - Flûte à Champagne - Copa de Champagne - Calice da Champagne



Ø 5.6 cm / Ht. 19 cm / Cont. 18.5 cl  
Ø 2 1/5" / Ht. 7 1/2" / Cont. 6 1/4 oz



501F07

## CHAMPAGNE COUPE

Champagnerschale - Coupe à Champagne - Copa de champagne - Calice da Champagne



Ø 8.7 cm / Ht. 10.8 cm / Cont. 13.5 cl  
Ø 3 3/7" / Ht. 4 1/4" / Cont. 4 4/7 oz



501S05

## WATER GOBLET

Wasserglas - Verre à eau - Copa de agua - Calice da acqua



Ø 7.8 cm / Ht. 13.5 cm / Cont. 30.8 cl  
Ø 3" / Ht. 5 1/3" / Cont. 10 2/5 oz



500G11

# FIN



## Ocean<sup>®</sup>

GLASS

**EN**

The economical, high-performance range is perfect for serving juice, carbonated drinks, water and long drinks. The products are designed for intense use in institutional or commercial catering.

**DE**

Eine kostengünstige, leistungsfähige Serie zum Servieren von Säften, Wasser, Limonaden und Longdrinks. Diese Gläser eignen sich zur intensiven Nutzung in Kantinen und Gaststätten.

**FR**

La série économique et performante idéale pour le service des jus, sodas, eaux et long drinks. Les produits sont adaptés à l'usage intensif en restauration collective ou commerciale.

**ES**

La serie económica y efectiva, ideal para servir zumos, refrescos, aguas y combinados. Los productos se adaptan a un uso intensivo en restauración colectiva o comercial.

**IT**

La serie economica e performante ideale per servire succhi, soda, acqua e long drink. I prodotti sono pensati per un uso intensivo nella ristorazione collettiva o commerciale.

# FIN

## LONG DRINK TUMBLER

Longdrinkbecher - Gobelet à long drink - Vaso de trago largo - Bicchiere da long drink



Ø 6.4 cm / Ht. 15 cm / Cont. 35.5 cl  
Ø 2 1/2" / Ht. 6" / Cont. 12 oz



**B01213**

## HIGHBALL TUMBLER

Highball Becher - Gobelet Highball - Vaso Highball - Bicchiere Highball



Ø 6.4 cm / Ht. 12 cm / Cont. 28 cl  
Ø 2 1/2" / Ht. 4 5/7" / Cont. 9 1/2 oz



**B01210**

## JUICE TUMBLER

Saftbecher - Gobelet à jus - Vaso de jugo - Bicchiere da succo



Ø 5.9 cm / Ht. 8.7 cm / Cont. 17.5 cl  
Ø 2 1/3" / Ht. 3 3/7" / Cont. 6 oz



**B01206**

# LEXINGTON



**Ocean**<sup>®</sup>

GLASS

## *EN*

Welcome to our ultra contemporary range, with its angled contours, ample proportions and generous capacities. The glasses are sturdy and stable, without sacrificing any of their aesthetic appeal, or detracting from the pleasure of savouring the wine.

## *DE*

Diese Serie verkörpert mit ihren eckigen Formen, generösen Proportionen und großen Fassungsvermögen die Modernität schlechthin. Die Robustheit und Standfestigkeit der Gläser tut ihrer Ästhetik keinerlei Abbruch und bietet den vollen Trinkgenuss.

## *FR*

Voici la série contemporaine par excellence avec ses contours anguleux, ses proportions et contenances très généreuses. Les verres sont robustes et stables, mais ne concèdent toutefois rien à l'esthétisme et aux plaisirs de la dégustation.

## *ES*

Presentamos la serie contemporánea por excelencia con sus líneas angulosas, proporciones y capacidades muy generosas. Las copas y los vasos son robustos y estables, pero eso no influye en absoluto en la estética ni en el placer de la degustación.

## *IT*

La serie contemporanea per eccellenza dai contorni spigolosi, dalla capienza e dalle proporzioni particolarmente generose. I bicchieri sono robusti e solidi, ma non scendono a compromessi con l'estetica e i piaceri della degustazione.



# LEXINGTON

## RED WINE GLASS

Rotweinglas - Verre à vin rouge - Copa de vino tinto - Calice di vino rosso



Ø 8.7 cm / Ht. 21.7 cm / Cont. 45.5 cl  
Ø 3 3/7" / Ht. 8 1/2" / Cont. 15 2/5 oz



019R16

## RED WINE GLASS

Rotweinglas - Verre à vin rouge - Copa de vino tinto - Calice di vino rosso



Ø 8 cm / Ht. 19.5 cm / Cont. 31.5 cl  
Ø 3 1/7" / Ht. 7 2/3" / Cont. 10 2/3 oz



019R11

## WHITE WINE GLASS

Weißweinglas - Verre à vin blanc - Copa de vino blanco - Calice di vino bianco



Ø 7.4 cm / Ht. 18 cm / Cont. 24 cl  
Ø 3" / Ht. 7" / Cont. 8 1/9 oz



019W08

## CHAMPAGNE FLUTE

Champagnerflöte - Flûte à Champagne - Copa de Champagne - Calice da Champagne



Ø 5.7 cm / Ht. 21 cm / Cont. 18.5 cl  
Ø 2 1/4" / Ht. 8 1/4" / Cont. 6 1/4 oz



019F06

## WATER GOBLET

Wasserglas - Verre à eau - Copa de agua - Calice da acqua



Ø 8.3 cm / Ht. 20.3 cm / Cont. 37 cl  
Ø 3 1/4" / Ht. 8" / Cont. 12 1/2 oz



019G13

## HIGHBALL TUMBLER

Highball Becher - Gobelet Highball - Vaso Highball - Bicchiere Highball



Ø 8 cm / Ht. 11 cm / Cont. 37 cl  
Ø 3 1/7" / Ht. 4 1/3" / Cont. 12 1/2 oz



C18513

# LEXINGTON

## ROCKS TUMBLER

Rocks-Becher - Gobelet rocks - Vaso rocks - Bicchiere rocks



Ø 9 cm / Ht. 8 cm / Cont. 34.5 cl  
Ø 3 1/2" / Ht. 3 1/7" / Cont. 11 2/3 oz



C18512

# MADISON



**Ocean**<sup>®</sup>

GLASS

## EN

The classic and elegant design of **Madison** comes with a thin rim which uplifts the drinking experience. An oversized bowl helps increase the surface area of wine and encourages the wine aromas to release while swirling.

## DE

Ihre klassische Eleganz verdankt die Serie **Madison** ihrem feinen Rand, der dem Weingenuss eine neue Dimension verleiht. Der extragroße Kelch vergrößert die Oberfläche des Weins und setzt beim Drehen des Glases eine Explosion von Aromen frei.

## FR

La forme classique et élégante du modèle **Madison** est agrémentée d'un bord fin qui rehausse l'expérience de dégustation. Le calice surdimensionné permet d'augmenter la surface à tourbillonner, favorisant ainsi une meilleure libération des arômes du vin.

## ES

El diseño clásico y elegante de **Madison** presenta un borde fino que sofisticada la experiencia con la bebida. El cáliz extragrande contribuye a aumentar la superficie donde se encuentra el vino y a liberar sus aromas mientras se agita.

## IT

Il design classico ed elegante della linea **Madison** presenta un bordo sottile che migliora notevolmente l'esperienza gustativa. La coppa sovradimensionata aumenta la superficie di contatto del vino con l'aria, permettendogli di esprimere tutti i suoi aromi durante la rotazione del calice.

# MADISON

## BORDEAUX GLASS

Bordeauxglas - Verre à Bordeaux - Copa de Bordeaux - Calice da Bordeaux



Ø 9.8 cm / Ht. 22.4 cm / Cont. 60 cl  
Ø 3 6/7" / Ht. 8 5/6" / Cont. 20 2/7 oz



015A21

## BURGUNDY GLASS

Burgunderglas - Verre à Bourgogne - Copa de Bourgogne - Calice da Bourgogne



Ø 10.8 cm / Ht. 20.9 cm / Cont. 65 cl  
Ø 4 1/4" / Ht. 8 2/9" / Cont. 22 oz



015D22

## RED WINE GLASS

Rotweinglas - Verre à vin rouge - Copa de vino tinto - Calice di vino rosso



Ø 8.2 cm / Ht. 22.4 cm / Cont. 42.5 cl  
Ø 3 2/9" / Ht. 8 5/6" / Cont. 14 3/8 oz



015R15

## WHITE WINE GLASS

Weißweinglas - Verre à vin blanc - Copa de vino blanco - Calice di vino bianco



Ø 7.8 cm / Ht. 21 cm / Cont. 35 cl  
Ø 3" / Ht. 8 1/4" / Cont. 11 5/6 oz



015W12

## CHAMPAGNE FLUTE

Champagnerflöte - Flûte à Champagne - Copa de Champagne - Calice da Champagne



Ø 5.6 cm / Ht. 23 cm / Cont. 21 cl  
Ø 2 1/5" / Ht. 9" / Cont. 7 1/9 oz



015F07

## WATER GOBLET

Wasserglas - Verre à eau - Copa de agua - Calice da acqua



Ø 8.2 cm / Ht. 16.6 cm / Cont. 42.5 cl  
Ø 3 2/9" / Ht. 6 1/2" / Cont. 14 3/8 oz



015G15

# MADISON

## COCKTAIL GLASS

Cocktailglas - Verre à cocktail - Copa de cóctel - Calice da cocktail



Ø 12 cm / Ht. 19.2 cm / Cont. 28.5 cl  
Ø 4 5/7" / Ht. 7 5/9" / Cont. 9 2/3 oz



015C10

## MARGARITA GLASS

Margaritglas - Verre à margarita - Copa de margarita - Calice da margarita



Ø 11.6 cm / Ht. 19 cm / Cont. 34.5 cl  
Ø 4 4/7" / Ht. 7 1/2" / Cont. 11 2/3 oz



015M12

## COGNAC GLASS

Cognacglas - Verre à cognac - Copa de coñac - Bicchiere da cognac



Ø 10.5 cm / Ht. 15 cm / Cont. 65 cl  
Ø 4 1/7" / Ht. 6" / Cont. 22 oz



015N22



# SAN MARINO



## EN

With a thick base for guaranteed stability, it is the ideal multi-use glassware for all brasseries, bars, hotels and restaurants. It is suitable for all professional requirements, be it a cocktail creation, fruit juice or carbonated drinks.

## DE

Dank ihres dicken Bodens, der ihnen optimale Standfestigkeit verleiht, sind diese Gläser die perfekten Allrounder für jede Art von Restaurants, Bars und Hotels. Profis können die Füllmenge an ihre jeweiligen Erfordernisse anpassen, je nachdem, ob sie Mixgetränke, Säfte oder Limonaden servieren.

## FR

Son fond épais lui assurant la meilleure stabilité, il est le parfait verre multi-usage dans toutes les brasseries, bars, hôtels et restaurants. Ses capacités s'adaptent aux besoins des professionnels, que ce soit pour une création mixologique ou pour les jus de fruits ou les sodas.

## ES

Con un fondo grueso que garantiza la mayor estabilidad, es el vaso multiusos perfecto para cualquier cervecería, bar, hotel o restaurante. Su capacidad se adapta a las necesidades de los profesionales, ya sea para una creación coctelera o para zumos de frutas o refrescos.

## IT

Lo spessore del fondo assicura una migliore stabilità: è il bicchiere multiuso perfetto per birrerie, bar, hotel e ristoranti. Il volume si adatta ai bisogni dei professionisti per la preparazione di cocktail o per servire succhi di frutta e soda.

# SAN MARINO

## LONG DRINK TUMBLER

Longdrinkbecher - Gobelet à long drink - Vaso de trago largo - Bicchiere da long drink



Ø 7 cm / Ht. 17 cm / Cont. 48 cl  
Ø 2 3/4" / Ht. 6 2/3" / Cont. 16 2/9 oz



B00416

## HIGHBALL TUMBLER

Highball Becher - Gobelet Highball - Vaso Highball - Bicchiere Highball



Ø 6.2 cm / Ht. 14.1 cm / Cont. 29 cl  
Ø 2 4/9" / Ht. 5 5/9" / Cont. 9 4/5 oz



B00410

## DOUBLE ROCKS TUMBLER

Double Rocks-Becher - Gobelet double rocks - Vaso double rocks - Bicchiere double rocks



Ø 8.3 cm / Ht. 10.6 cm / Cont. 38.5 cl  
Ø 3 1/4" / Ht. 4 1/6" / Cont. 13 oz



B00414

## ROCKS TUMBLER

Rocks-Becher - Gobelet rocks - Vaso rocks - Bicchiere rocks



Ø 7.4 cm / Ht. 8.5 cm / Cont. 24.5 cl  
Ø 3" / Ht. 3 1/3" / Cont. 8 2/7 oz



B00409

## SHOT TUMBLER

Shot-Becher - Gobelet à shot - Vaso de chupito - Bicchiere da shot



Ø 4.2 cm / Ht. 10.5 cm / Cont. 6.5 cl  
Ø 1 2/3" / Ht. 4 1/7" / Cont. 2 1/5 oz



P03010

# SANTÉ



**Ocean**<sup>®</sup>

GLASS

## EN

With its design and its fine rim, **Santé** elevates every beverage presentation. The specially designed angular bowl shape adds interesting volume to the presentation of the drink and ensures proper wine pouring at every serving.

## DE

Mit ihrem Design und ihrem feinen Rand verschönert die Serie **Santé** die Präsentation aller Getränke. Die eckige Form des Kelchs verleiht der Präsentation ein interessantes Volumen und gewährleistet korrektes Einschenken - Mal für Mal.

## FR

Avec sa forme et son bord fin, **Santé** embellit la présentation des boissons. La forme particulière du calice, tout en angles, ajoute un volume intéressant à la présentation de la boisson et permet de verser correctement le vin à chaque service.

## ES

Con su diseño y su borde fino, **Santé** refina la presentación de las bebidas. La forma del cáliz con un diseño angular especial añade un volumen interesante en la presentación de la bebida y garantiza que se sirva la cantidad adecuada de vino en todo momento.

## IT

Con il suo design e il suo bordo sottile, la linea **Santé** esalta la presentazione della bevanda. La forma angolare della coppa, appositamente progettata, aggiunge un volume interessante alla presentazione del drink e permette di versare il vino sempre in modo corretto.

# SANTÉ

## BORDEAUX GLASS

Bordeauxglas - Verre à Bordeaux - Copa de Bordeaux - Calice da Bordeaux



Ø 9.7 cm / Ht. 23.5 cm / Cont. 59.5 cl  
Ø 3 5/6" / Ht. 9 1/4" / Cont. 20 1/8 oz



026A21

## BURGUNDY GLASS

Burgunderglas - Verre à Bourgogne - Copa de Bourgogne - Calice da Bourgogne



Ø 10.9 cm / Ht. 21.2 cm / Cont. 63.5 cl  
Ø 4 2/7" / Ht. 8 1/3" / Cont. 21 1/2 oz



026D22

## RED WINE GLASS

Rotweinglas - Verre à vin rouge - Copa de vino tinto - Calice di vino rosso



Ø 8.5 cm / Ht. 22.5 cm / Cont. 42 cl  
Ø 3 1/3" / Ht. 8 6/7" / Cont. 14 1/5 oz



026R15

## WHITE WINE GLASS

Weißweinglas - Verre à vin blanc - Copa de vino blanco - Calice di vino bianco



Ø 7.9 cm / Ht. 21.3 cm / Cont. 34 cl  
Ø 3 1/9" / Ht. 8 2/5" / Cont. 11 1/2 oz



026W12

## CHAMPAGNE FLUTE

Champagnerflöte - Flûte à Champagne - Copa de Champagne - Calice da Champagne



Ø 6 cm / Ht. 22.9 cm / Cont. 21 cl  
Ø 2 1/3" / Ht. 9" / Cont. 7 1/9 oz



026F07

## WATER GOBLET

Wasserglas - Verre à eau - Copa de agua - Calice da acqua



Ø 8.2 cm / Ht. 16.8 cm / Cont. 40.5 cl  
Ø 3 2/9" / Ht. 6 3/5" / Cont. 13 2/3 oz



026G14







EPIC

# EPIC

455 Hide

458 Roks

462 Sensation

467 Sketches

# HIDE



Porcelain: STEDP20  
Cutlery: Banquet  
Glassware: Hong Kong Hip

*EN*

**Hide** surprises and convinces with elegant combinations of shapes and surfaces. Enter the world of culinary senses: seeing, smelling and tasting.

*DE*

**Hide** überrascht und überzeugt mit elegantem Zusammenspiel von Farben und Oberflächen. Treten Sie ein in die Welt der kulinarischen Empfindungen: sehen, riechen, schmecken.

*FR*

**Hide** surprend et convainc grâce à ses combinaisons élégantes de formes et surfaces. Entrez dans le monde des sens culinaires: voir, sentir et goûter.

*ES*

**Hide** sorprende y convence con sus elegantes combinaciones de formas y superficies. Entre en el mundo de los sentidos culinarios: vista, olfato y gusto.

*IT*


Con le sue eleganti combinazioni di forme e superfici, **Hide** sorprende e convince. Immergetevi in un'esperienza culinaria multisensoriale attraverso la vista, l'olfatto e il gusto.

# HIDE

## ROUND FLAT PLATE


Teller flach rund - Assiette plate ronde - Plato llano redondo - Piatto piano rotondo




 Ø 32.1 cm / Ht. 2.6 cm  
Ø 12 2/3" / Ht. 1"

 6

 HDMP32


 Ø 16.5 cm  
Ø 6 1/2"

 \*HDCL18\* / \*HDTT18\*

## EMBOSSED FLAT PLATE


Teller flach mit Relief-Dekor - Assiette plate moulurée - Plato llano con relieve - Piatto piano con rilievo



 Ø 32 cm / Ht. 2.4 cm  
Ø 12 3/5" / Ht. 1"

 6

 HDDP32


 Ø 16.5 cm  
Ø 6 1/2"

 \*HDDP18\*

## CLOCHE CLOVER

Cloche Klee - Cloche Trèfle - Campana Trébol - Coperchio Trifoglio



 Ø 18 cm / Ht. 20.5 cm  
Ø 7" / Ht. 8"

 2

 HDMP32

 HDCL18

 UHDCL18G

 UHDCL18S


 UHDCL18B

# HIDE

## CLOCHE TASTE

Cloche Taste - Cloche Taste - Campana Taste - Coperchio Taste



 Ø 18 cm / Ht. 16 cm  
Ø 7" / Ht. 6 2/7"

 HDMP32


 2

 HDTT18  
 UHDTT18G  
 UHDTT18S  
 UHDTT18B

## CLOCHE DROP

Cloche Topfen - Cloche Goutte - Campana Gota - Coperchio Goccia



 Ø 18 cm / Ht. 13 cm  
Ø 7" / Ht. 5 1/8"

 HDDP32

 1

 HDDP18  
 UHDDP18G  
 UHDDP18S  
 UHDDP18B

 White  
 Gold  
 Silver  
 Bronze



# ROKS



Porcelain: RKRP28

*EN*

**Roks** is the symbol of natural power. Represented by oval and round shapes with the intense texture of stone, it creates an unforgettable dining experience.

*DE*

**Roks** gilt als Symbol der Naturgewalt. Dargestellt durch ovale und runde Formen, kombiniert mit Material, das zweifelsfrei an Stein erinnert, erzeugt diese Serie ein unvergleichliches kulinarisches Erlebnis.

*FR*

**Roks** est le symbole de la force naturelle. Cette série combine des formes rondes et ovales à la texture intense de la pierre, créant ainsi une expérience culinaire inoubliable.

*ES*

**Roks** simboliza la fuerza natural. Sus formas ovaladas y redondeadas con la intensa textura de la piedra crean una experiencia gastronómica inolvidable.

*IT*

**Roks** simboleggia la forza della natura. Caratterizzata da forme ovali e rotonde, con una texture intensa che ricorda la pietra, crea un'esperienza culinaria indimenticabile.

# ROKS

## ROUND FLAT COUPE PLATE

Teller flach coup rund - Assiette plate coupe ronde - Plato llano redondo coupe -  
Piatto piano rotondo senza falda






|  |  |               |
|--|--|---------------|
|  Ø 30.1 cm / Ht. 3 cm<br>Ø 11 6/7" / Ht. 1 1/6" |  6    | <b>RKRP30</b> |
|  Ø 28.5 cm<br>Ø 11 2/9"                         |  |               |
|  Ø 27.9 cm / Ht. 3.1 cm<br>Ø 11" / Ht. 1 2/9"   |  12   | <b>RKRP28</b> |
|  Ø 27 cm<br>Ø 10 5/8"                           |  |               |
|  Ø 24 cm / Ht. 3 cm<br>Ø 9 4/9" / Ht. 1 1/6"    |  12   | <b>RKRP24</b> |
|  Ø 23 cm<br>Ø 9"                                |  |               |
|  Ø 20.9 cm / Ht. 2.4 cm<br>Ø 8 2/9" / Ht. 1"    |  12   | <b>RKRP21</b> |
|  Ø 20 cm<br>Ø 7 7/8"                           |  |               |
|  Ø 15 cm / Ht. 1.8 cm<br>Ø 6" / Ht. 5/7"      |  24 | <b>RKRP15</b> |
|  Ø 14 cm<br>Ø 5 1/2"                          |  |               |

## ROUND DEEP COUPE PLATE

Teller tief coup rund - Assiette creuse coupe ronde - Plato hondo redondo coupe -  
Piatto fondo rotondo senza falda





|   |   |               |
|---|---|---------------|
|  Ø 26.1 cm / Ht. 4.4 cm / Cont. 110 cl<br>Ø 10 2/7" / Ht. 1 3/4" / Cont. 37 1/5 oz |  6 | <b>RKDP26</b> |
|  Ø 25 cm<br>Ø 9 5/6"   |   |               |


# ROKS

## OVAL COUPE PLATTER


Platte coup oval - Plat coupe ovale - Fuente oval coupe - Piatto oval senza falda






 L 32 cm / W 24 cm / Ht. 2.5 cm  
L 12 3/5" / W 9 4/9" / Ht. 1"  6 **RKOP32**

 L 31 cm / W 23 cm  
L 12 1/5" / W 9"

 L 28 cm / W 20.5 cm / Ht. 2.5 cm  
L 11" / W 8" / Ht. 1"  6 **RKOP28**

 L 26.5 cm / W 19.5 cm  
L 10 3/7" / W 7 2/3"



 L 25 cm / W 19 cm / Ht. 2.5 cm  
L 9 5/6" / W 7 1/2" / Ht. 1"  12 **RKOP25**


 L 23.5 cm / W 17 cm  
L 9 1/4" / W 6 2/3"

## BREAKFAST CUP

Frühstückstasse - Tasse à déjeuner - Taza de desayuno - Tazza da colazione



 Ø 11 cm / Ht. 6.5 cm / Cont. 41 cl  
Ø 4 1/3" / Ht. 2 5/9" / Cont. 13 6/7 oz  12 **RKCU40**



 RKSA17 / RKOSA19


## COFFEE CUP

Kaffeetasse - Tasse à café - Taza a café - Tazza da caffè





30 cl

 Ø 9 cm / Ht. 6.5 cm / Cont. 30 cl  
Ø 3 1/2" / Ht. 2 5/9" / Cont. 10 1/7 oz  12 **RKCU28**

 RKSA17 / RKOSA19



25 cl



 Ø 9 cm / Ht. 6 cm / Cont. 25 cl  
Ø 3 1/2" / Ht. 2 1/3" / Cont. 8 4/9 oz  12 **RKCU25**

 RKSA17 / RKOSA19

## ESPRESSO CUP

Espressotasse - Tasse à expresso - Taza a expreso - Tazza da espresso



 Ø 6 cm / Ht. 6 cm / Cont. 10 cl  
Ø 2 1/3" / Ht. 2 1/3" / Cont. 3 3/8 oz  12 **RKCU09**

 RKSA13 / RKOSA15

# ROKS

## ROUND SAUCER


Untere rund - Soucoupe ronde - Platillo redondo - Piattino rotondo




 Ø 17 cm / Ht. 2.5 cm  
Ø 6 2/3" / Ht. 1"

 12

**RKSA17**

 RKCU40 / RKCU28 / RKCU25 / RKMG33



 Ø 13 cm / Ht. 2 cm  
Ø 5 1/8" / Ht. 4/5"

 12


**RKSA13**

 RKCU09

## OVAL SAUCER


Untere oval - Soucoupe ovale - Platillo oval - Piattino ovale



 L 19 cm / W 14 cm / Ht. 2.5 cm  
L 7 1/2" / W 5 1/2" / Ht. 1"

 12

**RKOSA19**


 RKCU40 / RKCU28 / RKCU25 / RKMG33



 L 15 cm / W 11 cm / Ht. 2 cm  
L 6" / W 4 1/3" / Ht. 4/5"

 12

**RKOSA15**


 RKCU09



## MUG


Becher - Mug - Mug - Mug



 Ø 9 cm / Ht. 8.5 cm / Cont. 33 cl  
Ø 3 1/2" / Ht. 3 1/3" / Cont. 11 1/6 oz

 12


**RKMG33**

 RKSA17 / RKOSA19

## SALT SHAKER

Salzstreuer - Salière - Salero - Saliera



 Ø 6.5 cm / Ht. 6 cm  
Ø 2 5/9" / Ht. 2 1/3"


 12

**RKSS01**

## PEPPER SHAKER

Pfefferstreuer - Poivrier - Pimentero - Pepiera

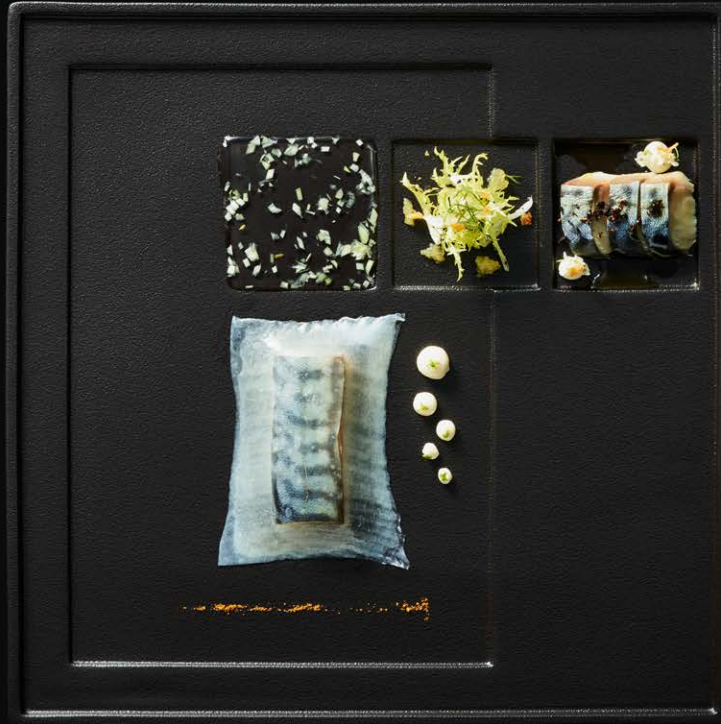


 Ø 5.5 cm / Ht. 7 cm  
Ø 2 1/6" / Ht. 2 3/4"

 12

**RKPS01**

# SENSATION



Porcelain: SNGPKM30

*EN*

**Sensation** is based on a strong graphical concept. Round and square bowls offer an incredible variety of possibilities creating a new culinary architecture.

*DE*

**Sensation** folgt einem strengen graphischen Konzept. Runde und eckige Schalen bieten unendliche Möglichkeiten, neue kulinarische Meisterwerke zu kreieren.

*FR*

**Sensation** s'appuie sur un concept graphique fort. Les bols ronds et carrés offrent un incroyable éventail de possibilités permettant de créer une nouvelle architecture culinaire. La différence visuelle est la clé.

*ES*

**Sensation** se basa en un potente concepto gráfico. Los cuencos redondos y cuadrados brindan una increíble variedad de posibilidades de creación de una nueva arquitectura culinaria.

*IT*

**Sensation** si basa su un concetto grafico di grande impatto. Le sue ciotole rotonde e quadrate offrono una miriade di possibilità, creando un'architettura culinaria del tutto nuova.



# SENSATION

## UNAMI

### SQUARE PLATTER

Platte rechteckig - Plat carré - Fuente cuadrado - Piatto quadrato



L 30 cm / W 30 cm / Ht. 2 cm  
L 11 4/5" / W 11 4/5" / Ht. 4/5"



SNGM09 / SNOR11 / SNYZ09



6

SNGPUN30

## TANSAN

### SQUARE PLATTER

Platte rechteckig - Plat carré - Fuente cuadrado - Piatto quadrato



L 30 cm / W 30 cm / Ht. 2 cm  
L 11 4/5" / W 11 4/5" / Ht. 4/5"



6

SNGPTN30

## AMAI

### SQUARE PLATTER

Platte rechteckig - Plat carré - Fuente cuadrado - Piatto quadrato



L 30 cm / W 30 cm / Ht. 2 cm  
L 11 4/5" / W 11 4/5" / Ht. 4/5"



SNGM09 / SNYZ09



6

SNGPAM30

## SUPPAI

### SQUARE PLATTER

Platte rechteckig - Plat carré - Fuente cuadrado - Piatto quadrato



L 30 cm / W 30 cm / Ht. 2 cm  
L 11 4/5" / W 11 4/5" / Ht. 4/5"



6

SNGPSP30

## KEMURI

### SQUARE PLATTER

Platte rechteckig - Plat carré - Fuente cuadrado - Piatto quadrato



L 30 cm / W 30 cm / Ht. 2 cm  
L 11 4/5" / W 11 4/5" / Ht. 4/5"



SNAS07



6

SNGPKM30

# SENSATION

## ABURA

### SQUARE PLATTER

Platte rechteckig - Plat carré - Fuente cuadrado - Piatto quadrato



L 30 cm / W 30 cm / Ht. 2 cm  
L 11 4/5" / W 11 4/5" / Ht. 4/5"



SNAS07



6

SNGPAB30

## KAISUI

### SQUARE PLATTER

Platte rechteckig - Plat carré - Fuente cuadrado - Piatto quadrato



L 30 cm / W 30 cm / Ht. 2 cm  
L 11 4/5" / W 11 4/5" / Ht. 4/5"



6

SNGPKA30

## KUDAMONO

### SQUARE PLATTER

Platte rechteckig - Plat carré - Fuente cuadrado - Piatto quadrato



L 30 cm / W 30 cm / Ht. 2 cm  
L 11 4/5" / W 11 4/5" / Ht. 4/5"



SNKS23 / SNYZ09



6

SNGPKD30

## YASAI

### SQUARE PLATTER

Platte rechteckig - Plat carré - Fuente cuadrado - Piatto quadrato



L 30 cm / W 30 cm / Ht. 2 cm  
L 11 4/5" / W 11 4/5" / Ht. 4/5"



SNSK15



6

SNGPYS30

## WAKASU

### SQUARE PLATTER

Platte rechteckig - Plat carré - Fuente cuadrado - Piatto quadrato



L 30 cm / W 30 cm / Ht. 2 cm  
L 11 4/5" / W 11 4/5" / Ht. 4/5"



6

SNGPWK30

# SENSATION

## KOSHOU

### RECTANGULAR DISH

Schale rechteckig - Ravier rectangulaire - Rabanera rectangular - Coppetta rettangolare

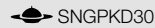


L 23 cm / W 6 cm / Ht. 4 cm /  
Cont. 20 cl  
L 9" / W 2 1/3" / Ht. 1 4/7" /  
Cont. 6 3/4 oz



6

SNKS23



SNGPKD30

## GOMA

### SQUARE DISH

Schale quadratisch - Coupelle carré - Bol cuadrado - Coppetta quadrata



L 8.5 cm / W 8.5 cm / Ht. 3 cm / Cont.  
13 cl  
L 3 1/3" / W 3 1/3" / Ht. 1 1/6" / Cont.  
4 2/5 oz



12

SNGM09



SNGPUN30 / SNGPAM30

## ASA

### SQUARE DISH

Schale quadratisch - Coupelle carré - Bol cuadrado - Coppetta quadrata

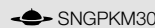


L 6.5 cm / W 6.5 cm / Ht. 3 cm / Cont.  
7 cl  
L 2 5/9" / W 2 5/9" / Ht. 1 1/6" / Cont.  
2 3/8 oz



12

SNAS07



SNGPKM30 / SNGPAB30

## SAKURA

### ROUND DISH

Schale rund - Coupelle ronde - Bol redondo - Coppetta rotonda



Ø 14.5 cm / Ht. 3 cm / Cont. 33 cl  
Ø 5 5/7" / Ht. 1 1/6" / Cont. 11 1/6 oz



12

SNSK15



SNGPYS30

## ORENJI

### ROUND DISH

Schale rund - Coupelle ronde - Bol redondo - Coppetta rotonda



Ø 10.6 cm / Ht. 3 cm / Cont. 16 cl  
Ø 4 1/6" / Ht. 1 1/6" / Cont. 5 2/5 oz



12

SNOR11



SNGPUN30

# SENSATION

## YUZU

### ROUND DISH

Schale rund - Coupelle ronde - Bol redondo - Coppetta rotonda



Ø 8.5 cm / Ht. 3 cm / Cont. 10 cl  
Ø 3 1/3" / Ht. 1 1/6" / Cont. 3 3/8 oz



12

SNYZ09



SNGPUN30 / SNGPAM30 / SNGPKD30



# SKETCHES



Porcelain: STEDP20

**EN**

**Sketches** combines an eclectic mix of materials and shapes. Its inspirational spirit frees us from all emotions and associations. The contrast between rough and refined products makes it easy to combine them with one another. Visual variation is key.

**DE**

**Sketches** bietet einen vielschichtigen Mix aus Materialien und Formen. Sein inspirierender Charakter befreit von Emotionen und Assoziationen. Der Kontrast zwischen rauhen und feinen Materialien erleichtert die Zusammenstellung der Produkte. Visuelle Vielfalt ist der Schlüssel.

**FR**

**Sketches** réunit un mélange éclectique de matériaux et de formes. Son caractère inspirant nous libère de toute émotion et association. Le contraste entre les produits brutes et raffinés facilite leur combinaison. La différence visuelle est la clé.

**ES**

**Sketches** es una ecléctica mezcla de materiales y formas. Su espíritu inspirador nos libera de todas las emociones y asociaciones. El contraste entre las piezas rugosas y refinadas facilita su combinación entre ellas. La clave está en la variación visual.

**IT**

**Sketches** combina un eclettico insieme di forme e materiali. Una vera fonte di ispirazione che ci libera dalle connessioni emotive e dalle associazioni convenzionali. Il contrasto tra prodotti grezzi e raffinati permette di realizzare con facilità affascinanti combinazioni. La varietà visiva è fondamentale.




# SKETCHES

## RECTANGULAR WOODSTAND, 4 HOLES


Holzbasis rechteckig, 4 Löcher - Support en bois rectangulaire, 4 trous -  
Soporte de madera rectangular, 4 orificios - Supporto in legno rettangolare, 4 fori



 L 29 cm / W 7 cm / Ht. 6 cm  
L 11 3/7" / W 2 3/4" / Ht. 2 1/3"




STWD20

 STST07 / STSP07

## SQUARE WOODSTAND, 1 HOLE

Holzbasis quadratisch, 1 Loch - Support en bois carré, 1 trou - Soporte de madera cuadrado, 1 orificio -  
Supporto in legno quadro, 1 foro



 L 7 cm / W 7 cm / Ht. 6 cm  
L 2 3/4" / W 2 3/4" / Ht. 2 1/3"




STWD07

 STST07 / STSP07



## SQUARE STAND, 1 HOLE

Porzellanbasis quadratisch, 1 Loch - Support carré, 1 trou - Soporte cuadrado, 1 orificio -  
Supporto quadro, 1 foro



 L 7.3 cm / W 7.3 cm / Ht. 6.2 cm  
L 2 7/8" / W 2 7/8" / Ht. 2 4/9"




 STST07  
 STST07TQ

 STSP07




## TRUMPET FOR STAND

Aufsatz für Porzellanbasis - Couvercle pour support carré - Cobertura para soporte cuadrado -  
Coperchio per supporto quadro



 Ø 5.4 cm / Ht. 2.2 cm  
Ø 2 1/8" / Ht. 6/7"



 STST07LD  
 STST07LDTQ  
 STST7LDGCL

 STWD20 / STWD07




# SKETCHES



## BOWL WITH SIDE HOLES


Schale mit seitlichen Löchern - Bol à trous latéraux - Bol con orificios laterales - Ciotola con fori laterali



 Ø 13.7 cm / Ht. 6.9 cm / Cont. 45 cl  
Ø 5 2/5" / Ht. 2 5/7" / Cont. 15 2/9 oz

 6


 STBW13  
 STBW13GCL

 STSK17

## STEEL SKEWER FOR BOWL

Stahlspieß für Schale - Brochette en acier pour bol - Brocheta de acero para bol - Spiedino in acciaio per ciotola



 L 17.5 cm  
L 6 8/9"

 12

STSK17

 STBW13\*\*\*

## SMALL STEEL SPEAR

Stahlspieß klein - Petite pique en acier - Pequeña lanza de acero - Piccolo puntale in acciaio



 L 7 cm  
L 2 3/4"

 12


STSP07

 STWD20 / STWD07 / STST07\*\*\*\*

## APPETIZER STEEL TREE


Stahlbaum für Vorspeise - Arbre à apéritifs en acier - Árbol para aperitivos en acero - Albero per aperitivi in acciaio



 L 15.9 cm / W 15.9 cm / Ht. 24.3 cm  
L 6 1/4" / W 6 1/4" / Ht. 9 4/7"

 12

STTR24

 STWD12

## ROUND WOODSTAND FOR TREE

Holzbasis rund für Stahlbaum - Support en bois rond pour arbre - Soporte de madera para el árbol - Supporto in legno tondo per albero



 Ø 12 cm / Ht. 1.6 cm  
Ø 4 5/7" / Ht. 5/8"

 1

STWD12

 STTR24

# SKETCHES

## EMBOSSED FLAT PLATE

Teller flach mit Relief-Dekor - Assiette plate moulurée - Plato llano con relieve - Piatto piano con rilievo



34 x 27 cm



L 34.3 cm / W 26.7 cm / Ht. 6.3 cm  
L 13 1/2" / W 10 1/2" / Ht. 2 1/2"



6

STEP28



L 27.4 cm / W 14.3 cm  
L 10 4/5" / W 5 5/8"



27 x 18 cm



L 27.3 cm / W 18.3 cm / Ht. 4.1 cm  
L 10 3/4" / W 7 1/5" / Ht. 1 3/5"



6

STEP25



L 25.3 cm / W 12.4 cm  
L 10" / W 4 7/8"



21 x 17 cm



L 20.6 cm / W 16.7 cm / Ht. 3.1 cm  
L 8 1/9" / W 6 4/7" / Ht. 1 2/9"



12

STEP20



L 12 cm / W 9 cm  
L 4 5/7" / W 3 1/2"

## EMBOSSED DEEP PLATE

Teller tief mit Relief-Dekor - Assiette creuse moulurée - Plato hondo con relieve - Piatto fondo con rilievo



L 21.4 cm / W 20.5 cm / Ht. 6.1 cm /  
Cont. 30 cl  
L 8 3/7" / W 8" / Ht. 2 2/5" /  
Cont. 10 1/7 oz



6

STEDP20



Ø 11.5 cm  
Ø 4 1/2"

## FLAT PLATE

Teller flach - Assiette plate - Plato llano - Piatto piano



Ø 29.6 cm / Ht. 2.3 cm  
Ø 11 2/3" / Ht. 1"



6

STRP30



Ø 27.8 cm  
Ø 11"



Ø 23.8 cm / Ht. 2.1 cm  
Ø 9 3/8" / Ht. 5/6"



12

STRP24




Ø 22.1 cm  
Ø 8 5/7"

# SKETCHES


## CARVED FLAT PLATE

Teller flach gemeißelt - Assiette plate taillée - Plato llano tallado - Piatto piano scolpito





 Ø 23.7 cm / Ht. 2.7 cm  
Ø 9 1/3" / Ht. 1"

 6


 STCP24OC18

 STCP24GCL


 Ø 22.5 cm  
Ø 8 6/7"

 Ø 19.7 cm / Ht. 2.4 cm  
Ø 7 3/4" / Ht. 1"

 12

 STCP20OC18


 STCP20GCL

 Ø 19 cm  
Ø 7 1/2"


## CARVED DEEP PLATE

Teller tief gemeißelt - Assiette creuse taillée - Plato hondo tallado - Piatto fondo scolpito




 Ø 20.3 cm / Ht. 5.3 cm / Cont. 77 cl  
Ø 8" / Ht. 2" / Cont. 26 oz

 6

 STCD20OC18


 STCDP20GCL

 Ø 19 cm  
Ø 7 1/2"

## CARVED DISH

Schälchen gemeißelt - Coupelle taillée - Plato tallado - Coppetta scolpita



 L 11 cm / W 11 cm / Ht. 2.5 cm  
L 4 1/3" / W 4 1/3" / Ht. 1"


 12

STCD11WHM


## PIVOTING BOWL

Schale schwenkend - Bol pivotant - Bol pivotante - Ciotola orientabile



 L 20 cm / W 19 cm / Ht. 7 cm /  
Cont. 83 cl  
L 7 7/8" / W 7 1/2" / Ht. 2 3/4" /  
Cont. 28 oz

 6

 STPB20OC18


 STPB20TQ



## BOWL

Schale - Bol - Bol - Coppetta



 L 17.5 cm / W 15 cm / Ht. 9 cm /  
Cont. 66 cl  
L 6 8/9" / W 6" / Ht. 3 1/2" /  
Cont. 22 1/3 oz

 6

 STPB15OC18

 STPB15TQ




# SKETCHES

## COFFEE CUP


Kaffeetasse - Tasse à café - Taza a café - Tazza da caffè



 Ø 7.5 cm / Ht. 7 cm / Cont. 19 cl  
Ø 3" / Ht. 2 3/4" / Cont. 6 3/7 oz

 12


STCU18M

 STSA14

## ESPRESSO CUP

Espressotasse - Tasse à expresso - Taza a expresso - Tazza da espresso



 Ø 6 cm / Ht. 5.5 cm / Cont. 9 cl  
Ø 2 1/3" / Ht. 2 1/6" / Cont. 3 oz

 12


STCU09M

 STSA14

## SAUCER FOR COFFEE / ESPRESSO CUP


Untere für Kaffee-/ Espressotasse - Soucoupe pour tasse à café / expresso - Platillo para taza a café / expresso - Piattino per tazza da caffè \ espresso



 Ø 14 cm / Ht. 2.5 cm  
Ø 5 1/2" / Ht. 1"

 12


STSA14

 STCU18M / STCU09M

## CREAMER

Milchkännchen - Crémier - Lechera - Bricco da latte



 Ø 8 cm / Ht. 9 cm / Cont. 25 cl  
Ø 3 1/7" / Ht. 3 1/2" / Cont. 8 4/9 oz

 12

 STCR25


 STCR25GCL



## SUGAR BOWL & LID

Zuckerdose & Deckel - Sucrier & couvercle - Azucarero & tapa - Zuccheriera & coperchio



 Ø 8 cm / Ht. 8.4 cm / Cont. 17 cl  
Ø 3 1/7" / Ht. 3 1/3" / Cont. 5 3/4 oz

 12

 STSU19

 STSU19GCL



 White  
 Turquoise  
 Clove





OPULENCE

# OPULENCE

475 Antic

480 Golden & Pure Ultra

485 Metalfusion

495 Pebbles & Cobbles

502 Platinum



**Oplence** items must not be used in conventional ovens, microwaves or on the salamander grill. It is also not advisable to wash them in the dishwasher, they should instead be cleaned by hand.

Die **Oplence**-Artikel dürfen weder im herkömmlichen Backofen, in der Mikrowelle noch im Salamander verwendet werden.

Es wird ebenfalls nicht empfohlen, sie in der Spülmaschine zu waschen. Stattdessen sollten sie von Hand abgewaschen werden.

Les articles **Oplence** ne doivent pas être employés au four classique ou au four à micro-ondes, ni sous la salamandre.

Il est également déconseillé de les laver au lave-vaisselle, préférez un nettoyage à la main.

Los artículo de nuestra colección **Oplence** no deben usarse en hornos convencionales, microondas o salamandras con grill.

Así mismo, recomendamos no lavarlos en el lavaplatos, deberíamos lavarlos a mano.

Gli articoli **Oplence** non devono essere utilizzati nel forno tradizionale, microonde o sulla griglia della salamandra.

Si sconsiglia inoltre di lavarli in lavastoviglie, è da preferire la pulizia a mano.

# ANTIC



Porcelain: MAEVGF29BB

EN

The **Antic** series is richly adorned with metallic features while preserving a plain black centre for the dish to be in the spotlight of the culinary experience.

DE

Die Serie **Antic** ist üppig mit metallischen Elementen verziert und bewahrt gleichzeitig einen schlichten schwarzen Mittelpunkt, um das Gericht in den Blickpunkt des kulinarischen Erlebnisses zu rücken.

FR

La série **Antic** est richement ornée de détails métalliques tout en conservant un espace central noir uni pour que la création culinaire soit sous les feux de la rampe.

ES

La serie **Antic** está ricamente adornada con detalles metálicos, pero presenta el centro del plato en negro liso para concentrar toda la atención de la experiencia gastronómica.

IT

La serie **Antic** è riccamente decorata con elementi metallici, mentre al centro presenta una superficie nera uniforme che rende il piatto il vero protagonista dell'esperienza culinaria.



*The items in the "Antic" series are stored in the factory. Please allow 4 to 6 weeks for deliveries to Europe.*

*Die Artikel der Serie „Antic“ werden in der Fabrik gelagert. Bei Lieferungen nach Europa muss mit einer Lieferzeit von vier bis sechs Wochen gerechnet werden.*

*Les articles de la série « Antic » sont stockés en usine. Il faut prévoir un délai d'approvisionnement de 4 à 6 semaines pour les livraisons en Europe.*

*Los artículos de la serie "Antic" están almacenados en fábrica. Hay que prever un plazo de suministro de 4 a 6 semanas para las entregas en Europa.*

*Gli articoli della serie "Antic" sono stoccati presso la fabbrica. È opportuno prevedere un tempo di distribuzione compreso tra 4 e 6 settimane per le consegne in Europa.*




# ANTIC

## ROUND FLAT PLATE EMBOSSED

Teller flach rund mit Relief-Dekor - Assiette plate ronde moulurée - Plato llano redondo con relieve - Piatto piano rotondo con rilievo




 Ø 28.5 cm / Ht. 2.4 cm  
Ø 11 2/9" / Ht. 1"

 12


 MAEVFP29GB

 MAEVFP29SB

 MAEVFP29BB

 Ø 18.3 cm  
Ø 7 1/5"




 Ø 26.3 cm / Ht. 2.2 cm  
Ø 10 1/3" / Ht. 6/7"

 12


 MAEVFP27GB

 MAEVFP27SB

 MAEVFP27BB

 Ø 17 cm  
Ø 6 2/3"




 Ø 21.7 cm / Ht. 1.9 cm  
Ø 8 1/2" / Ht. 3/4"

 12

 MAEVFP22GB

 MAEVFP22SB


 MAEVFP22BB

 Ø 14 cm  
Ø 5 1/2"

## DEEP PLATE EMBOSSED

Teller tief mit Relief-Dekor - Assiette creuse moulurée - Plato hondo con relieve - Piatto fondo con rilievo




 Ø 22.7 cm / Ht. 4.6 cm / Cont. 36 cl  
Ø 9" / Ht. 1 4/5" / Cont. 12 1/6 oz

 12

 MAEVDP23GB

 MAEVDP23SB

 MAEVDP23BB


 Ø 15 cm  
Ø 6"



## GOURMET FLAT PLATE EMBOSSED

Gourmetteller flach mit Relief-Dekor - Assiette plate gourmet moulurée - Plato llano gourmet con relieve - Piatto piano gourmet con rilievo




 Ø 28.7 cm / Ht. 2.1 cm  
Ø 11 2/7" / Ht. 5/6"

 12

 MAEVGF29GB

 MAEVGF29SB

 MAEVGF29BB


 Ø 11.2 cm  
Ø 4 2/5"

# ANTIC

## GOURMET DEEP PLATE EMBOSSED

Gourmetteller tief mit Relief-Dekor - Assiette creuse gourmet moulurée - Plato hondo gourmet con relieve - Piatto fondo gourmet con rilievo




 Ø 25.6 cm / Ht. 5.9 cm / Cont. 120 cl  
Ø 10" / Ht. 2 1/3" / Cont. 40 4/7 oz

 6

 MAEVD26GB

 MAEVD26SB

 MAEVD26BB


 Ø 12.2 cm  
Ø 4 4/5"

 MFFDCL01\*

## COVER FOR GOURMET DEEP PLATE

Cloche für Gourmetteller tief - Cloche pour assiette creuse gourmet - Campana para plato hondo gourmet - Coperchio per piatto fondo gourmet



 Ø 13.6 cm / Ht. 6.5 cm  
Ø 5 1/3" / Ht. 2 5/9"

 6

 MFFDCL01G

 MFFDCL01S


 MFFDCL01B

 MAEVD26\*\*

## ROUND BOWL EMBOSSED

Schale rund mit Relief-Dekor - Bol rond mouluré - Bol redondo con relieve - Coppetta rotonda con rilievo



 Ø 12 cm / Ht. 6 cm / Cont. 28 cl  
Ø 4 5/7" / Ht. 2 1/3" / Cont. 9 1/2 oz

 12

 MAEVB12GB


 MAEVB12SB

 MAEVB12BB

## ROUND PLATE

Teller rund - Assiette ronde - Plato redondo - Piatto rotondo




 Ø 29.6 cm / Ht. 2.8 cm  
Ø 11 2/3" / Ht. 1 1/9"

 6

 MAGIFP30GB

 MAGIFP30SB


 MAGIFP30BB

 Ø 22.5 cm  
Ø 8 6/7"

## FLAT PLATE

Teller flach - Assiette plate - Plato llano - Piatto piano




 Ø 32.2 cm / Ht. 2.2 cm  
Ø 12 2/3" / Ht. 6/7"

 6

 MAPXFP32GB

 MAPXFP32SB

 MAPXFP32BB

 Ø 21 cm  
Ø 8 1/4"



# ANTIC

## COFFEE CUP EMBOSSED




Kaffeetasse mit Relief-Dekor - Tasse à café moulurée - Taza a café con relieve - Tazza da caffè con rilievo



Ø 7.7 cm / Ht. 7.8 cm / Cont. 20 cl  
Ø 3" / Ht. 3" / Cont. 6 3/4 oz

 MAEVSA15\*\*

 12

 MAEVCU20GB  
 MAEVCU20SB  
 MAEVCU20BB

## SAUCER EMBOSSED




Untere mit Relief-Dekor - Soucoupe moulurée - Platillo con relieve - Piattino con rilievo



Ø 15 cm / Ht. 3 cm  
Ø 6" / Ht. 1 1/6"

 MAEVCU20\*\*

 12

 MAEVSA15GB  
 MAEVSA15SB  
 MAEVSA15BB

## COFFEE CUP




Kaffeetasse - Tasse à café - Taza a café - Tazza da caffè



Ø 8.3 cm / Ht. 8.1 cm / Cont. 23 cl  
Ø 3 1/4" / Ht. 3 1/5" / Cont. 7 7/9 oz

 MAGISA17\*\*

 12

 MAGICU23GB  
 MAGICU23SB  
 MAGICU23BB

## ESPRESSO CUP




Espressotasse - Tasse à expresso - Taza a expreso - Tazza da espresso



Ø 6 cm / Ht. 7.1 cm / Cont. 9 cl  
Ø 2 1/3" / Ht. 2 4/5" / Cont. 3 oz

 MAGISA14\*\*

 12


 MAGICU09GB  
 MAGICU09SB  
 MAGICU09BB


# ANTIC

## SAUCER


Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino




 Ø 17 cm / Ht. 1.7 cm  
Ø 6 2/3" / Ht. 2/3"

 MAGICU23\*\*

 12

 MAGISA17GB  
 MAGISA17SB  
 MAGISA17BB



 Ø 14.5 cm / Ht. 2 cm  
Ø 5 5/7" / Ht. 4/5"

 MAGICU09\*\*


 12

 MAGISA14GB  
 MAGISA14SB  
 MAGISA14BB

## OVAL SAUCER




Untere oval - Soucoupe ovale - Platillo oval - Piattino ovale



 L 29 cm / W 16 cm / Ht. 2 cm  
L 11 3/7" / W 6 2/7" / Ht. 4/5"

 MAGICU23\*\* / MAGICU09\*\*


 12

 MAGISA29GB  
 MAGISA29SB  
 MAGISA29BB




## TEAPOT EMBOSSED & LID

Teekanne mit Relief-Dekor & Deckel - Théière moulurée & couvercle - Tetera con relieve & tapa - Teiera con rilievo & coperchio



 Ø 10.5 cm / Ht. 11.4 cm / Cont. 40 cl  
Ø 4 1/7" / Ht. 4 1/2" / Cont. 13 1/2 oz


 4

 MAEVP40GB  
 MAEVP40SB  
 MAEVP40BB




## PEPPER SHAKER EMBOSSED

Pfefferstreuer mit Relief-Dekor - Poivrier mouluré - Pimentero con relieve - Pepiera con rilievo



 Ø 4.3 cm / Ht. 7 cm  
Ø 1 2/3" / Ht. 2 3/4"


 6

 MAEVPS01GB  
 MAEVPS01SB  
 MAEVPS01BB



## SALT SHAKER EMBOSSED

Salzstreuer mit Relief-Dekor - Salière moulurée - Salero con relieve - Saliera con rilievo





 Ø 4.3 cm / Ht. 7 cm  
Ø 1 2/3" / Ht. 2 3/4"

 6

 MAEVSS01GB  
 MAEVSS01SB  
 MAEVSS01BB

 Delivery time 4-6 weeks to Europe.  
*Délai de livraison de 4 à 6 semaines pour l'Europe.*  
Lieferzeit 4-6 Wochen für Europa.  
Plazo de entrega de 4-6 semanas en Europa.  
Tempi di consegna per l'Europa: 4-6 settimane.

 Gold  
 Silver  
 Bronze

# GOLDEN & PURE ULTRA



Porcelain: UGD5GDSP33

## EN

Series fit for a king! Dive straight into a world of indulgence with the **Golden Ultra** and the **Pure Ultra** series which add a flair of luxury to your table while turning your dinner into a showstopping event.

## DE

Tauchen Sie ein in eine Welt des Genusses mit den Serien **Golden Ultra** und **Pure Ultra**, die mit ihren goldenen Verzierungen Ihrer Tafel einen Hauch von Luxus und Extravaganz verleihen.

## FR

Des séries dignes des rois ! Plongez dans un monde de plaisir avec les séries **Golden Ultra** et **Pure Ultra** qui avec leurs détails dorés ajoutent une touche de luxe et d'extravagance à votre table.

## ES

¡Series dignas de la realeza! Sumérjase en un mundo de lujo con las series **Golden Ultra** y **Pure Ultra**, que aportan a la mesa un estilo suntuoso y extravagante.

## IT

Le serie degne di un re! Tuffatevi in un mondo di piacere con le serie **Golden Ultra** e **Pure Ultra**, capaci di aggiungere un tocco di lusso e originalità alla vostra tavola.



*The items in the "Golden & Pure Ultra" series are stored in the factory. Please allow 4 to 6 weeks for deliveries to Europe.*

*Die Artikel der Serie „Golden & Pure Ultra“ werden in der Fabrik gelagert. Bei Lieferungen nach Europa muss mit einer Lieferzeit von vier bis sechs Wochen gerechnet werden.*

*Les articles de la série « Golden & Pure Ultra » sont stockés en usine. Il faut prévoir un délai d'approvisionnement de 4 à 6 semaines pour les livraisons en Europe.*

*Los artículos de la serie "Golden & Pure Ultra" están almacenados en fábrica. Hay que prever un plazo de suministro de 4 a 6 semanas para las entregas en Europa.*

*Gli articoli della serie "Golden & Pure Ultra" sono stoccati presso la fabbrica. È opportuno prevedere un tempo di distribuzione compreso tra 4 e 6 settimane per le consegne in Europa.*

# GOLDEN & PURE ULTRA

## KING

### SERVING TRAY RECTANGULAR

Platte rechteckig - Plat rectangulaire - Bandeja servicio rectangular - Vassoio da portata rettangolare



L 42 cm / W 33 cm / Ht. 3.5 cm  
L 16 1/2" / W 13" / Ht. 1 3/8"



6



UGKQRT42



UGD5GDRT42



L 31 cm / W 22.2 cm  
L 12 1/5" / W 8 3/4"



## SQUARE PLATE

Teller quadratisch - Assiette carrée - Plato cuadrado - Piatto quadrato



L 33.5 cm / W 33.5 cm / Ht. 2.5 cm  
L 13 1/5" / W 13 1/5" / Ht. 1"



6



UGKQSP34



UGD5GDSP34



L 22.1 cm / W 22.1 cm  
L 8 5/7" / W 8 5/7"



L 26 cm / W 26 cm / Ht. 1.8 cm  
L 10 1/4" / W 10 1/4" / Ht. 5/7"



12



UGKQSP26



UGD5GDSP26



L 17.2 cm / W 17.2 cm  
L 6 7/9" / W 6 7/9"

## QUEEN

### ROUND PLATE

Teller rund - Assiette ronde - Plato redondo - Piatto rotondo



Ø 30.5 cm / Ht. 2.4 cm  
Ø 12" / Ht. 1"



6



UGKQRP31



UGD5GDRP31



Ø 14 cm  
Ø 5 1/2"



Ø 21.9 cm / Ht. 1.6 cm  
Ø 8 5/8" / Ht. 5/8"



12



UGKQRP22



UGD5GDRP22



Ø 13.9 cm  
Ø 5 1/2"

Ø 31 cm



Ø 15.7 cm / Ht. 1.5 cm  
Ø 6 1/6" / Ht. 3/5"



24



UGKQRP16



UGD5GDRP16



Ø 10.5 cm  
Ø 4 1/7"



Ø 22 & 16 cm


# GOLDEN & PURE ULTRA

## PRINCE



### DEEP PLATE


Teller tief - Assiette creuse - Plato hondo - Piatto fondo




 Ø 28.5 cm / Ht. 6.3 cm / Cont. 64 cl  
Ø 11 2/9" / Ht. 2 1/2" / Cont. 21 2/3 oz

 6



 UGKQDP29  
 UGD5GDDP29


 Ø 14.9 cm  
Ø 5 6/7"



 Ø 22.7 cm / Ht. 4.6 cm / Cont. 22 cl  
Ø 9" / Ht. 1 4/5" / Cont. 7 4/9 oz

 6

 UGKQDP23  
 UGD5GDDP23


 Ø 11.9 cm  
Ø 4 2/3"

## PRINCESS



### SCALLOP PLATE


Teller festoniert - Assiette festonnée - Plato scallop - Piatto smerlato



 Ø 33.1 cm / Ht. 2.4 cm  
Ø 13" / Ht. 1"

 6

 UGKQSP33  
 UGD5GDSB33


 Ø 22 cm  
Ø 8 2/3"





### SOUP TUREEN & LID

Suppenterrine & Deckel - Soupière & couvercle - Sopera & tapa - Zuppiera & coperchio



 Ø 21.5 cm / Ht. 20.9 cm / Cont. 300 cl  
Ø 8 1/2" / Ht. 8 2/9" / Cont. 101 4/9 oz

 1

 UGKQSB340  
 UD5GDSB340






# GOLDEN & PURE ULTRA



## TEA CUP

Teetasse - Tasse à thé - Taza a té - Tazza da tè



 Ø 8.5 cm / Ht. 7 cm / Cont. 21 cl  
Ø 3 1/3" / Ht. 2 3/4" / Cont. 7 1/9 oz

 12


 UGKQCU21  
 UGD5GDCU21

 UG\*\*\*\*SA15



## ESPRESSO CUP

Espressotasse - Tasse à expresso - Taza a expreso - Tazza da espresso



 Ø 6.5 cm / Ht. 5.5 cm / Cont. 9 cl  
Ø 2 5/9" / Ht. 2 1/6" / Cont. 3 oz

 12


 UGKQCU09  
 UGD5GDCU09

 UG\*\*\*\*SA12



## BOWL

Schale - Bol - Bol - Copetta




 Ø 8.5 cm / Ht. 7 cm / Cont. 21 cl  
Ø 3 1/3" / Ht. 2 3/4" / Cont. 7 1/9 oz



 12

 UGKQCU21M  
 UD5GDCU21M

 UG\*\*\*\*SA15

 Ø 6.5 cm / Ht. 5.5 cm / Cont. 9 cl  
Ø 2 5/9" / Ht. 2 1/6" / Cont. 3 oz

 12


 UGKQCU09M  
 UD5GDCU09M

 UG\*\*\*\*SA12



## SAUCER

Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino




 L 15 cm / W 15 cm / Ht. 2 cm  
L 6" / W 6" / Ht. 4/5"



 12

 UGKQSA15  
 UGD5GDSA15

 UG\*\*\*\*CU21 / UG\*\*\*\*\*CU21M

 L 11.5 cm / W 11.5 cm / Ht. 1.5 cm  
L 4 1/2" / W 4 1/2" / Ht. 3/5"

 12

 UGKQSA12  
 UGD5GDSA12


 UG\*\*\*\*CU09 / UG\*\*\*\*CU09M

# GOLDEN & PURE ULTRA



## COFFEE POT & LID

Kaffeekanne & Deckel - Cafetière & couvercle - Cafetera & tapa - Caffettiera & coperchio



 Ø 13.3 cm / Ht. 20.3 cm / Cont. 155 cl  
Ø 5 1/4" / Ht. 8" / Cont. 52 2/5 oz

 4


 UGKQCP160  
 UD5GDCP160





## TEAPOT & LID

Teekanne & Deckel - Théière & couvercle - Tetera & tapa - Teiera & coperchio



 Ø 15.7 cm / Ht. 16.9 cm / Cont. 147.5 cl  
Ø 6 1/6" / Ht. 6 2/3" / Cont. 49 7/8 oz

 4


 UGKQTP150  
 UD5GDTP150



## CREAMER

Milchkännchen - Crémier - Lechera - Bricco da latte



 Ø 6.9 cm / Ht. 13 cm / Cont. 25 cl  
Ø 2 5/7" / Ht. 5 1/8" / Cont. 8 4/9 oz


 6

 UGKQCR25



## SUGAR BOWL & LID

Zuckerdose & Deckel - Sucrier & couvercle - Azucarero & tapa - Zuccheriera & coperchio



 Ø 9.9 cm / Ht. 10.4 cm / Cont. 25 cl  
Ø 3 8/9" / Ht. 4" / Cont. 8 4/9 oz

 6

 UGKQSU25  
 UGD5GDSU25



 Delivery time 4-6 weeks to Europe.  
Délai de livraison de 4 à 6 semaines pour l'Europe.  
Lieferzeit 4-6 Wochen für Europa.  
Plazo de entrega de 4-6 semanas en Europa.  
Tempi di consegna per l'Europa: 4-6 settimane.

 Golden Ultra  
 Pure Ultra

# METALFUSION



Porcelain: MFFDGD29GB  
Cutlery: Fine

EN

**Metalfusion** embodies the utmost sophistication thanks to an advanced technique for applying colour with a precious gold, silver or bronze look. Make a sensational entrance with its stunning presentation and its unique textures and shades of colour.

DE

**Metalfusion** verkörpert die absolute Eleganz, dank einer fortgeschrittenen Technik zum Auftragen einer Gold-, Silber- oder Bronzeverarbeitung, die ihm eine edle Optik verleiht. Diese außergewöhnlichen Strukturen und Farben garantieren Ihnen einen sensationellen ersten Eindruck.

FR

**Metalfusion** incarne le chic ultime grâce à une technique avancée pour appliquer une couleur à l'allure précieuse, or, argent ou bronze. Faites une entrée fracassante avec une présentation spectaculaire et grâce à ses textures et teintes d'exception.

ES

**Metalfusion** encarna el espíritu más chic gracias a una técnica avanzada que permite aplicar color a una superficie preciosa, de oro, plata o bronce. Haga una entrada apoteósica con una presentación espectacular gracias a las texturas y a los tonos más.

IT

**Metalfusion** incarna l'eleganza estrema grazie a una tecnica avanzata per applicare un colore dal fascino prezioso, oro, argento o bronzo. Sorprendete con una spettacolare presentazione grazie a queste texture e a tonalità d'eccezione.



*The items in the "Metalfusion" series are stored in the factory. Please allow 4 to 6 weeks for deliveries to Europe.*

*Die Artikel der Serie „Metalfusion“ werden in der Fabrik gelagert. Bei Lieferungen nach Europa muss mit einer Lieferzeit von vier bis sechs Wochen gerechnet werden.*

*Les articles de la série «Metalfusion» sont stockés en usine. Il faut prévoir un délai d'approvisionnement de 4 à 6 semaines pour les livraisons en Europe.*

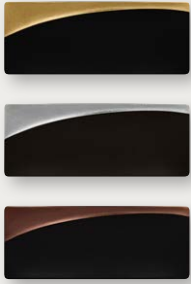
*Los artículos de la serie "Metalfusion" están almacenados en fábrica. Hay que prever un plazo de suministro de 4 a 6 semanas para las entregas en Europa.*

*Gli articoli della serie "Metalfusion" sono stoccati presso la fabbrica. È opportuno prevedere un tempo di distribuzione compreso tra 4 e 6 settimane per le consegne in Europa.*

# METALFUSION

## RECTANGULAR PLATTER / SUSHI PLATTER

Platte rechteckig / Sushi-Platte - Plat rectangulaire / plat à sushi - Fuente rectangular / fuente sushi -  
Piatto rettangolare / piatto sushi



L 42 cm / W 16.4 cm / Ht. 2 cm  
L 16 1/2" / W 6 1/2" / Ht. 4/5"



6

MFMORP42GB  
MFMORP42SB  
MFMORP42BB



L 32 cm / W 12.5 cm / Ht. 2 cm  
L 12 3/5" / W 5" / Ht. 4/5"



12

MFMORP32GB  
MFMORP32SB  
MFMORP32BB

## ROUND FLAT PLATE

Teller flach rund - Assiette plate ronde - Plato llano redondo - Piatto piano rotondo



Ø 30.8 cm / Ht. 1.9 cm  
Ø 12 1/8" / Ht. 3/4"



6

MFMOPF31GB  
MFMOPF31SB  
MFMOPF31BB

## ROUND DEEP PLATE

Teller tief rund - Assiette creuse ronde - Plato hondo redondo - Piatto fondo rotondo



Ø 26.9 cm / Ht. 3.6 cm / Cont. 105 cl  
Ø 10 3/5" / Ht. 1 3/7" / Cont. 35 1/2 oz



12

MFMODP27GB  
MFMODP27SB  
MFMODP27BB



Ø 26 cm  
Ø 10 1/4"



Ø 23.4 cm / Ht. 3.4 cm / Cont. 65 cl  
Ø 9 1/5" / Ht. 1 1/3" / Cont. 22 oz



12

MFMODP24GB  
MFMODP24SB  
MFMODP24BB



Ø 23 cm  
Ø 9"

## FLAT PLATE WITH RIM

Teller flach mit Rand - Assiette plate à aile - Plato llano con ala - Piatto piano con falda



Ø 31.7 cm / Ht. 2.8 cm  
Ø 12 1/2" / Ht. 1 1/9"



6

MFNOFP32GB  
MFNOFP32SB  
MFNOFP32BB




Ø 23 cm  
Ø 9"

# METALFUSION

## FLAT PLATE

Teller flach - Assiette plate - Plato llano - Piatto piano




 Ø 30.8 cm / Ht. 2.1 cm  
Ø 12 1/8" / Ht. 5/6"

 6

 MFLRFP31GB

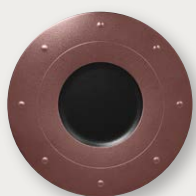
 MFLRFP31SB


 MFLRFP31BB

 Ø 18.5 cm  
Ø 7 2/7"

## ROUND PLATE

Teller rund - Assiette ronde - Plato redondo - Piatto rotondo




 Ø 30.5 cm / Ht. 2.4 cm  
Ø 12" / Ht. 1"


 6

 MFGDRP31GB

 MFGDRP31SB

 MFGDRP31BB

 Ø 14 cm  
Ø 5 1/2"


 Ø 28.4 cm / Ht. 2.3 cm  
Ø 11 1/6" / Ht. 1"

 6

 MFGDRP28GB

 MFGDRP28SB


 MFGDRP28BB

 Ø 18.3 cm  
Ø 7 1/5"

## ROUND FLAT PLATE EMBOSSED

Teller flach rund mit Relief-Dekor - Assiette plate ronde moulurée - Plato llano redondo con relieve - Piatto piano rotondo con rilievo




 Ø 32.2 cm / Ht. 2.8 cm  
Ø 12 2/3" / Ht. 1 1/9"


 6

 MFEVFP33GB

 MFEVFP33SB

 MFEVFP33BB

 Ø 20.7 cm  
Ø 8 1/7"


 Ø 28.5 cm / Ht. 2.4 cm  
Ø 11 2/9" / Ht. 1"


 12

 MFEVFP29GB

 MFEVFP29SB

 MFEVFP29BB

 Ø 18.3 cm  
Ø 7 1/5"


 Ø 26.3 cm / Ht. 2.2 cm  
Ø 10 1/3" / Ht. 6/7"


 12

 MFEVFP27GB

 MFEVFP27SB

 MFEVFP27BB

 Ø 17 cm  
Ø 6 2/3"


 Ø 21.7 cm / Ht. 1.9 cm  
Ø 8 1/2" / Ht. 3/4"

 12

 MFEVFP22GB

 MFEVFP22SB

 MFEVFP22BB

 Ø 14 cm  
Ø 5 1/2"




# METALFUSION


## DEEP PLATE EMBOSSED

Teller tief mit Relief-Dekor - Assiette creuse moulurée - Plato hondo con relieve - Piatto fondo con rilievo



 Ø 22.7 cm / Ht. 4.6 cm / Cont. 36 cl  
Ø 9" / Ht. 1 4/5" / Cont. 12 1/6 oz

 12

 Ø 15 cm  
Ø 6"

 MFEVDP23GB


 MFEVDP23SB

 MFEVDP23BB


## GOURMET FLAT PLATE EMBOSSED

Gourmetschale flach mit Relief-Dekor - Assiette plate gourmet moulurée - Plato llano gourmet con relieve - Piatto piano gourmet con rilievo



 Ø 28.7 cm / Ht. 2.1 cm  
Ø 11 2/7" / Ht. 5/6"

 12

 Ø 11.2 cm  
Ø 4 2/5"

 MFEVGF29GB


 MFEVGF29SB

 MFEVGF29BB


## GOURMET DEEP PLATE EMBOSSED

Gourmetschale tief mit Relief-Dekor - Assiette creuse gourmet moulurée - Plato hondo gourmet con relieve - Piatto fondo gourmet con rilievo



 Ø 25.6 cm / Ht. 5.9 cm / Cont. 120 cl  
Ø 10" / Ht. 2 1/3" / Cont. 40 4/7 oz

 6

 Ø 12.2 cm  
Ø 4 4/5"

 MFEVGD26GB

 MFEVGD26SB


 MFEVGD26BB

 MFFDCL01\*

## ROUND BOWL EMBOSSED

Schale rund mit Relief-Dekor - Bol rond mouluré - Bol redondo con relieve - Coppetta rotonda con rilievo



 Ø 12 cm / Ht. 6 cm / Cont. 28 cl  
Ø 4 5/7" / Ht. 2 1/3" / Cont. 9 1/2 oz

 12

 MFEVBI12GB

 MFEVBI12SB


 MFEVBI12BB

# METALFUSION

## FLAT PLATE

Teller flach - Assiette plate - Plato llano - Piatto piano




 Ø 28.9 cm / Ht. 2 cm  
Ø 11 3/8" / Ht. 4/5"

 12


 MFFDFP29GB

 MFFDFP29SB

 MFFDFP29BB

 Ø 18.3 cm  
Ø 7 1/5"




 Ø 26.7 cm / Ht. 1.9 cm  
Ø 10 1/2" / Ht. 3/4"

 12


 MFFDFP27GB

 MFFDFP27SB

 MFFDFP27BB

 Ø 17 cm  
Ø 6 2/3"




 Ø 21.7 cm / Ht. 1.6 cm  
Ø 8 1/2" / Ht. 5/8"

 12

 MFFDFP22GB

 MFFDFP22SB


 MFFDFP22BB

 Ø 14 cm  
Ø 5 1/2"

## DEEP PLATE

Teller tief - Assiette creuse - Plato hondo - Piatto fondo



 Ø 22.7 cm / Ht. 4.6 cm / Cont. 36 cl  
Ø 9" / Ht. 1 4/5" / Cont. 12 1/6 oz

 12

 MFFDDP23GB

 MFFDDP23SB

 MFFDDP23BB


 Ø 15 cm  
Ø 6"



## GOURMET FLAT PLATE

Gourmetteller flach - Assiette plate gourmet - Plato llano gourmet - Piatto piano gourmet




 Ø 28.7 cm / Ht. 1.8 cm  
Ø 11 2/7" / Ht. 5/7"

 12

 MFFDGF29GB

 MFFDGF29SB

 MFFDGF29BB


 Ø 11.2 cm  
Ø 4 2/5"

# METALFUSION

## GOURMET DEEP PLATE

Gourmetteller tief - Assiette creuse gourmet - Plato hondo gourmet - Piatto fondo gourmet




 Ø 29.2 cm / Ht. 5.9 cm / Cont. 170 cl  
Ø 11 1/2" / Ht. 2 1/3" / Cont. 57 1/2 oz

 6


 MFFDGD29GB

 MFFDGD29SB

 MFFDGD29BB

 Ø 14.5 cm  
Ø 5 5/7"

 MFFDCL02\*


 Ø 25.6 cm / Ht. 5.9 cm / Cont. 120 cl  
Ø 10" / Ht. 2 1/3" / Cont. 40 4/7 oz

 6

 MFFDGD26GB

 MFFDGD26SB

 MFFDGD26BB


 Ø 12.2 cm  
Ø 4 4/5"

 MFFDCL01\*

## COVER FOR GOURMET DEEP PLATE

Cloche für Gourmetteller tief - Cloche pour assiette creuse gourmet - Campana para plato hondo gourmet - Coperchio per piatto fondo gourmet



 Ø 15.5 cm / Ht. 7.3 cm  
Ø 6 1/9" / Ht. 2 7/8"

 6

 MFFDCL02G

 MFFDCL02S

 MFFDCL02B

 MFFDGD29\*\*

 Ø 13.6 cm / Ht. 6.5 cm  
Ø 5 1/3" / Ht. 2 5/9"

 6

 MFFDCL01G

 MFFDCL01S


 MFFDCL01B

 MFEVGD26\*\* / MFFDGD26\*\*

## ROUND BOWL

Schale rund - Bol rond - Bol redondo - Coppetta rotonda



 Ø 12 cm / Ht. 6 cm / Cont. 28 cl  
Ø 4 5/7" / Ht. 2 1/3" / Cont. 9 1/2 oz

 12

 MFFDBI12GB

 MFFDBI12SB

 MFFDBI12BB

## RECTANGULAR PLATTER

Platte rechteckig - Plat rectangulaire - Fuente rectangular - Piatto rettangolare




 L 25 cm / W 20 cm / Ht. 2 cm  
L 9 5/6" / W 7 7/8" / Ht. 4/5"

 12

 MFMRRP25GB

 MFMRRP25SB

 MFMRRP25BB

 L 25 cm / W 17 cm  
L 9 5/6" / W 6 2/3"

# METALFUSION

## SQUARE PLATTER

Platte quadratisch - Plat carré - Fuente cuadrado - Piatto quadrato



L 25 cm / W 25 cm / Ht. 2.5 cm  
L 9 5/6" / W 9 5/6" / Ht. 1"

12



L 25 cm / W 12 cm  
L 9 5/6" / W 4 5/7"

MFMRSP25GB  
MFMRSP25SB  
MFMRSP25BB

## PLATE WITH 10 INDENTS

Teller mit 10 Flächen - Assiette à 10 encoches - Plato con 10 estanques - Piatto con 10 inserti



Ø 30.2 cm / Ht. 1.4 cm  
Ø 11 8/9" / Ht. 5/9"

12



Ø 12.1 cm  
Ø 4 3/4"

MRSP01BKM

MFMRGP30GB  
MFMRGP30SB  
MFMRGP30BB

## SPOON

Löffel - Cuillère - Cuchara - Cucchiaino



L 12 cm / W 5.2 cm / Ht. 1.4 cm  
L 4 5/7" / W 2" / Ht. 5/9"

12



L 8.4 cm / W 5.1 cm  
L 3 1/3" / W 2"

MFMRGP30\*\*

MRSP01BKM

## RECTANGULAR TRAY FOR 3 CUPS WITHOUT HANDLE

Platte rechteckig für 3 Tassen ohne Henkel - Plat rectangulaire pour 3 tasses sans anse - Fuente rectangular para 3 tazas sin asa - Vassoio rettangolare per 3 tazze senza manici



L 31 cm / W 11 cm / Ht. 2 cm /  
Cont. 3 cl  
L 12 1/5" / W 4 1/3" / Ht. 4/5" /  
Cont. 1 oz

6

MFSPCU09\*\*

MFSPR3BWGB  
MFSPR3BWSB  
MFSPR3BWBB

## CUP WITHOUT HANDLE

Tasse ohne Henkel - Tasse sans anse - Taza sin asa - Tazza senza manici



Ø 5.8 cm / Ht. 7 cm / Cont. 9 cl  
Ø 2 2/7" / Ht. 2 3/4" / Cont. 3 oz

12

MFSPR3BW\*\*


MFSPCU09GB  
MFSPCU09SB  
MFSPCU09BB

# METALFUSION

## COFFEE CUP EMBOSSED

Kaffeetasse mit Relief-Dekor - Tasse à café moulurée - Taza a café con relieve - Tazza da caffè con rilievo



 Ø 7.7 cm / Ht. 7.8 cm / Cont. 20 cl  
Ø 3" / Ht. 3" / Cont. 6 3/4 oz

 MFEVSA15\*\*

 12

 MFEVCU20GB


 MFEVCU20SB

 MFEVCU20BB

## SAUCER EMBOSSED

Untere mit Relief-Dekor - Soucoupe moulurée - Platillo con relieve - Piattino con rilievo



 Ø 15 cm / Ht. 3 cm  
Ø 6" / Ht. 1 1/6"

 MFEVCU20\*\*

 12

 MFEVSA15GB


 MFEVSA15SB

 MFEVSA15BB

## TEAPOT EMBOSSED & LID

Teekanne mit Relief-Dekor & Deckel - Théière moulurée & couvercle - Tetera con relieve & tapa - Teiera con rilievo & coperchio



 Ø 10.5 cm / Ht. 11.4 cm / Cont. 40 cl  
Ø 4 1/7" / Ht. 4 1/2" / Cont. 13 1/2 oz

 4

 MFEVTP40GB


 MFEVTP40SB

 MFEVTP40BB

## COFFEE CUP

Kaffeetasse - Tasse à café - Taza a café - Tazza da caffè



 Ø 7.7 cm / Ht. 7.8 cm / Cont. 20 cl  
Ø 3" / Ht. 3" / Cont. 6 3/4 oz

 MFFDSA15\*\*

 12

 MFFDCU20GB


 MFFDCU20SB

 MFFDCU20BB

## SAUCER

Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino



 Ø 15 cm / Ht. 3 cm  
Ø 6" / Ht. 1 1/6"

 MFFDCU20\*\*

 12

 MFFDSA15GB

 MFFDSA15SB

 MFFDSA15BB



# METALFUSION

## TEAPOT & LID

Teekanne & Deckel - Théière & couvercle - Tetera & tapa - Teiera & coperchio



Ø 10.5 cm / Ht. 11.4 cm / Cont. 40 cl  
Ø 4 1/7" / Ht. 4 1/2" / Cont. 13 1/2 oz



MFFDTP40GB  
MFFDTP40SB  
MFFDTP40BB

## PEPPER SHAKER EMBOSSED

Pfefferstreuer mit Relief-Dekor - Poivrier mouluré - Pimentero con relieve - Pepiera con rilievo



Ø 4.3 cm / Ht. 7 cm  
Ø 1 2/3" / Ht. 2 3/4"



MFEVPS01GB  
MFEVPS01SB  
MFEVPS01BB

## SALT SHAKER EMBOSSED

Salzstreuer mit Relief-Dekor - Salière moulurée - Salero con relieve - Saliera con rilievo



Ø 4.3 cm / Ht. 7 cm  
Ø 1 2/3" / Ht. 2 3/4"



MFEVSS01GB  
MFEVSS01SB  
MFEVSS01BB

## PEPPER SHAKER

Pfefferstreuer - Poivrier - Pimentero - Pepiera



Ø 4.3 cm / Ht. 7 cm  
Ø 1 2/3" / Ht. 2 3/4"



MFFDPS01GB  
MFFDPS01SB  
MFFDPS01BB

## SALT SHAKER

Salzstreuer - Salière - Salero - Saliera



Ø 4.3 cm / Ht. 7 cm  
Ø 1 2/3" / Ht. 2 3/4"




MFFDSS01GB  
MFFDSS01SB  
MFFDSS01BB

# METALFUSION

## DALLAH COFFEE POT

Kaffeekanne Dallah - Cafetière Dallah - Cafetera Dallah - Caffettiera Dallah



 Ø 7.5 cm / Ht. 29 cm / Cont. 105 cl  
Ø 3" / Ht. 11 3/7" / Cont. 35 1/2 oz

 MFFD31IN\*\*

 4

 UACDC100G2


 UACDC100P3

 UACD100RG2

## ARABIC CUP


Tasse arabisch - Tasse arabique - Taza arábiga - Tazza arabe



 Ø 7 cm / Ht. 5 cm / Cont. 7 cl  
Ø 2 3/4" / Ht. 2" / Cont. 2 3/8 oz

 MFFD31IN\*\*

 12

 UBAAC07G2


 UBAAC07P3


 UBAAC07B

## TRAY FOR ARABIC COFFEE SET

Platte für Kaffee Set arabisch - Plat pour set à café arabique - Fuente para juego de café arábigo - Vassoio per set di caffè arabe



 Ø 30.5 cm / Ht. 2 cm  
Ø 12" / Ht. 4/5"

 UBAAC07\*\* & UACDC100\*\*

 6



 MFFD31INGB

 MFFD31INSB

 MFFD31INBB



 Delivery time 4-6 weeks to Europe.  
Délai de livraison de 4 à 6 semaines pour l'Europe.  
Lieferzeit 4-6 Wochen für Europa.  
Plazo de entrega de 4-6 semanas en Europa.  
Tempi di consegna per l'Europa: 4-6 settimane.

 Gold  
 Silver  
 Bronze

# PEBBLES & COBBLES



Porcelain: PBAURPN33

## EN

Paved with silver or gold on a black background, **Pebbles & Cobbles** are reminiscent of a starry night sky and illuminate every chef's creations by placing them against a scintillating backdrop.

## DE

Mit silber- oder goldfarbener Pflastersteinoptik auf schwarzem Hintergrund erinnern **Pebbles & Cobbles** an einen funkelnden Sternenhimmel, der die Kreationen eines jeden Kochs in ein schillerndes Licht rückt.

## FR

Pavés d'argent ou d'or sur un fond noir, **Pebbles & Cobbles** rappellent un ciel étoilé et magnifient les créations des chefs en les sublimant dans un écrin étincelant.

## ES

Adornada con plata u oro sobre fondo negro, **Pebbles & Cobbles** recuerdan a un cielo nocturno estrellado y magnifican las creaciones de cada chef ensalzándolas en un marco resplandeciente.

## IT

Pavé d'argento o d'oro su sfondo nero, **Pebbles & Cobbles** ricordano un cielo notturno stellato e illuminano le creazioni di ogni chef sublimandole in uno scrigno scintillante.



*The items in the "Pebbles & Cobbles" series are stored in the factory. Please allow 4 to 6 weeks for deliveries to Europe.*

*Die Artikel der Serie „Pebbles & Cobbles“ werden in der Fabrik gelagert. Bei Lieferungen nach Europa muss mit einer Lieferzeit von vier bis sechs Wochen gerechnet werden.*

*Les articles de la série «Pebbles & Cobbles» sont stockés en usine. Il faut prévoir un délai d'approvisionnement de 4 à 6 semaines pour les livraisons en Europe.*

*Los artículos de la serie "Pebbles & Cobbles" están almacenados en fábrica. Hay que prever un plazo de suministro de 4 a 6 semanas para las entregas en Europa.*

*Gli articoli della serie "Pebbles & Cobbles" sono stoccati presso la fabbrica. È opportuno prevedere un tempo di distribuzione compreso tra 4 e 6 settimane per le consegne in Europa.*

# PEBBLES & COBBLES

## RECTANGULAR PLATE

Platte rechteckig - Plat rectangulaire - Fuente rectangular - Piatto rettangolare



38 x 21 cm

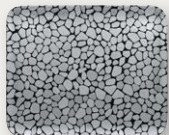


L 38.4 cm / W 20.9 cm / Ht. 1.7 cm  
L 15 1/8" / W 8 2/9" / Ht. 2/3"



6

PBAURP38  
CBAURP38



33 x 27 cm



L 33.3 cm / W 27.2 cm / Ht. 1.6 cm  
L 13 1/9" / W 10 5/7" / Ht. 5/8"



6

PBAURX33  
CBAURX33



33 x 20 cm



L 33.4 cm / W 20 cm / Ht. 1.8 cm  
L 13 1/7" / W 7 7/8" / Ht. 5/7"



6

PBAURPW33  
CBAURPW33



33 x 11 cm



L 33.2 cm / W 10.8 cm / Ht. 1.8 cm  
L 13" / W 4 1/4" / Ht. 5/7"



12

PBAURPN33  
CBAURPN33



22 x 11 cm



L 22 cm / W 10.9 cm / Ht. 1.7 cm  
L 8 2/3" / W 4 2/7" / Ht. 2/3"



12

PBAURPM22  
CBAURPM22

## SQUARE PLATE

Teller quadratisch - Assiette carrée - Plato cuadrado - Piatto quadrato

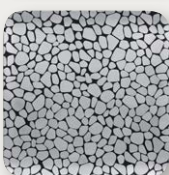


L 29.7 cm / W 29.7 cm / Ht. 1.7 cm  
L 11 2/3" / W 11 2/3" / Ht. 2/3"



6

PBAUSP30  
CBAUSP30



L 27 cm / W 27 cm / Ht. 1.8 cm  
L 10 5/8" / W 10 5/8" / Ht. 5/7"



6

PBAUSP27  
CBAUSP27



L 21.8 cm / W 21.8 cm / Ht. 1.7 cm  
L 8 4/7" / W 8 4/7" / Ht. 2/3"



12

PBAUSP22  
CBAUSP22



L 15 cm / W 15 cm / Ht. 1.9 cm  
L 6" / W 6" / Ht. 3/4"



24

PBAUSP15  
CBAUSP15



L 10.9 cm / W 10.9 cm / Ht. 1.7 cm  
L 4 2/7" / W 4 2/7" / Ht. 2/3"



12

PBAUSP11  
CBAUSP11

# PEBBLES & COBBLES

## RECTANGULAR DISH


Schale rechteckig - Ravier rectangulaire - Rabanera rectangular - Coppetta rettangolare



L 33 cm / W 11 cm / Ht. 3.5 cm /  
Cont. 63 cl  
L 13'' / W 4 1/3'' / Ht. 1 3/8'' /  
Cont. 21 1/3 oz



12

 PBAURBN33

## RECTANGULAR DISH


Schale rechteckig - Ravier rectangulaire - Rabanera rectangular - Coppetta rettangolare



L 22 cm / W 11 cm / Ht. 3.5 cm /  
Cont. 42 cl  
L 8 2/3'' / W 4 1/3'' / Ht. 1 3/8'' /  
Cont. 14 1/5 oz



12

 PBAURBM22

## SQUARE DISH


Schale quadratisch - Ravier carré - Rabanera cuadrada - Coppetta quadrata



L 15 cm / W 15 cm / Ht. 3.5 cm /  
Cont. 37 cl  
L 6'' / W 6'' / Ht. 1 3/8'' /  
Cont. 12 1/2 oz



12


 PBAUSB15



L 11 cm / W 11 cm / Ht. 3.5 cm /  
Cont. 19 cl  
L 4 1/3'' / W 4 1/3'' / Ht. 1 3/8'' /  
Cont. 6 3/7 oz



24

 PBAUSB11

## GOURMET FLAT PLATE

Gourmetschale flach - Assiette plate gourmet - Plato llano gourmet - Piatto piano gourmet



Ø 28.7 cm / Ht. 1.8 cm  
Ø 11 2/7'' / Ht. 5/7''



12

 PBFDFG29



Ø 11.2 cm  
Ø 4 2/5''

 CBFDFG29




# PEBBLES & COBBLES



## FLAT PLATE WITH RIM


Teller flach mit Rand - Assiette plate à aile - Plato llano con ala - Piatto piano con falda




 Ø 31.7 cm / Ht. 2.8 cm  
Ø 12 1/2" / Ht. 1 1/9"

 6



 PBNOFP32  
 CBNOFP32


 Ø 23 cm  
Ø 9"




 Ø 27.8 cm / Ht. 2.3 cm  
Ø 11" / Ht. 1"



 6

 PBNOFP28  
 CBNOFP28

 Ø 19 cm  
Ø 7 1/2"

 Ø 23.4 cm / Ht. 2.4 cm  
Ø 9 1/5" / Ht. 1"

 6

 PBNOFP24  
 CBNOFP24

 Ø 17 cm  
Ø 6 2/3"



## FLAT COUPE PLATE


Teller flach coup - Assiette coupe plate - Plato llano coupe - Piatto piano senza falda





 Ø 30.7 cm / Ht. 3.2 cm  
Ø 12" / Ht. 1 1/4"


 6

 PBNNPR31  
 CBNNPR31



 Ø 28.2 cm / Ht. 2.8 cm  
Ø 11 1/9" / Ht. 1 1/9"


 12

 PBNNPR28  
 CBNNPR28



 Ø 26.7 cm / Ht. 2.7 cm  
Ø 10 1/2" / Ht. 1"


 12

 PBNNPR27  
 CBNNPR27



 Ø 24 cm / Ht. 2.4 cm  
Ø 9 4/9" / Ht. 1"


 12

 PBNNPR24  
 CBNNPR24



 Ø 17.9 cm / Ht. 2.1 cm  
Ø 7" / Ht. 5/6"

 24

 PBNNPR18  
 CBNNPR18

 Ø 15 cm / Ht. 1.9 cm  
Ø 6" / Ht. 3/4"

 24


 PBNNPR15  
 CBNNPR15

# PEBBLES & COBBLES

## GOURMET DEEP PLATE

Gourmetseller tief - Assiette creuse gourmet - Plato hondo gourmet - Piatto fondo gourmet




 Ø 29.2 cm / Ht. 5.9 cm / Cont. 170 cl  
Ø 11 1/2" / Ht. 2 1/3" / Cont. 57 1/2 oz

 6


 PBFDGD29

 CBFDGD29

 Ø 14.5 cm  
Ø 5 5/7"

 MFFDCL02\*




 Ø 25.6 cm / Ht. 5.9 cm / Cont. 120 cl  
Ø 10" / Ht. 2 1/3" / Cont. 40 4/7 oz

 6

 PBFDGD26

 CBFDGD26

 Ø 12.2 cm  
Ø 4 4/5"


 MFFDCL01\*




## DEEP COUPE PLATE


Teller tief coup - Assiette creuse coupe - Plato hondo coupe - Piatto fondo senza falda




 Ø 25.9 cm / Ht. 4.7 cm / Cont. 120 cl  
Ø 10 1/5" / Ht. 1 6/7" / Cont. 40 4/7 oz

 12

 PBBUBC26

 CBBUBC26



 Ø 22.2 cm / Ht. 4 cm / Cont. 70 cl  
Ø 8 3/4" / Ht. 1 4/7" / Cont. 23 2/3 oz

 12

 PBNNDP23

 CBNNDP23




# PEBBLES & COBBLES

## CAPPUCCINO CUP

Cappuccinotasse - Tasse à cappuccino - Taza cappuccino - Tazza da cappuccino



 Ø 11 cm / Ht. 7.5 cm / Cont. 30 cl  
Ø 4 1/3" / Ht. 3" / Cont. 10 1/7 oz

 12

 **PBMOCU28**


 **CBMOCU28**

 \*\*MOSA16

## TEA CUP

Teetasse - Tasse à thé - Taza a té - Tazza da tè



 Ø 10.5 cm / Ht. 6.2 cm / Cont. 24 cl  
Ø 4 1/7" / Ht. 2 4/9" / Cont. 8 1/9 oz

 12

 **PBMOCU23**


 **CBMOCU23**

 \*\*MOSA16

## COFFEE CUP

Kaffeetasse - Tasse à café - Taza a café - Tazza da caffè



 Ø 8.5 cm / Ht. 8.2 cm / Cont. 21 cl  
Ø 3 1/3" / Ht. 3 2/9" / Cont. 7 1/9 oz

 12

 **PBMOCU20**


 **CBMOCU20**

 \*\*MOSA16

## ESPRESSO CUP

Espressotasse - Tasse à expresso - Taza a expreso - Tazza da espresso



 Ø 6.6 cm / Ht. 5.5 cm / Cont. 9 cl  
Ø 2 3/5" / Ht. 2 1/6" / Cont. 3 oz

 12

 **PBMOCU09**


 **CBMOCU09**

 \*\*MOSA11

## SAUCER

Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino



 Ø 15.8 cm / Ht. 1.5 cm  
Ø 6 2/9" / Ht. 3/5"


 12

 **PBMOSA16**

 **CBMOSA16**

 \*\*MOCU28 / \*\*MOCU23 / \*\*MOCU20



 Ø 11.2 cm / Ht. 1.5 cm  
Ø 4 2/5" / Ht. 3/5"

 12

 **PBMOSA11**

 **CBMOSA11**

 \*\*MOCU09

# PEBBLES & COBBLES

## BUTTER DISH



Butterschale - Assiette à beurre - Plato mantequilla - Piatto da burro



Ø 9.2 cm / Ht. 2 cm / Cont. 5 cl  
Ø 3 5/8" / Ht. 4/5" / Cont. 1 2/3 oz



12

 PBNNBD09  
 CBNNBD09

## CUP WITHOUT HANDLE



Tasse ohne Henkel - Tasse sans anse - Taza sin asa - Tazza senza manici



Ø 5.8 cm / Ht. 7 cm / Cont. 9 cl  
Ø 2 2/7" / Ht. 2 3/4" / Cont. 3 oz



12

 PBSPCU09  
 CBSPCU09

## HIGH CUBE



Kubus hoch - Cube haut - Cubo alto - Coppetta a cubo alta



L 5.3 cm / W 5.3 cm / Ht. 5.8 cm /  
Cont. 9 cl  
L 2" / W 2" / Ht. 2 2/7" /  
Cont. 3 oz



12

 PBOPSD01  
 CBOPSD01

## SMALL CUBE



Kubus klein - Cube bas - Cubo bajo - Coppetta a cubo piccola



L 5.3 cm / W 5.3 cm / Ht. 4.2 cm /  
Cont. 6 cl  
L 2" / W 2" / Ht. 1 2/3" /  
Cont. 2 oz



12

 PBOPSD02  
 CBOPSD02

 Delivery time 4-6 weeks to Europe.  
*Délai de livraison de 4 à 6 semaines pour l'Europe.*  
*Lieferzeit 4-6 Wochen für Europa.*  
*Plazo de entrega de 4-6 semanas en Europa.*  
*Tempi di consegna per l'Europa: 4-6 settimane.*

 Gold  
 Silver



# PLATINUM



Porcelain: FDGF29PLA  
Cutlery: Fine

## EN

As if brushed by a gleam of moonlight, **Platinum** adds a delicate touch of silver to your dinnerware. Elegant and sophisticated, this series will make sure that your table shines at each service.

## DE

Wie von einem leichten Schimmer Mondlicht berührt, verleiht **Platinum** Ihrem Geschirr einen zarten Silberhauch. Elegant und raffiniert bringt diese Serie Ihren Tisch garantiert zum Strahlen.

## FR


Comme caressée par un clair de lune, la série **Platinum** ajoute une touche argentée à votre vaisselle. Élégante et sophistiquée, cette série fera briller vos tables à chaque service.

## ES

La serie **Platinum** parece bañada por el resplandor de la luna para añadir un delicado toque plateado a su vajilla. Elegante y sofisticada, hará que su mesa brille con cada servicio.

## IT

Come ammantata da un bagliore lunare, **Platinum** aggiunge un delicato tocco argenteo alle vostre stoviglie. Elegante e sofisticata, la serie farà splendere la vostra tavola a ogni servizio.

 The items in the "Platinum" series are stored in the factory. Please allow 4 to 6 weeks for deliveries to Europe.

Die Artikel der Serie „Platinum“ werden in der Fabrik gelagert. Bei Lieferungen nach Europa muss mit einer Lieferzeit von vier bis sechs Wochen gerechnet werden.

Les articles de la série «Platinum» sont stockés en usine. Il faut prévoir un délai d'approvisionnement de 4 à 6 semaines pour les livraisons en Europe.

Los artículos de la serie "Platinum" están almacenados en fábrica. Hay que prever un plazo de suministro de 4 a 6 semanas para las entregas en Europa.

Gli articoli della serie "Platinum" sono stoccati presso la fabbrica. È opportuno prevedere un tempo di distribuzione compreso tra 4 e 6 settimane per le consegne in Europa.



# PLATINUM

## FLAT PLATE

Teller flach - Assiette plate - Plato llano - Piatto piano






|   |  |                  |
|---|--|------------------|
|  Ø 32.5 cm / Ht. 2.5 cm<br>Ø 12 4/5" / Ht. 1"    |  6    | <b>FDFP33PLA</b> |
|  Ø 20.7 cm<br>Ø 8 1/7"                           |  |                  |
|  Ø 30.7 cm / Ht. 2.1 cm<br>Ø 12" / Ht. 5/6"      |  6    | <b>FDFP31PLA</b> |
|  Ø 19.7 cm<br>Ø 7 3/4"                           |  |                  |
|  Ø 26.7 cm / Ht. 1.9 cm<br>Ø 10 1/2" / Ht. 3/4"  |  12   | <b>FDFP27PLA</b> |
|  Ø 17 cm<br>Ø 6 2/3"                             |  |                  |
|  Ø 24.9 cm / Ht. 1.7 cm<br>Ø 9 4/5" / Ht. 2/3"   |  12   | <b>FDFP25PLA</b> |
|  Ø 16 cm<br>Ø 6 2/7"                            |  |                  |
|  Ø 21.7 cm / Ht. 1.6 cm<br>Ø 8 1/2" / Ht. 5/8" |  12 | <b>FDFP22PLA</b> |
|  Ø 14 cm<br>Ø 5 1/2"                           |  |                  |
|  Ø 15.5 cm / Ht. 1.5 cm<br>Ø 6 1/9" / Ht. 3/5" |  24 | <b>FDFP16PLA</b> |
|  Ø 10 cm<br>Ø 4"                               |  |                  |

## DEEP PLATE

Teller tief - Assiette creuse - Plato hondo - Piatto fondo






|   |  |                  |
|---|--|------------------|
|  Ø 22.7 cm / Ht. 4.6 cm / Cont. 36 cl<br>Ø 9" / Ht. 1 4/5" / Cont. 12 1/6 oz |  12 | <b>FDDP23PLA</b> |
|  Ø 15 cm<br>Ø 6"   |  |                  |

## GOURMET FLAT PLATE

Gourmetteller flach - Assiette plate gourmet - Plato llano gourmet - Piatto piano gourmet




|  |  |                  |
|--|--|------------------|
|  Ø 28.7 cm / Ht. 1.8 cm<br>Ø 11 2/7" / Ht. 5/7" |  12 | <b>FDGF29PLA</b> |
|  Ø 11.2 cm<br>Ø 4 2/5"                          |  |                  |

# PLATINUM

## GOURMET DEEP PLATE


Gourmetteller tief - Assiette creuse gourmet - Plato hondo gourmet - Piatto fondo gourmet




 Ø 29.2 cm / Ht. 5.9 cm / Cont. 170 cl  
Ø 11 1/2" / Ht. 2 1/3" / Cont. 57 1/2 oz

 6

FDGD29PLA


 Ø 14.5 cm  
Ø 5 5/7"

 MFFDCL02S

 Ø 25.6 cm / Ht. 5.9 cm / Cont. 120 cl  
Ø 10" / Ht. 2 1/3" / Cont. 40 4/7 oz

 6

FDGD26PLA


 Ø 12.2 cm  
Ø 4 4/5"

 MFFDCL01S

## COFFEE CUP

Kaffeetasse - Tasse à café - Taza a café - Tazza da caffè



 Ø 8.3 cm / Ht. 8.1 cm / Cont. 23 cl  
Ø 3 1/4" / Ht. 3 1/5" / Cont. 7 7/9 oz

 12


GICU23PLA

 GISA17PLA

## ESPRESSO CUP

Espressotasse - Tasse à expresso - Taza a expreso - Tazza da espresso



 Ø 6 cm / Ht. 7.1 cm / Cont. 9 cl  
Ø 2 1/3" / Ht. 2 4/5" / Cont. 3 oz

 12

GICU09PLA

 GISA14PLA

## SAUCER

Untere - Soucoupe - Platillo - Piattino




 Ø 17 cm / Ht. 1.7 cm  
Ø 6 2/3" / Ht. 2/3"

 12

GISA17PLA

 GICU23PLA



 Ø 14.5 cm / Ht. 2 cm  
Ø 5 5/7" / Ht. 4/5"

 12

GISA14PLA

 GICU09PLA

 Delivery time 4-6 weeks to Europe.  
Délai de livraison de 4 à 6 semaines pour l'Europe.  
Lieferzeit 4-6 Wochen für Europa.  
Plazo de entrega de 4-6 semanas en Europa.  
Tempi di consegna per l'Europa: 4-6 settimane.

Hand washing only, do not use abrasive pads  
Lavage à la main uniquement, ne pas utiliser de tampons abrasifs  
Nur von Hand spülen, keinen Scheuerschwamm verwenden  
Lavar a mano solamente, no usar esponja abrasiva  
Lavare solo a mano, non usare spugne abrasive

MAKE SURE  
IT'S RAK



SPECIAL THANKS TO  
ALL CHEFS WHO HELPED US PRODUCING  
THE BEAUTIFUL PICTURES FEATURED IN THIS CATALOG

PHOTO CREDITS:  
MATTHIEU CELLARD / LYON / FRANCE  
JOACHIM STRETZ - FUENF6 PHOTOGRAPHIE / NÜMBRECHT / GERMANY  
ETIENNE DELORME / LUXEMBOURG

CONCEPT AND GRAPHIC DESIGN BY RAK PORCELAIN MARKETING



MAKE SURE  
IT'S RAK

RAK Porcelain Europe S.A.  
440, Z.A.E. Wolser F  
L-3290 Bettembourg - Luxembourg  
T (+352) 26 36 06 65  
F (+352) 26 36 04 65  
info@rakporcelaineurope.com

Follow us!



[www.rakporcelain.com](http://www.rakporcelain.com)